華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期二 3 十月
己巳年九月初四日

第二二四三八號
出紙九大張 零售二元正
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹壹零號
電話
總社：⑤~四九一一八一
中區分處：⑤~二三一六三七
北角分處：⑤~六四〇六九三
旺角分處：③~八四〇七四九
台灣內銷經理處：電話：三一八一八二四
台北市桂林路一四九號二樓

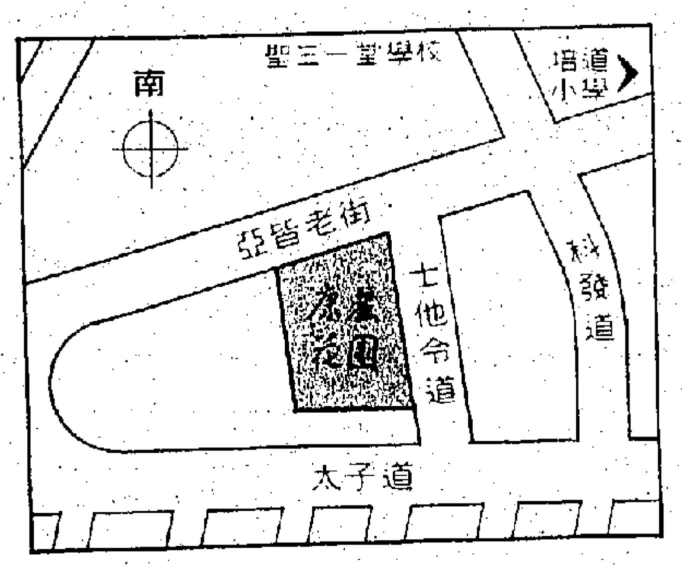
九龍唯一歐陸高級花園洋樓

欲購從速 以免向隅！

康麗花園

九龍亞皆老街士他令道交界

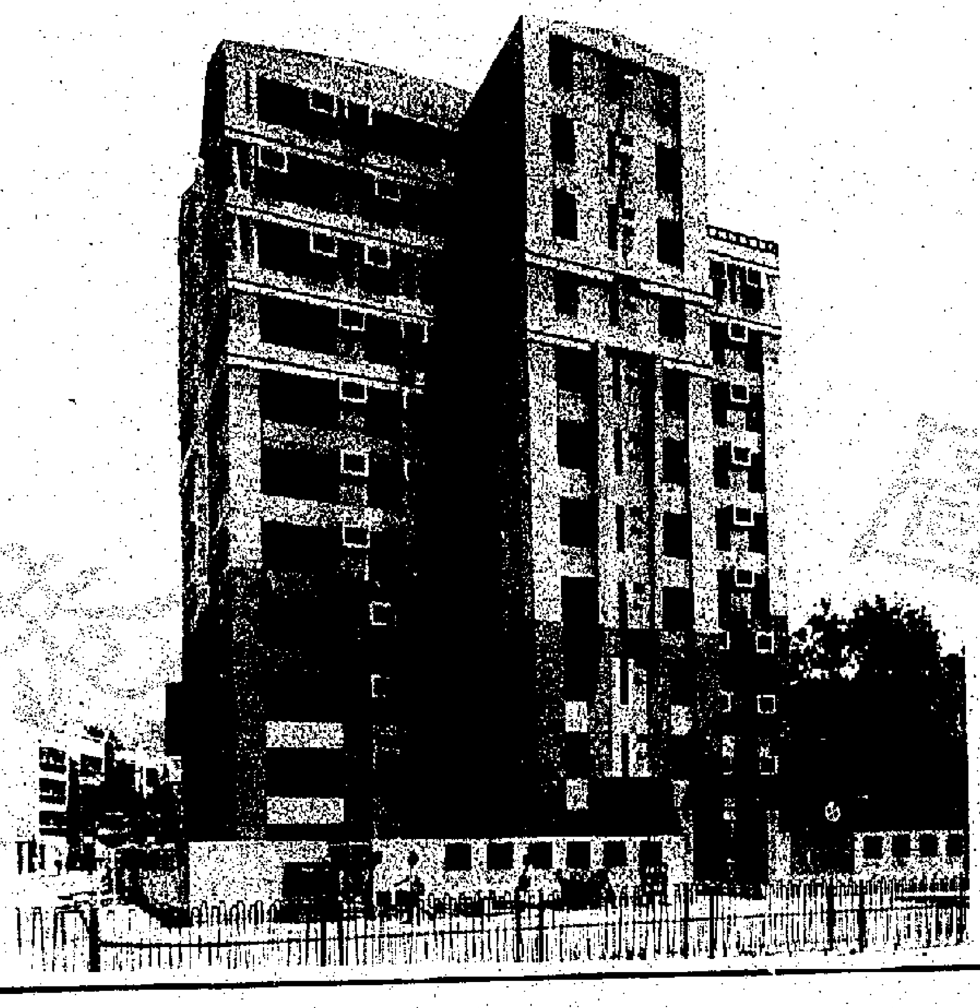
特價發售　即可入伙



康麗花園一九龍市區典雅尊貴花園住宅。周圍名校林立，附近有購物中心、高級商店、便利店多間，道路四通八達，交通極爲方便。兩層地庫停車場，車位充裕。

康麗花園四周遍植時花草木，姹紫嫣紅。康樂設施完善，空暇之時，散步，運動，享受生活情趣。

豪華高尚的住宅，顯示主人尊貴的身份。內內外外，設計，裝飾，格調高雅，超羣脫俗。特聘專人管理，保安妥善。

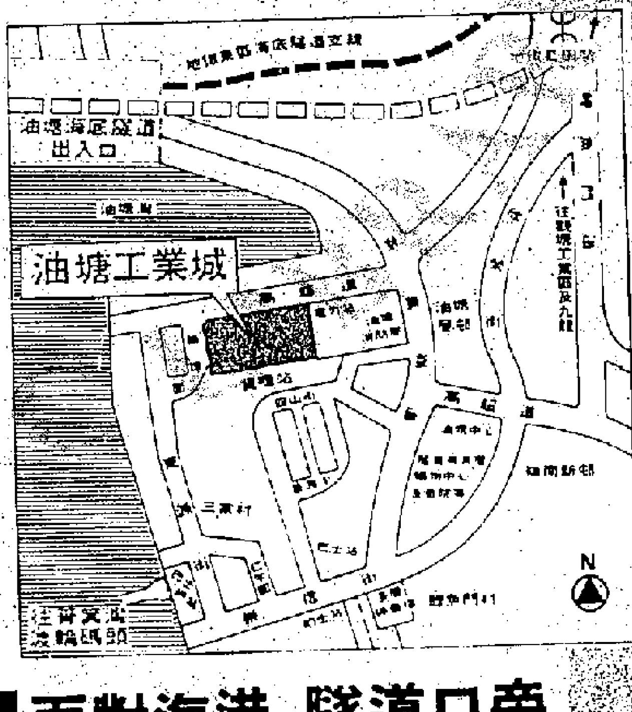


各單位均裝妥
* 世界名廠"開利"冷氣系統。
* 美觀西德 pro·norm 廚櫃。
* PHILIPS 高級煮食爐、焗爐及抽煙機。
* 名廠對衡式熱水爐。

20年低息分期
由滙豐財務提供
特惠按揭高達八成半

信和地產代理 香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一樓至十二樓
電話：3-7218388(30線)　地盤售樓處：3-7149632（假日照常）

隧道通車・盡得地利
工商滙集・盡得人和
經貿蓬勃・盡得天時



油塘工業城

特價每呎
僅售$535起
反應熱烈
單位有限

即可入伙

樓層	樓高	每方呎承重力
地庫	停車場	停車場
地下	13'7"	500磅
1-3樓	10'	300磅
4-13樓	10'	150磅
14樓	11'	150磅

面對海港 隧道口旁
近地鐵站 貼鄰碼頭

海景媲美
尖東商廈

佔盡地利
新隧道口

功能運作
工商皆宜

實用率特高　面積由千餘呎至全層五萬餘呎　銀行按八成　12年分期

洽購處：信和地產代理 香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一樓至十二樓
電話：3-7218388（30線）
地盤售樓處電話：3-408212（假日照常）

贊助作曲家灌錄流行曲

杜比唱片音樂製作公司多年來服務業餘作曲家，祇要呼出新作旋律，便可提供完善編曲，介紹歌手灌唱，並推薦出版及製帶參賽（曾於亞太區作曲賽及最近流行曲創作賽等入圍）。且經常舉辦音樂會令所有新作皆有發表機會。

詳情查詢3—858574

美前國務卿海格呼籲北京
繼續開放政策 有利世界各國
指出中美關係戰略觀點一致
兩國友好合作並無互相威脅

（美聯社北京二日電）美國前國務卿海格今日籲請中國繼續實行門戶開放政策，此舉既是為了中國本身的利益，也是為了世界的利益。

海格在一次商務座談會發表演說時作此項呼籲，他並強調指出中美兩國關係是亞洲穩定的基本因素。眾所周知，今年北京所發生的「六四事件」，已令到中美關係陷入低潮。海格在中國國際信託投資公司所安排的中外經濟合作座談會演說時亦指出，中國人民應該繼續放眼看他們自己的利益，也應該繼續放眼看地區的利益和世界的利益。

海格又指出，危險、挫折和動亂常常是經濟變革的同伴，然而，無論怎樣，假如是最明智的路綫，縱使在短期內遭遇困難和阻礙，但最終會引導大多數人前進。海格還說：「這便是我們大家支持中國堅決繼續推行經濟改革計劃的理由。」

中共黨政領導層的保守派已經提出保證，中國的改革政策和對外開放政策不會改變。不過，對於中國來說，由於經濟出現過熱，經濟增長失去控制，通貨膨脹日益嚴重，問題就產生了。加上「六四事件」，令人們恐怕中國會回復中央集權的經濟發展路綫，因為限制過去十年曾經使經濟搞活了的市場式經濟。

海格還指出，中美兩國關係是在共同的戰略觀點上建立起來的，兩國並無互相威脅，中美兩國人民和亞洲地區其它國家人民的良好關係，是亞洲地區穩定的基本因素。海格是在「六四事件」後訪華的一位最著名美國人士，他受到北京熱烈歡迎，在上周末的建國四十周年慶祝宴會中，他跟北京總理李鵬一起坐席，到昨晚，又在北京天安門廣場跟中國高層領袖一起觀賞國慶節目。

十一大慶典北京天安門城開不夜，火樹銀花，光耀雲天。

中外經濟合作研討會
十六國代表出席 促進全球性合作
田紀雲強調中國加強對外貿易

（中新社北京十月二日電）由中信公司（集團）舉辦的中外經濟合作研討會今天開始在長城飯店舉行。來自十六個國家和地區的一百餘位佳賓出席了研討會。其中包括香港張英東先生，日本野村、大和、日興、山一證券、東京、富士、興業、第一勸業銀行，三井物產、三菱商事，丸紅等商社，泰國盤谷銀行等。

田紀雲副總理在致詞時說，當今國際經濟聯繫日益密切，中國的發展離不開世界，世界的發展也不能沒有中國。經濟合作，有利於合作各方，也有利於世界的穩定和發展。中國將進一步擴展同世界各國的經濟合作，在平等互利的基礎上，擴大貿易，吸收投資，融通資金，交流技術和人才。他對世界上許多有遠見的金融家、企業家積極地發展與中國的合作表示讚賞和感謝。

在中信公司董事長榮毅仁致開幕詞後，荷蘭菲利浦公司監事會主席戴克、日中經濟協會會長河合良一、美中貿易全國委員會會長沙利文、美國世界合營公司董事長海格、英國太古集團董事會主席施雅迪、聯邦德國西馬克公司董事長魏斯和中國政府有關官員甘子玉、周小川相繼發言。

海格將軍在發言中回顧了中美兩國領導人在二十年前作出的具有深遠意義的舉動。他至今仍清晰地記得當時與中國領導人的會談，這些領袖都是富於犧牲精神和鬥爭經驗，意志堅強的人物，他們是獻身共產主義的人們。然而他們看到世界在變化之中，而中國如果要讓步，就要認識並把握這些變化。他稱北京的「對西方開放」的舉動更是際略起至一的。戴克在發言中認為，對於中國來說，在建立自己的技術力量的同時，加強同歐洲的聯繫是明智的作法。

巴黎梵爾塞十八世紀音樂節，市民穿着十八世紀服裝魚貫進入梵爾塞宮花園。（美聯社）

李鵬出席研討會
重申中國決策 願與各國合作

（中新社北京十月二日電）國務院總理李鵬今天在這裡說，不管發生了什麼風波，我們同外界進行合作的願望是不會改變的。李鵬總理今天對參加中外經濟合作研討會的各國企業家、金融家說，中國古代哲學家孔子說過，「三十而立，四十而不惑」，中國已經進入了不惑之年。他說，中國是個發展中國家，我們的經濟仍不發達，因此，目前第一位的任務仍然是發展經濟，使中國富強起來，在這種願望下，中國要進一步發展同世界各國的經濟交往。

李鵬說，在意識形態方面，我們可能有不同的見解，但這不妨礙我們成為好朋友，用中國的話說，就是「求同存異」。李鵬對各國工商界朋友說，中國的大門是對世界各國開放的。中國自己不會把門關上。由於歷史的原因和中國的國情，我們選擇了社會主義制度，我們並不認為我們現行的體制是非常完善的，我們實行的改革正是為了完善社會主義制度。

李光耀聲言不容外國報章
危害新加坡安全

（合衆國際社新加坡二日電）總理李光耀本日稱，新一代領導人決不容許外國報章加害，並可能限制記者居留二年。高等法院聆審他控告遠東經濟評論報的誹謗案，李氏第五天作供時，重申他的訓令，外國報章，「乃局外人對局外人的報導，不得涉及本地事件。」李氏在該香港出版的週刊的辯護律師發問下說，「我們就是不容忍他們涉及內政。」

社論
印擴充海軍第一艘自製潛艇下水

印度自行建造的第一艘潛水艇沙基特號上週六在孟買下水。拉吉夫總理參加下水禮，並發表談話說，印度海軍的需求，長久以來備受忽略，連帶使國防力量薄弱，「必須強化海軍，保護我們的海岸綫，護衛我們的經濟區」。

印度海軍兵力五萬二千人，擁有如下各種艦艇：

十四艘潛水艇，一艘為蘇聯製造的查里一級，裝配備巡航型導彈的核子動力潛水艇。十三艘為通常攻擊型潛水艇。其中八艘為蘇聯製造的福格斯特羅級，三艘為魚辛多戈舒級，兩艘為西德製造的舒馬爾級，均配備五三三Ｍ魚雷發射管。

兩艘航空母艦——其中一艘為英製Ｖ級輕型航空母艦，配備八架獵鷹型攻擊機，八架對潛／對艦攻擊機，並有艦對空導彈。另外一艘正在改裝中。

五艘蘇製卡辛級導彈驅逐艦——每艘配備兩個二連裝艦對空導彈，四個史迪克斯型艦對艦導彈，五個五三三Ｍ魚雷發射管，兩個對潛火箭發射器，一架ＫＡ二七型直升機。

二十四護衛艦艇——其中，一、戈達瓦里級者三艘，每艘配備兩架直升機，兩個三連裝對潛魚雷發射管，四個史迪克斯型艦對艦導彈。二、六艘英製里安達級，每艘配備兩個三連裝對潛魚雷發射管，一門三連裝對潛迫擊砲。三、四艘敏塔級，每艘配備一架直升機，兩門一一五毫米口徑大砲。四、兩艘英製塔爾瓦爾級，配備一架直升機，兩艘史迪克斯型艦對艦導彈。五、八艘蘇製卡摩塔級，每艘配備四個對潛火箭發射器，三個魚雷發射管。六、兩艘庫庫里級，配備四個ＳＳＮ二Ｃ型導彈。七、兩艘英製維出斯級，一艘奇斯納級，均充作訓練之用。

五艘小型護衛艦——三艘為蘇製的納努齊卡級，每艘裝備四個史迪克斯型艦對艦導彈，兩艘為蘇製的塔蘭塔爾級，每艘裝備四個ＳＳＮ二Ｃ型艦對艦導彈。

十三艘奧薩級導彈快艇，每艘裝備四個ＳＳＮ二Ｃ型艦對艦導彈。

十七艘機雷對策艦——其中九艘為蘇製的納察級海洋掃雷艇，兩艘為英製的內海掃雷艇，六艘為蘇製的內海掃雷艇。

此外，尚有兩用的艦艇，坦克登陸艦、多用途登陸艇，支援艦艇，海洋補給艦，添油艦，潛水艦支援艦，運輸艦，海洋觀察艦、水路測量艦。

海軍航空隊兵力二千人，擁有二十八架作戰飛機，五十三架直升機，編為一個攻擊飛行隊，一個對潛飛行隊，五個直升機飛行隊，兩個海上巡邏飛行隊，一個通訊飛行隊、一個搜索拯救飛行隊。

附帶談談印度的陸空軍。

陸軍兵力一百二十萬人，編為五個野戰軍、十個軍、兩個裝甲師、一個機械化師、二十個步兵師、十一個山岳師、十七個獨立旅，三個獨立砲兵旅，六個防空旅，四個工兵旅，配備三千一百五十輛主力坦克，一百輛輕坦克、七百輛機械化步兵戰鬥車、四百輛裝甲運兵車，二千四百門大炮，一千二百門迫擊炮，一千餘門無反坐炮，二千七百五十門高射炮。

空軍兵力十一萬五千人，擁有七百二十三架作戰飛機，包括十架堪培拉型轟炸機、四十架米格二十九型機、一百八十架米格二十三型機、二百四十架米格二十一型機、七十二架米格二十七型機、七十二架美洲虎型機、四十架幻像型機，編為一個輕轟炸飛行隊、二十五個對地攻擊戰鬥飛行隊、十三個戰鬥飛行隊、三個偵察飛行隊、十一個空運隊、六個直升機飛行隊。

日本首相發表施政演說
順從民意修訂消費稅
增農產改善農民生活
強調日美關係是外交基軸

（新華社東京十月二日電）日本首相海部俊樹今天下午首次在國會發表施政演說，闡述了他的政治立場和他將推行的內外政策。海部是在自民黨危難之中接替引咎辭職的前首相宇野宗佑，于八月十日正式上台的。海部在演說中首先強調要恢復國民對自民黨政治的信賴。他說，他要對今天政治與國民疏遠這一點表示「謙虛地反省」，要盡可能地傾聽國民的聲音，加強對話。為此，要從根本上去進行政治改革，如政治家要樹立高尚的政治倫理，政治活動不能花錢太多，選舉要以政策為中心等。同時，

海部這段話的背景是，自民黨多名要人都涉嫌前不久震動了日本政壇的利庫路特賄賂醜聞，就連他本人也承認接受過利公司的政治捐獻。此事是導致自民黨在今年七月的參議院選舉中慘敗，失去參院優勢的原因之一。除這種事暴露出自民黨的金權體質外，自民黨失利還有引進了加重國民負擔的消費稅和推行不利于本國農民的農產品進口政策。對消費稅，盡管幾個在野黨已經聯合向國會提出了要求廢除的法案，但是海部表示不去廢除，而是充分傾聽國民意見，下決心去修改。他今天許諾，他的內閣不想去提高這種稅的稅率。關于農業政策，他說，政府將表明讓農業自立的穩定的長期展望，讓農戶都抱着自豪感和希望去安心務農。他對日本農民普遍擔心的政府是否迫于美國壓力，實行大米進口自由化問題未明確表態，可是他說要以國產大米自給這一基本方針去處理大米問題。

海部在演說中還說，日本將建立內需主導型的經濟結構，成為進口大國，去糾正外貿出入平衡現狀。

關于對外政策，海部強調要加強為世界作出貢獻的日本形象。他認為，世界今天正處于大變化之中，世界經濟基本是順利發展，但面臨着外貿不平衡、擔心通貨膨脹和保護主義壓力等問題。這位五十八歲的政治家說：我國在憲法下，不走給他國造成威脅的軍事大國的道路，在有節制的擴充防衛力量的同時，為國際和平與裁軍以及繁榮這一崇高的目標，主動性地作出貢獻。海部重申了竹下前首相曾提出的國際合作設想，指出要進一步落實和發展其中的三個方面，即：實行為了和平的合作，增加政府開發援助和加強國際文化交流。他說，日美關係仍是日本外交的基軸。今後要積極去對待關于兩國經濟構造問題的協商。他指出，西歐面臨聯合統一，正將成為更加強大的統一體。為進一步密切日、美、歐三極間的關係是日本的重要課題。海部指出，亞洲太平洋地區是二十一世紀的地區。他表示，強烈希望中國切實推行改革開放政策，為亞洲太平洋地區的和平與繁榮積極地作出貢獻。他表示，日本還將進一步加強同南朝鮮、東盟國家的關係。

關于日蘇關係，海部重申，日本將根據在解決北方領土、締結和平條約的基礎上確立穩定關係的一貫方針，進一步積累對話成果。

陳雲十一亮相
顯示保守派勝利

（路透社北京二日電）此間的外交家和中國消息人士今日指出，中共元老，中國國家計劃之父陳雲再度亮相，顯示中共黨保守派又一次取得勝利。陳雲已有四個多月未公開露面，到昨晚，他在北京天安門廣場城樓上同東德的貴客高談。一位西方外交家說，陳雲現年八十四歲，與中共黨政元老強人鄧小平相若也。

自從一九四九年建國以來，陳雲一直都是中共黨政領導層的骨幹人物，對國家經濟計劃制度貢獻極大。作為陳雲的得意門生之北京副總理姚依林，今日起程到東德，參加東德建國四十周年之慶典。外交家們的指出，陳雲主張平衡國家預算和國民經濟增長率適當的提高，反對一切過激的經濟政策。

十月一日，是祖國母親四十周歲誕辰，也是廣大僑居海外的炎黃子孫的節日，今年適逢共和國四十周年生日，日本橫濱中華街也裝飾一新，和國內同胞共迎國慶佳節。

中宣部通知共幹官員
學習江澤民國慶講話
堅持馬列主義毛思想

（新華社北京十月二日電）中共中央宣傳部九月三十日向各地黨委和宣傳部門發出通知，要求學習和宣傳江澤民在慶祝中華人民共和國成立四十周年大會上的講話，並用它來統一認識，統一行動。通知說，江澤民的講話，堅持馬列主義、毛澤東思想，遵循中共十三屆四中全會和最近鄧小平重要講話的精神，實事求是地肯定了中國社會主義革命和建設特別是改革開放的巨大成就，科學地總結了新中國成立以來特別是中共十一屆三中全會以來的經驗以及今年春夏的動亂和反革命暴亂的教訓，精闢地概括了經過實踐檢驗的四個基本結論，闡明了當前黨和國家工作中需要特別注意的十個重要問題，是一個指導當前全黨工作的綱領性文件。中宣部的通知指出，學習宣傳這個講話，要求實效，防止形式主義，要着眼于統一認識，統一行動，振奮精神，同心協力，切實推進反對資產階級自由化，堅決搞好治理整頓和深化改革，鞏固和發展制止動亂，平息反革命暴亂的勝利成果，鞏固和發展安定團結的政治局面，努力恢復國民經濟的穩定發展。

（新華社北京十月二日電）江澤民、楊尚昆、李鵬、萬里、喬石、宋平等黨和國家領導人，今天上午在人民大會堂會見了參加國慶四十周年活動的全國少數民族參觀團，少數民族藝術家聯合演出團，人民解放軍基層先進代表，全國著名烈軍屬等優撫對象代表，第二屆中國藝術節的演員代表，並同大家一起合影留念。參加會見的領導人還有：秦基偉，宋任窮，習仲勛，阿沛·阿旺晉美，陳希同，陳俊生，司馬義·艾買提，洪學智，劉華清等。

姚依林出國 訪問東德

（新華社北京十月二日電）應德國統一社會黨中央和德意志民主共和國政府邀請，中共中央政治局常委、中華人民共和國國務院副總理姚依林率領中國黨政代表團今天上午離開北京前往柏林參加德意志民主共和國建國四十周年慶祝活動並進行友好訪問。前往機場送行的有中共中央政治局委員、國務院副總理吳學謙，國務院秘書長羅干，中共中央委員、中聯部部長朱良，民主德國駐華

北約將發射 木星探測器

（新華社華盛頓十月二日電）北約計劃於十月十二日發射「大西洋」號宇宙飛船，並從飛船上向木星發射一枚探測器。據白宮科學顧問艾倫·布羅姆利的發言人說，這枚名為「伽利略」號探測器價值十點四億美元，採用和「旅行者」號探測器相似的核動力系統。它預計在太空遨遊八年。

這項發射計劃七年前就已提了出來，後來由於結構上的變動，以及「挑戰者」號航天飛機事故的影響，因而推遲了實施。

日古稀電車 生意滔滔 財源滾滾

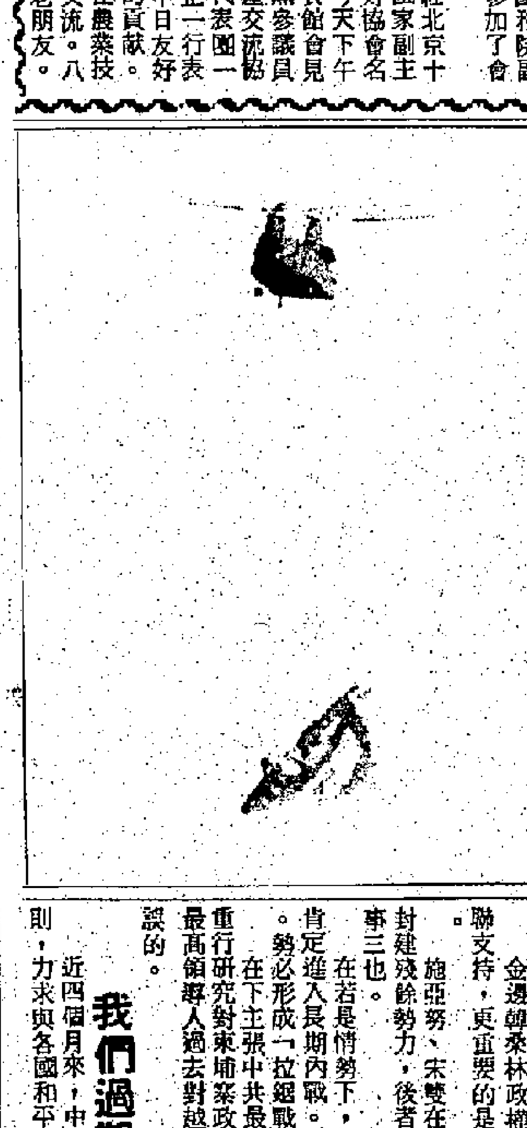
（日本航訊）「鐵路地下化」是發展國家的象征，但屬於發展國家的日本，目前尚有市內地面電車，成為日本難得一見的交通工具。日本愛知縣豐橋市的一百年前便有市內地面電車，然而第二次世界大戰後，日本各都市紛紛改善交通以新面目出現，豐橋市卻限於財政，無法進行「鐵路地下化」，迄今地面電車仍佔用要道中央行駛。

楊尚昆與王震 會見韓日友人
讚揚日協助中國貢獻

（新華社北京十月二日電）中共中央政治局委員，國家主席楊尚昆今天晚上在釣魚台國賓館會見了由朝鮮勞動黨中央政治局委員，朝鮮民主主義人民共和國副主席李鍾玉率領的朝鮮黨政代表團。

同時，楊尚昆還會見了由朝鮮民主主義人民共和國財政部長尹基白率領的朝中友好代表團。會見後，楊尚昆設宴款待朝鮮客人。中共中央政治局委員，國務院副總理吳學謙參加了會見和宴會。

（新華社北京十月二日電）國家副主席王震今天下午在釣魚台國賓館會見了日本社會黨參議員、日本農林水產交流協會會長八百板正率領的日中農交代表團一行表示歡迎。王震代表中國人民對八百板正一行表示歡迎。他讚揚八百板正為發展中日友好和兩國農業技術交流事業所作出的貢獻。八百板正表示日本應加強同中國在農業技術，特別是糧食增產技術方面的交流。八十四歲的八百板正是中國人民的老朋友。



巴拿馬當局派出一架重型運輸直升飛機，從海中打撈起一架直升機殘骸，該宗意外，導致一人喪生三人受傷。（美聯社）

倫敦地下鐵 傳經常鬧鬼

（路透社倫敦二日電）倫敦的運輸博物館正呼籲倫敦地下鐵的職員提供見鬼的證據。博物館女發言人星期五說，博物館已在職工刊物上，呼籲地鐵職員提供在地下鐵見鬼的證據，以便舉行一個鬼展覽。多年來，從構成世界最古老地鐵系統的一個個深洞中傳出鬼火車令人毛骨悚然的腳步聲。

河上訪問中國 與喬石等會談
改善中日兩國關係

（時事社東京二日電）為了打聽因天安門事件而告凍結的日本社會黨與中國共產黨的恢復關係問題，受山口書記長的要求從九月二十九日起訪問北京的社會黨日中特別委員長河上民雄，一日晚間乘日航班機返回日本。

河上委員長在九月三十日相繼與中國共產黨政治局常務委員喬石、對外連絡部長朱良、中日友好協會副會長張香山等會談。河上委員長將山口書記長委託的書信「雖然兩黨間對于六月四日的天安門事件的看法存有着大的差距。但是黨間關係是不會動搖的。因為近期將有總選舉，加上也非我能訪中的狀況，因此希望成為早日能在訪的狀況」傳達中國方面。對此，中國要人表示「希望山口書記長盡早來訪」，強烈表明希望與日本社會黨恢復關係。關于這次訪中，河上委員長表示「總算盡了使命」，透露兩黨間的交流在總選舉後將可重開。

世界展望

柬埔寨長期內戰

鄧小平對施亞努說，中國支持柬埔寨獲得真正的自主獨立。是真的，不是假的。怎樣才算是真正的自主獨立，先決條件是容許赤柬喬森潘參加「四方政府」。另一先決條件是解散金邊韓桑林政權。

這是中國一向的「設計」，但事實不容易辦到。東埔寨人民不歡迎，而且赤柬有過屠殺數百萬東埔寨人民的紀錄，是歷史上空前的慘劇。在下實在不明白，中國為什麼要支持喬森潘？在下認為此乃中國對柬政策最失敗的一點。

金邊韓桑林政權獲得越南支持，也獲得蘇聯支持，更重要的是獲得東埔寨人民支持，施亞努、宋雙在東埔寨人民看來，前者是封建殘餘勢力，後者是烏合之衆，不足以成大事三也。

在若是情勢下，越南軍撤出之後，東埔寨肯定進入長期內戰。誰也勝不得，誰也敗不了。勢必形成「拉鋸戰」，東埔寨人民苦也。在下主張中共最高領導人冷靜的，勇敢的重行研究對東埔寨政策。一錯不容再錯，中共最高領導人過去對越南，對東埔寨政策都是錯誤的。

我們過艱難日子

近四個月來，中共黨與國務院恪守五項原則，力求與各國和平共處，逆來順受，容忍一連串的萬分侮辱中國尊嚴，違反外交與國際法準則的言論行動，充分顯出他們是經過冷靜的，深入的設計，以應付瞬息萬變局面的。中國雖然面對多種困難，尤以經濟困難已到了「燃眉之急」。怎樣應付？在下主張中共黨與國務院領導人借鏡故老總統蔣中正的名言：「處變不驚，慎謀能斷」。在「不變應萬變」的原則下，上下一心，以過艱難日子的行動，再奮鬥四十年。台灣在四十年奮鬥後成為「亞洲四小龍」之冠，列為世界「經濟大國」。四十年前國民黨敗走大陸，退據台灣，其艱難辛苦，萬倍於今日之中國大陸，難得的是上下一心，夙夜匪懈，埋頭建設，經過四十年的努力，終於創出新局面，屹立於世界。台灣可以做得到，中國大陸肯定可以做得到。果如是，我們何所懼於「制裁中國」。我們應該視台灣為榜樣。

英工黨年會

英國在野工黨開始舉行週年大會。由於英國執政保守黨政府面臨經濟困境，因此，在野工黨對於贏得英國下屆大選表示滿懷信心。不僅如此，客觀形勢亦對工黨有利，這是工黨重振雄風，爭取大選勝利的最好時機。

英國外交政策舉棋不定，尤其是對中國，對香港，保守黨已陷於進退維谷的困境。英國在外交及解決國際問題往往跟隨美國走。在下無意批評美國外交政策得失，但英國與中國關係特殊，處理中國及香港事務，跟隨美國外交政策走，殊不明智。如果說英國保守黨已予工黨可乘之機，在下奉勸保守黨人應重視這一點。

李子文

中央改變經濟政策
鼓勵億萬農民 促進農業生產
克服可能降臨無糧必亂危機

（新華社北京十月二日電）十年農村改革，調動起中國億萬農民多年潛在的積極性，使沉睡數載的農村各種資源優勢得以發揮，促進「農林牧副漁工建運商服」多產業比翼齊飛。

來自國家統計局的消息令人振奮：總體反映農村各產業發展狀況的指標——全國農村社會總產值，一九八八年達到一萬二千五百三十五億元，按可比價格計算，比一九七八年提高三點三倍，大大超過同期全國社會總產值的增長幅度；佔全國社會總產值的比重也由十年前的百分之二十二上升到去年的百分之四十二。農村經濟已從拖國民經濟的「後腿」，變成了國民經濟持續發展的一股巨大推動力。

實現這一歷史巨變，主要是在農村大規模實行家庭聯產承包責任制之後，黨和政府不失時機地提出了決不放鬆糧食生產，積極發展多種經營的產業發展新方針，並開始對實施多年的農產品統派購制度進行改革，為合理調整農村產業結構、全面振興農村經濟鋪平了道路。

在農作物種植業內部，通過布局的調整，單一糧食結構已轉入糧食與經濟作物相互促進協調發展的態勢。億萬農業內部結構由單一的種植業轉向農林牧副漁五業綜合發展。億萬農民在抓緊抓好糧食等種植業生產的同時，注意按照生態平衡和市場需求，總體開發利用農村各種自然資源，向荒山、灘塗、水面進軍，或種草植樹，建立果園、茶園、飼養場，或開挖漁塘、蝦池，使一向短腿的林牧副漁各業有了前所未有的發展，使這幾類產品的市場供應緊張狀況有了較大改善。

大陸城鄉賭博成風
陳仲賢

近幾年，大陸城鄉賭博活動頻得猖獗，已演變成一種社會公害。據不完全統計，八七年大陸各地公安部門查處的賭博案件逾十萬起，其中有些是輸贏上百萬元的大賭案。北京「法制日報」稱，不少青少年被誘惑，由觀賭、試賭到濫賭，賭後偷盜，走上犯罪道路。

當局雖然三令五申，禁止賭博，但是屢禁不止，近來更是愈演愈烈，出現一些新的動向和特點：

一是賭博活動趨向「團伙化」，賭注越來越大。去年八月浙江溫州市破獲一起大賭案，參賭者有工人、農民、個體戶、供銷員、醫生、政府官員共三百人，輸贏總額達三百萬元（人民幣，下同）之鉅。最近，雲南昆明市查獲一宗以防火門窗廠廠長楊國慶為首的賭博團伙，參賭者有鄉鎮企業、私營企業的幹部、職工共一百零九人。其中有廠長、經理、共產黨員、人民代表三十五人。賭徒常以數千元現金或金條、金首飾作賭注，每場輸贏有時多達十萬元以上，有個廠長在十天中便輸掉現金八千元、僅券六千元和一批金飾。

二是賭博花樣百出，設賭手段更加狡猾。賭博的方式由打麻雀、玩牌九發展至玩三張牌、猜單雙數、撒瓜子和變相博賭等方式，並由過去定點聚賭發展為走上街頭，輪船設擋誘騙賭。最近南京市查獲一個設攤擋騙賭團伙，二十多人僅今年春節期間就非法獲利一萬多元。有個縣最近查獲了十七起賭博案件，其中設攤擋進行誘騙賭博的就佔了十起。由於賭博團伙的參入，有些地方的文化娛樂場所竟成了變相賭場。南京市建鄴區開設有三百八十張桔球桌，其中大部份都進行賭博活動，賭徒採用記分、記球、記杆數，背後付款兌現，令公安人員查不到抓不着。某城市有個區屬下文化室設有一百五十二張麻將枱，其中九成都發現有博賭活動，居民稱之為「官辦賭場」。

三是賭博團伙與娼妓團伙互相勾結。浙江溫州市司法部門稱，賭嫖結合是當前溫州賭場的一個「顯著特點」。瑞安縣王某在城郊擺設賭場，當作情婦帶到賭場中玩。有的妓女一聽到某人贏錢便及時找上門去勾搭。目前不少地方這種賭嫖合一的邪惡現象已引起民衆的極大不滿。

中國首五百家大工廠
去年產值三千億
與外國比較生產規模水平仍低

（新華社北京二日電）最近國家統計局運用國際通行的標準，對一九八八年大中型企業進行評估，排列出中國最大的五百家工業企業。

每年，國際經濟界按銷售額大小評出的世界和美國五百家最大工業公司，倍受矚目，被業界人們譽為一直希望能以同樣的標準來衡量中國企業，展示中國的經濟實力。

據統計，一九八八年這五百家企業完成工業總產值三千零十二億元，佔全國工業總產值的百分之十六點五；上交利稅六百多億元，約佔當年國內財政收入的四分之一。這五百家企業主要分布在對國民經濟發展影響較大的支柱行業，集中了中國能源、原材料、機械電子等主要行業。這些企業都具有較強的物質技術基礎優勢，企業管理基礎好，經濟效益高。

但是同國際上大工業企業相比，中國五百家大企業的生產規模和技術水平尚低，正處於發展階段。一九八八年中國有三家企業達到國際上大企業的銷售額。第一大企業鞍山鋼鐵公司的銷售額為十九點二億美元，可列在美國「財富」雜誌公佈的一九八八年世界五百家最大工業公司第三百九十四位，第二大企業大慶石油管理局可列入第三百九十五位；第三大企業武漢鋼鐵公司可列在第四百九十三位。與同行業外國企業相比，它們還有較大差距，如中國鞍鋼的銷售額僅為日本新日鐵公司的百分之十一點二。而且五百家企業中單一的生產型企業較多，集生產、經營、技術開發於一體，具有全球戰略眼光的綜合性企業集團還沒形成。

中國五百家最大企業的前二十名是：鞍山鋼鐵公司、大慶石油管理局、武漢鋼鐵公司、首都鋼鐵公司、北京燕山石化公司、上海石油化工總廠、第二汽車製造廠、勝利油田會戰指揮部、撫順石油化工公司、大慶石油化工總廠、齊魯石油化工公司、上海寶山鋼鐵總廠、吉林化學工業公司、第一汽車製造廠、金陵石油化工公司、茂名石油工業公司、本溪鋼鐵公司、上海高橋石油化工公司、山西太原鋼鐵公司、天津石油化工公司。

西德火車在瑞失事 四人死亡

（美聯社瑞典斯德哥爾摩二日電）警方說，一列從西德漢堡開出的載客火車週一在瑞典西岸撞向一架駛過鐵軌的卡車，四名瑞典人喪生，另廿二人受傷。該列開往挪威奧斯陸的火車，晚間出事時正載有一百二十五名乘客。警方發言人巴里說，傷者多數是自瑞典來的，其中一人傷勢嚴重。暫時未知受害者身份。

警方說，出事地點在哥德堡以南約四十公里附近的華麗伯加，時間為當地午七時。四個臥卡撞車時出軌。一九八七年十一月瑞典曾發生火車迎頭相撞事件，導致九人喪生，一百三十人受傷。今次意外是那次以來最嚴重者。

布殊會見 埃及總統

（美聯社華盛頓二日電）美國總統布殊星期一會晤到訪的埃及總統穆巴拉克，商討去說服頑強的以色列接受埃及所提出的建議，與巴勒斯坦人展開對話。早上與布殊開會後，莫巴拉克跟着到國務院，和國務卿貝克一起共進午餐，週五還在聯合國大會發表演說的穆氏，星期日已抵達首府華盛頓。

越共黨領袖 黃進發病逝

（合衆國際社泰國曼谷二日電）河內電台週一宣佈前越共革命政府總統，現任越南黨副主席黃進發由於腦出血經救無效病逝。該電台說，七十六歲黃進發於上週六因高血壓導致腦出血病逝於胡志明市醫院。

據悉黃進發生於湄公河三角洲，一九四五年加入共產黨，其後成為越共主要領導人，直至一九七五年越南赤化後，他被選為當時臨時政府主席。一九七六年南北統一，他成為聯合政府副總理，不過，後來他的權力顯然被削弱。河內電台說，黃氏之喪禮訂於星期三舉行。

興建英倫海底隧道 超過百億美元

（美聯社英國倫敦二日電）歐陸隧道發展商週一說，興建中之英倫海底隧道之建築成本在通脹壓力下，估計上升接近七十億英鎊（一百一十二億美元）。新數字比二年前估計的四十八億英鎊（七十八億美元）高出二十二億英鎊，但負責興建全長三十一哩（五十公里）之英法海底隧道之建築商及銀行表示實際數字可能更高。

英法財團說，由於成本上升，它們打算就額外信貸與銀行商討解決辦法。歐陸隧道公司早已就增加信貸辦法於六月開始與多間銀行進行磋商。但該公司週一表示雙方暫時未能就新貸款辦法達成協議，不過，預料最終協議可能於明年初達成。耗資龐大之英法海底隧道估計將於一九九三年十二月三十日完工，比原先計估推遲五個半月。

美國防部長願與蘇協商
削減坦克新武器生產
促成蘇軍自東歐撤退

（合衆國際社華盛頓二日電）美國國防部一位官員宣稱，美國國防部長切尼很有興趣同蘇聯國防部長雅佐夫討論削減坦克生產，以及未來的國防開支和蘇軍由東歐撤退的問題。衆所週知，莫斯科已宣佈要削減坦克生產量，且已由東歐撤軍。但是，關於蘇聯國防開支的問題，莫斯科從未曾如實公佈數字，西方國家只能猜推測。雅佐夫昨率領一個高級代表團抵達華盛頓，作為期一週的訪問。此乃是蘇聯國防部長第一次訪美，他此行主要跟美國官員會談，參觀美國軍事基地和瀏覽美國的風光。

美國五角大樓今日舉行儀式，歡迎雅佐夫到訪，接着舉行雙邊會談，然後兩位國防部長到艾靈頓國家墳場的無名英雄之墓獻花。美國五角大樓一位高級官員說，同蘇聯代表團成員會談的包括美國國家安全委員會、國防部和參謀長聯席會議的高官。該位官員說，美方希望與蘇方討論國家安全和國防決策問題，包括戰略、思想、軍隊結構、國防預算和國防生產。

中華民

租

本港新聞

全反

計預

年

（特訊）差餉物業估價署正籌備全面重估本港物業租值，以應課差餉租值，預計在九一年四月一日起生效。該署將於本年底發出物業詳情申

財政司翟克誠向紐約工商學術界演講
香港繼續穩定繁榮

（港訊）財政司翟克誠爵士昨日表示，自六月以來的所有跡象，均顯示香港以其一貫作風已恢復衝勁，重新投入工作。翟克誠爵士在紐約出席由亞洲協會主辦的午餐會，向與會逾二百名商界、財經和學術界知名人士發表演說時，作上述表示。

他指出最近在中國發生的事件即時對香港產生嚴重的衝擊，但對香港的經濟並未構成重大影響。

翟克誠爵士又表示，自六月五日以來，恒生指數已回升約百分之二十，而在經濟各方面均顯示對香港的前景滿有信心。

但也不認為有些在香港低估人才流入的問題，而卻步不前。

他說：「這個問題可以透過管理的方法……七年回歸中國後保持獨立的身分，及確保香港現行的政策及生活方式能跨越這個歷史時刻而延續不變。」

翟克誠爵士續說：「各國已來到香港這個中國的門檻，開設生意並探索隨着現代化而帶來的貿易、投資、國際合作的豐富機會。」

他指出，香港已成為全球經濟的重要一環，如果香港的利益受損，倫敦、紐約

魏理仕委任工業部經理

國際物業顧問魏理仕宣佈，委任龐棣勛為工業部經理，該公司工業部高級經理，宇及地盤買賣和租務安排等。龐氏主要負責掌管工業部日常事務，監督轄下工用物業推廣人員工作，其中包括工業樓宇

車景昔素程洞禮宴

081

本港新聞

租金較三年前上升七成
全面重估差餉 反映租金實況
預計一九九一年四月起生效
年底發申報表．收集最新資料

（特訊）差餉物業估價署正籌備全面重估本港物業以應課差餉租值，預計在九一年四月一日起生效。該署將於本年底發出物業詳情申報表，以收集各類物業以租金資料，以協助重估工作。據統計顯示，現時本港住宅樓宇以租金較三年前上升七成。

差餉物業估價署署長彭敬修昨午會見記者時表示：由於物業於指定日期以應課差餉租值是物業於指定日期的估定全年租值，不同類型之不同地區的物業，因環境，設施及交通的轉變，其租值會隨時間而變動。因此，該署會每三年全面重估應課差餉租值一次。

他說該署必須進行全面重估應課差餉租值，以反映自上次差餉重估以來租值的轉變，及確保每位差餉繳納人所繳納的差餉，與其所使用物業的現行租值成正比。

他指出：現時的應課差餉租值是根據八六年十月一日的租值而訂定，下次的重估會以一個新的估價日期作為根據。而目前所未確定日期，預計明年稍後由港督指定，他說，本港住宅樓宇的租值較三年前上升七成，自六四事件後，對本港的住宅樓宇祇造成輕微影響，根據統計數字顯示，現時一般中，小型樓宇的租金已回復六四前的水平。

彭敬修指出，全面重估應課差餉租值並非旨在提高稅收，因為差餉的收入，須視乎按應課差餉租值所乘以的總百分率而定。

他表示：無論該署是否進行差餉重估，立法局每年租值對差餉都可以調整該百分率，以反映市政局、區域市政局和政府所需要的經費。因此，重估應課差餉繳納人的影響，須在物業的新應課差餉租值，以及一九九一至九二年度差餉徵收百分率均確定後才知道。

差餉署長說目標非為提高稅收
徵收差餉的百分率 立法局每年可調整

彭敬修表示在接近今年年底的時候，該署會發出物業詳情申報表，向各類出租物業，或該署仍未獲得最新租賃資料的物業，收集當時的詳細租金資料。事實上，該署已定期向那些根據紀錄顯示，現行租約已屆滿或可能訂定新租約的物業，發出物業詳情申報表。這樣可使該署不斷獲得大量最新的物業租賃資料，並減少在開始重估應課差餉租值前，發出物業詳情申報表的數量。

另外，彭敬修說，他將於本月中正式退休，由現任負責行政的助理署長接任署長職位。

胡道輝在會上表示，該署的人才外流情況並不嚴重，在七十名人手編制中，祇有十九名空缺，但由於該署正計劃向海外招聘人手及晉升合資格的技術人員，相信問題可解決。

他說，該署的職員流動性較大，尤以低級技術人員為甚，他們大多轉往其他政府部門及私營機構工作。

水塘存水總量 百分之六十六

（港訊）截至昨日上午九時，本港各水塘之總存水量為三億九千零八十六萬九千立方米，佔總容量百分之六十六點七。去年同期各水塘之總存水量為二億六千二百一十萬零六千立方米，即總容量百分之四十四點七。

圖：廖本懷出席中英小組會議後昨日返港。（本報攝）

強風 有雨 今日吹清勁東風，離岸吹強風，間中有雨，氣溫約二十三至二十七度。

中英小組意見分歧
許家屯說只是暫時現象
他有信心很快回復

（特訊）新華社香港分社社長許家屯表示，中英聯合聯絡小組出現分歧，祇是暫時性現象，他有信心中、英兩方在一段時間之後，會回復以往的狀況。

許家屯昨晚出席工商界慶祝國慶酒會時否認，曾與港府討論支聯會解散的問題。他認為該項報導沒有根據，並強調不會議論此事。

被問及是否曾與司徒華會晤，許家屯指出，他經常與各界人士接觸。對於人大常委會會否討論李柱銘重返草委一事，他謂無可奉告。

香港工商界同胞慶祝國慶酒會昨日下午假富麗華酒店舉行，中華總商會會長陳榮在致詞時表示，目前，香港與內地的交往越來越密切，他們深深體會到，香港的繁榮穩定，有賴於祖國的昌盛富強。出席酒會嘉賓約五百人。

港督明日主持赤柱地面站慶典
本港的衛星通訊
歷史已有廿年現設五座天線
提供越洋電話服務電視轉播

（特訊）香港人對「衛星通訊」毫不陌生，尤其是有親友在海外居住或者成為「太空人」之際，只要你利用室內電話，透過天空的衛星便可直接找到親友與你越洋對話。

近年的農曆新年、聖誕節都是衛星通訊最忙的日子，由於近年很多港人移民海外，不少親友為互訴近況及應節探親，自不然便利用長途電話通訊了，而香港大東電報局在農曆新年及聖誕期間，都會加開臨時線路應付驟增的工作量。

其實，香港使用衛星通訊不經不覺有二十年，香港大東電報局為慶祝這個慶典，特別邀請港督衛奕信爵士出席明日赤柱衛星地面站的儀式。

衛星通訊站工程師李紹海接受訪問時指出，香港地面站是由香港大東電報局擁有和操作，是東南亞一主要衛星通訊中心。該地面站座落港島東南端的赤柱，負責接收及傳送衛星訊號，提供國際電話、專用電報、數據、傳真、電視及視象會議等服務。

他說，香港地面站設有五座天線，直徑由十三至三十米不等。隨着首座天線「香港一號」在一九六九年九月落成啟用，香港便進入收發衛星轉播電視節目的新里程。「香港一號」透過太平洋上空衛星與本港以東的國家進行通訊。

「香港二號」在一九七一年十一月投入服務，藉着印度洋上空的衛星將香港連接到歐洲及中東等地。這兩座早期的天線經過特別設計，能在風速高達每小時一百八十海里或陣風八十七海里下操作，在仰天的位置時，天線更能抵受風速高達每小時一百八十三海里。

他又謂，「香港三號」及「香港四號」，亦於一九八三年四月落成啟用，除在極度惡劣颱風環境下，這兩座新天綫能在風速每小時一百零五海里下繼續維持通訊服務。目前，「香港三號」透過印度洋上的主要通道衛星而操作，「香港四號」則透過太平洋上空衛星提供通訊服務。

李紹海說，「香港五號」新建於一九八七年十一月，專提供接收電視節目，以配合本港將來提供有綫電視服務，地面站大樓為一中央控制中心，供值勤技師監察所有警報訊號和衛星的操作情況，以及遙控制五座天綫及其發射設備。

通過大樓並裝設有微波系統，透過多條化的內陸微波系統，地面站得與香港大東電報局設於灣仔新水星大廈及九龍國際電訊大廈的電訊中心，以及深水灣海底電纜站保持直接聯繫。

他說，在管理和操作上，地面站動用技術和行政人員達六十三名，技術人員在廿四小時輪班情值，密切監察衛星通訊系統。（南）

廖本懷柯在鑠返港分別表示
中英確有歧見
歧見出於信心．解決前景樂觀

（特訊）中英聯合聯絡小組英方代表成員廖本懷昨日返抵本港時說，中英的分歧主要是在港人的信心問題上，但是今次的會議並未能解決這方面的分歧。

廖本懷出席完六四之後中英聯合小組在倫敦首次會議抵港時表示，今次會議，中英雙方確實在某些問題上出現分歧，而分歧主要是對香港在六四事件後的發展有不同的觀點，特別是港人的信心問題。廖氏指出中英雙方有分歧是自然的事，而今次會議正可交換了雙方的看法，這有助於互相的了解，他相信今次的會議對於下次十二月一日至八日在港的會談，在有關有問題上會起到一定的幫助。

廖氏對多次會議有以下的總結，成員都是大家所熟識，整個會談在友好的氣氛下進行，與以往的會談並沒有太大的分別。今次是他最后一次參加聯合小組的會議，而有關當局將會在下次開會之前選出適當的人選，代替他的位置。

（特訊）中英聯合聯絡小組中方首席代表柯在鑠表示，剛結束的聯絡小組會議，未能解決中英雙方分歧，但他認為前景仍然樂觀。

柯在鑠由倫敦返抵本港時表示，由於在這五個多月中，各方面都產生很多變化，中英雙方有分歧是很自然的現象，所以希望大家都不要驚怕。

至於聯合聯絡小組，諸多次會談，將雙方不同意見集中及有系統地計論，但他指出，中英雙方的分歧，在三天的會議期間，是不可能得到解決。

他表示，中英雙方以後可以透過直接會談及面談，將雙方的看法及意思搞清楚，他相信只要中英雙方努力，加上香港人共同協助，對於解決香港一些問題是樂觀的。

柯在鑠是剛出席完在倫敦舉行的中英聯合聯絡小組會議。下次會議日期在十二月初在本港舉行。

財政司翟克誠向紐約工商學術界演講
香港繼續穩定繁榮 全球經濟息息相關
六月以來雖受衝擊並未構成經濟影響
港人前途憂慮人才外流致力克服困難

（港訊）財政司翟克誠爵士昨日表示，自六月以來的所有跡象，均顯示香港以其一貫作風已恢復衝勁，重新投入工作。翟克誠爵士在紐約出席由亞洲協會主辦的午餐會上，向與會逾二百名商界、財經界和學術界知名人士發表演說時，作上述表示。

他指出最近在中國發生的事件即時對香港產生嚴重的衝擊，但對香港的經濟並未構成重大影響。

翟克誠爵士說更重要的是香港並未發生較這些即時的市場反應更嚴重的事情。他說：「香港的經濟，並沒有出現恐慌的情況，香港的財經制度自一九八七年十月股災以來施行整頓，更形穩健，所以並沒有受到太大的壓力，匯率方面情況穩定，聯繫匯率制度居功至偉。

「至於與遠東方面的貿易所受到的阻礙亦較微。」此外，工廠突告倒閉或訂單數目下跌的情況亦沒有出現。香港一如以往，生活如常。」

翟克誠爵士又表示，自六月五日以來，恒生指數已回升約百分之二十，而在經濟各方面均顯示對香港的前景滿有信心。

財政司說他無意低估人才外流的問題，但也不認為有意在香港投資的人士需因這問題而卻步不前。

他說：「這個問題可以透過管理的方法去克服，而香港人正在這樣做。」

「現時離港的人，大多是恐懼中國在一九九七年以後會違背承諾，對香港這個開放的資本主義社會進行干預。」

他說：「雖然沒有絕對的保證，但我們已在做一切可以做的，以確保香港在一九九七年回歸中國後保持獨立的身分，及確保香港現行的政策及生活方式能跨越這個歷史時刻而延續不變。」

翟克誠爵士續說：「各國已來到香港這個中國的門徑，開設生意並探索隨着現代化而帶來的貿易、投資、國際合作的豐富機會。」

他指出，香港已成為全球經濟的重要一環，如果香港的利益受損，倫敦、紐約、巴黎、東京亦會受牽連。他說：「假如香港陷於全面停頓，全球不獨會喪失一條主要的經濟命脈，而這個全球十一大貿易經濟第中心，這個世界金融、貿易、投資系統內一個不可或缺的部分，亦會消失。」

「總括而言，香港繼續安定繁榮與全球利害攸關，在這個經濟互相依賴的年代，香港的發展實在與全球息息相關。」

電台廣播更加清晰 元旦開始採新頻率
超短波頻道分配予港台商台

今日各版要目 [illegible]

（特訊）新頻率廣播計劃由明年一月一日起正式實施，屆時，港九新界幾乎每處地區電台聽眾均能接收到清晰的廣播與更多的選擇。

文康廣播司徐淦昨日公佈這項耗資四千四百萬元的計劃時表示，新計劃使超短波廣播頻道總數增至七個，每個均提供劃一的高質素立體聲播放，而七個超短波廣播頻道當中，三個分配予香港電台，兩個予商業電台，兩個預留予未來第二個商業廣播電台。

至於中波頻道，四個予香港電台，一個予商業電台，一個予未來商業廣播電台。

徐淦指出：由於香港地形多山，使某些地區的電台聽眾接收廣播受到山頭阻碍，使聲音效果不理想，而新工程計劃是在七個山頂建造一系列轉播站，從而令住在不同地區的聽眾可不再受干擾或阻礙，接收到鄰近轉播站發出的清晰廣播訊號。

由於同一電台可能有一個以上的頻率，可以接收得到，而為方便聽眾選擇較清晰的頻度，新頻率廣播計劃在設計上，特意安排接收同一電台的不同頻道移近在一起，換言之，聽眾只需轉動選台制少許便可比較出何種頻度的效果更佳。

此外，為了使聽眾適應新頻率廣播計劃，並使廣播頻道的重新編排工程得以順利進行，有關方面已訂十二月三日至十二月底進行試播。

徐淦表示：試播期間，商業電台將經現時的中波頻率重複廣播以兩個新超短波頻道播送的節目，而香港電台亦將設立專門播送交通消息的新台，並發展現時的第五台節目，由兩個新台分別轉播文化節目和英國廣播電台對外廣播節目。

商業電台總經理俞琤表示：該台聽眾過去雖有下降，但八八年下半年有回升跡象，估計該台在獲得超聲波廣播後，提供更佳的音質廣播，聽眾之數目會出現更大的增長。

徐淦又謂，新頻率廣播計劃在設計上已兼顧廣東省和澳門的廣播頻率需求，亦顧及香港本身航空導航和通訊的設計。

對於最近有市民表示接近大陸邊界的電台廣播接收被截斷，徐淦表示已留意此事，並在調查當中，而助理郵政署長（電信）王錫基則指出可能是技術上的問題。（宜）

小評
李柱銘重返草委會起風波
既往不究可增信心

立法局議員李柱銘重返草委會事件起風波，結果如何仍難預料？站在起草基本法的立場來說，李柱銘能否重返草委會，實質作用不會太大，港人所關注者，乃事件如何處理解決。

李柱銘議員法律知識豐富，瞭解本港不少人士的心聲，並且以敢言見稱，若能參與基本法起草工作，必能作出貢獻。

不過，若然草委會重視各方意見，廣納言論，即使李柱銘議員未能重返草委會，亦可以提供其寶貴的意見與才能。

當然，若中方緊守「既往不究」的原則，不計較李柱銘議員近月的言論和行動，讓他重返草委會，則可加強港人相信不存在「秋後算帳」的問題。

假如認為李柱銘的事件[illegible]，又或部份草委指李氏不再適合擔任草委的工作，須以正常程序，由人大常委會研討，決定如何處理，正式通知李議員。

我們希望草委會與李柱銘議員以和為貴，為着香港的前途，再度合作。假如人大常委會決定李柱銘不宜重返草委會，仍寄望李氏以本港市民的身份，繼續為起草基本法出力。

魏理仕委任工業部經理

國際物業顧問魏理仕宣佈，委任龐棣勳為該公司工業部高級經理，龐氏主要負責掌管工業部日常事務，監督轄下工用物業推廣人員工作，其中包括工業樓宇及地盤買賣和租務安排等。

在加入魏理仕前，龐氏曾服務於一著名測計師行，任職高級經理，常曾投資部的工作，並協助發展公司其他業務。

龐氏在一九八四年加入漢國置業公司，正式投身地產界。龐氏早年在港接受教育，其後肄業於英國雅息仕大學，並取得經濟學士學位。

生力啤酒廠有限公司

董事會主席報告

各位股東：

本公司於一九八九年首八個月之業績，就最近香港經濟之趨勢而言，成績實屬令人滿意。營業收益增加百分之三，增為五億五千五百六十萬六千元。未計入非經常性項目前之盈利則由去年之五千九百五十四萬五千元增至六千零二十一萬三千元。本年度尚有主要因出售長沙灣分銷貨倉而獲得之非經常性盈利一億一千六百一十七萬元；一九八八年則並無非經常性盈利。

中期業績（未經審核）之比較數字如下：

	截至八月三十一日止之八個月 1989	1988	增長率
營業淨收益	$555,606,000	$537,399,000	3%
銷貨成本及經營費用	485,012,000	465,184,000	
營業盈利	70,594,000	72,215,000	
其他收益/(支出)	1,517,000	(474,000)	
除稅前盈利	72,111,000	71,741,000	
稅項	11,898,000	12,196,000	
未計入非經常性項目前之盈利	60,213,000	59,545,000	1%
非經常性項目	116,170,000	—	
已計入非經常性項目後之盈利	176,383,000	59,545,000	196%
中期股息	37,357,000	37,357,000	
盈利保留	$139,026,000	$22,188,000	
每股盈利額 未計入非經常性項目	$0.32	$0.32	
已計入非經常性項目	$0.94	$0.32	194%

本公司將位於九龍長沙灣之分銷貨倉出售，以配合多項研究將不動產適當分佈以作最佳用途，而本公司設於沙田、西樹河及酒廠之三個貨倉亦將可滿足本公司儲藏及分銷之需要。

當我們正努力不斷進行廣告及市務計劃以促進銷量之際，香港之經濟內外界環境不安而大受影響，市道普遍放緩，尤以消費品為甚。同時中國國內購買消費品之貨幣短缺亦令本公司在此最大出口市場之業務有所妨礙。

我們深信各方面均致力於恢復香港近年來之經濟動力；至於本公司則繼續推行其一貫之擴展及現代化計劃，但在進度時間表方面則須作審慎之覆核。該項現代化計劃將可削減生產成本而令盈利率進一步提高。我們仍然預料本公司一九八九年之表現，以不包括在首八個月所得之非經常性收入計算，仍將較去年為佳。

第一次中期股息每股一角（一九八八年為每股一角）已於一九八九年六月三十日派發，而第二次中期股息每股一角（一九八八年為每股一角）則將於一九八九年十月十六日派發，兩次股息共派發三千七百三十五萬七千元（一九八八年為三千七百三十五萬七千元）。

本公司各董事及其有關人士於一九八九年八月三十一日持有本公司及其附屬公司之股份數量如下：

董事姓名	本公司股數 實益擁有	非實益擁有
李福樹	1,569,100	無
麥高利	75,174	無
魏文廸	1,408	無
羅高華	8,800	無
阮文定	1,200	無

此外，班納仕先生作為代理人，在生力啤酒廠有限公司之全資附屬公司香港啤酒廠有限公司及生力啤酒廠退休基金有限公司各持有一股。

主席安德士蘇理安諾（三世）

香港一九八九年九月二十九日

HKMA 香港管理專業協會 遙距課程　華僑日報

聯合主辦

工業管理函授證書課程

課程概述
工業管理包括多個環節，除一般管理功能，如人事、財務、市場、會計等外，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理及品質管理等，所有這些功能緊密聯繫。故此，各級工業管理者，無論負責那一方面，均應對整個工業生產體系有一全面認識。此課程即專為上述需要而設，以函授方式及通過華僑日報介紹工業管理各個環節的基本概念及技巧。

課程形式
課程共包括六個基本科目及六個專題科目，共十二科，每科十二講。參加者可於開課後收到選修科目的全部講義及習作，參加者完成習作寄回本會，由本會導人批閱後寄回。參加者必須完成其中兩次習作，成績合格，方可獲准參加期末考試，考試合格方作[illegible]修畢該科論。考試將在晚上或週六下午，於本會舉行。於考試前，每科將有一次堂課，由該科專業人員講解該科重要概念，並解答學員的問題。

費用
本課程每科收費港幣三百五十元。

科目及內容簡介
基本科目
（1）企業管理學原理
（2）會計學原理
（3）人事管理學原理
（4）市場管理學原理
（5）財務管理學原理
（6）經濟學原理
專題科目
（7）生產管理學原理
（8）採購管理
（9）存貨管理
（10）成本會計學原理
（11）品質管理
（12）工作研究

學期
每年兩個學期，本學期由一九八九年十月三十一日至一九九零年三月三十日。參加者每學期最少選修二科，但必須在三年內完成整個課程。

證書頒授
凡修畢全部十二科者可獲香港管理專業協會與華僑日報聯合頒發「工業管理證書」。

報名及索取章程表格
請填妥本表格或附上名片，逕寄香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓香港管理專業協會聯席執行總幹事　啓。
報名者請附上支票或匯票，以「香港管理專業協會」名義抬頭，並加劃線。

查詢電話：5-749346（15線）
費用支付：□公司 □個人（請✓）

本人欲 □修讀工業管理函授證書課程 □索取工業管理函授證書課程簡章

請在選修科目之格內加上「✓」號
□企業管理學原理 □生產管理學原理
□會計學原理 □採購管理
□人事管理學原理 □存貨管理
□市場管理學原理 □成本會計學原理
□財務管理學原理 □品質管理
□經濟學原理 □工作研究

請用英文正楷填寫下列回郵表格
Name:________ HKID Card No:________
Co.Tel:________ Position:________
Company:________
Address:________ WKYP

香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓

近葵芳地鐵站 罕有旺舖租售
興芳路188號
地下舖位約1700呎，閣樓約1700呎，一字樓約5500呎可自選單位或全部即吉租，售，合銀行、飲食、保佩、超級市場、連鎖店，地點特旺人山人海合各行置業良機詳盡資料電索即奉上
直接業主（免佣）
得富投資有限公司
電0—4282874李小姐

重陽佳節
歡樂遊
1. 全程採用冷氣旅遊專車
2. 黃泥涌水上公園獵美景
3. 大浪灣賞石刻緬懷今昔
4. 康道素食館嘗精美上素
5. 觀新東區海隧偉大工程
6. 慈雲閣睹神牛及慈雲洞
7. 黃埔村特式電器城巡禮
8. 新開幕龍舫進海鮮晚宴

日期：十月九日（星期一、公衆假期）
費用：每位$238

七海旅遊(國際)有限公司
香港德輔道中88-98號華僑商業大廈21/F 電話⑤413081

本港新聞

持槍衝入淘大商場一間金行 三匪閃電劫金行 掠走百萬元飾物

悍匪飛身跨越行人路鐵欄乘接應車逃去

（特訊）九龍牛頭角淘大商場一金鋪昨午遭三匪持槍打劫，匪徒先槍指嚇職員，喝令打開飾櫃，劫匪予取予携，狂掠櫃內三百両金飾。三匪得手後逃出鋪外，飛身跨過行人路鐵欄，乘坐接應賊車逃走。賊車稍後在附近啓業邨被發現棄置，但已賊去車空。劫案中，金鋪損失約一百萬元。

金鋪劫案發生於牛頭角淘大花園第二期一座商場七十九號鋪位老東盛珠寶金行，於昨午四時許，三名劫匪衝入上址金鋪內，其中一匪舉起手槍，指嚇店內五至六名職員及一名護衛員，喝令各人不得妄動，亦要脅職員將擺放金飾之飾櫃玻璃門打開，職員在槍嘴指嚇下，唯有聽命，將玻璃櫃門打開，其餘兩匪如狼似虎撲向飾櫃玻璃，伸手入櫃內狂掠金飾，倒入攜同之旅行袋內。三匪得手後，迅即奪門而逃，跳上一輛在金鋪門外接應賊車，賊車正準備開走時，擔恐有一名警員辦道巡至，匪徒作賊心虛，立即將車倒後開行數十多米，然後調頭向九龍灣方向絕塵而去。

警方人員接報到場調查，警務巡邏車亦四出兜截賊車，於十五分鐘後，涉嫌之賊車DW八××一四被發現棄置於啓業邨啓業道，車內已空無一物。

事後，金鋪負責人點算被劫去之金飾，經計算後，損失金飾共約三百両，共約值一百萬元。劫案中，無人受傷，稍後，警方指模滑人員到達調查，從金舖現場及棄置之賊車上套取指紋，以緝捕劫匪下落，此案目前交由秀茂坪重案組調查。（合）

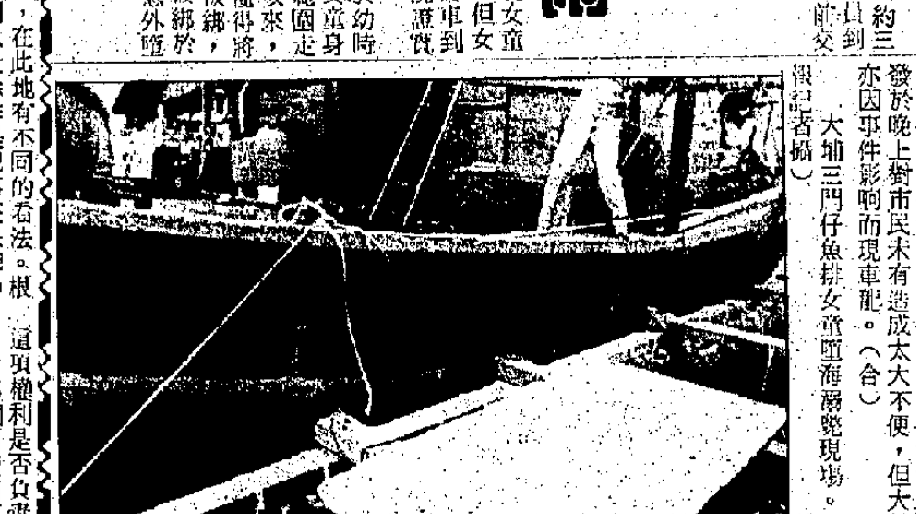
（上）遭三匪劫走百萬元金飾之金鋪。（下）金鋪劫案之賊車棄於路邊。（本報記者攝）

獅子山公路十四車連撞兩女子受傷

（特訊）獅子山公路昨晚發生十四車連環相撞意外，導致交通一片混亂，獅隧要作間歇封閉，以疏導車龍，事件中有兩名女子受傷。

昨晚約九時四十五分，一輛電單車CH七四××○沿獅子山公路入新界，途至世界花園對開時，與一私家車CH一六××一發生碰撞，兩車司機遂下車展開談判有關賠償問題，不料尾隨十二輛汽車（包括有私家車，的士及客貨車）則因收掣不及，成十四車「串燒」碰撞，意外中有一名廿六歲姓袁及五十六歲姓何之女子受傷需送院治療。

由於發生十四車連環相撞導致現場入新界的交通陷於一片混亂，嚴重擠塞，獅子山隧道更要作間歇性封閉，以免造成更大混亂，幸事發於晚上對市民未有造成太大不便，但大埔道亦因事件影響而現車龍。（合）



大埔三門仔魚排女童墮海溺斃現場。（本報記者攝）

漁家慘劇幾時休？ 三門仔住家艇女童墮海救起返魂乏術

（特訊）新界大埔三門仔漁排昨早發生水上慘劇，一名三歲半漁家女，疑在住家艇上玩耍父母無暇照顧而告墮海，稍後女童於水底被尋回，撈起送抵醫院證實不治。

墮海溺斃女童林家英，三歲半，其父林水娣，卅餘歲，母何嬌，有一兄九歲，一妹六歲，一家與祖母同住在大埔三門仔漁排一住家艇。

昨晨七時許，女童之父母起床後，離開住家艇，前往鄰近之漁排餵魚，臨行前見幼女家英在船頭玩耍，其雙親因要趕時間餵魚，故未暇照顧。

於十多分鐘後，其雙親餵魚後折返住家艇，但已不見幼女蹤影，雙親懷疑女兒墮海，立即致電報警。

林父為尋女心切，將事告知鄰近漁排同業，同業聞訊義不容辭，下海搜索，卒在住家艇與漁排之間海底發現女童，立即將其撈起，但女童已無反應，救護車到場將女童送抵醫院證實不治。

據悉，女童於幼時，雙親以繩綁於女童身上，只能在船上範圍走動，以防墮海，後來女童漸長，自己懂得將繩解開，又不肯被綁，故最近女童已沒被綁於船上，豈料竟遭意外墮海溺斃。（合）

申請司法覆核成功 楊洋獲人身保護令

定期月中聆訊現時不會遣返內地

（特訊）最高法院按察司梅賢玉昨日上午批准中國泳手楊洋提出司法覆核的申請，並定於本月十六、十七兩天進行正式聆訊。另外，按察司又給予楊洋人身保護令，在等候及聆訊期間不會被遣返內地，直至司法覆核有結果為止。

高院昨日原定在內庭初步聆訊楊洋的覆核申請，及後在多名到庭採訪記者要求下，港府許予以公開聆訊。楊洋昨日仍遭拘押，沒有出庭，由御用大律師鄧國楨代表向法庭陳述申請覆核理由。

鄧國楨在陳詞中指出：法庭要考慮人民入境事務處處長否決楊洋申請前往台灣的決定是否合法？為何入境事務處處長一定要楊洋返回中國大陸？中港兩地根本沒有訂立甚麼引渡條款，楊洋三個月居留期滿後，港府要准予他續期，故此有關中港兩地存有協議，任何中國居民持雙程通行證來港，三個月後便必須返回內地一說，是不能成立的。

再者，楊洋並不是逃犯，中國指他為反革命份子的罪行，在此地有不同的看法。根據香港法例，任何人士除非是犯事在保釋中，否則他居港期滿後是可以隨意離港前往任何地方，人民入境事務處處長繼續拘留楊洋，不准他到台灣是不合法的決定，入境處長須作出合理保釋。與此同時，違反申請人前赴台灣的意願，堅持將其遣返中國大陸！入境處長有濫用職權之嫌，就算他真有此權力，亦不表示他行使此項權力是正確無誤，無須受到質疑。

楊洋是於三月二十二日持雙程通行證來港，於六月二十二日到期，港府曾續期予他至八月十四日，延期逗留期間，適逢中國發生六四事件，在此情況下，即使港府有權將逾期居留的人士送返內地，亦需考慮到行使這項權利是否負責任的做法。

鄧國楨續謂：楊洋曾明確表示害怕返回內地後受到政治迫害，這說法不是沒有根據，因此楊洋希望離港改往另一國家。事實上，楊洋擁有入台簽證，買備赴台機票，有關方面更已向入境事務處處長交涉，准其離港到台灣，事情早應獲得解決，但卻受到入境事務處長阻撓。

鄧國楨舉個例子，謂以往曾有設多持雙程通行證來港的中國居民，抵港後久不或聯港期滿即約赴台灣，一點沒有問題，如何楊洋的情況卻有不同處理方法。他相信當局不批准楊洋赴台，乃基於幾點可能性：（一）楊洋在港尋求政治庇護；（二）入境事務處沒有考慮他被送往內地的後果；（三）港府拒絕再給予他延期留港；（四）為了取悅中國政府。鄧國楨後強調港府的決定是違反了聯合國的人權法案，將當事人送返心目中指定國家，危及他的人身安全。（未）

麥理覺梁智鴻聯名致函港督呼籲勿將楊洋遣返

（特訊）兩位立法局議員已致函港督衛奕信爵士，呼籲港府不可將中國泳手楊洋遣返中國。

立法局議員麥理覺及梁智鴻就中國泳手楊洋過埠居港事件致函港督衛奕信爵士，呼籲不可遣楊氏返中國。他的處境危險，如果歸國，因他曾支持民主運動，肯定如其他民運份子一樣，會遭遇被秋後算賬。雖中方說不會這樣做，但有前車可鑑。

函中又稱，台灣已答應如通過第三國家，則可接受楊洋，他們希望港府採用此方法，使楊洋能得安居之所，如非這樣安排，他們覺得楊洋的基本人權未有尊重，他有權要求公平對待。

最後他們要求港督在他權力範圍之內，挽救這名追求民主的青年。（東）

新華社酒會外警民衝突 四男子控行為不檢 各准現金五千保釋

（新華社訊）上周五新華社「十、一」酒會警民街頭衝突事件，警方將三名「四、五行動」成員及一個歐籍青年控以一項「在公眾地方行為不檢」罪名，昨日在中央裁判署提堂。

裁判司應控方要求，將案押後至本星期五，以待警方進一步調查。

各被告暫毋須答辯，獲准各以現金五千元保釋。

昨日由灣仔警署指揮官貝理出任主控官，貝理在庭上表示，事件發生在上星期五晚，有數名警方人員受傷，包括他自己，現時對各被告的控罪只屬暫時性，下次提訊時，控方可能會加控其他較嚴重罪行，例如襲警或拒捕。

貝理稱，首被告及「四、五行動」領袖，事件中他亦受傷，送往瑪麗醫院留醫，至昨晨才出院，故此控方需時進一步調查及錄取口供。

他又反對各被告保釋。

四名被告分別由兩位律師代表出庭，向法庭申請保釋，裁判司考慮控辯雙方陳詞後，批准各人以現金五千元保釋，至本月六日再提訊。

被告：（一）劉榮銘，三十五歲，中學教師；（二）威廉．丁高米勒，十九歲，歐籍，學生；大學政治系高級講師梁樂民之子；（三）梅治德，廿一歲，雜誌編輯；（四）李森，三十七歲，技工；四人同被控於九月二十九日在百德新街近高士打道行為不檢，與在逃者展示布條及橫額，內容帶侮辱性，破壞安寧。

警方昨日在本案提訊時，在法庭之內外，加派配槍警員加強戒備，以防有事故發生。

四．五行動三名成員與一外籍男子在新華社國慶酒會日發生的警民衝突中被捕，昨日提堂押後審訊。

灣仔警方掃黃組出動 搜查書籍包裝工場 檢獲大批色情漫畫

（特訊）灣仔警方掃黃組警員昨午搜查柴灣一間書籍包裝工場，檢獲色情漫畫四萬五千本，價值五十萬元，行動中拘獲一人經調查後相信與案無關經被釋放，有關警員在上週一連串行動中先後拘獲四男一女，搜獲淫書超過二千一百本，被拘五人已被定罪及罰款。

灣仔警署掃黃組督察高浩然於昨午五時許帶同二十多名警員，搜至柴灣利眾街一間工廠大廈，搜查其中一間書籍包裝工場，日本色情漫畫四萬五千本，價值五十萬元，因該批漫畫書已被翻譯中文版，故相信在本港市場放售。行動中拘獲一名男子，經帶返警署調查後，相信與案無關，已被釋放。

據稱，警方在上星期搜獲灣仔三間報檔搜出小童色情漫畫，拘兩男一女，被定罪後各罰三千元。其後再拘一名男子，起出一千二百本同類書刊，再根據調查所得在旺角搜獲九百五十本淫書，拘捕一名男子，兩人判罪後各罰款四千五百元，昨日行動乃根據深入之調查後，再次搜出大批淫書。（合）

警長槍斃女上司飲彈自盡 死因庭上證供顯示 警長開槍轟斃上司

（新亞社訊）疑因經濟拮据，加上誤會上級剝削其當值機會，一名輔警警長竟將其女上司開槍擊斃，然後吞槍自盡，兩人之死因研訊昨在死因研究庭召開。綜合證供顯示，事發當日（即本年四月二日）陳姓警司及三位警官，其中包括女死者，在葵涌警署十六樓開會，會畢之際，男死者突然提出其當值時間受到削減，由每星期六天減至四天，埋怨女死者諸多留難，女死者當時解釋並非其過，只是根據上級指示來作編更制定，其後陳亦出面調查，並向上級道歉，由於女死者表示就此了事，故陳亦只作口頭警告，兩人離開不久，即聽到二至三響槍聲，到事發地點，看到女死者浴血於升降機門前，而男死者則躺在另一牆角。女死者頭部及腰部各中一槍，在送院前已證實不治，男死者太陽穴中槍，在送往瑪嘉烈醫院急救，約在一時十七分死亡。

軍火專家出庭時表示，根據槍擊槍口得知射程均屬近距離，而驗槍為男死者，因其兩手表面均沾有火藥餘粉。

男死者黃照強，四十二歲，生前為輔警警長，於七二年加入輔警隊伍，去年六月始派為值日官，平均每星期工作六天，其後被減為四天。

女死者則為四十歲黃麗霞，輔警督察；今年三月開始負責編更工作，而當時男死者沒有負責當值日官，轉為巡邏職責，工作時間亦減至每星期四天。

男死者生前欠下約為港幣七萬多元債項，他曾表示需要賺取多點錢償債，縱使陳警司向其解釋是配額制度規定，男死者仍懷疑女死者是故意針對他及在編更時減低其工作時間，昨聆訊未完，今日續審。

李鵬飛向請願團體透露 強迫遣返船民政策 政府稍後公佈詳情

立局議員希望在月底實施遣返

（特訊）立法局首席議員李鵬飛指出，曾經向布政司霍德爵士表示，希望在本月底實施強迫遣返越南船民政策。他又透露，政府稍後會公佈解決越南船民問題的政策。

立法局首席議員李鵬飛接見越南難民及船民關注組代表時重申，強迫遣返是解決滯港船民問題最佳方法。

李鵬飛聲稱，他較早時曾經向布政司霍德爵士表示，希望在本月底實施強迫遣返政策。

他向這個請願代表透露，政府在解決船民問題的政策，稍後會公佈，但他並沒有透露詳情。雖然李鵬飛不同意撤消第一收容港政策，但他表示，若情況到了迫不得已的時候，相信立法局是會辯論應該撤消這項政策。

到兩局請願的越南難民及船民關注組代表黃匡忠指出：兩局議員曾於九月初訂出最後限期，如強迫遣返的英越雙邊談判未能在十月底前取得進展，便會立即撤消第一收容港政策，他指責港府拖延時間，因此該組表示向國際間解決問題；第一要在立法局復會時，立即進行辯論，撤消第一收容港政策。

他批評港府單靠強迫遣返的方法，必然失敗，期望港府及國際改策有所改變。

體內藏大麻精闖關 尼泊爾漢機場被捕

（港訊）海關調查處機場調查人員在一名尼泊爾男子身上，搜獲約一公斤大麻精。該男子涉嫌利用體內藏毒方法運入毒品，以逃過海關人員的追查。

據估計，這批毒品成功流入本地非法市場，其售價可達十萬元。被捕男子乃海關在尼泊爾抵港旅客中的目標人物。海關人員懷疑他是一個尼泊爾毒品走私集團的成員。該名男子在九月二十七日晚上約十時三十分從加德滿都乘機抵港後在機場被海關人員截查。

破獲雛妓賣淫集團 特遣隊拘捕七男女

色情販子在遊戲機中心吸新血 貿易公司掛羊頭賣狗肉

（特訊）警方於昨日凌晨在元州街一大廈偽裝貿易公司內，破獲一個雛妓賣淫集團，行動中共拘捕七名男女，其中三名為未成年少女。被捕者中，一人涉嫌經營不道德場所及靠妓女為生，將被落案檢控。

被搗破之雛妓賣淫集團，開設在深水埗元州街五十八號某樓C、D座兩單位，其中C座單位門外掛上一個新×貿易公司招牌掩飾，該單位為人客「睇辦」之用，D座單位則至於哇鄰之單位作賣淫交易場所。據悉，上述賣淫集團經營才半年，平日保安嚴密，大門安裝上三重鐵閘，另設有對講機，光顧的人客，必需有熟人介紹，而每次光顧的人客都要講出指定「暗語」，及要事先致電約好時間。人客每次交易收費三百元，其中妓女獲分回一百七十元。據悉，該等雛妓多是在區內電子遊戲機中心留連，當賣淫集團看中後，便會加以游說參與賣淫勾當。

深水埗特遣隊於三個月前接獲線報後，便開始對該個賣淫集團展開監視調查，由於集團保安嚴密，不易採取「放蛇」手法，故須用「架勢」手法，伺機採取行動。

昨晨一時許，特遣隊長率領三十名探員埋伏在上址賣淫集團之間，探員趁其中一名D座單位二名女子開門倒垃圾之際，便一湧衝上將其制服，再帶入屋內，當時單位內另有一名未成年少女。之後探員帶同該女子到「X」座單位按門鐘，屋內人不虞有詐啓門，被探員成功湧入，再在屋內拘捕三名男子及兩名未成年少女，事後一干人等全被帶署。

被帶署三男四女，其中一名姓孟（三十歲）男子，涉嫌經營不道德場所，及靠妓女賣淫為生，稍後將會被檢控，至於三名未成年少女，年齡由十三至十六歲。

兩岸訊息

污染大戶桂冠多 農民遭殃無人管

據「中國環境報」報道，山東省東營市造紙廠是「污染大戶」，為害一方，卻被譽為「模範」、「明珠」，獎狀掛滿牆頭。

這家廠採用鹼法造紙，年產紙張萬噸，日排黃黑廢液五千多噸，未經任何處理，明溝直排廠外，通過農田入黃河。由於地下水超採，使當地地下水位下降，增加了農民灌溉的成本，羣眾怨聲載道，曾聯名上告，每年市、縣人代會也都有提案，但無結果。去年，該廠又立項擴大生產紙漿能力萬噸，現在基礎設施開始動工。對於這樣的污染大廠，各級經濟部門卻授予頂頂桂冠。自一九八七年以來，該廠先後獲得國家二級計量合格企業等五六項先進稱號，廠長還被評為全省十佳農民企業家之一。省電視台還播放該廠的「先進經驗」。環保部門也對該廠姑息遷就，並暗示有來自「上邊」的壓力。山東省水資源短缺，水污問題早已引起全省人民關注，奇怪的該廠污染不治，還限當模範，不知當局是怎麼想的？

開放搞活政策的具體產物 個體經濟發展迅速 涉足擴至各行各業

外間報章喻為「經濟自由化」主力

個體戶，一般指工商個體戶，是中國實行開放搞活，允許一部分人先富起來等政策的具體產物。一九四九年，全國個體戶有三千多萬戶，一九五六年，中國宣佈對農業、手工業和資本主義工商業的「社會主義改造」已勝利完成，全國除了還剩下極少數的小攤販外，各行各業皆已「公私合營」。到文化大革命，不僅全國剩下的十五萬小攤販被「一革」，就連農村宅前檐邊的自留地，農民的「雞屁股銀行」等等也被當成了「資本主義尾巴」，統統割掉。在長達二十多年時間裏，中國除了部分集體經濟外，幾乎全是清一色，大一統的全民所有制經濟。其後果是使得中國經濟裹足不前，人民生活日益貧困，到文化大革命後期，中國經濟到了「臨近崩潰的邊緣」！

一九七九年，中共中央「關於加快農業發展若干問題的決定草案」首次明確肯定「社員自留地、家庭副業和集市貿易是社會主義經濟的必要補充，不得當作資本主義尾巴加以取締」，從而為中國個體戶的產生鋪平了道路。

之後，隨着私人批發銷售，長途販運，租賃承包……的合法化，城鄉個體戶迅速增長，其涉足領域擴大到各行各業。若從個體戶從業最多的百貨、飲食、服務三個行業來看，據統計，到一九八七年底，個體戶數已有一千零二十五萬八千戶，比一九七八年增加五十六倍，從業人員為一千四百七十六萬人，比一九七八年增加五十五倍，在全國工業人員中所佔比重也由一九七八年的百分之四點三上升到一九八七年的百分之五十五點二。一九八七年全國個體商業與飲食業的銷售額已達人民幣九百五十八億三千萬元，比一九七八年上升了四百五十五倍，即使扣除物價上漲因素，也上升了三百一十二倍！個體商業、飲食業的零售額在全國商業零售總額中所佔的比重也由一九七八年的百分之零點二上升到一九八七年的百分之二十點七。到一九八八年底，全國已註冊的個體工商戶數為一千四百一十三萬七千戶，包括僱工八人以上的私營企業二十二萬五千戶，從業人員二千二百二十四萬四千人（另一統計數為二千五百九十一萬人）。資金二百七十一億二千萬元人民幣。另有五萬名義上的集體企業實為私營企業。美國報紙則估計中國個體戶數已逾三千五百萬，成為了「經濟自由化」大潮的主力。由此可以看出，個體經濟已成了中國經濟一個不可缺少的主要部分。

那麼，作為中國經濟這支重要力量的個體戶們，他們目前的生活與心態又是怎樣呢？這是一個很有趣味且是許多人都關心的問題。且聽下文分解。（「中國『個體戶』之一）

哲學上「唯意志論」．行政上「長官意志」 嚴重違背客觀自然規律 生態環境遭毀滅性破壞

人們在論及當前生態環境遭到破壞、污染的種種觸目驚心現象時，總習慣歸咎於國人的文化素質之低和經濟上的短期行為，這些看法固然不錯，但是回顧五十年代後期以來中國環境保護工作走過的艱難歷程，卻發現其還有着更深層的原因：它與中國的政治狀況休戚相關。從根本意義上說，沒有政治民主化，就談不上什麼真正的自然生態環境保護。

自五十年代後期起，中國的政治決策出現了嚴重失誤，哲學上的「唯意志論」與行政上的「長官意志」密切關聯。從「大躍進」到「文化大革命」的一次次政治運動，大搞什麼「以鋼為綱」、「以糧為綱」乃至「以階級鬥爭為綱」，結果是「毀林開荒」、「毀草開荒」、「填湖造田」、「修大寨田」，不知推光了多少座青山，毀壞了多少處植被，填平了多少個湖泊！自然生態環境所遭受的這種毀滅性災難，與個人權力的惡性膨脹息息相關。它是在違背自然客觀規律的個人決策發動下，由上下萬眾一心的無條件服從而造成的。這不能不說是中華民族歷史上的一大悲劇。今天人們常說：「打倒一個馬寅初，多生人口幾萬萬」，感到人口政策的失誤給中國帶來的無窮惡果，然而也應該清楚地認識到，那種荒謬的「人定勝天」決策最終使中國今天面臨着一個什麼樣的自然生態環境：從森林資源看，中國現階段森林覆蓋率僅為百分之十二點七，在全世界一百六十個國家和地區中居一百二十位，遠低於百分之二十二的世界平均值。從草原資源看，由於盲目毀草開荒等種種原因，中國的草原面積大為減少，並出現草原嚴重退化，沙化和鹼化。四十年來，中國草原退化達七億多畝，佔總面積的四分之一。圍湖造田，破壞生態平衡的現象也十分嚴重。中國第一大淡水湖——洞庭湖，過去號稱「八百里洞庭」，現在面積比三十年前縮小了百分之四十左右。雲南昆明的五百里滇池，也遭受過圍墾的災難。歷來以「千湖之省」著稱的湖北，現在湖泊數量僅為三十年前的三分之一，總面積縮小了三分之二以上，調節庫容大幅度減少，造成自然災害影響農業和漁業。這種損失，同樣是難以彌補的。因為環境與資源破壞導致生態平衡的失調，沒有幾十年，上百年的時間是恢復不過來的，有些甚至是無法恢復的。

這種悲劇所以會發生，歸根結底是由於中國政治體制中以「人治」代替「法治」的弊端所致。人民代表大會制是中國的根本政治制度。國家的一切權力屬於人民，人民行使國家權力的機關是全國人大和地方各級人大。然而，長期以來，人大都有名無實。在沒有法制和法治的社會裏，人們連自身的安全都無法保障，更何談防護柔弱的草木遭砍伐，無生命的泥土白白流失了。（生態失衡與政治．之一）

蘭州醫務人員忠告市民 剪剃工具病菌多 理髮會危害健康

甘肅省蘭州市醫務人員最近忠告該市市民：理髮工具病菌多，消毒工作不容緩，否則，理髮危害健康。

從事傳染病研究的醫務人員，近年對蘭州市一些理髮店的理髮工具進行了多少抽樣調查，結果發現易於流行和傳染的諸如感冒、肝炎、肺炎等疾病的病菌或病毒，在理髮工具上均有大量攜帶，尤其是傳染性皮膚病病菌或病毒的攜帶量更大。

衛生防疫人員還採用對比的方式，近年來先後對理髮店的理髮工具及飯店、旅社、浴池等場所的各種公共用具進行了多次抽樣化驗。對比的結果令人吃驚，理髮工具上各類病菌或病毒的單位攜帶量，竟為其它用具的十幾倍，大量事實證明，理髮工具不消毒使用會傳染很多疾病。但令人惋惜的是，這個問題長期以來沒能引起人們足夠的注意和警覺。

外國有加拿大 中國有個大家拿

十年立法已不少 弊在執行差得遠

自從一九七八年以來，全國人大公佈的法律已有六十多個，國務院制訂的行政法規五百多個，地方法規多達一千多個，再加上一九四九年以來延續至今多如牛毛的各項政策、規定，可以說包羅萬象，面面俱全了。

但是，這麼多的法律法規、政策規定如今執行得如何了呢？有材料表明，有相當一部分執行得很差或根本沒有執行。

關於投機倒把罪，國家和地方都有明文規定，但上海市檢察院負責人談到，許多單位違反國家法律、法規後，其絕大多數法人代表未被追究刑事責任，取而代之的是黨紀、政紀處分。

環境保護法誕生至今已有十年，其間相繼制訂了一系列環境保護法律和法規、規章。但各級領導為了經濟翻番不惜置法律於不顧，大量有害物質排入河道，污染環境，每年國家因此損失六七百億元，但對企業的處理僅限於罰款，而且罰的也是企業的款，不是罰廠長的款。

保護消費者合法權益的有關法律規定已有多年，但全國仍有成千上萬侵犯消費者權益的事件在發生，肇事的工廠沒受到法律制裁。售假貨的商店依然不斷有偽劣商品出售，消費者仍處在受侵害的地位。

歸結為一點，現代中國還沒有真正形成法治的氛圍，不少領導部門長期習慣於「人治」，在重大問題上包括法律問題上，領導人一句話定音，成為解決問題的準則，以罰代刑，罰不及罪的現象也較普遍。事實上不僅「刑不上大夫」，而且「刑不上明星」，「刑不上名人」。

設施考慮欠周．工程草率完成 專家評新台北車站 剛穿新衣又要拆補

新落成的台北車站，被專家批評為敗筆頗多的「大迷宮」。

這個被台灣當局譽為具「二十一世紀」象徵意義的新台北車站，於九月二日啓用後，市民爭先恐後去參觀，各種專家人士在站內外進行觀察後，發表許多批評性意見，他們認為，由於追趕工程進度，許多項軟硬體設施考慮欠周，細部工程草率完成，他們一一列舉例證。

一位設計專家指出，整座車站，擠得多，但指引系統不明確，標誌看不清，乘客入站之後，上樓下樓，莫辨方向，如陷入一個「大迷宮」。

許多專家和乘客都嘖有煩言，說佔地四千六百坪的一樓售票大廳，竟沒有一間公廁，只有一間專用廁所卻是專供「貴賓使用」，他們說，難道這車站也只供貴賓、不供黎民百姓？！對於行動不便的殘疾人士或老人須走到地下一樓才能「方便」，他們忿然批評：這實在「太無人性」了。

最令乘客困擾的是出了火車站，想找個公共巴士站，還得負重步行一大段路，甚至爬過天橋，實在不方便。

新台北車站耗資一百七十七億台幣，建成後對紓解台北交通起一定作用，但急於求成，落下許多敗筆，令當地專家搖頭嘆息，剛穿「新衣」又要拆補。

山西人口統計數字多年以來摻進水份

據「中國人口報」報導，山西省長治市多年來為人口統計中數字嚴重不實而實行的許多擠乾「水份」的措施，均不奏效。一九八八年市政府辦公廳、市計劃生育委員會先後下達「紅頭文件」。文件規定：凡年終報表前擠掉「水份」的縣、區，今年一律不批評追究、不實行「一票否決」、不影響全面工作的評比和獎懲、不搞計劃生育工作獎懲兌現等「七大」措施。

「七不」措施像一劑靈丹妙藥，核查結果很快出來了：自一九八一年到一九八八年十月，全市只少報、漏報出生人數一萬四千一百九十八人。一九八八年一月至十月全市共少報、漏報出生嬰兒三千九百九十三人，水份為百分之十。正當市府官員為長治市終於從人口數字統計不實的困惑中走出來感到興奮時，有人卻對「七不」紅頭文件表示懷疑，他們認為，「七不」治標不治本，產生人口統計表虛假數字的產因是，目前的一些評比條件、承包方式、獎罰制度和各種形式的責任制，缺乏科學性、嚴密性。例如，單純地以幾個數字作為評判工作優劣的標準，造成了一定範圍的不公平競爭。有人辛苦了一年，但由於各種客觀情況的影響沒有完成任務，於是只好「摻水份」，有些「官」，怕因多生幾個人，便丟掉了本該屬於他和小集體的榮譽，逼着手下人「筆下留情」，而摻進了水份，諸如此類的緣由，形成了年年擠水份，年年有水份的怪圈。

長治市使出「七不」這一招，擠乾了一九八八年以前的水份，那今年呢？今後呢？

香港九龍置業按揭有限公司通告

啓者本公司定期本年十月廿六日（星期四）中午十二時在本港英皇道四二三號珠璣大廈一樓A座本公司總寫字樓舉行第九十屆股東週年平常叙會屆期敬請各股東光臨是荷　又本公司股票由本年十月十四日起至廿六日……

拍賣什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物

承政府物料供應處處長命定一九八九年十月五日（星期四）上午十時卅分在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二〇五室本行拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物一大批投得者於下述時須照投價交現款按金五成其餘之款（現金）限於翌日交清。電話五一二二九四四六 香港拍賣行及地產代理有限公司啓

本港新聞

船隻航行管理系統本月十五日正式啓用
雷達監察水域提高港口安全

（特訊）香港船隻航行管理系統本月十五日正式啓用，此後在香港水域內航行的船隻都會受到雷達監察，從而提高本港水域安全和港口的運作效率。

香港船舶航行管理中心昨日開幕，港督衛奕信爵士出席開幕典禮致辭時表示，政府現正就本港港口和機場將來的發展制訂龐大的計劃，這一方面表示本港海事業日趨繁榮，同時也表示本港海事意外有增加的危險，新船舶航行管理系統正好減低這種危險，並可配合在澳門的同類系統，密切監察高速船隻行駛時的一切情況。

港督指出，香港擁有世界上最繁忙的貨櫃碼頭，如果要充份使用本港的貨櫃碼頭，便須盡量利用每一個停泊處。新的船舶航行管理系統會監察船隻進入香港水域時的情況，協助貨櫃船船長在最容易找到停泊處的時間駛進港灣，同時也可以更有效地使用本港的停泊和航泊區。

在同一場合上，海事處處長賀樂說：歐洲、加拿大、美國、日本等國家多年前已採用各式各樣的船舶航行系統，香港採用的系統不單科技先進，首屈一指，更是首個使用全面資料處理的系統，令統計及儲存功能自動化，增加效率。

他補充：「所得資料使政府部門及港口其他有關團體能與該系統直接聯繫。展望將來，該系統可能與太平洋區沿岸多個港口組成一個資訊網絡。」

賀氏說該系統初期的參與方式將會是自動性質，但稍後會立例強制執行。

高級海事處主任陳恂凱於典禮完結後向記者表示，船舶航行管理系統包括雷達站、甚高頻無線電及一個甚高頻測向儀，全部調節地安置在適當的地點，可探測百分之九十五的香港水域。只要在船隻駛入雷達探測的範圍內，便會在船舶航行管理中心控制室的螢幕上顯示出來。他們的目的不是監視船隻的航行，而是協助航道上的船隻。

陳氏透露，該系統之興建費用約一千七百五十萬美元，另訓練控制員費用一百五十萬美元。目前該中心共有二十七名控制員在加拿大受訓完畢，其中七名仍需在港繼續接受訓練。該中心至今仍有五個控制員的職位待聘。（紅）

圖：港督衛奕信爵士昨日為船舶航行管理中心主持啓用禮。左旁為海事處處長賀樂。

鴨脷洲診療所明年十月啓用
實習醫生主診須先經病人同意

（特訊）耗資約一千六百萬的鴨脷洲診療所正在興建中。該診療所位於鴨脷洲大街與利枝道之間的山坡上。在設計上將有兩個出入口，分設在兩街道上，方便石排灣的居民出入。預算在九零年十月開始服務，同年十二月全面開放。

診療所樓高四層，除作普通科診所外，也設有母嬰健康院及公務員牙科診室。診療所的行政權將交由香港大學醫學系管理，因此，鴨脷洲診療所部分撥作醫科教學用途。

衛生署香港區首席社會醫學顧問伍銘醫生介紹，診療所的地牢為病人輪候室；室內會有錄影機及宣傳單張和書籍，內容是有關醫學衛生，使病人輪候的空閒時間內增進這方面知識。

二樓則有三間診病室，由衛生署派遣合格醫生駐診。同樓的有打針房、藥房，以及醫務社會工作者辦公室。

伍醫生補充說，根據其他設有實習醫生的診療所慣例，通常先徵詢病人同意，才由實習醫生主診。鴨脷洲診療所作為醫學教學用途的一份子，可能的話，會在該層當眼處寫明，措詞方面會嚴加琢磨，避免病人的誤會。

至於三樓是母嬰健康院；四樓是香港大學醫學系的辦公室及實習室，另外有兩間只供公務員使用的牙科診療室。

診療所的診病時間是朝九晚五，星期六只工作上午半天，星期日及公衆假期休息；收費方面與其他診療所一樣。但診療所每天只派二百四十個籌。曾經在該診療所看病的病人，會發給一張病歷咭，方便病人複診時由原先診症的醫生接見。

此外，伍銘醫生昨在南區區議會社會服務委員會第八次會議上提出取消賽馬會香港仔診所胸肺服務。目前逢星期一下午及星期四提供胸肺服務，由西營盤醫生、護士及配藥員前往，使用者平均每次約十至二十宗，遠比其他診療所的七十至八十宗為低。衛生署表示，西營盤胸肺診療所有剩餘的吸納能力，兼顧香港仔診所胸肺服務。他認為現時香港人多注射了防痨針，肺病的比率比五十年代下降將近一倍，每年平均因此病逝世只有四百人。

各委員表示此提議需作考慮，而主席蕭敬鮮個人表示香港仔診所胸肺服務應予保留。

山實施的交通措施意見。他們亦會考慮撥款四萬元在區內推行道路交通安全運動，及討論會在分區委員會提出的交通及運輸事宜。

議程的其他項目還有黃大仙交通意外傷亡報告和委員會的小規模工程計劃進展報告等。（顏又文）

黃大仙運輸會討論交通發展

（港訊）黃大仙區議會交通及運輸事務委員會今日舉行會議，討論該區一九九零至九一年度公共交通發展計劃；會上亦將討論有關建議與大磡發展計劃有關的道路及渠務工程項目的建議。

委員將會主席建議在蒲崗村道及彩虹道方面實施的交通措施意見。

港府擬修改現行政策務求更公平合理
發展計劃內公用設施費
市局需酌情付款發展商

（本報專訊）當局承認政府利用綜合性發展區內的發展計劃而要發展商支付規模龐大的政府、團體、社區遊憩用地設施費用是不公平的，並現正就「有關綜合性發展區內政府、團體、社區及遊憩用地設施建設費用的新支付政策」，徵詢市政局及區域市政局的意見，以便呈交行政局考慮批准。

同時，市政局當務委員會今日會討論這個新政策，首席助理規劃環境地政司（地政）陳唐芷青及地政署代表李泰和伍華強會出席介紹新政策。

當局認為綜合性發展區內的發展計劃應予以彈性處理，並且承認政府利用綜合性發展區內的發展商支付規模龐大的政府、團體、社區、遊憩用地設施是不公平的。

這做法可能影響發展計劃的可行性，以致未能達到重建市區的目的，而這個目的正是大部分綜合性發展區發展計劃所希望達到的。而行政備忘錄所闡述的政策並無清楚說明。

基於綜合性發展區內的發展計劃規模大，施工期大多長達四至五年以上，故此可能會受到這項修訂政策影響的綜合性發展區，現在已劃作綜合性發展區或在市區重建計劃的地區提出一系列的建議政策：

▲發展商為發展計劃本身的發展而興建的一切政府、團體、社區遊憩用地設施，

▲任何為了滿足較廣泛地區或全港需要而興建的政府、團體、社區遊憩用地設施，以及一些已列入工務計劃內有關決策科司級首長轄下的基本工程儲備金開支計劃，或兩個市政局的建設工程計劃內的政府、團體、社區遊憩用地設施，政府應在工程完成後向發展商付還費用。

▲如果政府、兩個市政局認為在發展區內提供一項地區政府、團體社區用地、遊憩用地設施，但區內沒有預留土地作該種用途，而政府、兩個市政局又不能負擔全部費用，或選擇不負擔全部費用，那麼除非發展商提出願意負擔全部費用或分擔部分費用，否則有關當局將不會提供這項設施。政府、兩個市政局如果能與發展商就分擔費用事宜進行磋商，是仍然可以簽署有關協議的。

▲政府、兩個市政局認為仍需要按照政府、兩個市政局詳列的規格，現行政府、團體、社區用地、遊憩用地設施，發展商應負擔建設費用，而有需要時遵照政府的規定，明白政府、兩個市政局已表示適願意支付有關設施的興建費用，重建後的設施須交予政府、兩個市政局滿意。

另方面，市政總署認為，如果設施早已列入市政局的建設工程計劃內，則市政局便需在設施完成後，向發展商付還一筆預先訂明的款項。不過，如果市政局在這些設施列入建設工程計劃後，基於種種原因，決定調整提供這些設施的日期，以致與發展商提議的發展日期未能配合，則局方應獲得另一幅預留於適當地點的土地，以便局方按照自己的步伐來發展有關設施。

目前，在十一個綜合性發展區已經達到規劃後期的階段。所有這些計劃內的市政局設施，不論是現在還是計劃中的，部分將受到影響。

雖然已有數字顯示市政局設施的發展費用如何分擔，但這些數字只能作為費用水平的指標，而發展費用多少，主要視乎發展計劃的面積、時間和設計而定。（維）

一會兩局制違民主原則不值得考慮

（特訊）香港基督徒學會會長郭乃弘牧師在該會第十一期月訊中表示，由新香港聯盟所倡議的「一會兩局制」，完全違反了民主制原則，根本不值得港人考慮。

首先是兩局提出共識，建議九一年有三分之一立法局議員由直選產生，九五年有不少於二分之一，然後於二〇〇三年則立法局全部議員及行政長官均由直選方法選出。

第二是四、四、二方案，根據這建議在一九九七年百分之四十的立法議員由直選，百分之四十從功能團體和百分之二十從選舉委員會產生。

郭乃弘牧師指出：個方案比較之下，新方案起碼可以確定了到二〇〇三年，本港便會出現一個由市民所直接選出，對市民負責的立法會議，這點是四四二方案所欠缺的。

嚴格來說這兩個方案都趨於保守，其中顯原因就是倡議的人都覺得，一個較為前進的方案，最終不會被中方所接受。但他個人認為很難測度中方的底線，那麼，他們何不根據他們的理想擬定一個完全民主的政制呢？

他補充英國外交事務委員會在訪港後所撰寫的報告書，建議在九一年，立法局應有百分之五十直選議席，到了九五年便百分之一百。他覺得這個建議最能合乎於九七年前在本港建立一個植根於香港的政制的原則，他當然希望本港的基督徒團體和教會能支持這個方案。而對本港前途的困難他們所需要的決心是「知其不可為而為止」，本港才有美好的前途。

郭乃弘牧師強調對香港未來運作有非常重大影響的基本法諮詢期還有一個月便完結，大部分市民仍然覺得「心淡」。但為了九七後的香港，為了本港市民及香港。（木）

圖：衛奕信爵士在香港船舶航行管理中心的控制室內會與船隻通話。（本報攝）

（本報攝）

順民情行民主始可能救中國

（特訊）香港大學學生聯會「國事週」昨天以「民主能否救中國」為題，邀請四位講者談論。

人大代表徐是雄根究底認為中國的民主能否逐步實驗，關鍵是在制度上建立民主，以及能否依據中國的國情，找出一條適合中國國情的道路，否則不容易成功。他認為中國應該透過法治，凡事以制度來改革，通過制度去實行，而不應以個人為主導。然而，中國的改革是由上而下，人大代表大會並不能完全代表人民，人民代表的產生不是通過普選，缺乏民主的監察。

公共行政學系講師張炳良表示中國需要民主，但民主的實施應順應民情，才有助中國的發展。他批評中國政權的發展，以人治代替法治，凡事以領導人的意旨為依歸，令人民無所適從。他指出，中國政治要改革，才能真正邁向民主，令官僚腐敗，監察院受制於黨的領導。

張炳良說，中國共產黨在爭鳴與總綱等方面有加強，但當局拒絕民主制度，肯定中國前途仍然有很大的障礙。他以「不民主」形容中國共產黨統治下的中國，經濟呆滯、文教落後、外交孤立，與台灣國民黨及蘇聯的競爭，與國家毫無起色，日漸衰弱，對國勢並無起色，日漸比第三國家不如。

其餘兩位講者匯豐主席楊森及集思會總幹事程介明先後指出中國維持經濟改革的步伐，人民便能接觸西方思想，推翻力量會聚集起來，而人民失望的政權，令人民失望的生活。後者則怒斥共產黨四十年來在中國不斷重演「一錯路人性」的手段。

關注團體兩局請願 訂時間表遣返船民

（特訊）越南難民及船民聯區關注組代表十多人，昨往兩局辦事處請願，要求議員負起責任制定一個時間表及最後限期，以解決船民不斷湧入的問題。

代表指出兩局議員在難民問題上十分被動，往往接受及港府看守子走，帶給香港日益困難，未能及早向英政府及國際間反映。因此該組表示解決問題：第一要在立法局復會後，立即進行辯論，收容船民湧入的政策，訂出最後限期，如強迫遣返的英越雙邊談判的進展，結果不理想，應立即撤消第一收容港政策。

曲江養蠶興旺年產生絲70噸
桑田七千畝遍佈七個鄉鎮

韶關行 本報記者蕭錦文

四九年的粵北僅有一間二百〇八千瓦的火電廠和幾家加工小企業，大部分是農業。到七十年代，政府才以華南重工業基地而開始加強建設，粵北的工廠多是此時期興辦，相對東北、華東及華中等工業地區，規模顯得細。然而，種類與初期比較有極大差異，而鄉縣創辦的亦佔一定比重，八七年的鄉鎮企業總收入九億二千萬人民幣，是同年的工農業總產值的四分一。

對外開放後，配合市場價格方法，加上廠長責任制，使鄉鎮企業有所改觀；企業有權決定生產種類，根據需求而供給，能源原料也適當調配運用；粵北因此而能完全吸納珠江三角洲的養蠶事業。

珠江三角洲的順德、南海、中山一帶，早在北宋時期形成一個桑蠶區，是中國生絲主要來源地之一，佛山出產的絲享譽盛名。可惜珠江三角洲發展為經濟特區後，人力轉移至工廠，大量桑田淪為建築用地，加上空氣污染，不適宜養蠶植桑，驅使廣東絲綢業日漸式微，直接影響世界的生絲供應量及價格。

八十年代初期，粵北市政府憑藉分析地理及氣候，大膽引進繅絲設備，期望短期內替補珠江三角洲，成為另一個絲繭基地。單曲江縣一地，超過五千戶從事養蠶工作，七千畝桑田遍佈縣內七個鄉鎮；平均一畝桑田出兩擔繭。在穩定的蠶繭供應，及省政府規定的收購價錢，粵北的生絲事業正穩步發展。就曲江縣唯一的繅絲廠，以一百二十部繅絲機，去年共產生絲七十噸，超過原定的六十五噸。廠長甘振文表示會擴展至二百四十部繅絲機，並帶起發展繅絲網廠，繼續推選員工前往江蘇一帶學習，積極培訓這方面人材。所謂「蠶好魚肥桑茂盛，塘肥基旺繭結實」，在自然生態的循環制度下，帶來粵北的桑魚業發展。

同時，粵北市政府不因資源豐富，泛濫用物；相反物盡其用。粵北利用一億元人民幣興建的紹關特殊鋼廠，分兩期進行興建，已於八六年試產。該廠特殊生產是收集廢舊的金屬廢鐵，經過連續煉，生產出優質的鋼、合金帶鋼。整個工程完成後，年產量可達十二萬噸。此外的韶關創花廠，將林區剩餘的樹幹，引進德國三條配套生產綫，每年生產十三種品種，作傢俬及啤吧的木材料，年產約二萬立方米。

粵北在工業有相當基礎下，以京廣鐵路之便，近年開始吸納外商的投資，給予外資特別優惠。由於勞資可比特、沿海開放地區低百分之二十至三十，及資源由珠江三角洲區到粵北的趨勢。

圖：衛奕信爵士在香港船舶航行管理中心的控制室內與船隻通話。（本報攝）

草委來港聽取意見 姬鵬飛無正面作答

何錚泰指出，香港成立基本法辦公室，是在民主的英國去年港澳辦公室主任魯平聽取意見，在十月一日及二日，港澳辦公室主任姬鵬飛等人專門在北京會見他們，同時說明過程中有草委在港設立諮詢機構，收集意見。

他指出，今後草委會何時，面對這些意見，何錚泰，答覆「何時」……

戒嚴令下北京慶祝十一仍熱鬧

（特訊）由於多位北京市的街道上就顯得與以往一樣，街上人來人往，可能是連放三天假期，市民都到街上湊熱鬧。（珠）

九龍塘新蒲崗晚間測漏停水

（港訊）九龍塘區部分樓宇的食水供應由十六時晚十一時至翌日早上六時暫停，以便進行晚間測漏。受影響的樓宇位於約道、窩打老道、律倫街、雅息士道、金巴倫道、施他佛道、林肯道範圍內。另外，新蒲崗區界限街和舒梨道範圍內，樓宇的食水供應由星期四晚上十一時至翌日早上六時暫停，以便進行晚間測漏。受影響樓宇位於太子道、大有街、四美街、彩虹道、爵祿街和景康街的範圍內。

FIB ASIA LIMITED

NOTICE UNDER SECTION 161BA OF THE COMPANIES ORDINANCE (Cap.32)

FIB Asia Limited, an authorised financial institution under the Banking Ordinance, hereby gives notice that its Annual General Meeting will take place on Monday 30th October, 1989.

For and on behalf of
FIB Asia Limited
Consec Services Limited
Secretary

2nd October, 1989.

育成 A.L 招生
會考英數
Economics
Social Studies
Commerce
保證優良合格率
TOEFL
保證580分
電腦
會考全科班
F5
銅鑼灣軒尼詩道475號3字 5-8332166 灣仔 5-8382128 旺角 3-954187 荃灣 0-4146332 元朗 0-4769162 大埔咀 K7356285

離職啓事

本人已於一九八九年十月一日退休，離去和記船務貿易公司一切職務。

王樹良啓

欖勿兄拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER K.S. C.T. ACTION NO. 4071 OF 1989 準於一九八九年十月四日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存於香港銅鑼灣興發街門牌六十八號六字樓D室 DEFT. TAM KWOK KUEN (NATURE OF GOODS—DOMESTIC FURNITURE) 貨物性質——住宅）各物照法院所封當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

渣打銀行香港信託有限公司
（以下簡稱本公司）

本公司代表良友慈善基金、茲應客戶要求宣佈如下：

良友慈善基金創辦人何英傑先生及姜珮茜醫生，已同意捐出美元壹千萬元（相等於港元七千八百萬元）以供購買及裝置一架飛機給予國際奧比斯眼科飛機醫院作為該醫院繼續為發展國家供應醫療眼疾之用。

全部購買該機費用包括一切裝置及儀器，大約需款美元三千萬元。

良友慈善基金現邀請各界人士協助應捐，以期達到此一捐款目標。

本公司謹代表客戶要求，宣佈一俟總應捐款項達到總額三千萬元，良友慈善基金當立即付出該承担捐款壹千萬美元。

如閣下有意應捐或需要有關良友慈善基金之資料，請與渣打銀行信託有限公司信託部助理經理劉贊儀女仕接洽電話H-8472570

資料室管理員

某文化機構聘請資料室管理員，應徵者需具有工作經驗或有關科系畢業，請附履歷及待遇要求，來信請寄華僑日報信箱271號洽。

聘請記者

某文化機構聘請記者，新優，有興趣參加新聞工作青年男女，請書寫個人學歷及聯絡電話，函華僑日報信箱245號有經驗者優先考慮。

召開業主大會通告

九龍尖沙咀棉登大廈13—15號棉登徑

通過下列議案：
遵照香港法例第三四四章多層大廈（業主立案法例）條例（以下簡稱該條例）議定於一九八九年十月十八日（星期三）下午四時正假座九龍假日酒店翡翠苑酒家召開業主大會以考慮及（如認為適當）通過下列議案：
（一）依該條例之規定組織成立「棉登大廈業主立案法團」；
（二）該法團將名為「棉登大廈業主立案法團」；
（三）委任法團之管理委員會；
（四）委任法團管理委員會之主席及秘書；及
（五）選任管理委員會之其他委員。
召集人：1. Mr. Li Man Nang（李萬能）representing Happy Light Limited；
2. Mr. Manu Chulani, representing Radha Soami Satsang Beas Society HKG Limited；
3. Miss Lai Pick Har Emily（黎碧霞）；
4. Mr. Pau Hay Cheung（包起章）
注意：各業主如欲委派代表出席業主大會，請將代表委託表格（隨通告附上）簽妥並在開會前四十八小時內送遞中環遮打道十一號太古大廈1428室薛、馮、鄺、岑律師行以備審核，敬希垂注。

香港最高法院破產案
一九八九年第B四百六十四宗
關於一九八九年八月廿五日破產申請一事
周振天對鄭耀坤之單方申請

啓者：周振天寓九龍城衙前圍道十九號閣樓已向法庭呈遞破產申請書，申請汝破產。法庭業已命令該破產申請書印鑒本連同替代送達命令印鑒本以掛號郵寄往九龍官塘月華街五十三號十一字樓D座及明輝布廠有限公司地址為九龍官塘偉業街二百零一號四字樓及將此破產申請書及其聆訊時間及地點刊登中文及英文報紙各一次，當上述郵寄及刊登方式完成之日，將視作有效地送達該破產申請書。再者法庭業已定於一九八九年十月十一日上午九時卅分於高等法院聆訊該申請，汝須於該日出席該聆訊，若汝不出席，法庭將在汝缺席下，宣判對汝不利之接管令。汝可向法庭申請檢視該破產申請書。

經歷司 具士
一九八九年十月三日

香港九龍置業按揭有限公司通告

啓者本公司定期本年十月廿六日（星期四）中午十二時在本港英皇道四三三號珠璣大廈一樓A座本公司總寫字樓舉行第九十屆股東週年常敘會屆期敬請光臨是荷　又本公司股票由本年十月十四日起至廿六日止暫停轉換合併佈達

承董事局命總經理周湛樵謹啓
一九八九年十月三日

拍賣什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物

承政府物料供應處處長命定一九八九年十月五日（星期四）上午十時卅分在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物一大單拍賣本行備有名貨證及目錄表投得者於下樁時須照投價交現款按金五成其餘之款（現金）限於翌日交清。

電話五—二二九四四六 香港拍賣行及地產代理有限公司啓

欖勿兄拍賣行拍賣 KOLZANO LTD. 之冷氣機膠袋各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1208 OF 1989 準於一九八九年十月三日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍紅磡民樂街門牌二十一號FOCAL IND. CENTRE A座十二字樓工場單位十三（KOLZANO LTD.）(NATURE OF GOODS—AIR CONDITIONERS. POLYTHENE BAGS 貨物性質——冷氣機，膠袋）各物照法院所封當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄拍賣行拍賣 FILGATE LTD. 之寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1366 OF 1989 準於一九八九年十月四日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港西德輔道西門牌一二十號 HANGLUNG CENTRE 一八〇二室 DEFT.: FILGATE LTD. (NATURE OF GOODS—ELEVEN METAL WRITING DESKS, ONE 'OLYMPIA' ESW3000 PRINTER 貨物性質——鋼寫字枱，印機）各物照法院所封當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄拍賣行拍賣 NEW COCO ASSOCIATION LTD. 之冷氣系統，廚房用具，傢俬用具廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.2206 OF 1989 準於一九八九年十月四日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港灣仔莊士敦道門牌一九四號 WANCHAI COMMERCIAL CENTRE 1字樓（NEW COCO ASSOCIATION LTD.）(NATURE OF GOODS—AIR CONDITIONING PLANT, COOKING UTENSILS & FURNITURE & EQUIPMENT OF A MAHJONG PLAYING ASSOCIATION 貨物性質——冷氣系統，廚房用具，傢俬用具）各物照法院所封當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

香港政府公佈

運輸署公告

在沙田的沙田路南行支路於晚間臨時封閉

謹此公告，為方便在沙田建築T5路，在威爾斯親王醫院附近連接沙田圍路西行與沙田路北行的沙田路南行支路，將於一九八九年十月四日及五日連續兩晚臨時封閉，禁止所有車輛通行。封路時間為凌晨零時三十分至早上六時正。

在封路期間，沿沙田圍路西行車道往獅子山隧道的人士，須取道沙田圍路及大涌橋路，然後再駛入獅子山隧道公路南行。有關地點將有適當輔導交通設備，指導駕駛人士。駕車人士請小心忍讓。

運輸署署長 蕭炯柱

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定1年，其後按季續租
新界元朗東頭工業區宏業西街
租約第1062號
面積：（約）2057平方米
供作露天收費停車場
截標日期：一九八九年十月十三日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界元朗地政處、香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定3年，其後按季續租
新界葵涌葵涌市第30區
租約第3096K&T號
面積：（約）2000平方米
供作混凝土生產工場
截標日期：一九八九年十月十三日正午十二時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界葵青地政處、香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

本港新聞

亨寶宣佈在港推出 多類股票傘子基金

英國亨寶銀行十月二日宣佈推出包括九隻成份基金的亨寶股票精選基金(CHAMBROS EQUITY SELECTION FUND EQUUS)。此傘子基金已獲根施(GUERNSEY)甲級基金當局及英國證券及投資局承認。EQUUS基金投資額已達一億三千萬英鎊。

凡於一九八九年十月二日至十二月二日期間進行新投資可獲百分二折扣優待。

九隻股票基金中，有八隻有良好紀錄之現成基金。這九隻基金是：北美增長基金、英國增長基金、英國特別情況基金、歐洲增長基金、國際股票基金、日本基金、日本企業基金、東南亞基金及澳洲基金。

該公司在港的四隻股票基金，即亨寶日本基金、亨寶日本企業基金、亨寶東南亞基金及亨寶澳洲基金將納入EQUUS之內並選冊根施，惟基金經理及行政仍在本港。由於這四隻基金已獲英國證券及投資局承認，故可在英國進行買賣。

唯一新基金為北美增長基金，這基金將由亨寶北美基金經理CHAMBERLAIN任顧問。據「貨幣管理」雜誌今年九月一日統計，亨寶北美基金在一百二十四隻同類基金中排名第十三位。

EQUUS九隻成份基金均每日報價，成交時不發出認購證(特別要求者除外)，以方便轉換其它亨寶基金。

EQUUS基金內及EQUUS和其它兩隻傘子基金——亨寶歐洲債券及貨幣市場基金(EMMA)和亨寶貨幣基金之間轉換手續費已以削減。

EQUUS內每一隻基金最低投資額為二千英鎊或相當於此數的其它貨幣。首次手續費為百分五，每年管理費為百分一點二五(日本企業基金則為百分一點五)。轉換其他亨寶基金折扣百分五另加三十資訊手續費。

三菱信託港行發行 固息可轉讓存款證 總數七千五百萬港元

三菱信託銀行，香港分行(簡稱「三菱信託」)十月二日簽署了一份協議書發行七千五百萬港元之固定利率，可轉讓於一九九二年九月二十二日到期存款證，該批存款證年息為八厘九，利息將會每三個月派發一次。

資源投資有限公司(簡稱「資源」)為該批存款證提供一項利率掉期安排，使三菱信託獲得較低於銀行同業拆息之中期浮動資金。

該批存款證發行是由資源所安排，並由資源，美銀亞洲公司，萬國寶通國際公司，興銀亞洲公司，澳華實業亞洲公司和三菱信託財務(亞洲)公司出任經理人。

美建築塗層要開研討會

KYNAR 五〇〇氟聚合物保護塗漆化學用品製造商PENNWALT PACIFIC公司將於十月廿四日(星期二)假環球大廈廿五樓太平洋會(PACIFIC CLUB)舉行一個有關室外建築塗層抗風化性能的培訓研討會。

研討會主要為建築師及工程師而設，討論範圍集中於金屬建築物的外牆及屋頂塗漆。

研討會將於當日下午六時十五分舉行，結束後敬備茶點及酒會。

迪吉多委任遠東區經理 資訊整合服務

迪吉多電腦公司宣佈委任范柏麟為企業資訊整合服務遠東區經理。新的職位是專責統籌多個互相關連的業務範圍，例如軟件服務、培訓、特殊電腦系統、資訊系統及系統聯合等。務求將迪吉多發展成為首屈一指系統整合商。在統一辦理下為客戶提供更高質素顧問服務，協助客戶策劃和裝配資訊系統，安排培訓工作。

范柏麟在迪吉多公司任職達十八年，先後在加拿大、澳洲和美國等地迪吉多分公司任職多個軟件服務職位。履任前，是迪吉多資訊網絡服務經理。范君畢業於MCGILL大學，並取得電機工程碩士學位。

迪吉多電腦公司總部設美國麻省美勒市，是全球首屈一指的網絡電腦系統及週邊設備製造商，亦是系統通訊、網絡及軟件產品的領導者。

美福特車廠擬收購積架

美國福特汽車公司發言人說，該公司打算收購英國積架汽車公司百分之十五股份。積架汽車去年在美國市場需求下跌，有關該公司與外國汽車製造商進行磋商，為未來發展注資的傳言甚囂塵上。

加拿大七月零售額減少

(特訊)據外電報道：加拿大統計處表示，七月份加拿大的零售額經季節性調整後下降點三，至一四四億加元。五、六月份加拿大的零售額分別上升點七和點二。撇除新汽車銷售量外，七月份加拿大零售額在六月份上升點六後再升點二。

萬興貨倉有限公司

貨倉	貨主	銀主	倉單編號	分律號碼	數量	貨物名稱
萬興貨倉有限公司	H.K. POWER & Boiler Suppliers	Sin Hua Trust Savings & Commercial Bank Ltd.	MG51927	MH83-14/5821	9 Cartons	Kitchen Ware
	-do	-do-	MG44549	MH81-13/4232	5 Cartons	-do-
	Sino Trading Co.Ltd.		MG49444	MH82-15/5485	4 Cartons	Porcelain
	Mee Lee	Kwong On Bank Ltd.	MG11040	MH80-14/2305	4 Cartons	Wool Suiting
	Tiger Int'l Ltd.		MG31297	MH80-15/2249	1 Carton	Doll Hair
	Franco-Louise Garment Factory	The Kwangtung Provincial Bank	MG37885	MH80-13/2533	1 Carton	Punch
	Lawon Interlinings Trading Co.		MG30430	MH80-15/2620	19 Bales	T.V. Senna Pods No.1 Quality
	Yuk Cheung Trading Co.	Nanyang Commercial Bank Ltd	MG44978	MH81-13/2679(TT	2 Drums	Pharmaceutical Chemicals
	Tutco International Ltd.	Kwong On Bank Ltd.	MG65242	MH80-13/2680T9	3 Drums	-do-
	Leadwide Co.	Sin Hua Trust, Savings & Commercial Bank Ltd.	MG40250	MH81-13/3145	350 Cartons	Artistically Designed Printed Tin Plate Lid
	Magtina Mfy. Ltd.	Wing Hang Bank Ltd.	MG40296	MH81-13/3149	1 Carton	PVC Guede Sport Shoes
	Lee & Low International Enterprise (HK) Co.	The Ka Wah Bank Ltd.	MG48859	MH82-13/5267	2 Cases	High Tensile Steel EN 16 Turbo Shaft For Oil Rig Drilling Purpose
	-do-	The Ka Wah Bank Ltd.	MG18982	MH82-13/5297	3 Cases	High Moleculars Polyethylene Carrier Colour Bags
	Universal Investment Corp.	Nanyang Commercial Bank Ltd	MG44767	MH80-15/2343	20 Cartons	Artifical Hair
	Lapwin Industrial Ltd.		MG51814	MH81-14/4279	137 Bales	佳皮
	Honic Holdings (H.K.) Ltd.		MG51817	MH81-13/3352T1	4 Cartons	Mylar Capacitor
	-do-		MG51816	MH81-13/4117T1	1 Carton	Poly Variable Capacitor
	-do-		MG51815	MH82-13/4632T1	1 Carton	Push Switch
	-do-		MG51813	MH82-13/4646T1	5 Castons	-do-
	-do-		MG51812	MH82-13/4735T1	1 Cartons	AC Socket
	-do-		MG40132	MH82-13/4779T1	121 Cartons	Handle Assembly REC/PB Switch
	Follow-Up Technical Consultants Co.			MH80-15/2184(T)	87 Cartons	Embroidery Machine & Tool
	Hsin Yuan Trading Co.		MG52113	MH83-13/5884	5 Cartons	Polyester Spuare Mats
	-do-		MG52366	MH83-13/5933	4 Cartons	-do-
	-do-		MG54136	MH83-13/6264	8 Cartons	-do-
	-do-		MG51343	MH83-13/5720 & A	8 Cartons	-do-
	-do-		MG52813	MH83-13/6011	5 Cartons	-do-
	-do-		MG52007	MH83-13/5843	5 Cartons	-do-
	-do-		MG51082	MH83-13/5873 & A	6 Cartons	-do-
	-do-		MG51654	MH83-13/5776	6 Cartons	-do-
	-do-		MG50910	MH83-13/5662	35 Cartons	Polyester Shell Board
	-do-		MG36774	MH80-13/1810	65 Cartons	Garments
	Licfond Enterprise Ltd.	Hua Chiao Commercial Bank Ltd.	MG46538	MH82-13/4767	25 Bags	Cock Feather
	Borobudur (HK) Enterprises	Belgian Bank	MG58011	MH81-15/3167(A T1)	15 Pallets	Glazed Mosaic Tiles
	Che Cheung Hong	The Yien Yich Commercial Bank Ltd.				
	-do-	-do-	MG58013	TM88/2477	242 Cartons	玻璃馬賽克
	-do-		MG58014	TM88-2478	70 Cartons	地磚
	Man Wah Enterprise Trade Centre		MG59435	TM88/2474	248 Cartons	Canned Foods
	Grand Central Trading Co.		MG45099	TM88/2471	15 Cartons	羽毛球
	Whirlwind Development & Trading Co.	The Kwangtung Provincial Bank	MG46819	TM88/2486	300 Cartons	Porcelain
	Goldfield Co.	Kwong On Bank Ltd.	MG55460	TM88/2487	2 Cartons	Electronic Parts
	Frontier Trading Co., in the name of Qualitex Trading Co	Banque Indosuez, H.K.	MG54497	TM88/2480	4 Cartons	Plastic Transparent Pipe
	Hua-Tai Hang Trading Co.		MG65499	TM88/2473	6 Cases	調節架
	Thomas & Co.		MG54469	TM88/2483	44 Packages	Straw Bags & Scarfe Paper
	Tabullar Ltd.	Banque De L'Indochine Et De Suez	MG49303	TM88/2470	64 Cartons	Plastic Cassette Mechanism
	Friendship Machinery Co. Ltd	Sin Hua Trust. Savings & Commercial Bank Ltd.	MG31406	TM88/2495	2 Casas	切紙機
	-do-	-do-	MG20556	TM88/2496	1 Case	自動卷簾機
	L.T. Enterprises Ltd.	Sin Hua Trust, Savings & Commercial Bank Ltd.	MG42999	TM88/2479	200 Cartons	塑料輪
	Teong Shing Hin (HK) Ltd.	Nanyang Commercial Bank Ltd	MG54229	TM88/2476	23 Cartons	錄像帶
	振興明片公司	Bank of China	MG46571	TM88/2475	57 Cartons	Recording Tapes
	永和興企業發展公司	Shanghai Commercial Bank Ltd	MG55858	TM88/2467	39 Cartons	印花被布台
	Boomark Electronics Ltd.	Shanghai Commercial Bank Ltd	MG54356	TM88/2481	50 Cartons	Electrolytic Capacitors
	Cheermate Co. Ltd.	-do-	MG53077	TM88/2482	100 Cartons	-do-
	-do-		MG55551	TM88/2497	50 Cartons	-do-
	Tak Shing Hong		MG16161	TM88/2499	2 Bales	Cotton Cloth
	-do-		MG16160	TM88/2500	2 Bales	-do-
	-do-		MG16334	TM88/2485	24 Packages	-do-
	-do-		MG16362	TM88/2468	4 Cases	-do-
	-do-		MG16363	TM88/2472	11 Bales	-do-
	ACME Chemical & Surgical Co. Ltd.		MG46329	TM85/0615	18 Packages	Glassware
	-do-	Mercantile Bank Ltd.	MG54796	TM85/0616	5 Packages	-do-
	招商局			TM88/2489	1 Bag	石米
	-do-			TM88/2488	70 Cases	羅紗門
	-do-			TM88/2484	3 Bales	浴巾
	Flamco-Furs Manufacturing		MG67901	TM88/2459	41 Packages	舊衣車，什貨
	佳美公司		MG65093	TM88/2454	10 Bales	桌布
	-do-		MG65090	TM88/2398	47 Cartons	保溫瓶
	昌記	Chu Kong Shipping Co. Ltd.	MG67675	TM88/2442	2 Cartons	毛氈
	All Source Co. Ltd.		MG69817	TM86/1475	42 Cartons	聖誕飾物
	China Ocean Co.		MG45174	TM88/2409	74 Packages	Handicraft
	Golden Age Co.		MG68270	TM88/2413	33 Cartons	竹筷子
	Lukin Ltd.		MG68518	TM88/2405	150 Cartons	汽車零件
	May Flower Electronics Co.		MG65280	TM88/2408	47 Packages	Electronic Components
	Whole-Chief International Ltd		MG75337	TM87/3550	310 Cases	海狸皮
	Sunnex International Ltd.	Nanyang Commercial Bank Ltd.	MG53236	NT88/0276	6 Cartons	Watch cases
	Banque De L'Indochine Et De Suez	Nanyang Commercial Bank Ltd	MG40495	NT88/0275	8 Bales	Raw Lamb Fur Skin
	Kota Finance Co.Ltd.on behalf of Ekson Ltd.	Financial & Investment Services for Asia Ltd.	MG50952	NT88/0271	4 cases	Pen-Watch
	Sun Mai Watch & Parts Mfy Ltd	The Bank of Canton Ltd.	MG57777	NT88/0273	3 Cartons	Watch cases
	Wing Hing Co.	Nanyang Commercial Bank Ltd.	MG45077	NT88/0272	1 Case	首飾
	Central Rainbow Company	Hang Seng Bank Ltd.	MG38651	NT88/0269	16 Cartons	Rod Antenna
	Leman Garment Factory	Grindlays Dao Heng Bank Ltd	MG43045	NT88/0267	2 Cartons	Textile
	General Enterprises Corp.	Banque De L.Indochine Et De suez	MG19455	NT88/0257	5 Cartons	Phone with Hanger
	Data Forma Dai Nippon.H.K.	Banque De L.Indochine ET De Suez	MG30653	NT88/0263	2 Cartons	Computer Disc Cartridges
	Manufacturers Hanover Trust Co., New York	Shanghai Commercial Bank Ltd	MG17528	NT88/0256	7 Cartons	Acetate Piece Good
	Charm Company	Hang Seng Bank Ltd.	MG28773	NT88/0251	10 Bales	Cotton Textile
	North Point Electronics Co. Ltd.	The yien Yieh Comm. Bank Ltd	MG44068	NT88/0249	6 Cartons	Zener Diodes
	-do-	-do-	MG44067	NT88/0248	10 Cartons	Silicon Diodes
	誠藝錶帶廠	Kincheng Banking Corp.	MG45927	NT88/0243	1 Case	大鋼
	Sun Mai Watch & Parts Mfy. Ltd.	The Bank of Canton Ltd.	MG57638	NT88/0234	6 Cartons	Watch cases
	Manda Co.	Banque e L.Indochine Et De Suez	MG47789	NT88/0233	2 Cartons	Video Rectifier
	Central Rainbow Company	Hang Seng Bank Ltd.	MG38521	NT88/0232	17 Cartons	AM/FM Radio PVC
	European Traders & Associate	Banque Nationale De Paris	MG50330	NT88/0229	8 Cartons	Polyvaricon
	Karf Enterprises Ltd.	Banque De L.Indochine Et De Suez	MG49622	NT88/0228	20 Cartons	I.C.
	Success Trading Co.	Bank of Ameriac, NT & SA	MG50560	NT88/0227	2 Cartons	Rectifier Bridge
	大興	Chiyu Banking Corp. Ltd.	MG45027	NT88/0259	2 Cases	Knives
	Manda Company	Banque De L.Indochine Et De Suez	MG50274	NT88/0221	2 Cartons	T V Requlator
	-do-	-do-	MG35902	NT88/0222	1 Carton	Mylar Capacitor

貨倉	貨主	銀主	倉單編號	分律號碼	數量	貨物名稱
萬興貨倉有限公司	Central Rainbow Co.	Hang Seng Bank Ltd.	MG40144	NT88/0217	28 Drums	Silicon Diode Scrap
	Charm Company		MG20649	NT88/0252	2 Cartons	Straw Table Mat
	Hop Fat Electronics Co.	Banque De L'Indochine Et De Suez	MG46213	NT88/0224	15 Cartons	Rectifier Diode
	Pool Heng Co. Ltd.	Hua Chiao Comm. Bank Ltd.	MG66365	NT88/0219	367 Rolls	PVC Coated Jacquad
	Maker Industrial Co. Ltd.	Hang Seng Bank Ltd.	MG44263	NT87/0043	57 Cartons	Wooden Cabinet
	Felix Company	B.N. Finance (HK) Ltd.	MG49279	NT87/0022	14 Cartons	Cotton Fabric
	-do-	Renown Credit Ltd.	MG48623	NT87/0019	39 Cartons	Nylon Piece Goods
	-do-	Algemene Bank Nederland N.V	MG48558	NT87/0018	9 Cartons	Doll Dress
	-do-	Wayfoong Finance Ltd.	MG47376	NT87/0017	5 Cartons	Cotton Fabric
	Brighter Garment Fty.		MG13381	NT88/0220	91 Cartons	Used Sundries
	C K Ho Tchan Dan		MG29515	NT88/0261	2 Cartons	Furniture
	Concord Company		MG31962	NT88/0246	40 Bags	Sodinm Lignosul-phonate
	-do-		MG31963	NT88/0247	40 Bags	Calcium Lignosul-phonate
	Felix Company	Nanyang Comm. Bank Ltd.	MG48624	NT87/0020	27 Cartons	Doll Dress
	-do-	Chu Kong Shipping Co. Ltd.	MG48625	NT87/0021	50 Cartons	Clothes Hangers
	Grandroots Co. Ltd.		MG56239	NT88/0235	66 Cartons	-do-
	燕興有限公司		MG54719	NT87/0039	4 Cases	人參粉
	亦港利文具		MG53308	NT88/0240	1 Carton	紫貓錄錄帶
	Ping Kee		MG65235	NT88/0245	78 Carton	Recording Tapes
	Wandel Fashions (Far East) Ltd.		MG50998	NT88/0255	8 Cartons	Knitted Sweaters
	Wing Shing Marine Suppliers Co. Ltd.	European Asian Bank	MG51556	NT88/0279	2 Cartons	Manila Tape
	Benetone (HK) Co. Ltd.	Hua Chiao Comm. Bank Ltd.	MG42650	NT87/0027	5 Cases	Agremax Concentrate
	Prosperous Tradin Co.g		MG55694	NT88/0223	1 Carton	I.C.
	Freedom & Company		MG44153	NT88/0218	28 Carton	Poly-Propylene Twine
	I-Fung Company		MG38996	NT88/0241	133 Packages	General Cargo
	Tatalion Enterprises Ltd.		MG44894	NT87/0042	59 Cartons	Accessories
	Rajco Traders (HK) Ltd.		MG24616	NT88/0242	1 Package	Garment
	Pre-Quality Electronic Co. Ltd.		MG22551	NT88/0262	2 Cartons	Stero Cassette Mechanism
	A.I.E. Audio Hong Kong Ltd.		MG20651	NT88/0260	4 Cartons	Transistors
	Daifat World Comm. Service	The Kwangtung Provincial Bank	MG43127	NT87/0044	20 Cartons	Acetate Textured Yarn
	Kong Wing Kut Fur Co.	Nanyang Commercial Bank Ltd.	MG33872	NT88/0238	6 Cartons	腰帶
	-do-	-do-	MG34406	NT88/0266	7 Cartons	皮腰帶
	Lustrous Chinese Trading Co	Hua Chiao Comm. Bank Ltd.	MG34328	NT88/0250	30 Cases	Door Pulls Caller Window Bolts
	Thomas Young & Co. Ltd.	Wing Lung Bank Ltd.	MG60666	NT88/0237	1 Carton	Straw Braids
	三星運輸公司			NT88/0239	1 Case	茶葉

貨倉	貨主	銀主	倉單編號	分律號碼	數量	貨物名稱
浩德企業有限公司	達利有限公司		HD-7863	SK-7753	3 桶	Flexithane Primer Clear
			HD-7864	SK-7754	3 桶	Flexithane Topcoat Clear
			HD-7865	SK-7755	1 桶	Flexithane 18/40
			HD-7866	SK-7756	1 桶	Flexithane
			HD-7867	SK-7757	41 桶	Elastaseal
			HD-7868	SK-7758	10 桶	C.R.C Colour Roof Coat
			HD-7869	SK-7759	1 桶	C.W.C Colour Wall Coating
			HD-8179	SK-8069	19 桶	Sealer 55
			HD-8180	SK-8070	102 桶	Elastaseal
			HD-8338	SK-8228	7 罐	Elastaseal
			HD-8339	SK-8229	1 桶	Sealer 55
			HD-8527	SK-8417	31 桶	Thinner
			HD-8528	SK-8418	29 桶	Paints
	陳漢先生		HD-10438	SK-10328	3 桶	Elastaseal
	香港實驗醫藥公司		HD-A2558	SK-A2558	7 桶	Phosphoric Acid
			HD-A2559	SK-A2559	2 桶	Gum Rosin
			HD-2470	SK-1918	4 箱	硫酸鈉
			HD-3016	SK-2407	2 箱	磷酸
			HD-5060	SK-4162	15 盒	甲醇
			HD-9049	SK-8939	9 盒	酒精
	恒豐行		HD-9050	SK-8940	50 盒	酒精
	安利公司電腦版		HD-A4860	SK-A4860	5 罐	Thinner
			HD-A4861	SK-A4861	4 罐	Hydrochloric Acid
	Cheung Shing Printing Factory		HD-A4942	SK-A4942	11 罐	S. M. T.
	紹成行		SSX 25	SSX 25	1 桶	二氯甲烷 (HOECHST)
			SSX 25	SSX 25	1 桶	VISCO 938 CORROSIVE INHABITOR (NALCO)

貨倉	貨主	銀主	倉單編號	分律號碼	數量	貨物名稱
通用貨倉有限公司	Addrich Co. Ltd.		23481	F-1376	36 Bales	Silk Noil
	Come Fortune Investment Ltd.		26636	S-9800	793 Boxes	Super ROC 3D Long Drain Lubricant.
	International Electric Co.		18074	S-2722	4 Cartons	AM/FM/LW Electronic Clock Radio.
	Lintex Wallpaper Co., Ltd.		20115	F-978	3 Cases	Documents
	Mongkok Trading Corp., Ltd.		08079	N G-72/7163	9 Packages	Bowling Machinery Tools
	- do -		08407	N G-73/7631	8 Cartons	Sporting Goods
	- do -		15559	S-861	3 Packages	Cabinet
	The Silk Cocoon Ltd.,		17005	F-548	2 Packages	Model
	- do -		18178	F-748	8 Packages	Bags
	Yong Teck Soh.		07875	T/6647	40 Cartons	Old Newspaper

貨倉	貨主	銀主	倉單編號	分律號碼	數量	貨物名稱
柴灣貨倉有限公司	招商局航務企業有限公司	NIL	R C-164		102 CTNS.	PLASTIC CABINET
	同上	NIL	R C-339		1B/-	CARPET
	CHINA TRAVEL SERVICE (H.K.) LTD.	NIL	D-15074		150 CTNS.	地毯
	MING WAH TRADING CO.	CHIYU BANKING COPR. LTD.	D-18519T		58 CTNS.	FESTIVAL FLOWER
	MING WAH TRADING CO.	CHINA TRAVEL SERVICE (H.K.) LTD.	D-17128		76 CTNS.	節日花
	SUPER STAND CO., LTD.	NIL	D-16068		1 PKG.	HOUSEHOLD EQUIP.
	SUPER STAND CO., LTD.	NIL	D-16598		21 C/S	DENTAL EQUIPMENT
	WINLEY TRADING CO.	THE CHINA & SOUTH SEA BANK LTD.	D-16858		37 CTNS.	DINNER STONE SET
	SENDELING (H.K.) LTD.	NIL	D-14223		3 CTNS.	LOOSE MATTRESSES AND 6 STANDS
	①WORLD MARK INDUSTRIAL LTD.	香港中旅貨運有限公司	D-20264		38 PKGS.	運輸梯
	②NAATS WORLDWIDE LTD.	NIL	D-22510		40 CTNS.	SILK NOIL YARN ON CONES
	③DBA L.C. LTD.		D-22168		196 B/S	MATTRESS
	④JET STONE LTD.	NIL	D-21310R		1 PKG	MARBLE SLABS
大昌貿易行貨倉有限公司	Double Profit (H.K.) Enterprise Ltd.,	The HongKong and Shanghai Banking Corp.,	29192		2 Cartons	Electronic Components
	Multi-Mos (H.K.) Ltd.,	Shanghai Commercial Bank Ltd	27467		36 Cartons	Watch Dials
	Pietro Fashion Ltd.	Barclays Bank International Ltd	27744		5 Bales	Cotton Yarn
世高集運貨倉有限公司	Hunan Trading Co., Ltd.	Wai Ming Trading Co., Ltd.	87092972		54 Bales	Cotton Piece Goods
	Wai Ming Trading Co., Ltd.	The Kwangtung Provincial Bank	88023210		348 Bales	Green Ramie
華中貨倉有限公司	林燊公司	粵江船務有限公司	0012 F	HKV/159	3 Packages	恤衫
	VINE Co. Ltd.	Chung NAm Hong	1655	HKV/020	9 Cases	Steel Wire
	良友公司	—	0046	HKV/505	96 Cartons	塑膠皮銀包
	威展公司	珠江船務公司	0010	HKV/130	2 Bales	毛衫
	聯發公司	同上	00099	HKV/151	10 Rolls	尼龍袋

聯合啓事

啓者上列各項貨物所有積欠倉租及其他各費必須於一九八九年十月七日前清繳否則將該各項貨物交拍賣行拍賣以補償積欠之一切費用不敷之數仍向各貨主追償此啓

一九八九年十月三日

中華民國七十八年

本港新聞

三院戊辰己巳兩董事局宴賀余嘯天膺太平紳士

沙田安妥膠跑道 今晨三組馬試閘

鄔欣餘兒童舞蹈團公開招收男女成員

尖東 華懋廣場 院① 潘金蓮之前世今生 院② 艾曼妞 第六集 院③ 猛鬼舞廳
今映 兩個女人 發咖啡室 達 潘金蓮之前世今生
巴黎 倫敦 紐約 最後上海會檔案 艾曼妞 第六集 飛越古怪屋
新光 今天 福星臨門 不文大丈夫

本港新聞

三院戊辰己巳兩董事局
宴賀余嘯天膺太平紳士

（港訊）東華三院戊辰年及己巳年兩屆董事局於日前（九月廿九日）設宴恭賀戊辰年主席及當年顧問余嘯天榮膺非官守太平紳士。東華三院顧問李東海OBE太平紳士，黃能已，己巳年主席黎國榮及第一副主席李振強先後於席上致詞恭賀余嘯天太平紳士，其中李振強副主席及黎國榮主席更分別代表戊辰年及己巳年董事局致送紀念品予余嘯天太平紳士。

余嘯天太平紳士於一九八一年加入三院董事局，八八年榮任主席，在任期間，公爾忘私，全心投入東華三院的院務，成績有目共睹，余氏更於去年獲委任為醫院管理局的成員，作為東華三院及醫院管理局之間的一道橋樑，為三院反映意見及爭取利益，不遺餘力。

出席晚宴的政府官員包括醫院事務署長周湘彥太平紳士伉儷、市政事務署署長蘇耀祖太平紳士伉儷、衛生署助理署長麥耀鎏、大埔區政務專員姚紀中太平紳士、首席助理政務司佘文太平紳士；三院顧問局成員李東海OBE太平紳士伉儷、馬蝶榮MBE伉儷、余嘯天太平紳士伉儷及黃能已；歷屆主席包括呂志和主席夫人、莫華釗伉儷、陳金源太平紳士；總理包括吳呂伉儷、周賀論伉儷、高漢釗、太平紳士伉儷、呂殿恒、張耀榮伉儷、王忠挺伉儷、洪建生伉儷、張水強、及呂耀東伉儷；己巳年董事局成員包括主席黎國榮伉儷、副主席李振強伉儷、徐展堂伉儷、總理黃士心、蕭覺伉儷、呂博碩、蕭成伉儷、王惟章、關英偉伉儷、張中鴻、吳彭年伉儷、王弼、傅漢洋、鄭一、左明及馮咏聰伉儷。其他嘉賓包括馬銘釧小姐、胡應湘夫人、鄧家維先生及胡定旭先生。

圖：東華三院己巳年主席黎國榮（左）致送紀念品予余嘯天太平紳士。

海城十週年黃金抽獎
野味五蛇宴聯歡晚會

尖沙咀海城酒樓夜總會慶祝開業十週年已向前邁進，節目多采多姿，十月份黃金大抽獎繼續舉辦，十六日在夜總會公開抽出十個大獎一百個入圍獎；大獎獲贈足金二両金蛇一條，入圍獎各獲「十週年紀念晚會」入場券兩張及參加第二環黃金大抽獎，頭獎千足黃金十両。

慶祝開業十週年「野味太史五蛇宴聯歡晚會」，定於十月十七日（星期二）在海城夜總會舉行，巨星馮梅頤盛大演出，紅歌星及中國舞蹈表演助興，節目豐富，四時麻雀娛樂，八時入席，十時表演。每位收費一百元，加一小費，（內包蛇宴、入場費、麻雀、汽水一罐），由六位起，以席售出，每席奉送大號三蛇酒一枚，即日起售票定席，查詢電話三——六九六八八八（內綫一四三或一四九）。

日航舉行迎送酒會

日本航空公司日前在日航酒店大宴會廳舉行盛大酒會，招待四百名嘉賓，以歡送亞洲及太平洋區副總裁及總經理金鐘昭男先生及歡迎新上任的高級副總裁後藤保先生。

圖（左起）日航酒店總經理長沢克美先生、英國航空公司遠東區總經理彭雷爾先生及日本航空司行政副總裁利光松男先生。

駐英熱線諮詢服務
協助入境遭遇麻煩本港人士
真正求助個案偏低
檢討情況考慮改用傳呼服務

（特訊）港府駐英辦事處現正檢討專為港人入境時遇到困難所提供的電話諮詢服務，由於在試用期間使用率偏低，辦事處考慮改用較為經濟的流動傳呼服務。

港府駐英辦事處助理專員何永謙表示，他們為港人入境時遇到困難而設的電話諮詢服務，自去年十一月開始以來，只接到六十四個諮詢個案，其中七成半證實與入境無關，只有十五宗是真正需要協助，當中只有兩宗是在週六和週日打來，而他們現時除了星期一至五在辦公室接聽這些電話外，亦會專派一個人在星期六、日留在家裡接聽。在使用率如此低的情況下，他們正檢討有沒有需要繼續維持這項服務，或是更改另一種更方便的形式。

何氏稱：「我們星期一至五辦公時間內，在星期六、日及假期亦有服務，但在星期六、日使用電話的人數不多，我們不構成問題，同事留在家裡接聽電話，但在如此低的使用率下，我們便考慮在星期六、日有否一些更好的方法。如傳呼服務或使用流動電話等。」

他透露，在三個星期內，預計檢討會有結果，對於香港人以會遇入境困難的人，何氏指出，一些都是他們言語上有困難、不熟悉英國的入境條例的，而一般都會帶一些包括出世紙，注意詳細資料的。

九龍中醫師公會
組團回國祝雙十

（港訊）九龍中醫師公會迎接雙十國慶，除在會所張燈結綵懸國旗慶祝外，並組團回國參加雙十國慶大典，公推會長黃漢華、副團長黎永昌、副團長甘潔生為團長，定本月八日率領四十餘人啟程，該團事務由團長甘潔生接受設宴聯歡。

潮屬工商界同胞
慶祝國慶聯歡宴

（特訊）香港潮屬工商界同胞慶祝中華人民共和國成立四十周年聯歡宴會，日前在北角敦煌酒樓舉行，參加宴會一千二百多人，筵開一百席。

古人湯秉達、翁錦通、陳維信、馬松深、章志光、廖烈科、葉廖忠、陳維德、邱亦山、張中峯、宋奇、李繼濤、陳偉南、楊文波、張欣明、許偉、歐陽成、邱恭等；參加聯歡宴會的貴賓有：新華社香港分社副社長張新生、副秘書長鄭華、潮州會館等及各界人士等，宴會至深夜始散。

沙田安安膠跑道
今晨三組馬試閘

（第一組）

位	騎師	馬名	烙號
3	許 朱柏榮	駟搏驅▲	C一三六
4	林 葉楚航	長旺	B一二九
5	關 白禮棟	△金澤X	B七五
6	安 李易學	△銀驃烈馬X	C一一九
7	林 陳柏鴻	全年有	E一〇
8	歐 蕭樹華	娛樂之威	E六三
9	戴利	福狐	C一八一
10	伍 艾法誠	△金寶	E八九

（第二組）

位	騎師	馬名	烙號
3	伍 徐貴良	及時而出	E一二一
4	登 李易學	△驍世奇才	C一五〇
5	方 胡活士	△巴黎之星	G三二七
6	林 蕭樹華	最特別	E二二四
7	安 陳柏鴻	證券之星	E三五
8	林 葉楚航	小精靈	B一七〇
9	登 劉東泰	△巴黎舞士	D一三四
10	伍 羅富全	△游擊勇士	E一一〇

（註：馬名上有△者為接受觀察馬，有X者為戴開縫眼罩馬，有▲者為戴眼罩馬）

（第三組）

位	騎師	馬名	烙號
3	謝 白禮棟	德怡X	S一四三
4	林 蕭樹華	盛三	A一九
5	甘 李易學	大企業	E七四
6	林 葉楚航	長好	T一一
7	許 謝偉發	職車▲	B三三
8	謝 何敬森	金永利▲	E四七
9	方 胡活士	喜好	C八二
10	伍 文法誠	最佳寶X	D六四

居留前拒絕給他們入境

鄔欣餘兒童舞蹈團
公開招收男女成員

（港訊）鄔欣餘中國舞蹈學院附屬兒童舞蹈團，自一九八七年公開招收小朋友後，參加者十分踴躍，由於家長不斷要求加設新班。該團總監兼團長鄔欣餘有鑒於小朋友之需求，決將兒童舞蹈團擴展，再度公開招收小朋友為團員。

該團由鄔欣餘總監親自指導，由淺入深使小朋友容易發揮藝術潛質，並經常舉辦演出和參與戶外活動公開比賽等；使小朋友在學習中有舞台上的演出經驗。

參加資格：凡有興趣中國舞蹈之小朋友，年齡由四歲至十二歲之男女小朋友均可參加，有意可將個人履歷、相片及回郵信封寄香港郵政總局信箱四一二八號鄔欣餘兒童舞蹈團人事科收，合則安排面試，不合則原件退回，截止日期：十月十九日。

華僑日報讀者
香港賽馬會助學金
九月廿日起派發支票

華僑日報讀者香港賽馬會助學金，八九——九〇年度首期助學金支票，由九月廿日起分批派發，以後各期由十一月份起按月直接寄往學校，直至本學期完結為止。獲助同學，請照下列日期及程序親到香港荷李活道一二〇號華僑日報總社領取。年幼同學，請由家長陪同。獲助同學抵步後，先查閱大堂張貼名單上自己的編號，繼向職員索取「領取證」，及即時填妥一份校址及班別表即可發領助學金支票。

各同學須携備：

（一）九月份學費收條，或校方發給之收費證明。
（二）獲助同學之一寸正面近照一張。
（註：獲助同學如未領身份證者，須携備出世紙或其它身份證明文件。）

香港賽馬會助學金

領取時間：上午十一時至下午一時，下午二時至五時半

派發日期：

九月二十日：第一至二批
廿一日：第三至四批
廿二日：第五至六批
廿三日：第七至八批
廿五日：第九至十批
廿六日：第十一至十二批
廿七日：第十三至十四批
廿八日：第十五至十六批
廿九日：第十七批

以上各批未來領取支票之同學請即來補領，勿再延

華僑日報讀者助學金

派發日期：十月二日：第一至二批
三日：第三至四批
星期日休息

尖沙咀 海運 3-7305444	銅鑼灣 明珠 5-776351	北角 國都①② 5-708861	淘大花園 大淘 K7967371	銅鑼灣 碧麗宮 5-8951500	國際香港仔 H551449 K820749	華聲	百樂	凱聲	國泰 ABC K724744	大埔 銀星①②	荃灣 凱旋 0-4161419	UA沙田	UA金鐘	UA黃埔	尖東 華懋廣場
最後兩天 速來看看 大屠街花 只准年滿18歲人士觀看 轟天炮續集 後天獻映 說謊的女人 兩院 午夜場 明早場 珠城 佳明 男女四點 富麗 場四點 貴 列車	今天 最後 主演 金露哈 小樓夜半私語時 天三天明 徹底接觸	五場 最後 上海社會檔案 宜不童兒 明天映 日中無人	今天五場 湯漢斯 主演 喜劇 飛越古怪屋 大導演 祖丹堤 四點場 開心勿語	今天四場 曲終情未了 統圍請府 千載傳誦	最後兩天 速來看看 王祖賢 林志偉 曾立文 前世今生 倩女幽魂 宜不童兒 獻貢禾嘉 說謊的女人 後天獻映	今天五場獻映 艾曼妞 第六集 揭開性的真諦	今天五場 潘金蓮之前世今生 自古淫婦要平反 飛越古怪屋 上海社會檔案 明天獻映：日中無人	最後五場 上海社會檔案 明天獻映 日中無人 殺之戀	最後兩天 超神傳說 後日映轟天炮續集	最後兩天 省港旗兵延續篇 十面埋伏 出品金獅 不宜兒童 大事後獻映 鱷釣天 八寶奇兵	潘金蓮之前世今生 上海社會檔案 虎穴屠龍 不文大丈夫 花街屠夫 飛越古怪屋	紳士不設防 十面埋伏 鳳舞倫英 飛越古怪屋	不文大丈夫 飛越古怪屋 未來特警 上海社會檔案 明天獻映 日中無人	院① 潘金蓮之前世今生 院② 艾曼妞 第六集 院③ 猛鬼舞廳 四點場 上海社會檔案 十面埋伏 郎再世倩 午夜場 上海社會檔案 十面埋伏 猛鬼舞廳

南華 K881755	油麻地	麗都	龍都	凱都 0-4159957	寶石 3-657116	富都 3-429997	雅都 0-6976808	美都 0-4788911	鴻基②	新聲	金門	凱都②	新樂	影都	快樂	新都	寶聲	黃金	文華	翡翠	新華
最後兩天 三千 TNT 爆炸出力 虎穴屠龍 宜不童兒 早場 千千賭上王 四點 午夜場 殺氣騰騰	最後兩天 台灣少婦春潮	今天五場 猛鬼舞廳 妓寨風流賬	今天五場 徐少強 劉輝 89嚇驚動新作刺激 猛鬼舞廳	今天五場 徐少強 劉輝 89嚇驚動新作刺激 猛鬼舞廳 ！驚！艷！火爆！ 今早 美都 摩登保鏢	最後兩天 林國斌 大島由加利 高敏 張敏 陳婷婷 左頌聲 馮淬帆 客串 十面埋伏 後天專釣大鱷	最後兩天 林國斌 大島由加利 高敏 張敏 陳婷婷 左頌聲 馮淬帆 十面埋伏 後天專釣大鱷	最後兩天 林國斌 大島由加利 高敏 張敏 陳婷婷 左頌聲 馮淬帆 十面埋伏 後天專釣大鱷	最後五場 三度被禁重見天日！ 社會檔案 明天獻映 日中無人	最後五場 社會檔案 明天獻映 今午夜場 日中無人	今映 2級 前世今生 潘金蓮之 早場 中畫仙	今映 2級 兩個女人 難知己 如膠似漆 皆因感情 發達咖啡室 又好笑 溫馨

銀都 0-891187	珠江 3-7123941	京華①②③ 深水埗 K872153	元朗 0-4762432	嘉華 大古城 H670421	嘉年 大古城 H670421	麗華 3-921958	嘉城① 嘉城②	紅磡	淘大花園 好運 嘉禾·皇都·皇后 K7556810	長沙灣 新麗①② 3-7857763	海城①② K7356915	元朗 光華	屯門 巴黎 倫敦 紐約 1 2 3
最後二天獻映 一部智擒暴梟的電影力 虎穴屠龍 不宜兒童	未來特警 第2級 虎穴屠龍 2級 潘金蓮之前世今生 2級	最後今天 上海社會檔案 明天獻映 日中無人	今天五場 湯漢斯 布魯士 丹合演 大導演 祖丹堤 最後傑作 飛越古怪屋	最後兩天 今明 王祖賢 林志偉 曾立文 焦姣 合演 前世今生 前塵往事今世仇 後天獻映 說謊的女人	土瓜灣九龍城道 新城中心 座位舒適 聲光一流 嘉樂院線 中西名片 快將開幕	最後兩天 速來看看 王祖賢 林志偉 曾立文 前世今生 說謊的女人	最後兩天 王祖賢 林志偉 主演 前世今生 三院後天獻映 說謊的女人	最後兩天 宜不童兒 今四點場：白粉雙雄 前世今生 女謊：後天獻映說的人	五場 八出諸火喜劇 飛越古怪屋	今天五場 飛越古怪屋	今天五場 未來特警 不宜兒童	今天五場 潘金蓮之前世今生 主演 王祖賢 曾志偉 公子多情	飛越古怪屋 艾曼妞 第六集 最後 上海社會檔案 明天獻映 日中無人

香港仔 京都①② 5-737374	金聲鴻 0-271333	鴻基1 5-656328	鴻基 0-6538158	樂聲 3-617109	民樂 3-675649	總統	麗聲 3-945300	太古站 康怡廣場 康城①② 5-8854589	旺角 西洋菜街 百老匯①②③ K325732	利舞台 華盛頓 K7710405 H8954294	荃灣 樂宮 0759660	石硤尾站 南昌	金聲 3-321939	香港仔 利港①②	新光①② 5-632959
即日五場 請佐燈女心觀開幕 不文大丈夫	片約最後兩天 虎穴屠龍 後天獻映 轟天炮續集	今天大盛獻映 89嚇驚動新作刺激 猛鬼舞廳	今天大盛獻映 民樂加夜場 89嚇驚動新作刺激 猛鬼舞廳	今天大盛獻映 麗聲加夜場 89嚇驚動新作刺激 猛鬼舞廳	今映 如死歸不死降 十面埋伏 第2級 上海社會檔案	超神傳說 3級 飛越古怪屋 二級 潘金蓮之前世今生 2級	最後2天 第2級 湯寧嘉費主 貝臣莉莎演 白賴仁漢勒導演作 未來特警 轟天炮續集 火爆行動	今天五場 一部炸暴電力 虎穴屠龍 後獻映天 轟天炮續集	今天五場 三級 超霸動畫 超神傳說	最後兩天 省港旗兵延續篇 十面埋伏 金獅出品 不宜兒童 後獻映天 大鱷釣	快將開幕	今天五場 一部瘋狂抵死一級喜劇 不文大丈夫	今天六點 加開四點 大求全愛 無比絕橋 福星臨門

九月初四日 港聞 經濟

迪吉多委任遠東區經理 資訊整合服務

零售額減少

聯合啟事

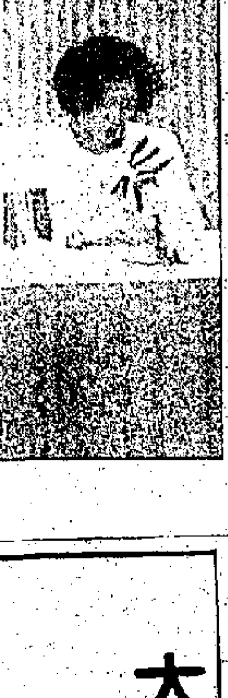
啓者上列各項貨物所有積欠倉租及其他各費必須於一九八九年十月七日前清繳否則將該各項貨物交拍賣行拍賣以補償積欠之一切費用不敷之數仍向各貨主追償此啓

一九八九年十月三日

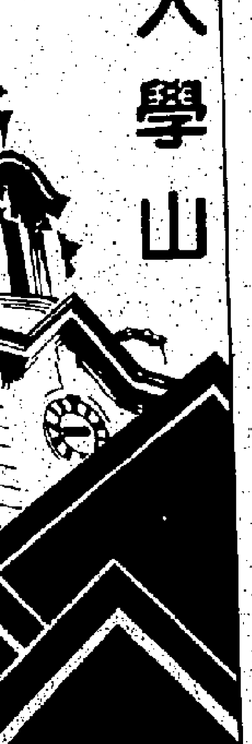
華中貨倉有限公司

華僑教育

醫課程。
另外，香港電訊有限公司公衆事務總監羅祖德在記者會指出，本港技術人才移居海外，已有數十年歷史，所以港人必須應付「人才外流」的問題，如增加每個人有機會利用自己的空餘時間繼續進修，而公開進修學院則能夠讓每人在課室以外繼續學習。羅祖德在會上致送新茵兩個紀念物品給予……



出席公開進修學院電視廣播課程「進修天地」之五位講者。



英文化協會及亞視首次合辦 「英語應語」廣播節目 今日起亞視港台播出

你是否感到在電話裏或在工作上用英語與外國的朋友交談時，往往……以標準英語，示範在不同場合中的英語應對，使觀衆在家中學習如何……每輯四分鐘，爲期三個月，首二十四輯的內容是電話英語應對，例如……料等等，並不是一般日常英語所用到的適當句子，其餘四十八輯將討論在辦公室，不同社交場合所需的英語辭彙。
「英語應語」首播日期爲十月三日（星期二），以後逢星期一至六上午七時三十分至……

熱綫電話

體育

南華初戰港會

旺角場今夕上演足球聯賽

少林近況大勇今仗應旗開得勝

港會入球能力强實力不容小覷

（特訊）甲組足球聯賽今日戰火重燃，晚上八時在旺角市政球場揭幕戰，由南華對港會，序幕戰由雙方預備組對壘，六時一刻鳴笛。門票一律收二十元，老人及少年特惠票十元。

兩隊現時在聯賽的位置港會打兩場得兩分排第六，南華一場皆未有得分排第八，實力無疑南華佔盡優勢，不過港會今屆實力增强，而且球員每戰必拼，鬥志高昂，兩隊更是甲組隊擁有最多洋將的球隊，喜歡看洋將比賽的觀衆願予捧場。

南華　在聯賽首戰在控制戰局下竟以一球負予愉園，全隊雖踢全攻型足球，但在比賽中多番未能把握入球機會，最近赴台灣參加台北區運會足球賽獲小組冠軍，相信對整隊信心有很大鼓舞，在台北三場比賽全勝，並取得十三個入球，射門能力明顯大有改善。

南華目前已把去屆前鋒巴貝利移上前綫配合譚拔士，採用「雙鬼拍門」進攻，兩人在台灣比賽時合作已日趨成熟，而譚拔士在最後以五比〇力克尚雄一仗中，個人獨取四球，相信今晚會成爲港會後防大患。

另一去屆前鋒陳發枝退後中場，與山度士合作，對整隊傳送及進攻能力甚有幫助，加上羅偉志恢復狀態，使南華在進攻時可踢更多戰術。

南華陣中有拖延奴及山度士受傷，不過昨天已復課，相信今晚仍可上陣，現時祇有副選門將任偉雄在操練時與助教駱德爾及彭錦全相撞受傷，其餘球員隨時可上陣搏殺。

南華今屆實力可謂各隊之冠，除了加强週日對觀衆的信心及號召力，今晚定會全力搏擊港會爭取勝利。

港會　上季對星島時曾一度兩球領先，令星島處於被動地位，最後在氣力不繼下被星島扳平，縱觀港會在聯賽兩局演出，該隊入球能力頗佳但後勁卻不足，仍保留該隊一向風格與精神，每仗均全力以赴及享受足球，絕不踢消極的防守戰術，就算面對南華相信仍會搶攻，在氣力充沛時會給予南華後防不少威力，但令人担心是下半場該隊氣力不繼，便對方增加射門空間造成大敗。

該隊獨尼斯個人技術不俗，中場指揮若定，配合尚大前鋒華倫泰及保羅昆查，應不會在去屆對南華時一面倒，而且該隊在「會長盃七人賽中」曾淘汰南華主力，故今晚比賽料有一番惡鬥。

兩隊出賽陣容可能如下：

南華：陳樹明；陳偉超、甄力健、陳炳安、彭錦全；安達臣、山度士、陳發枝、羅偉志；譚拔士、巴貝利；陳慶榮

港會：朗尼根；尼迪亞、岩士唐、端尼斯、安德遜；亨打、阿布特、羅素；華倫泰、保羅昆查

3—0 拿玻里挫AC米蘭 踞意國足球賽首位

馬勒當拿出色妙傳兼建功

（綜合外電報）意大利拿玻里以三比〇大勝AC米蘭，現時在聯賽積分榜上位列榜首，羅馬則以〇比三負於去屆冠軍國際米蘭而失去領先位置，國際米蘭得勝後躍登第二位。

令人矚目的拿玻里大戰歐洲球會冠軍盟主AC米蘭，因米蘭在滿傷將下而失色不少。拿玻里輕易便擊敗陷於無遺戰力的AC米蘭。

馬勒當拿再度上陣，爲隊友製造機會奠定勝局，AC米蘭方面古列治及尹巴士頓依然未能出戰。

開賽十九分鐘加拿華尼先開紀錄，更在完上半場前一分鐘梅開二度，馬勒當拿在下半場再錦上添花，拿玻里大勝而回。

羅馬在賽前與拿玻里並列榜首，不過以〇比三慘敗給國際米蘭後，現時與祖雲達斯及森多里亞各以十分排第三位。

國際米蘭新入三球其中兩球由西德國家隊隊長馬圖斯射入，上半場二十六分鐘，馬圖斯接應球友傳頭入先開紀錄，卅九分鐘，布美斯再下一城，下半場十二分鐘馬圖斯替國際米蘭射成三比〇。

祖雲達斯一比一踫和拉素，森多里亞則以三比一擊敗那卑。

拿玻里以十二分高踞榜首位置，國際米蘭以十一分緊隨其後。（明）

西班牙一級方程式賽車 洗拿再奪分站冠軍

衛冕本年世界冠軍仍然有望

本田萬寶路麥拿倫車手洗拿於前日（十月一日）西班牙謝雷斯一級方程式賽中，以一小時四十七分四十八點二六四秒完成七十二圈的比賽，奪得他今季以來第五個分站賽的冠軍，令其仍然有望衛冕本年度世界冠軍車手的最高榮銜。

而法拉利車隊車手貝加表現亦不俗，僅以廿七點零五一秒落後冠軍洗拿，取得謝雷斯賽的亞軍。

明年轉投本田萬寶路麥拿倫的貝加，在過去三仗的優異表現，可說是爲來季的奮出打下一支強心針。

至於洗拿的隊友保魯斯，港伕則一直受到「波箱」問題的困擾，整場比賽始終無法突圍領前的貝加和洗拿。不過，以其純熟的技巧，最後仍取得此站的季軍，以五十三點七八八秒落後洗拿。

按積分的計分方法令到保魯斯此仗贏得的季軍，未能爲他三奪世界冠軍車手的頭銜帶來實質幫助；但已足以對洗拿二奪冠軍車手的圖謀構成巨大壓力。換言之，要登上今年冠軍車手寶座，洗拿在餘下兩個分站賽亦必須全部勝出才行。

至於今仗的殿軍，乃爲泰里爾車隊的阿里斯（JEAN ALESI）所奪；而第五及第六名，則分別爲威廉仕車隊的柏齊斯及維拉車隊的阿里諾。

（十）本年度世界一級方程式格蘭披治大賽至今已完成十四站的賽事；尚餘十月廿二日日本鈴鹿，與及十一月五日澳洲阿德雷德兩分站的比賽便告完滿結束。戰至目前爲止，本屆世界冠軍車手龍虎榜的前五名車手分別爲：一、保魯斯七十六分，二、洗拿六十分，三、文素三十八分，四、柏齊斯三十分，五、布巴廿四分。

爲備戰瑞典公開賽 香港乒隊赴京集訓

（特訊）香港女子乒球隊教練張秀英表示，爲了備戰本年底十二月七日至十日的瑞典乒乓公開賽，使球員在這項世界精英雲集之國際賽事中爭取佳績以提高世界排名，故她將於本月十號左右親自帶領隊伍往中國北京集訓一個月。

是次隨張教練北上之乒球女將當然包括在世界賽上得過無數佳績的齊寶華及陳丹蕾。另外，還有本地幾位好手陳淑媛、李美儀及盧潔英相當重要的，除了以齊寶華及陳丹蕾兩位有實力之女將在國際賽事中爭取成績外，讓一些本地球手參加國際賽去吸收比賽經驗及多赴外地集訓，這也是不可缺少的重要工夫，張教練堅持要給新人多些機會，希望港女子乒乓不會出現青黃不接之情形。

而選擇北京這地點集訓，張秀英覺得是非常適合的，因當地好手雲集，除有著國家隊現役或退役的國家隊員的北京市隊外，還有實力相當好的中國青年隊，八一軍等，離天津亦近，港隊在那兒與他們一起集訓及比賽，球技定能獲進步，亦希望陳淑媛、李美儀及盧潔英等幾位球手之球技能有所突破。

港隊集訓回來後，將準備參加十二月七至十日之瑞典及明年一月四至七日之英國公開賽。

第五屆亞洲女排賽昨日晚日本三比〇勝澳洲，圖爲日本隊十八號員由美羅起進攻，澳球員攔網不及，球落地開花。

第五屆亞洲女排初賽次天 台北泰日俱捷 北韓國本傳報

上四隊皆以直落三局取勝對手

（特訊）第五屆亞洲女排賽昨進行了第二天四場初賽。第一場由中華台北對澳門，第二場印尼對北韓，第三場泰國對香港，第四場澳洲對日本。無巧不成話，四場賽事的戰果竟如出一轍，都是三比〇。而昨日入場觀衆不多，場面頗爲冷落。

四場賽事中，第三場泰國對香港，兩隊的實力算是較爲接近，所以分數差距不算太大。雖然泰國在前晚負於中華台北，但昨晚對實力較弱的香港隊則顯得信心十足，以直落三局取勝。

3—0 台北大挫澳門

澳門選手在整場三局賽事中表現較弱，未能對中華台北隊造成任何壓力。因此之故，中華台北隊打來頗爲輕鬆，無法讓觀衆欣賞到她們的美妙球技。

第一局　澳門隊只取得一分，亦是三局賽事中所得到唯一的寶貴一分，以一比十五先輸一局。

第二局　澳門隊戰意鬆懈，面對中華台北選手的扣殺更顯得無力應付，結果以〇比十五再輸一局。

第三局　比賽至此已使人感到戰情沉悶，而澳門隊更表現得無心戀戰，在大勢已去的情況下再以〇比十五敗北。

整體來說，澳門隊球員在平均身高方面較爲吃虧，而且中華台北隊球員的平均年齡也較爲年輕，在體力方面較勝一籌。當然，在個人技術及整隊合作方面，澳門隊也是比不上中華台北隊的。整場賽事只打了半個小時左右，平均每一局只打了十分鐘。

3—0 北韓力壓印尼

東南亞運動會排球亞軍印尼隊由於實力不及北韓，加上發球失誤次數較多，以致失去許多取分機會。結果北韓隊連下三城，輕取印尼。

第一局　北韓隊先向印尼施以下馬威，以十五比一贏得勝利。

第二局　印尼隊曾取得多次發球權，可惜都因失誤而平白失去了取分機會，以二比十五再失一局。

第三局　開始時北韓已把分數拋離對手，但印尼隊在落後至三比十二的分數下竟漸漸將分數距離拉近，曾一度打至十三比十四，只可惜到最後仍然無法挽回大局，以十三比十五失去這局。

三局賽事中，印尼隊在第三局的表現較佳，分數距離亦較接近，這可能是由於北韓隊會將兩名主力球員換出，加上毫無心理壓力，使印尼把握了一個機會而贏得較多分數。

3—0 泰國大勝香港

香港隊與泰國隊之戰於下午六時半開始，香港隊賽前經一段時間的訓練，技術上有明顯進步，且有大量香港球迷到場助威吶喊，頗得人和之利。

泰國隊則在身高上佔有絕對優勢，其球員一號、二號、三號不僅身較高，彈跳力也相當好，攻擊殺傷力強。

首局　比賽香港隊先以一比四落後，經教練要求暫停後，比分有所上升，一度將比分追成六比八，其後因失誤增多，輸給對方，比分是九比十五。

第二局　香港隊調整陣容，用四號唐慧心上場加強攔網和進攻。全隊士氣高漲，在比分落後情勢下連追五分；泰國隊見勢不妙，趕忙要求暫停，之後泰國隊用快球奪回發球權，猛攻港隊後排，並輕吊空檔，成功拿下第二局，該局十五比十二。

第三局　港隊表演失常，失誤增多，竟以〇比十五慘敗。

比賽結束後，香港領隊徐國芬表示：港隊是一支年輕的隊伍，各方面尤其是心理素質還未穩定。主要表現在第一局及第二局，港隊得十二分，而第三局卻未得一分，以〇比十五輸掉。當記者問到明天港隊與澳門隊的比賽，有無致勝把握時，徐領隊表示：這要看發揮是否正常，港隊與澳門隊實力相當，只要打得好，港隊將有機會取勝。

0—3 日本輕取澳洲

今晚日本對澳洲的比賽，出現一邊倒的傾向，日本技術熟練，戰術變化多，快攻與強攻結合，首局以十五比〇輕取澳洲隊，第二三兩局儘管澳洲隊加強網上攔截和進攻收到一定效果，但終究不敵老牌勁旅日本隊。分別以十五比四，和十五比三輸給對手，日本隊以三比〇獲勝。

值得注意的是，澳洲隊球員具有歐美球員的強健體魄，素質良好，在攔網和進攻方面極富潛質，該隊十一號昨日進攻也曾令日本隊受到很大威脅，儘管澳洲隊目前兩戰皆輸，但其球藝的迅速進步已引起行家注意。就目前澳洲隊之狀況看，祗須加強防守和二傳，即可具爭奪第三四名之實力，到目前止亞洲女排賽已進入第三天，今日下午起將進行的四場比賽是：

（一）日本對印尼，（二）韓國對泰國，（三）中國對澳洲，（四）香港對澳門。（平、胡）

傳有國家擬不參加亞運 袁偉民斥純屬謠言

所有卅八國家分別接受邀請柬

（特訊）對於最近傳言四個亞洲國家巴林、汶萊、孟加拉及伊拉克不準備參加北京亞運會的消息，中國排球協會會長李偉民昨表示他與北京方面聯絡，證實並無其事，北京亞運當局向卅八個國家發出邀請柬，已有十九個國家派專人到北京取得請柬，十五個國家由駐北京大使館派人接受請柬，至於另外四個國家丹、中寶台北、巴林及汶萊已寫信給亞運希望獲得該邀請柬，所以最近傳出有國家不參加亞運純屬謠言。（明）

港九羽球決賽 下月伊館展開

逾千二男女好手參加初賽

一九八九至九〇年度市政局港九羽毛球比賽總決賽，將於十月十一日（星期三）在伊利沙伯體育館舉行，錦標賽爲一九八九至九〇年度，市政局爲提高本港體育運動水準而舉辦的多項全港性比賽的第二項，其他六項比賽爲壁球、排球、五人足球、乒乓球及野外定向。

羽毛球賽的初賽及準決賽已於較早前，分別在香港、九龍東及西區展開。比賽的優勝者將競逐男、女子冠軍名銜。參加男子組及女子組初賽的羽毛球好手共超過一千二百名。

免費入場現已開始。市政局議員湛祐棠將主持頒獎典禮。

港九羽毛球比賽由市政局主辦，香港羽毛球總會協辦。

仁愛盃少年游泳大賽 十月廿九舉行

爲推廣及提高屯門區少年對游泳之興趣及水準，由仁愛堂社區及室內體育中心主辦，屯門區議會贊助之「第四屆仁愛盃少年游泳大賽」將於本年十月二十九日（星期日）上午九時至下午五時於本中心室內游泳池舉行，賽事分爲男女子甲組（十至十三歲）及乙組（九歲以下）。比賽項目包括有：二十五及五十米之捷泳、胸泳及背泳。大會更設有小學男女子隊際接力邀請賽，費用全免。截止報名日期爲十月十八日，名額有限，請從速報名。有關詳情請電〇：四五七二五八向仁愛堂中心查詢。

（上）中華台北隊十四號及十五號兩位球手攔截對手澳門隊的網前扣殺。（下）北韓隊一記強攻，印尼選手攔網失敗。

歐洲男排錦標賽閉幕 意大利隊初奪金牌

亞軍瑞典季軍荷蘭蘇聯僅得第四

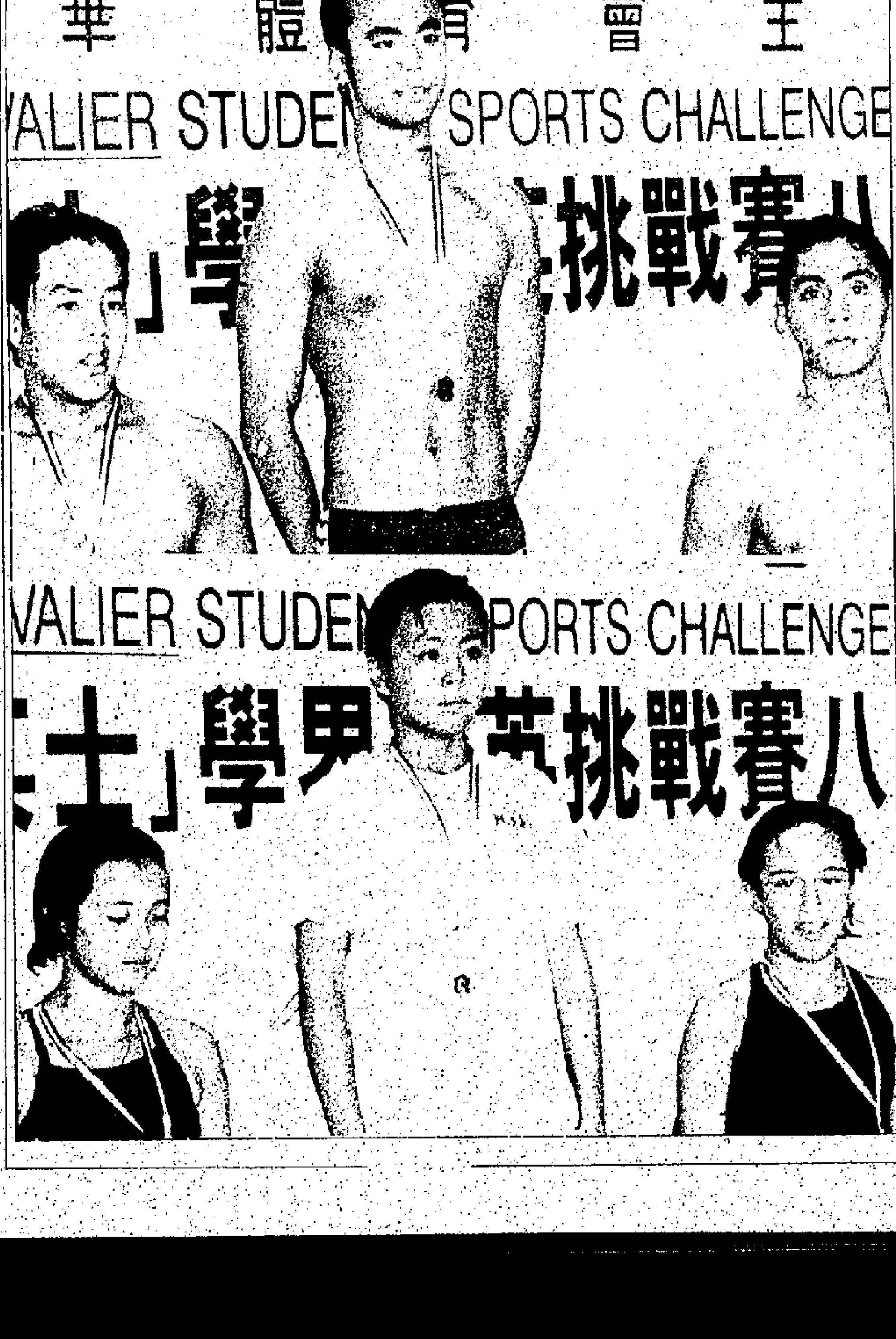
（斯德哥爾摩十月一日電）歐洲男排錦標賽今天在這裏結束，意大利隊首次登上歐洲男排冠軍寶座，東道主瑞典隊獲亞軍。

在決賽中，意大利隊以三：一（一四—一六、一五—七、一五—一三、一五—七）戰勝了瑞典隊。

意大利隊是在昨天以三：〇勝荷蘭隊後取得決賽權的，瑞典隊則在半決賽中以三：二險勝蘇聯隊。這是蘇聯隊在過去二〇多年中首次失去歐洲男排錦標賽決賽權。

在決定第三、四名的比賽中，荷蘭隊以三：〇（一五—一一、一五—八、一五—七）戰勝蘇聯隊，獲得本屆錦標賽第三名，蘇聯隊獲得第四名。

獲得本屆錦標賽第五至十二名的依次是：法國隊、保加利亞隊、德國隊、希臘隊、西德、波蘭隊、南斯拉夫隊、德國家隊和羅馬尼亞國家隊。



五十米捷泳決賽（右起）季軍歐陽兆棵、冠軍胡達昌、亞季張向良。（下女子組，右起）季軍庇莉、冠軍曾懸敏、亞軍柯穎生。

世界青年女子手球賽 蘇聯力克南韓掄元

中國第六獲得參予下屆大賽資格

（包奇十月一日電）第七屆世界青年女子手球錦標賽今天在尼日利亞的包奇結束，上屆冠軍蘇聯隊在決賽中以廿六比廿三擊敗南韓隊，衛冕成功。南韓隊獲第二名。

這是蘇聯隊自一九七九年以來第六次奪得世界青年女子手球冠軍。蘇聯隊在決賽中依據身高和體力的優勢控制了空中球，並且反應敏捷、進攻積極。南韓隊選手雖移動迅速，但仍然難以突破蘇聯隊的防綫。

在今晚進行的另一場比賽中，保加利亞隊以廿七比十八擊敗南斯拉夫隊獲第三名，南隊名列第四。獲第五至第十五名的隊是：瑞典、中國、丹麥、西班牙、尼日利亞、日本、西德、阿爾及利亞、瑞士、奧地利和土耳其隊。

按照國際手球聯合會的一項決定，獲本屆錦標賽前六名的隊同時獲得了參加下屆錦標賽的資格。

三藩市富豪盃網球決賽 基拔挫雅烈特掄元

基氏今年戰績彪炳共獲五項冠軍

（美聯社三藩市二日電）三號種子基拔在四十二萬美元的三藩市富豪盃網球決賽中，以七比五及六比二挫敗非種子瑞典雅烈特，在他的鄉里球迷面前，奪得他今年第五項冠軍。

基拔　用強力發球，落點準確的正手和機智變換節奏，擊敗世界頂尖的雙打球員雅烈特，這是多週來的第二次將雅烈特打敗。基拔上週在洛杉磯幾乎以同樣的戰績擊敗他。

基拔說：「我的正手好，但關鍵在於在重要分時我敢於主動進攻。」「我上網，把握了一些機會。」

雅烈特　對一週來的表現自覺滿意，但對於如何才能擊敗這位排名世六的球員困惑不解。

雅烈特說：「我需要找到可以打敗他的招數，他實在太快了，而且往往伴隨着越身球。我知只有兩三人能辦得到像他那樣。他回擊亦好。」

首盤　沒有破局，直打到第十二局時，這時基拔回擊好，而雅烈特首次發球開始不濟事。雅烈特錯失一個反手球，跟着一記正手打出界，就讓基拔先拔頭籌。

次盤　一開始雙方互破對方。由第五局開始，基拔再破以四比二領先，並且力拒雅烈特的反攻，保持發球於次局。

這時基拔信心大增，直接回擊對方發球，取得三十比零領先。雅烈特一個雙重發球失誤，變爲零比四十，基拔有三個終賽分在手，但基拔仍需打到第四個終賽分時才能兌現。

世界排名五十五的雅烈特，本週幾乎包辦他一九八五年世界排名第五時那種風姿，他先後爆冷擊敗八號種子南斯拉夫的斯和敘結城和五號種子美國古倫。

基拔進帳五萬九千多美元，這是他所贏的十七項冠軍，使他今年的獎金收入達五十三萬五千多美元。

廿八歲的基拔先一段時間連勝十七場，創下他今年最佳連贏的紀錄。去年他足踝扭傷，停賽三個月。

今年此項賽事臨時失去兩名大將角逐，抽簽前二十分鐘艾倫特以「私人理由」退出，次日麥恩萊腹部肌肉再傷而告退出，使此項賽事爲之遜色。

另外，日前二號種子、衛冕的張德培以六比零及六比一大敗於新西蘭文華登，成爲此賽的一場大爆冷。（揚）

法國波都格蘭披治網賽 蘭度酒鄉挫山齊士 贏得葡萄美酒千瓶

獎金四萬五元新婚禮物也算豐富

（路透社法國波都一日電）滴酒不沾的蘭度贏得一千九百八十九瓶此間波都葡萄佳釀，這是他在格蘭披治網賽的決賽中擊敗西班牙伊米洛·山齊士贏得的。

這名世界第一的捷克好手僅花一小時卅五分，就以六比二、六比二解決二號種子山齊士。由於他不喜杯中物，他來對四萬五千美元的獎金更有興趣不足爲奇。

蘭度上月和柏拖已經有相當時日的女友姍曼塔·弗蘭歐結婚。蘭度被問及時說：「我在這裏十分快樂，可惜我倆都不喝酒，向未嘗過此種美酒。」

決賽時蘭度不停向山齊士施壓，山齊士唯一有起色的機會是首盤以三比二領先，並且在蘭度發球局比四十落後的時候。

但是蘭度並沒有放鬆，連取五分，包括三個「愛司球」，粉碎了山齊士的希望。（揚）

華僑教育

公開學院電視課程 本月十五日起首播

共有文科數學及科學基本課程電視教材 逢週日晨八時起播錯過播映可回校借用

（特訊）公開進修學院由本月十五日起，在亞洲電視國際台播映電視廣播課程「進修天地」。

該學院校董會主席鄭漢鈞昨日在記者招待會上稱，每次廣播長一小時半，內容包含三個文科，數學及科學基本課程的電視教學部份。

有關科目的教學人員亦將現身發播，向觀眾講解進修方法，學生亦可藉此交流心得經驗。

放映時間爲逢星期日上午八時至九時半，直至明年四月一日爲止。

假若學生錯過某些課程的播影時間的話，學院的圖書館裏設有錄影帶，可供學生借用。

「進修天地」是由公開進修學院與香港電台聯合製作，並獲香港電訊有限公司答允贊助播映經費約四十五萬，而製作費則由學院自付。

電視廣播是公開進修學院在遙距教學方面採用的媒介之一。在第一學期，播映的課程主要爲英國公開大學與英國廣播公司合製的電視教材。

鄭漢鈞說採用外國開放教育機構特別設計而已行之有效的教材，在香港成立公開進修學院校，是目前最符合實際效率的途徑。

他說：「本港可因而利用教材來源地的既有資源和專業課程知識，同時亦較易維持高度學術水平，在學歷認可方面更有保證。」

由於學院的學生主要爲在職成人，他們的進修目標與需要因人而異，故此公開進修學院會盡量減少課堂授課的需要。

鄭氏說：「除電視廣播外，公開進修學院亦會使用函授，電話和視聽器材等，將課程送到學生家中，讓他們用自己的方式和進度修讀。」

學生在全年不停授課，課程採用學分制，加上進修形式多樣化，學生因此可以在任何一段時間內選讀若干份量的課程。

鄭氏續說：「上述的靈活性可讓學生自行決定用多少時間獲取學業資格。」

會上另一發言者公開進修學院長司文同教授說：學院確保符合社會需求的方法之一，是與社會上各有關機構發展和維持互助合作關係。

他說：「學院將繼續尋求使用先進科技，和本港現有的各種媒介，將遙距教學課程開放予更多的本港成年學生。」

袁氏並稱今學期收生人數爲四千二百二十九人，其中九成半已經註冊；而學額則有五千七百二十七個。

他說，第二學期是明年四月開學，而明年一月初會再次招生，到時學生人數及學額將會增加。

他並謂待學生人數增加，學院將有足夠能力，製作在本港具有本地文化和地方特色的電

上圖：亞洲學院校長艾勒泰諾贈送紀念品給馬發，由該院校友會主席蒲炳榮代爲接受。下圖：立法局議員鄭漢鈞出席亞洲理工學院卅週年酒會上致詞。

學園前綫

華僑日報教育版主編

虛心

城市理工 老鬼

差點兒忘記了自己許下的諾言。

差點兒掉進不能自拔的無底深淵。

我說過，無論怎樣，我都不能太過投入，只能從旁指點，只能被動，他不問，我不答。

我不能在他面前出現，尤其是在衆人面前，當我的威信比他大的時候，當他不明白我們要說的個案分析的時候。

太陽要下山了。無論怎樣努力，也不能把它抓着。倒不如乾脆把它放開，讓它離去。事情不是來得更自然嗎？

這些都是我曾經細心思考，而想出的唯一最佳對策。我相信這是最佳對策，因爲我親身感受過，不是這樣做的結果：

「我十分厭惡那好管閑事的傢伙。

他不是在幫我，也不見得真正爲了大局。他只不過是在炫耀自己的權力吧了。

可是，他比誰人最清楚不過；他只是在追趕著太陽，希望多享受一點太陽的光輝、溫暖；而太陽已經開始下山，瞬間就要消失去，留下只有黑暗與冷清。」

我明白。所以我許下諾言，不會這樣做。

可是，我卻在不知不覺中，掉進了相同的深淵。

我只是想將我所知的都告訴他們，我的出發點是好的：

我明白他們是局外人，做起工作來，有許多不方便的地方。

例如，他們無名無份，怎能說話暢順呢？又，他們如何能取得局內人士的通訊方法呢？去索取更多資料，去取得他們的信賴和支持呢？

在我來說，資料索取易如反掌。又，只要我願意做中間人，聯絡方面將省去不少時間。

不過，如果我真的這樣做，不是奪去了他們磨練自己的一個大好機會嗎？

我這樣積極，難道他們不會感受得到我所給的壓力嗎？他們，亦同樣會說起與我當年心底的感受的相同感覺。

如果這樣下去，我不是掉進相同的深淵嗎？

欄情　文字遊戲

‧樂天‧

在香港這個商業極度發展的社會裏，廣告是一樣不可缺少的競爭武器。而有活動影象的廣告顯然較硬照或海報來得吸引，所以，率半的廣告客戶仍以電視作爲主要宣傳工具。

近兩年，香港的雜誌如雨後春筍般出現，雜誌在廣告市場中的地位日隆。如何在一塊有尺寸限制的紙張上，製造一則無活動影象而又吸引讀者的廣告，確是一個頭痛的問題。

在芸芸雜誌的廣告中，最吸引我者，莫過於是將成語「改頭換面」重新包裝」的那類玩意。例如：「擲甲天下」做跟同袒」（衣服店所用的金句）、「既有此布」（窗簾布商店專用的字眼）、「有升有息」（銀行吸引客戶的口號）、「喜有此履」（鞋舖愛用的名句）。

諸般例子很多，不勝枚舉。這類文字遊戲，簡直可令人絕倒停留，然後發出會心微笑，不期然對創作者的智慧來一番讚嘆；最後，那些可被發行的成語便會自動打進你的記憶裏，廣告的作用於是達到了！

這類文字遊戲，無疑是高度智慧下的產物。創作者必須具靈活，敏銳的思考力，將兩樣表面看來全無關係的東西拼合起來，成功的「接駁」，可令新的文字有無法抗拒的誘人魔力！

其實，這種文字遊戲在中國早已盛行。我們所熟識的「歇後語」，便是這種文字遊戲的其中一類玩意。在日常談話中，偶然加插一兩句歇後語，可令人精神一振，有如在悶日中[illegible]

現在這一代，[illegible]前，我被朋友們[illegible]「白鴿（眼）」！

另外，香港電訊有限公司公衆事務總監羅祖德在記者會指出，本港技術人才移居海外，已有數十年歷史，所以港人必需應付「人才外流」的問題，如給加每個人有機會利用自己的空餘時間繼續進修，而公開進修學院則能夠讓每人在課室以外繼續學習。

羅祖德在會上致送新舊兩個紀念物品給予司文同，象徵這項贊助活動的開始，包括一枝粉筆，粉擦及一盒錄影帶。

出席者尚有亞洲電視行政總裁周梁淑怡女士、香港電台教育電視台台長朱啓瓊。（朗）

華僑日報教育版主編

中學會考預習專欄 今日開始分科刊出

本年增辦商科課程共計十四科 明德出版社提供全部會考資料

華僑日報教育版之一九九〇年中學會考預習專欄，本年除文理科課程外，增辦商科會考課程，包括會計學及電腦等，科目由去年的十科增至十四科，全部由明德出版社提供資料，定於十月二日（星期一）開始，按日分科刊出，輔導應屆考生，增強信心，準備參加一九九〇年之中學會考。刊出之科目及日期，若因特別事故要作臨時更改，恕不另行通知。

各科刊出日期、科目及作者姓名如下：

科目	專欄作者	刊期
英國語文科	胡曉霞女士	星期一
物理科	麥俊彥先生	星期一
中國語文科	陳大爲先生	星期二
	周淑嫻女士	
生物科	梁偉雄先生	星期二
歷史科	呂　政先生	星期三
經濟科	李仲强先生	星期三
附加數學科	蘇滙數先生	星期四
中國歷史科	何炳堅博士	星期四
會計科	郭文德先生	星期五
化學科	朱宏林先生	星期五
數學科	盧偉傑先生	星期六
電腦科	蔡澍南先生	星期六
經公科	郭文德先生	星期日
地理科	陳炳輝先生	星期日

出席公開進修學院電視廣播課程「進修天地」之五位講者。

中大邵逸夫堂本月主辦 多項文化藝術音樂節目

（特訊）邵逸夫堂是香港中文大學的文化會堂，除作中大典禮，教學用途及租借予校內外團體播放電影，展覽外，更定期主辦多項文化節目。

在十月份，首先是三部的電影「夢城鬼話」，觀衆可再次欣賞到大導演史提芬史匹堡的鬼馬創新當影手法；本年度的「舞影蹁躚」在五日舉行，除一如既往由各大專舞蹈社担當演出外，更邀得市政局香港舞蹈學院，社交舞團「金牌配搭」胡敏生，尤月與夫婦助陣演出；十一日下午一時廿分的午間音樂會和中大音樂系合辦，是次爲中大音樂系三年級學生馮偉民長號演奏會，鋼琴名手包佩蘭小姐伴奏；五時音樂會是邵逸夫堂受歡迎項目之一，途逕五晚舉行，形式多元化，十三日晚「秋月絲竹」中樂晚會，與演藝學院音樂學院，中大音樂系中樂精英同台演出，歡迎各學校，同學，團體集體前來欣賞；廿日晚五時[illegible]會將充滿法國情調，音樂，食品，美酒，還有說不盡的法國浪漫，請齊來「儂情法國夜」。

以上各項節目，門票除電影十五元，「舞影蹁躚」二十元，十二元（學生），「儂情法國夜」三十元，十五元（學生）外，均是免費入場的。

由十月起連續三個月，邵逸夫堂舉辦社交舞班，邀得尤月與胡敏生夫婦担任導師，翁氏夫婦曾代表香港參加多項世界舞蹈比賽，成績斐然，並曾獲香港十項全能冠軍，現專授社交舞。有興趣此課程者，請致電〇－－六九五二八二〇查詢。

學生影視坊：「飛越黃昏」

鍾澤明

「飛越黃昏」重映。在朋友的催促下，鍾澤明終於在臨落畫前一天買了戲票入場觀看。

這是張之亮第二部執導的電影。上一部電影「中國最後一個太監」爲他帶來了讚賞。

「飛越黃昏」可說是寫實電影，劇情圍繞着馮寶寶和葉童兩母女的關係而展開。葉童是一個性格十分自我的女孩子，早年因與母親馮寶寶意見不合而毅然不顧雖去，在未得到母親同意下便嫁給蕭冠廷，且遠赴美國，一去十多年，得到再回到香港，兒子已有十來歲。另方面，馮寶寶是一個外冷內熱的母親，對女兒照顧得無微不至，甚至爲了照顧女兒而不再改嫁。然而，因爲她將全副精神放在女兒身上，往往形成她對女兒的大小事情無所不管無所不理的態度，使已長大成人的女兒覺得自尊心受損。

這種矛盾關係到十多年後葉童回來仍沒有改變，甚至變本加厲。一次，葉童準備爲馮寶寶做壽宴，但馮遲遲未到，弄得葉氣急敗壞。原來馮爲了隆重其事，特意去電髮，但回程時卻不小心撞傷了手肘，所以遲了很多才到達宴會會場。葉氣沖沖的問她爲何那麼遲，馮沒有機會解釋便忽忽接受各方賀壽，葉甚至說她「一年年有今日，歲歲有今朝」。結果兩母女不歡而散。後來，在一個偶然的機會，經馮的忘年之交黃師傅（吳耀漢）的調停，母女終於和好如初，十多年的誤會更一掃而空。

此後劇情則圍繞兩對伴侶的關係而發展，其中尤以黃師傅與馮一對的忘年戀最有趣和惹人深思。黃爲了表示自己對馮的愛意，不惜冒生命危險參加渡海泳，結果心臟病發，醫好了也一拐一拐的。雖然如此，他們終於走在一起，不爲名份，不純爲找一個老伴，而是由於彼此的關懷和淡淡的情意。

一如「中國最後一個太監」，「飛越黃昏」也使鍾澤明得到意外的驚喜，與及想起很多關於兩代之間的事。

大學山

讀者來論

弱智兒童學校教師之工作（二）

鍾思龍

前曾談及弱智兒童學校教師之首要工作是對學生作自理能力的訓練，隨之就是「社會適應能力」的訓練，智能不足的兒童之生活領域往往比普通人爲狹窄，對社會上日常生活中人與人之交往、溝通、事務之處理，以及社會資源之運用，如排隊乘搭公共交通工具，打電話，購物程序等，都必須給予相當之環境教學及實踐機會，兒童在這方面之能力才會漸漸增強；然而弱智兒童是沒有課本及作業的，教師除總在上課前依着教育署特殊教育組之教學綱要按兒童之已有知識及實際需要作教學內容之篩選，教材之搜集，教具之製造及作業之編印外更常常須安排校外之參觀及實地視察等活動，以便學生能深入瞭解實際情況，加深記憶，在可能範圍內更會引導學生作種種嘗試，加強學生之自信心，即時鼓勵及獎勵學生之正確行爲，指正及引導學生改善錯誤的地方，務求學生在沒有教師在場指導及協助時，亦敢於獨自嘗試，從而在社會適應能力上有所增強，處事待人之方法及態度更能爲社會人士所接受。

英文化協會及亞視首次合辦「英語應語」廣播節目

今日起亞視港台播出

你是否感到在電話裏或在工作上用英語與外國的朋友交談時，往往困難重重，有時甚至詞不達意呢？由英國文化協會與亞洲電視本港台首次聯合主辦的「英語應語」，正爲有待改善英語應對的人士而製作。

「英語應語」的製作目的是增強及改善各位運用英語與人溝通的各種辭彙及用法。節目的內容是由英國文化協會英語教學顧問編寫，資料由英國文化協會專業導師透過短劇的形式以標準英語，示範在不同場合中的英語應對，使觀衆在家中學習如何運用英語。

此節目共七十二輯，每輯四分鐘，爲期三個月，首二十四輯的內容是電話英語應對，例如多種介紹自己的表達方式，尋找某人，索取資料等等，並不是一般日常英語所用到的適當句子，其餘四十八輯將討論在辦公室，不同社交場合所需的英語辭彙。

「英語應語」首播日期爲十月三日（星期二），以後逢星期一至六上午七時三十分至三十五分，在亞洲電視本港台播出。

九龍崇真英文小學招生（全日制）

一九九〇年九月入學小一新生

校址：九龍深水埗大埔道58號
電話：3-7773679
報名：即日開始，額滿即止。
備註：提供褓姆車，午膳服務。

簡章備索

校監：張子江
校長：曾國威

聖類斯教育機構
St. Louis Group Of Schools

功課督導班

目　標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課、溫習校內所教課程和準備校內及公開考試，並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班　級：小學P.1－P.6　中學F.1－F.3

上課地點：
香港西區山道38號（聖類斯）5-487188
香港鰂魚涌太古城（地利亞）5-681134
香港華富邨華富道55號（利瑪竇）5-513501
香港灣仔駱克道237號（聖類斯）5-720256
九龍官塘月華街19號（地利亞）3-422289
九龍官塘協和街223號（利瑪竇）3-893289
九龍美孚百老滙街80號（地利亞）3-7439313

• 聖類斯校友會中學（山道38號）開設上午、下午及晚間各組
• 其他各屬校祇開設晚間組

（爲利便學生進修，每月均開設新班）

纘園街 **眞理** 幼兒園

（教育署註冊・凡滿兩歲入學・即可申請）

擴班 **招生**

2－6歲全日及半日班

全日服務　每月新生　方便家長工作

北角纘園街38－44號地下

5-634172　5-632539　本校備專車接送

城市商業管理學校
CITY COLLEGE OF COMMERCE
(Founded 1970)

油麻地校：九龍彌敦道498－500號一至六樓 泰盛商業大廈（文明里地鐵站對面）
校務處：二樓（2字）3-853568、3-858577
銅鑼灣校：香港軒尼詩道458－468號內至六樓 金聯商業大廈 [illegible]
校務處：四樓（3字）5-8912090、5-8912110

FULL TIME DAY COURSES 日校全科下午班──只收女生
New Classes – October 1989 十月份新班

Commercial Studies Course 商科班（全電機打字）
科目：初中高級簿記、商業學、商業書信、進出口實務、辦公室實務、秘書實務、打字、電機打字、微形電腦簡易操作及實習、電腦理論及實習、社交儀態
輔導科目：香港稅法、合約法、商科教育電影及幻影片示範及講解

Single-Subject Courses 選修科

Elementary Bookkeeping	初級簿記	Shorthand Theory	速記理論
Intermediate Bookkeeping	中級簿記	Shorthand Speed	速記速度
Higher Accounting	高級會計	Typewriting	打字
Costing	成本會計	Electric Typewriting	電機打字
Higher Costing	高級成本會計	Elements of Banking	銀行學
Import & Export Practice & C.I.F. Calculation	進出口實務及計價	Economics	經濟學
Commercial Correspondence	商業信札	Principles of Law	法律概論
		Hong Kong Taxation	香港稅法

PART TIME EVENING COURSES（夜校）收男女生
New Classes – October 1989 十月份新班

Commercial Courses (Evening) 夜校商科全科班
學制：三個月結業
科目：(A) 簿記、商業書信、進出口實務及C.I.F.
(B) 簿記、商業書信、進出口實務及C.I.F.、打字

Banking Course (C.I.O.B.) 英國銀行學會試班
學制：四個月結業，在油麻地校（彌敦道500號）上課
課程：Local Stage I Examination of Institute of Bankers
科目：經濟學、會計、法律概論、銀行學、英文

Electric Typewriting Course IBM 電機打字班
科目：初級班三個月結業
中級班二個月結業（包括Telex）

Documentary Credits & Bank Collections 進出口押滙及信用證
1. 本課程適合銀行、出入口行職員及對進出口押滙及信用證有興趣之人仕修讀
2. 本課程內容對於進出口押滙及信用證各方面均有詳細解釋，特別適合已完成「進出口實務」之學生作進一步之進修

香港考試局最近通知，L.C.C. & I（倫敦商會）考試，本校學生考獲下列榮譽：
(一)中級成本會計（1987秋季）全球及全港第一　(二)中級簿記（1987春季）全港第一　(三)中級簿記（1988夏季）全港第一

COLUMBIA COLLEGE
Vancouver, Canada

加拿大哥倫比亞學院
一九九〇年入學講座

本院入學行政主任 John Fisher 博士將於一九八九年十月四日（星期三）晚上七時半假座柏寧酒店柏寧廳舉行入學講座，同時放映幻燈片介紹有關本學院詳情，歡迎學生及家長們前往參加。凡有意安排面談的學生，請攜帶成績表與上述該位人仕接洽。

哥倫比亞學院創辦於一九三六年，提供廣泛的學術課程於世界各地準備進入加拿大與美國大學深造的學生。

第一與第二年的大學文、理、商及電腦科
高級中學課程（第十一及十二班級）
"英語爲第二語文"的課程

歡迎有意申請在一九九〇年一月、五月、或九月入學，現就讀 F四、F五、F六、與 F七水準合格的學生來函下列地址查詢：

Admissions Office, Columbia College, 6037 Marlborough Ave., Burnaby, B.C. Canada V5H 3L6 Fax:(604)439-0548

圖文傳眞 5-594238

• 熱線電話 5-462583　熱誠服務 • 5-464459

• 每日下午五點半截稿 •

（廣分告類）華僑日報（明天刊出）今日來電（廣分告類）熱綫電話

西班牙一級方程式賽車 洗拿再奪分站冠軍

衛冕本年世界冠軍仍然有望

本田萬寶路麥拿倫車手洗拿於昨日（十月一日）西班牙謝雷斯一級方程式賽中，以一小時四十七分四十八點二六四秒完成七十二圈的比賽，奪得他今季以來第五個分站賽的冠軍，令其仍然有望衛冕本年度世界冠軍車手的最高榮銜。

[illegible]

3－0 北韓力壓印尼

東南亞運動會排球冠軍印尼隊由於實力不及北韓，加上發球失誤次數較多，以致失去許多取分機會，結果北韓隊連下三城，輕取印尼。

第一局　北韓隊先向印尼施以下馬威，以十五比一贏得勝利。

第二局　印尼隊曾取得多次發球權，可惜都因失誤而平白失去了取分機會，以三比十五再失一局。

今晚日本對澳洲的比賽，出現一邊倒的傾向，日本技術熟練，戰術變化多，快攻與強攻結合，首局以十五比〇輕取澳洲隊，第二三兩局儘管澳洲隊加強攔網和進攻收到一定效果，但終究不敵老牌勁旅日本隊。分別以十五比四，和十五比輸給對手，日本隊以三比〇獲勝。

值得注意的是，澳洲隊球員具有歐美球員的強健體魄，素質良好，在攔網和進攻方面極富潛質，該隊十一號昨日進攻也曾令日本隊受到很大威脅，儘管澳洲隊目前兩戰皆輸，但其球藝的迅速進步已引起行家注意。就目前澳洲隊之狀況看，祇須加強防守和二傳，即可具爭奪第三四名之實力，到目前止亞洲女排賽已進入第三天，今日下午起將進行的四場比賽是：

（一）日本對印尼，（二）韓國對泰國，（三）中國對澳洲，（四）香港對澳門。（平、胡）

幕閉賽 [illegible]

牌金奪初 [illegible]

四第得僅聯蘇蘭 [illegible]

在決定第三、四名的比賽中，荷蘭隊以三：〇、一五－一一、一五－十、一五－十八、一五－七戰勝蘇聯隊，獲得本屆錦標賽第三名，蘇聯隊獲得第四名。

獲得本屆錦標賽第五至十二名的依次是：法國隊、保加利亞隊、波蘭隊、南斯拉夫隊、德國隊、希臘隊、西德國家隊和羅馬尼亞國家隊。

本港新聞

財政司在紐約向商界宣揚港況
雖受衝擊迅速復甦 香港經濟未現恐慌

（港訊）財政司翟克誠爵士昨日表示，自六月以來的所有跡象，均顯示香港以其一貫作風已恢復衝勁，重新投入工作。

翟克誠爵士在紐約出席由亞洲協會主辦的午餐會，向與會逾二百名商界、財經界和學術界知名人士發表演說時，作上述表示。

他指出最近在中國發生的事件即時對香港產生嚴重的衝擊，但對香港的經濟並未構成重大影響。

翟克誠爵士說更重要的是香港並未發生較這些即時的市場反應更嚴重的事情。

他說：「香港的經濟，並沒有出現恐慌的情況。香港的財經制度自一九八七年十月股災以來厲行整頓，更形穩健，所以並沒有受到太大的壓力。匯率方面情況穩定，聯繫匯率制度居功至偉。」

「至於與廣東方面的貿易所受到的阻礙亦較微。此外，工廠突告倒閉或訂單驟日暴跌的情況亦沒有出現。香港一如以往，生活如常。」

翟克誠爵士又表示，自六月五日以來，恒生指數已回升約百分之二十，而在經濟各方面均顯示對香港的前景滿有信心。

談及香港面對的挑戰時，翟克誠爵士說香港要面對的挑戰雖然獨一無二，但並非不可克服。

他說香港目前所遭遇到的主要問題均與經濟無關，雖然香港在一定程度上承受經濟增長過速，勞工短缺和通貨膨脹之苦。

翟克誠爵士說：「主要的問題是對前途的憂慮，這個問題並非始自六月四日，在此之前問題已經出現。六月在北京發生的事件只是令香港人的憂慮更形焦灼。」

「這個問題最壞的影響是，香港人將憂慮化爲行動，精英人士紛紛離開香港，使我們面對所謂『人才流失』的問題。」

他說香港的基本政策是居民絕對享有出入香港的自由。因此港府可做的是提供適當的環境，勸服他們留下，甚至鼓勵他們回港。

他說：「要滿足香港對技術人才的需求及填補已流失的人才，最佳的方法是增加在港接受教育及訓練的機會。

「在有限的情況下，我們可放寬香港的一些入境限制。目前，我並不屬意大批輸入非技術性勞工。不過，我們一向抱相當開明的態度，務使能把技術人才輸入香港，紓緩本地勞工短缺的情況。」

財政司說他無意低估人才外流的問題，但也不認爲有意在香港投資的人士需因這問題而卻步不前。

他說：「這個問題可以透過管理的方法去克服，而香港人正在這樣做。」

「現時離港的人，大多是恐懼中國在一九九七年以後會違背承諾，對香港這個開放的資本主義社會進行干預。」

他說：「雖然沒法有絕對的保證，但我們已在做一切可以做的，以確保香港在一九九七年回歸中國後保持獨立的身份，及確保香港現行的政策及生活方式能跨越這個歷史時刻而延續不變。」

談及海外及國際間在香港的參與情況，翟克誠爵士說香港有百分之十二的工業勞動人口受僱於六百間全部或部份屬外資擁有的工廠。

翟克誠爵士說：「今日在香港投資的機會，大多是在服務性行業、建築業和需要較高技術和生產力的製造業。」

他指出中國重新對西方開放已取得國際的關注。

翟克誠爵士續說：「各國已來到香港這個中國的門檻，開設生意並探索隨着現代化而帶來的貿易、投資、國際合作的豐富機會。」

他指出，香港已成爲全球經濟的重要一環，如果香港的利益受損，倫敦、紐約、巴黎、東京亦會受牽連。

他說：「假如香港陷於全面停頓，全球不獨會喪失一條主要經濟命脈，而這個全球第十一大貿易經濟中心，這個世界金融、貿易、投資系統內一個不可或缺的部份，亦會消失。」

「總括而言，香港繼續安定繁榮與全球利害攸關。在這個經濟互相依賴的年代，香港的發展實在與全球息息相關。」

六四事件後加深港人信心焦慮
港人憂慮化爲行動 促使人才流失加劇

香港仍是塊理想投資地
「六四」後本地投資者心態改變 不拘回報率低傾向保本式投資

（專訪）六四事件後在國內局勢影響下，香港出現的政治氣候，對香港的投資環境會產生什麼影響呢？赫斯安達投資顧問公司主要董事葉麗娟表示，香港人投資策略，將以保本爲主，並傾向追求高回報率，以此減輕政治轉變所帶來的投資風險。對於香港的投資環境，從基本法角度來看，仍然是一塊理想的投資地方，理由是組成這個理想投資地方的基本因素並未改變。她又認爲「六四」事件後，作爲局內人的香港人及局外人的外來投資者，在投資態度會有所不同。

她指出，香港在「六四」後的投資環境有兩個方面，一個是「六四」後政治環境突然改變，香港人及外來投資者信心突然下降，另一個是「六四」事件發生後，投資者對香港投資環境出現兩種看法，一種認爲已近一九九七年，香港已步入比較不穩定的環境裏。比方國際基金及投資基金，他們在一九八七年十月股災後，在整個投資組合，對香港股市投資已減少。而減少投資原因不是因爲發生股災，因爲這是一次全球性的災難，而主要原因是香港聯合交易所斷然宣佈停市四天，這是某權力者以行政手段干預自由市場。迫至「六四」事件發生後，這些基金經理乃進一步將在香港的投資減少。如果國際投資者對香港股市不看好的話，香港股市乃失去集資功能，令香港在國際投資地位降低。而造成這些因素，主要是政治環境變遷。

在另一方面，亦有人看好，但估計是屬於少部份人及一些外來投資者。因爲香港人是一個當局者，外來投資者則是局外人，兩者不同的地方在於一九四九中共建立政權時，許多人從內地來到香港，他們主要目的是避開中共政權，故此一旦一九九七年迫近，他們的信心自然動搖。但在外國人眼中，香港是一塊殖民地，到一九九七年一定歸還中國，如果把香港作爲中國最好的地方來看，一向有信心在中國投資的外商，會對香港更有信心，他們的投資策略基本不會改變。

「至於我自己」葉麗娟說：「我對香港投資環境繼續看好。」她解釋，其主要原因是組成這個投資環境有幾方面因素，例如政治因素，一些經濟因素，政府一貫策略及社會穩定性，地理環境一些因素等等。而在這些因素裡面，除了政治因素在目前有所動盪外，其他因素都是好的。例如香港具有一個完備法制可以保障投資者，一個簡單及低稅率的稅制，而且沒有外匯管制，外來商人可以自由進出資金而不用抽稅。在社會因素方面，香港教育水準比東南亞其他國家高於平均，故此工人與管理人材質素有一定水準，而且香港主要是一個外向城市，資訊發達，令香港容易接受先進事物，令社會接受程度爲高。因此一般所需要的培訓是比較有效率，而最重要一點是香港人沒有排外心理，就算政府對外來公司及本地公司均以平等對待，而一些國家，則以保護本地公司及工業爲主。例如在泰國，外來投資者不能百分百擁有土地權，但香港則沒有這樣的限制，採取自由經濟原則。而以上因素，令香港過去成爲東南亞投資重點，被一般投資者認爲是一個理想投資地方。「六四」後，這些基本因素並未改變。對於政治因素的影響，葉麗娟說政治因素在投資方面，通常起決定性作用，經濟因素通常比較易於預測，政治改變則通常無法估計。所以香港投資環境主要是看一個投資者的信心而定。在一個穩定投資環境下，可以要求一個較爲低些的回報率，因爲投資所承受風險較低。如果政治環境不穩定，投資者要求回報率較高，換然之他的回本期就會大大縮短。所以「六四」後，不論信心如何，投資者仍然投資，只不過他們所要求的回報率就要增加。比方地產方面，「六四」前轉手物業，它的回報率低至五、六厘。「六四」後，在市場上，許多人要求回報率在十厘以上。低回報率的物業乏人問津，從這個例子可以看到，如果有適當機會達到他們所要求的回報率，他們會投資。她認爲「六四」事件雖然是一個衝擊，但當「六四」事件逐漸淡出，香港投資環境可以回復正常，這一個只不過是時間問題及視中國政府對繼續執行開放政策決心。

估計未來一般大衆投資者會傾向比較穩健的投資，理由是經歷「六四」後風波，不少人有移民念頭，而移居外地需要資金，所以他們的投資方法會比較保守，以保本爲主。在投資物業方面，由於價格比「六四」前回軟，拍賣氣氛沒有以前那麼激烈，但個別落百分之十至十五。在這樣情況下，投資者會繼續觀望一個時期，除非物價已跌至他們所需要的高回報率，他們才會入市，否則不會。在股市方面，在目前水平是否上升，要看投資者對香港將來的看法而定，若信心恢復快，有上升潛力。在外匯方面，因爲香港移民潮關係，外幣存款比港元存款多，一些高利息外幣存款，特別受歡迎。直至今年三月，外幣存款增加百分之三十三點七，本地存款只增加百分之十四點九。基金方面，亦爲大衆所投資。較爲冷門的投資如古錢幣，開始受人注意，月前一個錢幣展覽，便吸引許多人參觀。投資者，特別資金比較充裕的投資者，喜歡將資金分散到各種投資上，而以上各種投資，主要是根據每一個投資者的業務及嗜好而作出不同的選擇。

在說到投資機會方面，她說香港是一個自由經濟社會，香港的投資者有許多投資機會可以掌握，爲一般大衆所接受的，包括外匯、期貨、債券、基金等等。比較私人化及有趣性的，例如古玩、名畫、郵票、古錢等，除自己的投資外，亦爲嗜好。但在衆多投資機會中，因爲衣食住行中不可缺少的一項，而股票、外匯、黃金等等，一般可用較少的資金投資。古玩、畫、郵票、古錢，就要專門知識。香港人投資熱衷主要在於香港近年增長快，國民收入增加，香港人一般儲蓄率較外國人高，比方美國人儲蓄率低於家庭入息百分之六，香港則高於此數，而近年來一些投資工具，如投資基金所作的宣傳，令香港人手上會有一些資金存在，形成香港在八十年代投資意欲有所增加，所以令許多人將手上儲蓄投向種種投資工具。（劉波）

品質圈促進生產 香港推行見成效
第三屆大會月中沙田舉行

（特訊）香港品質圈協會昨日舉行記者招待會，宣佈本月十五日在沙田大會堂舉行第三屆全港品質圈個案發表大會，由一些生產企業講述實施品質圈管理方法後，生產力如何提高及取得的成就。

據出席記者招待的主席王啓仁、顧問及推廣的主委呂嘉華及籌委會代表張富仁答覆記者詢問時表示，品質圈管理方法，在中國各大城市的生產企業也有推行，至一九八六年止統計，中國共有五十萬個品質圈。品質圈管理方法，是第二次世界大戰後，由美國發明及最先施用，但最成功卻在日本，香港經過六七年的推廣，成績也不差。

品質圈制度主要特徵是賦予員工對生產或服務工作改進的意見參與，激勵其對品質服務之積極性及改良。本月十五日在沙田大會堂的大會，由立法局議員張鑑泉致詞及羅強博士主禮，令參加的公司異常踴躍，除了在推廣品質優化活動有卓越成績之萬力半導體香港有限公司、美國絲外機亞洲有限公司、舒適乃廠及香港壹品有限公司外，今年更有首次參加發表的九廣鐵路公司及飛利浦有限公司，這些機構屬下之品質圈成員將以生動的實例，活潑的形式，深入淺出的講解，展示其品質圈活動可取得的優良成績。

紡織品進口商登記制度
貿易署明年二月起實施
今起接受申請每年須重新登記

（港訊）貿易署由一九九〇年二月一日起實施紡織品進口商登記制度，本港進口商須先向貿易署辦理登許手續，然後才能申請紡織品進口證。

爲使進口商有充裕時間辦理登記手續，該署由今日起接受登記申請。

貿易署助理署長張建宗昨日說：「新制度於明年二月一日起實施，以配合貿易署的紡織品進口簽證制度電腦化。登記進口商的資料可方便以新的電腦系統處理簽證申請。」

張建宗補充說：「新登記制度令貿易署能詳細記錄個別紡織品進口商的最新資料，並可監察紡織品輸入本港的情況。」

貿易署最近在檢討過紡織品輸入本港的現行措施後，決定實施這項措施，並已獲紡織業諮詢委員會接納。

登記手續非常簡單，首先申請者必須持有有效的商業登記證，每間登記商號將獲發出紡織品進口商登記編號。日後在申請紡織品進口證時，必須在申請書上填寫該編號。

登記手續完全免費，但每年須重新登記。已登記的商號如不再需要申請紡織品進口證，可向該署取消登記，但日後仍可重新申請登記。

新制度規定紡織品進口商須記錄輸入及最新的紡織品資料，以備海關人員查驗。

進口商在申請紡織品進口登記時如虛報資料，或違背在申請時作出的承諾，貿易署可採取行政制裁，包括暫停辦理其進口簽證，情況嚴重者甚至會取消其登記。

爲免對某些非經常從事進口活動或輸入貨品作個人用途而非商業用途的人士造成不便，貿易署會根據一些準則豁免其辦理紡織品進口商登記。

貿易署已向各商號、運輸公司和其他有關機構發出通告，詳列新措施的細節。

貿易署於一九八八年共處理一百零三萬三千二百六十九宗紡織品進口簽證，較一九八七年增加百分之十五點五。而今年頭八個月的簽證數目則爲七十八萬四千一百五十宗，比去年同期增加百分之廿二點

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			10月2日
股票	買入	賣出	升跌
長實	9.10	9.30	-0.20
九燈	12.85	13.10	-0.20
港燈	7.35	7.55	-0.10
九倉	8.05	8.25	-0.15
置地	8.80	9.00	-0.10
滙豐	6.10	6.25	-0.05
和黃	9.00	9.20	-0.20
怡和	21.90	22.15	-0.15
太古A	16.20	16.45	-0.30
新鴻基	12.00	12.20	-0.20
恒基	5.50	5.65	-0.05
國泰	8.20	8.40	-0.30
倫敦金融時報指數	1876.9	(-8.3)	

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	366.1	366.9	365.9	366.6	+0.5
12月期金	371.7	372.5	371.5	372.2	+0.2
12月期銀	5.13	5.32	5.285	5.305	+0.175

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	366.45	366.50	366.50	-0.25

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8010/30	1.6140/50	1.8795/05	1.6290/00	139.65/75

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	9	9.0625	9	9.0625	9.0625

紐約杜瓊斯工業指數	2696.81	(+3.99)
東京平均股票價格	35622.97	(-13.79)

新鴻基資料研究有限公司提供

國際鞋業手袋展
本週五會展中心舉行 廿多國三百廠商參展

（港訊）由精英國際展覽有限公司主辦，香港中華廠商聯合會及香港橡膠塑膠鞋業廠商會協助之第五屆「國際鞋業展覽會」暨第四屆「國際手提袋及皮革用品展覽會」將於十月六日至九日假香港會議展覽中心舉行。

今屆展覽會邀請立法局議員倪少傑主持剪綵。屆時來自二十多個國家的三百個廠商將展出各種最新時尚的手袋、皮革用品及有關的生產設備和原料。預料將吸引逾七千名世界各地的買家到場參觀。

今年頭七個月，香港入口的鞋類總值達四十二億八千萬港元，比去年同期增加百分之六十一，而總出口值亦高達四十八億七千萬港元，比去年增加百分之五十七。手提袋方面，香港今年首七個月的入口總值爲五十七億四千萬港元，比去年同期增加百分之二十二點七。總出口值更有百分之三十五點七的增長，達港幣七十三億三千萬港元。可見香港在國際鞋業及手提袋貿易擔當一個十分重要的角色。

參展國家包括西德、意大利、法國、西班牙、日本、台灣、越南、中國內地、馬來西亞、新加坡、印度、巴基斯坦、香港、澳門等地。

九倉集團 委任董事

（特訊）九龍倉集團有限公司宣佈委任洪氏禮爲董事並由昨日起生效。洪氏於一九八七年加入九倉，曾經在地產部門擔任要職，現時負責酒店、交通及貨運等事務，與及網絡和廠房之設計和建造及有關之設備等。

洪同時是九倉屬下在新加坡上市之馬哥孛羅酒店有限公司之董事。

奧地利銀行 港分行開幕

（特訊）奧地利第二大商業銀行奧地利銀行（OSTERREICHISCHE LAENDERBANK）的香港分行昨（二）日開幕，該銀行集團主席GERHARD WAGNER參加了開幕儀式。奧地利五年前已在港設立代表辦事處，今後將以香港作爲其他地區業務的基地。

職業與健康活動 黃大仙週日舉行

（特訊）鑑於黃大仙區內工廠林立，工友人數衆多，香港工人健康中心乃定於十月八日（星期日）假黃大仙中心商場舉辦一項「職業與健康」活動，藉此向區內工友推廣職業與健康，活動內容包括有「職業病影響你我都要知的訊息」錄影播放（甚麼是職業病？電腦操作的職業危害，化學品管制），幻燈放映（職業安全與健康法例），工業安全保護器材展覽，職業病諮詢，職業健康刊物免費派發，歡迎各位工友屆時齊來參觀。如有查詢，請致電本中心三一一八四九二三七或三一一七八六六三四（逢星期一至五下午二時至十時）。

宗親同鄉自由社團 聯合籌祝雙十國慶
宗總主辦香港區慶祝會

（港訊）港九宗親會、同鄉會暨自由社團百餘單位聯合慶祝本年雙十國慶，經決定分區在港九四大酒樓舉行，香港區在灣仔建通泰酒樓，由香港宗親會聯誼總會主辦，九龍區富城酒樓慶祝會，由同鄉總會，客屬同鄉會，嘉應五屬同鄉會，惠州同鄉總會，興寧同鄉會由中原聯合辦理。嘉華酒樓慶祝會，由澄海同鄉會，海豐同鄉會，陸豐同鄉會，東九龍工商日山聯誼會聯合辦理，至迎賓酒樓慶祝會，則由中山同鄉會，清遠四邑同鄉會，龍門同鄉會及祝捷互助社聯合辦理。並依往年成例，請各單位依舊參加該區慶祝會。去年參加瓊華酒樓者，改參加青山道富城酒樓之慶祝會。

（又訊）香港區雙十國慶慶祝大會，用香港宗親會聯誼總會主辦，經推請宗總副主席鍾夢軍爲大會主席團主席。及推定孔氏、蘇氏、賴氏、鍾氏、阮氏、黎氏、海陸豐劉氏、林西河堂、袁汝南堂、余氏、世界曾氏、九龍分會、隴西李氏、葉南陽堂等宗親會及鍾聲慈善社爲主席團。

商業專欄廣告
集中宣傳 費廉效大
付段：兩寸闊兩格高(即五寸位)每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊(拾寸位)加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

新法痔瘡專科 痔 專科女醫 劉孟芳 林忠傑

名家氣功

電話：3-7800651 3-7700699

產與樓房 地
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

◀馳名世界之▶ Zam-Buk
MEDICATED OINTMENT FOR GENTLE HEALING
◀專治▶ 皮膚痕癢、癬疽、膿瘡痛、紅腫、損傷、蟲類咬傷等症
總代理：全球大藥房 香港機利文新街16號 電傳：61115 IMC-HK 電掛：香港1111 圖文傳真：5-8540695 電話：5-444182

旺盛街市超級市場舖位連土庫割價出售
土瓜灣九龍城道27－31號 仁智大廈
地下1093呎 土庫3069呎
總面積4162呎 @$800 $3,329,600
適合各行生意
灣仔旺盛舖位出售
汕頭街仁美大廈13號364呎 $1,300,000
19號361呎 $1,300,000
高級商業樓宇
牛頭角定富街94－100號 仁厚大廈
3/F E座 895呎 @$550 $500,000
新樓特平舖位出售
石塘咀保德街9－15號仁愛苑
9A舖位連閣樓 883呎@$615 $543,200
洽購處：仁德置業有限公司 中環德輔道中120－126 香港商業銀行大廈20樓A
H－487753 H－447229

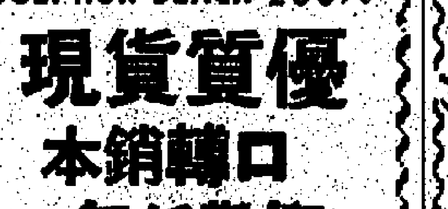
康樂商業大廈 已有入伙紙
香港灣仔道165號（近添邁口．集成中心對面）
廉租 每呎20元起
寫字樓由732至2920呎
舖位由566至1505呎

洽租處：正義物業有限公司 電話：5-452522

加拿大移民講座 企業移民15萬即可 25萬投資最快通過
抵押貸款廿五萬 三年期滿本利還
有樓揸手風險減 移民就係咁簡單
自營生意更加啱 歡迎隨時來面談
十萬八萬亦過關 退休獨立更易辦
先批准先移民，然後投資做生意
比先寄錢才申請，等批准安全多
無論講座聽過幾個 這一個實不容錯過
地點：香港文咸東街68－74號1601室 時間：星期二、四、六日下午 中文講解 免費入場 定座及查詢請電5-8153309及5-8153330
WING HENG TRADING INC. MONTREAL, CANADA

中環銀行大廈寫字樓招租
中環地王銀行大廈寫字樓
招租建築面積498呎
中央冷氣系統管理完善大廈全部重新裝修氣派一流
交通方便有意請電：
5-231637 區先生洽

寫字樓出租
灣仔軒尼詩道145號 安康商業大廈
5/F 501室654呎
22/F全層1964呎
租 每呎26元
灣仔莊士敦道194－204號 灣仔商業中心
10/F C座1101呎 13/F A座1057呎
租 每呎19元
灣仔洛克道276－278號 安隆商業大廈
14/F B座 538呎 租 8,000元
正義公司 電話：5-452522

AMANO 安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好

電子石英看更鐘 DX-3000型
總代理：誠通有限公司 電話：H-411708-5線

雙倍硫化黑
SULPHUR BLACK 200%
現貨質優 本銷轉口 無任歡迎
電話：5-400968（四線）

土瓜灣譚公道123號八樓
吉售
兩大房 兩大廳 光猛通爽裝修好柚木地板
八百六拾餘尺 一梯兩伙
詢問電話 3－7151761
看樓時間上午十時至十二時 下午五時至六時

華僑日報 救童助學
善長仁翁 踴躍輸將

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松柏工業大廈 4000餘呎
官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈2000餘呎起
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈2000餘呎起
請電 5－438960洽

華僑日報出版一九八九年
香港年鑑
工商各界備忘錄 日常生活參考書
詳載各區街道大廈屋邨
報導新編法規稅務條例
刊登人名辭典工商名錄
摘錄各國移民旅遊手續

全書六百頁 每冊七十五元
總社：香港荷李活道一〇六至一一六號
電話：⑤四九〇八八二
中區分處：林甸街香港華人銀行地下
北角分處：北角渣華街二一七號地下
旺角分處：旺角上海街四九七號地下
油麻地分處：九龍佐敦道四四號左邊地下
港九各大書局均有代售

中華民國七十八年 推動彈性外交．收到豐碩成果 國府昨與賴國 雙十光輝照耀台北 叙軍在黎是留是走 黎議員有嚴重分歧 既未能安內，焉能攘外！ 阿塞拜疆重施封鎖 國貨介紹專欄

推動彈性外交‧收到豐碩成果
國府昨與賴國同時宣佈復交
斷交十二年時間證明非與是 中共如何表態目前不得而知

（中央社台北二日電）中華民國政府與賴比瑞亞政府於今天台北時間下午九時，賴比瑞亞中午十二時，同時宣佈兩國決定復交，重建全面外交關係，並於近日內雙方正式簽署建交公報。

外交部長連戰今晚在外交部舉行記者會，作以上宣佈。他指出，近年來中華民國與賴比瑞亞兩國間的交往漸趨密切，賴國外長詹森曾四度來訪，中賴雙方都認為應加強彼此友好合作關係，並同意互設官方機構。

民國七十七年我國在賴比瑞亞首都蒙羅維亞正式設立享有外交待遇的中華民國駐賴比瑞亞代表團，關係更為友好。

連戰說，今年一月間，詹森與他正式簽署備忘錄，雙方同意復交。上個月下旬連戰並派遣外交部次長章孝嚴赴賴比瑞亞商談兩國復交事宜，雙方同意於今天同時宣布決定恢復全面外交關係。連戰深信，中賴兩國復交後，今後雙方在經濟、技術、農業各方面的合作必然更為加強，兩國關係更為密切。

（本報駐台記者汪凱雄報導）中華民國政府今天晚間與非洲的賴比瑞亞同時宣佈恢復邦交，成為國府推動彈性外交政策後的一次重要收穫。

賴比瑞亞與中國大陸也有外交關係，台灣接受「雙重承認」後，大陸是否採取與賴比瑞亞斷交的作法，目前尚不得而知。

賴比瑞亞於一九七七年與中共大陸政權建交後與台灣的國府斷交。

（中央社台北二日電）對於我國與賴比瑞亞恢復邦交，僑務組織編纂委員林秋山發表聲明表示，他相信這個實例會帶動其他國家與我重建邦交。對於中共可能提出的「抗議」，也是光復大陸設計委員會外交、國防關係組召集人林秋山說，與友邦復交應是一種「過程」，一種「方法」，其最後目標是全中國統一，在此大目標下，我政府應「義無反顧」，完全不需理會中共的抗議。

林秋山並說，這個好消息再次肯定一項事實，那就是我各項成就受到國際間的重視，而中共的和平假象已為世人識破，國人應更加肯定政府彈性務實外交政策的價值。他說，我全民應緊握契機，繼續主動，積極地拓展外交空間，以創造更豐碩的成果。

柬游擊在泰邊城鎮與韓桑林軍遭遇戰
雙方皆有傷亡二百韓軍不知踪

（特訊）曼谷二日消息：據來自泰國邊境城鎮亞蘭的消息說，柬埔寨游擊隊十月一日在泰國東部邊境城鎮亞蘭以南柬埔寨境內四公里處的一個市集上同韓桑林軍隊發生激烈戰鬥。

消息說，大約有五十人在戰鬥中陣亡，但交戰各方死傷的人數不詳。但駐扎在這一地區的二百多名韓桑林軍隊士兵不知去向。

（路透社泰國曼谷二日電）一名游擊隊發言人週一說：柬埔寨游擊隊目前已採取突襲戰術，攻擊位於柬埔寨西北之政府軍據點，但不會企圖佔據任何領土。

高棉人民解放陣線發言人湖隆說：他們的軍隊，在星期日的一次突襲行動中，擊斃八名政府軍。他告訴記者說：他們出動近一千名軍隊，進行圍剿政府軍行動，但不會攻佔任何據點。

泰總理訪法推行印支和平倡議

（法新社巴黎二日電）泰國總理察猜星期日到達巴黎，展開四天的官式訪問。在訪問期間，察猜總理會跟法國領袖會面，一方面討論柬埔寨局勢，另一方面商討泰國跟法國的雙邊經濟關係。他是第一位訪問法國的泰國總理，日期剛好是越南自柬埔寨撤出所有駐軍之後的一星期。

隨同察猜上將到訪的，還有一個龐大的代表團。他們自日內瓦搭機到達巴黎的奧里機場時，受到法國國防部一名高級官員的歡迎。

察猜總理在星期二會跟法國總統密特朗會談，稍後還會會晤法國總理羅卡爾、國防部長謝弗納文和財經部長貝雷戈瓦。在曼谷的政治分析家表示，察猜總理在巴黎可能會推廣他自己的印支和平倡議。在九月，察猜總理會分別會晤柬埔寨抗越游擊隊各派的領袖和金邊政權總理韓森。

訪問法國是察猜上將這次歐洲之行的最後一站，他已分別到過瑞典、挪威和瑞士。察猜總理跟法國領袖在會談中的另一個熱門話題，是泰國和法國之間的經濟關係。

阿拉法在日談中東現勢
並表達日巴關係看法

（時事社東京二日電）應日本政府的邀請而在日本作正式訪問的巴勒斯坦解放組織主席阿拉法，二日上午在外務省講演，就①日本、巴勒斯坦關係。②對中東情勢的現狀等表明其看法。其中他提及出席聯合國大會問題，說：「目前沒有向美國申請入境簽證的計劃」，但是又說：「美國沒有拒絕發給簽證的權利」，對於在美國出現的反對簽證的動向，做了強烈的抨擊。

關於日本、巴勒斯坦關係的進展情況，阿拉法主席表示：「感謝日本政府的邀請。世界第二經濟大國日本，在政治方面也能對巴勒斯坦問題的解決作出貢獻，我還希望日本對美國也行使影響力」，對于日本的對應，予以高的評價。

東柏林街頭 警摸黑出動 上演貓捉鼠

（路透社東柏林二日電）東德警察昨晚（週日）在東柏林的黑暗街道上，與政治活躍份子，展開貓捉老鼠的玩意，阻止一個新成立改革團體舉行開幕集會。

據離心組織的消息人士說，有一個活躍份子被阻止進入東柏林市赴會。他是列治特神父，當他由魏瑪市搭火車，到達東柏林市時，即被警方阻止，並遭軟禁。在東柏林市，一些離心份子則先後被阻止進入一輛櫃車及一間教會中心內，他們計劃開會，討論公佈其組織「民主醒覺」一系列目標。

不過仍有大約三十個活躍份子，其中一個是主教，在教會中心內聚集，但未能舉行預定計劃的首次正式集會。

警察亦嚴限活躍份子，並告知彼等他們這個所謂講學集會之舉，乃屬違法。

自‧由‧可‧貴
東德難民如潮湧 續湧布拉格華沙

（路透社西德波恩二日電）週末六千多東德人離開家園，前往西方，過去廿四小時內，續有大批東德人，湧進布拉格及華沙的波恩大使館。西德將於本日續請東柏林放行。

布拉格方面：波恩大使館收容了五百多人，華沙方面收容約百人。他們到達西德大使館時，未能趕上乘專車穿越東德前往西方的集體流亡者六千三百名難民。代表總理高爾處理東德事務的財長施迪士諾：能否讓餘下的難民儘早離去，應由東德自行作決。

施迪士在電台發表談話，向東德人保證，波恩絕不會把他們趕出它的大使館。

（法新社波恩一日電）正當西德駐東歐大使館滿佈尋求政治庇護的東德人之際，西德外長甘舍爾呼籲蘇聯領袖戈巴切夫向東德領導人施加壓力，要他們實行政治和經濟改革。

登長崎難民為華裔越人

（時事社長崎二日電）在長崎縣五島列島福江島安域被發現，九月三十日在長崎港登陸的船民三十八人，經福岡入國管理局長崎港出張所調查，一部份人供稱：「不是從越南來，而是全部出中國福建省來的華裔越南人」，因此可能是來自中國的偽裝難民。

據調查，三十八人中，有的說越南話，有的說中國話。其中一部份人供稱：「三十八人都是在中越戰爭時由越南回到中國，在福建省福清縣的東閣農場工作，於九月十九日由福建省的港口出港」。

雙十光輝照耀台北

迎接中華民國七十八年雙十國慶，參與慶祝國慶大會的學生隊伍，二日下午在台北市中正紀念堂預演。（中央社）

國府計劃大幅增加國際經濟發展基金
五年內增加三十至五十億美元

（路透社台北二日電）台灣是世界上擁有最多外匯儲備的地區之一，現計劃大幅度增加對第三國家發展中的財政援助。

台灣官員星期一說：政府將擴大國際經濟合作發展基金（於八八年十月成立），由目前的十億美元，在五年內增至三十至五十億美元。

經濟部一位發言人接受訪問時說：「第三世界要求財政援助的呼聲，較預料的多得多，我們相信目前的基金不敷應用」。他說：「我們預算十億美元在三、五年間用完，然後再注入新基金」。

該名官員指出：該部在過去四個月內，共批出幾近一億美元的援助給多個國家，包括巴拿馬，哥斯達尼加等國家，以設立工業區。其他國家，例如印尼、菲律賓等亦已申請類似的基金，現經審核的發展項目包括煤礦、公路及工業區。台灣以二十年期貸款形式提供財政援助，利息低至年息三厘。

此次，東歐國家也可能受惠，外交部發言人說：「我們可以用財政援助，增加與第三國家的聯系，並藉此增強我們的國際形象」。

自民黨代表獲勝
日參院茨城補額選舉
社會黨將部署新戰略

（時事社東京二日電）對政局有重大影響，受到注目的參議院茨城區補缺選舉，昨日投票，當日開票的結果，自民黨提名的新人野村五男（四十七歲），擊敗社會黨提名的新人細金志江（六十三歲）和共產黨提名的山田節夫（四十一歲），獲得當選。這次選舉是海部內閣成立後，首次的國政選舉，消費稅的存廢成為最大的爭點，同時，在占卜七月參院選舉以後選民意識的變化上，也具有重要意義。在自民黨來說，參院補選獲得勝利，自去年九月的福島選舉區補選以來，這是第一次。由於這次的勝利，自民黨認為「已反守為攻的轉機」業已掌握，海部首相對於今後政局的，也提高了信心。另一方面，在社會黨來說，連戰連勝的氣氛，已經被阻止，將被迫重新研討戰略。

這次參院茨城補選，係因岩上二郎議員（自民黨）去世而舉行，投票率百分之四十五點九，野村五男獲四六七，六四三票、細金志江二三九四、一二三票、山田節夫五二、六四二票。

既未能安內，焉能攘外！

叙軍在黎是留是走 黎議員有嚴重分歧
重新分配政治權力又受到阻滯

（法新社沙地阿拉伯一日電）黎巴嫩國會議員星期日在塔伊夫召開第二日的關鍵性會議，對於叙利亞軍在黎巴嫩駐留的問題，仍然呈嚴重分歧，未能達成新的分享權力協議。

不過，整個議員對記者透露，他們達成協議，組織一個工作小組，逐點檢討那份「全國諒解文件」，該文件是由三國阿拉伯聯盟委員會草擬的，用來重新分配黎巴嫩的政治權力。

四位親叙利亞議員說，工作小組的架構將會代表國會內所有派系，而會議在周一重開的時候，便有所決定。

六十二個議員包括三十一個屬回教派系和三十一個屬基督徒派系，自周六開始便在塔伊夫舉行閉門會議，尋求整體看法。

一位議員透過電話表示：由於每個人都可以坦誠表達自己的立場，因此周末以來的會議氣氛日趨緩和。

不過會議人士透露，星期日的辯論顯示基督教和回教派系的議員仍存分歧。

保守基督教派系一個聯盟領袖歷特，要求在重新分配權力之前，駐在黎國的近三萬五千個叙利亞軍要有撤軍時間表。但代表回教派系和親叙利亞勢力的議員卡泰，則據報尋求立即進行憲法改革，讓黎巴嫩的回教領袖有更大的政治聲音。他說，叙利亞軍的進駐構成了一個安全保證，而黎國是不能沒有這保證。

阿拉伯聯盟委員會是在兩周前提出七點和平計劃，而委員會邀請黎國的議員遠離混亂的貝魯特，商討其全國諒解文件。

據在此間的會議人士表示：沙地外長頻頻和基督教派議員會晤，希望能說服他們在撤軍的立場上軟化。

海樹作施政演說
恢復國民對政治信賴是今日內閣首要課題

（時事社東京二日電）海部俊樹首相二日下午先後在衆院全體會議和參院全體會議，發表內閣成立後的首次施政方針演說，強調「恢復國民對政治的信賴」是內閣最緊要的課題。

海部首相指出：「每一個政治家確立崇高的政治倫理，固不待言，更需要推進光明正大，清廉的政治活動和實現政策中心的選舉，大胆地進行改革。」在具體方面，關於包括國會議員定數糾正的選舉制度與政治資金制度的根本改革，表明以明年三月為目標，由選舉制度審議會提出是建議書，希望於明年十一月付諸實現。

關於這次國會焦點的消費稅，海部首相斷然表明「未考慮廢除」，對在野黨的廢除論，加以拒絕，並表明：（一）考慮到消費者的立場，毅然地予以修正。（二）海部內閣不提高稅率。關於外交方面，海部首相從「日本對世界作出貢獻」的立場上，闡明「針對國際和平與繁榮、作出貢獻」，同時透露推進「國際合作構想」，為解決累積債務問題和地球環境問題，採取積極的態度，進行處理。

（時事社東京二日電）海部首相明年一月訪問波蘭、匈牙利等東歐國家的構想，在政府、自民黨內部呈現。由於黨內的衆院年內解散論逐漸趨弱的背景下，為使早期解散的可能性打消，乃謀求在外交方面爭取分數，現職首相訪問東歐，前年一月曾有中曾根首相，這次如果海部首相往訪，將是第二次。

不過政局前程仍欠清晰，是否實現，依舊是流動性。

波蘭共產黨已陷入窮途
老一輩仍戀棧舊制度

（法新社華沙二日電）波蘭周一舉行中央委員會全體會議，周二將是全體會議的最後一日，在一天的過程中，共黨受到極大的壓力，可能面臨解散的厄運。

波蘭聯合工人黨在六月的大選中慘敗之後，一蹶不振。現在更可能完全失勢於波蘭團結工會之下。由於聯合工人黨內因循苟且的老衛勢力，不願意變革，致令黨內年青一輩的黨員脫黨。共黨內部目前的形勢相當不穩定。黨員大多感到消極，更感到永遠無法再贏取波蘭人民的信心。

波蘭最近一次的民意調查顯示：祇有百分之十七波蘭老百姓還對共黨有信心。

馬佐維茨基領導下的非共政府，主張把保安部隊和權力架構「非政治化」。波蘭人認為軍隊應該是為國家服務，而不是為一黨專政服務。

在這種背景因素下，共產黨的影響力，就更加日漸式微。

（法新社布達佩斯二日電）匈牙利上月拒絕羅馬尼亞對華沙公約國的呼籲，要求阻止由波蘭團結工會領導的政府當政。

許信良被拘
民進黨黨徒圍闖羈留所

（路透社台北二日電）超過一千人星期一聚集在台北羈留中心門外，抗議當局拘禁著名台灣離心分子許信良，並指責當局對許信良進行非法盤問。

警察為阻止主要反對黨民進黨支持者進入中心範圍，架設鐵馬，但雙方仍然發生衝突，不過暫時沒有受傷之報告。

許信良仍然不准保釋，他是於九月廿七日乘漁船於午夜企圖登岸被警方發現拘留。負責調查許信良事件的政府首席檢察官陳耀楠（音）指出許信良將會繼續被拘捕直至事情獲得解決為止。代表許氏律師說：他們將會再度組織示威，直至他獲得保釋。

許信良因涉嫌一九七九年煽動反政府暴亂，於該年洒逃往美國，自此之後，他曾數度企圖返回台灣，包括經香港及菲律賓，但都告失敗。

足球隊訪蘇 可敗不可勝
勝則受球迷襲 警制止亦受毆

（路透社莫斯科二日電）塔斯社本日報導：蘇聯亞洲烏茲別克加盟共和國的足球迷，襲擊獲勝的客隊，警察圖加制止，竟遭球迷反擊，廿二名警官因而受傷。

塔斯社說：一星期日卡辛世錦球迷約千人，向警擲石，搗毀警車的玻璃窗，警官廿二人受傷，兩名警員送醫院療傷。

該社又稱：「警察向空開槍，擬把人驅散。六月時烏茲別克會發生蘇聯史上最惡劣的暴亂，逾百人喪生，內政部軍隊會奉命開入卡辛世週圍地區，刻未有證據，證日的足球騷亂與種族關係緊張有關」。

西方毒品漏洞難堵塞

李學明

毒品泛濫是西方社會永遠治不癒的痼疤，最近在巴黎召開的西方工業國首腦會議，也側重討論了禁毒問題。會議對控制販毒黑錢方面，獲多國支持，取得共識，有了一些進展，但人們懷疑，這多數仍屬「老調重彈」，毒品漏洞仍難堵塞。

若能有效控制「黑錢」流通，對販毒將會起某些阻遏作用。但西方國家一般都標榜「金融自由」，對存款者都不問「錢從哪裏來？」，甚至要為存戶守密，不准警方追查。這就給販毒者提供了有利的「洗黑錢」的機會。

美國被稱為「毒品王國」，受毒品之害最深。這個世界超級大國，人口只佔世界的百分之五，但每年花耗在毒品的價值卻達到二千億美元。這些毒品幾乎全部靠進口，白白花去的這二千億美元，比美國全年的貿易赤字（一九八八年貿易赤字）為一千二百七十二億美元還要多得多。國際毒販賺到的以千億計的美元，分散存入中立國家銀行，目的是為「洗黑錢」，使之成為「正當的資金」。所以美國極主張堵塞「洗黑錢」的漏洞，國會去年底通過一項「加強取締毒品法案」，此法案條文包括：禁止為毒販「洗黑錢」的外國政府銀行在美國營業等。

聯合國去年底也通過了「防止毒品及興奮劑不正當交易條約」，規定毒販所得金錢，如果存入銀行，原則上可以沒收。

一直堅持「金融自由」的，中心的瑞士政府，今年六月向議會也提出一項「限制洗黑錢法案」，規定金融機關可以追查存款人的身份，如果銀行職員協助「洗黑錢」，最高可判坐監五年等等。但這項議案能否獲通過，仍有待時間證明——瑞士向來是以不明來歷之錢贏得大筆存款的。

香港明年三月亦將制定新法案，對沒收販毒所得的黑錢，亦對作出更明確，更嚴格的規定。香港是世界毒品的重要集散地之一。

美國「毒品對策局」（DEA）已秘密偵查獲知，目前，全世界約有十八間銀行，協助毒販「洗黑錢」，這些銀行分佈世界各地，它們肯不肯聽從聯合國和美國的規定，分析家多表示存疑，因為這將使它們「自堵財路」。

此外一些國家視毒品生產為經濟命脈，它們決不會放棄繼續種毒販毒。比如，南美洲的烏拉圭、波利維亞、亞洲的泰、緬邊境的「金三角」地區，如果失去毒品的錢源，它們就會陷於落後貧困。因此，分析家認為，毒品將難堵塞，毒品漏洞將繼續危害人類。

阿拉法訪日晤衆議院院長

「巴解」領袖阿拉法（右）訪問日本，會晤該國國會衆議院議長大村香情形。（美聯社）

阿塞拜疆重施封鎖

（路透社蘇聯莫斯科二日電）阿塞拜疆再施封鎖，禁止列車開赴毗鄰的蘇聯阿美尼亞加盟共和國，使具爆炸性的泛高加索地區的政治、經濟緊張，愈益加深。

鐵路局官員千塞里安本日在阿美尼亞首都埃里溫說：「去週的暫停封鎖，現又告消失」。「火車已停開三天，阿塞拜疆沒有一列火車開來」，他稱封鎖屬「野蠻之舉」。

阿美尼亞的燃油及原材料的缺乏，已加深其與阿塞拜疆地域糾紛的緊張。

美派戰機去星？

時事分析

日來頗多關於美國與新加坡軍事合作的消息，美聯社華盛頓三十日報道，美國防部官員說，布殊政府已提議與具戰略性位置的新加坡加強軍事合作。該要求不透露姓名的五角大廈要員說：「我們已告訴他們，準備臨時性質地派遣一小批戰鬥機到當地去。」

新華社一日在新加坡發出英文電訊說，新加坡外交部聲明，在美國實地考察團六月到訪後，美國仍未知會新加坡關於它是否決定使用其軍事設施。星外交部聲明，是對美聯社的報道作出反應。

分別來自華盛頓與新加坡的消息似有點矛盾，但亦露出了美國是相當志切於利用在星的軍事設備，至於如何利用和付出甚麼代價，仍有待於商討，而且兩國都要顧慮到其他東協國家的反應。

美方在這時候特別重提這問題，且建議臨時派去一小批戰機，似是另有作用。美副總統奎爾日前訪菲，會向科拉桑總統遞交布殊總統一封函件，建議在十二月談判美海軍基地續約問題，美國防部跟着大事宣傳使用新加坡軍事設施，希望可減輕談判的潛在困難。

其實，即使美國將來能進一步利用新加坡軍事設施，亦難以盡取代在菲的六個海軍基地。奎爾訪問馬來西亞時，會向總理馬哈泰保證，只會把新加坡作為軍機和軍艦後勤服務站，這種服務早已有存在，極其量將擴大其維修設施。現傳美國準備臨時性質地派戰鬥機到新加坡，即使五角大廈官員有此說，但亦限於對菲宣傳的作用，因無原無故派戰機到這太平無事的地區，不獨無此需要，且會招到其他東協國家反對。

你知我都知……"膚輕鬆軟膏"係好D!!
皮膚聖葯
FUCHINGSONG UNGUENTUM COMPOSITUM
強力膚輕鬆軟膏
功能：抗菌止痕、消炎解毒。
"月鈴牌"膚輕鬆軟膏係採用中國傳統皮膚良方，選用珍貴天然中藥材用現代科學方法研製而成的軟膏製劑，經多年臨床，對各類皮膚炎症及癬症均有卓著療效。
特價HK$28元
購買時請認明"月鈴牌"商標，提防影射
國貨公司、藥行有售
總經銷：大東行 電話：5-8551213、5-8551247
通訊：香港郵政總局信箱12203號 圖文傳真：(852)5-8551326
澳門分銷處：利康藥房 電話：84784、556189

癬霸
一次見效 功效獨特
主治：足癬（香港腳）、股癬、汗斑、陰癬、濕疹等症。
暗瘡三日清
（又稱仙桃露）
本品是根據歷代宮庭御用護膚品秘方配製
天麻首烏丸
中國化工進出口總公司廣州市公司經營出口
經銷處：利時貿易公司 電話：5-423381 國貨公司、藥行均售

天府牌 強力固牙護齒丸
功能：滋陰補腎、消除牙炎。
牙齒發炎、咀嚼無力、牙根鬆動、牙齒酸軟、牙根出血、膿腫、牙週袋深、牙齒鬆脫、流牙血等。
各大國貨、藥行有售
總經銷：永康醫藥公司 電話：0-6056216

中國野山人參丸
宮廷秘方 人參精華 一粒見效
功能：強身健腦，益精補髓，大補元氣，固脫生津，增強免疫力，改善機體代謝，安精神，抗疲勞。
國貨公司、藥行有售 經銷處：永安藥業公司 電話：5-8933468 中華人民共和國製造
精製908 救腎丹
花粉人參靈芝
經醫藥界科學家及服用者證實：本品是最佳配合，容易吸收，經常服食可增強體質，消除疲勞，降血脂及膽固醇，能生精回陽是中年成功人士的佳品，並可助長兒童發育，增強記憶及智慧，更是女性美麗容顏的"能吃化妝品"。

國貨介紹專欄
惠刊廣告請電 新豐廣告有限公司
☎五一七四六三一一四

靈癢止有 從此唔使週身痕
純天然中藥精製絕無副作用
各大藥行、國貨公司有售
總經銷：德康藥行 0-4668357

女性因經期或生育易患血虧 山東阿膠膏幫助妳迅速補血
功效迅速 一週見效
山東阿膠膏
是婦女界及各種血虧患者的恩物
山東省東阿阿膠廠出品 國貨公司 藥行有售
正南行有限公司經銷 電話：5-782522

佛山名藥，馳譽穗港
抗骨增生片
購買時請認明"珠江牌"註册商標
功能：補腰腎、強筋骨、利氣、止痛、抗增生。
國貨公司、藥行有售
經銷處：民康醫藥有限公司 電話：3-3031029

明晚谷中夜賽戲碼不俗

捧芳心知決勝千里

皇上威勇龍幸運狐

決勝千里班次有利

第四場：(由七班馬跑，一五七五米中距離賽，十四馬迎陣)

「決勝千里」在七班極佔到班次之利，上賽出爭一二三五米全程只是跟跑，顯示幕後是無意攻堅，但從最近動態所見，時常箍柄操例，要吩咐唐敏生拉出內圈跋步，且試來神色瀟醒，步伐硬朗，論態是十足，此番有力殺出重圍

「金鑽寶」在港出賽甚多，仍未能打開勝利之門，但是每次跑來均見接近，此點是十分

識據理力爭・更長袖善舞

休斯頓一著名律師 去年賺四億五美元

比全美同業排名第二者多入倍

(美聯社紐約二日電)美國休斯頓律師查美爾去年賺取四億五千萬美元，在科比斯雜誌所統計最高薪律師中名列榜首。該雜誌說，查美爾是美國律師行業中的真正冠軍。

科比斯雜誌估計現年六十三歲的查美爾在一九八八年所賺的錢比另外四位名律師所賺的錢之總和還多。據說他在解決一宗數十億美元的財產案件中，已經取得四億二千萬美元的報酬。科比斯雜誌說，如更大膽地估計，查美爾在一九八八年所賺的錢可能多達六億美元。

根據科比斯雜誌估計，在該雜誌所羅列的名單中，六十三名審案律師和七十一名社團律師在去年一共只是賺取八億六千萬美元。除了查美爾之外，名列第二的加州律師哈菲夫去年只賺得四千萬美元，至於第三名的則是審案律師米卓德，去年亦只賺得一千八百萬美元。

美國浪費醫療開支 每年數以十億美元

多半國人却難應付昂貴醫藥費

(美聯社華盛頓二日電)根據份由美國國會研究組織發表的報告說，美國人在醫療方面，每年浪費數以十億美元的金錢；而且，愈年數美國市民根本無法支付昂貴的醫療費用。

根據該份報告稱，應該設立國家衞生保險制度和全國護理標準，避免不必要的診治，更應該多撥點錢去研究老年人健康惡化等問題。

美國衆議院的占士史賓爾星期一發表該份報告的時候強調：「美國的健康護理(保健)制度既昂貴又浪費。許多老百姓完全缺乏基本的醫藥照顧。」

「每天，我們都花費十五億美元在醫療護理方面，佔國民生產總值比率甚高，可以說比任何一個工業國家都要高。」國會轄下「聯合經濟委員會」之「教育與衞生事務小組委員會」十八位成員經過一年時間，得上以上調查結果。

美國一教會執事 開槍打死兩同僚

初時口角繼而動武

(合衆國際社美國達拉斯城二日電)一名教會執事與其他教會領袖爭執，憤而開槍，打死兩個男子，打傷另一男子。

警探麥理奧特說：「當時舉行會議，爭執起來，其中一人拿出手槍。」警方週日晚準備以兩項謀殺罪對該名三十歲執事發出拘捕令。兇徒是駕汽車逃離現場的。

疑犯姓名未有透露。開槍殺人事件是在下午一時卅分左右于一間浸信會教堂發生。該間教堂是南邊的小教堂。

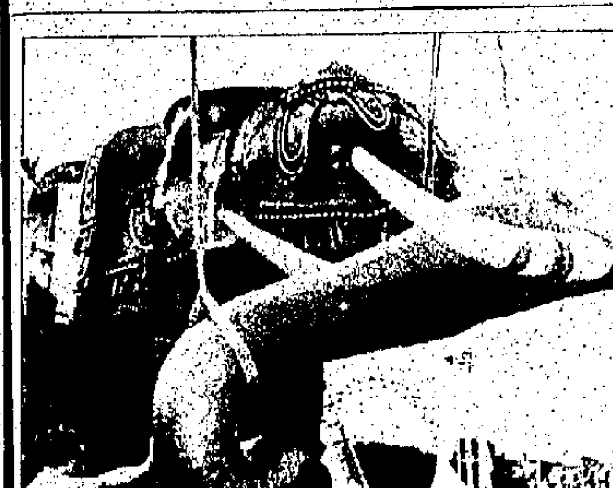
戴妃私人文件 發現被棄田野

警方正在調查原因

(路透社倫敦二日電)英皇家保護隊一發言人星期日表示：警方正在調查英皇儲之妃戴安娜的一些私人文件何以會被拋棄入她住所附近的田野中。

該發言人說：裝在兩個塑膠袋中的上述文件在王儲伉儷所住的大廈附近被一位騎單車之人發現，其中有一封用「聖詹姆士宮」粉紅色信箋寫的信，及一張從英國一艘軍艦寄給她的明信片。

戴安娜的女發言人說：她相信此事並未破壞任何嚴重的保安條例，雖然「今日報」說：上述文件包括一些與戴安娜官式訪問細節有關的文件。這位女發言人強調：任何機密文件都會用碎紙機剪成碎紙。



巨象塑像 巴黎特拉利斯公園內最近安裝了一個巨型的大象塑像，圖爲工作人員正將用玻璃纖維製成象體合併。(美聯社)

丹麥十對同性戀人 一齊合法註冊結婚

(法新社哥本哈根二日電)星期日在此間市政會堂彩帶飛舞，大批香檳，世界首對同性戀者正式結婚，一位教士和一位心理學者共證婚禮。

按照星期日生效的一項新法例，丹麥約一萬名同性戀者可以用民間的儀式舉行婚禮，雖然仍不准用教會的婚禮儀式結婚。在十對同性戀者利用這項新法例的生效在一個與傳統婚禮儀式中，宣誓結爲「合法的夫婦」，婚禮仍是以傳統的接吻結束。

哥本哈根市長阿赫伯格主持四十二歲的教士伊萬和心理學家奧夫的婚禮，當時至少有一千人觀禮。在觀禮者中，有國會議員、新人的朋友、約一百名來自世界各地的攝影記者、電視攝影記者的新聞記者，以及一些僅是好奇心的人。

出席婚禮的還有奧夫與他的前妻所生的十歲女兒瑪利亞和七歲的兒子安德利斯。瑪利亞說，在周末見到父親瑪，「父親開心，這是好事。」但安德利斯則時遭者說，他的同學將會一派笑他」。

美公司製血代用品 獲准以動物做試驗

(合衆國際社波士頓二日電)一間生物工藝公司週一說它已得到批准試驗一種用以輸給患病動物的血代用品。

生物純質公司主席卡爾・魯斯宣布，食物及藥品管理局已批准用大隻試驗血紅蛋白，這是一種製成自牛血的血代用品。他說：「一個國家沒有獸醫紅十字會。」是故動物血液最不易取得的」。

魯斯說，該公司還等待該局批准以試驗一種稱爲血紅純質的供人類用的簡單血代用品，這種東西也是製成自牛血的。

魯斯說，突夫斯大學獸醫學院占士・羅斯醫生還會對三十至四十頭患有稱爲溶血性貧血症這類貧血病的狗試驗血紅純質，這項研究將需時三個月。

羅斯說，這種物質爲患病動物帶有一種甚爲需要的物質並說，輸予動物的血是非常難找的。

羅斯說：「我希望這種物質可以研製成隨時可用和需費不昂的輸血容液以爲獸醫療界供應所需。」羅斯說，氧球蛋白是由牛血製成，而血紅蛋白則是從牛血移取出來的。他說，與規則血不同者，是氧珠蛋白不需要與受輸血者配對。

美三分一成年人 有朋友染上毒癮

(美聯社紐約二日電)一項民意測驗發現，接近三分一的美國成年人都認識一名吸食可卡因的道友，不過大部份人稱，在他們的鄰居，吸毒並不算是一個嚴重問題。

然而，正當布殊總統推行數十億美元的反毒行動，而且表示吸毒者正在「榨取國家的實力」之際，在調查中只有百分之十四的人稱他們居住的地方，吸毒問題「相當嚴重」。但是，接受綜合新聞和美聯社合辦的民意測驗的人，佔百分之六十一認爲，總體上，吸毒已成爲美國的最大問題，引起政界和新聞界注視的同時，在民意測驗方面，日益受人重視。

非禮勿視 兩位猶太教信徒在以色列台拉維夫海灣讀着經文，對身邊經過的性感沙灘女郎視而不見。(美聯社)

小小年紀・已成巨人

蘇聯男童僅七歲 身高竟已達六呎

現在美國割除腦下垂體腫瘤

(法新社明尼蘇達州羅徹斯特二日電)一個年僅七歲而身高竟達六呎的蘇聯男童，將在此間接受割除一個腫瘤以阻止他失常發育之手術。他的母親已作此項報道。這個體重二百磅的男童拉丹，將在此間的美育醫院接受上述手術。他的母親綠蕙爾納寫信向全球尋求援手後，終於獲得這次安排。

該醫院的小兒內分泌學專家森瑪斐已同意免費替拉丹施行上述手術。他的母親被告知此消息後說道：我幾乎快樂得死去了！現需運用手術切去那壓着拉丹的腦下腺之像一個橙那般大的罕見腫瘤——蘇聯醫院是沒有此種手術器械的。

瑞士的紅十字會囑綠蕙爾納母子兩人向英美兩國尋求援手後，他倆已於三週前抵達此間。

拉丹出世時的情形是正常的，但他的母親於六個月後便曉得他失了常，因他長得像一歲那般大了，他只到一歲，更長得像三歲那般大。

日本製愛滋病藥 患者謂功效甚微

(合衆國際社東京二日電)數以百計的愛滋病患者現在都已不再服用日本製的一種叫Dextran sulfate的抗愛滋病口服劑，因爲他們發覺其功效並不大。

根據星期日發表的一項研究報告：現在服用此藥者較一年之前已大減。

林・甫斯金大學醫學院研究人員在上述研究報告中說：此藥口服效用顯然不佳，或等於零，由於難吸收，如果改用注射方式，則其效果可能相當不錯，但仍需就改用注射方式的事作出試驗。

全球縮影・盡在東瀛 日本興建外國村 吸引遊客生意好

(特訊)日本長崎的荷蘭村，每年吸引一百八十萬人前往參觀遊覽，受歡迎程度僅次於日本迪斯耐樂園。

由於荷蘭村的成功，最近日本各地，由北海道至四國、九州，到處有興建外國村的計劃，若干年後，只要去一趟日本，似乎就等於環遊世界一周了。

除了荷蘭村之外，今年七月才開張的北海道旭濱市格林童話村，有中世紀德國式的木屋街坊；到明年七月，北海道的芦別市也將出現加拿大風土的「星星會降下來的故鄉」。

陸續將開幕的尚有北海道千歲市的丹麥村、岡山縣玉野市的西班牙村、廣島縣湯來町的法國村、佐賀縣神埼町的瑞士村、長崎縣布津町的梵諦岡城等；按計劃，日本在十年內將增加十九個外國村。這些外國村有的以各地風土民情爲訴求，有的以童話故事取勝，也有耶誕老人城，都是適合全家大小遊玩的地方。這些計劃的實施，不但有助於發展觀光事業，也促進了日本與其他國家的邦交，各地方政府的稅收也相對增加，不愧是面面倶到的點子。

美國探險家遭遇風浪打翻船隻

在海上漂流四個月 還生迹奇手水名四

靠吃生魚萍果水草等維持性命

(合衆國際社紐西蘭奧克蘭二日電)三名紐西蘭水手和一名美國船長在太平洋上翻了小船，漂浮了四個月，靠吃魚、萍果、水草等維持生命，終於安全登岸。

小船的主人約翰尼，四十八歲，星期一早上致電他的親人說，帆船傾覆後，他和其他三名船友，在海上飄流了一百廿天。

星期日晚，他們在屋克蘭東面五十六哩(八十公里)一個島上安全登陸，健康情況良好。他們於星期一乘搭飛機前往屋克蘭。約翰說，他非常、非常的瘦，但最低限度仍然生存。他說，帆船遇上了小風浪傾覆，他們四人在這艘小船四周飄浮四個月，以吃海魚、蘋果和水草維生。

船上的美國人，是一位北極探險家，卅八歲，會受聘於紐西蘭兩島探險學校，担任飲食部主管。

鴿子辨物能力 專家認爲頗佳

可啓發設計電腦程式

(中央社芝加哥二日專電)許多人都認爲鴿子太笨，沒有什麼利用價值，但科學家已發現，這種鳥類比我們所想像的還要聰明得多。

根據芝加哥論壇報的一則報導，研究專家希望從鴿子辨識日常事物(例如椅子)的方法，學習應如何設計能使機器人辨認桌椅等物的電腦程式。報導說，愛阿華大學心理學教授瓦瑟曼，是研究鴿子辨識事物能力的專家，他曾教導數十隻鴿子「告訴」他牠們所知道的事物。

研究結果發現，鴿子對於牠們週遭的事物所知顯然比大多數人想像的更多，甚至能辨認兩個面貌不同的人。這項研究，對於應如何設計程式，使電腦以視覺能力辨識物品，可能頗具價值。

電腦科學家應可透過比較鴿子與人類辨識事物的能力，發現教導電腦辨認外界事物的捷徑。

東德慶祝國慶 張貼美女海報

不過仍穿著共黨制服

(美聯社東柏林二日電)在東德首都柏林的萊比錫區之街頭，繁忙的掛出了一張海報，海報上爲一名穿上共黨制服的魅力女性，快樂地迎接東德建國四十週年。

這類洋溢着快樂迎接建國四十週年的海報，在首都東柏林的各主要地點隨處可見，從上項跡象顯示，東德自從於一九四九年十月七日建國以來，四十週年，人民並無對國家漸感不滿。東德執政共黨在面臨決意爭取民主運動的挑戰數以千計東德人湧往西方的刺激。

美國新民意調查 內容多稀奇古怪

政治熱潮逐漸消退

(美聯社華盛頓二日電)雖然大部分民意調查都是調查美國人政治上之偏愛及他們對今天的重大問題之思想的，可是兩個調查者却正在調查一些可提供美國人心態其他部分的線索之瑣碎事情——例如調查你是否首先穿上你的兩隻襪子然後才穿上一對鞋子，又或首先在一隻腳穿了襪子和鞋子然後才在另一隻腳穿上襪子和鞋子。又例如調查你磅磅自己的體重之頻密情形和你往訪朋友時有沒有向朋友浴室的拉上了的幕子後面瞧去等等。這兩個調查者密爾普特茲及巴里辛洛，已將調查所獲資料編成一本書，同時給這本書一個並非一本正經的或甚至可說是滑稽的書名——「美國人的習慣之首次實際重要調查」。這書的編者在書內解釋說：我們時常都着了迷，不得不去搜集一些古怪的珍聞。究竟有多少人的外衣服下是穿着破爛的底衣？一些人的衣箱裏究竟有多少不成對的襪子呢？這些都是我們迷着要搜集的。

華僑日報 偉誠提供

第一場	④芳心知	③新力度	①贏中贏
第二場	②廣友威	⑧發火	⑥幸運飛龍
第三場	⑥名禮	⑧大國手	③天衣無縫
第四場	⑩決勝千里	①金鑽寶	⑤永盈利
第五場	⑧奇利威龍	⑦百靈驥	⑤安培

飛龍世界轉倉 天天報喜退役

馬會賽事秘書處經理鄭國銘昨公佈有一駒轉倉及一駒退役，轉倉馬爲謝恩燦馬房之第二班馬「飛龍世界」，由九月三十日起轉投歐金洪馬房豪賽，而退役馬匹爲梁良第四班馬

新界簡週三食過翻尋味

威得至好可以放返 喜上眉梢膠路啱跑

新界簡嘅手法，眞係層出不窮，好似上個禮拜咁，佢響頭場出馬四匹，

走近冷嘅出嚟，第二場出三駒，又輸硒俾人地，咁樣搞法

其實，「跑得勁」爆冷亦會係話有跡可尋者，只不過

放得到者也。但係佢亦想搏命者，如果唔係缺乜諦大碌樹

潮流興見習生担正

揚振聲試準再來 亮仔淡定依絲執

馬事如棋局局新，正當衆說本港馬圈今季是淨將天下之際，

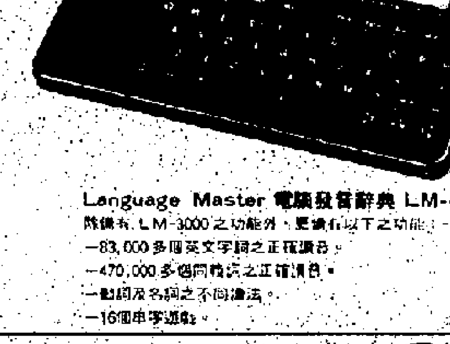
老師爸，上項一六五〇米初次上陣，忽前忽後跑第三，已見試準，場時間係全晚三組同班最快者，

「揚振聲」可以繼續替初生之犢取悅，今次第二同合安安膠戰役，決意栽培云。

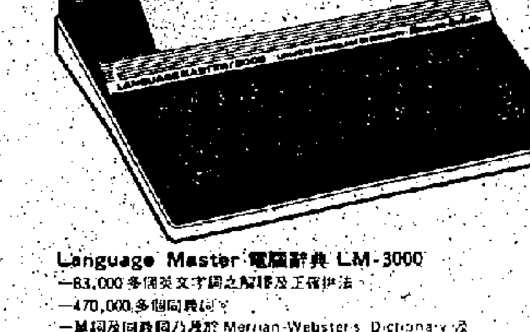
用時刻，成爲六位勝利者之一，頗有紀念性，此子將「大滿冠」留放之佳，姚美師兄鑒也，個個朱大叔非常開心，

Franklin®

世界首創 電腦發音辭典



Language Master 電腦發音辭典 LM-4000
除擁有LM-3000之功能外，更擁有以下之功能：
—83,000多個英文字詞之正確讀音。
—470,000多個同義詞之正確讀音。
—翻詞及名詞之不同讀法。
—16個串字遊戲。



Language Master 電腦辭典 LM-3000
—83,000多個英文字詞之解釋及正確拼法。
—470,000多個同義詞。
—單詞及同義詞乃源於 Merriam-Webster's Dictionary 及 Merriam-Webster's (R) Collegiate Thesaurus
—備有同音拼字檢查系統。
—行政人員、作家、學生、秘書及任何希望增强字彙的人士之最佳良伴。

Now available at all branches of the Audio Shop, Watson's, Peter Pan, Wing On, Chung Kiu, Stereo Ltd., Broadway Photo, Master Computer Company and Mitsukoshi Dept. Store!

Sole Agent: Bondwell Trading Ltd.
Block A, 15-17, Hing Yip St., Kwun Tong., Kowloon.
Tel.: 3-419371

請即申請89—90年度

國際學生證

不限年齡、中學及大專日校學生申請

福利通天下・優惠遍全港

＊享有本港超過2000間商戶提供折扣優待
＊享有數十個國家旅遊上的各種折扣
＊資助醫療及牙科保健服務
＊專業進修課程及遙距課程五至六折優待
＊享有本中心服務，一律特價
＊信用咭式設計，携帶方便

親臨申請

學聯學生服務中心
九龍油麻地彌敦道487號成興大廈3樓，查詢電話：3-841167
或可親臨學聯旅遊辦事處申請：
●中環 皇后大道中30號娛樂行305室 5-8107272
●銅鑼灣 軒尼詩道499號永光商業大廈11字 5-8339909
●尖沙咀 星光行1021室 3-7303269
●旺角 彌敦道688號旺角中心第一座1812室 3-900421
●觀塘 開源道觀塘廣場一樓109室 3-7979123
●荃灣 南豐中心十二樓1227室 0-4130660

郵寄申請
1)附上相片一張及填妥以下表格
2)附上學生證副本或學校手冊副本
3)附上41元(年費＋郵費)●劃線支票(抬頭：學聯學生服務中心)或
●存款收據(到滙豐銀行存款入中心戶口：ISIC 018-482877-001)
4)寄交 學聯學生服務中心 九龍油麻地彌敦道487號成興大廈3樓

申請國際學生證 此表格可影印使用
姓名：(中文)＿＿＿＿(英文)＿＿＿＿
地址：＿＿＿＿
電話：＿＿＿＿出生日期：＿＿＿＿
學校英文名稱：＿＿＿＿
WK 89-ASC-07

香港商業專科學校
HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE
香港北角英皇道129號 5-781914 九龍尖沙咀柯士甸道81號 3-7305653 九龍油麻地彌敦道501號 3-854392

十月份新班通告

FULL TIME COURSES 日校全科班

Business Studies Diploma Course 商科文憑班
簿記及會計，打字，視聽及電機打字，進出口文件及計價，商業信札，商業學及辦公室實務，電訊及圖文傳眞實務，電腦應用，電腦文字處理
全部保送：LCC及Pitman公開考試。

Accounting Group Certificate Course (GCE 2'A' 3'O') 會計全科證書班
簿記及會計，成本會計，商業學，商業法律，經濟，商業英文
全部保送：GCE, GCSE及LCC公開考試。

EVENING FULL COURSES 夜校全科課程

MANAGEMENT 管理學課程
* Association of Business Executives (ABE)
The Certificate & The Diploma
BANKING 銀行學課程
* Chartered Institute of Bankers (CIB) Stage 1.
ACCOUNTANCY 會計課程
* Hong Kong Association of Accounting Technicians (HKAAT) Preliminary, Intermediate
SECRETARIAL/COMMERCIAL
* GROUP STUDIES: 秘書/商科課程
* Stage I, II & III
HIGHER GROUP CERTIFICATE/DIPLOMA COURSES 高級全科課程
* Accounting, Advanced accounting, Cost accounting, Data Processing, Economics, Commercial law, Higher Hongkong taxation, Management accounting
凡學生依本校規定修業期滿，成績及格者，可免考英國ABE, IFA, AIA, SCCA, ACEA等專業學會部份課程考試。

COMPUTER FOR BUSINESS APPLICATIONS 商業電腦課程
* Use of personal computer * Wordstar 4.0 (Pitman)
* Lotus 1-2-3 * Introduction to programming—BASIC
* dBase III Plus * Computer accounting—Accpac Easy
* Business computing (LCC) * Chinese word processing 中文文書處理系統
* Computer full course * 保送Pitman及LCC公開考試

ELECTIVE COURSES 選修課程

會計及成本會計	秘書	商業及專業
初中級簿記	速記理論及速度	進出口文件及計價
高級會計	秘書實務/商業信札(Pitman)	銀行押滙
高等會計	初中級商業英文(LCC)	香港稅法/高級香港稅法
中級成本會計	會考英文(HKCEE)	市場學/統計學
高級成本會計	商業英語會話	經濟學
管理會計	初中高級打字(Pitman)	企業管理
會計守則(SSAP)	電子機打字	商業法律
中文簿記/會計	IBM電機打字	商業電腦/資料分析
LCC試題溫習班	文字處理/電訊操作	

倫敦商會(LCC) 1983-89簿記、會計、成本及管理會計題解於本校備購。

康樂 5-441531 牌照號碼350440
◀專售世界各地機票▶
東南亞廉價機票
16年專業經驗
三藩市 $2000 聖門頓 $2880
洛杉磯 $2000 多倫多 $3300
西雅圖 $2000 溫尼伯 $3500
夏威夷 $1600 南美 $4500
紐約 $2380 倫敦 $2200
溫哥華 $2400 歐洲 $2350
代辦各國簽証
◀紐西蘭特快移民▶
免費解答移民申請成功率特高
定期舉辦考察團
中環干諾道中62號中環商業大廈[illegible]

龍祥 3-7706155 (3線)
牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A-1L威達商業大廈18樓1812F室
薄利多銷 全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3-910377 牌照號碼：350720
台灣渡假團 四天$1099 機票自備天天出發
台灣豪華團 六天$3660 逢週六出發
溫哥華團 四天$8890 逢周日乘西北
韓國豪華團 四天$3880 天天出發
台灣簽證$150泰證$130美加廉價機票
代定台北機票 各大酒店$250起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅游有限公司 5-254549-0 5-241845
Fax：5-8400204 註册牌照號碼：350348
夏威夷美加$5999起 歐洲九天$9990起
日本 $5320起 菲律賓 $2720起
馬星 $4899起 泰國 $3340起
韓國 $3880起 台灣 $2820起
印尼九天 $6599起 澳洲七天$8680起
專辦加拿大澳紐投資移民考察團
代售世界各國特平機票 台証$170
國內、澳門酒店及港澳船票
中環德己立街17-19號德和大厦4字全層自置物業

欣欣 旅遊 香港 有限公司 [illegible] 牌照號碼：350238

		台北酒店・特價網實	單	雙
台北四天花蓮團	$2850			
高雄溪頭五天團	$3240			
阿里山六天團	$3660	永安	240	270
溪頭蓮花六天團	$3770	名實	300	320
東京迪士尼七天團	$6790	天成	310	320
曼谷芭堤雅五天團	$3390	一樂園	360	420
芭堤雅七岩八天團	$4290	全府	350	420
星馬檳城六天團	$4899	富都	930	1000
韓國四天團	$3890	力霸	1000	1060
		老爺	1170	1280

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

代辦世界各地特快簽證
●代辦世界各地酒店房間。
●國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
●代訂廣州交易會酒店房間，即時覆實，直接出房單。

專售世界各地廉價機票
●曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發
●機票酒店訂位，由專人負責，即時爲顧客辦理，服務快捷。
●直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。
TAREX

大閩旅遊有限公司 KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD. 牌照號碼：350139
總行：加拿芬道國際商業銀行大厦7字樓全層(河內道口) 3-3112318
中環：[illegible] 5-8153688
旺角：[illegible] 3-905488
尖沙咀：[illegible] 3-7395500
銅鑼灣：軒尼詩道468號[illegible] 5-8920090
荃灣：荃灣地鐵站[illegible] 0-4983222
[illegible] 3-423121
辦公時間：週一至週五(朝九晚七)・週末星日及公衆假期(朝十晚五)

永安旅行社 / 展達集團附屬公司 IATA
牌照號碼：350074

日本
本州(大阪・富士山・迪士尼・東京)六天 $5,980 逢星期一・三・五出發
本州(大阪・富士山・迪士尼・橫濱・博覽會)七天 $6,580 逢星期一・三・五出發
九州(鹿兒島・福岡博覽會)六天 $6,080 逢星期四出發
・乘搭日航或國泰747客機往返・舒適寫意

泰國
曼谷・芭堤雅・小人國五天 $3,380 逢星期三・日出發
曼谷・芭堤雅・七岩七天 $3,980 逢星期三・日出發
布吉島・攀牙灣・芭堤雅・曼谷七天 $4,480 逢星期日出發
＊歡迎持港未滿七年持D.I.証件人仕參加

台灣
台灣南北(阿里山)五天豪華團 $3,280 逢星期三・五日出發
台灣(阿里山・花蓮)環島七天豪華團 $4,080 逢星期一・三・五・日出發
・細游小人國・野生動物園・九族文化村
・台北分社直接安排
・上午機出發・下午機返港

星馬
星馬(馬六甲・雲頂・檳城)六天 $4,880 逢星期六出發
馬星(雲頂・怡保・檳城)七天 $5,190 逢星期六出發
星馬泰(布吉島)九天/十一天 $6,190起 逢星期五出發
・住宿五星級大酒店
・獨家加游新加坡鱷魚樂園

菲律賓
馬尼拉・碧瑤灘・百勝灘五天豪華團 $2720 逢星期一・三・五・六出發
馬尼拉・百勝灘・碧瑤・碧瑤灘七天 $3,280 逢星期一・三・五出發
宿霧・馬尼拉・百勝灘五天/七天 $3,380起 逢星期六出發
・增加：紅龍坊夜總會節目

韓國
漢城・溫陽・雪克山莊四/五天豪華團 $3,890起 天天出發
濟州島・漢城・雪克山莊四/五天豪華團 $4,090起 逢星期一・三出發
漢城・雪克山莊・慶州・釜山五天豪華團 $4,390 逢星期三・六出發
全韓國・漢城慶州溫陽 夢幻世界七天超級豪華團 $5390 逢星期二・四出發

信譽的標誌
香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三。

明晚谷中夜賽戲碼不俗
捧芳心知決勝千里
皇上威勇龍幸運狐

偉誠隨筆

本星期三晚在快活谷馬場又舉行六場夜賽，此次仍是跑膠地，經過上次夜賽之戰後，深信大家對此條跑道已加深了認識。無疑對選馬方面亦有極大幫助。至於此次之六場夜賽，雖然出現冷場，各場出戰馬匹甚少，但仍是頗有均勢的，例如第四場七班馬跑一五七五米中距離賽，此場各匹馬皆是缺點多多，太過熱門之馬匹千萬要避忌，隨時會有不明不白之馬匹突然闖入的，所以對於此場孖T次關場合一定要謹慎。

馬房方面，有岳敦、甘光達及伍碧權這三個廄房之馬匹最值得特別留意，岳敦馬房全晚共有三匹馬列陣，除頭場機會較遜外，餘下兩場皆有機會拚勝。此外，甘光達馬房亦有三匹馬派遣上陣的，今次實力不弱有力問鼎。而伍碧權馬房亦有兩匹馬參戰的，皆有力拚勝的。

騎師蒲樹華及魯賓遜兩人在明晚之參賽馬匹均甚強，尤以前者在週日大爆冷後，鬥志必定更加旺盛，而魯賓遜三匹座騎皆是來自岳廄，且份量不俗，預料今次又會展開攻勢的。

發財孖T提供

第四場 ⑧頂好功夫 ②金石盟 ⑤永盈利 ⑦電光大俠

第五場 ⑧奇利威龍 ①聲震環宇 ③黃金時代 ⑥大將風度

申力星提供

名家孖Q貼士提供

名家	第三場	第四場
董士	②利運來 ⑥名禮 ⑧大國手	②金石盟 ⑤永盈利 ③威上加威
匡公	⑦威得至好 ⑥名禮 ⑤夢情人	⑧頂好功夫 ②金石盟 ⑥霏力
南公	④百搭人 ①鍾意寶 ⑦威得至好	②金石盟 ⑥霏力 ⑧頂好功夫
先見	⑥大國手 ⑦威得至好 ④百搭人	②金石盟 ⑧頂好功夫 ⑩決勝千里
班超	⑦威得至好 ②利運來 ⑤夢情人 ⑧大國手	⑤永盈利 ①金鑽寶 ④泰安 ⑦電光大俠
偉誠	⑥名禮 ⑧大國手 ③天衣無縫	⑩決勝千里 ①金鑽寶 ⑤永盈利
馬明	⑦威得至好 ⑧大國手 ④百搭人	①金鑽寶 ②金石盟 ⑤永盈利

茲將今次六場賽事實力超卓之馬匹報導如下：

第一場：（由四班馬跑，一〇三〇米短途賽，六匹馬列陣）

芳心知配强必搏殺

「芳心知」過往跑沙地一〇三〇米戰績輝煌，其後出於年事漸高，體力減弱，所以在上季多次出爭此程均無功而回，練馬師爲針對此點，故特別做試閘及慢跳功夫，近期在晨課所見，果然有迴勇佳態，而又見跳來活力十足，今次路合，重配艾法誠押陣，擺明車馬要搏命。

「新力度」前速甚快，此馬跑短途最能發揮其潛力，陳俊輝每朝皆一手過檔出操，且操來收身上力，氣勢不凡，狀態又回勇了，此次陳俊輝出爭一〇三〇米，有力與艾法誠之「芳心知」一鬥的，三甲必入。

「贏中贏」曾在九七五米最短途中取勝，可見跑此程也毫無問題的，近日起功夫做勁，走勢挺勁，出脚有力，狀態比贏馬時更佳，馬時細押陣，屆必拚無疑。

廣友威質高未見底

第二場：（由三班馬跑，一四〇〇米中短途賽，八匹馬迎陣）

「廣友威」潛藏極厚，實力未見盡，上季祇是試馬性質而已，所以乏表現，乃意料中事，不過，連日拍跳做足準備功夫，已有作戰水準，四歲馬今季富起，喜後改用謝展鴻上陣，小心突然殺個措手不及。

「發火」上季尾由華卓良在一二三五米短途獲勝，而且跑來姿態極輕鬆，此馬亦有平均速度，所以跑中短途也絕對適合，此次對手不強，有力突擊。

「幸運飛龍」在俯炳舜馬房時演出不俗，轉入歐金洪馬房操練空前積極，狀態大勇，配載利出爭一四〇〇米，應該會有機會一爭的前列歸來份子。

名禮準繩每戰必拚

第三場：（由三班馬跑，一四〇〇米中短途賽，八匹馬參戰）

「名禮」演出準繩，特別是跑一四〇〇米及一六〇〇米此兩種路程，實力就更勝一籌，末復課遲斋作快功夫，神態不差，馬身其靚，末段推騎反應甚佳，此仗甘光達及徐貴良有力調寄了，穩胆之材。

「大國手」在三班跑此程亦有一定水準，此馬末段衝刺力強勁，近期加功甚碼，勇態急冒，火氣旺盛，由主帥蒲樹華押陣，必有表現，三甲份子。

「天衣無縫」質新，實力未見底，居此班相當有利，經上季多仗熱身及晨課打磨之後，予人觀感良好，現時肌肉結實，狀態臻巔峯，此仗有力闖入三重彩一席冷位。

孖T精選

第四場　胆：②金石盟　脚：⑩決勝千里 ⑧威上加威 ⑥霏力 ⑦電光大俠

第五場　胆：⑧奇利威龍　脚：①聲震環宇 ③黃金時代 ⑥大將風度 ④曠世奇葩

雷達提供

六環彩提供

第一場①贏中贏　第二場②廣友威　第三場⑦威得至好　第四場①金鑽寶　第五場③黃金時代　第六場⑤保常威

班超提供

華僑馬胆

第五場　7 百靈驥

偉誠提供

明晚谷中賽馬騎師配搭排位表

第一場　第四班 一〇三〇米（連贏）（六環彩）（第一口孖寶首關）（三重彩）

號馬	名	升降	負磅	排位	騎師	歲	廄
①	贏中贏	↓	133	⑤	馬輝	六	洲
②	聖駕	↓	128	④	伯嘉	八	謝
③	新力度		119	②	陳俊輝	五	應
④	芳心知	↓	123	⑥	艾法誠	八	伍
⑤	新狀元		122	①	戴利	五	安
⑥	肯定佳		120	③	魯賓遜	三	岳

第二場　第三班 一四〇〇米（連贏）（六環彩）（第一口孖寶尾關）（第二口孖寶首關）（三重彩）

號馬	名	升降	負磅	排位	騎師	歲	廄
①	意中人		133	②	徐貴良	五	林
②	廣友威	↓	128	⑥	謝展鴻	四	方
③	包旺財		132	⑧	蒲樹華	四	林
④	桌球之星	↓	120	⑦	朱柏榮	四	許
⑤	能着		128	④	唐敏生	九	簡
⑥	幸運飛龍	↓	128	③	戴利	五	歐
⑦	同威	↓	126	⑤	洪國興	七	歐
⑧	發火		122	①	華卓良	六	郭

第三場　第三班 一四〇〇米（連贏）（六環彩）（第二口孖寶尾關）（第三口孖寶首關）（孖Q首關）（三重彩）

號馬	名	升降	負磅	排位	騎師	歲	廄
①	鍾意寶		128	①	丁冠豪	九	簡
②	利運來		135	⑧	謝偉豪	四	歐
③	天衣無縫	↓	133	⑤	白禮棟	五	張
④	百搭人		129	②	華卓良	六	郭
⑤	夢情人		126	⑥	馬輝	六	洲
⑥	名禮		123	③	徐貴良	五	甘
⑦	威得至好		122	④	唐敏生	五	簡
⑧	大國手		120	⑦	蒲樹華	五	林

第四場　第七班 一五七五米（連贏）（六環彩）（第三口孖寶尾關）（第四口孖寶首關）（孖Q尾關）（三重彩）（三寶首關）（孖T首關）

號馬	名	升降	負磅	排位	騎師	歲	廄
①	金鑽寶	↓	135	②	葉楚航	八	王
②	金石盟	↓	135	⑤	馬輝	八	洲
③	威上加威	↓	121	⑥	鍾占祺	七	張
④	泰安	↓	129	⑨	蒲樹華	九	林
⑤	永盈利	↓	129	③	謝偉豪	七	許
⑥	霏力	↓	127	①	戴利	九	甘
⑦	電光大俠	↓	114	⑧	梁立德	九	謝
⑧	頂好功夫	↓	123	④	白禮棟	六	蘭
⑨	奇富	↓	121	⑦	谷沛德	八	夏
⑩	決勝千里		120	⑩	唐敏生	七	簡

第五場　第三班 一四〇〇米（連贏）（六環彩）（第四口孖寶尾關）（第五口孖寶首關）（三寶次關）（三重彩）（孖T尾關）

號馬	名	升降	負磅	排位	騎師	歲	廄
①	聲震環宇		135	②	唐敏生	六	簡
②	福如東海		134	①	洪國興	六	歐
③	黃金時代		128	⑤	谷沛德	六	夏
④	曠世奇葩		128	⑧	李易學	四	登
⑤	安培		116	⑥	阮世亮	五	伍
⑥	大將風度		124	⑦	艾法誠	五	安
⑦	百靈驥		123	④	魯賓遜	四	岳
⑧	奇利威龍		123	③	蒲樹華	四	林

第六場　第五班 一五七五米（連贏）（六環彩）（第五口孖寶尾關）（三寶尾關）（三重彩）

號馬	名	升降	負磅	排位	騎師	歲	廄
①	一枝獨秀		137	⑦	胡活士	三	甘
②	皇上威		135	⑥	魯賓遜	四	岳
③	揚振聲		122	①	阮世亮	四	朱
④	幸運狐	↓	131	⑧	陳柏鴻	七	歐
⑤	保常威		127	④	艾法誠	八	謝
⑥	印刷之星		116	⑨	鍾占祺	八	張
⑦	馬照跑	↓	116	⑤	劉家寨	七	登
⑧	喜上眉梢		124	②	唐敏生	五	簡
⑨	勇龍		113	③	丁冠豪	六	簡

決勝千里班次有利

第四場：（由七班馬跑，一五七五米中距離賽，十四匹馬迎陣）

「決勝千里」在七班極佔到班次之利，上賽出爭一二三五米全程只是跟跑，顯示暮後是無意攻堅，但從最近動態所見，時常俯炳舜例要吩咐唐敏生拉出內圈跑步，且試來神色清醒，步伐硬朗，論態是十足，此番有力殺出重圍。

「金鑽寶」在港出賽甚多，仍未能打開勝利之門，但是每次跑來均見接近，此點是十分難得，今季經魯賓遜綑班後，評爲十九分，被降下七班，現時祂佔有一定優勢，此次路程適合，葉楚航升爲黑牌，而無減磅之利，爲要爭取好成績，屆時定會全力以赴的。

「永盈利」前寶速度飛快，而且氣力十足，最宜於跑中距離至大長途賽事，上季在謝偉豪胯下演出頗佳，現今階段，狀態極勇，再由謝偉豪操刀，應該會有更出色之表現才對，宜須兼顧。

奇利威龍撼百靈驥

第五場：（由三班馬跑，一四〇〇米中短途賽，八匹馬上陣）

「奇利威龍」此馬實力頗強，跑任何路程皆合胸法，上賽蒲樹華放至末段才被艾法誠所策騎之「一定跑」趕過，暮後敗來心有不甘，決意再出爭此程，可見此仗暮後戰意必定更加鮮明，坐三望一能破到。

「百靈驥」跑一二〇〇米至一四〇〇米演出最爲準繩，切勿因上次大敗於對手脚下而過份低估，論馬是有足夠資格搏殺的，此次魯賓遜再次操刀，必有交待。

「安培」能放，末段氣力亦能至務支持，及後再改用習生阮世亮上陣，已最殺機，買三重彩一定要兼備，切勿忽略牠。

爆棚連贏位

第五場 ⑥大將風度 ④曠世奇葩 ⑧奇利威龍

第六場 ④幸運狐 ③揚振聲 ⑤保常威

馬使提供

華僑日報貼士　偉誠提供

第一場	④芳心知	③新力度	①贏中贏
第二場	②廣友威	⑧發火	⑥幸運飛龍
第三場	⑥名禮	⑧大國手	③天衣無縫
第四場	⑩決勝千里	①金鑽寶	⑤永盈利
第五場	⑧奇利威龍	⑦百靈驥	⑤安培
第六場	②皇上威	⑨勇龍	④幸運狐

皇上威勇龍幸運狐

第六場：（由五班馬跑，一五七五米中距離賽，九匹馬列陣）

「皇上威」此馬實力一定超五班，祇要跑得順暢，演出是會極佳的，有五班左右就能克敵制勝，六環彩必入之選。

「勇龍」雖降班初出，但近期已認沉出試，狀態無懈可擊，丁冠豪拼至今仍未取勝，提防俯炳舜馬房助他操練冷兼開齋，此次有力與對手鬥。

「幸運狐」實力亦不錯，雖跑膠地，能否適應，大家都不清楚，但近期起功夫，從此種踪象可反映出此番暮後也有心去打硬仗的，三甲份子。

威得至好夠弗可爆
金鑽寶降兩班着數

今次夜賽，孖Q及孖T特別彩池，編於第三、四、五場舉行。

第三場由第三班馬担當，路程一四〇〇米中距離賽事，出馬八匹。

此場賽事，以威得至好、及利運來比較可取，均可作胆，威得至好近況頗勇，上賽表現相當出色，此次試課操見有進，主帥唐敏生策騎，騎功有助，機會估計甚高，利運來近況亦頗勇，改由謝偉豪主策，鬥志堅強，上名機會亦較高，至於配脚方面，則以夢情人及大國手比較可取，夢情人多操頗勇，火氣大增，此賽機會亦高，大國手加工打磨，進展漸多，蒲樹華主策，三甲有力一爭。

第四場由第七班馬担當，路程一五七五米，長途賽事，出馬十四匹。

此場賽事，以永盈利及金鑽寶比較可取，均可作胆，永盈利打磨積極，進展頗多，而且一直由謝偉豪主操，此賽路程適合，爭勝機會亦頗高，金鑽寶已連降兩班，試課與前同勇，長途性能適合，爭勝機會亦頗高，至於配脚方面，則以泰安及電光大俠比較可取，試課均見同勇，上名機會甚高。

第五場由第三班馬担當，路程一四〇〇米中距離賽事，出馬八匹。

此場賽事，以奇利威龍及黃金時代比較可取，均可作胆，奇利威龍上賽搶入亞席，表現頗佳，此次再與俱帶，機會亦高，黃金時代多次見頗勇，路程適合，機會亦高，至於配脚方面，則以聲震環宇及百靈驥比較可取，試課均見有進，上名機會甚高。

飛龍世界轉倉　天天報喜退役

馬會賽事秘書處經理鄭國銘昨公佈有一駒轉倉及一駒退役，轉倉馬爲謝恩與馬房之第二班馬「飛龍世界」，由九月三十日起轉投歐金洪馬房參賽，而退役馬匹爲陳庭第四班馬「天天報喜」，退役理由爲第二次流鼻血。

新界簡週三食過翻尋味
威得至好可以放返
喜上眉梢膠路啱跑

新界簡嘅手法，眞係層出不窮，好似上個禮拜咁，佢响頭場出馬四匹，走佐冷嘅出嚟，第二場出三駒，又輸晒俾人地，咁樣搞法，眞係好難捉正佢個條路者也。

其實，「跑得勁」爆冷亦會係話冇跡可尋者，只不過佢放得到者也。但係佢亦想搏命者，如果唔係馱乜諸大碌樹嚟帶手，梗係希望佢嘅騎功得夠，個日大碌樹又眞係放得好靚者，放吓留吓，中段俾隻馬回氣，末段又再放過，咁就帶利番嚟爆冷矣，騎與練嘅功夫都好，確得值得一讚。

今們禮拜三，新界簡亦都有好幾隻惡馬，首先值得留意，就係隻「威得至好」，呢隻馬有速度者，今次咁輕磅，跑千四米，如果任佢貼住條欄嚟放嘅話，絕對可以帶到番嚟者也，今次冇乜人提嘅話，有分頭就要吼實佢矣。

另外第六場佢隻「喜上眉梢」亦係一匹好馬來也，呢隻馬有後勁，可放可追，呢一類馬勝在乖巧，要幾多有幾多，跑一五七五米亦好適合佢，今次俾番阿唐仔去跑，當然係唔同咁講法，不容有失者也。

第三場⑦威得至好

第六場⑧喜上眉梢

最後試跑各廄跳馬踴躍
發火推騎反應凌厲
羣力身壯毛色油潤

（南公報導）昨晨爲周三賽馬的最後試跑之期，參戰的馬匹泰半出作快試考驗，其中以「發火」、「大將風度」、「保常威」、「羣力」俱份外悅目。

「發火」華卓良試千二米，在直路上沿中欄前進，曾受到催騎，立即洒開大步，速度隨增，以強勁走勢衝綫，佳態洋溢，足以稱雄。

「大將風度」艾法誠試八百米，貼欄而跑，奮力增速，全程孚到約束，脚頭挺勁，勇況冒起，亦屬爭雄份子。

「保常威」艾法誠試千二米，沿欄而跑，自動加速，神態生猛，出脚既快且勁，走勢活潑非常，勇況冒起，力足一拚。

「羣力」戴利試八百米，在扣緊韁繩之下，沿內欄前進，神態生猛，出脚迅捷，勇況撩人，亦屬前列份子。

「安培」阮世亮試八百米，沿欄而跑，以高速完成，在末段無力爲繼，尚未復甦。

「聖駕」柏嘉試八百米，沿中欄前進，神態旺盛，脚步硬朗，有迴光佳態。

「名禮」徐貴良試千二米，慢跑，隨有火氣，但脚頭未夠勁，一位已足。

「永盈利」謝偉豪與朱柏榮的「桌球之星」一同試八百米，並駕齊驅，貼欄的「永盈利」稍落下風，精神健旺，但脚勁平平，後者走勢生硬，未有顯著的進步。

「一枝獨秀」胡活士試千二米，貼欄而跑，神氣十足，出脚靈活，餘有彈力，日見進步，乃三甲之材。

「電光大俠」梁立德試千二米，貼欄前進，精神奕奕，脚步輕爽，頗有起色，三甲份子。

「百搭人」華卓良慢跑一圈，神態生猛，是勁，日益勇健，路程合適，是及鋒而試的時候了，可期掄元。

「黃金時代」麥子文試千二米，沿欄慢跑，脚步輕爽，但氣勢仍弱，未復舊觀，一位已足。

昨日最後跑之期，出試馬不少，是日配搭有伯嘉過檔「聖駕」。

「金石盟」馬輝試八百米，緊韁完成，走勢有力，馬身日壯，勇況已穩，操好始肯上陣，現在態勇，贏面至大。

沙田晨操

「夢情人」馬輝試兩段，起驟八百米，走勢尚好，保持有一定之水準，千四米亦合，但對手不少，一位已足。

「大國手」蒲樹華試八百米，按實走回，出脚有力，餘勢尤好，今有備而來，狀態超及爭勝水平。

「福如東海」洪國興試千二米，扣韁而馳，看來多少生氣，但上力始嫌不足，今跑千四米，看來機會止於一位了。

「贏中贏」馬輝試千二米，貼欄而走，落脚不覺重，馬毛色及鬥志均佳，近況漸及勇點了，今戰有力一拚。

「喜上眉梢」助手在內欄試，扣韁輕走兩段，神態仍旺，拚後狀態頗見上向，今番再來，保冷機會仍在。

「泰安」蒲樹華算地試千二米，扣韁而馳，直路一程加速，但脚頭未夠勁，埋門有起功夫跡象，稍好而有不足。

「聖駕」由伯嘉出試三段：扣韁中檔走回，快試未見大好，健康情況不錯，久休復出，可望仍有好表現。

「包旺財」蒲樹華試……

金石盟火氣見旺盛
福如東海狀態初起
奇利威龍拼後勇況冒升

（先見報導）

千二米，步幅開揚有力，走勢甚勁，拼後所見，勇況保持，今次再來，對手非太強，贏面仍大。

「廣友威」胡活士試八百米，走勢向順，馬毛色亦不差，不過較早時停過課，近期復操，嫌脚頭功夫做得不完善。

「奇利威龍」蒲樹華試八百米，按韁而回，步健神生，拚後進步更合理想，態勇再爭，有力勝回一仗了。

「新力度」陳俊輝試四百米，快試一段，去勢未夠勁，不過此賽有準備而來，對手非太強，尚有入位機會。

「揚振聲」助手試八百米，按韁走回，暢順有力，拼後狀態未見走樣，今番再來，千五米亦可應付，是前列份子。

孖T兩關馬多形勢亂　班超
金石盟季初特佳
奇利威龍快且靭

週三夜馬，孖T兩關形勢非常混亂，首關由七班馬出爭，正是海軍門水兵，在水門，水的場合，分分鐘會撈到石破天驚的，而次關亦有幾匹質新補班馬出賽，這等馬匹開始大熱，隨時有突襲而來之表現，非常難捉摸的，以下是的孖T心水馬提供。

首關七班馬爭一五七五米，以馬論馬，「金石盟」可以作馬胆，此駒過往馬身偏瘦，但陣上演出不差，今季所見，馬身明顯粗壯結實，神態甚生的，看來必有好表現。

事實較早前此駒曾與「南雄」拍跳一課，沿途能跟隨「南雄」之走勢，殊不簡單，今次只要前段不失地太多，有播後上追趕贏馬。

配脚方面，「電光大俠」配梁立德，一定全程快放爭勝，看來放入三甲機會大，此外「羣力」老馬利手初出擊，戴利騎起此駒前段，今次亦有力入圍，其他馬匹以「頂好功夫」、「決勝千里」均值得考慮，兩駒均是不穩好手，今次可後上一爭。

次關三班爭千四米，馬胆應取「奇利威龍」，此駒步大而速度快，跑千四米有力一口氣放到，從課所見，成熟較上仗好，蒲樹華擅放而手風順，今場孖T胆打。

配脚方面，「聲震寰宇」勝後依然有狀態，馬身粗壯結實，論馬在三班有利，三甲甚穩，此外「黃金時代」有前有後，拼後一向好鬥志，有力一爭，其他馬以「大將風度」與「曠世奇葩」值得兼顧，前駒配強操足，有前有後，後駒上仗九七五米之熱身，今爭最佳路程，遇冷可敲。

雷達

統計分析
安妥膠效果好或壞
目前尚難蓋棺定論

今次夜馬乃是安妥膠跑道第二次動用，以待加以證實之結論。

安妥膠跑道第二次動用，過首六場戰果自然不易得出一個結論來對這條跑道作評著，事實這條安妥膠跑道，確然比沙地好，起碼路上去有點彈性，又無泥塵飛揚現象，至於內外檔有無分別，則尚欠明朗。六場戰果有放頭贏，亦有後上制勝，有外檔贏亦不見內欄如何吃虧。檔位之優劣暫時不能下定論。

單從各頭馬所做時間觀察，卻又不見得比沙地快，因爲當晚各場所做時間頗難得出一個準則，例如第四班兩組一〇三〇公尺，新彩跑出一分四秒三算是個快之作。但第二場大馬金刀卻又只能做一分五秒，兩駒相差半秒過外，若根據大馬金刀而言，時間顯然慢過沙地。

第三班兩場頭馬有着數及大滿冠跑一五七五之時間，與第五班盈利來差不多一樣，一分四十一秒七八都是相當利害之速度，此觀察，安妥膠快過沙地，是可以初步成立過。

既然初步見解是沙地適應性強者似乎在安妥膠跑道也應該佔多少上風，准此今次不妨對擅長沙戰者看高一綫。

此次夜戰頗多上年份馬參戰，這批馬出賽經驗較少，本港沙地戰甚多尚未跑過。按筆者個人意見，一旦與舊馬同場角逐，定會在場地上吃多少虧，到底是否如是，且看屆時戰果可也。

．老金．

阿叻

新力度仔開齋
百搭人既快且靭
芳心知配艾法誠搏殺

評詳

週三快活谷夜賽，馬會今次乃採用安妥膠作賽，今日出馬共四十九匹，安妥膠跑道上周三已跑過，預料各個馬房心中有數，且看結果如何？

第一場四班跑一〇三〇米，「新力度」此駒經不斷調理保養，近期所見狀態已臻勇境，馬身已不覺瘦，「贏中贏」一〇三〇米只跑過一次上名，但只是負於「驪勝」一個馬位而已，今操足再臨，有力言勝。「芳心知」有前速亦有後勁，馬房鬥志無可懷疑，今仗只要前段稍留多少，可直趨終點，「贏中贏」上季在三班連次上名，疲態畢露，自暑期休息一段時間，機會極大，健康正常，態況冒升。

第三場三班出爭千四米，「百搭人」沙地成績不俗，三捷皆在沙地，千四米三戰俱能上名，途程足可應付，此駒前速不弱，可一路帶返終點。「大國手」過去因脚患而少跑，但每次搏馬時都十分之準，上季後期能連續保持，足證脚是已愈痕，「威得至好」今季見此駒不覺得疲，有力時，馬匹明顯好咗，臨場有分頭，不妨將之作冷配脚看待。

．詳興．

第一場 ④芳心知 ①贏中贏 ③新力度

第三場 ④百搭人 ⑦威得至好

★三寶提供★

（四）②金石盟 ⑦電光大俠

（五）①聲震環宇 ⑧奇利威龍

（六）③揚振聲 ⑥印刷之星

．勞楚令．

三寶形勢較利邊綫冷馬
金石盟七班佔便宜
揚振聲尾關穩胆材

勞楚令報導

今次三寶的三場，出馬已算熱鬧，而且頭具均勢，就算正路馬跑出，賠率亦不會無味。我每場選取兩駒，合意者宜互串下注，可以照買。

第四場第七班一五七五米。我選「金石盟」與「電光大俠」兩匹。此場最佳牛冷馬是「電光大俠」，今季此駒操練非常認眞，而且狀態循序有進，近課所見走勢非常悅目，顯然有迴光佳態，值得小敲。「金石盟」是此場正路首選，此駒有佳態。梁立德只有此駒上陣，當然全力拼搏，今次屆時演出可靠，實力亦足與同場任何對手周旋，以馬論馬不勝亦應有位。

第五場第三班一四〇〇米。我選「聲震環宇」與「奇利威龍」兩匹。質新仍在進步中之「聲震環宇」上賽已贏出，不過復課所見有力捲土重來。「奇利威龍」上賽雖然戰敗，不過跑來已見不俗，拼後勁操，成熟與狀態猛進，今次當然狀態仍然保持良好，而且最後試跑仍然認眞，只要有決心再戰，仍然有力與對手周旋。

第六場第五班一五七五米。我選「揚振聲」與「印刷之星」兩匹。此場最佳牛冷馬是「印刷之星」，老馬有迴光佳態，今次路合，有力突圍而出。「揚振聲」是正路馬，狀態保持良好水準，此駒演出可靠，實力亦強，以馬論馬機會不在任何對手之下，必須選取。

．勞楚令．

孖T乃熱頭冷脚局
金石盟奇利威龍胆

．有彈冇讚．

孖T利熱門取勝，兩關有馬胆，兼且出馬不多，實不易爆冷，介紹於後：

金石盟操練充足，鬥志最明，出閘，順利殺出，機會亦相當高，坐位望贏。

福如東海健康有進展，操練亦相當充足，未可遺忘，贏馬大概不易，但有實力爭取上名，最宜作冷脚敲。

百靈驥磅位輕，狀態亦有水準，問題有無決心打硬仗耳，苟如全力以赴，未嘗無力亂大局，上佳冷馬之選。

聲震環宇勝後不獨未見低落，且有進展，今跑千四米，路程最佳脚法，磅重絕對不受影响，排內檔有利。

孖T

金石盟　永盈利　威上加威　奇富

奇利威龍　趙子龍　福如東海　百靈驥　聲震環宇

安哥錫晒公司騎師
飛哥今季行正好運

欄邊

▲黃汝安馬房星期日贏番個孖寶，成個倉口復現生氣，而佢件「特別介紹」，交俾艾法誠贏取處女勝利後，安哥似乎對D公司騎師另眼相看，因爲呢個星期三夜馬，黃汝安兩件報名馬，尋胡最後試跑都交俾公司騎師操練，「大將風度」交俾艾法誠，至於「新狀元」就用戴利，黃汝安食開條水，睇落呢個星期三夜馬，仍然會有馬贏咯。

▲蒲樹華星期日差D贏三場（實際趕個孖寶），頭馬成敗直追鮑先嘅胡活士，不過睇佢嘅氣勢，過頭乃係遲早嘅問題，只係睇佢尋朝早課嘅動態，操馬依然咁認眞，並冇話贏咗馬而放鬆自己，呢D咁好敬業嘅騎師，加上佢D功夫唔畀，今季林紅飛行運，掘到佢帶手，眍務一定比以往眍旺咯。

華比利

馬圈講古　匡公
潮流興見習生担正
揚振聲試準再來
亮仔淡定依絲執

馬事如棋局局新，正當衆說本港馬圈今季是洋將天下之際，剛剛事行周日賽舉，三重彩池居然由三位見習小子包辦，無異對本地騎打了強心針，亦證明跑馬之道，絕非純粹騎功代表一切，只要夠實力，後起之秀一樣交得準，其中「金必發」及「加州小龍」，看合公論，阿泰同鷄仔，都有超水準表現，希期本港馬主，多加支持，才不致形勢一面倒。

明晚快活谷上演第二回合安妥膠賽事，本公認爲，見習一族仍可發圍，阮世亮上周安妥膠歷史性使用時刻，成爲六位勝利者之一，頗有紀念性，此子將「大滿冠」留放之佳，姚美師兄肇也，側聞朱大叔非常開心，決意栽培云。

今次第二回合安妥膠戰役，「揚振聲」可以繼續替初生之犢取悅老師爸，上項一六五〇米初次上陣，忽前忽後跑第三，已見試準，個場時間係全晚三組同班最快者，資深練馬師心裏有數，復課勁度避免露鋒芒，新跑道利快放均速，阿亮亦騎熟，有力效法「大滿冠」，且留且放又到尾！

孖T

4 頂好功夫　金石盟　羣力　決勝千里

5 奇利威龍　黃金時代　曠世奇葩　大將風度

匡公

董事榜
介紹三匹靚馬胆予參考
新狀元身壯食頭胡
永盈利力磨出生天

第一場 新狀元

第三場 大國手

第四場 永盈利

「新狀元」質新，狀態已見回復，此屢敗於同綫馬之馬今次用戴利出擊，大可放心搏場。

「大國手」用蒲樹華前速就準得多，馬亦有長力，又有勝利，勝望亦不少。

「永盈利」演出相當之準，許怡特用偉豪去贏之馬，但騎慣驕熱，準一的也，後勁亦好。

三Q

一場　新狀元　新力度　贏中贏

三場　大國手　利運來　名禮

五場　黃金時代　奇利威龍　百靈驥

第一場：「新狀元」爲胆，拖夠快之「新力度」，「摩贏全日出此馬必拼，「贏中贏」亦是合路之與馬輝近期前段轉取快閘，有利此馬拚搏。

第三場：「大國手」作胆，拖上仗落敗之「利運來」，馬實在有此程力，有力復前失也，「名禮」勝在平均速度好，質良此駒瘦減十磅，又馬有不拼之理。

第五場「黃金時代」有僅敗於「得力駒」之撰，當然有番咁上下，騎駿會亦要捧一次，「奇利威龍」經常在狀態中，人好無法不贏，而「百靈驥」勝在後勁強橫，作配亦可。

．董士．

元世祖幕後昨探班 賞紅錢吩咐馬伕好服侍

獨家新聞

△自前曾向大家報導過，郭庭今季從英國購回來的「元世祖」，目前已在馬房進行熱身運動，在昨日馬主孫以文及其家人到馬房探班，除了探望這匹「元世祖」之外，更吩咐馬伕好好服侍此駒，隨行之前便賞了一封利是給這位馬伕，在其間馬主向該馬伕透露，此駒來爭大錦標的，以此駒的質素在第一班，必能呼風喚雨，示只要其用心服侍，此駒將會重重有賞，加上分獎金也十分和味，於是便向馬伕表示，該位馬伕笑到見牙唔見眼咯。

△另外郭庭於明晚的兩匹上陣馬「發火」及「百搭人」，到底馬房又點睇呢兩匹馬？先說「發火」，呢匹馬喺上季初內在有多少毛病，但卻不能多跑，一直到季尾才在華中良勝下勝出一仗，復課先拉往馬醫處詳細檢查，證實健康情況良好方才操練，時至今日狀態已十分勇，今仗跑路程想，至於「百搭人」則機會稍為弱一些，馬房對此駒十分睇好，今季暑假前曾傷脚，到目前狀態仍未十足，因為此駒在今季路程正宗，但馬房亦視為配腳之材。

玲瓏

「項好功夫」與「冠軍色彩」拍跳走勢不俗，明晚跑首本路程，是該場的冷門奇兵一路。

飛哥明晚惡馬多 包旺財力足連捷
大國手擅長跑安妥膠

馬場前線

週三夜快活谷馬膠地賽事，報名馬匹十分踴躍，簡單的出馬頗多的馬房，一個其中如林紅飛也有五駒上陣，成為第二個出馬最多的馬房，其操練和佈陣有力馬，其中也不乏實力的馬匹，大舉出擊之勢。本欄特別將其有實力的馬匹作以下分析：

第二場「包旺財」上賽出蒲樹華偷襲得手，沿途跟着二三位，到直路一衝而上，氣勢除有未盡，蒲樹華走位之出色，確值得一讚，賽後此駒操練不緩，馬匹頗然月中作膠地試閘，以勁狀態未回落，今仗跑回第二，同程，但雖未曾在安妥膠閘走勢出膠，可祇要操足在今仗上陣，留得不後，恐後勁可取對手，秘胆之材。

第三場「大國手」今仗有力再度勝出。上季在快活谷一六五〇米緊隨對手，於直路發力取得領先，今季復課後，極鬆，嬴取九米，離馬。

第五場「奇利威」今季跑三班中千四米，「質新馬」上賽成熟再距一進，一定跑一不足爲據，給賽後蒲樹華一手操練。

今次乳實艾法誠

銀行馬 　堅叔

戚錢馬座談會

堅叔：「昨日的賽果都算正常。」

龍哥：「是頭場簡庭竟然出隻跑得勁，都算古怪。」

大蕉石：「馬會夠又值得一讚咯，我上週過江龍天下，「都唔係第一次喇，頭幾場全是蒲樹華的騎功及鬥志，真值得一讚。」

包撈頭：「相同幾佰，如非馬會勇於認錯，三中孖T，今日都唔知你同我被人面實都唔知「一此所以馬會投注多一個欸式外，更能勇於承認錯誤，加了投注創蒸蒸日上，除公正。」

龍哥：「好似廿年前的大將搭必盈利，會明知錯了，勳用公積金派回彩金風度一流。」馬少馬房包攬頭作用，「今次公司騎師艾法誠，破處女身，如例如安哥隻特別介紹就，對於有機咯。」」

堅叔：「總之，馬會是受馬迷愛戴的。」

今次乳實艾法誠

童言

狀態更勝上賽，今仗對手不強，外如是，今場力足態未庭飯，其一如兩駒一則上狀詩勝，賽於操之流，今次有隻過的跑份，「秦安」一近日操練頻頻，而「意門「雖有理想起步，工夫之意，但年紀漸長，只宜作配。

新界簡能着有權爆

賽馬資訊

今次賽事出馬多一D，睇嚟都係以冷門馬化算一D，因爲上次D熱門馬走唔出嚟，咁到D朋友鬼咁用心，照我睇未必會咁順嘅，呢次就睇你地命啦。

新界簡嗰星期日贏左隻「跑得勁」，除左呢隻之外，佢老人家共有三隻馬流鼻血，記得不俗失咯，呢次佢老人家出馬唔多，但係件件都好有冷門機會，睇嚟佢D冷門馬要及實佢，好似第二場佢「能者」咁樣，呢隻馬上季嚮佢馬房嬴左三場，表現十分出色，今季復課呢隻老馬「D都冇走樣靚到不得了，今次叫佢跑千四米先至跑，其實呢隻老馬同埋呢個路程對佢嚟講一D都唔會長，而且又會係冷門馬嚟添，好好揀少少簡，咁必然有得咁好揀佢，新界有周日地值得睇少少咁啲。

天衣無縫配白禮棟 原因難明遇冷可敲

中外馬圈快訊

賽事日以繼夜進行，週三夜馬作晨排位，在四十九匹馬之中有兩駒是臨時易配的，一爲頭場的「聖駒」，次爲第三場的「天衣無縫」，前駒自開操以來均由謝偉衞負責主操，可是在最後試閘則改上伯嘉，後駒是華卓良的坐騎，唯在最後試跑卻換上白禮棟執韁，如此調動，對於後人的心態則有點難明。

「天衣無縫」上季來港後已傳出是一匹有高質的自購馬，看其上季三仗的走勢乃是一匹宜中短途的快馬，最後一仗的票數更如雨下，僅以十倍開跑，但跑第十二而回，可是相差僅五位一，該役華卓良策此駒有掩藏實力之態，而復課以來一直由華卓良主操，排位時配上白禮棟則令人稍爲有點意外，無疑第三場有郭庭的「百搭人」列陣，身爲主帥的華卓良必須策騎「百搭人」，若然「百搭人」沒有機會，「百搭人」大可棄權不出，但從晨課所見，上白禮棟並無不可。

「天衣無縫」的狀態是有作戰水準的，降落第三班有佔班利的便宜，加七磅對此駒絕無影響，配白禮棟祇不過是舊侶重逢，單以「百搭人」與「天衣無縫」來相比，前駒應是佔優的，祇要在頭段放出，在安妥膠上作賽，對牠亦很有利。

可以予「天衣無縫」較大威勢的乃是狀態又進一步的「利運來」，前朝謝偉衞考驗牠時已見有強力反應，現時唯一吃虧的乃是排在大外檔，唯恐其狀態的勇銳及班次不吃虧，是有坐位望贏的資格。其餘有力入圍的馬匹可考慮「威得至好」及「大國手」，因爲兩駒較上人的鬥志是無可懷疑。

甘頓。

輝仔騎新力度開齋

沙田追蹤 　堅叔

經過五天的比賽後，各路人馬已經陸續打開勝利之門，在上週末，鍾占祺，劉家泰及謝展鵬包括三位小將，勝出尾三場頭馬，成爲一時佳話。

陳俊輝在上季有出色的表現，大部份有力爭勝的坐騎，都可以交出穩有水平，係最有前途的新秀之一，踏入今季，他依然得到大摩的器重，上陣機會亦甚多，「永恒之霸」，「南山寶」及「幸運之光」雖然未能贏馬，敗於強敵當然無話可說，但由此可發覺到，大摩除依重伯嘉外，陳俊輝亦係冷門殺手，甚受賞識的。

在明晚安妥膠賽事中，大摩又有好嘢關照陳俊輝，列陣頭場跑四班一〇三〇米之「新力度」，就由佢操刀，相反主帥伯嘉則外借騎謝底「聖駒」，但以實力及狀態而論，「新力度」始終係演出較穩定的，值得優先考慮捧場，昨朝由陳俊輝單獨一段，按韁下跳出廿四秒三，快時速，全程自動搶前，看馬飽滿，毛色鮮潤，神態有噲火，狀態肯定對辦，環顧對手，實力狀態均極之平凡，看來，輝仔可藉此駒打開今季首仗勝利了。

小邦

利運來擅長中短途 生父與遊俠同血系 週三晚有力突圍爆冷門

馬國三世

在第三班馬跑千四米第二組賽事中，亦不乏可注意之質新馬匹。

「利運來」在千四米贏過頭馬，屬地跑得好，在澳洲共跑過七仗，在當地只贏過一伏，路程是千二米，亦在多次一千米間入位置。其父爲七九年棕色馬，贏過錦標賽，乃遊俠之兄弟馬、八二年退役爲配種馬、至八八年、子女有十三頭馬，獲八萬大獎金，有兩駒贏過錦標，母系贏過四伏，路程一千至千二米。

在千一米有建樹，冠以中短途伏，先後在五化郎贏過兩伏，其父爲七九年棗色馬快地，再贏多一伏頭馬，其父爲七九年棗色馬，贏過六伏頭馬，一千至千四米，包括三級賽配種馬，第一批子女贏出六伏頭馬，獲萬九磅獎金，母系爲步步勝、感叢之姐。

此駒來港兩季，全無表現，最近成熟未足而已，今季見身靚上力，已及水準，正好來爭功，是可留意之半冷頭馬。

「威得至好」爲澳洲馬，一一〇五、千二米和三二米力爭入位置，其父爲六七年法國馬，六九年兩歲負重磅馬，兩勝五化郎一哩，成配種馬，子女已有千場頭馬，馬已有水準佳態中，半冷可取。

馬明

擅長馬班次飽和 展望成績不樂觀

糧台道

「快嘉樂」在過去一季賽事於二班中出過九次，只有一次打入三甲，其餘的皆令人失望。這匹馬非常值得細心研究，若能叫準牠在那一次出擊，將大有斬獲的，因爲這匹馬由於在上季的成積差，現已被降下第三班，大有迴旋之地了。

此駒於新馬時初出即跑第三，繼而在一〇〇〇米勝出，其後又於一四〇〇米狂勝「脫頸而出」六個馬位之多。踏入第二季，此駒更是大熱當起，連「高威」、「威展達」、「鑽石先鋒」、「湖州晉樂」也曾爲牠的腳下敗將；可想而知「快嘉樂」的實力乃非池中物，試問一匹在第三班能兩捷且每次堅固的……

俱並非等閒之輩的好馬，今仍居於第三班，會不能再添多幾場頭馬呢？「快嘉樂」於上週末曾出過千四米，賽前所見馬身仍肥多少，在賭率上也看不到什麼動靜，結果跑來中規中矩，以第六名過終點，這場純粹是熱身性質，不足爲據，下次再出，應便有好戲了。

另一匹同主同廐的「快嘉寶」亦是一匹高質的超班馬，亦同居於有利的第三班，據馬房透露此駒將來的成就必在「快嘉樂」之上，大家不妨紀錄在案。此兩駒以千二至千四爲佳，不過日後千六或千八米一樣可也。

戴力

台將點

李易學今季成了冷板凳，週三晚佢件「賭世奇葩」如冷宜食個一票。

泰安黃金時代膽

見怪不怪

本周三晚的孖T，頭關第七班一五〇〇米，我睇「泰安」，介紹，尾關第三班跑一四〇〇米，推選「黃金時代」一，今個賭季可以從傳統回頭，只贏過一匹絕入第七班馬，均以冷門之勢... 已提贏過林紅飛的馬匹，應是同的地優勢，勝可在是以放頭過...

在安妥膠跑道比賽所見，騎後對旗下馬匹原因，在本周三晚的賽事，馬迷投注，不起，千四途程正宗，馬房與騎師俱未開齋，戰意毋須懷疑，同場對手並不太強，谷出優走位，若再贏時宜刻意求冷，最好臨場從賠率推。

陳亮

「黃金時代」，實新富配腳直選成上加成，配陣佔光大俠，「俱有冷味，次關的「黃金時代」、「金鑽寶」、「電手風順，不勝有位。經砌之利，另外，「金鑽寶」勵態有一出即拼決心，蒲樹華近跑，韓倉榜林紅飛已做足功夫，看

千四途程亦有根有據，冷門取「一騰世奇葩」與「安培」前者質新，班次有利，後者曾流鼻血，不食無綠無故報名，上陣看動態必有所圖。

（羅濱）

郭庭週三開齋有望 發火百搭人可起孖

去周郭庭一共出三隻馬，分別爲「湖州晉樂」、「龍勁」及「猛將」，雖然華大叔有一套特殊功夫，奈何膠下無騎狀態未緊水準，因此，論成績，郭庭華及華卓良到現今，只屬平平。

而呢個禮拜三，郭庭華出兩隻馬，一隻爲「發火」，一隻爲「百搭人」，呢兩隻馬如果跑沙地一定熱過火炭，不過今次唔係跑沙地，而係安妥膠，其實，性能經上次一睇，都與沙地差唔多，一D都唔叻或入直路守着有利二、三位，即有勝本錢。

「發火」安妥膠試閘往往有好表現，跑千四米，合腳法，而華大叔騎佢，亦相當合拍，因而上季，「發火」贏一〇三〇米，配出華大帥，彭順則第冷板，今次郭、華應有力打開勝利大門。

而另一匹，狀態非最理想，但亦有一拼機會之馬「百搭人」，今仗所面對敵手非多，只有「夢倩人」、「名禮」、「威得至好」，最多加埋一匹「大國手」。以「百搭人」之最佳性能及途程，應有闖入前列機會。「發火」搭「百搭人」一個孖寶，雖然賠率未必太冷，但肯定有分頭，睇嚟捧郭庭華馬房亦都唔係時候。

馬房形勢論

揚振聲上仗已試準 奇利威龍砌贏爲止

業後日記 　莫侯仁

馬亦問有佳作者，朱寶明就能利用佢嘅磅嘅優點，有質之馬輕幾磅就跑得與神好多，「大滿冠」今次就因爲磅輕的放得前一D，「門士」就追佢唔到，有時阮世亮咪馬亦可以砂得冷惑佢，如今次砂馬之「揚振聲」仍由佢出策，有十磅可減，幾近一二磅，會係全馬最輕之一匹，而佢又有前速，一五七五有機出冷也跑。另一匹「寶必得」上次在草地上跑千四米。

上次跑安妥膠馬認真正路，跑沙地重有一兩場冷馬爆冷，安妥膠就幾多都係開九倍冷門，而呢匹「大滿冠」而佢上一位新秀阮世亮，論實力應該有咁冷祇不過配上，其實阮世亮騎朱不出，而中段却走入內欄，再拉客出嚟當然後上不及，但今次負磅有八磅距離，上次不過相離四磅。「寶必得」未必無取勝之機，而且同場同廐又有「奇利威」在，如蒲樹華不騎「奇利威龍」，而騎「寶必得」，更應注意了。因爲蒲樹華揚放，可以將「寶必得」放得更快，而後勁又唔使担心，值得推敲的。

「揚振聲」上季被波賽之外，與一班落運於四五班之間，出賽九次之多，在第五班時十分了得，牠現年只四歲，兩次季度，一次冠軍，進度方面如此亦可算得三歲，時只得三歲，牠與上第四班，當初升上賽出蘿利出蘿時馬上，佢出嚟，初升賽，但極端騰嗨，經過此役之後大有進步，再出千六米時，而僅負於「快嘉寶」第一，由此可見牠的實力了，上次夜賽仍由牌仔阮世亮策騎，跑一六〇米而得第二，今番若再次上陣，只要騎者穩定一點，則不難收復前失。

「揚威聲」上季出賽七次，兩得季軍，另次亞席，一次勝出後，因犯規而被降班之利，看來都是，出七班中賽，實佔很大的便宜了，今次有一點騎掣，會，再添一場頭馬的紀錄呢。

季軍，惜只可得到季軍，騎後人喜在心，有不甘，今次有可能因落班而在較次的對手中，佔到有利，再加上第一班的聰明，只得另外一匹，永不盈利，上季三次冠軍，八次季軍，成績已算相當好，在今季出後編班，竟然跑...

（鴻圖）

揚振聲已試準 配亮仔有權爆

飛哥週三大出擊

圈中豪傑

逐漸開始成木馬迷心目中的明星了。本馬迷對新像，別介紹「艾法誠」，以後在會一鳴驚人，一特來之鐘定紹，均表現出是位一流之大將。

上陣，明晚六場安妥膠跑道次，就哥只得三駒保常威「狀態大勇，在第二場中四「包旺財」至於蒲樹華，此駒有強大機會，同時其對手也都之實已極健，一城，而尾關之，據悉極有機會再下，可以增多一次頭馬紀谷中安妥膠跑道，可以增多一次頭馬紀錄。

閆大哥培，今次孖T三場除上述三駒外，吼到乜紅嘢？據大哥培謂，今次有機會哥匹「名禮」覲力得頂，今次有「利運來」，與徐良人馬開齋，而尾關孖T場合，除「奇利威龍」外，「黃金時代」、「雨之勇」「東海」、「賭世奇葩」均是要吼之馬。

（師爺）

週日八場沙田賽事，連場在軟爛地之變化場地上舉行賽事，故此爆冷頻頻。

論表現仍是四位過江猛龍中之大內第一高手艾法誠與飛哥主力爭一齊齊，論勝華表現最出色，此中尤以南美雄浦樹華，勝一鋪上班一及「玉皇大帝」之出色表現，已前蒲樹華爭，勝一鋪上班一及「玉皇大帝」之出色表現，已前蒲樹華爭...

昨晨早課泰半馬匹踱步 爵士搶韁俯首欲衝 奔放慢踱身壯步勁

（冷眼觀操）

昨晨澳門晨操較爲平淡，多以踱步馬，此乃週一慣例也。由於段往排除關係，故此試馬匹亦寥寥可數，廐房方面以高誠、呂志聲、吳志林、蔡成廉及佐文等較多馬匹出操，騎師方面則有鍾森、麥志榮、喬力、邱炳安、貝烈治等操馬較忙碌，相信今日週二會有較多馬匹快跑了。現擇述部份馬匹晨操過程如下：

「斬手」助手快跑兩匝而回。此駒腳法仍欠成熟，近期多以踱步爲主，且待加强操練後再作留意其動態。

「體大王」副練漢臣沿外欄慢踱一匝。馬身前胸仍見有汗漬，肥態仍在，此馬精後人留有以待，稍後才再留意也未遲。

「爵士」此課由呂志聲。此駒稍有起步即搶韁而前，頭段哩五十四秒三，末段廿七秒七。此駒在起步即搶韁而前，頭段過檔，單跳牛哩五十四秒三，末段廿七秒七。

「莫珍妮」過檔上受騎者大力約束才告慢下來，看來莫珍妮有機會獲得較快，直路上受騎者大力約束才告慢下來，看來莫珍妮開門的首次勝利。

「奪標」何鑑森親自快跑半哩，五十五秒二，末段廿八秒二。近期已見稍稍加强操練之馬，此匹兩歲馬已日漸成熟，唯力度稍遜而未足，但可多加注意。

「金寶」麥美達與廐侶「百樂駒」貝烈治同試半哩，五十四秒二，末段廿八秒六。前駒沿欄疾放，走來步大力大，末段力勁平平實因前段試得較快之故，已屆出擊階段之馬。後駒沿外欄亦步亦趨，步履輕快。

「捷威」賈樂克與廐侶「月秀」助手慢跳半哩，一分〇六秒六，末段卅二秒三。兩駒均沿中檔慢試，前者走來氣勢已見回落，相信要休息一般時間，其前腳則看來步調尚順。後者始終未及作戰水準，看來水土適應性仍未服，要假以時日才可加强操練。

「福將」麥志榮在直路上慢跳一段廿九秒五。近期多操之馬走來已見力度初起，出腳齊整純熟，若再加打磨相信快可出爭了。

「發財」雷士亦是慢跳一段廿九秒九。呂庭馬匹，一經加強操練即可有好表現，但此駒步法走來未夠純熟，馬身亦嫌稍重，且看操下去進度如何。

「奔放」助手單試一段卅秒正。拚後同落之馬着重培養體力，毛色則仍光潤，論想則已不及前時般勇，且待回復狀態再注意。

「翔鷹」邱炳安與「友誼至寶」藍志祥直在路上衝一段，前駒沿內欄走來仍纖步姿生硬，力度未貫注，不宜寄估，但以半身位佔先返終點。後庭在外檔氣勁平平，未及水準。

「永高小子」劉仁傑在直路上慢跳一段廿九秒五。神色比前旺盛且力度稍增，有進步之馬。

啓昇

跨下坐騎實力薄弱 麥志榮成績難突破

（初哥之言）

美籍騎師雷士，上週六牛刀小試，成績有目共睹，其中以第四場一千米，策九十九倍入冷門「揚威」，闖入三重彩腳，爆出二萬多元冷門，最是惹人注目。現年廿三歲之雷士，在短短六年的策騎生涯中，贏得頭馬五百餘次，確實難能可貴，現時深得練馬師呂志聲器重，必又另有一番作爲。

華籍騎師中，麥志榮成績未見突破，暫時只獲亞軍一席，上週出戰四場，卻是一駒較接近演出，第四場「水得利」是十九倍之冷門，表現差劣，自是意料中事。第三場「水得利」是九十九倍過外的大冷賠率，表現差劣，自是意料中事，第三場「長江之寶」、「威龍猛將」及「浴泰一號」，皆是贏馬的主要關鍵，一些暫列榜末的騎師，他們所策騎之馬匹，實力往往超乎想象，如第二場高洛所策之「大火龍」，負磅不重，檔位不差，結果卻輸足七十二個馬位，足可用一條街來形容，馬匹之競賽能力，需要重新估計。同屬高洛策騎之「扶艇」，在第三場出閘一千米，自始至終皆跟在馬群之後，短途賽事仍負三十九個馬位，馬匹表現如此惡劣，責任可不能盡推往騎師身上，相信待馬匹班次編定後，便可減少此強弱懸殊的現象。

力風

貝烈治騎技上佳，是濠江中矚目的騎師。

報名馬匹又告踴躍 今午配磅週五出排位表

澳門賽馬會於本週日舉行第五次賽事，昨日截止報名時共有一百二十七駒報名，而且定於今日配磅及分場，本週五進行排位與公佈騎師配搭，同時如退出馬不多，諒可編分八場。以下爲報名馬匹名單：

一〇〇〇米（未勝出頭馬之北）

馬名	練馬師
牛球兩歲馬。	
殷昌	甄
利如山	
勝傑	岑
弱騎	
遊騎兵	佐
飛騎	佐
亞洲之虎	
地平綫	高
飛翅	烈
慶喜	佐
月光	蔡
金道	烈
放治家	紀
威馬	高
麗放	甄

一〇〇〇米（未勝出頭馬之三）

馬名	練馬師
甄永揚	郭
天佑	郭
衛鋒隊長	手
金庫	史
吸引力	吳
棋王	與
口光	伍
澳馬特使	東
華新五號	
喜神	
揚威	

一五〇〇米（兩歲及兩歲以上）

馬名	練馬師
山力士	呂
玉冤	史
福將	呂
傳駒	吳
浴泰一號	與
捷威	吳
水順	伍
多多益	盧
若禾行雲	東
馬匹	佐
千里二號	佐
現代財神	佐
奔騰	烈
賊仙	烈
國騎	蔡
趙子龍	佐
飛天蛟龍	蔡
長輝之星	甄
本地舞王	郭
魁神	李
飛龍	東
馬大班	呂
龍華之光	呂
新中興	呂
揚威	史
由力士	呂
金仙子	吳
大地之源	吳
花蓮玉馬	與
龍船	伍
超先鋒	伍
雷射	盧
洛陽	東
門士	
東方快車	
天狗	

一〇〇〇米（未勝出頭馬之四歲及四歲以上馬匹）

馬名	練馬師
戰神	佐
奔騰	佐
鉅陽	紀
神揚	甄
喜神	郭
來福	郭
力可	郭
大英雄	李
曼尼	李
揚名	李
冠軍	梁
福州之寶	梁
永高小子	梁
皇駒	呂
金駒	呂
鴻源	呂
金鼓	呂
家雄	史
彥傑	史
裕泰一號	吳

一〇〇〇米（兩歲及兩歲以上）

馬名	練馬師
順寶寶	吳
賽羚	吳
翔麟	與
恒光之峯	伍
超越巔峯	與
百萬	伍
富陽	伍
金較剪	盧
虎威	東
長勝	高
翔子龍	蔡
百樂駒	郭
來福	郭
力可	李
亞尼	李
魔鬼司令	梁
水高小子	梁
皇駒	呂
上力駒艦	呂
奇蹟	史
順光之寶	梁
恒光之峯	史
超越巔峯	呂
首長	吳
颱風	呂
馬匹	佐
捷足先登	佐
情聖	佐
勝偉之星	高
佳人	烈
吉士	蔡
前鋒	

一七〇〇米（兩歲及兩歲以上）

馬名	練馬師
馬匹	佐
千里二號	佐
現代財神	烈
佩琪之寶	蔡
麥芽糖	甄
昭陛一號	郭
喜神	梁
先進使者	梁
和平之寶	呂
亞洲	
發財	呂
金駒	呂
金力	呂
愛自由	霍
愛自由	吳

濠江馬訊

去週末尾場攞烏龍 第四名次竟有差錯 尤幸派彩燈號仍未亮起

（縱橫濠江）

話說，港澳兩地馬場在上週的賽事中，分別各攞了一次烏龍，兩場烏龍確令人發笑。

世間烏龍事何其多，有些可以使人笑甩，有些可以令人笑出眼淚，更有些是笑完之後好激氣，當然這一類事件不會是普普通通的烏龍，而是一些在烏龍中令人有所損失那一類，否則，人家攞烏龍，確實有甚麼可能自己會攬到激氣呢？

首宗就是澳門賽馬會，在上週末尾場之戰，賽後馬會所公布的名次爲①⑥⑦③，其實第四名上名馬應該是⑧馬「東苑之星」，③馬「得利威」幾乎包尾大隊而回，何以會攞出這麼大烏龍？實叫人奇怪不已。

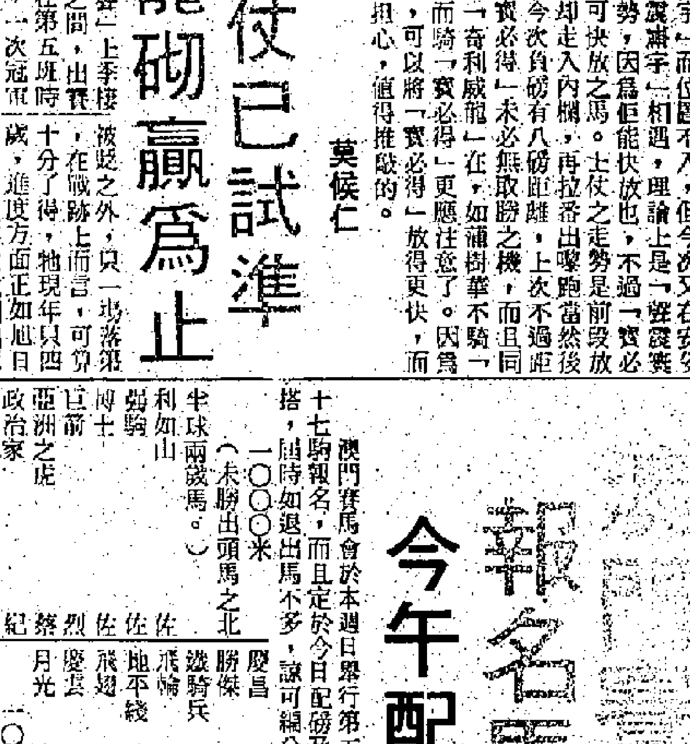
幸好後來在正式布派彩之時，電腦上已改回⑧馬跑第四名，事件才告一段落。雖然，第四名馬匹是誰，對大局沒有影響，但是，馬會在公布名次上出錯，後果可能很嚴重，希望今後，此類情形不要再見。

另一宗就是香港賽馬，上週三孖T派錯彩，原來馬會發彩派錯彩，中彩者每注收少了幾百元，還好顧馬迷提出證據補領彩金。

已經收了錢的馬迷，除非有彩印中獎彩票作紀念習慣，否則，幾難找證據補領彩金。

這兩宗烏龍事件，的確發生得幾有趣，過，普羅馬迷，實在不希望遇上這等烏龍王，否則，分分鐘吃虧是自己，好冤枉者。

（周行）



邱炳安頗有大將之風，早課時便可見一斑。

澳馬迷不熟賽事 以致投注額偏低

（欄邊廐內）

雖然澳門是彈丸之地，但娛樂事業可以說得上是相當蓬勃，尤以賭玩意的行業更盛，除賭場外，相信最受歡迎的應該是跑馬了，其他如跑狗，回力球的投注，總覺有每況愈下的感覺，尤其是回力球更見一厥不振，反而跑馬就顯得日益蓬勃，在澳門馬會仍未開業時，本澳居民很多是已經隔洋投注了，倚靠代客購買馬票及六合彩的公司或舖頭代爲購買，從中抽佣，無形中投注便增加了，現在澳門馬會正式開業，當然便利得多了，可直接前往馬場的朋友。

觀衆對馬匹的認識不深仍然有千多萬的投注，入場人數保持五六千左右，而且有增加的趨勢，亦有很多香港的朋友，想來澳但買不到船票，唯有望門輕嘆，在這麼多的不利因素下仍然有這個投注數字，實在是可喜的，一特馬會的設備較爲完善，增加了草地賽事，而馬迷對馬匹認識增加了，放胆投注的話，彩池一定會大大提升的，而最重要的是馬迷投注，馬會的前景是樂觀的，只要做得公平，成功是指日可待。

觀看及投注，相信對於投注者都有幫助，應該會很大，而且對跑馬的興趣亦相應增加，就以目前投注額而論，

史庭張家寶已人道毀滅

澳門賽馬會賽事秘書處經理曾德培昨公佈，隸史允利馬房之一張家寶」已告退役，且於九月二十七號予以人道毀滅。

曾雄

澳門賽馬今晨試閘 三十四駒分成三組

澳門賽馬會今晨七時半在海島市馬場進行試閘，共有卅四駒參加，將分編四組，有部份馬匹仍未配定騎師。以下爲今晨參加試閘之馬匹及配搭：

（第一組）一五〇〇米

馬名	騎師	練馬師
毛腿	喬力	盧
飛實	（未定）	烈
閃寶	貝烈治	烈
金鷹	藍志祥	高
總通之星	劉仁傑	李
領先	鍾士民	梁
泰皇福星	賀蘭杜夫	梁
國泰	（未定）	史

（第二組）一〇〇〇米

馬名	騎師	練馬師
馳風	賀蘭杜夫	梁
A一六五	雷士	呂
主力艦	（未定）	呂
長虹	（未定）	呂
伊敵	喬力	呂

（第三組）八〇〇米

馬名	騎師	練馬師
師者	高洛	霍
長鋒	麥美達	霍
威得利	（未定）	史
奇蹟	（未定）	史
跑得快	（未定）	史
大穿	（未定）	佐
奔騰	莫珍妮	岩
紫勵	鍾士民	紀
豪放	（未定）	甄
龍華之光	藍志祥	李
A一〇八	（未定）	李
群瑞	（未定）	與
天驕	（未定）	史

（第四組）八〇〇米

馬名	騎師	練馬師
趙仁和	比治	佐
咪木鳥	（未定）	紀
宏得人傑	（未定）	高
強人傑	（未定）	甄
良駒	（未定）	甄
喜出望外	（未定）	李
裕泰一號	（未定）	與
飛輪	（未定）	史

場告羅士打大廈1905-1909室 財務有限公司信用諮詢部 函郵寄以下地址：

今年八月份貨幣統計數字顯示 外幣存欵回增港元存欵跌 總貸欵報升貿易貸率尤堅

上升百分之十九點六。八月份的總貨幣供應M一、M二和M三分別增加百分之零點三，百分之零點二，百分之零點一。上升百分之零點五，七月份則分別增加百分之一點五和百分之一點三。全年計，總貨幣供應M一、M二和M三分別增加百分之六點……

價市銀白及
十月二日

收市	升跌
3412	-1
369.5	-1
366.4/6.9	-0.4
3700	--
4900	--
408	-1

賣出	升跌
3415	--
2856	--
2956	--
2956	--
2956	--
513	-6

有限公司提供

飼料銷量漸暫 麥糠粟米市價升沉互異

（特訊）天氣漸涼，飼料銷量逐漸增加，由於供應情況不同，麥糠，粟米市價升降各異。據飼料商透露：中國大陸麥糠最近來貨減少，訂價則告上升，到岸價每噸由一〇〇美元升至一壹五美元。但在另一方面，泰國粟米正……

銀行財務投資特刊本年版 訂十月十二日出版
以中港經濟處於十字路口爲主題 工商界特約專論四十篇內容豐富

一九八九年度華僑日報「銀行財務及投資特刊」即將編印完竣，擬於十月十二日出版，並隨華僑日報免費贈送。該特刊每年出版一次，並已有十多年歷史，深爲中外人士贊許，譽爲內容豐富，評述客觀正確，……

整頓經濟重拾 走回頭路

兩岸經貿管窺

林·

由於路綫政策的不斷反覆以及中共上層的權力鬥爭，領導層的操縱，受「低能一派」的壟斷，以致大陸經濟終無法走出死胡同，且始泥足深陷越來越……

J.C.G.咭 信譽顯赫

JCG Card 日本信用保証

●會員獨享 多項優惠●

*一張獨一無二,年費全免的信用咭。
*全面失咭保障。
*特設現金透支服務。
*優惠利率——可享受比現行利率高出0.25%之定期存款優惠。
*特別折扣——凡入住澳門皇都酒店、總統酒店或聖地牙哥酒店,均可獲特別優惠折扣。
*旅遊方便——閣下不但可在任何一間JCG分行預訂來往港澳快速船票,更可享受往返美、加、日、台、泰等各大城市之機票及酒店超級折扣。
*先旅遊,後付款——凡惠顧「日本信用旅遊有限公司」之日本旅行團,除可獨享「先旅遊,後付款」信貸優惠,更可獲贈名貴禮品。
*免費贈閱「日信天地」季刊。

費用全免 請即申請

查詢電話:5-228120

日本信用保証財務有限公司
JCG FINANCE COMPANY, LIMITED

寄:香港中環置地廣場告羅士打大廈1905-1909室 日本信用保証財務有限公司信用咭部
請將申請表郵寄以下地址:
姓名:
地址:
電話:

今年八月份貨幣統計數字顯示
外幣存款回增港元存款跌
總貸款報升貿易貸率尤堅
港元貨幣供應全面同降反映港元存款縮退

(特訊)根據金融科昨(二)日發表的統計數字顯示,與七月份比較,八月份獲授權機構的港元存款下跌,外幣存款則上升。

八月份各種定義的港元貨幣供應下跌顯示港元存款下跌。

與七月份比較,八月份獲授權機構所放出的總貸款和墊款均上升,大部分主要的貸款,包括商業及服務貸款,香港與海外貸款均上升。

附表列出今年八月的摘要數字和與前數月比較的數字。

存款

八月份在獲授權機構的港元存款下跌百分之零點四,六月份的跌幅為百分之零點四,七月份則上升百分之零點三。

其中活期存款和儲蓄存款分別上升百分之一點三和百分之零點五,定期存款則下跌百分之一點三。截至今年八月止的十二個月內,港元總存款增幅為百分之十五點八。

八月份在獲授權機構的外幣存款上升百分之二點一,六月份的跌幅為百分之一點四,七月份則上升百分之二點二,其中美元存款上升百分之二,而非美元存款的增幅為百分之一點二。年內,外幣總存款增幅為百分之二十四點五。

八月份外幣掉期存款上升百分之零點六,而六月份和七月份則分別上升百分之三點七和百分之三點五。經調整以包括這些存款後,港元存款在八月份下跌百分之零點三,而與去年八月比較則增加百分之二十點一。

另一方面,經調整以扣除掉期存款後,外幣存款在八月份上升百分之二點二,全年的增幅則為百分之二十一點六。

八月份存放於銀行的所有貨幣存款與七月份比較上升了百分之零點八,而接受存款公司的貨幣存款則下跌百分之三點一。

截至今年八月止的十二個月內,存放於銀行的所有貨幣存款增加百分之二十二點六,而接受存款公司的所有貨幣存款則上升百分之一點六。

貨幣供應

今年八月份港元貨幣供應M一和M二分別上升百分之零點八和百分之零點一,而M三則下降百分之零點三。而七月份港元供應M一和M二的升幅均為百分之零點五,而M三則上升百分之零點二。

截至今年八月為止的十二個月,港元貨幣供應M一、M二、M三的升幅分別為百分之七點六、百分之十七點四和百分之十五點七。

經調整以扣除掉期存款後,八月份港元貨幣供應M二上升百分之零點二,與一年前比較則上升百分之二十一點四。八月份港元貨幣供應M三下降百分之零點二,但與一年前比較則上升百分之十九點六。

八月份的總貨幣供應M一、M二和M三分別增加百分之零點三、百分之零點七和百分之零點五,七月份則分別上升百分之一點一、百分之一點五和百分之一點三。全年計,總貨幣供應M一、M二和M三分別增加百分之六點一、百分之二十二點五和百分之二十八點八。

貸款和墊款

獲授權機構發放的總貸款和墊款繼今年六月上升百分之三點二和七月下跌百分之零點四後,於八月份上升百分之二點五。

在總貸款中,港元貸款上升百分之一點五,而外幣貸款則增加百分之三點四。

供本港有形貿易使用之貸款繼今年六月份上升百分之五和七月份下跌百分之零點二後,於八月份上升百分之二點五,全年則增長百分之二十七點五。

其他供香港使用的貸款在八月份上升百分之一點八。六月和七月份的增幅分別為百分之二和百分之一點九,全年增長率為百分之三十五點五。

供香港以外地區使用之貸款,繼六月份上升百分之五點二和七月份下降百分之五點四後,於八月份上升百分之四,全年則增長百分之十一點八。

供非到達香港之商品貿易用的貸款繼六月份下跌百分之零點八和七月份上升百分之三點一後,於八月份下跌百分之五點八,全年則增長百分之四十一點七。

呈交報告的金融機構數目

呈交報告的持牌銀行由兩間增至一百六十二間,而呈交報告的持牌接受存款公司數目則維持不變,總數為三十五間,註冊存款公司的數目減少了一間,總數為二百零八間。

商業買盤入市支撐 港市美元略轉收高
干預陰影之下交投保持審慎
主要外匯全面軟化指數呆定

(特訊)經過去週的大幅滑落後,有商業買盤入市支撐,港市美元略轉收高。業內美元在窄位交易,其他主要外匯全面報軟,港匯指數無升跌。

外匯業人士表示:由於去週多國中央銀行持續干預全面縮手,而美元則跌後亦似乎到了支持水平,昨日已有若干商業客戶恢復它們的市場操作,加上亦有若干空頭補倉,港市美元稍開低後期美元若被推上一點八八五〇馬克及一四〇日圓,吸納意慾將轉少,市勢緩步向堅,但預者仍擔心各國中央銀行會再度聯手干預及西德和其他國家可能加息。

外匯業人士續稱:昨日未見有歐美的中央銀行在亞太區市場干預,僅日本中央銀行日行在東京市場活動。估計未來數日美元的交易仍將趨於審慎,一方面觀察西德在本週四的例會將否加息,另方面亦等候美國週五公佈的九月份失業率提供新的指引。

昨日美元收市價與上週(括號內數字)比較:兌一點八七七五馬克(一點八六四〇);兌一三九點五五日圓(一三九);英鎊兌一點六一五〇美元(一點六二九〇);加拿大元為一點一七六〇兌一美元(一點一七五九);澳洲元兌〇點七七美元(〇點七七九〇);紐西蘭元兌〇點五八五美元(〇點五九〇)。

外匯業人士續稱:由於美元市勢未明朗,港元兌各種主要外幣交易相對平淡,而美電亦無甚波動。

昨日美電以七八〇·一八至七八〇·二八開成,最高七八〇·二〇至七八〇·三〇,最低七八〇·一〇至七八〇·二〇,收市七八〇·一五至七八〇·二五,比前市微跌〇·〇五港元。英鎊成一二·六〇,跌〇·〇八港元。馬克成四一五·五〇,跌一·三五港元。日元成五五九,跌二·五〇港元。

其他主要外匯報價,加元兌六六三·〇五,跌〇·三五港元。澳元兌六〇六·七五,跌一·五〇港元。紐元兌四六〇·三〇,跌二·二五港元。瑞士法郎兌四八〇·三五,跌三·一〇港元,法國法郎兌一二二·七〇,跌〇·六五港元,新加坡元兌三九七·六〇,跌〇·七〇港元。

港匯指數報一〇三·一,無升跌。

月底結算告一段落 同業拆息開做普通
長錢息價企硬中短錢息價略降

銀行同業拆借活動,交投普通,由於月底結算告一段落,短中錢拆息在供盤稍增下而略回軟,三、六個月期拆息則企硬。

昨日業內隔晚錢以九厘半開成,最高九厘七五,最低九厘,收市九厘二五,同跌半厘;一週錢拆九厘四三七五,跌十六分一厘。

長錢拆息,一個月期九厘三一二五,跌十六分一厘,兩個月期及三個月期均拆九厘三一二五,六個月期九厘二五,均無升跌。

銀行界人士指出:月底後港元銀根雖稍回鬆,但拆息不易下跌,因去週美元被央行節節壓低的同時,使美元短期息口扯升,對港息下調起一定抑制作用。

歐洲美元利率,一個月及兩個月期為九厘一二五,三個月期九厘一八七五,六個月期九厘〇六二五,十二個月期九厘〇六二五,均無升跌。

亞洲美元利率,一個月及兩個月期均為八厘六八七五,三個月期八厘八一二五,六個月期八厘六八七五,十二個月期八厘六八七五,均無升跌。

月中廣州商品出口交易會中
港商訂貨將較審慎
第三季紗布運到品質特別參差
紗布商供應棉織製衣廠麻煩多

(特訊)本月中在廣州舉辦的中國出口商品秋季交易會,香港紗布商人參加交易會的人數不會減少,但訂貨將會審慎,主要原因是第三季內運到本港的紗布品質特別參差,紗布商供應棉織廠及製衣廠商發生很多麻煩。

昨據本港紗布商透露:本月十五日在廣州舉辦的中國出口商品秋季交易會,本港紗布商參加的人數不會減少,同參加交易會的漂染廠商及製衣廠商亦有相當人數參加。但今回參加交易會訂購棉紗、棉胚布、混紡胚布、漂白、染色、印花布,將比今年春季交易會及去年秋季交易會特別審慎,主要原因第三季內由中國各口岸運到的紗布,品質特別參差,致令供應棉織廠及製衣廠的紗布,發生很多麻煩。

紗布商指出:過去幾年中國大陸個別口岸運來本港的紗布,品質亦有參差,但主要是求品質能夠改善,當然是本港紗布商的希望,否則明年中國紗布來貨將會顯著減少。

現時本港市場中國紗布批銷價視乎品質而有差距。棉紗方面環錠十支A級棉紗好質每包三、〇〇〇元至三、〇五〇元,次質每包二、八〇〇元。二十支好質每包三、〇〇〇元至三、二〇〇元,次質每包二、八〇〇元。卅二支好質每包四、〇〇〇元至四、八五〇元,次質每包三、〇〇〇元至三、三〇〇元。布匹方面,三六×八扣布好質每碼四元二角至四元二角五分,次質每碼四元至四元〇五分。六〇×六〇扣布好質每碼四元四角至四元四角五分,次質每碼四元二角至四元二角五分。其他布匹,一〇八×五八卡其布好質每碼七元,次質每碼六元七角至六元八角,九六×四八卡其布好質每碼七元六角,次質每碼七元二角,一一〇×七六TC布好質每碼四元四角,次質每碼四元。

本港外幣行情

89年10月2日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780	780.50
美鈔	每百	778.80	779.80
美單	每百	779.40	780.40
英鎊	每鎊	12.64	12.70
加拿大元	每百	663.70	665.20
西德馬克	每百	417.40	418.90
瑞士法郎	每百	481.80	483.30
法國法郎	每百	122.50	124
荷蘭盾	每百	369.30	370.80
澳洲元	每百	605.60	607.60
紐西蘭元	每百	459.60	461.60
日圓	每萬	561.70	563.20
台幣	每百	28.50	30.50
菲律賓披索	每百	35.50	38
馬來西亞元	每百	289.60	291.10
新加坡元	每百	397.80	399.30
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	38	49
南韓紙	每萬	110	118
E.C.U.	每個	8.606	8.621
港幣兌人民幣	每百	47.54	47.77
港匯指數		103.1	(平)

港元外幣存款利率市收行情

1989年10月2日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	6.00%	6.00%	6.50%
	50萬元或以上	9.0625	9	9
美元		8.6875	8.6875	8.8125
英鎊		13.875	13.875	14
日圓		5	5.0625	5.125
澳洲元		17.375	17.375	17.375
西德馬克		7	7.125	7.25
加拿大元		11.4375	11.5	11.5
紐西蘭元		12.75	12.75	12.75
E.C.U.		9.5	9.625	9.625

國際商品簡訊
紐約原油升越廿美元
存貨少美豬肉價上進

(特訊)綜合昨(二)日各地商品簡訊:

曼谷:泰國貿易局說,八月份出口玉米只有三萬七千二百噸,較上年同期七萬零一百噸大減,原因與玉米價格高企有關。

東京:三井採礦冶煉公司說,該公司削鋅價至每噸廿六萬八千日圓,減七千日圓。

喀拉蚩:巴基斯坦農業部說,該部已向六商發出邀請自美國、加拿大及澳洲等地運送十萬噸小麥到巴基斯坦。

聯合國:哥倫比亞總統巴高促請美國及其他國家重建國際咖啡協議。

東京:農業部官員說,日本十月上半月入口糖價平均為五萬三千二百日圓一噸,較九月下半月五萬二千四百日圓上升。

芝加哥:芝加哥商品交易所豬肉及生豬期貨價格上升,主因受農業部即將公佈的存貨報告影響。分析家預料報告將對肉食市場有所影響。

紐約:九月廿九日西德薩斯州原油現貨每桶二〇點一三—二〇點一五美元,升十九仙。

香港黃金及白銀市價

1989年10月2日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3411	3412	—1
期金(10)月	370.50	369.5	—1
本地倫敦金	366.8/7.3	366.4/6.9	—0.4
飾金	3700	3700	--
飾白金	4900	4900	--
白銀	408	408	—1
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3405	3415	--
富格林	2836	2856	--
金楓葉	2946	2956	--
鴻運金	2946	2956	--
鷹揚	2946	2956	--
銀條(十両)	507	513	—6

利昌金舖有限公司提供

巴西今年九月份通脹漲三成六

巴西今年九月份通脹率上升百分之三十五點九五,這是該國歷史上最高的每月通脹升幅。和八月的百分之二十九點三四比較,九月份的數字上升百分之六點六一。本年頭九個月的累積通脹數字為百分之五二四點零三。

加產值停滯 貨幣供應增

(特訊)綜合外電:(一)加拿大統計局宣佈:七月份加拿大的國內生產總值經季節性調整並扣除通脹因素影響後實質增長點一,但六月份卻下降點一。五月份增長點二。七月份加拿大的國內生產總值較去年同期實質增長二點五。加拿大的服務性行業產值在六月份增長點三後,七月份再增長點三,但商品製造業產值繼六月份下降點二後再降點一。

(二)加拿大銀行宣佈,截至九月二十七日止一週加拿大的狹義M—1貨幣供應減少二點三億加元至三九六點二五億加元。M—2增加六點二億加元至二三三四點二億加元。M—3增加十五點七億加元至二七九〇點四億元。同期內加拿大的總流通鈔票量報一九九點三億元,較上一週增加八億加元。

期糖造價止跌回升
市況轉淡,全日共成四百六十三手,交易所增造明年十月份新約。

(特訊)昨(二)日香港期貨交易所原糖期貨市況轉淡,全日共成四百六十三手,較上週五減少九百七十手,造價回升,十月份合約交易期滿,交易所增造明年十月份新約。

期貨交易所發表昨日結算價為三月份十四點四三美仙,共成三十六手,三月份十四點二一美仙,共成七十二手,五月份十四點七美仙,共成七十五手,七月份十三點七美仙,共成九十二手,九月份十三點六三美仙,共成一百一十九手,十月份十三點六六美仙,共成六十九手。

歐洲金融早市 美元報升金價閃縮
揣測西德本週加息 馬克吸納較為活躍

(特訊)綜合外電:倫敦十月二日消息,美元在歐洲外匯市場開市時走勢報升,金價牛皮偏軟。

本銀行外匯經紀表示,去週五日持續拋售美元購入英鎊以支持英鎊值。在歐洲新貿易月份開始外匯商會小心地處理美元商業性買賣,尤其是在中央銀行干預壓力下為然,而週四西德央行會議會有機會加息,令馬克較具吸引力。

倫敦一英鎊兌美元由一點六一五下跌至一點六一四美元。

法蘭克福一美元兌馬克由一點八七二五上升至一點八七六八,一美元兌瑞士法郎由一點六二二五上升至一點六二三二,一美元兌法國法郎由六點三五三五上升至六點三六四二,一美元兌荷蘭盾由二點一〇九上升至二點一一八二,一美元兌里拉由一三六三上升至一三六七點五里拉,一美元兌加元由一點一七八三下跌至一點一七六五。

倫敦黃金開市每安士由三六七下跌至三六六點四五美元,蘇黎世每安士仍報三六六點五美元。

倫敦白銀開市每安士仍報五點二三美元,蘇黎世每安士由五點二三上升至五點二四美元。

倫敦白金開市每安士由四九二上升至四九三點五美元,蘇黎世每安士仍報四九三點五美元。

港匯指數

(特訊)一九八九年十月二日(星期一)港元實際匯兌率指數報一〇三點一,比上周六指數無升跌。

台元應聲回跌 證明美國並未施壓
兌美元下跌九點五台仙

(特訊)台北十月二日電:美國對台幣將再施升值壓力的傳言被否定後,台元對美元比值回跌。收市報二五·七〇兌一美元,比上週六的二五·六〇五〇,下跌九·五台仙。總成交二點二八五億美元,比前市的七十六百九十萬增加。

外匯商稱:台灣中央銀行行長在週日表示,其在華府訪問期內並未遭遇任何的升值壓力。市場估計短期內台元將在二五·六〇至二五·八〇兌一美元範圍起伏。

世界蝦供應接近飽和且將過剩
華為第一產地年產一四萬噸

(新華社曼谷電)最近在曼谷舉行的蝦類食品座談會上,法國世界蝦業公司顧問說,由於世界蝦的供應目前已接近飽和點,今後兩年內世界蝦產將會供過於求。他說,明年世界養殖蝦產量將達四十一萬五千噸。中國成為世界第一大養蝦國,其次是泰國,蝦產量將達八萬五千二百噸;印尼和厄瓜多第三,蝦產量將達六萬噸;菲律賓為五萬噸。

他指出,養蝦戶必須把主要精力放在降低生產成本上。而要降低成本,就必須把飼料成本降低。他說,一九九〇年世界蝦飼料的需求量將為八十三萬三千噸。

目前泰國缺乏配制蝦飼料的技術和優質魚粉。在標準的蝦飼料中,魚粉的成份本來應占百分之二十至百分之三十。由於泰國優質魚粉不足,目前泰國蝦飼料中魚粉僅占百分之十,蝦飼料蛋白質含量不高,給養蝦業造成了不利影響。

麥糠粟米市價升沉互異
飼料銷量漸增

(特訊)天氣漸涼,飼料銷量逐漸增加,由於供源情況不同,麥糠、粟米市價升降各異。

據飼料商透露:中國大陸麥糠最近來貨減少,訂價則告上升,到岸價每噸由一〇〇美元升至一壹五美元。但在另一方面,泰國粟米正在收成,訂價報降,到岸價每噸由一七〇美元降為一五〇美元。

現在天氣漸涼,飼料銷量逐漸增加,且在涼季期內,飼料較耐儲存,不若暑季期內運到就要迅速沽出。但本港市場批銷價,則是根據訂價而變動,中國大陸麥糠市價上升,每擔由六十六元升至七十元,泰國粟米市價下降,每擔由八十一元降至七十七元,越南粟米市價亦跟低,每擔由七十六元降至七十三元。

港產麥糠,近日供應轉緊,白麥糠暫未有供應,紅麥糠價格上週升後轉定,紅粗麥糠每擔七十五元,紅幼麥糠每擔七十元。

銀行財務投資特刊本年版 訂十月十二日出版
以中港經濟處於十字路口為主題
工商界特約專論四十篇內容豐富

一九八九年度華僑日報「銀行財務及投資特刊」即將編印完竣,擬於十月十二日出版,並隨華僑日報免費贈送。該特刊每年出版一次,已有十多年歷史,深為中外人士讚許,譽為內容豐富,評述客觀正確,並具指導性作用。

本報秉承忠誠為讀者服務的宗旨,每年都是就某些熱門話題,提供有益有建設性的評論分析予讀者。今年發生了北京六·四事件,中國大陸及本港同受震盪。是期特刊便以「中港經濟處於十字路口」為主題,以期讀者能在迷霧中,各取所需,找出自己應走的路,訂出適合新形勢的投資策略。

是期特刊誠邀財經當局、工商金融界人士及本報經濟版記者共同論述。文章深入淺出,分析精闢,意見中肯。

本期特刊出專文約四十篇,分為三大專輯:(一)工商界特約專論,(二)中港經濟處於十字路口,(三)國際金融投資分析。

季初米商開盤大增 比正常高百分七
現在基本存倉米量 尚有六萬二千噸

(特訊)昨(二)日米市,十七家開盤,提沽食米四十款,泰國米佔三十一款,中國米佔六款,澳洲米佔兩款,美國米佔一款。

據米業人士指出:現在本港基本存倉食米總量尚有六萬二千噸,比較正常存倉總量高百分之七,預計到了本月中,將降至正常水平。由於天氣初涼,入口米商大量提沽交投較暢。

成盤紀錄:泰國金鳳新香米每擔二八〇元,金帆船,金雙鬼,金八吉新香米二六〇元,金嘉禾新香米二六五元,紅菊花新香米二七三元,金雙鶴新香米二七一元,金三福,金如意,金龍鳳新香米二六〇元,金椰樹穀仔米二三〇元。美國絲苗二六五元,中國天字絲苗二五三元,金稻絲苗二八九元,江西絲苗二四三元,洪字絲苗二四五元,桂字絲苗二三〇元,洪字絲苗二四五元。澳洲珍珠米二六九元,袋鼠絲苗二八六元。

玩具出口顯著下降
美加經濟放緩歐共市強制執行玩具入口安全條例

玩具製造商區偉文報導:美加經濟向下調整,歐洲共市嚴格執行玩具入口安全標準政策及臨時取消中國玩具入口優惠,不少訂單流向台灣、南韓及泰國,影響玩具出口下降。該廠海外市場日見穩固,目前自行設計約佔六成,代歐美名牌製造約佔四成。

(特訊)雖然香港是玩具生產中心,各國每年在港落單訂購玩具數量甚大,而出口每亦保持頗大幅度增長率。今年美歐經濟放緩,加上共市強制執行玩具安全標準條例,以及中國六四風波等影響,遂使海外來單大為下降,於是造成上半年玩具出口頓減。尤幸於最近幾月問題膠原料價格頗穩定,對製造商已提供有利條件,但下半年與明年玩具出口能否回升,還需視乎世界經濟轉向和國內能否保持一個安定環境而定。

據玩具製造商永業塑膠廠有限公司總經理區偉文稱:本港玩具業經過近幾年蓬勃旺盛後,去年尾至今年初,美國、加拿大及歐洲經濟逐漸向下調整,入口商對外落單減縮,形成港商接單轉弱,玩具出口隨而下降。值得注意的是,中國六四風波後,不但美加來單減少,歐洲共市為制裁中國而將玩具產品入口享有百分八特惠稅也取消,致使大部份入口商紛紛將訂單轉往台灣、南韓及泰國入貨,於是導致頗多定單流失。另外歐洲市各國最近對港產玩具進口執行的安全標準比前更為嚴格,原則上此條例以前已有,只不過今年執行特別嚴厲,稍有些微未符合認可安全標準規格便不准進入歐洲市場,而本港製造商為避免出口貨受阻,採用審慎態度使產品規格提高,因此成為今年上半年玩具出口下降的成因。

區偉文說:在種種不利因素下,目前基本談不上會有甚麼有利條件,事關現時在香港生產玩具通貨膨脹影響成本急漲,工資調整幅度更比去年上升超過一倍。假如要說略為有些較好的地方,只不過廠商將生產重心轉移國內,頗能減輕製造商多少成本負担,較好的是塑膠原料價格近月趨下降,無形中使廠商減低一層壓力,只是塑膠原料隨形勢供求而出現不同調整傾向的,稍後幾個月能否保持現在穩定價格,還須看環境而定,故此對明年玩具出口展望,區氏只持審慎的樂觀。

永業塑膠廠有限公司是一間具有三十年歷史的玩具製造廠,製造廠設在黃竹坑,全廠擁有二萬多呎自置廠房,生產員工約二百名。最近又在深圳特區觀瀾地區投資數百萬元開設一間佔地五萬多呎的加工廠,增用員工三百多名,設有各種先進機械設備,業於月前投入生產。

目前主要玩具產品共分三類:(一)(BEAUTY SET)女童塑裝化粧用品玩具。其中包括塑膠鏡、美容用具、梳粧鏡、膠梳、吹風筒、捲髮器、髮圈、髮夾、假指甲、較剪、指甲油瓶、香水瓶、膠眼鏡、鬚刨、時尚塑膠飾、耳環、吊墜、頸鍊、心口針、戒子、手鐲、首飾箱、頭飾用品等。(以上產品既可作玩具又可作飾品)產品中備有華麗裝璜和盒式套裝。更具有精美紙卡包裝。除此之外並有供飲食用的茶具、杯碟、刀叉、食品器皿塑膠玩具等。(二)兒童入學前教育性塑膠玩具。包括構思新穎的砌圖、積木玩具、組合玩具屋、玩具鐘、動物遊戲火車、奇趣小動物塑膠玩具等。(以上產品均經專家設計而具益智及啟發思考力的富教育性產品)。(三)最近參與出口一系列高質流行性電子類玩教產品,以供應海外市場。

該公司產品向以外銷美國及加拿大為主,其次為歐洲共市各國。歷年來均由本身設計向海外推廣,近年間受海外(OEM)客戶委託生產與包銷,因此形成該公司現時代生產享有專利權的國際名牌產品約略佔三至四成,其餘六至七成則仍由本身設計,雖然代客戶生產的利潤較微,但此類國際著名產品銷量大,能使公司產銷更趨穩定。(鄧雲)

永業塑膠廠總經理 區偉文

勞合銀行在香港設立 國際私人銀行辦事處

勞合銀行(LLOYDS BANK PLC)將於香港設立國際私人銀行亞洲區辦事處,並將於新加坡拓展其國際私人銀行業務。該行私人銀行及財務服務部高級總經理MR PAUL BROWN及國際私人銀行總經理MR JIM GALBRAITH即將來港為該行國際私人銀行亞洲區總辦事處主持開業典禮。

瑞麟系統科技公司總經理鄧飛漢暨同人攝於開業酒會。

瑞麟系統科技公司成立 提供新界市鎮電腦服務

瑞麟集團為促進業務多元化,近年除先後在新界元朗街市開設投資飲立飲食業、高級裝置及精品店之外,又注資創立一間專為新界工商、貿易、金融、學校提供先進電腦服務的瑞麟系統科技有限公司。

該新機構業於九月廿日在元朗啟業,旋接受社會各界委託洽談業務。是日下午該公司在現址設有盛大酒會由執行董事鄧律行、總經理鄧飛漢暨各高級職員招待,蒞會嘉賓人士包括商界、銀行、經濟、貿易、廠商、文化、文教、紡業、運輸、電腦及友好等。

兩岸經貿管窺
整頓經濟重拾統購統銷舊貨
走回頭路難有生機

·林正芳·

由於路線、政策的不斷反覆,以及中共上層權力鬥爭,受「低能一派」的操縱壟斷,以致大陸經濟始終無法走出死胡同,且泥足深陷越陷越深。

最近,中共又有跡象再來實行中央集權的統制經濟政策,走回「統購統銷」的老路。

據法新社九月二十七日從北京報導,中共的領導層現在恢復到「中央」控制的經濟政策,以為這樣便可「維持社會安定」,而當權者也就可以牢牢掌握權力。

糧食價格「放開」後,去年大陸城市通貨膨脹率達百分之三十二以上,今年上半年亦達百分之二十五點五,使中共的「威信」受到打擊。

在此之前,中共從一九五三年開始在大陸實行統購統銷,對糧食和主要副食品限量配售政策,達三十多年之久。直到一九八五、八六年,才將部分主要副食品的購銷與價格「放開」。但由於政治體制改革未能及時配合開展,生產關係阻礙了生產的發展,產品供應不上,造成物價飛漲,官倒猖獗,人民怨聲載道。今年四月十五日胡耀邦在憂憤不得志中逝世之後,北京學運隨即興起,並引發全大陸的民主運動。其後中共發動滅絕人性的六四北京大屠殺,殺死學生與市民數以萬計,而於八七年接替胡耀邦的中共中央總書記職的趙紫陽,亦告被推翻。中共在上月召開十三屆四中全會重組領導層,老人邦通過安排以江澤民為首的傀儡班子壟斷決策,重新推行左傾經濟路線。但卻無法擺脫政經危機而導致的社會不安和混亂局面。

據悉,在趙紫陽倒台前的九個月(一九八八年秋天),以趙為首推行的改革實際上已經停步,李鵬等「低能一派」稱之為「整頓」。分析家指出今年稍後召開的中共十三屆五中全會,將會為「整頓」定下明確方針,包括收緊信貸,限制農村工業的增長,停止物價改革以及限制進口。

中共老人們及其傀儡以為重新收回已分散的經濟管理權力,再實行統購統銷,便可挽救頻臨全面崩潰的大陸經濟,那是十分可笑的。中共本來就是因為文化大革命以後,經濟陷於死寂局面,才提出「開放、搞活」的口號,推行經濟改革。如今「重拾舊山河」,從歷史垃圾堆中檢出原來的一套破爛,情形將會怎樣,也就不言而喻。

華僑經濟

日本九月首廿天外貿盈餘報縮

（特訊）東京二日電：日本九月份首二十天清關貿易，錄得盈餘三十二億七千萬美元，比一年前同期的四十一億四千萬減少。期內出口值為一百四十一億五千萬美元，增百份二十一，入口為一百〇八億八千萬，增加百分十一點九。

通產省以一美元兌一四四．〇二日圓作出口計值，而入口以一美元兌一三四．三五日圓。去年同期，出口計值兌率為一三四．三五日圓，入口為一三四．三八日圓。

永豐科技，寫字樓自動化之全面接觸。
JIMMY VICENT Office Automation
SF-7350影印機
・每分鐘出紙13張
・定盤影印與前置式儲紙盒節省空間
・自動曝光，效果完美
・可選用B4至A6紙張
・備有三級放大縮小功能
■五年免費保養連零件
吉姆牌特約經銷商：JIMMY VICENT (TECHNOLOGY) CO., LTD.
永豐行（科技）有限公司
詢問熱線電話：5－8683020

熱線電話：3-7354192
學聯機票
專售世界各地旅遊、商務、留學、探親、移民機票
●代理各大航空公司機票，飛行網遍及全球
●15部電腦直接訂位，可即時出票
●訂位後亦可自由選擇到本公司任何分行付款及取票
代訂世界各地酒店及代辦各國簽證服務
學聯旅遊　旅行社牌照350161號
中環 5-8107272　尖沙咀 3-7303269　旺角 3-900421
觀塘 3-7979123　荃灣 0-4130660　銅鑼灣 5-8338909

歐美資訊市場需求大 電話出口續晉

各類電子製品出口之中以此表現最佳，預料在共市開放市場政策下仍有利日後增晉。

（特訊）在世界性資訊市場需求帶動中，本港電子業亦因此而將加在通訊產品的發展，並為今年電子業出口表現較出色的一環。就上半年各類電子產品如電視機、收音機、錄影帶以至電子錶等均呈萎降或放緩後，但就資訊有關產品來說，則開告的室內無綫電話便持續有大幅度增升，反映資訊產品市場需求普遍旺盛，而港商在這方面的投資生產結有增長。

電子業商指出，世界電話市場在近年迅速擴大，原因除了是資訊業本身需要之外，同時亦牽涉西方國家對通訊事業的管制愈益開放，電話器材市場的獨佔情況逐步解除，因而可以容許外來製品自由進口及競爭，為電子出口地區提供更大發展機會。

數字顯示，今年上半年出口有綫電話八億零三百萬元，比對去年同期下降一成，但室內無綫電話則保持大幅增升，為九億一千萬元，增幅百分五十六（八八一八七年增長為一點三倍）。

美國是本港出口電話主要市場，上半年對美出口有綫電話二億七千六百萬元，較去年減少，無綫電話則佔六億九千七百萬元，增幅接近六成。西歐共市方面，上半年出口有綫電話二億二千七百萬元，增幅百分廿七；無綫電話一億元，增幅百分廿七。業商指出，目前共市各國開放通訊器材市場仍只是處於初步階段，各成員國的法例修改而有更大支持作用，對港出口將更為擴大。

東京匯市 美元先跌後穩

日圓收兌一三九點三 總成交十九億餘美元

（特訊）東京二日電：經過日本中央銀行連番干預後，美元對日圓略收軟。美元開市低報一三八．七七日圓，由於執政自民黨在國會的普選中獲勝，促使機構投資者大量拋售美元，一度低跌至一三八．六五，隨後人壽保險公司入市吸納，美元由低位彈上一三九．四八的全日最高位。日本中央銀行多次入市作小規模干預以阻止美元漲高，中央銀行一官員表示，希望日圓進一步升高。是日總成交九十一億四千八百萬美元，比上日的一四六點〇六億減少，中間交易價報一三八．七〇。

期豆交投疏落

全日共成二百七十四手，造價牛皮靠穩。

（特訊）昨（二）日香港期貨交易所大豆期貨交投疏落，全日共成二百七十四手，較上週五減少二手，造價牛皮靠穩。十月份大豆合約開市價報一四一元，結價一三六點八元，共成一百一十四手；十一月份開市及結算價同報一三八點八元，共成八十二手；十二月份開市及結算價均為一三八元，共成八手；一月份開市及結算價一三五點八元，共成六十六手；二月份開市及結算價一三六點四元，共成三十手；三月份開市及結算價一三七點八元，共成四手。

台灣企業走向跨國經營

台匯續升鼓勵更多商人往外投資

今年第二季度，台灣的進出口貿易有四十億二千萬美元的盈餘，國際收支卻出現了九年來首見的四億五千萬美元赤字。有關官員分析原因，是出於台幣匯價上升，鼓勵了更多商人前往海外投資。

近幾年台灣廠商對島內投資的意願一直低落不振，對海外投資卻興趣濃厚。其中不少投資者以收購、合併外國公司的方式，走向跨國經營。

這樣的例子可真不少：就在上個月，台灣大陸工程公司收購了美國橋樑公司百分之九十四的股權，成為台灣建築業收購海外公司的先行者。名列世界錄影帶製造商前二十名、但近年一直為名牌產品代工生產的台灣中環公司，今年五月購入美國美商梅的銷售部門後，其產品將以美商梅的獅子商標，出現於美國市場。濟業範子今年一月買下在美國擁有一萬二千五百個行銷據點的一家無綫電話機行銷公司，以求將其龐大的銷售網與品牌納入濟業之下。

這些台灣公司收購外國公司的特點，都是經由「垂直整合」，以自己既有的生產能力，結合外國的銷售網、品牌、技術、人才，在本行業內尋求更大的發展。

但也有一些公司敢於介入陌生的行業，達到多元化發展的目標。例如台灣太平洋電線電纜公司去年收購了美國德州八家儲蓄貸款銀行，合併成太平洋西南銀行，今年又買下香港的康和國際酒店。該公司副總裁稱，「經營電纜四十年之後，我們決定現在是開拓其他領域、並走向國際的時候」。另一家電子器材大廠東元公司，也計劃透過收購合併等方式，投資建設金融、服務等行業。

與其他地區的收購合併活動不同的是，台灣企業購併海外公司主要不是參與股權轉讓的金錢遊戲，而是在經濟環境變遷的壓力下，不得不往外走的結果。

近年台幣不斷升值，使台灣經濟從有利於發展出口，轉變為有利於海外投資。而台灣企業走向國際化的嘗試，則獲得了購併當地企業是最省時省力的途徑的經驗教訓。況且，一九九二年歐洲共同市場國家一體化，以及美加自由貿易協定等的出現，也促使以出口為主的台灣企業必須預作綢繆，在「門關起來之前已經進去」。

台灣半官方的外貿協會今年七月成立了一個專案小組，旨在推廣與教育台灣企業到海外購併公司的觀念與知識，並建立有關的資料庫以供查詢。當地經濟界人士認為，在各業廠商相繼展開行動之後，台灣企業未來三年必將在全球舞台上，扮演更活躍的跨國經營角色。

金市暫呈觀望

收市價三四一二跌一元波幅僅四元交投頗平淡。期金結算價跌一美元。

週一歐洲黃金開市價稍報高

（特訊）本港九九金價昨日在平淡的交投中微跌一元，期金結算跌一美元。

一般說美元強勢為使黃金行情欠佳的最大因素。但事實上，不僅限於美元為利空因素，產金國的拋售也是對近來的金價有重大影響。儘管七大工業國曾透過一連串的國際貨幣會議，同意穩定匯率，但這也只是透過一般性的協調介入市場而已，並未進一步採取有效的壓抑美元上升之協調行動，所以期望美元大幅回跌的可能性不大。

蘇聯在市場拋售黃金的數量不少，比去年約多售出兩成半強，換算年來達七百五十萬安士。中共也自六月天安門事件後增加拋售量。據日本商社調查報告指出，今年第三季中國銀行出售的黃金約達四百萬安士。蘇聯事實上是從二月開始大量銷售，但四月至五月一度停止出售，隨後又積極售出。

一般認為，蘇聯和中共在不久的將來，需要外匯甚殷，所以賣出壓力仍然相當重。蘇聯的經濟改革必須以擴大輸入來配合其行動，而且要持續好幾年，這對於將來的金價來說，決不是好預兆。南非亦如此，需要外匯的情況不限於蘇聯和中共。另方面，日本、台灣、南韓等進貨黃金的情況並不踴躍，這也給金價帶來相當惡劣的影響。

第三季也會有同樣數量的減少。就上述的供需關係與經濟上的基本條件來看，金價仍會持續低迷，而且這種模式也會持續至年底。依據日本方面的分析預測，情況也不會樂觀。總之，黃金固然已喪失了做為投資對象的吸引力，為美元及其他的金融商品所取代。

有外匯的行情穩定，美元轉軟的情況下交投甚淡，波幅亦狹窄。

白銀方面，蘇黎世升二美仙。倫敦五．二五美元，無升跌。紐約五．二四美元，升二美仙。

糖市交投雖靜 供價轉疏源位仍穩

冰糖片糖價偏高 精糖批銷價尚不變

（特訊）本港糖市，交投冷落，由於貨源仍短，市價尚穩。據業人士指出：由於今年第二季太港糖價偏低，港商訂貨減少，故在第三季尾至第四季初到港的貨量不多，現時本港市價站穩。代理商開出新訂盤，十一月至十二月付船每噸四八八美元，明年一至三月付船每噸四五〇美元。

本港市價：南韓幼砂糖淡江輪到貨每擔二三二元，十一月至十二月期貨每擔二二〇元。日本幼砂糖現貨批銷每擔二三〇元，中粗砂糖本週內到貨，每噸三、五〇〇元，中粗砂糖本週內到貨，每噸三、四三〇元，番禺中粗冰糖每擔二八〇元，山中粗冰片糖每擔二七〇元，黃冰糖價偏高，日本特粗及中粗精糖價仍穩定。

國際分析家料美元喘定 今年年底美元卻轉略挺

央行與投資者拉鋸戰，將使匯市極為波動。專家認為大規模干預秋季仍會持續。

（紐約電）多個國家中央銀行聯手干預外匯市場，成功令美元短期走勢跌，各分析家對美元急跌，仍意見不一。

在上週五（九月廿九日），美元在紐約市場兌馬克報一點八七二，兌日圓報一三九點六五。一個月前，當美元似訪問時，大部份分析家曾預測九月底美元兌馬克的匯價是一點九六，而兌日圓則是一四六。

接受訪問十個分析家作出「一個平均估計」，美元兌馬克將跌至一點八六三九，兌日圓將跌至一三九點七五，但到十二月底，則會回升至一點八七二，兌日圓則升至一四〇。比較樂觀的分析家認為，美元兌馬克匯價在三十天內會升至一點九，而兌日圓則會升至一四二，不過一些較悲觀的分析家卻預料，美元兌馬克在十月底會跌至一點八三，而在三個月內，兌馬克會在一點八三的水平。

圓則有一半分析家對美元在十月走勢感到樂觀，由於美元經濟數據繼續保持良好，所以美元繼續上升。不過，也有部份分析家認為，各國央行已成功遏制美元的升勢。西德和日本加息的威脅性仍然存在，所以短期內仍會進一步逼低美元。事實上，各國央行和外匯市場的投資者正發生一場拉鋸戰，使到匯市極為波動。美國銀行分析家麥迪遜預測，在這場考驗中，各國央行將取勝，利令匯市投資者產生一種恐懼美元的情緒，在各國央行的干預只是如此，但「各國央行要把握機會」。

雪尼匯市放假 澳元價呆穩 紐匯收低

市場料澳元在現水平稍向軟，紐元跌勢亦有限

（特訊）雪尼二日電：澳洲元在疲淡的交易中收市，接近全日最高價收市。外匯商稱：由於是日雪尼市場休市，市內缺少機構及銀行間的交易，與此同時，紐約及其他外匯市場交投亦淡，而且央行仍在市場內活動。

開市：中午收市：澳洲元以〇．七七六八至七八、〇．七七七五至八〇，比上週五收市價〇．七七八六至七一美仙。

外匯商指出：是日澳元跌低至〇．七七〇〇，估計未來廿四小時，澳元將在〇．七七至〇．七八美元的範圍內徘徊，但料會在偏向交易範圍的下檔位，因美元仍有一定需求。

威靈頓二日電：紐西蘭元在早段一度扳回五九美仙關，但承接缺力，兌美元後軟，成交疏淡。是日紐西蘭元以〇．五八九七至〇．五九〇七收報〇．五八七七至八七，比上週五收報〇．五九〇五至一五，下跌〇．二八美仙。

外匯商稱：澳洲市場休假及美元在本地市場微升，為紐元市勢疲軟原因。但本地出口商在現水平亦有支撐力，故短期內紐元下跌程度有限。

埃阿石油分別加價

（倫敦電）埃及和阿聯酋兩國分別提高出口石油價格。埃及宣佈提高九月份的原油價格，新的油價適用於十月上半月，蘇伊士混合原油每桶價格為十八美元二十五美仙，拉斯巴德倫原油每桶十八點五〇美元。

英石油產量八月份回升

（特訊）據英國北海石油股票經紀公司表示：英國北海石油產量八月份達到一年半來最高水平。一個數字顯示，一連串複雜的油田經過維修使每日產量回升至十萬桶，但仍遠遠低於去年同期每日二百三十萬桶的產量。預期今年八月份產量可達到二百零八點八萬桶。

國際公司評價

▲國際石油股票。油組會議沙特料成特裂痕加深，而非油組產量有可能發展成油價戰，國際石油股不宜沾手（RD和SC可由美元軟弱而得益），應集中於煉油股。

▲地區銀行股票。第三季盈利只不過增加百分之八，第二季時增加百分之十四，盈利去勢放慢正是我們不久前降低對這類股票評級的原因。若然有銀行於第四季作撇賬亦不足為奇，它們可能是：VNCP、NEB、BBI，對這類股票我們持中立看法。

▲汽車股票。本田九〇年度汽車售價上升百分之一點八，日本三大汽車公司削減成本，並增加對美輸出，這削弱福特、通用及佳士拿售價上的優勢，使邊際利潤受到威脅，上述公司評為第三級。

▲廢物處理股票。九月份WMX、BFI、CDVA和LDMFB十分強勁，這是由於投資機構調動手上投資組合與及地產後補倉，WMX和LDM和將進行證券分析家會議，但我們預料公司會收購SAKS，除非價格十分便宜，這使人感到關注，評為首級。

▲麥德倫石油（FTX）仍評為首級，八九年每股盈利由估一點九五元減為一點四五元，九〇年由估二點四五元減為二點一五元，FRP有問題，第三季估二十二仙，比對去年同期三十六仙，預料在今後十二個月，會作改組並撥六億元買回本身股票，資產每股值四十元，盈利值三十五元。

▲尤利電腦（UIS）宣佈十一月七日派發的季度派息每股訂為二十五美仙。

▲玩具市場（TOY）與麥當奴日本快餐店在日本開設一百家商店，它持有股權百分之八十，而百分之二十由麥當奴快餐店持有，其每家商店的盈利能力為在美國內商店之兩倍，盈利維持原來的估計，評為次級。

▲美國煙草（BTI）公司宣佈收組，這是預料中之事，仍預料第四季會出現價收購，仍評為首級，股價跌十五點十八元。

▲普高鋼鐵（AS）基於近來股價下跌，評級由第三級升上次級，第三季每股盈利估二十仙，比對去年同期二十八仙，末季盈利會有改進，八九年每股盈利估一點〇五元，九〇年估一點四五元，公司持有流動現金相當於每股七點三五元，此將會因作削減債項，或可能買回股票。

▲聯邦紙板（FBO）第三季每股盈利由估一點二二元減為一點〇八元，比對去年同期七十七仙，這是由各種營業問題及停工之故，業績於九月廿六日公佈，漂白紙板價很可能會增加，能維持未財政時停工可避免，末季每股盈利由估一點四五元增為一點六元，比對去年同期一點一三，八九及九〇年仍估四點八元及三點九元，評為次級，市盈率五點一倍，為同類最低，股價淨三十三元。

▲德國航空公司宣佈該公司八九年首六個月的營業總收入達五十四億六千八百萬馬克，較去年同期增加百分之十二點八，反映出客貨運及空郵服務的需求顯著提高。德航除稅前溢利達八千七百萬馬克，較去年增加五百萬馬克，增幅達百分之六點一。在八九年首六個月內，德航的載客量約達九百九十萬，增幅為百分之五點一，貨運量超逾四十二萬六千噸，增幅為百分之十四，而空郵數量則增加百分之二點五，達四萬五千二百九十噸。

國際投資

美經濟雖可軟着陸避免衰退 若干環節却呈弱勢

國際投資形勢分析

美國一般人對經濟衰退的恐懼，已經演成越來越甚於害怕通貨膨脹。當然現時美經濟再衰退尚有一大段「距離」，但這波放緩的步伐卻使人頗有須忍耐之感。在另一方面，通脹的勢已緩慢下來，雖然上半年的比率頗高，焦慮就亦在大大降低了。在可見將來，經濟成長和通脹率都會向下。

目前美經濟當然仍有個別疲弱的環節，首當其衝的自然是汽車和若干其他製造業。除了出口之外，這並不一定是製造業的衰退，一些製造業公司已然取得理想的成長。

據若干分析家估計，雖然這三者都會持續呈弱，但大抵只以汽車市場的不振最甚。此外房屋由於本身已具一定抵抗力，且利率下降它的得益較大，今年餘下時間將會稍弱而已，不會有什麼太大的萎縮，甚至在明年情況亦將如是。在另一方面，另類消費支出不冷卻過甚，零售在八九年餘下的五個月亦不會很差。

在過去一段時間的高利率衝擊底下，美房屋建築市場雖弱但實際仍算平穩，表現已難能可貴。利率的「及時」下降，大抵可以避免它進一步惡化，當然，要這一環節顯著反彈恐怕並不容易。

八七年以前的好幾年裏面，美國的物業比例上漲頗速，投資者多數賺得相當不錯的利潤。但經過長時期的膨脹，勢不免暫趨飽和，而且經濟滋長的放緩亦有影響。即使樂觀者亦認為，美房屋市場要經過多些時間冷卻以後，始可望有較大作為。（紐約大東銀行資料室）

它們難以將成本的上升演為產品加價。此無他故也，生意已沒有那麼旺之故也。零售的較衰敗，這種現象維持了頗久，相信今後一段時間裏面亦不會有顯著回轉。

美國經濟處於放緩的趨勢之中，以房屋、汽車和零售三個環節的表現最弱。而由於這些環節相當具影響力，因此它們的走勢極令人關注。

英鎊匯價面臨考驗

干預抵銷經濟利淡

去週英國拋歐幣單位 其他央行則吸入英鎊

對英鎊而言，去週是一個相當的利淡因素，英國當前內部需求過熱，並未受到貨幣嚴緊的影響。不過，英鎊暫時仍未受到此不利因素的全面衝擊，原因是，英鎊在此消息發表後，對美元不跌反升，主要是受到十多國央行聯手壓低美元的措施。中央銀行在過去一週聯手壓低美元匯價而產生英鎊兌西德馬克則見下跌，英鎊對美元不跌反升。

由於各國聯手干預，只針對美元，例如央行在拋美元的同時吸入日圓及馬克，亦為英鎊兌三點〇六六馬克，則一如市場所料，英鎊緩步滑落至三點〇三馬克。

結果英鎊由前週五的一點六一九〇美元收市，到上週五以一點六五美元收市，一週內對美元回升達三巴仙，然而，英鎊面對西德馬克，則緩步滑落。

對英鎊的支持作用，七馬克下跌的原因，但英國卻不能為保當幣值而拋馬克，故不得不透過日本及其他央行支持英鎊，英國則拋售歐洲貨幣單位間接支持英鎊以填塞漏洞。這是去週聯手干預中的一項特色。

貨幣之窗

英國八月份的外貿赤字創下二十三億英鎊的紀錄。

英鎊短期市勢，外貿逆差龐大無疑利淡，但以英國現行利息仍具支持，即使西德加息，比對英國還有一段距離。英鎊在一點五九美元及三點〇一馬克是否可守穩，對英國會否把利息加至十五厘有相當影響。（王長明）

漫談貴金屬

甚麼是倫敦金（一）

定義是以安士美元計算在倫敦交收黃金在紐約收支款項。

投資黃金的途徑頗多，其中以倫敦金的地位最為重要，業商認為其成交量比貿易場更多。很多經紀行、銀行、金行都是直接參與倫敦金買賣的。不過，不少投資者對「倫敦金」的實際情況並不熟悉。

事實上，除了「倫敦金」這個名詞之外，我們很多時還會從報刊上看到「香港倫敦金」、「紐約倫敦金」等名詞。其實簡單來說，不論在香港、倫敦、紐約、瑞士及其他市場，金商同業間，所有以安士為單位，以美元報價後以倫敦作為交收地點的金，價的統稱為倫敦金。

名意義，當一位投資者於市場買入倫敦金的時候，即表示該投資者將會於交易日兩工作天後於倫敦接收該批黃金，而時他會安排同日將購入該批黃金所要付出之美元，在本港元，已匯往佔金者指定於紐約之美元戶口裏，那麼，一樁倫敦金的交易便告完成。

從上述例子裏，我們可以知道正確之倫敦金定義為：

▲倫敦金買賣單位：二千安士（同業間通常以一千安士為一手，而普通客則以一百安士為一手）。

▲報價：以每一安士若干美元計。

▲交收日：買賣後之兩個工作天（星期六、星期日及英國、美國公眾假期不計）。如果投資者未能於交收日交收美元及黃金，那麼金商便會代客墊支而向客戶收取利息。而這種形式之買賣安排即稱存展買賣。（未完）（柳樵）

油會前後淡風勁吹 供求平穩油市向好

在最近一輪油國組織部長級會議召開前後，儘管有不少人吹淡風，但油市依然平穩，這由市場供求大致平衡所決定，相信穩定的供求關係將繼續維持，而油市大幅度調整的可能性不大。

日前，一些分析人士主要以某些油國可能超額生產為理由，同時以為油國內部分歧可能加深，從而對油市前景不表樂觀。事實上，各產油國之間早已存在意見分歧，而一些國家超額生產，亦非始於今時今日，這種情況，在可預見的將來，並無進一步惡化之可能，迄今並無跡象顯示問題將趨嚴峻，類似兩伊關係極度緊張之現象暫已不易重見。

對油市是否看好，筆者認為，關鍵不在「供」的方面，而是在「求」的方面，這是最重要的認識。即使油國繼續超產，但各大用油國需求殷切，甚至有望進一步向好。基於對九十年代經濟發展樂觀，所以油市依然平穩向好，九十年代各國對石油的需求將更大，對此，筆者已多次談及。（強）

金市稍見波動 料續重陷悶局

西方各國聯手干預匯市而拋低美元之際，國際市場出現較大波動，金價則隨美元回挫而造好。然而，金市波動曇花一現，買家逐步退縮，短期內，安士金重越三六〇關口後，買家逐步退縮。短期內，安士金之上下段約為三六〇左右與三七〇左右，估計連續在狹窄幅度內徘徊，重陷悶局。

金市無力振作，因素較多，目前稍見波動即趨沉靜，主要原因是較多市場人士預期美元略作調整仍屬短暫現象，較快又恢復強勢，另外，產金國的拋售不時成為推低市價的壓力，而這種壓力不易化解。

波軟而淡靜的金市，買家肯定不多，博反彈的市場人士稍有微利即「收割」，短綫買家很快就變成沽家。近年來，願作長綫投資者已日益減少。相信在未來較長時間內，將難見巨額資金入市吸納作長綫持有。缺乏資金注入的市場，必然淡靜，互為因果的是，淡靜的市場，不易吸引資金注入。金市的這種局面，持續多年了，看來還會持續下去。換言之，金市重見旺市將遙遙無期。對金市極端悲觀的分析人士甚至認為，金市不會再有光輝歲月。事實可能並不如此，只是目前無法預測金市何時轉旺。（孟翔）

外資於日本股市 八月買超逾七億

截至九月廿二日的一週，外國投資者吸納日本股票多於拋售，扭轉過去連續三週的淨拋售。（柳樵）

日股一週

垂青中小高價股 現勢可維持五年

日圓回強日股創新高

自九月中旬開始的日本股市反彈，迎接着月尾的來臨，上升速度更創新高。自九月十一日日經平均指數跌至三萬三千九百五十五點十四點後，股市便反彈，在九月二十八日日本股市更創新高達三萬五千六百八十九點，比在八月十七日所創的最高值三萬五千一百九十一點五十六，作了大幅度的上升。另一方面，一日平均總成交額亦從平常的四億—五億股上升至六億五千萬股，在月尾更升至九億—十億股，股市變得興旺。

股市反彈的要因，主要是因為對換率的好轉。本來是一美元對一百四十七、四十八日元的對換率，乘着G七會議，使一躍衝破一百四十日元關口。

市場是對之有好感，因此以內需關連股為中心的興旺情況便呈現。超連股只是今次的內需關連股及含有都市型個人消費關連為中心，並不是以往的中小型股。換句話說日本股市場的主角，正在很明顯地變化。

正如上週所指出，日本股市的買賣價正在急速地上升。換言之，五月是一三七〇〇日元，六月是一六〇〇〇日元，七月是一七〇〇〇日元，八月是一八五〇〇日元，九月更上升至二〇二〇〇日元。亦即是從以往的大型股而明顯地移向中、小型的中位價高股。另外，作為物色對象的特徵，是低PER，好業績的活躍股。換言之投資家正在相對地尋求安全的投資對象。股市狀況便要視乎分析家能否找出值得投資的股票。

隨着市場的大變化，投資家作出相應的反應，所以可說是現在是最佳的投資時機，通常改變後的走勢便會維持三、五年。因此，作為投資對象，應留意小型的好業績，低PER、RATIO股，至為上策。應留意FUJI PHOTO FILM、SONY、積水HOUSE、西濃運輸等。（日興證券（亞洲）有限公司投資顧問部總經理木廣里堂）

大衛金論

金市衝勁仍未足 三七〇關遇阻力

多日千預壓抑美元升勢

九月廿九日倫敦金市——大市作勢再行上升，但可惜衝安士三七〇美元阻力未能成功。

九月廿九日美國股市——承接近天的升勢，大市繼續高開，杜鐘斯工業平均指數一度上升。（大衛）

心理未能至二千二七 交易氣氛已在改變

部份基金看好後市

國際公司動態

綜合美國、加拿大、日本等地大企業最新消息報導。

▲摩利是香烟（MO）宣佈於十月二日推出一種為女仕而設計的超纖巧型香烟，此種香烟較一般一百毫米香烟少七成烟量。

▲通用汽車（GM）的CHEVROLET汽車部門為九零年三種汽車，其中包括私家車及貨車提供額外特別汽車購買的折扣優惠。

▲波音飛機（BA）正式向客戶介紹嶄新的七三七—五〇〇型機。一架七三七—五〇〇型機與導着兩架飛機，組成密集的三機隊形，向齊集在西雅圖飛行博物館的嘉賓作飛行表演。公司主席施羅茲指出，七三七型機自一九六七年出廠以來，已售出超過二千五百架，成為歷來最暢銷的商業飛機。七三七型飛機的載客量超過二十億人次，飛行距離相當於往返地球和太陽六十五次，服務時間超過三千萬小時。波音公司有意以七三七—五〇〇型機替代七三七—二〇〇型機。這款於本（八九）年六月三十日首度試飛的飛機大小和二〇〇型機幾乎完全一樣，而載客量亦大致相同，但比二〇〇型機節省多至百分之二十的燃料。至今為止共有十六個客戶向波音公司訂購了一百六十八架七三七—五〇〇型機。

▲CHMPEAU企業說該公司已經通過原先宣佈派發優先股一億零一百萬加元股息，董事局將很快開會討論是否派發是項股息。

▲麒麟啤酒（KNBW）發言人表示，該公司將與CHIYODA CORP成立一家聯營食品公司，以加速公司業務多元化步伐，新公司百分之五十一股權由麒麟啤酒擁有，新公司預計可在十月份開始經營。

▲星牌電器（VCJT）透露該公司在英國成立一家全資附屬之外匯管理公司，新公司主要業務是管理公司在歐洲共市的分公司之外匯，新公司於十一月一日開始運作，而現時公司在共市共有四個生產廠房，十五家附屬銷售公司。

▲新力商業（SNE）繼日前收購美國哥倫比亞影業公司後，再同意以二億美元收購荷里活另一電影公司，並表示該公司創辦人將可在哥倫比亞影業工作。這次新力的收購目標是由格伯及彼德斯兩位荷里活最紅的監製成立的格伯彼德斯娛樂公司，每股作價十七點五美元，連同格伯公司欠下的債務，新力共要付出二億四千萬美元。分析家說，一次又一次的收購行動後，新勢力將征服美國的娛樂事業，順理成章可以在美國推廣本身出品的電視機，繼而製作新力電影，在新力戲院播放。

股市專欄
大市應不會跌破二千七
先施公司上半年溢利一千一百萬 董事局議決不派中期息
獲利回吐紛紛出現
四項海外基金自動暫停買賣
百萬位元動態記憶體高位時代已結束

股市專欄

港股市勢再復顯轉疲靜
全日成交總值驟減至七億四千七百萬 恒指以二七四六點收市回降祇十一點
買賣雙方觀望意態復濃

(特訊)昨(二)日香港股市轉趨疲靜，人心觀望意態復濃厚，儘管在上午開市後續有提升，但是，稍作提升後，即惹來較大獲利回吐壓力，做低上升回順收市之恒生指數回降爲二七四六點七○，比上週收市指數跌一一點五五，全日成交股值復大幅回降至七億四千七百餘萬元，比上日成值減少三億二千九百餘萬元，減少之幅度高達百分之三十一。雖然，鄧小平在十月一日再度露面，惟市場並沒有任何反應，市價漲升至現階段，人心轉趨審慎，而獲利回吐亦相應出現，故在上午開市後首接承上週下半週升餘勢，惟推力甚輕微，隨着受獲利回吐增加，價位轉軟。

唯高達證券研究部高級經理蘇國堅對本報表示，昨日股市淡靜牛皮，以散戶買貨較多，很少基金入市，並有獲利回吐現象。上週大升的地產及工商股都分別下跌，成交額較低，只七億四千萬元。由於日前利好的消息已過，昨日大市由二七五八點下跌十一點至二七四六點，大市仍需一段時間才能穿破二七五○點，預料本週之走勢頗爲波動，成交低於十億。要待本月中(下週三)港府施政報告及新機場計劃公佈時，大市才會好轉。

昨日公佈之七月份零售統計數字較去年同期下跌百分之五，顯示消費力仍維持於較低水平，不利於股市方面。

根據聯合交易所全日成交數值有七億四千七百二十六萬元，比上日成值減少三億二千九百二十五萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時尚微報升六‧二三而爲二七六四‧四八，上午收市指數則回降爲二七四七‧八九，比上週收市指數跌一○‧三六，下午收市指數續微降至二七四六‧七○，全日共跌一一‧五五。恒生分類指數，僅公用類微報升，其餘三類俱微報低。香港指數收市爲一八一○‧九四，比上週收市指數跌七‧五九，香港分類指數中，只公用事業及酒店類微報升，其他各類俱微報低，所有普通股指數收市爲一六三九‧五八，比上週收市指數跌六‧○八。在有成交之三百三十四項股票中，上升者有七十八項，下降者有一百六十六項，無變動者有九十項。各項股票交投普轉緩慢，做價亦普與上週各該項收市價甚接近，榮辱只在一兩個價位之間，而做價提升稍明顯者只凱聯酒店升五分，國泰城市國際升一角半，世紀城市國際升三分，建業置業升五分，新海康航業升一角半，紀德置業升一角，愛美高國際集團升二角二分半，第一太平升三分，明輝升三分，熊谷組(香港)升二角，美麗華酒店升二角，東方報業集團升四分，建生實業升七分，彩星集團升三分，紅寶石發展升一角二分，順豪投資(集團)升一角，六安升六分，港田投資升五分，裕泰升一角七分，華光航業升一元一角，長江製衣貿易升七分等，做價回降較明顯者計有[illegible]角，開達實業跌一角，大昌業跌一角，海嘉貿業跌三分，國泰航空跌二角，至祥置業跌一角二分半，港機工程跌三角，金城工商跌一角，激減投資跌七分，瑞興跌一角半及先施跌一元五角等。

恒生指數昨日變動表

時間	指數
前收市	2758.25
10:15AM	2761.44
10:30AM	2763.07
10:45AM	2764.87
11:00AM	2764.48
11:15AM	2764.07
11:30AM	2757.05
11:45AM	2750.82
12:00	2750.07
12:15PM	2750.00
12:30PM	2747.89
變動(點)	10.36
2:45PM	2747.42
3:00PM	2745.36
3:15PM	2746.96
3:30PM	2746.70
最高	2769.70
最低	2742.86

上市公司消息

▲南洋控股 十月五日宣佈中期業績

▲萬勝 十月六日宣佈中期業績

各地股市指數(十月二日)

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京(日經平均指數)	35636.76	35622.97	－13.79	－0.03%
澳洲(普通股指數)	2773.50	2780.90	＋7.40	＋0.27%
紐西蘭(柏克萊指數)	2286.05	2271.54	－14.51	－0.63%
台北(加權指數)	10180.84	9911.15	－269.69	－2.65%
曼谷(證券所指數)	689.51	681.53	－7.98	－1.57%
新加坡(海峽時報)	1375.18	1375.25	＋0.07	＋0.01%
倫敦(一百種指數)(9時45分)	2294.40	2287.60	－11.80	－0.51%
紐約(道瓊斯指數)(9月30日)	假期	—	—	—

現市正常轉入消化階段

▲昨(二)日本港股市爲十月份首天交易，亦是本週交易之首天，買賣雙方轉採守勢，尤以午後更爲明顯，在午後市道呈疲靜態發揮，上午市道表現仍略有反覆，開市後曾一度略作提升，惟接承之力而低回。收市之恒生指數爲二七四六點七○，比上週收市指數跌十一點五五。全日成交數值減至七億四千七百餘萬元，比上日成值減少三億二千九百餘萬元，減少幅度略過三成。成值雖有回減，惟是交投並未感過於淡靜，整日成值仍有七億元，而整日大市走勢盤旋偏軟，可反映人心觀望之傾向復濃厚。

經過十月一日後，政治因素所產生的影響力已暫告和緩，惟非意味着此種因素的影響已消除。從表面上而觀，在十月一日中共慶祝國慶，而另有全球華人則舉行「國殤日」集會，或「反思」集會。惟並沒有較大的不愉快事件發生。又在此次中共國慶中，鄧小平再一次露面，同時，北京人民日報對中共國慶發表之文章對港澳之語氣已轉和緩，這對股市應是有利好的刺激，然而，事實的表現輔趨疲靜，這可能此等利好因素被市場人士認爲缺乏新意，故對大市未能產生刺激作用。

從成值仍有七億元，顯示買家吸購意態並顯著低降，而只是彼此轉採守勢。在另一方面，買家求沽亦沒有急切意態，從成值顯示賣家沽售仍有相當，係屬於獲利回吐者多。大市之轉趨疲態，係大市轉穩勁升後正常的轉入消化階段。

▲表現較俏之股份計凱聯酒店、國泰城市國際、世紀城市國際、建業置業、新海康航業、紀德置業、愛美高國際集團、第一太平、明輝發展、熊谷組(香港)、美麗華酒店、東方報業集團、建生實業、彩星集團、紅寶石發展、順豪投資、天安、鴻臣投資、裕泰及華光航業等。

▲兩邊客大手交投轉趨和緩，較突出者乃恒生銀行以二十一元八角成交八十一萬五千三百九十九股，此外，香港電訊以四元八角成交一百零三萬股，惠泰置業以九角成交二百萬股，依利安達以五角六分成交兩宗一百萬股，希慎興業以一元三角七分成交兩宗一百萬股及兩宗五十萬股，萬邦航業控股以六元四角成交七十萬股及文華東方以五元九角半成交六十三萬四千股等。

天椒

據聯交所市場統計月報資料 九月份成值接近二百億
較八月份成值減少略過一成，較去年同期則增加超逾一倍。平均每日成值九億五千四百萬元。恒生指數比八月底上升一成。

(特訊)據聯交所最新一期之市場統計月報資料，九月份之交易總額爲一百九十億七千六百萬元，較上月下降百份之十一，較去年同期增長百份之一百三十五。總成交股數爲一百零九億二千八百萬股，較上月下降百份之卅四，較去年同期上升百份之三十七。

每日平均總成交額爲九億五千四百萬元，上月爲九億七千三百萬元，交易總數爲三十二萬次，較上月下降百份之廿四，較去年同期上升百份之六十七。

八九年首九個月之每日平均交易額爲十三億二千八百萬元，平均每日共七億四千六百萬股轉手，去年比較數字分別爲八億三千一百萬元及四億八千七百萬股。

八九年首九個月之總交易股數爲一千三百七十二億零五百萬股，較去年同期之九百零四億九千八百萬股上升百份之五十二。成交總額爲二千四百四十三億二千六百萬元，較去年同期的一千五百四十六億五千六百萬元增長百份之五十八。

八九年最高交易額錄得於五月廿三日之三十六億七千四百萬元，最低錄得於七月十八日之二億九千萬元。

香港指數於八九年九月廿九日收一八一一點五三，較上月上升百份之十，較去年同期上升百份之十三。九月份最高指數錄得於廿九號爲一八一一點五三，最低錄得於一號爲一六五四點零一。

九月尾，四十六隻香港成份股分別代表市場資本額及成交總額之百[illegible]

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	10月	12月	2月	4月
前結算價	2777	2805	2823	2823
開市	2760/2790	2770/2810	2780/2840	2780/2840
最高	2789	2795	--	--
最低	2762	2790	--	--
昨日結算價	2765	2805	2820	2820
起跌	−12	±0	−3	−3
合約期 最高	3475	2850	--	--
合約期 最低	2256	2420	--	--
成交(手)	413	8	0	0
未平合約總數	2572	93	0	0
			全日總成交額	421(手)

建生電子去年度溢利增近六成半
全年溢利三千萬元，建議派末期息每股四點五仙。

(特訊)建生電子截至八九年四月三十日止年度，除稅後溢利爲三千零八十二萬元，較去年溢利一千八百七十四萬元增長百份之六十四，本年度每股溢利十二仙。

董事局建議派發末期息每股四點五仙，以股票形式派發，可選擇以現金。截止過戶日期由十月廿三日至十月三十日，首尾兩天在內。該集團於八八年七月廿二日上市，[illegible]

十月二日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與九月底比較	P/E
國泰城市	1.55	1.70	＋9.67%	7.40
建業置業	0.61	0.66	＋8.19%	5.96
紀德置業	0.68	0.78	＋14.7%	—
愛美高	2.625	2.85	＋8.57%	25.91
開達實業	1.10	1.00	－9.09%	14.08
紅寶石	0.98	1.10	＋12.24%	—
華信地產	3.025	3.375	＋11.57%	16.88
天安	0.71	0.77	＋8.45%	19.85
長江國際	0.53	0.57	＋7.54%	3.69
熊谷組	3.50	3.70	＋5.71%	9.30

★除息　廣利證券有限公司

置地控股： 大市微挫，恒指收市時報二七四六點七○，跌十一點五五，成交得七億四千餘元，技術性而言反映買意消減，因此在現水平以上要提防有調整的可能。

置地控股：上升通道阻力在九元三角至九元五角，因此現水平以上可考慮沽貨。買入則暫時不宜。

大市應不會跌破二千七

工商 錢良

本港股市在上週沖「二八○○」出現阻力，現時候，投資者在期待着大市有進一步的轉向中，爲採取觀望態度，因而，使到市場中湧現了回吐壓力，大市在「二七五○」的水平上，支持力較弱，根見市勢下挫，大市回落到「二七四○」水位爭持。

昨天地產股見有壓力，而銀行股的表現亦爲欠佳。最近銀行股中較爲活躍的，乃見「恒隆銀行」之消息支持，但是，卻仍未見市場中有所表現。

而「道亨」與港府在上週末已經達成了一項協議，基本上收購「恒隆銀行」的事，已告達成協議。

而「道亨」這次收購「恒隆」，估計代價約爲六億元左右。消息指出：「恒隆」的價值是經過慎重考慮的，而「恒隆」的綜合資產淨值包括內部儲備及於九月三十日，即交易完成日所作的物業重估盈餘後而得出。這一項交易，包括「恒隆」的全部已發行股本資本及「恒隆財務有限公司」及「LOYALTY INSURANCE COMPANY LIMITED」。在完成了收購合併後，新的銀行將有四十八間分行，其資本額將達到十億元。此項收購行動，不單只證明了「道亨」集團對本港充滿了信心及承諾，而且也可以看到了外資集團對本港的前途充滿了信心及最爲樂觀的態度。因爲外資信心仍爲存在，所以大市本身在一定程度上來講，仍有相當大的支持力，而「二七○○」水位支持力相當強大，雖然見阻力在「二八○○」，但是，在回順而有破「二七○○」的情景，大市應該不會跌破「二七○○」的，其因乃在於此。

先施公司上半年溢利一千一百萬
董事局議決不派中期息

(特訊)先施公司截至八九年八月卅一日止六個月內除稅後溢利一千一百廿六萬元，較去年同期溢利增長百份之一點三三。期內每股溢利一元零二角。董事局議決不派發中期息。

道亨集團去年度業績 股東應佔溢利略過一億
比上一年度同期增加兩成六。董事局建議派末期息每股三點五仙。道亨與恒隆銀行合併後股東資本額約達十億元，並將合共擁有四十八間分行。

(特訊)道亨集團截止八九年六月三十日止年度，經審核之除稅及扣除少數股東權益後股東應佔溢利爲一億○三百三十九萬元，較去年溢利八千二百廿二萬元增長百份之廿六。本年度每股溢利十點一二仙。

董事局建議派發末期息每股三點五仙，截止過戶日期由十一月一日至十一月十三日，首尾兩天包括在內。

該業績報告指出，該集團之主要附屬公司道亨銀行除稅及扣除撥入內部儲備賬項之純利較去年同期上升百份之廿七，創新記錄達一億元。存款增長百份之廿三，同時貸款亦增長百份之廿九。預料下年度該集團續有理想表現。

道亨集團收購恒隆銀行已於本年九月三十日完成，將加強該集團在銀行及財務上的業務。當道亨銀行與恒隆銀行合併後，其股東資本額約達十億元，擁有四十八間分行之網絡爲區內第五大。

財政司立案法團及道亨集團所發表的聯合聲明稱，根據雙方在上週末達成協議，恒隆的價值是考慮恒隆的綜合資產淨值包括內部儲備及於九月三十日，即交易完成日所作的物業重估盈餘後而得出。基於現有可得的資料，道亨亦有事預計根據協議所述恒隆的代價約爲六億元。摩根建富(香港)有限公司爲立案法團的財務顧問，而寶源投資有限公司爲道亨的財務顧問。

道亨於新加坡之附屬公司FIRST CAPITAL CORPORATION與菲律賓LEPANTO CORPORATION達成協議，成立LEPANTO CAPITAL LIMITED參與當地之物業發展計劃。此外，FIRST CAPITAL CORP已獲得當地名爲HESHEHOLDINGS PTE LTD之製衣、零售及貿易集團的控制權。

新鴻基公司與泰協聯集團簽署一項顧問協議
共同組成專營於海外推廣泰國證券

(特訊)新鴻基有限公司與泰國協聯合證券有限公司昨日宣佈，於日前簽署顧問協議，共同組成專營於海外推廣泰國證券之服務，幫助公司提供全面性之服務。

聯合證券成立於七四年，爲泰國十大證券公司之一，其控股公司協聯集團是該地最具規模之企業集團，除主要從事製造業外，更設有證券財務部管轄聯合證券。

新鴻基有限公司爲亞太區舉足輕重之投資機構，因此協議是該公司一重要經營策略，現時其機構網絡遍佈香港、新加坡、菲律賓及日本。

在顧問協議中，聯合證券有限公司將利用新鴻基的專業知識及經驗，成立一個國際部。新鴻基有限公司將爲聯合證券之國際部提供人事管理、證券買賣、市場推廣、培訓及電腦系統等方面之協助，新鴻基亦將進一步協助聯合證券成立研究部。

新鴻基證券有限公司在昨日之記者會後表示，泰國證券市場發展勢頭強勁。

他說，泰國股市由於限制外資持有本地公司之股份，形成供不應求，今年首八個月內，國際投資激增，自年初至今，指數已躍升百分之八十五。

新資金更不斷湧入，推動股價大幅上升。此外，泰國證券交易所亦鼓勵新公司申請上市，並簡化公司申請上市之程序，縮短上市時間，今年已經有五十間新公司申請上市。

陳敬達指出，雖然泰國股市已經上升很多，但下跌的機會仍然很少。因爲泰國股市目前只是剛起步，加上泰國股市是由外資基金所帶動，而基金目前對東南亞的市場甚有興趣，知道甚有發展潛力。

他表示，今次新鴻基在泰國之證券單位主要是替國際投資服務，該公司在倫敦、香港及日本的客戶均對泰國股市有興趣。稍後，新鴻基將會進一步發展業務。

鴻福實業上半年已由虧損轉溢利
董事局議決不派中期息

(特訊)鴻福實業截至八九年六月卅日止六個月內，除稅及扣除少數股東權益後溢利六百九十七萬元坡幣，去年同期虧損五百五十七萬元坡幣，期內每股溢利七‧七仙。在計入非經常性項目一億一千六百廿一萬元坡幣後之溢利爲一億二千三百十八萬元坡幣。

董事局議決不派發中期股息。

閩信集團發表聲明 不明股價上升原因

(特訊)閩信集團昨日應聯合交易所發表聲明。聲明表示，董事會已發覺近日股價上升，但並不知道股價上升之原因。

董事會證實該公司並無進行根據上市協議第六段之收購及資產處理，亦不知道根據上市條例第二段之任何刺激股價原因。

百利保國際今推出 富德商廈分層出售

(特訊)百利保國際旗下之富德商業大廈，位於中環德輔道中二六二號，將於今(十月三日)推出分層出售；方便商貿公司自置物業，免除面對租金經常大幅上揚之壓力。

富德商業大廈位於中環商業區，樓高廿四層，大廈地下至三樓爲商舖，每層面積約二千呎，四樓至廿三樓爲面積千餘呎之獨立寫字樓單位，間格適合各類商業用途。大堂採用雲石及麻石鋪砌，氣派堂煌。每層設獨立冷氣系統，開關隨意，節省能源。

富德商業大廈位於繁盛中區，各大商業機構、銀行百貨公司雲集，推廣業務甚爲便利。鄰近地鐵站、渡海小輪、巴士及小巴站；多間公共停車場亦近在咫尺，交通方便完善。建築工程預算於明年初完成。

公司分析

廖創興企業多項計劃在進行 租金收益可復回增

廖創興企業八八年度除稅及少數股東權益後，股東應佔溢利達二億一千零一十萬元，比八七年度之九千四百八十三萬元大增一億一千五百二十七萬元，增加幅度高達百分一百二十一點六。每股盈利六十六點一仙，比八七年度之每股二十九點八仙增加三十六點三仙。全年每股股息二十仙，另特別紅利每股十五仙，八七年度每股股息十八仙，並沒有特別紅利派發。若不計入特別紅利，每股股息比八七年度增加二仙，增加幅度爲百分十一點一。若計入特別紅利則比八七年度增加十九仙，增加幅度爲百分九十四點四。

八八年度廖創興企業股東應佔溢利之巨幅增長，主要是有特殊項目收益的關係，據發表之八八年度業績，特殊項目收益達一億一千零三十五萬元，八七年度並沒有特別項目收益。該特殊項目收益據報告係來自出售尖沙咀獲利商業大廈及銅鑼灣禮頓道一三三號兩項物業所產生之利潤。亦由於有可觀的特殊項目收益，故八八年度派發特別紅利。

廖創興企業之主要業務乃地產投資及控股。而各附屬公司之主要業務計有銀行、地產、貨倉、保險及其他業務等，而銀行業務之營業額，則因本港公司法例豁免公佈，故該集團業績中之營業額並不包括銀行業務之營業額。但營業溢利則包括銀行業務之營業溢利。八八年度未計入特殊項目之營業額爲一億三千一百六十一萬元，而營業溢利則有一億五千一百九十七萬元。若計入特殊項目之營業總額爲三億一千一百六十一萬元，而營業溢利則爲二億六千二百三十一萬元。

由於八七年度該集團並沒有特殊項目，八八年度之營業額比八七年度之一億二千八百六十九萬元實質增加二千四百二十八萬元，增加幅度只有百分十八點九。

廖創興企業持有廖創興銀行百分之六十六點一權益，亦爲廖創興企業最主要之溢利來源，有廖創興企業之銀行業務除廖創興銀行外，尚有廖創興財務公司及中仁證券投資等。在八八年度該集團銀行業務之營業溢利已達一億零四十九萬元，佔未計入特殊項目之營業總溢利達百分六十六。而廖創興銀行在八八年度據報告無論在盈利、存款、放款及資產總值均有紀錄。綜合盈利經除稅及撥入內部儲備後達八千零七十萬元，比八七年度增加百分二十四，資產總值亦增至八十億零三千六百萬元，比八七年度增加百分之二十七。

地產業務亦爲該集團溢利主要來源之一，而該集團之地產業務則以投資物業爲主。在八八年度中，因出售兩項投資物業而產生可觀之特殊項目收益，但對租金收入則顯着減少，透過出售少量權益而獲分得之利潤合計，八八年度地產業務之營業溢利提供顯着減少，全年只有四千四百三十二萬元，比八七年度之六千三百五十四萬元減少一千九百二十二萬元，減少幅度達三成。

至於貨倉及保險業務在廖創興企業所佔之比率俱屬輕微，在八八年度中前者之營業溢利提供略有增加，有六百五十二萬元，比八七年度之五百六十八萬元增加八十四萬元，增加幅度接近百分十五，後者則微有減少，年度內營業溢利爲一百一十三萬元，比八七年度之一百二十一萬元之微減少百分六點六。

在八八年度十二月底結算，廖創興企業持有一億一千三百三十六萬元上市證券，香港佔一億零九百二十四萬元，香港以外佔四百一十二萬元。在結算日之市值共爲一億二千二百一十萬元，屬香港上市證券佔一億一千八百萬元，香港以外佔四百二十萬元。

八九年度廖創興企業之溢利可能因沒有爲八八年度之特殊項目巨額溢利提供而會減少，但是所經營之各類業務溢利會有增加，尤以銀行業務繼會有理想的增長率。地產業務也許會因重建廖創興銀行大廈而將會影響租金收入。但地車站上蓋物業收益仍有部份推遲至現年度，使地產業務之溢利估計會比八八年度倍增。貨倉方面由於倉租之提高會使該類業務溢利進一步增加。

總括而言，八九年度股東應佔溢利會比八八年度略爲低降，惟估計會超過一億五千萬元，換言之，基本之經常性溢利會比八八年度估計穩步增加。目前該集團有多項物業投資計劃在進行，亦將會使未來租金收益按年增長。

古平

尋幽探秘

獲利回吐紛紛出現

昨日市道乃牛皮偏軟之局，早市開後，三兩隻藍籌股高出上日一兩個價位，指數亦向上推進十餘點子，接近中午時分，沽盤即告湧現，「地產」及「工商」股回吐較急，「恒指」瞬即回挫十餘點。下午市道偏向牛皮，交投疏落，全日成值僅七億四千餘萬元。

市道不景，投資者缺乏入市興趣，盡大公司中期業績多已公佈完竣，業績較佳者，股價紛紛已向上高升，價位已處高水平，者，紛紛獲利回吐而出貨，低價入貨「藍籌」，其目前價位已缺乏吸引力，買家不願在高位接貨，形成沽售壓力增強，大市回順乃合理之現象也。

投資者提心吊膽渡過「十．一」的政治氣候，總算緩和許多，但亦不足以令人完全放心入市。看來「二三綫」可能乘時而興，個別股份有「庄家」支持者，將乘機炒兩手。不過，大部份藍籌股旋在高位中浮沉，除非有大突破，否則價位難有寸進，技術性調整，隨時可出現也。

高普

自動暫停買賣 四項海外基金

(特訊)聯交所昨日宣佈HAMBRO PACIFIC FUND MANAGEMENT之經理要求將其屬下四隻海外基金，HAMBRO PACIFIC JAPAN FUND, HAMJRO PACIFIC JAPANESE ENTERPRISE FUND, HAMBRO PACIFIC SOUTH EAST ASIAN FUND及HAMBRO—PACIFIC AUSTRALIAN FUND於昨(一日)起暫停在聯交所買賣，其發明表示由於上述基金進行合理化之重組計劃，故暫停上述基金之買賣。

百萬位元動態記憶體高位時代已結束 年底會劇幅下降

(東京電)百萬位元動態隨機存取記憶體(一MDRAM)的高價位時代已經結束。根據工業新聞對日本國內十家半導體廠商所作的緊急調查顯示，大客戶的供給價格目前約一千六百日圓，比年初低約四百日圓，預計今年年底將跌到一千五百日圓，甚至一千四百日圓左右。目前能夠將價格維持在一千八百日圓的廠商只有四家，另外有二家降爲一千七百日圓，四家降到一千六百日圓，許多購買者已存觀望態度。由於價格不斷下降，如果年末價格果真降至預期的一千五百日圓，勢必會影響製造商的獲利率，因此以東芝和日本電氣爲首的主要電機企業均紛紛進行產量調整計劃。根據業界看法，百萬位元動態存取記憶體價格的降幅雖大，但速度將不會太快，而是呈現緩慢滑落的趨勢。

各地股市

東京股市反覆偏軟

東京二日電：收市前，股價上落爭持，榮辱互見，交投普通。日經平均指數下挫一三點七九，收市報三五六二二點九七。成交額從上週五九億四千七百六十萬股減至七億五千萬股。

經紀說：大市穩開，其後因投資者站邊觀望，等候本週五美國當局所公佈之就業數據，股價因而回軟。下跌股包括零售、證券、製鋼、及電器類，而房屋及紡織股則上揚。

東京上市之活躍股份價位與上日比較：

股份	價位	升跌
平和不動產	二○七○	跌四○
東洋尼龍	九九九	升一九
旭化成	一二五○	升二○
日本石油	一四六○	升一○
住友電器	一五八○	跌一○
日本電器	一八二○	跌三○
松下電器	二三六○	升一○
三菱重工	一一四○	跌二○
豐田汽車	二五五○	跌二○
三井商事	一一三○	升三○

泰國股市沽售增壓

曼谷二日電：尾市出現沽盤，大市下挫，證交所指數跌七點九八，報六八一點五三，成交活躍，下跌股多於上升股以九三對一六。

經紀說：大市開始初段，由於新上市股份及拆細股份關係，大市上升，但尾市時突然出現沽售壓力，令投資者失去信心，推低大市。投資者情緒普遍悲觀，直至大市下跌至六七○的水平。藍籌股在跌市中仍然企穩，顯示大市的支持力仍然十分強勁。

新加坡股呈膠着態

新加坡二日電：大市牛皮，指數變化不大，海峽時報工業指數微升○點○七，報一三七五點二五，在中午時曾升過三點八七。下跌股多於上升股，以一三五對六九，成交額由星期五之七千萬股跌至四千八百二千萬股。

經紀說：下午時大市出現獲利回吐，股價回落。機構投資者採取觀望態度，失去海外投資者買盤帶領下，成交緩慢。酒店股及部份藍籌股因獲利回吐關係，大幅下挫，零售及汽車股則上升。投資者對馬來西亞股份甚有興趣，可能因大馬在本月公佈其預算案。

吉隆坡股穩中偏軟

吉隆坡二日電：股市獲利回吐，好淡爭持，綜合指數跌一點一二，報四九五點○三。

經紀說：持續沽盤，加上失去買盤支持，令股價爭持，成交淡靜。由於日本股市失去明確方向，及本港股市低成，投資者採取觀望態度，情況牛皮，投資者選擇性吸納。股市開始時受日股上升影響會上升。

台北股市回破萬點

台北二日電：人心受到當局採取冷卻過熱市道的措施所影響而向看淡。加權指數下跌二六九點六九，收市報九九一一點一五。成交額亦從上週六半日市之九百零八億二千萬台元，減至八百零九億八千萬。

經紀說：投資者因指數從九月廿六日所創的歷史性新高一○三二點一滑下，造成恐慌心理，預料近期市況大概會波動不穩，並相信在九千六百點的關口有支持。而人心亦擔心當局擬將現時每日股價浮率從百分之五增至七，會造成交投的風險增加。

澳洲股市繼續攀升

雪尼二日電：銀行股帶動大市升勢，令股價進一步攀升，普通指數升七點四，報二七八○點九，工業股指數升十二點四，報二七四三點四，資源股指數升三點六，報九五七點○八。股市成交量達一千八百二十六萬股，金額爲五千四百五十二萬澳元，上升股多於下跌股，以一二二對一○○。

經紀說：銀行股的買盤推高大市，但由於國家勞工日假期關係，大市成交緩慢，銀行股中大部份上升，各類主要股份均上升。

紐西蘭股續微低軟

威靈頓二日電：大市淡靜，成交普通，股市微軟，柏克萊指數跌一四點五一，報二二七一點五四。

經紀說：受到澳洲假期影響，新西蘭股價低收，而成交並不活躍，股價下挫，但並無拋售情況。相信整個星期的成交可能較靜，由於成交量上，故很難預測股市整星期的去向。

倫敦股市持續低開

倫敦二日電：大市低開，利率問題成主要焦點，金融時報一百種股份指數跌一一點八，報二二八七點六。

經紀說：投資者憂慮短期英鎊疲弱及英國利率可能上升，投資者態度小心，開市時股價微軟。星期二公佈英國聯邦儲備將可反映出近期英倫銀行對英鎊的支持程度，英鎊疲弱將可能令人担心將會出現更高的利率，市場注意力集中在星期四會否提高貼現率。

菲律賓股仍續報低

馬尼拉二日電：馬可斯遺體安葬仍困擾大市，馬尼拉證交所綜合指數跌一九點四二，報一一二六點四八。馬可斯在菲律賓死後一日，大市曾下挫二點○四，成交量下跌至七億六千三百四十五萬股，金額爲二億五千四百二十萬披索。

經紀說：由於恐怕馬可斯遺體送回菲律賓引起騷亂，股價下挫，雖然市場並無恐慌性拋售，但大市仍有沽售壓力，令市場向下，所以的恐慌都是由馬可斯的問題所引起。長遠來說，大市仍然樂觀，馬可斯問題只能暫時阻礙大市升勢。如果法院判定馬可斯遺體不能返國，將令投資者放心。

近期樓市全面復甦
住宅回報率達十厘

大下跌認股證	收市價	升跌%
W90	0.030	−6.25
W02	0.037	−5.12
W91	0.058	−4.91
值W90	0.310	−4.61
W91	0.320	−4.47
W91	0.470	−4.08
W89	0.073	−3.94
W91	0.510	−3.77
W90	2.550	−3.77
W93	0.260	−3.70

香港股市行情表(一)

成交金額：747,262,451
成交股數：379,631,029
恒生指數：2,746.70 −11.55
1989年10月2日（星期一）

★ 除淨 ▲ 除息 ⬆ 創新高 黑體字爲恒指成份股

銀行.財務.投資

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
11.80	021	聯合企業	9.95	9.90	9.90	9.85	10.00	9.90	−0.05	−165	13,000	128,700	3.60	6.54	9.09
14.80	103	亞洲保險	10.70	10.70	10.70	10.50	10.70	10.70	—	—	2,000	21,400	3.90	11.74	6.07
19.00	023	東亞銀行	15.40	15.60	15.30	15.20	15.30	15.30	−0.10	−151	129,017	1,987,694	5.67	12.26	4.77
	371	銀資國際									暫停買賣				
4.325	123	嘉宏國際▲	3.155	3.25	3.20	3.20	3.225	3.20	+0.045	+46	952,097	3,061,701	1.17	9.77	6.25
11.80	110	中國東方	7.80	—	—	7.80	—	7.80	—		—	—	2.84	31.54	3.00
0.98	121	紀德置業	0.68	0.78	0.70	0.78	0.85	0.78	+0.10	+2	104,000	76,300	0.28	—	—
1.03	106	Crusader	0.74	0.75	0.72	0.73	0.74	0.73	−0.01	−91	914,000	672,260	0.27	—	—
8.60	440	大新金融	5.60	5.60	5.50	5.50	5.55	5.50	−0.10	−71	16,800	93,400	2.00	6.12	8.19
1.55	053	道亨集團	1.38	1.42	1.38	1.38	1.39	1.39	+0.01	+68	409,000	572,790	0.51	16.31	4.68
	129	財務地產									暫停買賣				
0.053	166	F.P.Banc	0.031	0.031	0.03	0.03	0.031	0.031	—	—	25,802,750	787,374	0.01	44.29	—
7.10	497	第一太平(優)	7.00	—	—	6.90	7.15	7.00	—		—	—	2.55	—	—
1.708	142	第一太平	1.53	1.58	1.53	1.55	1.56	1.56	+0.03	+33	3,911,667	6,111,601	0.57	7.81	3.17
4.40	214	第一太平特資產	3.275	3.30	3.30	3.30	3.30	3.30	+0.025	+67	5,000	16,500	1.20	11.73	0.70
27.567	011	恒生銀行	21.80	22.00	21.60	21.60	21.70	21.70	−0.10	−167	1,280,022	27,893,276	7.90	11.67	5.30
7.00	005	匯豐銀行	6.20	6.25	6.15	6.15	6.20	6.20	—	—	3,950,468	24,487,584	2.26	8.28	6.77
	145	建屋貸款													
	148	遠東財務									暫停買賣				
2.05	183	嘉華銀行	1.65	—	—	1.60	1.64	1.64	−0.01		—	—	0.60	14.27	—
3.30	197	倫太保險	3.10	—	—	3.10	3.15	3.10	—		—	—	1.13	—	—
1.43	376	萬務證券	0.54	0.54	0.54	0.54	0.55	0.54	—	—	164,000	88,560	0.20	—	—
1.04	222	閩信集團	0.58	0.58	0.56	0.57	0.58	0.58	—	—	372,000	214,140	0.21	25.22	—
	495	百利大									暫停買賣				
0.60	226	萬眾財務	0.54	—	—	0.53	—	0.54	—		—	—	0.20	14.32	—
0.51	227	大眾國際	0.26	0.26	0.26	0.26	0.27	0.26	—	—	15,000	4,160	0.09	9.56	3.85
3.30	086	新鴻基公司	2.20	2.225	2.20	2.175	2.20	2.20	—	—	487,105	1,072,271	0.80	10.31	6.82
1.51	261	森地財務	0.80	—	—	0.80	—	0.80	—		—	—	0.29	47.06	—
1.215	459	瑞穗金融	0.79	0.79	0.79	0.79	0.81	0.79	—	—	32,500	25,250	0.29	—	—
1.904	265	滙利投資	1.60	—	—	1.57	1.64	1.60	—		—	—	0.58	—	—
1.85	258	湯臣投資	1.18	1.25	1.20	1.22	1.23	1.23	+0.05	+18	1,030,000	1,269,400	0.45	—	—
1.99	349	友聯銀行	1.64	1.64	1.60	1.60	1.61	1.60	−0.04	−41	151,000	244,520	0.58	17.54	6.25
	274	大華銀行													
44.00	096	永隆銀行	39.00	40.50	38.50	38.50	38.75	38.75	−0.25	−154	94,632	3,717,225	14.11	11.91	3.81

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.91	104	冠亞商業	0.67	0.68	0.67	0.67	0.68	0.67	—	—	966,000	647,500	0.24	4.87	12.72
2.875	271	亞洲證券	2.575	2.55	2.50	2.50	2.525	2.525	−0.05	−64	796,000	2,013,525	0.92	6.90	7.12
1.48	024	寶威國際	0.85	0.85	0.84	0.84	0.85	0.84	−0.01	−106	290,000	243,800	0.31	3.87	16.06
1.05	025	其士國際	0.80	0.80	0.78	0.78	0.79	0.78	−0.02	−37	766,000	605,680	0.28	3.56	10.90
7.55	116	周生生⬆	7.50	7.55	7.40	7.40	7.50	7.45	−0.05	−148	38,000	283,700	2.71	5.27	6.37
0.577	367	莊士機構	0.425	0.425	0.42	0.415	0.425	0.42	−0.005	−106	432,750	181,745	0.15	3.98	5.93
0.97	508	其士商業國際	0.69	0.68	0.67	0.62	0.67	0.67	−0.02	−29	44,000	29,760	0.24	4.61	17.90
1.28	441	寶隆洋行	0.56	—	—	0.56	0.58	0.56	—		—	—	0.20	5.05	10.70
0.63	286	Hale Corp	0.465	0.465	0.465	0.465	0.47	0.465	—	—	9,480,000	4,408,700	0.17	—	—
0.70	264	公和祥	0.295	0.30	0.285	0.285	0.29	0.29	−0.005	−78	1,390,000	363,550	0.11	7.95	—
12.40	013	和記黃埔	9.25	9.25	9.10	9.10	9.15	9.15	−0.10	−114	2,004,000	18,383,350	3.33	11.93	5.02
3.75	155	華基泰集團	3.65	3.725	3.65	3.65	3.70	3.70	+0.05	+47	2,386,000	8,799,350	1.35	12.08	5.95
1.19	175	志正國際	0.92	—	—	—	0.96	0.92	—		—	—	0.33	6.87	10.87
24.80	015	怡和控股	22.10	22.20	22.10	22.00	22.10	22.10	—	—	431,379	9,539,882	8.05	10.81	3.12
14.70	208	怡和策略	13.20	13.30	13.20	13.20	13.30	13.20	—	—	710,514	9,375,285	4.81	9.78	1.52
13.60	209	怡和策略(優)	11.60	11.70	11.70	11.70	11.80	11.70	+0.10	+64	46,000	538,200	4.26	—	4.27
11.70	182	馳利企業	11.20	—	—	11.00	11.20	11.20	—		—	—	4.08	13.74	0.89
1.50	174	吉盛集團	1.27	1.27	1.27	1.27	1.28	1.27	—	—	188,000	238,760	0.46	6.43	6.30
5.25	194	泰劇興	4.075	4.10	4.05	4.05	4.075	4.075	—	—	326,000	1,328,700	1.48	6.17	8.59
	070	僑合發展									暫停買賣				
	205	Mega Pac													
0.92	478	名力集團	0.67	0.68	0.66	0.67	0.66	0.67	—	—	1,116,000	748,220	0.24	5.01	4.84
	218	王集團													
1.44	438	太平協和	1.39	1.40	1.37	1.38	1.39	1.38	−0.01	−144	1,632,000	2,258,900	0.50	5.88	6.51
0.435	282	百變門發展	0.31	0.315	0.305	0.305	0.31	0.31	—	—	6,100,000	1,852,900	0.11	49.21	4.84
1.91	224	建生實業⬆	1.80	1.91	1.80	1.87	1.88	1.87	+0.07	+20	636,000	1,188,980	0.68	14.67	2.67
2.40	369	寶麗潤遠東	1.68	—	—	1.65	1.69	1.68	—		—	—	0.61	6.36	11.43
3.75	249	森那美	3.225	3.30	3.25	3.275	3.30	3.275	+0.05	+40	158,000	517,700	1.19	7.47	10.68
0.84	253	聯德投資	0.435	0.43	0.425	0.425	0.43	0.425	−0.01	−48	170,000	72,400	0.15	13.93	11.74
23.40	019	太古洋行A▲	16.50	16.60	16.30	16.30	16.40	16.40	−0.10	−159	1,776,840	29,213,600	5.97	8.63	4.64
4.025	087	太古洋行B▲	2.925	2.95	2.825	2.825	2.875	2.85	−0.075	−34	920,655	2,634,551	1.04	7.49	5.34
1.12	009	電視企業	0.98	0.97	0.97	0.97	0.98	0.97	−0.01	−119	789,000	765,330	0.35	0.96	8.24
16.60	290	永安集團	11.20	11.30	11.30	11.00	11.30	11.30	+0.10	+62	2,000	22,600	4.11	10.66	0.88
5.50	020	隆豐國際	3.85	3.90	3.825	3.85	3.875	3.85	—	—	1,276,000	4,939,425	1.40	9.76	4.42
0.57	484	長江國際⬆	0.53	0.57	0.53	0.57	0.58	0.57	+0.04	+11	794,000	434,280	0.21	3.69	8.75
1.54	375	長江貿易	1.41	1.49	1.44	1.48	1.49	1.48	+0.07	+16	238,000	349,580	0.54	2.09	10.81
4.325	100	仁孚	3.30	3.325	3.275	3.25	3.275	3.275	−0.025	−140	268,000	882,900	1.19	7.16	8.65

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.67	519	寶力	0.39	0.39	0.375	0.375	0.38	0.38	−0.01	−34	380,000	137,780	0.14	—	2.61
1.65	522	ASM太平洋	1.20	1.18	1.16	1.16	1.20	1.18	−0.02	−79	8,000	9,440	0.43	5.41	8.64
1.547	043	卜蜂國際	1.05	1.05	1.04	1.03	1.05	1.04	−0.01	−125	1,506,250	1,571,650	0.38	5.86	6.18
0.55	481	中國印染	0.33	0.32	0.32	0.32	0.34	0.32	−0.01	−26	12,000	3,840	0.12	5.66	5.00
	131	卓能集團													
	115	忠捷石油									暫停買賣				
0.64	031	康力投資	0.39	0.40	0.40	0.40	0.41	0.40	+0.01	+28	10,000	3,930	0.15	4.12	—
1.50	118	大同機械	0.91	—	—	—	0.92	0.91	—		—	—	0.33	5.11	8.78
2.925	122	鱷魚恤	1.90	1.90	1.90	1.89	1.90	1.90	—	—	550,000	1,045,000	0.69	7.60	6.03
0.71	467	冠恒碩	0.33	0.345	0.33	0.33	0.33	0.33	—	—	642,980	217,410	0.12	—	—
0.88	033	依利安達	0.57	0.57	0.56	0.55	0.56	0.56	−0.01	−73	5,107,600	2,862,076	0.20	3.31	13.48
2.45	295	萬順實業	1.32	—	—	1.35	1.39	1.32	—		—	—	0.48	27.27	3.79
3.95	034	愛美高	2.625	2.875	2.70	2.85	2.875	2.85	+0.225	+7	1,319,500	3,729,313	1.04	25.91	3.51
1.15	420	福田集團	0.86	0.86	0.84	0.84	0.86	0.84	−0.02	−45	32,000	27,460	0.31	4.17	7.14
0.60	136	通用電子	0.365	0.365	0.355	0.355	0.365	0.355	−0.01	−31	90,000	32,640	0.13	3.67	—
1.956	040	金山實業	1.78	1.80	1.76	1.78	1.81	1.80	+0.02	+51	73,000	130,330	0.66	6.92	6.11
24.50	044	港機工程	23.10	23.10	22.70	22.70	22.90	22.80	−0.30	−96	76,000	1,739,880	8.30	18.15	2.94
0.17	114	興利科技	0.132	0.132	0.131	0.129	0.131	0.131	−0.001	−140	810,000	106,380	0.05	6.39	13.74
19.00	146	香港地毯	18.60	—	—	18.20	19.00	18.60	—		—	—	6.77	9.36	6.99
5.68	154	香港毛紡	4.075	4.075	4.05	4.05	4.075	4.075	—	—	39,858	161,893	1.48	4.46	7.85
1.63	047	合興集團	0.92	0.93	0.92	0.91	0.92	0.92	—	—	226,000	208,220	0.33	7.13	9.77
1.27	167	康威科技	1.11	1.11	1.10	1.10	1.12	1.11	—	—	90,000	99,300	0.40	5.87	8.60
0.97	152	新顧晃	0.78	0.78	0.76	0.76	0.77	0.77	−0.01	−97	1,295,000	997,875	0.28	97.47	5.84
3.80	172	香島印染	3.05	3.075	3.075	3.025	3.075	3.075	+0.025	+65	3,000	9,225	1.12	9.32	2.15
8.25	179	德昌電機控股	5.60	5.60	5.60	5.50	5.60	5.60	—	—	20,000	112,000	2.04	10.03	3.57
1.71	180	開達實業	1.10	1.03	0.95	0.99	1.00	1.00	−0.10	−2	284,000	282,860	0.36	14.08	4.00
2.50	141	金城工商	2.30	2.25	2.20	2.20	2.275	2.20	−0.10	−11	31,000	69,350	0.80	14.08	6.36
1.11	499	建生電子	0.95	0.96	0.93	0.92	0.93	0.93	−0.02	−57	2,282,000	2,141,540	0.34	5.86	7.53
1.17	186	梭梓集團	0.345	0.345	0.34	0.34	0.345	0.34	−0.005	−88	630,000	216,650	0.12	14.41	—
2.975	191	麗新國際	2.075	2.10	2.025	2.025	2.05	2.05	−0.025	−104	1,049,000	2,149,230	0.75	3.92	5.36
13.40	411	南順	8.40	8.40	8.25	8.25	8.35	8.30	−0.10	−105	89,000	738,050	3.02	11.38	3.14
3.00	339	麗氏國際	1.65	1.64	1.61	1.63	1.64	1.63	−0.02	−102	149,601	243,023	0.59	5.95	12.26
3.32	366	陸氏實業	1.03	1.04	1.01	1.01	1.02	1.02	−0.01	−121	760,250	779,203	0.37	1.74	13.53
9.90	212	南洋集團	6.95	—	—	6.95	7.05	6.95	—		—	—	2.53	4.47	8.63
0.908	213	樂聲電子	0.68	0.69	0.68	0.68	0.69	0.68	—	—	46,000	31,380	0.25	5.83	11.03
2.20	178	永新企業	1.46	1.45	1.45	1.42	1.45	1.45	−0.01	−146	116,000	168,200	0.53	5.33	12.41
1.14	075	彩星集團	1.02	1.05	1.03	1.04	1.05	1.05	+0.03	+23	229,000	237,970	0.38	9.96	2.85
0.183	076	寶福礦油	0.152	0.153	0.15	0.15	0.151	0.15	−0.002	−94	3,440,000	518,270	0.05	—	—
0.56	243	品質國際	0.385	0.375	0.36	0.37	0.38	0.375	−0.01	−33	582,000	216,380	0.14	1.99	5.31
0.40	523	品質國際(優)	0.335	0.34	0.335	0.335	0.345	0.34	+0.005	+42	264,666	89,660	0.12	—	14.71
3.26	229	利民實業	2.375	2.375	2.35	2.35	2.375	2.35	−0.025	−118	29,000	68,400	0.86	3.81	11.06
0.94	472	鴻運電子	0.375	0.375	0.37	0.365	0.37	0.37	−0.005	−93	242,000	89,890	0.13	5.92	8.11
1.63	234	玫瑰針織	0.78	—	—	0.76	0.80	0.78	—		—	—	0.28	16.63	3.45
10.70	236	生力啤酒	7.80	7.75	7.70	7.70	7.75	7.70	−0.10	−97	30,800	238,460	2.80	15.01	6.11
1.15	521	三泰電業	0.64	0.63	0.61	0.61	0.64	0.63	−0.01	−84	92,000	56,360	0.23	2.96	7.13
0.64	448	蓄美電器	0.61	0.62	0.60	0.61	0.63	0.61	—	—	1,458,000	894,140	0.22	4.38	4.87
1.55	081	銀發電器	1.22	1.22	1.19	1.18	1.19	1.19	−0.03	−39	158,000	188,750	0.43	9.84	6.30
17.40	250	南海紗廠	10.00	10.10	9.90	10.00	10.20	10.10	+0.10	+58	12,500	125,050	3.68	5.62	15.74
0.82	485	升岡集團	0.60	0.61	0.60	0.60	0.61	0.61	+0.01	+36	290,000	175,000	0.22	4.52	10.64
3.625	084	寶光實業	3.20	3.275	3.20	3.225	3.25	3.225	+0.025	+66	2,905,880	9,426,800	1.17	6.35	6.20
3.025	254	康勝企業	1.83	1.83	1.82	1.83	—	1.83	—	—	26,000	47,420	0.67	—	—
2.625	524	瑞英國際	2.425	2.475	2.425	2.425	2.45	2.45	+0.025	+56	1,096,000	2,660,300	0.89	12.10	3.27
0.65	500	訊科國際	0.45	0.45	0.435	0.435	0.44	0.44	−0.01	−51	3,344,000	1,469,510	0.16	7.45	9.09
1.113	094	東茗工業	0.68	0.69	0.67	0.68	0.70	0.69	+0.01	+45	1,874,000	1,277,560	0.25	4.66	6.52
4.65	458	聯亞集團	3.925	3.925	3.90	3.90	3.925	3.90	−0.025	−155	9,000	35,200	1.42	5.99	10.64
1.00	518	同得仕	0.73	0.76	0.70	0.70	0.72	0.70	−0.03	−12	194,000	139,800	0.25	3.69	8.57
7.20	272	協興針織	6.70	6.60	6.60	6.60	6.70	6.60	−0.10	−87	3,100	20,435	2.40	5.87	12.81
4.65	273	怡南集團	3.95	4.00	3.90	3.85	3.90	3.90	−0.05	−99	56,000	220,150	1.42	5.38	12.82
3.475	275	裕泰針織⬆	3.275	3.475	3.40	3.35	3.45	3.45	+0.175	+14	38,500	131,900	1.26	10.07	4.34
0.633	419	友利電訊	0.41	—	—	0.38	0.40	0.40	−0.01		—	—	0.15	6.00	—
3.821	333	偉易達集團	2.75	2.725	2.65	2.675	2.70	2.70	−0.05	−69	65,400	175,570	0.98	3.35	10.80
0.91	413	華盛國際	0.51	—	—	—	0.49	0.49	−0.02		—	—	0.18	11.34	4.06
11.80	098	南聯實業	8.50	8.60	8.50	8.50	8.55	8.50	—	—	53,600	456,000	3.09	7.75	9.41
0.59	532	王氏港建	0.51	0.50	0.50	0.50	0.51	0.50	−0.01	−62	454,250	227,058	0.18	3.40	15.00
1.67	099	王氏工業	1.48	1.48	1.46	1.46	1.47	1.46	−0.02	−91	935,000	1,370,315	0.53	4.99	10.61
2.70	294	長江製衣	2.125	—	—	2.075	—	2.125	—		—	—	0.77	4.10	12.71
0.315	298	浩生實業	0.198	0.20	0.196	0.196	0.196	0.196	−0.002	−120	950,000	187,900	0.07	5.30	10.20

運輸.倉塲

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
10.40	293	國泰航空	8.55	8.55	8.35	8.30	8.35	8.35	−0.20	−43	1,396,000	11,718,050	3.04	8.47	4.49
1.46	338	中華造船(優)	1.00	—	—	0.96	1.00	1.00	—		—	—	0.36	—	12.00
1.50	029	中華造船	0.98	0.99	0.98	0.99	1.02	0.99	+0.01	+57	88,000	86,840	0.36	9.30	4.03
5.65	119	新海康	5.35	5.55	5.55	5.35	5.50	5.50	+0.15	+25	2,000	11,100	2.00	31.81	5.46
6.75	117	亞邦航業	6.55	6.60	6.40	6.50	6.55	6.55	—	—	1,194,680	7,688,034	2.38	5.65	2.78
	207	明仁企業													
6.80	217	海南發展	4.90	4.95	4.90	4.90	4.925	4.90	—	—	140,000	689,700	1.76	5.16	8.57
4.475	332	東方海外	4.30	4.30	4.30	4.05	4.10	4.30	—	—	23,944	102,170	1.57	—	—
8.00	237	安全倉	6.70	6.85	6.70	6.75	6.80	6.80	+0.10	+42	94,000	636,100	2.48	9.61	16.91
3.55	242	信德企業	3.275	3.275	3.225	3.25	3.275	3.25	−0.025	−139	1,177,453	3,831,777	1.18	9.63	7.12
1.52	276	宇宙投資	0.132	0.129	0.128	0.125	0.128	0.128	−0.004	−26	1,460,000	187,210	0.05	—	—
21.20	095	華光航業⬆	20.00	21.20	20.50	21.00	21.10	21.10	+1.10	+13	194,724	4,089,892	7.68	6.93	—

酒店.飲食

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
4.60	105	凱聯酒店	3.10	3.175	3.10	3.15	3.175	3.15	+0.05	+39	2,598,000	8,148,850	1.15	10.85	2.85
1.57	341	大家樂	1.54	1.55	1.53	1.53	1.55	1.53	−0.01	−151	104,000	160,280	0.56	10.60	6.53
1.69	037	遠東酒店	1.05	1.04	1.03	1.03	1.04	1.04	−0.01	−125	620,000	642,140	0.38	64.20	1.91
8.25	039	富麗華	6.10	6.10	6.05	6.05	6.10	6.05	−0.05	−134	71,000	433,000	2.20	8.00	8.27
2.625	195	格蘭酒店A	1.61	1.64	1.62	1.62	1.63	1.62	+0.01	+73	869,003	1,415,225	0.59	8.62	9.88
0.43	196	格蘭酒店B	0.159	—	—	0.157	0.16	0.159	—	—	3,885	583	0.06	8.37	10.06
12.30	051	海港企業	8.20	8.30	8.25	8.25	8.30	8.25	+0.05	+74	93,000	768,750	3.00	7.95	8.85
6.65	045	大酒店	5.35	5.40	5.25	5.35	5.40	5.35	—	—	301,500	1,602,450	1.95	16.48	2.80
11.50	161	鴻福實業	11.20	—	—	—	11.40	11.20	—		—	—	4.08	—	—
6.20	422	文華東方	5.90	5.95	5.90	5.90	5.95	5.90	—	—	688,035	5,153,460	2.16	11.08	6.27
10.10	071	美麗華	6.85	7.10	6.90	7.00	7.10	7.05	+0.20	+24	866,000	6,093,450	2.57	31.77	2.41
7.80	064	新世界酒店	5.45	5.55	5.45	5.45	5.55	5.50	+0.05	+61	528,000	2,899,200	2.00	11.82	6.18
12.10	223	百樂酒店	8.50	8.50	8.50	8.30	8.50	8.50	—	—	2,000	17,000	3.09	22.86	8.12
2.775	078	富豪酒店	1.77	1.78	1.76	1.76	1.78	1.77	—	—	979,660	1,730,459	0.64	6.95	7.06
1.46	235	紅寶石	0.98	1.11	0.98	1.09	1.12	1.10	+0.12	+3	398,000	416,500	0.40	—	4.08

公用事業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
70.00	360	大東電報	69.00	—	—	67.50	68.00	68.00	−1.00		—	—	24.76	—	—
15.50	002	中華電力	13.10	13.20	13.00	13.00	13.10	13.10	—	—	698,638	9,173,199	4.77	9.11	5.15
37.75	026	中華巴士	25.90	26.20	25.70	25.80	26.00	25.90	—	—	120,400	3,121,200	9.43	24.64	2.97
15.90	032	海底隧道	13.50	13.40	13.40	13.40	13.50	13.40	−0.10	−142	47,000	629,800	4.88	8.36	10.71
21.30	003	中華煤氣▲	19.20	19.30	19.20	19.20	19.30	19.20	—	—	297,760	5,723,088	6.99	20.57	2.45
8.45	006	港燈集團▲	7.56	7.66	7.45	7.50	7.55	7.50	−0.05	−149	375,967	2,818,327	2.73	9.10	7.47
7.60	050	香港小輪	4.75	4.775	4.75	4.725	4.75	4.75	—	—	312,200	1,483,005	1.73	9.30	5.26
5.85	008	香港電訊	4.775	4.825	4.775	4.775	4.80	4.80	+0.025	+76	3,939,656	18,907,500	1.75	14.68	4.69
9.80	062	九龍巴士	7.05	7.05	7.00	7.00	7.05	7.00	−0.05	−145	47,100	330,340	2.55	10.81	6.42

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.06	188	正大國際	1.03	1.02	1.01	1.01	1.02	1.02	−0.01	−121	740,000	754,200	0.37	17.17	4.41
1.20	378	城市資源	0.57	—	—	0.51	0.57	0.57	—		—	—	0.21	—	—
1.45	513	恒和珠寶	1.29	1.30	1.28	1.28	1.29	1.28	−0.01	−138	406,000	523,160	0.47	6.82	7.03
7.65	353	牛奶國際	7.35	7.45	7.40	7.40	7.45	7.40	+0.05	+70	379,205	2,810,584	2.69	14.37	3.64
9.25	113	迪生創建	9.10	9.10	8.85	8.85	8.90	8.90	−0.20	−54	632,200	5,670,780	3.24	13.17	2.16
1.977	036	遠東投資國際	1.14	1.13	1.11	1.13	1.16	1.13	−0.01	−130	44,000	49,420	0.41	—	8.04
0.80	147	新系機構	0.67	0.69	0.67	0.66	0.67	0.67	—	—	1,962,000	1,325,280	0.24	66.34	1.48
	343	王朝機構									暫停買賣				
1.52	280	景福集團⬆	1.49	1.52	1.49	1.49	1.50	1.50	+0.01	+71	3,394,000	5,092,150	0.55	7.87	5.33
19.50	066	連卡佛A	12.70	12.60	12.50	12.50	12.60	12.50	−0.20	−83	13,330	166,693	4.55	8.06	6.24
1.80	192	連卡佛B	1.24	—	—	—	1.26	1.24	—		—	—	0.45	8.00	6.29
10.60	067	立興	8.50	8.55	8.40	8.50	8.60	8.55	+0.05	+75	24,440	208,502	3.11	4.37	17.55
	204	NewsCorp													
1.40	018	東方報業	1.02	1.06	1.02	1.06	1.07	1.06	+0.04	+19	570,000	595,120	0.39	7.54	8.48
6.15	080	邵氏公司	4.70	4.75	4.625	4.625	4.65	4.65	−0.05	−117	190,000	893,525	1.69	9.66	5.80
8.15	241	瑞興百貨	6.10	6.05	5.95	5.95	6.00	5.95	−0.15	−39	22,000	132,500	2.17	14.12	6.05
124.00	244	先施	84.00	84.50	82.00	82.00	83.00	82.50	−1.50	−71	25,000	2,074,750	30.04	39.09	1.82
3.35	233	星島集團	1.97	2.025	1.98	2.00	2.025	2.025	+0.055	+26	368,400	738,060	0.74	6.15	4.94
0.86	417	謝瑞麟	0.54	0.54	0.52	0.52	0.53	0.53	−0.01	−68	1,953,000	1,035,040	0.19	3.88	15.08
0.89	279	東方紅	0.65	0.65	0.65	0.64	0.65	0.65	—	—	1,756,000	1,141,400	0.24	6.76	8.45
13.20	511	電視廣播	8.60	8.60	8.60	8.40	8.55	8.55	−0.05	−161	2,000	17,200	3.11	11.03	8.19
9.50	289	永安公司	7.45	7.50	7.35	7.40	7.45	7.40	−0.05	−147	225,000	1,665,400	2.69	16.18	3.24
2.025	292	八百半香港	1.66	1.68	1.68	1.68	1.70	1.68	+0.02	+49	50,000	84,000	0.61	14.33	4.46

建築.地產

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.505	373	聯合海外	0.89	0.89	0.88	0.88	0.89	0.88	−0.01	−109	2,508,600	2,214,990	0.32	3.36	7.11
4.05	056	聯合地產	2.725	2.725	2.70	2.70	2.725	2.70	−0.025	−128	338,685	919,545	0.98	3.40	5.19
4.30	101	淘大置業	3.275	3.25	3.175	3.175	3.20	3.175	−0.10	−25	2,410,764	7,731,457	1.16	10.84	7.24
	022	亞細安									暫停買賣				
2.475	134	Beazer Asia	2.40	2.425	2.425	2.425	2.45	2.425	+0.025	+55	94,000	227,950	0.88	8.09	3.71
1.70	506	海嘉實業	1.55	1.55	1.50	1.52	1.54	1.52	−0.03	−65	306,000	466,820	0.55	9.34	4.61
2.575	268	奔達國際	1.81	1.87	1.78	1.78	1.79	1.79	−0.02	−111	14,219,200	25,794,994	0.65	1.24	64.49
0.80	108	建榮國際	0.53	0.53	0.52	0.51	0.52	0.52	−0.01	−66	252,000	133,360	0.19	—	—
2.30	206	國泰城市	1.55	1.70	1.56	1.70	1.67	1.70	+0.15	+6	232,000	371,620	0.62	7.40	7.05
2.475	355	世紀城市	1.78	1.84	1.79	1.81	1.82	1.81	+0.03	+35	3,243,000	5,893,280	0.66	7.29	7.07
11.60	001	長江實業	9.35	9.35	9.20	9.20	9.25	9.25	−0.10	−115	4,358,000	40,459,900	3.37	9.73	3.36
3.90	112	至林置業	3.40	3.30	3.275	3.25	3.40	3.275	−0.125	−19	8,000	26,300	1.19	4.53	3.05
0.02	580	中英商業發展權	0.01	0.01	0.01	—	0.01	0.01	—		2,124,000	21,240	0.00	—	—
3.05	130	中泰保險	1.01	1.02	1.01	1.01	1.02	1.02	+0.01	+60	2,228,240	2,266,772	0.37	3.79	4.71
3.50	127	遠人置業	2.10	2.15	2.10	2.125	2.15	2.125	+0.025	+50	6,240,000	13,320,400	0.77	10.90	4.24
0.68	216	建業實業⬆	0.61	0.68	0.62	0.66	0.68	0.66	+0.05	+10	6,176,000	3,994,000	0.24	5.96	9.85
3.95	120	西海地產1000	3.35	—	—	3.30	—	3.35					1.22	—	—
4.00	125	西海地產2000	3.60	3.70	3.60	3.60	3.70	3.70	+0.10	+27	6,000	22,200	1.35	30.35	—
1.70	126	怡東地產	1.36	—	—	—	1.36	1.36	—		—	—	0.50	1.51	—
1.16	156	高日發展	0.78	0.76	0.75	0.75	0.76	0.76	−0.02	−34	1,764,000	1,348,580	0.28	40.21	3.95
1.93	128	安寧企業	1.23	1.22	1.21	1.21	1.22	1.22	−0.01	−136	80,000	97,580	0.44	6.71	9.84
1.21	035	遠東發展	0.72	0.72	0.71	0.71	0.73	0.72	—	—	412,536	295,103	0.26	13.02	4.17
	132	第一城市									暫停買賣				
1.62	135	第一慧南	1.17	1.17	1.17	1.16	1.17	1.17	—	—	20,000	23,400	0.43	12.54	14.53
	124	帝權國際									暫停買賣				
1.22	140	金山地產	0.75	0.76	0.74	0.74	0.75	0.75	—	—	920,000	689,660	0.27	—	—
2.95	361	多致利	2.925	—	—	—	2.95	2.925			—	—	1.06	8.78	—
4.225	041	鷹君	3.875	3.925	3.825	3.825	3.85	3.85	−0.025	−153	1,162,000	4,490,350	1.40	11.18	3.25
1.158	270	粵海投資	1.03	1.04	1.02	1.02	1.04	1.03	—	—	220,000	226,900	0.37	—	0.36
6.75	010	恒隆	5.20	5.20	5.10	5.10	5.15	5.15	−0.05	−124	1,451,000	7,476,300	1.87	6.27	7.19
3.65	052	夏利文	2.725	—	—	2.70	2.75	2.725	—		—	—	0.99	7.66	10.11
2.375	097	恒基發展	1.87	1.87	1.85	1.85	1.86	1.85	−0.02	−115	2,940,692	5,477,016	0.67	6.91	7.57
7.15	012	恒基地產	5.60	5.70	5.60	5.60	5.65	5.60	—	—	2,891,500	16,309,500	2.04	9.02	4.40
15.30	157	協成行	16.00	15.10	15.10	15.10	15.50	15.10	+0.10	+72	2,000	30,200	5.50	24.04	1.19
12.70	007	置地	9.00	9.10	8.95	8.90	8.95	8.95	−0.05	−163	3,737,714	33,669,656	3.26	18.53	26.93
0.53	149	港澳發展	0.31	0.315	0.305	0.305	0.31	0.31	—		1,315,004	405,801	0.11	14.83	12.87
6.45	049	置業信託A	4.875	4.925	4.875	4.90	4.95	4.90	+0.025	+77	428,102	2,103,164	1.78	8.03	8.02
1.24	153	置業信託B	0.93	0.90	0.90	0.91	0.92	0.91	−0.02	−56	51,127	45,458	0.38	−7.46	6.47
3.175	480	香港興業	2.575	2.60	2.55	2.55	2.60	2.575	—	—	1,673,200	4,310,850	0.94	5.28	3.88
1.05	159	河聯投資	0.95	0.98	0.95	0.95	0.96	0.96	+0.01	+54	266,000	256,400	0.35	4.80	15.62
1.373	160	漢國置業	1.22	1.22	1.20	1.20	1.21	1.21	−0.01	−134	1,690,400	2,045,610	0.44	4.21	6.39
3.325	054	合和實業	2.90	2.975	2.875	2.90	2.95	2.90	—	—	1,252,500	3,654,850	1.06	8.53	7.59
	352	合和實業(優)													
4.725	055	新昌集團	4.10	4.125	4.05	4.075	4.10	4.075	−0.025	−158	3,466,192	14,188,503	1.48	1.97	8.83
1.20	164	惠泰置業	0.90	0.91	0.89	0.90	0.92	0.91	+0.01	+52	2,890,000	2,606,500	0.33	19.20	5.76
1.74	014	希慎興業	1.37	1.37	1.37	1.37	1.38	1.37	—	—	10,645,000	14,583,650	0.50	19.66	5.47
1.63	165	明輝發展	1.24	1.28	1.25	1.25	1.27	1.27	+0.03	+30	2,206,600	2,730,358	0.46	36.39	4.72
3.90	171	國際置業	3.80	3.80	3.80	3.70	3.80	3.80	—	—	4,000	15,200	1.38	4.01	4.21
1.06	173	嘉華國際	0.88	0.87	0.86	0.86	0.88	0.87	−0.01	−108	541,380	470,774	0.32	17.06	2.29
2.70	181	啟明	2.55	2.55	2.55	2.55	2.55	2.55	—	—	12,000	30,600	0.93	3.95	7.84
2.90	184	激成投資	1.86	1.86	1.78	1.79	1.80	1.79	−0.07	−17	354,000	637,400	0.65	2.35	5.03
0.40	185	建煌新記	0.29	0.28	0.28	0.28	0.29	0.28	−0.01	−22	95,733	26,753	0.10	—	—
5.75	190	熊谷組	3.50	3.725	3.55	3.70	3.725	3.70	+0.20	+12	3,157,000	11,596,925	1.35	9.30	6.65
1190.00	189	廣生行	1155.00	1165.00	1135.00	1135.00	1140.00	1135.00	−20.00	−75	1,635	1,876,650	413.22	13.49	2.82
2.425	063	LET Pacific	2.30	2.325	2.275	2.30	2.35	2.325	+0.025	+53	358,700	827,716	0.85	26.82	0.86
1.93	488	麗新發展	1.31	1.31	1.27	1.28	1.29	1.28	−0.03	−49	947,136	1,220,032	0.47	5.43	3.12
0.86	484	麗新發展(優)	0.83	0.83	0.83	0.83	0.84	0.83	—	—	150,000	124,500	0.30	—	12.12
3.20	068	利興發展	2.625	2.625	2.60	2.60	2.65	2.60	−0.025	−125	92,000	239,825	0.95	2.73	6.16
	198	大富地產									暫停買賣				
0.425	201	華大地產	0.395	0.40	0.38	0.385	0.39	0.39	−0.005	−99	1,971,500	771,302	0.14	88.64	—
0.37	202	萬年置業	0.285	0.27	0.27	0.27	0.285	0.27	−0.015	−5	20,000	5,400	0.10	65.85	3.70
64.00	158	萬邦投資	44.50	44.50	44.50	43.75	44.50	44.50	—	—	1,000	44,500	16.20	11.19	4.94
15.80	017	新世界發展	11.60	11.70	11.50	11.50	11.60	11.60	—	—	2,122,827	24,644,108	4.22	11.72	4.57
1.46	219	鴻昌國際	1.12	1.15	1.10	1.12	1.13	1.12	—	—	400,000	446,100	0.41	25.45	—
5.00	220	晉利地產	4.90	4.90	4.90	4.90	4.975	4.90	—	—	14,200	69,550	1.78	14.67	2.45
4.15	073	百利保	2.875	2.875	2.875	2.875	2.90	2.875	—	—	276,000	793,500	1.05	8.27	5.57
2.45	163	華胤聖國際	2.05	2.10	2.10	2.10	2.15	2.10	+0.05	+29	20,000	42,000	0.76	3.36	14.28
1.75	074	保華集團	1.07	1.10	1.07	1.09	1.10	1.09	+0.02	+34	5,690,000	6,184,620	0.40	2.69	2.39
4.00	225	博富臨	3.375	3.35	3.35	3.30	3.35	3.35	−0.025	−142	16,420	54,965	1.22	18.81	2.39
8.35	077	聯邦地產A2000	6.40	—	—	6.25	—	6.40	—		—	—	2.33	—	—
8.50	232	聯邦地產A5000	6.35	6.40	6.35	6.35	6.40	6.35	—	—	75,000	476,500	2.31	8.87	8.58
1.66	228	聯邦地產B	1.24	—	—	1.21	1.24	1.24	—	—	1,375	1,581	0.45	8.67	8.79
5.50	231	富利國際	4.80	—	—	—	4.80	4.80	—		—	—	1.75	262.30	0.28
0.93	281	川河集團	0.57	0.57	0.56	0.56	0.57	0.57	—	—	991,234	561,729	0.21	16.33	9.09
0.81	238	森滿合	0.74	0.76	0.75	0.75	0.76	0.75	+0.01	+48	340,000	255,300	0.27	10.25	2.00
3.50	252	華信地產	3.025	3.425	3.10	3.30	3.375	3.375	+0.35	+4	1,974,400	6,598,280	1.23	16.88	4.15
3.125	251	爪哇控股	2.275	2.275	2.225	2.225	2.25	2.25	−0.025	−112	164,000	368,050	0.82	3.77	6.66
1.62	240	海裕實業	1.58	1.61	1.55	1.56	1.58	1.58	—	—	181,000	285,380	0.58	9.04	5.38
16.00	016	新鴻基地產	12.30	12.40	12.10	12.10	12.20	12.10	−0.20	−82	1,780,696	21,726,140	4.41	9.03	5.46
0.225	588	順豪($0.30)	0.176	0.179	0.167	0.167	0.168	0.167	−0.009	−7	1,680,000	291,190	0.06	—	—
	592	順豪($0.60)													
0.69	509	瑞安建業	0.65	0.65	0.64	0.65	0.66	0.65	—	—	1,229,200	797,324	0.24	5.22	9.22
2.50	082	瑞安集團	2.30	2.325	2.30	2.30	2.325	2.30	—	—	409,000	940,750	0.84	17.37	1.30
2.75	412	順豪投資	2.30	2.40	2.325	2.375	2.40	2.40	+0.10	+17	257,773	604,323	0.87	6.50	4.58
	263	順豪物業													
2.425	245	星港地產	1.91	—	—	1.90	—	1.91	—		—	—	0.70	6.69	—
0.81	083	信和置業	0.51	0.52	0.50	0.50	0.51	0.50	−0.01	−62	6,200,276	3,139,220	0.18	8.17	3.38
0.76	247	信和地產	0.485	0.465	0.475	0.475	0.48	0.475	−0.01	−60	2,832,000	1,354,175	0.17	2.96	3.77
12.20	085	大新	11.40	11.40	11.30	11.20	11.40	11.30	−0.10	−130	14,000	158,300	4.11	27.66	5.31
	257	新安置業													
6.00	088	大昌地產	4.325	4.375	4.275	4.275	4.30	4.30	−0.025	−162	756,750	3,261,063	1.57	3.66	8.13
4.386	089	大生地產▲	4.025	4.05	4.00	3.975	4.00	4.00	−0.025	−157	212,240	853,979	1.46	30.05	2.63
3.55	090	東盛國際▲	2.16	2.225	2.175	2.175	2.20	2.175	+0.015	+69	985,301	2,167,224	0.79	4.31	9.51
0.96	091	德榮建築	0.71	0.70	0.66	0.67	0.68	0.67	−0.04	−4	146,000	98,280	0.24	—	—
2.975	277	太興置業	2.50	2.525	2.50	2.50	2.525	2.525	+0.025	+56	26,000	65,450	0.92	92.49	1.19
1.16	269	大寶國際⬆	1.15	1.16	1.13	1.15	1.17	1.16	+0.01	+63	590,000	672,350	0.42	82.86	—
1.43	028	天安中國	0.71	0.78	0.71	0.76	0.78	0.77	+0.06	+8	1,978,000	1,470,040	0.26	19.85	2.60
1.55	579	天德地產	1.32	1.34	1.34	1.32	1.34	1.34	+0.02	+41	42,200	55,821	0.49	6.83	1.67
0.79	267	泰富發展	0.67	0.69	0.67	0.68	0.69	0.68	+0.01	+42	836,192	570,919	0.25	11.37	4.41
	278	基厦置業													
5.25	283	偉益置業	4.90	5.00	4.90	4.90	5.00	4.90	—	—	18,000	89,000	1.78	15.94	4.29
11.36	004	九龍倉	8.30	8.35	8.20	8.20	8.25	8.25	−0.05	−160	2,132,365	17,666,820	3.00	13.98	4.52
1.96	287	永發置業	1.80	1.78	1.78	1.78	—	1.78	−0.02	−110	2,000	3,560	0.65	6.79	4.49
0.27	288	永鴻基	0.156	0.158	0.158	—	0.158	0.156	—	—	150,000	23,700	0.06	222.86	—
4.85	291	永達利	3.00	3.05	3.00	3.025	3.10	3.05	+0.05	+36	40,000	121,260	1.11	—	—
1.445	260	輝煌太平洋	0.95	0.95	0.93	0.93	0.94	0.93	−0.02	−57	218,250	204,410	0.34	2.40	9.77
3.35	193	慶屋國際	2.30	2.30	2.30	2.20	2.30	2.30	—	—	12,000	27,600	0.84	17.68	3.04
1.54	296	裕興建築	1.50	1.50	1.50	1.50	1.52	1.50	—	—	14,000	21,000	0.55	39.16	—

其他

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
24.30	342	FAI	24.00	—	—	—	24.40	24.00	—		—	—	8.74	—	—
12.20	162	虎豹	11.20	—	—	11.20	—	11.20	—		—	—	4.08	—	—
17.00	170	工業投資	16.00	16.00	15.80	16.00	16.10	16.00	—	—	14,934	236,297	5.83	5.14	2.50
0.627	200	新澤國際	0.475	0.48	0.465	0.46	0.48	0.465	−0.01	−57	222,050	104,042	0.17	−160.34	1.96
	255	TDM Berhad													

財經廣場
錢璐主編

近期樓市全面復甦 住宅回報率達十厘
明年本港股市可見四千

市場人士分析：目前樓宇的回報率相當高，商業舖位的回報率超過十厘，而住宅單位則達十厘，寫字樓則為八厘。

經過了九月份地產發展商一連串的「試盤」後，已顯示出了目前本港的地產市道已告復甦，而中小型住宅樓市，更是全面回升，不再受到「六四」事件的陰影所影響。

一項未經統計的數字顯示出：目前的中小型住宅樓價，已經在「六四」下跌後，回升了百分之十五，若以「六四」事件影響而導致其下跌百分之二十計，則目前的水位，與「六四」前的最高峯，只相差百分之五左右而已。

目前，物業的回報率較之股市的回報率為佳。地產物業的回報率，一般上來講，也可以達到十厘的水位，但是股市中的恒生指數成分股，平均之回報率只為五厘左右而已。

目前股市中的股票，因為本港股市本身在折讓率，一般而言也達到百分之十左右，而估計明年年底將可以上升至只為百分之三十的折讓率。換句話說，明年之股市將有三成的升幅出現。

市場分析：股市之回報率回升較之地產樓價之偏低「派比例為大。

八七年股災之後，全球的股票市場亦已見回升上去股災前的水平，只有本港仍舊裹足不前，跟不上大隊。

然而，在這個時候，地產已率先復甦，所以，走勢在短短的兩三個月內，價值回復上去一個較佳水平，而且在供求關係的影響下，其交投極為活躍，較之股市為佳。

當然，地產與股市之間的關係，乃是相輔相承，互相有所影響，因而，股市興旺時，地產立刻見有好表現，而地產活躍的話，則股市自然亦會活躍起來。

市場人士由於看見地產市道已經復甦，因而，使有一些股市中人認為明年本港股市可以升上去「四〇〇〇」的水位，這自然是一個相當樂觀而又是有信心的看法，不過，會否真個的可以躍升上去「四〇〇〇」的水位，便要看明年的整體經濟的發展了。

寸金尺土，本港樓市又有得玩。

十月是個好日子

無外秋風秋雨，雨滴滿楓杆，是愁思的秋日，是愁思的十月。

十月本來是一個好日子，是一個高興歡樂的日子，無奈這麽的秋風秋雨，確是好不惱煞了人。

艷陽的十月，七十多年前的十月十日，推翻了滿清的統治，中國人站起來。

艷陽的十月，四十年前的十月一日，毛伯伯在天安門懷恩手高呼，中國人民站起來。

中國人雖然是多災多難，不過，較之越南人已經幸福得多了。

中國也有逃亡潮，二十年代至四十年代的逃亡，是賣豬仔到南洋去，捱得住的，如今多已是富甲一方的巨富，當然捱不住客死異鄉的也大有人在。

六十年代也有逃亡潮，跑來本港，一山之隔，總算是有路可行。

香港並非將所有的大門也關上了。若不見梧桐山之鐵絲網又何曾真正地擱得住逃亡之心；而鯉魚門的巨浪，又何曾擋得住強截越南人的木船。

香港既沒有關上大門，而別人也不應向香港關上大門。

無論是政治的大門，或是經濟上的大門，也不應該向香港人關上。

香港的安定，繁榮乃是由自己創造出來，然而，也需要世界上的其他經濟強國的幫助支持。如果沒有了美國，沒有了中國大陸及日本這些經濟伙伴，相信香港今天，仍只停留在西環岸邊用草蓆晒咸魚的時代。

四海之內，皆兄弟也！我們承認別人是兄弟；別人也同樣承認我們是兄弟。

百家言 ●諸子儀

大市步入消化期 藍籌回順唔算奇

市況牛皮，日間幾番上落，結果都單，恒指低調十一點，有七億零交易，只係個別發展，基金貨盤表現未有隊形上落，總走勢得個悶字，目前上升股，全面性在消化中。

×　×　×

怡和，置地整日表現無乜氣候，上落一位之面，「太A」十六元四毫，有大寨巴派現身派貨，但非拋售性出貨，故此收市時未有進一步下挫，微跌一毫。

華航牌下有炒味 國泰城市又養肥

二十四橋 $$$ 陳喬 $$$

×　×　×

「電訊」尾盤牌下突然有大交易，有單一百零三千股紮板，四元八落受落，敵客買家縮窒，午後行情陷悶局，四元八落水位頭升無少，結果實華計數殺失二仙半。

×　×　×

「華航」牌下炒鱷人頭湧湧，三扒兩撥衝破廿元關，中段二十元七八毫子水位，不時有大沊巴閉捽，由於街外貨疏，轉眼間，廿一元高位亦清一色買盤，收市時掃清廿一元一毫，急升一元一毫，全日有十九萬四千股交易，有炒濶況為此敗進甚多，但炒乜就有人知。

×　×　×

「國泰城市」牌下無風三尺浪，莊家親自下廚，經過四五回合，單係尾廿分鐘，每單交易中逐斗零砌高，睇到同路鋸窩個服宇，牢一元七毫掃清收市，升斗半。那邊廂其兩條窩輪照例水漲船高，八九年輪兩毫四掃晒升斗零，九四年輪四毫零半仙買家殺伍收市時唔肯離場，升四仙，幾味重。

蔡老板進軍印尼 小生詹謂有可為

五湖四海 高眺

蔡老闆多次「遠征」「印尼」，已有收穫而回，在最近一次股東大會，蔡老板已向老記披露大計，謂海裕將會投資印尼之上市公司，相信有關內容，短期內便會公佈。

蔡老闆風塵僕僕了，但係印尼華僑，對於印尼之投資氣候，當然反應最快，年前已開始視察機會，今次公開披露計劃，乃水到渠成之表徵也。

小生店最近去考察過印尼市場，但之心得，認為此市場有可為，由於資源（包括石油、礦產、木材等）相當豐富，正值經濟起飛，有關資源業務盈利前景甚佳，是以當地股市亦出現近年之壯旺局面。

印尼能否起飛，除了國際大氣候和平穩定外，印尼之政治穩定性就甚具關鍵，側聞現總統已準備角逐連任，如無意外，印尼可繼續現時運作，政治，經濟各個環節續有發展。

蔡老闆對印尼之酒店商業看好之外，對當地之製造業就甚為看好，依高眺估計，海裕收購當地上市製造業公司股權機會頗大，海裕之股東，可藉此分享印尼之經濟成長，對海裕應有利好刺激。

肥仔山則屬意泰國市場，蓋黃氏家族在泰國擁有大量土地儲備，屬於地頭虫，所以寶光擇泰國而卻印尼，可謂各自揸「地盤」。肥仔山已明言不會在港搞地產而選擇在泰國，出要係本身有條件？

指數難推上

策略 ●甘前

昨日股市又是一次先揚後挫，成交縮減，顯示藍籌股到了目前之水位，頗有步履維艱之感。基金部分有回吐，只宜小注怡情。大熱藍籌等回一回再看，二、三綫股則個別領風騷。例如昨日就升了建業，收六角六仙，升五仙，收市後還掃清六角七仙之沽家，十分強勁。此股不欄過去曾介紹，過戶收息至今已漲了近三成。

孫福記招股大大成功，首受其惠者為建業股、新昌、熊谷組都已升起，但似乎大家忘記孫福記之大股東乃鷹君羅氏家族。鷹君昨收三元八角半，跌二仙半，已具綫吸條件，可以慢慢留意。

第一太平大揸大，收一元五角六仙，升三仙。振記猛沽，但詹記就狂入，成交大增，鬥得甚為激烈。一元五角三仙就底綫，一元五角八仙是阻力，過得此關，將有睇頭。

先斬後奏……須得起有魄力

計中計 ●謝沁

「先斬後奏」雖是權宜之計，可是，在如今商業競爭得這麽厲害的時代中，如果事事仍是那麽慢吞吞的等待批示，才去進行的話，那麽，便可能會失去了成功的機會。

雖然，時代在不斷地進步中，然而，仍有不少機構的組織，一如往日一樣，一層一層地萬事也須請示。下級請示上級，上級再請示上級，然後，上級的上級批示下來給上級，再由上級批示下來給下級，這麽的一級一級地走上走落，多麽的費時失事。

有時候一件公文這麽的走上走落要三四個月才可以批示下來，若是救命的話，便早已有命。

曾有着這麽的一回事。有一個要員，當然不是常時得令的要員，而是曾經是當時得令的要員，只不過，如今已是失勢。這位要員患嚴重的胃病，經醫生會診後，認為立刻要洗胃或是換胃。於是也，院方的負責人便向上級請示，因為此公雖然失勢，但係是要員，舉凡是這麽的高級人員之一切，也須向上級請示，因為若是出了什麽差錯，誰也負不了責任。

地方向省級請示，省級也作不了主，便向中央請示，公文抵達中央後，又要頭頭們開會，然後再批出以換胃為主，洗胃為次。

要換胃，當然是要徵求胃，這麽的一徵求又是兩三個月，還是徵集不來，於是便只好作第二步之工作——洗胃，可是當院方獲得通知替這一個要員洗胃時，這一個要員早在一個月前入土為安了。

這便是一級請示一級，走上走落所造成的惡果的真實例子。

如果院方本身有權自己處理，或是院方的負責是一個有魄力的人，肯負責任的人，肯預飛，那麽，應該採用「先斬後奏」的計策，行替這一個要員洗胃以確保其在目前的一段日子中的安全，然後請示上級進行換胃。那麽，這一位要員，便不會任死。

事實上，要做到「先斬後奏」，有一個先決的條件，便是運用此計策之人，是一個有氣魄、預得起的人才行。

奔達走勢見反覆 合和大寶頻頻郁

地王輝手記

週一大市反牛皮個軟，成交進一步退縮，投資者意興闌珊，在戒嚴令、軍隊槍尖，刻意粉飾太平下，中國「熱烈」渡過四十年國慶，從國際間，海外子民的反應，今年國慶反映出民心如何，相信中國領導人心裏有數，大市仍受政治困擾，恒指全日下跌十一點五五，以二七四六點七〇收市，成交額退至七億四千七百多萬元。

昨日大藍籌買家雖然極力支撐，可惜勢減磅，呢人亦唔少，頂頂吓都頂唔順，「長實」跌一毛，「和黃」跟到買，「港燈」跌斗零，「嘉宏」除息升「斗零」，沉悶加有釋，講乜都引唔起股民興趣。

「合和」近來有人玩遊戲，昨早一度內二皮九掃到二個九毛七仙半，引來鬼咁多跟風客，下晝唔止打回原形，一度重低過二皮九，仲「輪」跌咗一個仙，又係沈悶加有雞為「熊谷組」升咗兩粒飾，買家跟到玩遊戲。

「柏記」掛頭牌買入，冇乜人敢胡亂沾手，「奔達」傳出有財團收購，昨早似生蝦咁跳，連升六七個價位，聯乘好似冇嘢一樣，「詹記」則全日沽出，沽到一個七毛九仍然有貨供應，「里昂」息搶貨獲又試太無淡情，「泰系」「愛美高」資產估值只值八個幾，仍然吸引不少搶場客，個市雖然唔爭氣，但都有「大寶地產」昨日出現大蟻對盤，「國際」後市贏咗，由一個毛二拉上到一個二毛六，仲「熊谷組」就有起咗，三仙四收市，不過唔收市有買家，散家亦參加玩遊戲。

「奔達」夠升二毛半子，看來值得一搶，其餘「保華」亦升兩個仙，只有「中娛」升一個仙。

亞洲證券出手闊綽 送紅股及華置股份

股海風雲 ●郭楓

亞洲證券有限公司在八九年六月卅日為止之半年內，有未經審核稅後綜合純利一億三千八百〇三萬元，和八八年度同期的九千五百〇六萬元相比較，增長百分之四十五。平均每股盈利，由廿四點三仙增至卅五點三仙，增幅相同。

值得注意者，是亞證期內的盈利，有非經常性成份。去年上半年盈利中，有六千六百八十萬元來自出售華光大廈百分之五十的權益，若減除此項，盈利便只有二千八百二十六萬元。而今年上半年的盈利之中，有六千六百五十萬元是來自出售一億一千二百萬股華人置業的利潤；若減除此項，是期盈利便只有七千一百五十二萬元。

不過，以經常性盈利計，今年上半年比去年同期增長百分之一百五十三，平均每股亦有十九點二仙，可算不俗，說起來，亞證和華置可算「有緣」。初期爭購戰失敗，人們以為韋理會被劉氏兄弟「說殘」，因為大比率頻頻供股，已經難以招架。但韋理亦為個中高手，在股災之前已以高價出售一批華置，減低了股災中的損失。去年華置供股時韋理又與供如儀，而且加購認股證。今年三月，又成功地以三元一角配售一億一千二百萬股；不數月，六、四事件令港股大跌，華置跌幅更大。所以，亞證大有可能以低價吸購。

這一次亞證的宣佈頗有特色，中期息三仙和去年同期一樣，又十送一紅股。在宣佈中期業績時送股，頗為罕見。此外又送出華置股票，每持有一千股亞證送華置四十股；以近價二元一角七五計，值八十七元。所以，每持一千股亞證相當於有股息一百一十七元，頗為不俗。此次亞證共送出一千五百六十四萬股華置。

亞證目前處境甚佳，華置盈利展望上升，「紅山半島」第一期又異常暢銷，盈利將很豐厚。在澳洲的附屬公司又站穩腳跟，預料可在短期之內取得盈利。以經常性盈利而言，亞證全年每股約三十六仙（假設紅山花園盈利未及入賬）。以近價二元五角計，PE約為七倍。加上作風良好，有希望在不久將來重上今年二元八角半的高價。

是日也：遠洋引導
如有雷同純屬巧合

鱷 ●宗子

阿森雖然是有力證人之一，然而，要徹底對今次之造假賬事件水落石出，禍煳繩之於法的話，還有一個關鍵人物，便是公司的會計經理。

因為這是一個小人物，所以，警方初時疏忽了這一個人，而待至阿森料為警方證人時，覺察出這位會計經理頗為重要時，他即請了病假。

會計經理朱達華的家人正在加拿大坐移民「監」，他所為「太空人」，所以，警方人員若是未能在公司及住宅找着他的話，根本上就無法可以找得到他。

追尋不獲，警方乃透過了國際刑警在加拿大那邊去尋找朱達華。

雖然，朱達華說到加拿大去養病。經過了一番手續，「請」了他回來。

朱達華初時仍十分不合作，然而，警方與其取得協議，說是不妨礙他與家人之移民，朱達華才合作得多了。

立興靈活運用資金 盈利可觀派息甚佳

底牌 ●藍苑

近年來「立興」的交投不太活躍，然而，今年的業績卻相當不差，截至三月底之年度營業額，達到五億一千九百萬元，較之上年度的四億七千二百萬元，大為增加。其盈利方面，今年乃為一億一千零三十萬元，而上年度只為六千九百八十萬元，今年之增幅將達一倍。今年三月底，「立興」的資立賬面值為四億一千五百萬元，每股為七元三角六仙。

「立興」在八十年代初期出售物業後，專往鐘表總代理與製造業務之後，經常靈活地運用手上的資金進行投資，有時投資所需，有時投資本港及美國證券，因而，這些年來亦相見有利。

「立興」用於鐘表製造與總代理方面的業務資金，約為一億二千萬元左右，而去年卻帶來了稅前純利七千萬元，以P/E六倍計算，相當不錯。

「立興」的資產實值約為六億五千萬元，每股為十一元五角左右。而手上之現金及銀行存款為三億六千七百萬元，短線投資之港股為六千七百萬元，長線投資之港股為三百五十萬元，這些資金，隨時可以成為作現金調動，進行其他有利的投資。

每年「立興」派發十分慷慨，除了股息外，也有紅利派發，今年每股紅利派一元一角。

香港股市行情表(二)

普通股指數：1639.58	−6.08				
恒生指數：2,746.70	−11.55	香港指數：1810.94	−7.59		
恒生分類指數：		香港分類指數：			
金　融：1,763.87	−2.80	金　融：1441.11	−2.48		
公　用：3,130.66	+5.38	公　用：1450.40	+2.49		
地　產：4,586.86	−32.70	地　產：2527.88	−18.53		
工　商：2,641.15	−18.89	綜　合：2069.14	−17.76		
成交股份：334	下跌股份：166	工　業：2108.78	−11.03		
上升股份：78	無變股份：90	酒　店：1997.02	+13.90		

十大成交金額

公司名稱	金額
長江實業	40,459,900
置　地	33,669,656
太古洋行A	29,213,600
恒生銀行	27,893,276
奔達國際	25,794,994
新世界發展	24,644,108
匯豐銀行	24,487,584
新鴻基地產	21,725,140
香港電訊	18,907,500
和記黃埔	18,383,350

十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc	25,802,750
愛美高W90	20,466,000
奔達國際	14,219,200
希慎興業	10,645,000
華人置業W93	10,450,000
Hale Corp	9,480,000
華人置業	6,240,000
麗新發展W94	6,234,331
信和置業	6,200,276
建業實業	6,176,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
紀德置業	0.780	+14.70
紅寶石	1.100	+12.24
華信地產	3.375	+11.57
國泰城市	1.700	+9.67
愛美高	2.850	+8.57
天安中國	0.770	+8.45
建業實業	0.660	+8.19
長江國際	0.570	+7.54
熊谷組	3.700	+5.71
華光航業	21.100	+5.50

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
開達實業	1.000	−9.09
德榮建築	0.670	−5.63
萬年置業	0.270	−5.26
順豪($0.30)	0.167	−5.11
金城工商	2.200	−4.34
同得仕	0.700	−4.11
激成投資	1.790	−3.76
至祥置業	3.275	−3.67
建煌新記	0.280	−3.44
淘大置業	3.175	−3.05

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
國泰城市W89	0.240	+26.31
國泰城市W94	0.405	+10.95
天安中國W90	0.143	+8.33
順豪投資W91	0.400	+5.26
海裕實業W95	0.660	+3.12
大酒店W92	2.000	+3.09
愛美高W90	0.142	+2.15
美麗華W90	1.900	+2.15
愛美高W94	0.310	+1.63
大寶國際W92	0.234	+0.42

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
遠生實業W90	0.030	−6.25
遠生實業W02	0.037	−5.12
宇宙投資W91	0.058	−4.91
欣瑟鱷魚恤W90	0.310	−4.61
金山實業W91	0.320	−4.47
格蘭酒店W91	0.470	−4.08
港澳發展W89	0.073	−3.94
泰盛國際W91	0.510	−3.77
東方海外W90	2.550	−3.77
惠泰置業W93	0.260	−3.70

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.36	0.217	0.219	0.212	0.212	−0.005	−47	5,574,840	76.45	1.55
470	聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.36	0.275	0.28	0.27	0.27	−0.005	−69	1,640,968	82.44	1.61
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	0.96	—	—	0.96	—	—	6,165	33.43	3.60
462	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	1.01	1.00	0.98	0.98	−0.030	−28	101,232	34.11	3.62
475	實　力	01/07/88−30/06/91	2.58									
285	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.48	0.61	0.61	0.61	0.60	−0.010	−80	50,000	61.58	4.08
144	奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.31	0.81	0.85	0.79	0.80	−0.010	−101	2,794,000	6.64	1.91
111	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
415	國泰城市	11/05/87−31/12/89	1.50	0.19	0.242	0.194	0.24	+0.05	+1	4,364,000	2.35	1.74
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.365	0.41	0.37	0.405	+0.04	+5	810,000	41.47	2.40
461	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	0.89	0.91	0.89	0.89	—	—	1,015,000	32.04	2.39
502	卓能集團	03/08/88−30/06/91	3.06									
436	其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.178	—	—	0.178	—	—	100,000	95.90	1.53
496	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.29	0.29	0.28	0.285	−0.005	−76	5,880,000	27.65	2.71
501	華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.225	0.226	0.219	0.22	−0.005	−51	10,450,000	55.29	3.30
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.217	0.212	0.21	0.21	−0.007	−24	254,500	77.28	3.77
473	中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.07	0.07	0.068	0.069	−0.001	−89	1,860,000	248.70	3.56
139	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.04	—	—	0.04	—		—	1480.00	16.12
048	莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.43	0.193	0.193	0.191	0.192	−0.001	−164	1,180,000	32.62	0.56
468	莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.67	0.103	0.103	0.102	0.102	−0.001	−121	77,261	75.80	0.74
372	銀資國際	01/04/87−31/12/91	1.98									
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00									
489	卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.45	0.45	0.45	0.45	—	—	110,000	58.65	1.65
494	鱷魚恤	01/08/86−30/06/91	2.00	0.60	—	—	0.60	—		—	36.84	2.60
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.60	0.59	0.57	0.58	−0.020	−23	840,000	82.19	1.33
462	香港電訊	01/04/86−31/03/93	8.70	1.49	1.50	1.45	1.45	−0.040	−32	162,091	107.54	9.96
437	依利安達	01/01/86−31/12/92	1.25	0.168	—	—	0.168	—		—	153.21	1.42
433	高日發展	01/09/87−31/12/92	0.60	0.44	0.44	0.43	0.43	−0.010	−50	340,000	22.37	0.93
344	安寧企業	04/09/87−31/12/91	1.92	0.385	0.385	0.385	0.385	—	—	60,000	83.67	2.24
374	愛美高	26/03/87−30/12/90	3.60	0.139	0.144	0.141	0.142	+0.003	+31	20,466,000	43.50	4.09
345	愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.305	0.32	0.31	0.31	+0.005	+38	3,318,000	41.75	4.04
498	第一豐南	29/07/88−30/06/91	2.00	0.44	—	—	0.44	—		—	108.55	2.44
429	遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.16	0.162	0.158	0.16	—	—	307,000	88.89	1.36
507	遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.273	0.30	—	—	0.30	—		—	127.70	2.57
215	第一太特資產	06/01/86−31/12/91	0.983									
510	富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	1.28	—	—	1.28	—		—	50.08	9.08
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.49	0.335	0.335	0.32	0.32	−0.015	−10	100,000	56.04	2.81
143	瀛　君	16/07/85−30/09/92	1.00	2.85	2.85	2.85	2.825	−0.025	−130	36,000	−0.65	3.82
418	瀛　君	01/08/87−30/09/94	2.80	1.61	1.61	1.57	1.56	−0.030	−67	3,087,440	13.77	4.38
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.49	0.46	0.46	0.47	−0.020	−13	152,004	52.47	2.47
530	粵海投資	10/07/89−30/06/91	1.00	0.49	—	—	0.49			—	44.66	1.49
430	怡　置	01/01/88−31/12/92	9.50	0.90	0.90	0.87	0.88	−0.020	−51	140,000	101.55	10.38
505	招泰發展	16/09/88−31/08/91	2.65	0.65	0.65	0.64	0.64	−0.010	−85	1,000,333	77.84	3.29
474	興利科技	01/04/86−31/12/91	0.20	0.043	0.043	0.041	0.042	−0.001	−45	680,000	84.73	0.24
423	大酒店	01/01/86−15/12/92	4.50	1.94	2.05	1.97	2.00	+0.06	+22	500,890	21.60	6.50
151	置　地	15/05/85−31/12/91	2.72	11.60	11.60	11.40	11.40	−0.200	−76	197,639	−1.68	8.80
410	港澳發展	01/07/88−31/12/89	0.30	0.076	0.076	0.072	0.073	−0.003	−14	1,800,000	20.32	0.37
515	新系機構	01/01/89−31/12/90	1.00	0.183	0.185	0.183	0.183	—	—	186,000	76.57	1.18
414	漢國置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.55	0.53	0.53	0.53	−0.020	−20	58,000	29.90	1.57
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.53	1.53	1.50	1.52	−0.010	−150	490,000	10.06	3.19
533	新昌集團	11/09/89−10/09/92	3.60	1.68	1.70	1.66	1.68	—	—	1,380,671	29.57	5.28
435	惠　泰	26/10/87−31/12/93	1.35	0.27	0.265	0.26	0.26	−0.010	−18	494,000	69.78	1.55
526	萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	3.30	3.275	3.20	3.25	−0.050	−86	4,000	41.22	9.25
424	王郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10									
176	王郎機構	01/04/89−31/12/98	1.00									
061	怡　和	22/12/80−15/10/92	16.49	6.10	6.25	6.10	6.10	—	—	1,817,557	20.13	26.55
169	欣瑟鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.325	0.32	0.31	0.31	−0.015	−9	550,000	53.16	2.91
079	LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	1.60	1.59	1.57	1.59	−0.010	−156	185,650	−5.81	2.19
486	麗新發展	01/08/86−31/07/94	0.90	0.71	0.72	0.70	0.70	−0.010	−90	6,234,331	25.00	1.60
445	麗新國際	04/01/88−31/12/89	1.93	0.455	0.46	0.445	0.445	−0.010	−54	922,750	12.36	2.30
432	利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.53	—	—	0.53	—	—	500	26.15	3.28
529	陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.214	—	—	0.209	−0.005	−44	500	232.25	3.39
377	萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.16	0.238	—	—	0.238	—		—	162.59	1.42
382	美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00	1.86	1.90	1.86	1.90	+0.04	+32	16,760	26.24	8.90
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00	2.00	2.10	2.00	2.00	—	—	21,760	27.66	9.00
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	2.30	2.30	2.30	2.30	—	—	51,960	31.91	9.30
210	樂聲電子	01/10/88−31/09/91	1.20	0.25	—	—	0.25	—		—	113.24	1.45
362	新世界	02/01/87−31/12/89	9.00	3.025	3.10	2.95	2.95	−0.075	−38	3,375,589	3.02	11.95
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	4.60	4.675	4.55	4.55	−0.050	−113	889,480	16.81	13.56

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
340	東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95	2.65	2.55	2.55	2.55	−0.100	−15	10,303	4.65	4.50
221	百利保	01/10/81−31/10/89	1.12	1.73	1.73	1.71	1.73	—	—	162,000	−0.87	2.85
370	寶麗碧邊東	31/01/88−30/07/90	2.77	0.236	—	—	0.236	—		—	71.90	2.89
525	品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55									
527	品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60									
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.49	0.49	0.47	0.48	−0.010	−61	371,936	107.91	3.68
359	川河集團	25/01/88−31/12/90	0.63									
368	川河集團	25/01/88−31/12/92	0.87	0.29	—	—	0.29	—		—	79.80	1.02
476	玖琍針織	05/02/88−31/12/93	0.80	0.127	0.132	0.124	0.124	−0.003	−42	1,650,000	18.46	0.92
456	爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	3.625	—	—	3.625	—		—	28.74	2.90
454	爪哇控股	22/12/87−31/12/89	1.05	2.95	—	—	2.95			—	1.76	2.29
246	海裕實業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.64	0.66	0.65	0.66	+0.02	+21	236,000	18.99	1.88
449	普美電腦	30/10/87−30/09/90	0.63	0.236	0.235	0.235	0.234	−0.002	−133	148,000	41.64	0.86
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	11.30	11.20	10.90	10.90	−0.400	−21	12,000	3.12	12.48
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	12.20	12.10	12.00	12.00	−0.200	−60	28,000	7.23	12.98
503	順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00									
427	瑞安集團	31/12/87−31/12/92	2.53	0.455	0.455	0.455	0.455	—	—	392,332	28.89	2.96
442	順豪投資	22/10/87−31/12/91	2.38	0.38	0.40	0.39	0.40	+0.02	+15	300,000	12.39	2.70
512	信德企業	31/10/88−15/12/67	2.92	1.61	—	—	1.61	—		—	31.18	4.26
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.095	0.095	0.095	0.095	—	—	66,000	197.00	1.48
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	1.15	1.15	1.10	1.13	−0.020	−74	126,000	43.17	0.72
239	信和地產	01/06/87−31/12/89	0.56	0.26	—	—	0.26	—		—	31.18	0.62
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.086	—	—	0.09	+0.004		—	193.72	1.40
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.88	—	—	0.88	—		—	52.81	0.73
504	升岡集團	01/10/88−31/08/91	1.60	0.11	—	—	0.11	—		—	163.93	1.61
446	麗德投資	01/01/88−31/12/90	0.80	0.091	—	—	0.091	—		—	109.65	0.89
483	寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.465	0.48	0.465	0.465	—	—	390,000	69.46	5.46
493	瑞穗金融	24/07/88−17/06/91	2.70	0.168	—	—	0.168	—		—	313.54	3.27
531	大生地產	01/09/89−28/09/90	3.60	1.25	1.25	1.24	1.24	−0.010	−137	179,924	21.00	4.84
431	泰盛國際	01/11/87−31/12/91	3.47	0.53	0.54	0.51	0.51	−0.020	−15	3,523,625	75.19	3.81
092	大寶國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.233	0.236	0.23	0.234	+0.001	+78	4,386,106	−10.86	1.03
027	天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.132	0.146	0.135	0.143	+0.011	+9	2,299,000	74.42	1.34
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.107	0.104	0.104	0.104	−0.003	−30	250,000	96.46	1.04
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.08	0.08	0.08	0.08	—	—	100,000	162.30	1.39
514	同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15									
520	宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.061	0.058	0.058	0.058	−0.003	−8	300,000	101.56	0.26
346	九龍倉	01/11/86−31/12/90	6.50	4.125	4.15	4.075	4.075	−0.050	−102	332,697	21.60	10.03
447	永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.061	—	—	0.061	—		—	67.31	0.26
421	王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.50	0.39	0.39	0.39	0.39	—	—	100,000	22.28	1.79
426	輝煌太平洋	11/10/87−31/12/92	2.182	0.255	0.265	0.25	0.255	—	—	510,000	156.56	2.39
469	遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.039	0.037	0.037	0.037	−0.002	−6	50,000	173.98	0.54
467	遠生實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.032	0.032	0.03	0.03	−0.002	−3	3,350,000	64.54	0.32

債券

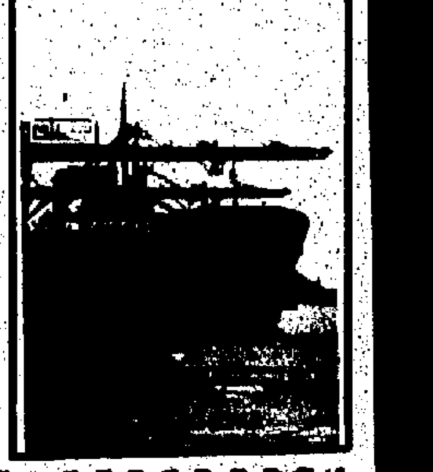
代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地債券93	8.00	97.00	—	—	97.00	—	—	1	8.25
471	法國東方熊債券93	9.00	2030.00	2020.00	2020.00	2020.00	−10.00	−166	750	8.91
466	法國東方牛債券93	4.00	1520.00	1500.00	1500.00	1500.00	−20.00	−94	750	5.33
477	地下鐵路債券95	6.25	90.00	—	—	90.00	—		—	6.94
425	Paribas牛熊債券92	7.00								
354	Paribas熊債券92	10.00	129.00	—	—	129.00	—		—	7.75
177	Paribas牛債券92	4.00	55.50	55.50	55.00	55.00	−0.50	−129	1,800	7.27
528	世界銀行95	10.13								

香港股市行

★除淨 ▲除息 ↑創新

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市
		銀行.財務.投資	
11.80	021	聯合企業	9.95
14.80	103	亞洲保險	10.70
19.00	023	東亞銀行	15.40
	371	銀資國際	
4.325	123	嘉宏國際▲	3.155
11.80	110	中國東方	7.80
0.98	121	紀德置業	0.68
1.03	106	Crusader	0.74
8.60	440	大新金融	5.60
1.55	053	道亨集團	1.38
	129	財務地產	
0.053	166	F.P.Banc	0.031
7.10	497	第一太平(優)	7.00
1.708	142	第一太平	1.53
4.40	214	第一太特資產	3.275
27.567	011	恒生銀行	21.80
7.00	005	匯豐銀行	6.20
	145	建屋貸款	
	148	遠東財務	
2.05	183	嘉華銀行	1.65
3.30	197	協太保險	3.10
1.43	376	萬勝證券	0.54
1.01	222	閩信集團	0.58
	495	百利人	
0.60	226	萬泰財務	0.54
0.51	227	大衆國際	0.26
3.30	086	新鴻基公司	2.20
1.51	261	森地財務	0.80
1.215	459	瑞穗金融	0.79
1.904	265	德利投資	1.60
1.85	258	湖比投資	1.18
1.99	349	友聯銀行	1.64
	274	大生銀行	
44.00	096	永隆銀行	39.00
		綜合企業	
0.91	104	冠亞商業	0.67
2.875	271	亞洲證券	2.575
1.48	024	寶威國際	0.85
1.05	025	其士國際	0.80
7.55	116	周生生↑	7.50
0.577	367	莊士機構	0.425
0.97	508	其士商業國際	0.69
1.28	441	寶隆洋行	0.56
0.63	286	Hale Corp	0.465
0.70	264	公和祥	0.295
12.40	013	和記黃埔	9.25
3.75	155	萬基泰集團	3.65
1.19	175	志正國際	0.92
24.60	015	怡和控股	22.10
14.70	208	怡和策略	13.20
13.60	209	怡和策略(優)	11.60
11.70	182	聯利企業	11.20
1.50	174	奇盛集團	1.27
5.25	194	泰創興	4.075
	070	德智發展	
	205	Mega Pac	
0.92	478	名力集團	0.67
	218	王氏集團	
1.44	438	太平協和	1.39
0.435	282	百樂門發展	0.31
1.91	224	建生實業↑	1.80
2.40	369	寶麗碧邊東	1.68
3.75	249	森那美	3.225
0.84	253	麗德投資	0.435
23.40	019	太古洋行A▲	16.50
4.025	087	太古洋行B▲	2.925
1.12	009	電視企業	0.98
16.60	290	永安集團	11.20
5.50	020	隆豐國際	3.85
0.57	464	長江國際↑	0.53
1.54	375	長江貿易	1.41
4.325	100	仁　孚	3.30
		工業製造	
0.67	519	實　力	0.39
1.65	522	ASM太平洋	1.20
1.547	043	卜蜂國際	1.05
0.55	481	中國印染	0.33
	131	卓能集團	
	115	忠信石油	
0.64	031	康力投資	0.39
1.50	118	大同機械	0.91
2.925	122	鱷魚恤	1.90
0.71	487	冠技	0.33
0.88	033	依利安達	0.57
2.45	295	萬威實業	1.32
3.95	034	愛美高	2.625
1.15	420	福田集團	0.66
0.60	136	通用電子	0.365
1.956	040	金山實業	1.78
24.50	044	港機工程	23.10
0.17	114	興利科技	0.132
19.00	146	香港電訊	18.60
5.68	154	香港毛紡	4.075
1.63	047	合興集團	0.92
1.27	167	萬威科技	1.11
0.97	152	新齡晃	0.78
3.80	172	香島印染	3.05
8.25	179	德昌電機控股	5.60
1.71	180	開達實業	1.10
2.50	141	金城工商	2.30
1.11	499	建生電子	0.95
1.17	186	陸羽集團	0.345
2.975	191	麗新國際	2.075
13.40	411	南　順	8.40
3.00	339	羅氏國際	1.65
3.32	366	陸氏實業	1.03
9.90	212	南洋集團	6.95
0.908	213	樂聲電子	0.68
2.20	178	永新企業	1.46
1.14	075	彩星集團	1.02
0.183	076	寶發礦油	0.152
0.56	243	品質國際	0.385
0.40	523	品質國際(優)	0.335
3.26	229	利民實業	2.375
0.94	472	鴻運電子	0.375
1.63	234	玖琍針織	0.78
10.70	236	生力啤酒	7.80
1.15	521	三泰電業	0.64
0.84	448	普美電腦	0.61
1.55	081	蜆殼電器	1.22
17.40	250	南海紗廠	10.00
0.82	465	升岡集團	0.60
3.625	084	寶光實業	3.20
3.025	254	廣聯企業	1.83
2.625	524	瑞麥國際	2.42
0.65	500	訊科國際	0.45
1.113	094	東若工業	0.68
4.65	458	聯亞集團	3.92
1.00	518	同得仕	0.73
7.20	272	協興針織	6.70
4.65	273	怡南集團	3.95
3.475	275	裕泰針織↑	3.27
0.633	419	友利電訊	0.41
3.821	333	偉易達集團	2.75
0.91	413	華盛國際	0.51
11.80	098	南聯實業	8.50
0.59	532	王氏港建	0.51
1.67	099	王氏工業	1.48
2.70	294	長江製衣	2.12
0.315	298	遠生實業	0.19
		運輸.倉塲	
10.40	293	國泰航空	8.55
1.46	338	中華造船(優)	1.00
1.50	029	中華造船	0.98
5.65	119	新海康	5.35
6.75	117	萬邦航業	6.55
	207	明仁企業	
6.80	217	海南發展	4.90
4.475	332	東方海外	4.30
8.00	237	安全倉	6.70
3.55	242	信德企業	3.27
1.52	276	宇宙投資	0.13
21.20	095	華光航業↑	20.00
		酒店.飲食	
4.60	105	凱聯酒店	3.10
1.57	341	大家樂	1.54
1.69	037	遠東酒店	1.05
8.25	039	富麗華	6.10
2.625	195	格蘭酒店A	1.6
0.43	196	格蘭酒店B	0.1
12.30	051	海港企業	8.20
6.55	045	大酒店	5.3

航訊



新畿內亞直航班機 復航半年成績平平
暫時仍未有旅行社組團出發 下月推出優惠機票吸引港客

（本報專訊）新畿內亞航空公司前復開本港至當地之飛行服務，經過半年時間，成績尚算平穩。但由於以獨立旅客居多，本港暫時仍未有旅行社組團前往，故旅客增長較慢，加上「六．四」事件，令純旅遊客量放緩，亦可能對該航綫造成打擊。

新畿內亞航空公司發言人向本報記者表示，該公司自三月份開始，復開香港至新畿內亞與及澳洲大堡礁、德格拉斯港等航綫，前者由於港人較為陌生，故半年下來，旅客增長速率，只屬一般；反之大堡礁因屬旅遊勝景，甚有吸引力，故旅客數目相當平穩。

發言人稱，飛往澳洲大堡礁及德格拉斯港，機位有滿額跡像，不過，前往新畿內亞航綫，尚餘不少空位。至於整體機位入坐率，平均為七成。

發言人解釋，到目前為止，本港仍未有旅行團開辦該航綫的旅遊，故未能刺激旅客人數。不過，該公司目前所推出的大堡礁機票連酒店的套裝優惠，反應十分熱烈，許多個別獨立的本港旅客，都紛紛參予。有見及此，該公司在十一月份，會推出新畿內亞航綫的定期機票價格優惠，務求吸引更多港客。

他續稱，北京「六．四」事件，行內人士都感到純旅遊性質的旅客，已經減少，代之而起是參入了投資旅遊、移民考察成份，而新畿內亞並非移民熱門地點，因此這種趨勢可能影響旅客的增長。

不過，他預期在今年冬天，本港將會有旅行社開辦該航綫旅行團，屆時，旅客人數可望大幅上升。（袁）

年底前本港可能會有旅行社開辦前赴新畿內亞的旅行團。

閩聯合航空公司 新闢武夷山航綫
航空網絡連接國內六大城市

（特訊）福建聯合航空公司繼去年十二月底開闢了福州—南京航綫後，今年又先後開通了福州—杭州、福州—上海、福州—武夷、福州—濟南的航綫。目前，一個以福州為中心，連接六個經濟開放旅遊城市的航空網絡已經形成。福建聯合航空公司於一九八五年成立後，首先開闢了福州—北京的航綫，並逐漸形成了自己的航空服務網絡。該公司目前已有六條固定航綫、八個航班，航綫總長度達五千多公里。尤其是新開闢的福州—武夷山旅遊航綫，填補了中國民用航空運輸的空白。

福建是著名僑鄉，旅居海外的華僑、台、港、澳同胞春節前後回閩探親訪友的較多。福建聯合航空公司根據這一特點，每年都適時增開福州—廣東惠陽（深圳）的航綫加班飛行，大大方便了回鄉過春節的僑胞和港台同胞。

聯航採波音四百 飛行羅省至悉尼

（特訊）聯合航空公司將於本年九月二十九日，採用最新之七四七四百型客機飛行美國羅省至澳洲悉尼航綫，聯航更是首間航空公司採用同類型客機行走美國至澳洲市場。

七四七四百型客機之載客量為三百九十二，分別有三十六個頭等客位，一百一十二個商務客位及二百四十四個經濟客位，載貨量比其他七四七型客機超出三十三倍之多。

聯航已訂購十五架長程七四七四百型客機飛行太平洋航綫。

山東投資二億多萬 新建六十餘風景點

（特訊）十年前，山東省旅遊事業以貧缺五萬元人民幣起家，十年來，通過接待國際客人六十一萬，創匯三億美元，建成了「兩大片和一條綫」國際旅遊熱點。

——山東新建了六十餘處風景點。如孔子故里曲阜景觀，世界名山泰山的天街景觀，青島石老人旅遊區，烟台蓬萊古城，威海劉公島等，都是中外馳名的景點。

——形成了西「古」、東「洋」、中「土」特點的山東旅遊綫。具體說來，山東旅遊區有兩大片：即西部的「一山（泰山）、一水（泉城）、一聖人（孔子故里曲阜）」文化旅遊區，東部青島，烟台，威海連成一條綫的濱海旅遊路綫，中部有濰坊、淄博以民俗風情為主體的「千里民俗旅遊區」。這兩大片和一條綫反映了山東旅遊的特點。

——旅遊設施齊全配套。目下山東有高級旅遊賓館十四座，床位達三千四百五十餘張，有各種旅遊車七百多台，並建起一批文化，體育現代設施以及中國首條客運索道——泰山纜車。近年來僅用於旅遊業的投資即達二億三千萬元。

——通過宣傳，山東旅遊在世界上小有名氣。目前，全省已同世界上一百六十多個國家和地區的旅遊部門建立了業務聯繫，並向日本、美國、香港等地派出了常駐人員，形成了初步的推銷網絡。

——大力開發各種專項旅遊活動。如濰坊國際風箏會，孔子故里遊，泰山登山節，淄博之蒲松齡會，青島國際釣魚活動，登州古市遊，烟台基督教尋根訪祖旅遊以及修學，書法，點穴，新婚等三十多個獨具特色的專項活動，受到國際旅遊市場的歡迎。

——旅遊專業隊伍日益擴大。一九八一年，這個省專業旅遊工作人員不到千人，目下已達七千餘人，其中管理人員一千二百人，翻譯人員近三百人。還在濟南、青島，烟台等市建立了一批旅遊中專和職業學校，培養了大批旅遊專業人才。

目前，山東旅遊業正在開發泰山北麓的石馬景區，修建曲阜的「孔子六藝廳」，開發濱海的遊船旅遊項目，進一步完善充實山東的旅遊設施。

梅州機場海關趕工 配合下月通航香港

（特訊）為保證十一月五日梅州至香港的班機順利通航，梅州機場海關正加緊籌建。

作為國際航班的候機廳，主體工程已基本完成，隨後即將開始室內設備安裝。海關、邊防安全檢查站以及動植物檢疫站的辦公樓，職工宿舍設計完畢，地點已選定，建築面積共計一萬多平方米。有關設備正在選購之中。據梅州市口岸辦公室官員說，為預防新建海關大樓不能按時竣工，他們已經安排了臨時辦公樓在國際航班通航之日交付使用。

據悉，梅州至香港班機定為每週兩班，梅州是繼廣州、汕頭，湛江之後廣東省第四個開闢直通香港國際航班的地區。

松花江公路大橋 已正式啟用通車

（特訊）中國東北三省最大的公路橋之一——佳木斯松花江公路大橋，日前正式通車。

佳木斯松花江公路大橋位於松花江下游，路型是松花江上第二座特大型公路大橋，全橋由主橋和引橋兩部份組成，主橋九孔長度九百一十米，最大跨度為一百二十米，橋全長一千三百九十六點八二米，寬十七米。

大橋的通車，使哈、鶴、大三條主幹綫公路聯結起來，形成了以佳木斯為中心的黑龍江省東部公路網絡。這對於三江平原商品糧基地、木材基地的建設以及對蘇邊境貿易都將發揮作用，也結束了汽車渡江的歷史。

交通講場

·老飛·

聯邦快遞大減價 消費者得益最大

在幾日之前已經指出，「U記」派出飛機行走香港、漢城至美國安德烈治航綫，只是更大規模火拚的前奏，旋接踵，已聽聞「發達佬」將全球速遞運費由本月一日起大減一至四成，預測已經應驗，但相信遊戲尚仍停止，雙方應會繼續有後着。

「發達佬」自從將飛虎國際收歸旗下之後，因取得更多飛機可作適當調度，成本自然大大降低，大幅減價，硬撼「U記」同「D記」，只是遲早事，不過，以香港至日本綫的減幅高達三、四成，似乎令人感到有點意外。

在以往「發達佬」的價錢一般來說是十分穩定的，不會輕易減價，但意想不到合併之後，竟然如此大手筆，確實「唔聲唔聲嚇人一驚」。

由於「U記」是美國最大速遞公司，規模大於「發達佬」，加上有的是錢，為了爭取更大市場佔有率，必定會有更多行動，大減價應會是行動之一。

美國公司有一個特點，不幹則矣，一幹就會不惜工本，採取各種辦法打入市場。有人覺得美國公司的作風，有「搶爛市」之嫌。但有競爭才有進步，除了減價之外，還會提高服務水準，「U記」和「發達佬」也不例外，消費者將會是受惠者，管什麼，他們火拚不火拚，最好是以九流價錢得到一流服務。

旅遊信箱

小巴露宿團遊覽點多

任志佳先生：近年頗受香港遊客歡迎的TOP DECK（巴士團）與TREK TOURS（小巴團）最大的分別，是前者用雙層巴士，後者用十四座小巴；住宿方面，巴士團一般住營合或在巴士內渡宿，但小巴團就一定是住營幕，所以有小巴露營團之稱。

小巴露宿團的特色，是可以充份發揮小組旅遊的優點：集合迅速，車最較輕盈，直達普通旅輪車受限制的地方，可以看得更多。

目前最流行的小巴團包括歐洲團的TREK TOURS，由倫敦出發，行程由十一天至七十天，收費由三百鎊至一千三百鎊左右；而美國團及加拿大團則分別在紐約、洛杉磯及西雅圖出發，行程由十一天至六十三天，收費由四百多美元至二千美元不等。

另外還有兩種叫GOWAYS及AMERICAN ADVENTURES的美、加小巴團，行程由七天至七十天不等，收費在七百美元至一千四百美元不等，以數十天時間遍遊美、加風光，相當好玩。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

各大城市天氣報告

香港	多雲	廿三度至廿七度
澳門	驟雨	廿六度至廿七度
台北	有雨	廿三度至廿八度
漢城	驟雨	十四度至廿三度
東京	有雨	十九度至二十度
馬尼拉	雷暴	廿五度至卅二度
曼谷	薄霧	廿五度至卅四度
吉隆坡	多雲	廿五度至三十度
新加坡	雷暴	廿七度至卅一度
廣州	有雨	廿四度至廿九度
上海	薄霧	十六度至廿三度
北京	天陰	十四度至廿四度
雪梨	驟雨	十四度至十六度
洛杉磯	多雲	十四度至廿四度
三藩市	驟雨	十二度至廿一度
紐約	驟雨	十八度至廿二度
多倫多	雷暴	十五度至十九度
溫哥華	天晴	十度至十七度
倫敦	天晴	十二度至十五度

NLS NIPPON LINER SYSTEM

香港至美國（東西岸）貨櫃航綫

直航：長堤、渥倫
Also accepting cargo for MLB:— Gulf/Atlantic/IPIPoints.

			船到	船開
山昭丸	YAMAAKI MARU	14E	5/10	6/10
中華教育家	OOCL EDUCATOR	75E	12/10	13/10
中華出口商	OOCL EXPORTER	09E	19/10	20/10

貨箱：HIT

香港至美洲（西北岸）貨櫃特快航綫

直航：西雅圖、溫哥華
Also accepting cargo for:— Portland, Longview, Tacoma, E. Canada: Montreal, Toronto.(MLB via Vancouver)

			船到	船開
海皇鑽石	NEPTUNE DIAMOND	87E	7/10	8/10
東方事業家	ORIENTAL EXECUTIVE	91E	14/10	15/10
日本太陽神	JAPAN APOLLO	03E	21/10	22/10

貨箱：HIT

香港至北美東岸貨櫃航綫

直航：沙灣拿、紐約、聖約翰及諾福克

			船到	船開
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY	18/010	9/10	10/10
鱷魚解放	ALLIGATOR LIBERTY	18/011	20/10	20/10
角利角	CAPE HENRY	18/012	31/10	31/10

貨箱：MTL

香港至中南美／加勒比海航綫

直航：MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA.

			船到	船開
秀平丸	SHUNEI MARU	A-1307	10/10	11/10
	OCT. B VESSEL		24/10	25/10

直航：CURACAO,ARUBA,SANTO DOMINGO, PORT OF SPAIN,CRISTOBAL,SAN JUAN.(Panama City Via Cristobal)

		船到	船開
	OCT. C VESSEL	10/10	11/10
	NOV. C VESSEL	10/11	11/11

貨櫃及散貨收貨站：迅發貨倉有限公司
官塘道340鮮明工業大廈地下　電話：3-7986828

香港至澳洲貨櫃航綫

直航：雪梨、墨爾砵、布里斯班

			船到	船開
亞洲明珠	ASIAN PEARL	86S	3/10	4/10
澳洲出口商	AUST. EXPORTER	06S	11/10	12/10

貨箱：MTL

香港至波斯灣貨櫃航綫

直航：△刁拜、△達文、△科威特、巴林、RIYADH（經達文）、MINA QABOOS，多哈（經刁拜）SHARJAH、阿布扎比，有△者去SHARJAH）
兼收貨櫃往星加坡

			船到	船開
新綠洲	NEW OASIS	23/762	6/10	7/10
山盛輪	Y.S. PROSPERITY	27/763	17/10	18/10
杜爾灣	TOR BAY	54/764	27/10	28/10

散貨收貨站：集運香港倉庫有限公司
油塘灣四山街K X516地段
電話：3-7765245-8　貨箱：MTL

GENERAL AGENT: NLS (HONG KONG) LTD.
日本航運（香港）有限公司
地址：金鐘道95號統一中心16樓C座
電話：5-8657238-45(8綫)　傳真：5-8661068
葵涌碼頭辦事處電話：0-4813321　FAX 0-4812220

澳門代理：新興船務有限公司
大豐銀行大廈505-6室　電話：89543,89654.

K LINE KINKAI

星馬綫

直航：星加坡、巴生港。

東榮一號 M.S. "TOEI NO.1"(VOY.1)　船已抵港（B17泊）十月四日下午開行
海洋皇后輪 M.S. "OCEANIA QUEEN"(VOY.28)　十月四日晨早抵港 十月五日晚上開行
快輪 "A VESSEL"　十月十四日抵港 十月十五日開行
快輪 "A VESSEL"　十月十四日抵港 十月十五日開行

☆此輪祇往星加坡

收貨站：太平洋倉庫有限公司
九龍油塘灣仁宇園62地段3號
電話：3-475221,3-475277.

總代理：中央航業有限公司 CENTRAL MARITIME LTD
皇后大道中陸佑行六樓　電話：5-257091-7

入口船期表

今日入口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
鑽石	SPRANTE DIAMOND	上午8時	釜山	A50	港興
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	上午3時	基隆	A13	東宇
海春	HAI CHUN	上午7時	基隆	西區	永隆
海力	HAI LIH	上午3時	台中	西區	永隆
興華	HSING HWA	上午6時	高雄	油蔴地	永裕
南非瓦爾	VAAL	下午1時	基隆	現代橋	怡和
摩士雲八號	MOSTWEEN 8	午夜	台灣	A15	天祥
錦江	KEUMGANG GLORY		釜山	A29	東宇
解放者	SL.LIBERATOR	上午6時	美國	海陸橋	海陸
皮雅士總統	PRES.PIERCE	上午7時	美國	國際橋	總統
明天河	MING GALAXY	下午5時	歐洲	國際橋	華海
愛順	AYSEN	上午7時	馬尼拉	國際橋	港恒
青華	QINGHUA	上午6時	青島	西區	康威
渣華列士告頓	NL VAN LINSCHOTEN	日間	高雄	國際橋	渣華
北安	BEIAN	上午7時	溫州	A20	招商局
國家	KUO CHIA	上午10時	曼谷	A8	欣洋
	TRANS OCEAN	上午11時	秦皇島	南丫島	招商局
陽明山	YANGMINGSHAN	上午10時	秦皇島	踏石角	招商局
鎌倉	KAMAKURA	下午5時	歐洲	現代橋	日郵
通勝	MILD UNION	下午5時	上海	B	輝騰
海濤三號	NAUTILUS TERTIO	上午10時	沙勝越	B	東源

明日入口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
達腦	DANAOS	下午5時	曼谷	B	偉利
光榮	NATIONAL PRIDE	上午	馬尼拉	A	海豐
海洋皇后	OCEANIA QUEEN	上午3時	日本	B	中央
海皇翠玉	NEP.EMERALD		基隆	國際橋	港恒
易津	TRADE RELISH		天津	B	輝騰
樂迅	NORDSUND	上午1時	台灣	國際橋	大榮
松城	SONG CHENG	下午7時	澳洲	現代橋	遠運
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	上午11時	美國	國際橋	川崎
天鵝少尉	SWAN REEFER	下午6時	弗里曼特爾	現代橋	寶隆
愛麗斯	IRIS	上午6時	馬尼拉	B	國光
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	上午6時	新加坡	現代橋	馬士基
加賀	KAGA	下午3時	高雄	現代橋	日郵
維高	VIRGO	下午11時	南非	A	怡和
通河	HANJIN TONG HAE	上午	高雄	海陸橋	韓進
長衛	EVER GUARD	上午	新加坡	國際橋	利達
亞洲明珠	ASIAN PEARL	上午10時	澳洲	現代橋	太古
國強	KUO CHANG	下午	台灣	A23	欣洋
明多	MING PLENTY		台灣	國際橋	華海
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	上午8時	高雄	國際橋	川崎
立都	RATU KONSORTIUM		台灣	B	昌宏
光大二號	KWANG TA 2	上午	高雄	油蔴地	永裕
德薩斯	TEXAS	上午6時	新加坡	現代橋	百保利
巴貝斯基	KAP. BABIEVSKIY	上午6時	日本	B	華林
亞士尼一號	ASIA CEMENT NO.1	下午2時	花蓮	A	大榮
馬蘭	MALAN	上午	廣州	油蔴地	招商局
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	上午	基隆	國際橋	寶隆
通順	MILD SUN	下午9時	上海	B	輝騰
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	下午2時	美國	現代橋	太古

※　※　※　※　※　※　※　※

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
天燕	TIAN YAN	天津	五日	輝騰
歌利亞夫斯基	IVANKOLYAREVSKIY	日本	五日	華林
慶榮	QING RONG	天津	五日	華夏
祁連山	QILIANSHAN	上海	五日	華怡
宏春	HON CHUN	台灣	五日	大榮
昌盛	THUBAN	台灣	五日	昌宏
力山	REX STAR	釜山	五日	海柏
威來	VELA	曼谷	五日	港興
伊露娃	ILOVIK	大連	五日	華夏
山昭丸	YAMAAKI MARU	美國	五日	日航
豐寧	FENG NING	秦皇島	五日	招商局
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	五日	永裕
寧波	NINGBO	新畿內亞	五日	太古
朝陽機會	CHOYANG CHANCE	歐洲	五日	朝陽
仙女星	ANDROMEDA STAR	日本	五日	欣洋
琴台	QIN TAI	武漢	五日	華夏
	MILD VICTORY	釜山	五日	東宇
夏利遜總統	PRES. HARRISON	美國	五日	總統
力加馬士基	LICA MAERSK	歐洲	五日	馬士基
亞積加	LANKA AJITHA	基隆	五日	東亞
長行	EVER GOING	新加坡	五日	利達
長益	EVER OBTAIN	台灣	五日	利達
迪漢武夫	NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	五日	華林
加州恒美	CALIFORNIA ZEUS	美國	五日	日郵
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	新加坡	五日	大三
鱷魚幸運	ALLIGATOR FORTUNE	美國	五日	大三
博多	HAKATA	基隆	五日	日郵
國光	KUO KWANG	曼谷	五日	欣洋
陶南九號	DONAM NO. 9	釜山	五日	港興
東星	EASTERN MARS	釜山	五日	港興
樂春	NTTHANEL	台灣	五日	大榮
安寧勇士	EARNEST VENTURE	基隆	五日	大三
泰來	TAI LAI	高雄	六日	永裕
新綠洲	NEW OASIS	基隆	六日	大三
大美	GREAT BEAUTY	天津	六日	輝騰
華洋	SINO OCEAN	新港	六日	太平
	CONTSHIP BRAVE	台灣	六日	港怡
新加州	ZIM CALIFORNIA	美國	六日	新興
阿斯努力	ALS. ENDEAVOUR	基隆	六日	亞聯
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	日本	六日	福來
施基爾斯基	H CEGIELSKI	日本	六日	天祥
翡翠二號	EMERAED 2	日本	六日	美邦
漢江	HANGANG GLORY	釜山	六日	東宇
希爾威他	SD. HELVETIA	日本	六日	寶隆
力康	NIHON	日本	六日	寶隆
航行者	SL. VOYAGER	美國	六日	海陸
利達馬士基	LEDA MAERSK	美國	六日	馬士基
怡春	YICHUN	台灣	六日	大榮
檳城	BINCHENG	上海	六日	港怡
南江	NAMGANG GLORY	釜山	六日	東宇
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	地中海	六日	大三
威來水星	VILLE DE MERCURE	地中海	六日	韓特
白山	HAKUSAN 2	日本	六日	日郵
長華	EVER GROUP	台灣	六日	利達
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	美國	六日	川崎
海達	HAIDA	寧波	六日	招商局
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台中	六日	馬士基
西寧船長	KAP.SILIN	新加坡	六日	華林
	MOR AYBANK	日本	六日	華林
易津	TRADE RELISH	天津	六日	輝騰
海隆	HAI LONG	基隆	六日	永隆
海有	HAI YOU	台中	六日	永隆
馬士基闢桃	MAEPSK PINTO	馬尼拉	七日	馬士基
南泰王子	NANTAI PRINCE	基隆	七日	欣洋
新華九號	XINHUA 9	曼谷	七日	三寶
福興二號	FOO HSING 2	高雄	七日	永裕
嘉蘭斯	KRANZ	日本	七日	亞運
彩虹	RAINBOW	釜山	七日	港興
延安五號	YANANWUHAO	青島	七日	華夏
	EXCELLENTE CONTAINER	台灣	七日	保威
高華	GOWA	新加坡	七日	太平
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	馬尼拉	七日	怡和
金和	PLEIADES	台灣	七日	昌宏
珊瑚公主	CORAL PRINCESS	橫濱	七日	太古
柳絮泉	LIUXUQUAN	烟台	七日	華夏
納娣	RATIH	台灣	七日	港郵
錦江	JINJIANG	上海	七日	滿強
自由	SL.FREEDOM	新加坡	七日	海陸
普樂總統	PRES.POLK	美國	七日	總統
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	新加坡	七日	馬士基
太平洋箭	PACIFIC ARROW	西北太平洋	七日	馬士基
海皇鑽石	NEP.DIAMOND	美國	七日	港恒
烈拿	SD.LEDRA	地中海	七日	寶隆
明樂	MING PLEASURE	歐洲	七日	華海
雅莫殊高	INZHENER YERMONSHKIN	日本	七日	華林
加州土星	CALIFORNIA SATURN	美國	七日	日郵
馬蘭	MALAN	海口	七日	招商局
海德堡快輪	HEIDELBERG EXPRESS	高雄	七日	捷成

出口船期表

今日出口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
嘉漢灣	CARGO BAY	下午	釜山	西區	港興
皮雅士總統	PRES PIERCE	下午	西北太平洋紐約	國際橋	總統
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	下午	美國東加拿大	國際橋	川崎
新墨爾本	ZIM MELBOURNE	下午	澳洲	現代橋	新興
馬至	IBN MAJID	下午	紅海	西區	怡和
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	下午	耶加達巴能新加坡	A13	東宇
柯華巴	AL.WAJBA	下午	日本	現代橋	怡和
錦江	KEUMGANG GLORY	下午	釜山	A29	東宇
萬里雅士	MERCURY ACE		日本	黃埔橋	美邦
海王	HAI WANG	下午	高雄	油蔴地	永裕
波堤馬	BALTIMAR SATURN	下午	釜山	西區	港興
鷹海	EAGLE SEA	下午	高雄	國際橋	總統
鑽石	SPRANTE DIAMOND	下午	釜山	A30	港興
國家	KUO CHIA	下午	台灣	A8	欣洋
海德堡快輪	HEIDELBERG EXPRESS	下午	基隆	現代橋	捷成

明日出口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
光榮	NATIONAL PRIDE	下午	洛杉磯三藩市	A	海豐
東裕	TOEI	下午	新加坡	B17	中央
長衛	EVER GUARD		加勒比海紐約	國際橋	利達
解放者	SL LIBERATOR	上午1時	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE		西北太平洋	現代橋	川崎
明天河	MING GALAXY		洛杉磯紐約	國際橋	華海
愛麗斯	IRIS		關島	A	國光
明多	MING PLENTY		歐洲	國際橋	華海
通河	HANJIN TONGHAE	下午	歐洲	海陸橋	韓進
巴貝斯基	KAP BABIYEVSKIY	下午	弗里曼特爾	B	華林
	EXCEED		新加坡巴生	A47	金高
江戶丸	EDO MARU	下午	新加坡巴生	A36	山下
愛順	AYSEN		馬尼拉	現代橋	港恒
新海華	NEWHAIHUA		上海	A26	金發
樂迅	NORDSUND	下午	台灣日本	國際橋	大榮
馬蘭	MALAN	下午	海口三亞	油蔴地	招商局
湘江	XIANG JIANG		上海	油蔴地	輝騰
興華	HSING HWA	下午	高雄	油蔴地	永裕
摩士雲八號	MOSTWEEN 8		汶萊	A15	天祥
南非瓦爾	VAAL		南非	現代橋	怡和
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	下午	歐洲	國際橋	川崎
新華七號	XINHUA 7		曼谷	B7	三寶
鎌倉	KAMAKURA		高雄	油蔴地	日郵
渣華列士告頓	NL.VAN LINSCHOTEN	上午	西非	國際橋	渣華

※　◆　※　※　※　※　※　※

美洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
長行	EVER GOING	美國西岸	五日	利達
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	西北太平洋	五日	太古
德薩斯	TAXAS	洛杉磯紐約巴拿馬	五日	百保利
夏里遜總統	PRES.HARRISON	西北太平洋紐約	六日	總統
加州恒美	CALIGORNIA ZEUS	西北太平洋	六日	日郵
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	西南太平洋紐約	六日	大三
山昭丸	YAMAAKI MARU	西南太平洋紐約	六日	日航
	TA HE	美國東加拿大	六日	招商局
新東京	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	七日	新興
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	關島	七日	怡和
太平洋箭	PACIFIC ARROW	西北太平洋紐約	七日	馬士基

歐洲綫

迪漢武夫	NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	五日	華林
加賀	KAGA	歐洲	五日	日郵
迪漢武夫	NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	五日	華林
勇敢	CONTSHIP BRAVE	地中海	六日	港怡
長華	EVER GROUP	歐洲	六日	利達
施基爾斯基	H CEGIELSKI	歐洲	六日	天祥
力康	NIHON	歐洲	六日	寶隆
希爾威他	SD.HELVETIA	地中海	六日	寶隆
博多	HAKATA	地中海	六日	日郵
雅莫殊高	INZHENER YERMOSHKIN	梅爾辛的港	十日	華林

澳洲綫

亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	五日	太古
摩利賓	MORAYBANK	新畿內亞	六日	華林
寧波	NINGBO	新畿內亞	六日	太古
檳城	BIN CHENG	澳洲	七日	遠運
比利維亞	BELLAVIA	澳洲	八日	寶隆

印·巴·中東綫

亞積家	LANKA AJITHA	科倫坡	五日	東亞
長益	EVER OBTAIN	阿拉伯灣	五日	利達
夏里遜總統	PRES.HARRISON	阿拉伯灣	六日	總統
長華	EVER GROUP	科倫坡印度	六日	利達
希爾威他	SD.HELVETIA	阿拉伯灣	六日	寶隆
	INFINITY	吉大港	六日	歷信
新綠洲	NEW OASIS	阿拉伯灣	七日	大三
東星	EASTERN MARS	吉大港加爾各答	七日	港興

東南亞綫

陶南九號	DHNAM NO. 9	新加坡巴生	五日	港興
國強	KUO CHANG	新加坡巴生	五日	欣洋
長益	EVER OBTAIN	新加坡	五日	利達
美上美	BOONKRONG 2	曼谷	五日	振盛行
海陽	MARINE BRIGHT	曼谷	五日	永隆
海洋皇后	OCEANIA QUEEN	新加坡巴生	五日	中央
懷遠河	HUAI YUAN HE	馬尼拉	五日	招商局
海濤三號	NAUTILUS TERTIO	印尼	六日	亞利來
	SEA LARK	胡志明市	六日	三利
怡春	YICHUN	新加坡巴生	六日	大榮
海濤三號	NAUTILUS TERTIO	印尼	六日	亞利來
仙女星	ANDROMEDA STAR	巴生新加坡	六日	欣洋
拉納	RAGNA	耶加達巴能新加坡	六日	東宇
航行者	SL VOYAGER	新加坡	六日	海陸
山宮三號	SUN KUNG 3	印尼	七日	寶輝
南江	NAMGANG GLORY	曼谷	七日	東宇
馬士基闢桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	七日	馬士基
納娣	RATIH	印尼	七日	港郵
白山	HAKUSAN 2	新加坡雅加達	七日	日郵

內地·台灣·日本·釜山綫

立都	RATU KONSORTIUM	台灣	五日	昌宏
石咀山	SHIZUISHAN	蕪湖	五日	海豐
泉州一號	QUANZHOU 1	泉州	五日	華閩
閩海一〇九	MINHAI 109	福州	五日	華閩
汀江	TING JIANG	寧波	五日	華夏
汾河	FENHE	上海	五日	招商局
平鄉城	PINGXIANGCHENG	青島	五日	招商局
漢中河	HANZONGHE	福州	五日	招商局
華盈	HUA YING	張家港	五日	招商局
同安	TONG AN	海口	五日	華夏
谷城	GU CHENG	日本	五日	招商局
	MILD VICTORY	釜山	五日	東宇
宏春	HON CHUN	日本	五日	大榮
高華	GOWA	日本釜山	五日	太平
光大二號	KWANG TA 2	高雄	五日	永裕
天燕	TIAN YAN	天津	六日	華運
國光	KUO KWANG	日本	六日	欣洋
翡翠二號	EMERALD 2	日本	六日	美邦
威來	VELA	釜山	六日	港興
漢江	HANGANG GLOY	釜山	六日	東宇
力山	REX STAR	釜山	六日	海柏
西寧船長	KAP SILIN	日本	六日	華林
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	六日	永裕
閩海一二〇	MIN HAI 120	福州	六日	華閩
閩海二二五	MINHAI 225	廈門	六日	華閩
樂春	NATHANEL	台灣日本	六日	大榮
易津	TRADE RELISH	天津	七日	華運
大美	GREAT BEAUTY	天津	七日	輝騰

非洲綫

祁連山	QI LIAN SHAN	西非	六日	華怡
安寧勇士	EARNEST VENTURE	西非	六日	大三
阿斯努力	ALS ENDEAVOUR	南非	六日	亞聯
南泰王子	NANTAI PRINCE	南非	七日	欣洋
	EXCELLENCE COUTAINER	南非	七日	保威
晨惠	MORNING GRACE	東非	八日	大三

前程新頁

各區收件處：
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738　圖文傳真：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行地下　電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$100.-
超越此面積
收費以HK$33.-方吋計
(不折不扣)

Typing Clerk
Urgently wanted by a well-established private school on island.
Salary: HK$42,000 p.a. up.
Please call 5-202101
Miss Lo.

地理教師
銅鑼灣按位資助中文中學誠聘高年級物理科學位教師十一月到職請具函並附近照寄本報信箱446 號

沙田津中
急聘生物科學位教師（約三星期）任教高年級生物及綜合科學，有意請即電0-6976111聖公會曾肇添中學

音樂科教師
屯門津中急聘音樂科學位或文憑教師乙名。十一月到職。有意請電0-4676672 陳小姐。

手袋行誠聘
Ⓐ接待員(Receptionist)貌端，流利中、英文。
Ⓑ信差：刻苦耐勞，男50以下。
有意請電3-7989788 邵洽

仁愛堂
屬下小學聘請書記須中學會考及格懂會計打字十一月一日到職函屯門安定邨劉皇發夫人小學黃校長

SHEK LEI CATHOLIC SECONDARY SCHOOL INVITES APPLICATION FOR:
(1) DESIGN AND TECHNOLOGY C.M. - may report duty in December, 1989.
(2) TEMPORARY CLERK (from mid October to Feburary)
Please call 0-4291221 for interview.

南區上午津小
誠聘文憑教師十二月一日到職，需熱誠負責，選數學，中文，體育者優先取錄，有意者請於辦公時間電5-524285龐小姐或致函華僑日報信箱548 號

幼兒中心
急聘已註册工作員或中五程度年20以上無須經驗可保送受訓土瓜灣區工作電3-652262

津中代課
會計及打字代課教師，文憑或學位，屯門區工作。電0-4666802 約見。

數學綜合科學科教師
屯門區津貼中學聘數學及綜合科學學位教師函履歷近照電話本報信箱1477號

幼兒教師助教及文員
18歲以上，持有中學會考五科合格證書，入職薪金由$3725～$4145起，視乎學歷經歷而定，頂薪至$6970，試用期滿後派往理工學院受訓，文員薪金由$3279起，頂薪至$6165，應徵者詳列個人學歷及經歷聯絡電話地址及近照，寄九龍油麻地永星里11號1樓救世軍秘書長收。信封面請註明申請（幼兒教師助教或文員）

中區會計師行
聘女打字文員，中五，打字証書。男核數員LCC高級或中級及會考C級。來函郵箱11686或請撥5-414236 杜小姐約見

急聘幼師
沙田馬鞍山中英文幼稚園聘幼師，高薪，供午膳，有意請電0-6426033約見。

上水津小
下午校誠聘實職音樂科教師一名十一月一日到職應徵者請函華僑日報信箱1478號

香港保護兒童會誠聘
㊀助理社會工作員：認可社會工作文憑，有幼兒工作經驗優先，月薪$6560起。
㊁幼兒工作員：年21以上，會考5科及格，月薪$4705起，需輪班，照顧至兩歲嬰兒。
有大假，公眾假期，公積金，在職訓練及晉升機會。
附履歷近照身份証，會考或文憑副本寄九龍砵蘭街387 號2字樓湯主任收。

急聘幼師
急聘上午半日經驗幼師一名，有意請親臨華富邨華景樓地下，或電5-503493洽。

職業先修中學
誠聘下列學位或文憑教師各一名
① 中文
② 英文
有意請附履歷相片函九龍灣啟樂街十一號校長收，信封註明（應徵）。

老人中心
誠聘福利工作員年21歲或以上中學會考五科合格（包括英文課程乙）有經驗者優先申請者請具履歷及近照於十月十一日前寄香港堅尼地城域多利道47號聖路力福辜會。

津中地理科教師
新界東區新辦中學近火車站誠聘地理科教師乙名任教中六中七地理可晉升高級學位教師十一月下旬到職或面議日期有意請十月十二日前函本報276 號信箱約見

實驗室技術員
沙田津中聘基督徒化學科實驗室技術員九〇年一月到職辦公時間電0～6922161郭小姐洽

沙田津小
誠聘任教下午校英文及體育科教師二名請詳履歷相片地址電話寄華僑日報1087號信箱約見

補習學校機構誠聘補習教師
九龍新界各校聯合聘請：
①助理主任：預科起，須教書經驗。
②全職教師或助教：F.5起，不須經驗要盡責。
③行政文員。
④上午或下午半日教師：每週五天工作。須簽約半年。
學校福利優厚，有在職訓練及晚上進修課程，薪金$5000起（或跟政府薪級）。電3-7968419或3-7968436。

上水大埔補習學校誠聘教師及文員
①教師：F 5起，無須經驗，須盡責。
②助理主任：預科起，有教書經驗。
③行政文員及助教：F 5起。
學校福利優厚，大假、雙糧、公積金及醫療津貼等，月薪$5000起。
電：0-6548608 。

急聘教師
紅磡區私立小學急聘女教師乙名，以能立刻到職者爲合，薪優，即寄履歷本報982箱以便約見

聘請助教
觀塘區教會幼稚園請全日助教，需中學畢業，對幼兒工作有興趣，薪優、福利佳，有意電3-424008洽。

資助中學
誠聘高級地理科教師請函官塘功樂道55號

細牌司機
有假期另津貼補水
月入達$ 5000餘
文化公司請有良好駕駛經驗司機每日輪值10小時請將簡歷近照聯絡電話寄華僑日報243信箱

英文科教師
新界區中學聘英文科教師，入職薪酬及公積金與津校相同，有意電：0-4772960 。

某大報誠聘高級廣告營業員
需具二年以上廣告推銷經驗，擁有一定客戶，薪優有意請函本報式六三信箱洽。

SALES ENGINEER 建築鋼架公司
中五或以上程度，工業學院更佳，提供在職訓練、薪優，有佣金，具建築工程常識及有駕駛執照者優先。
有意者請電3-960214黃小姐洽

GRADUATE TEACHER
is required to teach F.2 - 3 Mathematics and Physics at St. Stephen's College, Stanley, from 25/10/89.
Please ring at 5-8130314 for appointment for interview.

女文員多名
保險公司灣仔總行，上環及元朗分行急聘女文員，中五程度，懂打字、經驗不拘，五天半工作，花紅及雙糧，有意請電5-8387539 陳小姐洽。

誠聘幼師
葵涌區某幼稚園聘全日或半日幼師無需經驗供膳薪優有意電0-4271128

西貢補習
幼稚園學生，一星期三至五天五時半至六時半，有意請電3-287070劉小姐洽。

津中代課及文員
①中文學位教師代課十星期由十月七日起
②助理文員中四程度懂打字
請函沙田美林邨佛教黃允畋中學或電0-6058369 楊小姐洽

聘請文員
沙田基督教英文津貼中學請校務員乙名，中五程度，打字快捷，能寫良好中英文，有意者請親繕履歷相片電話寄華僑日報信箱1476號。

學校急聘
大專或以上程度之教師，任教經濟科。有意者請親攜履歷到紅磡漆咸道272 ～274 號或電(3－330271)及(3～611819)約見。

港島西區幼稚園
誠聘半日及全日幼師需字體端正及對幼兒工作感興趣具有愛心有意請電5-8173177 洽

某大報誠聘廣告文員一名
中五以上程度女性商科有經驗優先錄用，薪優，進升機會佳有意投函本報式六式信箱洽。

NLS NIPPON LI

香港至美國（東西
直航：長堤、
Also accepting cargo
Gulf/Atlantic/IPIF
山昭丸 YAMAAKI MARU
中華教育家 OOCL EDUCATOR
中華出口商 OOCL EXPORTER
貨箱：HIT
香港至美洲（西北岸
直航：西雅圖、溫哥華
Also accepting cargo for:
Portland, Longview, T
Montreal, Toronto.(M
海皇鑽石 NEPTUNE DIAMOND
東方事業家 ORIENTAL EXECUTI
日本太陽神 JAPAN APOLLO
貨箱：HIT
香港至北美東岸貨
直航：沙灣拿、紐約、聖約翰
雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY
鱷魚解放 ALLIGATOR LIBERTY
好利角 CAPE HENRY
貨箱：MTL
香港至中南美/
直航：MANZANILLO, ACAPU
QUETZAL, ACAJUTLA
PUERTO CALDERA.
秀平丸 SHUNEI MARU
OCT. B VESSEL
直航：CURACAO,ARUBA,SAN
PORT OF SPAIN,CRISTOBAL
City Via Cristobal)
OCT. C VESSEL
NOV. C VESSEL
貨櫃及散貨收貨站：迅發貨倉有
官塘道340群幅工業大厦地下
香港至澳洲
直航：雪梨、墨爾砵、布里期
亞洲明珠 ASIAN PEARL
澳洲出口商 AUST. EXPORTER
貨箱：MTL
香港至波斯灣
直航：△刁拜、△達文、△科威特、
MINA QABOOS，多哈、
布打比，有△者去SHARJAH
兼收貨櫃往星
新綠洲 NEW OASIS
山盛輪 Y.S. PROSPERITY
杜爾灣 TOR BAY
散貨收貨站：集運香港
油塘灣四
電話：3-7755245-8　貨
GENERAL AGENT: NLS
日本航
地址：金鐘道95號統一中心
電話：5-8657238-45(8綫)
葵涌碼頭辦事處電話：0-481332
澳門代理：新興船
大豐銀行大廈605-6室　電

入口船
今日入口
(船名)　(時間)
鑽石 SPRANTE DIAMOND
馬來光榮 MALAYSIA GLORY
海春 HAI CHUN 上午7時
海力 HAI LIH 上午3時
興華 HSING HWA上午6時
南非瓦爾 VAAL下午1時
摩士雲八號MOSTWEEN 8午夜
錦江 KEUMGANG GLORY
解放者 SL.LIBERATOR上午6
皮雅士總統PRES.PIERCE上午7時
明天河 MING GALAXY下午5
愛順 AYSEN上午7時
青華 QINGHUA上午6時
渣華列士告頓NL VAN LINSCHOT
北安 BEIAN上午7時
國家 KUO CHIA上午10時
TRANS OCEAN 上午
陽明山 YANGMINGSHAN 上午
鎌倉 KAMAKURA下午5時
通聯 MILD UNION下午5時
海淵三號 NAUTILUS TERTIO
明日入
達照 DANAOS 下午5時
光榮 NATIONAL PRIDE上
海洋皇后 OCEANIA QUEEN上午
海皇翠玉 NEP.EMERALD
易津 TRADE RELISH
榮迅 NORDSUND上午1時
松城 SONG CHENG下午7時
環球橋TRANSWORLD BRIDG
天鵝少尉 SWAN REEFER下午6
愛麗斯 IRIS上午6時
盛利馬士基CECILIE MAERSK 上
加賀 KAGA 下午3時
維高 VIRGO下午11時
通河 HANJIN TONG HAE
長衛 EVER GUARD上午
亞洲明珠 ASIAN PEARL 上午1
國強 KUO CHANG 下午
明多 MING PLENTY
諾曼第橋 NORMANDIE BRIDG
立福 RATU KONSORTIUM
光大二號 KWANG TA 2 上午
德薩斯 TEXAS 上午6時
巴貝斯基 KAP. BABIEVSKIY上
亞士尼一號ASIA CEMENT NO.
馬蘭 MALAN上午
東方迅航 SCANDUTCH ORIEN
通順 MILD SUN下午9時
挑戰者 HYUNDAI CHALLENG
※ ※ ※ ※
(船名)(西名)
天燕 TIAN YAN
歐利亞夫斯基IVANKOLYAREVS
慶榮 QING RONG
祁連山 QILIANSHAN
宏春 HON CHUN
昌盛 THUBAN
力山 REX STAR
威來 VELA
伊露娃 ILOVIK
山昭丸 YAMAAKI MARU
豐寧 FENG NING
建華二號 KIEN HWA 2
寧波 NINGBO
朝陽機會 CHOYANG CHANCE

娛樂圈

於陳法蓉選了港姐，身價不同，因而推了，那廣告商才找伍詠薇拍的。她強調這並非有意針對伍詠薇，若說是亞姐勝了港姐，則有欠公平，因每個選美的審美眼光都有不同，很難作比較的。

陳法蓉啓程往吉隆坡宣傳香港。

今日電視

無綫翡翠台

6:45 香港早晨
9:10 閃電傳眞機
10:00 打電話問功課
10:30 月向那方圓（下）
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 青春家族
3:15 愛情安歌
4:05 甜甜小公主
4:30 閃電傳眞機
5:15 肥牛牛布斯
5:25 打電話問功課
5:55 伙頭智多星
6:20 K100 記者時間
6:30 新聞及天氣報告
7:00 五𨋢談 香江歲月
7:05 香江歲月
7:35 小城竟家
8:35 金曲挑戰站
8:40 公私三文治
9:15 新聞簡報
9:20 娛樂新聞眼
9:35 天梯．豐盛人生
10:35 八卦法庭
11:20 新聞報導
11:35 今日財經
11:40 新紮師兄
12:40 刀神
1:35 兩仔爺
3:10 一觸俠殺血（下）

亞洲本港台

6:30 [illegible]
6:45 晨早直播室
9:05 [illegible] 聰明笨伯
10:15 十月風暴
11:10 借新娘
12:45 新聞天氣經濟快訊
1:05 [illegible]
2:05 下午茶
3:05 烈火青春
4:00 斯路迪王子
4:30 飛虎隊／明天會更好
5:25 金剛戰神
5:50 超能力魔美
6:15 新聞天氣經濟五𨋢談
6:55 六合彩
7:00 望父成龍
8:00 基本法正反合
8:30 白骨陰陽劍
8:55 快拍一路八
9:00 娛樂奇兵
9:30 新聞天氣財經
10:05 開枱
10:30 霹靂神將
11:30 活色生香
12:00 夜間新聞／經濟快訊
12:15 賽馬預測
1:20 神算

無綫明珠台

12:00 教育電視 芝麻街
5:00 義勇先鋒 向力彬
5:50 體育細世界
6:15 爸媽都是她
6:45 The van dyke show
7:15 新聞報導
7:55 HOTTALK
8:00 明珠體育世界
9:30 新聞簡報
9:35 横街直撞鬥飛車續集
11:35 沙龍流行音樂轉播站
11:40 HOTTALK
11:45 新聞報導
12:00 錦繡豪門
12:50 戰火戀情

亞洲國際台

6:30 聰明笨伯
6:55 小小食譜
7:00 CNN早點
8:00 教育電視
4:00 歡樂公仔箱
5:55 浮華世家
6:20 通匯通程
6:50 晚間新聞
7:05 國際精選
7:07 寶氣同世
8:00 新聞天氣財經
8:30 國際精選
8:32 今日世界
9:00 戰地三女性
10:00 三十疑惑
10:55 尷尬尷尬
11:50 賽馬預測
12:20 新聞摘要
12:25 CNN新聞

李香琴、羅蘭演戲合作了幾十年。

絕各行各業不同職業安全及健康措施，藉此使

要性。商業一台誠邀多位嘉賓歌星在劇中作出

六合彩
MARK SIX

世界點滴

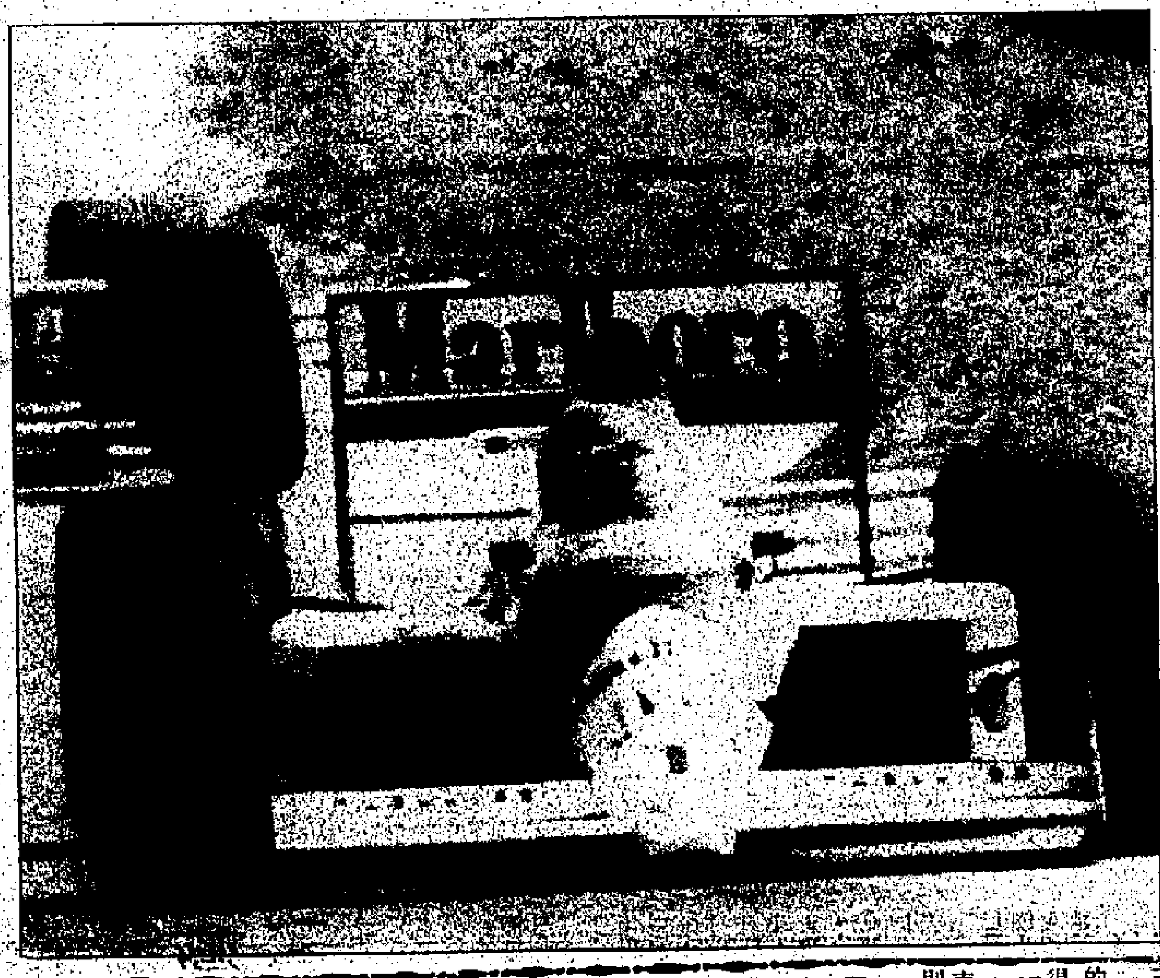
▲北京市民在國慶晚觀賞烟花

▶十·一中共建國四十週年，是日戒備森嚴

▲一批獲准前往西德的東德市民在火車上歡呼

◀一批馬可斯的支持者在馬尼拉悼念這位前菲律賓總統。

▼巴西選手洗拿在西班牙格蘭披治賽中獲勝



▶華盛頓一批華僑在中共國慶日示威遊行

本港新聞

紀念東區海隧通車
第百萬輛獲獎名貴汽車
第五十萬第七十萬續有巨獎

（港訊）爲紀念東區海底隧道正式通車，新香港隧道有限公司舉辦幸運大抽獎，獎品豐富，頭獎得主爲第一百萬個使用東區海底隧道的駕車人士，獎品爲皇冠汽車有限公司贊助的豐田歌路娜轎車一部，價值超過十萬零七千港元。

此外，第五十萬個，第七十萬個和第九十萬個使用東區海隧的駕車人士亦可分別獲得價值五千港元的汽車音響設備，價值六千港元的汽油禮券，以及價值六千五百港元的鐳射唱盤，以上獎品分別由英國通用電器（香港）有限公司，香港蜆殼石油有限公司ABAY TS和太平洋保險公司贊助。

利用新香港隧道公司的電腦化控制系統，隧道職員可以監察繳付隧道費的車輛數目，當車輛架次將近到達以上所訂定的數目時，那天二十四小時使用該隧道的駕車人士均可獲得幸運抽獎券乙張，參加者只需將抽獎券的票尾填妥並寄回新香港隧道有限公司，東九龍郵政信箱六八〇三二號或交回東區海隧的收費站職員，即可參加幸運大抽獎。

據東區海隧通車後頭七天的統計數字顯示，每日平均使用東區海隧的車輛數目超過二萬一千架次，因此，新香港隧道有限公司預計第四獎得主將可在十月中誕生，而預計十一月初，使用隧道的車輛數目將可達一百萬架次。

頒獎日期已訂於今年十一月二十一日（星期二）舉行，幷由皇冠汽車董事總經理楊東濱先生親手將跑車鎖匙頒贈與幸運得主，而其他獎項則分別由獎品贊助商和新香港隧道公司負責人頒發。

圖爲：中山僑商會頒發會員子女獎助學金留影。

中山僑商會獎助學金
策勵會員子女勤向學
李東海太平紳士主持頒發

（特訊）中山僑商會，爲策勵會員子女向學，設有獎學及助學金，九月三十日下午二時半，在會所禮堂舉行頒贈儀式，到有會長阮偉雄，劉五常、陳家銘及學務會主任李東海、郭仁傑暨顧問梁栢霖，會董林東浩、蕭金利、余子良、黃堯、鄺永寧、馬文輝、梁俊、黎伯良、鄺自省、鄺樹、胡章樵、馬亮成、鄺堯、李康持等及學生家長達一百多人，儀式開始首由會長阮偉雄致詞，略謂本會一年一度之獎學和助學大會，今日又盛大舉行，多蒙學務會主任李東海太平紳士，於百忙中蒞臨主禮，顯得更加隆重，希望各位同學，得到本會的獎勉和幫助，將來升學或就業，都要發奮向前，這不僅能夠上慰親心，同時對本會歷年獎學和助學的誠意也不會辜負了，同時更爲各位保持聯絡及和同鄉聯成一起，特別發起組織青年團，歡迎各位年青會員及子女參加，將來正式成立，屆時一切文娛康樂活動，必然相繼舉行，朝氣蓬勃的青年隊伍，稍加培訓，大有可能成爲本會下一代的接班人，共同努力發展會務，爲廣大鄉親社會服務。繼由學務會主任李東海致詞稱：本會歷年舉辦之獎學及助學金，向以品學兼優爲獎助目的，希望畢業同學將來投身社會，做一個優秀青年，爲本會增光，幷祝在校肄業或升學者百尺竿頭，更進一步。詞畢，在熱烈掌聲中由李東海太平紳士主持頒贈儀式，完結後由獲獎同學代表蕭永泰致謝詞，隨後茶會聯歡，至四時許始散。茲將獲獎學及助學金同學名單列下：

獲獎學金者：林佩（倫敦大學理科碩士），徐偉初（士丹福大學電機工程碩士），湯志鴻（加州聖約瑟州立大學），梁偉滔（加拿大加地亞大學），蕭秀燕（諾定咸大學），黎一經（特蘭頓大學），王佩芬、林振華（以上香港大學），蕭永泰、張志舜（以上香港中文大學），蔡兆強、鄧英威、梁錫强（以上香港理工學院），林紹禮（英國、香港會計師工會認可會計師證書及會員），梁淑賢（李惠利工業學院），蕭永慈（葵涌工業學院），白漢樺（香港城市理工），黃順爽、黃森源（協同中學），楊瑟儀（九龍眞光中學），楊似菊（青年會中學），羅素斌（聖母玫瑰書院），吳蕙珊（蘇浙公學），黃少英（瑪利亞書院）。

獲助學金者：黃杏華，伍子文（以上香港大學），蕭保強、關慈文、黃鉅源、林嘉正、梁海珊（以上香港中文大學），李育亨、何永佳、楊國棟、吳淑玲（以上香港理工學院），黃盈芬、劉萬熙、阮碧珊（以上樹仁學院），劉大偉（嶺南學院），鄧崗璇、黃志華（李惠利工業學院），梁詠賢（香港城市理工），楊健强（美國深造），楊漢生（澳洲深造），中學有：劉恩臨、嚴美瑩、林嘉欣、劉欣荷、黃森源、梁穎沁、伍子其、馬倩如、徐鐦森、吳蕙珊、陳倩君、吳家恒、徐沛剛、吳國璋、伍子康、徐沛鋒等，合共派出獎學及助學金八萬九千六百元。

家樂牌鷄粉烹飪大賽
本月十六日止截報名
下月舉行獎品總值五萬

一九八九年家樂盃「全港烹飪大賽」將於十一月十八日舉行，獎品總值五萬元，歡迎參加。

一九八九年家樂盃「全港烹飪大賽」分公開組（十六歲以上）及學生組（中三或以上），公開組冠亞季軍可分別得現金獎港幣四千、三千、二千及家樂盃乙座。學生組冠亞季軍則分別獲現金獎港幣一千、八百、六百元及家樂盃。得獎者就讀之學校可得煤氣爐一座及獎盃，其提名人或老師亦有獎盃留念，歡迎學校派代表參加。

參賽者須自行創製食譜，使用家樂牌鷄粉爲調味料，烹調材料費在五十元或以下，籌委會將以色香味及廚藝爲評選標準。大會評判包括羅譚勵明女士（大賽籌委會主席）、羅馬蓮彩女士（女青年會家庭婦女部主席）、秦颸爵小姐（煤氣中心家政主任）、張瑪莉小姐（電視節目主持人）、唯靈先生（飲食界知名人士）、葉樹威先生（美國粟米產品有限公司產品經理）。

參賽之烹飪好手可將姓名、性別、年齡、參加組別、職業、地址、電話、身份證號碼，連同所設計之菜名及食譜，寄大埔工業邨六號美國粟米產品有限公司收。封底請註明「家樂牌烹飪大賽」，截止日期爲十月十六日。學生組須填寫學校名稱及提名人。查詢電話：五一八九一〇八七四。

職工青年聯會
開辦國語課程

（特訊）職工青年聯會屬下勤消普通話學社，將於十月中旬開辦基礎國語課程。課程內容包括拼音、會話、小組對話等，並會以小組輔導、幻燈、錄映帶及採用國際通用的漢語拼音教學。上課時間爲逢星期四晚上七時卅分至九時卅分，全期共十二講，費用一百二十元正，包括課本及字典。報名及上課地點爲九龍秀茂坪邨廿八座地下職工青年聯會，查詢電話：三—七七五〇八一二。

清潔香港　人人有責

華僑日報　前程新頁

基本位（2格×2.75吋）每天＄100.00
超越此面積每一方吋＄33.00
熱綫電話：5-467933　　圖文傳眞：5-594238

誠聘幼師
港島及沙田區慈善團體辦非牟利幼稚園誠聘幼師，薪優有福利，有意請繕歷函寄香港禮頓道66號幼稚園校長收或電5-763386, 0-6423100 約見

元朗幼師
元朗教會幼稚園聘請幼師，有意請致函履歷近照寄元朗媽廟路聖馬提亞堂謝校長收或電0-4794262 約見。

女文員
能打字曾習簿記薪優煩書履歷年歲所欲薪酬附近照地址電話寄英皇道十八號二〇九室洽

電氣技工及見習
有修理大厦水電工程經驗曾習無綫電科目更佳煩書履歷年齡地址電話附近照所欲薪酬寄香港英皇道18號209 室約洽

聘請文員
中區某文化機構聘文員一名，朝十晚六。應徵者須中學畢業，性別不拘，具有關工作經驗者優先考慮。請於中午十二時至下午二時電5-490882區先生洽。

東區幼兒園
誠聘已註册幼兒工作員，跟政府起薪點，　，有意請電⑤8859622

誠聘幼師
葵涌某幼稚園聘全日或半日幼師無需經驗識琴更佳供膳薪優有意電0~4271128

學位教師
荃灣津貼職業先修中學誠聘經濟科及英文科學位教師。有意者請電0—4121899約見。

中津邨景湖門屯
聘請下列職員：
㈠中文及體育文憑女教師。永久性職位，十一月一日到職。歡迎主修體育或文史者應徵。
㈡實驗室技術員。會考五科或以上及格，包括中英文及科學。適合者立即到職。
請電0—4631766洽。

中津涌葵
誠聘中文科學位教師能於十一月一日到職有意繕中英履歷附近照於十月十三日前寄葵涌和宜合道42號或電0—4271641—3

娛樂圈

港台電視部負責製作進修天地
安排亞視國際台播
不會黃金時間重播

「進修天地」由十月十五日開始，逢星期日早上八時至九時三十分在亞視國際台獨家播映。提供的進修科目分別爲文史科，理科與數學科，使有志進修的觀衆有不同的選擇。而節目的資料由英國公開大學及美國的ANNENBERG—CPB計劃提供。

「進修天地」由香港電台負責節目製作，並由香港亞視特約播映。

據港台中文台長朱培慶表示，今次是他們首次跟這所半政府機構「公開學院」合作，由於港台向以製作文教節目見稱，故便藉着今次機會，來一次合作，由香港電訊公司負責贊助經費。

至於港台爲何不安排「進修天地」於兩台的黃金時間內播出，成爲港台本身的文教節目？朱表示這節目其實已列爲港台節目，只是有關方面決定將節目安排於亞視推出，故他們便認爲無必要再在黃金時間重播，且若忘記或無暇收看的觀衆，也會將節目預先錄影。

問及完成這次合作後，港台會否繼續跟「公開學院」合作，製作下一輯的「進修天地」？朱稱這要視乎今次的反應如何，不過他認爲這類型節目的發展潛力很大，故將來再與合作的成數頗高。

陳法蓉與父親合照。

應邀赴吉隆坡宣傳香港
陳法蓉喜見陳秋霞
獲港姐冠軍身價不同拒拍洋酒廣告

陳法蓉昨日應香港貿易發展局之邀，往吉隆坡作爲期三日的訪問，抵步後會爲當地一個鐘錶展覽會剪綵及演講，此外又會探訪孤兒院，翌日陳秋霞之丈夫將招待她們。陳法蓉很想一睹陳秋霞風采，及見見她的兒子。

原本稍後她會去星加坡，爲一個攝影展任模特兒，但可能趕不及，故只好讓其他港姐去。

十月她又會到加拿大宣傳香港節。

她剛同無綫簽了三年經理人約，陳法蓉表示條件滿意，對方還協助發展，如不滿意，可以隨時終止合約。馮美基又說過年內她除了出外做宣傳工作外，無綫將不會派任何工作給她。陳法蓉返港後會爲台慶拍攝宣傳片，當晚她隨同各港太表演親技節目。

至於伍詠薇曾表示她身爲亞姐贏了港姐的冠軍，因是某洋酒廣告會找兩人試鏡，最後都由伍詠薇拍。陳法蓉解釋說那廣告商的確曾找她與伍詠薇試鏡，但由於陳法蓉選了港姐，身價不同，因而推了，那廣告商才找伍詠薇拍的。她強調並非有意針對伍詠薇，若說是亞姐勝了港姐，則有欠公平，因每個選美的審美眼光都有不同，很難作比較的。

陳法蓉啓程往吉隆坡宣傳香港。

蘇永康大碟：失眠
嘔心瀝血之作

‧百福‧

【唱片評介】

華星歷屆新秀當中，以第四屆的人材最盛，除冠軍杜德偉及季軍林楚麒已出過唱片外，沒得獎的江欣燕、吳國敬、陳德彭都有自己的歌曲，唯獨亞冠蘇永康苦候多年，到現時才推出首張個人大碟「失眠」。

「失眠」由林慕德監製，全碟耗時兩年完成，可算是嘔心瀝血之作，亦是林慕德新成立的時代唱片公司的頭炮，從唱片封套設計，以至歌曲水準都非常高，而蘇永康亦沒有教人失望，筆者最欣賞是蘇永康那份投入的感情，用心揣摩每句曲意，或許部份歌曲感情是過火一點，但卻可接受。

「失眠」一碟共十首歌，百份百本地創作，其中九首是林慕德自己作曲，所起用的填詞人，除盧永強較爲人熟悉外，其他的名字頗陌生。而碟內絕大部份是柔情或沉鬱的慢歌，林慕德似乎想蘇永康走時代曲青年路線。

碟中好歌委實不少，主題曲「失眠」的那份激情落寞，蘇永康是表露無遺，副歌的節奏與出色的編曲，有吞噬逼人的氣氛，並非復合，「原諒我嗎」在感情處理上，又截然不同，歌者苦苦哀求的，反而是想求對方把自己忘掉。林慕德的曲想是爲蘇永康度身訂造，完全將他沉厚的磁性聲線發揮出來，不過，蘇永康感情用得太盡，明顯聽到濃厚的呼吸。

「SOL 四」是某牌子飲品的廣告歌改成，屬輕鬆及溫馨小品。「擁抱吧」的纏綿與「MY LOVE 再見」所傾訴的淡淡哀愁，都甚有水準。「再聞」是碟內較爲突別的一首，引子由電視收台的進行曲帶出，節拍略重。至於黃尙偉作曲的「NEUER TOO LATE」，是另一首節奏強勁的歌曲，音樂頗有歐陸電子風味，旋律亦甚易上口。

快感與安全感

有位特技人，偏愛跳降落傘，在飛機上跳向地面過千次，每次花式不同，高度不同，看得觀衆心驚肉跳，這位剛剛三十歲的男仕，靈機一觸，想出更刺激的玩意。就是在家鄉雪梨的一幢新大廈頂，用降落傘到地。

結果，宣傳功夫做足，衆人眼巴巴看着他的降落傘失靈。一次再次嘗試抓住牆壁失敗。鎮定加經驗，他最後抓住了低層的突出牆壁一會，才在略爲減緩衝力的情況下，跳落地面。

躺在醫院大修，頸骨、肩骨、背骨折斷多處，休養一個月後，他接受雜誌訪問，寫了一篇自白書，最後的一段，他說：可能再嘗試一跳。生來喜歡冒險的行動，雖受重傷，難以抗拒高層跳下的快感。

請問：這個人有自殺傾向嗎？他愛出鋒頭嗎？若果沒人去看他跳，他還肯冒生命危險嗎？他還有家人嗎？他平日做些什麼事？

問題一大堆，這年頭，古怪的人特別多。傳媒發達，自己香港人的事，知道詳細之餘，還可以知道昨天的澳洲、美國、菲洲，還有蘇聯，還有南極的消息。

只是，在昨天，我去了那裏？妹妹做了些什麼？小女兒在學校做了些什麼？答案都很模糊，迷惑得沒有安全感。（譚偉華）

伍詠薇喜歡卅歲男子。

麥麗紅不想再白支人工
合約滿後不再續約
面部醫藥費仍由無綫付

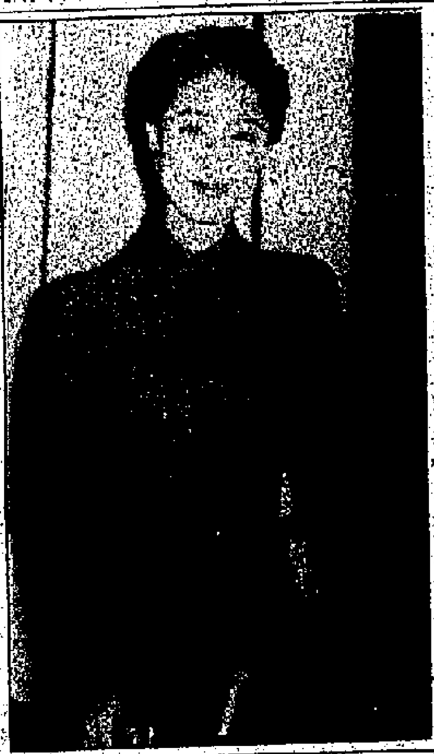
麥麗紅九月約滿無綫，因面上傷痕未復原，不想白支人工，故拒絕續約，但醫藥費仍由無綫支付。

麥麗紅希望找其他工作發展，現時她想無綫替她寫張證明書，證明她已不是無綫僱員。

其面部傷痕原本要進行十次治療，早前做了八次，但由於藥力不足，因效果欠理想，在第九次打針時就加強了藥力，面部因此翻了還留有針孔和流血，不過效力頁是好了好多。

九月時由於不開心去了旅行，麥麗紅慨嘆九月實在太多不如意事，如阿YAUL的死，當天她本想出席喪禮的，但家人說她面上傷口還沒好，叫她不要去。

金錢與誠意促成跟老友搵食
秦沛簽約亞視兩年
何家聯目標挖小生



秦沛昨日與何家聯簽上兩年合約，稍後將聯同梁思浩、森森等合拍新劇。秦沛於上月與無綫滿約，隨即快馬加鞭過檔簽亞視，這當然也歸功於何家聯，正如秦沛自認，過亞視除了金錢之外，最關鍵的乃是誠意，感於何家聯的誠意，故此決定跟隨這位老友搵食，希望五十年不變。

問何家聯下一次挖角目標是否黃日華？何家聯說是軍事秘密，屆時再行宣佈。他笑說目前黃日華沒有在香港，是到外地去。

曾傳李香琴簽約亞視，昨日曾問及何家聯，據表示：琴姐尚未揾妥，因她辦理移民手續需要在年底赴澳洲，待將來返港後再談簽約問題。對於鄭萃雯，他表示曾與她食過飯，並商談簽約亞視，但仍未達成協議，還要待雯女滿無綫後再傾。

何家聯認爲：目前兩電視台都缺乏小生角色，甚至電影也欠缺小生，他還補充說：電視缺乏之小生，皆因電影市場所需，各人紛紛離開，以致兩電視台形成小生不多，而女角很多，這也是每年不少選美活動來補充。

何家聯邀得秦沛簽約亞視拍「兜亂父子兵」。

劉美君左眼發炎。

劉美君不以賺錢爲尚
年尾陪夫遊歐洲
他說要培養感情

劉美君產後近日忙於籌備新碟，年底出細碟。

劉美君表示今年將盡量減少工作，以便調理身體，因上次生仔調理不當，以至常有腰痛出現。

此外她亦想多些時間陪伴丈夫。劉美君稱前年她忙到與丈夫見面的時間也沒有，有時撞見竟變得甚爲陌生，談話也客氣非常，年底她打算同丈夫去歐洲旅行培養感情，明年帶個仔去美國玩。

劉美君又言今年內不會再登台，她不是有錢就賺的藝人，再者年年登台那有咁多歌唱，她覺得這樣做只會拉低身價，在她個人言去登台主要是想同喜歡她的歌迷見面。

就亞視擁有四屆世姐主辦權
無綫發表兩項聲明
擁今屆泳裝製作參賽權

儘管周梁淑怡昨被記者一再問起關於今年度「世界小姐競選」的主辦權問題，表示合約至今雖未簽訂，但可能性極高。惟無綫新聞發言人李永安則再度發表兩項聲明如下：

（一）無綫於較早前已跟「世姐」大會簽訂合約，依據合約內容，無綫將負責製作「世姐」的泳裝環節，並派代表參賽，而陳法蓉亦仍爲香港代表，彼此現在依然實踐合約承諾。

（二）關於消息報導亞視取得「世姐」主辦權，至今仍爲傳聞，英國大會方面也未有公佈。由於事件發展至今仍未有任何改變，故現階段不願置評，直至接到有關方面的最新通知才了解事件真相。

南鳳在「封相」中拋羅傘架，後爲羅家英演的元帥。

伍詠薇矇查查入行
找對象要中年男子

伍詠薇過去曾拍過拖，雖是短暫的拖，也使她難忘。目前有人見她與男子在酒廊，伍詠薇表示，過去是與李道洪的朋友，現在去酒廊是與何美芙等數位參加還亞姐的一齊。

問起對象的條件，伍詠薇謂不會選少年男子，因爲他們貪新忘舊，將來她的結婚對像要卅歲的中年男人，因爲他們有安全感，且處世有經驗。對於丈夫如有花天酒地的行爲，伍詠薇認爲男人於社交場上，必然有發生的可能，祇要有信心來維持夫妻間的感情，不要怪責丈夫，各事均能化解。

伍詠薇承認自己矇查查入行，在娛樂圈中找對像也不難，有說娛樂圈中男子花心，她認爲娛樂圈中男子也有好人，祇要自己小心交往，要有信心定會找得好對象。她又表示對歌唱懷有很大興趣，目前已悉心學唱歌，希望將來以唱歌爲主，拍電視電影爲副去發展。

鄭少秋與鄭浩光演兩父子。

金玉堂演出「鐵馬銀婚」
三新秀演出有前途

‧朱侶‧

陳劍峰參加劇團演出，多是小生，今次是第一次看他扣正，因爲是與新秀合作，他可說是遊刃有餘了。

鄭詠梅的演出，朱侶已看了許多年了，可說是看着他成長的，在韶英時，演出的重担多落在區麗華、尹嘉聲等人身上，鄭詠梅只是二、三幫的腳色。

後來區麗華等相繼離開，韶英也在羅家英李寶瑩拆影而解散，鄭詠梅在羅家英的支持下組織了金玉堂，去年與師兄盈玉玲合作參加粵劇匯演，排出「狄青與雙陽公主」，今年更由陳劍峰支持，而演出「鐵馬銀婚」。

鄭詠梅扮相酷似吳君麗，聲綫比前亮了，以她的條件，加上努力，在粵劇這樣需要接班人的今天，她是有機會的。不過今次他的化粧，眼部「吊」得太高，以他這樣年輕來說，眼睛是不用吊得太高的，因爲眼吊得高，使眼型不漂亮，而且會成爲一綫，與眉太平衡就是兩條綫而已。而且面上的胭脂也太紅，淡一點會好看些。陳銘英的胭脂就漂亮了。

努力吧！鄭詠梅。

陳銘英，在朱侶看來這是一個陌生的名字，看他的起霸算是中規中矩，加上扮相滿臉，觀衆是看得順眼的了。

看場刊的介紹資料，原來已有十年的台板經驗，以前是演潮州戲的，且跟過好幾位名師學唱和學戲，也曾參加過龍翔劇團演出。

馬德明在金玉堂是演小生位，也是三個新秀中，技藝和唱功上最嫩的一位，應落把勁，站在台上應注意合作人的走位等。

「鐵馬銀婚」的演出是跟羅家英，李寶瑩的程式，這可能是羅家英是演劇的藝術指導和舞台監督的關係吧！

故事說朱元璋、陳友諒，張士誠三人爭天下，陳與張利用兒女聯婚來合兵打朱元璋，劉伯溫遣派華雲龍截殺張仁頂替陳友諒女兒銀屏成婚，並說會兵與黎山往攻朱元璋，陳友諒中計被殺，銀屏得知夫婿原來是朱元璋手下大將華雲龍，於是提師爲父報仇，要毀殺華雲龍，後來才知陳友諒是殺父仇人，於是夫婦團聚，共爲朱元璋賣力。

圖爲：鄭詠梅去年演出「狄青與雙陽公主」時。

無線合約明年一月一日滿
李香琴聲帶起粒
醫生囑咐多休息

李香琴昨日與羅蘭同拍演「他來自江湖」一劇，該劇要拍至十一月份完竣，她決定於十二月前赴澳洲一行，她與無綫的合約將於來年一月一日屆滿，不過，她拍完「他來自江湖」一劇後，向欠無綫十集戲，在滿約前未知是否無綫會給她拍完十集戲，如果不用拍的話，滿約後便有拖冇欠而離開。

對於傳她簽約亞視，琴姐表示，由於要回澳洲坐移民監，決定約滿無綫後要回澳洲休息半年，要明年暑假才有閑，屆時亞視有需要的話，可以返港玩一玩。

最近，琴姐發覺聲綫沙啞而找醫生診治，據醫生稱她的聲帶起粒，叫她少講話，多休息，琴姐感到目前身體不太如前，皆因去年施手術後，前往大馬爲山水製作公司拍錄映帶，拍了三個月，捱壞了。琴姐謂，該片仍未埋尾，使她白流血汗，很是不値，這也是她從影以來首次遇到不能埋尾的戲。

陳劍峰在「封相」中演元帥時。

商台製作開工上上簽
歌星客串播話劇

爲使廣大市民能夠清楚認識職業安全及健康措施，商業電台與職業安全健康促進局合辦「開工上上簽」特輯，昨日舉行招待會。出席有商業一台節目及高級監製祁麗珠、公關及顧問推廣部經理黃寶珠、DJ彭錦光、黃樂彤、職安局副主席唐有洪、職安局總幹事黃任賢及嘉賓歌手劉美君、吳國敬。

商業電台會透過廣播劇形式以輕鬆手法介紹各行各業不同職業安全及健康措施，藉此使廣大市民能夠進一步了解職業安全及健康之重要性。商業一台誠邀多位嘉賓歌星在劇中作出客串，使劇情能增添色彩及親切感。

李香琴、羅蘭演戲合作了幾十年。

與波姬小絲接吻會心動
郭晉安不怕挨殘
飲鷄脚湯可補身

前天天文台懸掛三號風球，郭晉安與杯其欣於沙灘上拍攝接吻鏡頭，由於大家有默契，故拍一次便成。

記者問他若拍接吻鏡頭，跟那位女星才會心動？安仔坦言波姬小絲及中森明菜，而因爲該劇需要他吸烟演出，故令本身不抽烟的他，吸起烟來也感到頭痛。

完成「成功路上」後，郭蔼再演一部十集時裝劇，笑他這樣工作很易捱殘，他稱幸好公司餐廳的鷄脚湯美味可口，即使無人煲湯給他，每天進補對身體也有益處。

說到他的「大佬」張國榮退出娛樂圈一事，小子認爲對其歌迷來說十分可惜，有人打趣跟他說：「不如由你去接位啦！」然而他隨後則說：「我邊道有時間呢，唔使拍劇咩！」而事實上，接班人是無人選可言，總之若想在圈中有好的發展，就得靠自己努力了。

◇今日電視◇

無綫翡翠台

6:45 香港早晨
9:10 閃電傳眞機
10:00 打電話問功課
10:30 月向那方圓（下）
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 青春家族
3:15 愛情安歌
4:05 甜甜小公主
4:30 閃電傳眞機
5:15 肥牛牛布斯
5:25 打電話問功課
5:55 伙頭智多星
6:20 K100 記者時間
6:30 新聞及天氣報告
7:00 五綫譜 香江歲月
7:05 香江歲月
7:35 中樂寶家
8:35 金曲挑戰站
8:40 公私三文治
9:15 新聞簡報
9:20 娛樂新聞眼
9:35 天變 豔盛人生
10:35 八卦法庭
11:20 新聞報導
11:35 今日財經
11:40 新紮師兄
12:40 刀神
1:35 兩仔爺
3:10 一潮俠義血（下）

亞洲本港台

6:30 雜牌搖救隊
6:45 晨早直播室
9:05 綜藝 聰明笨伯
10:15 十月風暴
11:10 借新娘
12:45 新聞天氣經濟快訊
1:05 [illegible]
2:05 下午茶
3:05 怒火智拳
4:00 新路迪王子
4:30 飛虎隊／明天會更好
5:25 金剛戰神
5:50 超能力魔美
6:15 新聞天氣經濟五綫娛
6:55 六合彩
7:00 望父成龍
8:00 基本法正反合
830 白骨陰陽劍
8:55 快拍一路八
9:00 娛樂奇兵
9:30 新聞天氣財經
10:05 開估
10:30 霹靂神猜
11:30 活色生香
12:00 夜間新聞／經濟快訊
12:15 賽馬預測
1:20 神嶽

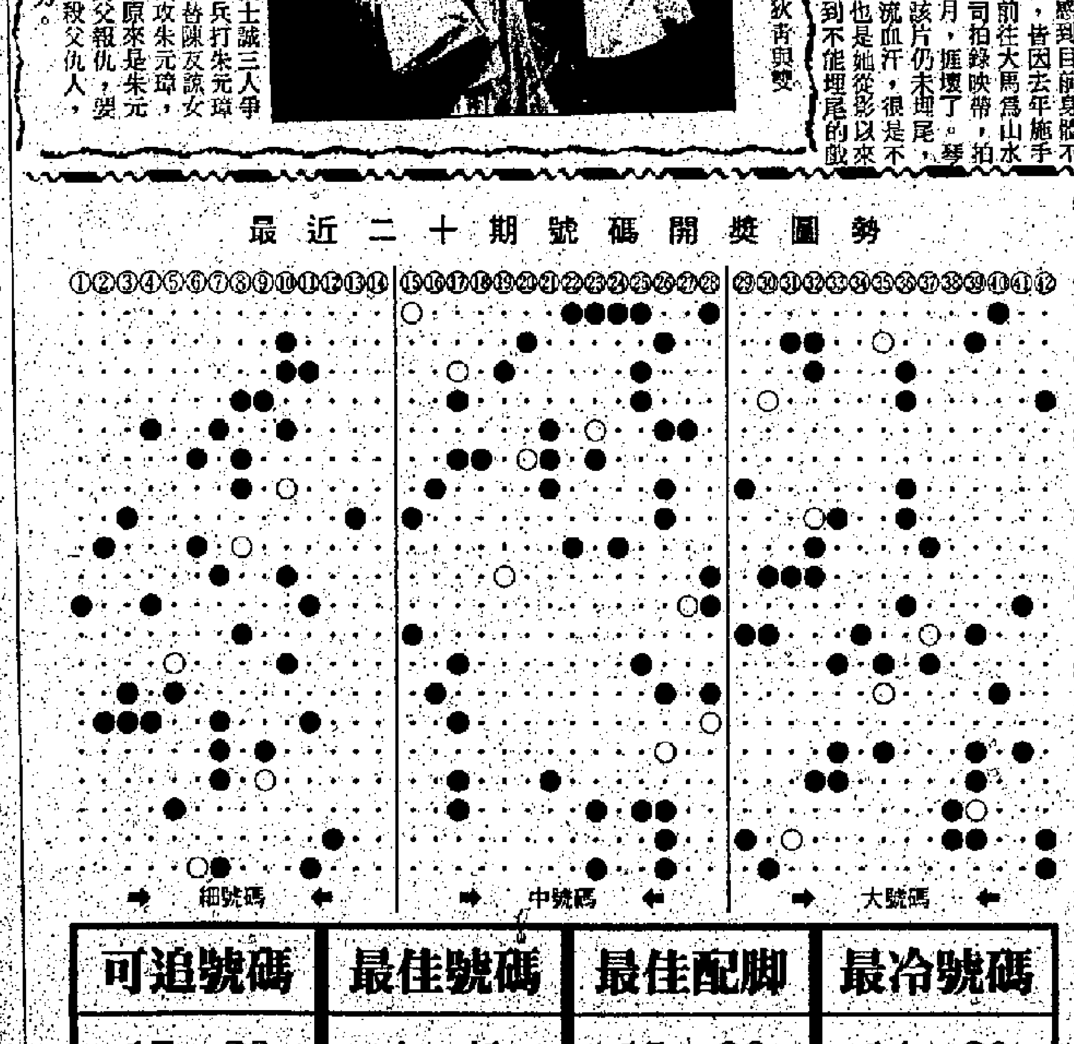
無綫明珠台

12:00 教育電視 芝麻街
5:00 義勇先鋒 伺力棒
5:50 體育細世界
6:15 爸媽都是她
6:45 The van dyke show
7:15 新聞報導
7:55 HOTTALK
8:00 明珠體育世界
9:30 新聞簡報
9:35 横衝直撞鬥飛車續集
11:35 沙龍流行音樂轉播站
11:40 HOTTALK
11:45 新聞報導
12:00 錦繡豪門
12:50 戰火襲情

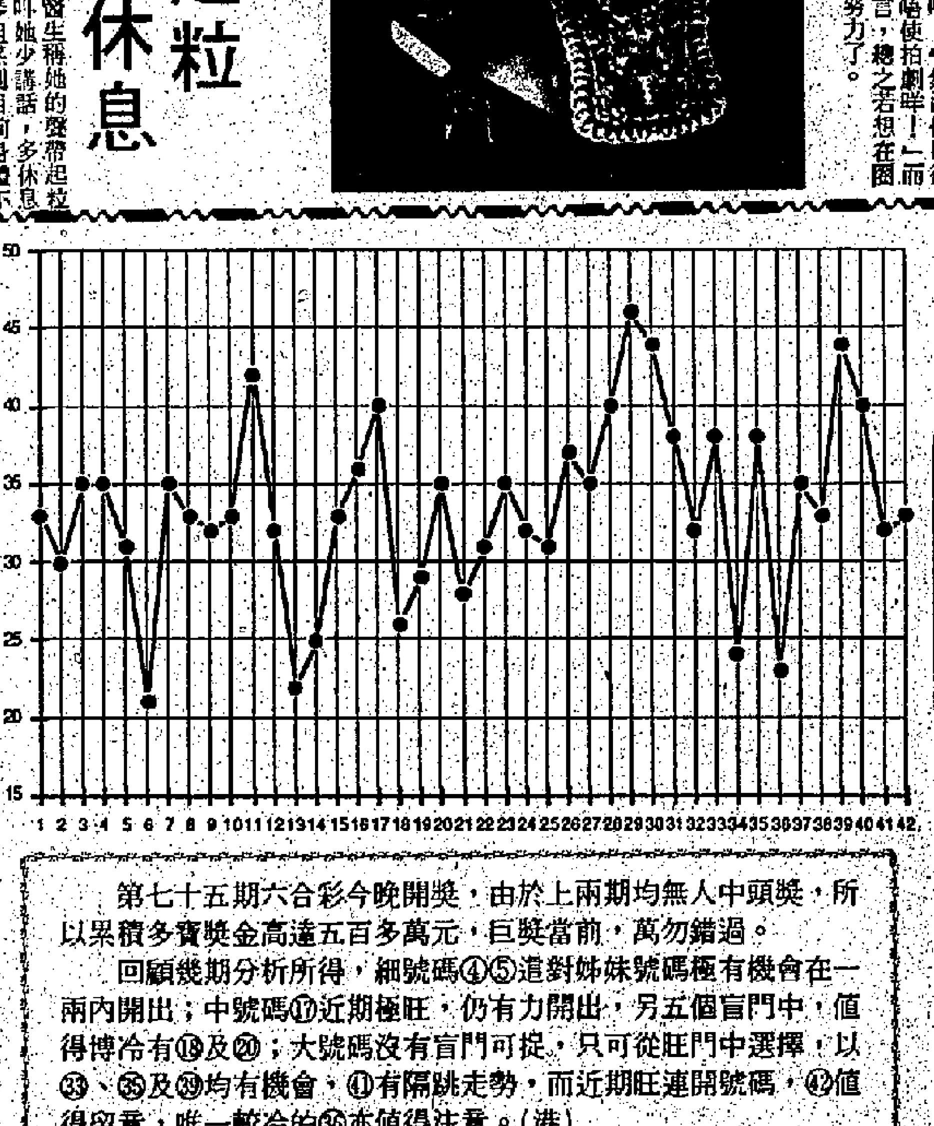
亞洲國際台

6:30 聰明笨伯
6:55 小小食牌
7:00 CNN早點
8:00 教育電視
4:00 歡樂公仔箱
5:55 浮華世家
6:20 逍遙遊
6:50 晚間新聞
7:05 國際精選
7:07 喜氣洞堂
8:00 新聞天氣財經
8:30 國際精選
8:32 今日世界
9:00 戰地三女性
10:00 三十疑惑
10:55 尷尬尷尬
11:50 賽馬預測
12:20 新聞摘要
12:25 CNN新聞

最近二十期號碼開獎圖勢



可追號碼	最佳號碼	最佳配脚	最冷號碼
17 28	4 41	15 36	14 20



第七十五期六合彩今晚開獎，由於上兩期均無人中頭獎，所以果積多寶獎金高達五百多萬元，巨獎當前，萬勿錯過。

回顧幾期分析所得，細號碼④⑤這對姊妹號碼極有機會在一兩內開出；中號碼⑰近期極旺，仍有力開出，另五個盲門中，値得博冷有⑱及⑳；大號碼沒有盲門可捉，只可從旺門中選擇，以㉝、㉟及㊴均有機會，㊶有隔跳走勢，而近期旺連開號碼，㊷値得留意，唯一較冷的㊱亦値得注意。（港）

近期旺門號碼：
7 11 17 26 33 39

十期盲門號碼：
13 14 18 19 20 22 24

各號碼與上次開出距離期數

8	8	8	11	1	8
5	3	6	0	0	7
5	7	2	11	1	1
5	0	14	2	3	1
2	1	10	0	3	6
0	12	14	9	8	4
0	20	3	5	4	0

最近十期各號碼開出次數

1	1	1	0	2	1
1	2	1	2	2	2
2	1	4	0	1	2
2	3	0	2	1	5
3	1	0	5	3	1
1	0	0	1	1	2
4	0	1	3	3	2

自42個號碼起計開出次數

33	33	33	31	46	23
30	32	36	35	44	35
35	33	40	32	38	33
35	42	26	31	32	44
31	32	29	37	38	40
21	22	35	35	24	32
35	25	28	40	38	33

今年以來各號碼開出次數

12	11	12	10	16	8
15	10	10	9	14	13
10	14	18	9	16	8
14	14	6	13	14	22
12	13	12	18	12	16
8	8	13	12	8	10
19	6	8	18	12	14

六合彩

誠聘
港島及沙田區慈善
利幼稚園誠聘幼師
利，有意請繕履歷
道66號幼稚園校
5-763386, 0-6423

東區幼
誠聘已註
作員，跟
點，
意請電⑤8

中華民國七十八年（

泥漿競技 歡樂熱鬧

海拉爾蒙古少數民族部落的黃昏

新界版

西貢區會關注成立監察小組

萬宜水庫興建船民中心將成

成員有兩鄉會主席區議員及漁民代表

（特訊）西貢萬宜水庫越南船民中心就快建成，西貢區議會對於船民搬入中心後對當地治安和環境生態帶來的影響殊表關注，現已成立一個監察小組。該監察小組除了一位人選仍未選出外，其餘人選已順利產生。

西貢區議會越南船民中心監察小組名單如下：（一）劉運喜（西貢鄉事會主席）；（二）成漢強（坑口鄉事會主席）；（三）溫悅球議員；（四）吳仕福議員；（五）龐創議員；（六）何觀順議員。

漁民方面，除了鄭明開（西貢漁民互助會理事長）外，還有一位代表尚未選出。

據西貢大頭洲養魚協會秘書李金勝指出：監察小組希望在漁民方面選出兩位代表，其中一位屬於大頭洲養魚區。他說，目前，監察小組認為理想人選有三位，包括李金勝、鄭成就和徐東生。這三人當中，誰會被選為監察小組成員，相信本月十三日在大頭洲進行清潔運動時，自然會揭曉。（傑）

沙田及大圍火車站設月台助理維秩序

使乘客上落安全行車暢順

九鐵計劃試行六月檢討是否繼續推行

（特訊）在繁忙時間內，沙田及大圍火車站出九龍的乘客，都會由一批掛上彩帶的「月台助理」協助乘客上車，減少列車受到阻延的機會。

該批月台助理昨晨首天在沙田及大圍火車站工作。執行工作頗為順利，助理員絕少使用「推手」招式，只要出言勸導，未能上車的乘客都能合作，等候下一班列車，而一般在下一班車，未能登車的乘客，必能如願上車。

九廣鐵路公司發言人表示，此次僱員月台助理，主要是希望能維持列車服務暢順，乘客能安全上落車，避免列車受到延誤，影響到正常的行車服務。

發言人說，現時共聘有三十二名兼職的月台助理，另有七名後備助理。九廣公司在試用六個月後，會對此計劃進行檢討，決定是否繼續聘用月台助理。

現時，月台助理除了在早上繁忙時間在沙田及大圍站工作外，在下午的繁忙時間中，九龍塘站北上月台，亦有月台助理當值。每日早上七時三十分至九時，沙田站有十名月台助理當值，包括八男二女，大圍站則有十二人，包括九男三女。他們都是在出九龍的南行月台當值。

九龍塘站則於每日下午五時三十至七時一段繁忙時間有月台當值，人數共有十人，其中有兩名女性。

圖：水務署署長黃國禮（左）昨日簽署一份價值一億八千三百萬元的合約，進行北港濾水廠擴建工程，旁（左二）為株式會社青木建設香港支店長山本征也。

大埔繪畫徵文比賽下週截止

（港訊）「廿一世紀的大埔」繪畫比賽及公開徵文比賽，十月十三日（星期五）截止報名。

比賽由「一九九零年代的大埔」社區參與計劃小組主辦，大埔區議會贊助，目的是鼓勵區內人士關注社區事務。

繪畫比賽的參賽者必須是區內小學的學生，參賽作品須用二十九厘米乘三十八厘米（十一吋乘十五吋）的畫紙繪畫，顏料種類及參賽作品數量不限。

至於公開徵文比賽則歡迎全港市民參加。參賽作品須用四百字原稿紙直行書寫，參賽者年齡及參賽作品數量不限。

成績優異者可獲獎章及獎品，獲獎作品於明年初展出。

參加表格可向大埔政務處及各分處索取。查詢詳情可致電〇一六五七七一二一內線二五四。

「日行一善」音樂會，楊少偉主席致送紀念品與商台公關經理黃寶珠。左為與歌星藝員合照。

新界交通意外下降 老人死亡數字仍高

總指揮官史務實呼籲駕駛須小心照顧

將推展新界道路安全運動

（港訊）警務處新界總區指揮官史務實昨日說，老年人，尤以行人為甚，較容易成為交通意外中的受害者。

史務實在主持新界總區老人道路安全常識問答比賽頒獎典禮時呼籲駕駛人士須加倍小心，照顧老人的需要，確保他們在使用道路時的安全。

史氏說：「一般老人反應較為遲鈍，而視力和聽覺衰退亦造成對他們不利的條件。」

他指出，雖然上半年度新界區交通意外數字下降，但令人遺憾者是，涉及六十歲以上人士的交通死亡數字仍維持在高水平。

因此，政府定舉辦這個老人道路安全常識問答比賽，藉以提高老年人對道路安全的警覺。

為進一步推廣道路安全，政府亦將於年底展開一項宣傳活動，其中包括新界總區道路安全運動，並安排巴士前往各交通意外黑點作巡迴展覽，以宣傳正確使用道路道路安全推廣活動。

秋郊策騎渡假情趣多

區局應時辦騎馬同樂日

有教練指導老人獲優惠

（港訊）約同三兩知己趁秋日往郊野策騎無疑是最佳戶外活動之一。區域市政局安排於十月二十二日在薄扶林騎術學校舉行「騎馬同樂日」，十四歲以上者均可報名參加。

區局發言人說：「這項以同樂形式進行的騎馬活動是讓參加者有機會一嘗策騎的滋味，參加者無須精通騎術，屆時將有教練在場負責指導。」因此參加者無須精通騎術，屆時將有教練在場負責指導，渡一個歡愉的週日下午。

至於費用方面，十四至五十歲的人士須繳付六十元，而六十歲以上的高齡人士則可獲半價優惠。

有興趣參加者請從速往西貢政府合署五樓，區域市政總署西貢辦事處康樂事務組報名。查詢電話為三－七九二二四一四九號。

離島體育節風箏紮作評定

參賽作品水準提高

巨型八角風箏冠軍

亞軍是黑鷹季軍是蟹設計並兼重平衡

（特訊）離島體育節的風箏紮作比賽評選，昨日在香港風箏總會會長歐家明等組成的評選團，已從六十九份參賽作品中，甄選出冠亞季軍。

冠軍是一面八角形風箏，不包括尾部在內，風箏主體亦高及人身，為此次最巨型的一件作品，由邱滿榮作。

歐家明表示：評選團成員一致都評定該面風箏獲冠軍。他指出該風箏以體型巨大取勝還在其次，而作紮是在上平衡工夫恰到好處。而且，以八角形作為風箏設計，在本港亦頗為新鮮。

他表示，大體而言與兩年前離島節同一項活動的參賽作品比較，今次的參賽作品水準大大提高。

至於亞軍是一面黑鷹，季軍是一面蟹。

是次比賽的評選團成員除歐家明外，還有立法局議員暨離島區議會主席林偉強，離島體育節籌委會主席鄭國鑑及節日小組主席蔡炳泉。

離島體育節的籌備委員會主席鄭國鑑表示風箏同樂日將會於本星期六（十月七日）上午十時至下午四時在東涌侯王廟前舉行。（新）

新華社新界辦事處舉行招待會祝國慶

（特訊）新華通訊社香港分社新界辦事處於昨日下午五時至六時半假座沙田新城市廣場敦煌酒樓舉行「慶祝中華人民共和國成立四十周年招待會」。

該社副社長鄭華、顧問潘鶴出席了招待會。出席嘉賓約七百多人，包括新界各階層人士，其中有：新界區立法局議員劉皇發（鄉議局主席、屯門區議會主席）、戴展華、黃宏發、鄉議局副主席廖正亮、新界社團聯會會長溫漢璋、沙田區議會主席與燦林、大埔區議會主席何容生、元朗區議會主席戴楨、荃灣區議會主席周厚澄等。

該社新界辦事處主任毛庚年致祝酒詞。招待會氣氛歡樂，場面熱烈。（新）

元朗減泊車錶 沙田局部封路

（港訊）元朗市體育路的卅六個咪表泊車位和元朗新街的九個咪表泊車位由星期三（四日）起取消。

此外，為方便在沙田建築T五路，在威爾斯親王醫院附近連接沙田圍路西行與沙田路南行的沙田路北行支路，將於星期三、四（十月四、五日）連續兩晚臨時封閉，禁止所有車輛通行，封路時間為凌晨零時三十分至早上六時正。封路期間，沿沙田圍路西行的人士須取道沙田圍路和大涌橋路，然後再駛入獅子山隧道公路南行。

又為方便道路維修工程，沙田獅子山隧道公路，大埔公路和吐露港公路將由明日起分別局部封閉：

▲紅梅谷道交匯處與會大屋之間一段獅子山隧道公路北行快線由明日晚上十一時起至翌日凌晨六時封閉。

▲沙田拗道與馬料水交匯處之間一段大埔公路和吐露港公路北行之最外行車線，以及馬料水交匯處和大埔公路南行之最外行車線，將於十月六日上午八時至十一月八日晚上八時封閉。

馬料水交匯處和馬料水之間一段吐露港公路北行最外行車線，以及馬料水和馬料水交匯處之間一段吐露港公路南行最外行車線將於十一月十三日上午六時至翌日晚上八時封閉。

元朗區會討論教師短缺情況

（港訊）元朗區議會轄下社會服務委員會明日舉行會議，討論區內教師短缺的情況。

委員會亦將考慮兩個團體的撥款申請，以便於明年一月至三月期間舉辦各項社會服務活動。

會議將審閱兩份進展報告，包括區議會資助社會服務活動和元朗區老人護眼運動的進展報告。

大埔太和邨建體育中心

定年底動工後年夏落成

（港訊）大埔區居民和熱愛運動的人士可在兩年內享用區內一所新建的體育中心的設施。建築署現招標承投在大埔太和邨以北興建一間體育中心的工程，有關工程預期於十二月展開，一九九一年五月完成。

體育中心的設施包括一個標準運動場，設有草地足球場，八線長四百米的鋪人造纖維跑道和熱身跑道，一個可容納三千五百名觀眾的看台和田賽設施。

此外還包括一個設有六個壁球場的壁球中心、六個鋪人造纖維的網球場、兩個鋪人造纖維的訓練場、一個小食亭、附設空間、環境美化工程，可容納四十輛私家車和五部旅遊車的停車場等。

投標表格及其他資料，可向香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署三十四樓建築署索取。投標書須於十月二十日正午十二時前放入香港下亞厘畢道政府合署東座地下低層電梯門廊的「布政司署投標箱」內。

北港濾水廠續施工擴建

一億八千餘萬合約批出

應付將軍澳市鎮需求

（港訊）水務署昨日批出一份價值一億八千三百萬元的合約，擴建西貢北港濾水廠。

北港濾水廠第二期工程的主要土木及建築工程合約，由水務署署長黃國禮與株式會社青木建設香港支店長山本征也簽署。

有關工程包括建造十六個高速重力濾水池、八個澄清池、一個清水池、一個藥劑混凝池、小型建築物和泥漿處理設施。

工程在月中展開，預期兩年完成。

該份合約是北港濾水廠第二期擴建工程四份合約中首份批出的合約，是期工程預算於一九九一年十月開始供水，為應付將軍澳新市鎮、東九龍和港島東部的食水需求。

第二期工程的食水處理量為每天五十二萬八千立方米，使北港濾水廠的總處理量增至每天八十萬立方米。

北港濾水廠第一期工程包括興建每天可處理二十七萬二千立方米的濾水廠，容量達九萬立方米的將軍澳主配水庫和一道主幹輸水管，總費用預計為五億一千五百萬元。

這一期的工程已於一九八五年八月展開，並預期在本月完成。

清潔香港 人人有責 大家合作 保護市容

日行一善音樂會籌童軍經費美滿

仁愛堂主席楊少偉頒旗

（特訊）仁愛堂主席及九龍總區童軍會主席楊少偉，為該會籌募童軍經費，前晚在大會堂與商業二台合辦的「ESSO日行一善音樂會」，銷票成績美滿，入場欣賞的嘉賓普長甚眾，全場滿座。

在音樂會開始之前，舉行一項頒旗儀式，由楊少偉主席次第頒贈錦旗與太極樂隊、歌星李克勤、劉美君及商台公關節目推廣經理黃寶珠小姐等，儀式簡單隆重。並由總監陳國興、名譽會長蔡炳榮及童軍領袖等熱誠款待。

學聯旅遊服務社華

黃金十二年送巨獎

學聯旅遊於一九七七年正式註冊為一間非牟利有限公司，十二年來默默耕耘，緊守「真教育於旅遊」的宗旨，服務社羣，並一直開拓新路線，發展多元化旅遊服務，在這方面贏得客人的信心和口碑。同時更培養出不少旅遊專業人材，為本港旅遊業建樹良多。

乘着十二週年社慶的喜氣日子，特別舉行贈禮品，送巨獎大行動，凡於十月一日至十二月十二日惠顧學聯各項旅遊服務的朋友，皆獲贈禮品一份和有機會抽中「黃金十二兩」，或其他貴重又名貴的獎品，參加辦法可參看備印的精美單張，或致電三－九〇〇四二一查詢。

元朗文藝會與區局合辦

國樂演奏會

七十多樂手表演節目多

（特訊）元朗區文藝協進會定於十月八日下午七時半，在華修堂與區域市政局合辦「國樂演奏會」，屆時，請田元朗區議員李致業主禮。該會國樂組主委吳華理表示：今次演奏節目繁多，分別有二胡齊奏，琵琶齊奏，古箏齊奏，笛子獨奏，高胡，古箏二重奏，笙獨奏，古箏二重奏，二胡獨奏，嗩吶獨奏及大合奏等。另有女聲獨唱（鄒衍兒）太湖美、四季調及徐艷紅王唱之昭君出塞等。並由余昭科任指揮，肖盈盈司儀，動員樂手達七十多人。（君）

勞工處處長巡視大老山隧道工程

對安全措施感滿意

（港訊）勞工處處長夏文德昨午巡視斥資二十一億五千萬元興建的大老山隧道及其連接道路網。

金門西松聯營公司的工程經理在隧道沙田入口處迎接夏文德。該公司的合夥經營公司包括金門建築有限公司和西松建設株式會社。

夏文德獲悉該工程包括興建一條長三點九公里的雙管隧道，連接沙田小瀝源及九龍東北部鑽石山。該工程在一九九一年八月完成後，預料可減輕獅子山隧道的擠塞情況。

夏文德對管理階層非常重視地盤的安全情況甚感滿意。

地盤除僱用安全主任和安全督導員外，並成立有僱員參與的安全委員會，以確保所有工作人員的安全與健康。

夏文德並獲悉這項工程雖然規模十分龐大，然而自去年七月工程開始以來，只發生了不到一百四十宗輕微意外。

夏文德在結束訪問前，並參觀隧道工程以及沙田入口的道路及地面建築物工程。

圖：職安局總幹事黃任賢（左一），副主席唐有洪（左二），公共及節目推廣部經理黃寶珠（左三）及歌手劉美君，昨日出席職業安全健康促進局主辦的「開工上上簽」記者會，介紹職安局一連串之宣傳節目。（本報攝）

本港新聞

未能聘請顧問 職安課程推延

（特訊）職業安全訓練局因在聘請課程顧問上出現阻礙，致令職安局原定在十月時所舉辦的職業安全計劃課程被逼推遲。

職安局總幹事黃任賢昨日出席職業安全「開工上上簽」記者招待會後表示，決定設立四個安全顧問職位，到目前只有兩名履新，其餘便要到年底時才能到職。

已上任的顧問是負責機械工程及勞工法例上，草議課程內容，安排講師工作。另外兩名顧問便是負責職業健康。因為還未上任，課程便無法展開。

至於課程的編排，在開始時會與勞工處所訂形式是相同，因為他們所針對的層面會較大，從工人到較高管理階層都被列入考慮對象，職安局更會按僱主的要求，到工廠內開設訓練課程。

黃任賢指出職安局於日後課程編排上會較多比重在建築業上，因為此行業的工傷數字較高及入行較容易，及有很多危險性存在。

計劃在明年年頭會推出三、四項形式的工業安全課程，是已與勞工處達成協議，接收他們已開辦的五百個健康知識課程。

到開班後職安局便需要大量講師，聘請方式多是以兼職計算，多會在各行的在職人士及工業督察方面招請。（詠）

港九蔬菜運輸聯誼會

四百會友西貢歡樂遊

七海旅遊安排妥善備受讚許

港九蔬菜運輸聯誼會成立逾九週年，擁有會員逾五百餘名，該會推展福利事務，不遺餘力，尤以會員及家屬之康樂活動，向極重視，每年均舉辦多項旅遊節目，藉此增進會員感情及舒暢身心。最近為加強會員康樂活動，定於上月廿四日（星期日）盛大舉辦「新界西貢大遊遊」，全部行程，委託七海旅遊公司負責策劃安排。

當日天朗氣清，風和日麗，實為郊遊的好日子，全體會員及家屬於上午八時卅分齊集于西環菜市場側之停車場分乘九部大型冷氣遊覽車，並由鄧新理事長及區鈞廷副理事長親自率領首程前往慈雲閣，車上各會員均獲贈清涼飲品。繼後往沙田九肚山欣賞吐露港及馬鞍山秋日景色。中午經西沙公路抵達西貢港山寺享用精美上素，下午再前往清水灣天后廟參拜天后。回程順道訪門港貨店首飾工場，並有專人講解及帶領到各部門參觀。最後全部會員在九龍公園遊逛及拍照留念。至下午五時許才分批乘旅遊車折返西環菜市場，結束一天愉快的假期。

圖示：港九蔬菜運輸聯誼會會員部份會及家屬攝於天后古廟前。

全港童軍大會操定期十四日舉行

首席按察司楊鐵樑爵士主禮

一年一度的童軍盛事——全港童軍大會操，將於十月十四日（星期六）下午三時三十分假香港大球場舉行。香港童軍總會會長首席按察司楊鐵樑爵士將親臨主禮。

榮獲「八九童軍獎勵」的四十多位童軍人士，將由會長楊鐵樑爵士頒授獎章，以表揚他們長期對香港童軍運動優良服務及貢獻。

得獎者當中，童軍知友社社長黎敦義太平紳士及總會名譽會長胡應湘獲銀龍勳章；港島地域主席賀錦棠總監與鉅源獲銀獅勳章；副訓練總監太平紳士獲香龍勳章；港島地域主席王平及東九龍地域主席王霖太平紳士獲香龍勳章；東九龍地域副地域總監（訓練）張國榮及九龍地域助理地域總監（訓練）黃歐材獲銅獅勳章。以上獎項均是香港童軍運動極高榮譽。

大會操當日，在場的萬多名童軍在會長面前，舉行覆誓儀式；此外，會長楊鐵樑爵士將頒發總領袖獎章、榮譽童軍獎章、貝登堡獎章及模範童軍獎章等。

大會將安排多項表演節目，包括樂隊表演、童軍操、繽紛小天地、童棍使用示範、先鋒工程，節目內容豐富。

童軍總會並將於該晚在尖沙咀海城酒樓夜總會舉行週年聚餐，以慶賀當日獲勳章人士。

是次週年聚餐得到聯合航空公司、新加坡航空公司、金源米業有限公司及百代唱片公司鼎力支持。

亞洲理工學院廿年來

培養近五千名畢業生

現設有九個學系及廿五個專業學科

該校正副校長及兩高層人員今離港

（特訊）亞洲理工學院是亞洲一所國際性的高等學府，該院專門培養理工方面的碩士和博士的研究院，不過學院並不設大學部。

該學院的香港及澳門校友會昨晚舉行慶祝該校卅週年酒會，並邀請到不少政府機構官員出席，包括規劃環境地政司班禮士，工務司郭偉階及行政立法兩局議員鄒漢鈞等人，場面熱鬧。

該學院校長艾勒泰諾，副校長及另外兩名高層人員今次特別到香港參加昨晚的酒會，他們將於今日離港到北京會晤有關人仕，作學術交流及就中國學生到該學院就讀的問題作有關討論。

該校每年招生約三百五十人，近數年中國的留學生有增加趨勢，每年約四十五人，佔百分之十三左右；而香港學生每年只有六至七名。

卅年來，學院已培養近五千名畢業生，其中約八成修讀碩士學位；而現在該學院設立九個學系及二十五個專業學科，包括電腦科學、能源技術，環境工程，……九十年代亦開辦製造系統，工程，電訊，材料科學，微電子等。

攻讀碩士學位的人仕，大約修五個學期，約需時二十個月，而博士課程則需要卅個月。

馬登家族一直以來都有捐助予亞洲理工學院作為獎學金，故此該學院院長艾勒泰諾，送紀念品於馬登，但馬登因身體不適已未能出席，故此則由香港及澳門校友會主席浦炳榮代為接受。

該校在香港暫時未有收生辦事處，故此有意前往該校就讀的同學，可寫信到該校泰國曼谷校址，或香港郵政信箱八二四八校友會查詢。（娟）

華僑日報 救童助學 善長仁翁 請解善囊

港大學生會生物學會協助保護環境音樂會

（港訊）香港大學學生會生物學會將於十月廿一日晚上假座香港大學陸佑堂舉辦一個名為「綠喉」的音樂會，目的是協助「世界野生生物基金會香港基金會」和「地球之友會」推行香港環境保護工作，音樂會將在七時半開始，歷時三個半小時，當晚表演嘉賓包括著名歌手袁國敬、李健達、王翊、仇方雲舞及鄭浩南，組合面有「COCOS」、「風之GROUP」及「ECHO」並有來自各大專院校的表演嘉賓，當晚司儀由香港電台唱片騎師邵國華先生擔任，門券現已在田園書局、洪興書局、青菱書局及各大專院校公開發售，票價為港幣三十五元正。查詢電話：五－四七四〇二五，梁昌成。

聯合國香港協會出席莫斯科會議

爭取下屆主辦權

（特訊）聯合國香港協會將會派出八人代表團出席聯合國總協會於本月九日在莫斯科舉行的第三十二屆世界大會。並於會上提出三項提案，包括要求聯合國協會第卅三屆大會在港舉行，成立小組監督「中英聯合聲明」及設立「國際難民收容站」。

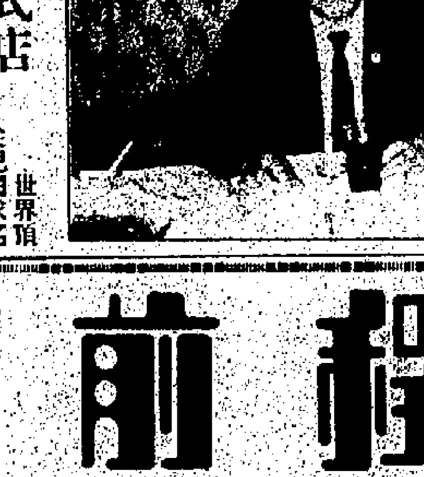
協會主席朱浩然表示，目前已有七個協會國家支持第卅三屆會議於本港舉行，他估計實現的成數相當高。結果會在十月十四日前便會知道。

提出該項建議是因聯合國有史以來，鑑於聯協世界大會尚未在遠東國家地區舉行，如獲通過，則會對本港在國際地位及經濟繁榮與人心安定有莫大裨益。

此外，「中英聯合聲明」雖已由中英兩國政府將原文送交聯合國備案，唯並無法律保障，為使中英兩國嚴格遵守簽訂協議，聯合國應予協助與監察中英兩國履行聯合聲明之狀況。

協會過去要求聯合國徹底解決國際難民問題，例如在菲律賓內租用或徵用較適當之島嶼，設立「國際難民收容站」集中收容各地難民，規劃安頓及技能訓練，以達到每一難民均有謀生技能，以工代賑。

最後朱氏更提議香港在多個國家限制港貨情況下，致力發展共產國家之貿易，使他們在日用品、農產品及經濟設施上有較豐的得益。（詠）



圖：聯合國香港協會主席朱浩然講述他們日內出席蘇聯參加聯合國總協會之第卅二屆世界大會的詳情。

愛迪達時式店開業週年慶典

世界頂尖兒網球名將艾特堡將於十月上旬來港，此行目的除參加萬寶路網球錦標賽外，亦將於十月十二日上午十一時應邀到臨尖沙咀麼地道「愛迪達」時式店（ADIDAS STYLES），為該店開業一週年慶祝會擔任特別嘉賓。屆時除艾特堡外，香港四位首級網球好手麥比利、格蘭、駱加及彭苗亦將出席該項盛會。

旅遊黃頁

神州遨遊 逢星期二刊出

華僑日報 專欄 聘請 前程新頁
卓著 收效 廉宜 收費
基本面積 2格X2.75吋 收費 HK$100（不折）（不扣）
超越此面積 收費以HK$33 一格吋計
熱線電話：5-467933
香港荷李活道106至116號 電話：5—407738 圖文傳真：5—594238

泥漿競技歡樂熱鬧

泥漿滿布飛散 笑聲此起彼落

第八屆泥漿競技大賽於十月一日三號風球高懸下，在大嶼山大浪灣村的青蛙蝴蝶康樂營舉行。

大會設計之泥漿競技遊戲，分別有人車大戰、二人三足、瘋狂沙包大鬥法、拔河大拉力和袋中飛弈等。

十四隊參賽隊伍則形形式式，各具特色，有由美國人組成之動物隊、嘉士伯隊、澳洲隊、星洲隊等；參加者大部份爲外籍人士。

於比賽項目中，過程都緊張刺激而有趣，參加者玩得興起時，互相投擲泥漿，一時泥漿滿天飛，在旁之拍友紛紛保護相機鏡頭而走避。

有些參賽者全身沾滿泥漿後，看見衣著整齊的同伴，上前一拉，把朋友拖落泥漿池，結果泥漿互擲，泥人紛紛出現，不過泥濘中沒有怨言，只有歡樂。

在陰暗的天色下，比賽還未開始，泥漿池已傳出歡呼叫聲，中外男男女女在泥池中追逐、競技，把上百觀衆爲大嶼山寧靜的鄉土氣息加添一分熱鬧。

（本報記者陳美娟攝）

◀泥漿競技大賽，吸引了大批觀衆，山上山下佈滿看熱鬧的人羣。

◀不是妳跌，便是我墮。

◀比賽前，且先行禮讓。

◀袋中飛弈，可眞吃力。

▶努力！努力！

▶哨子聲響，二人三足，齊齊出發。

▶滿身泥濘，不亦樂乎。

◀大戰完畢，飲得杯落。

▶圍觀的觀衆，慘被拖下泥池。

博覽旅遊有限公司

旅行代理商牌照號碼350090

總社：尖沙咀星光行1427－1428室　3-7351861 3-7351031
分社：中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）　5-217205
分社：銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）　5-8907133
分社：旺角彌敦道636號銀行中心903-4室　3-325655
分社：荃灣地鐵站南豐中心721室　0-4920248 0-4150806
分社：官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室　3-7973023
業務專線：3-7302372 3-7356817　星期一至五：朝九晚七；自六　星期日及假期（朝九晚五）
歡迎社團·獨立包團·熱線電話：3-7309310

全泰國

華欣七岩東芭五、六、七天	$3390起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天	$3290起
布吉島四、五、七天	$3500起
清邁、曼谷、仁廊、華欣、布吉島九天	$5050

＊多增遊：（1）暹羅人工海浪園
（2）模型城
增加成本免費增遊“人妖歌舞表演”
＊布吉島住宿兩晚或三晚
＊全新行程：成本更高
＊乘搭國泰、泰航　天天出發（可延期返港）

泰星馬

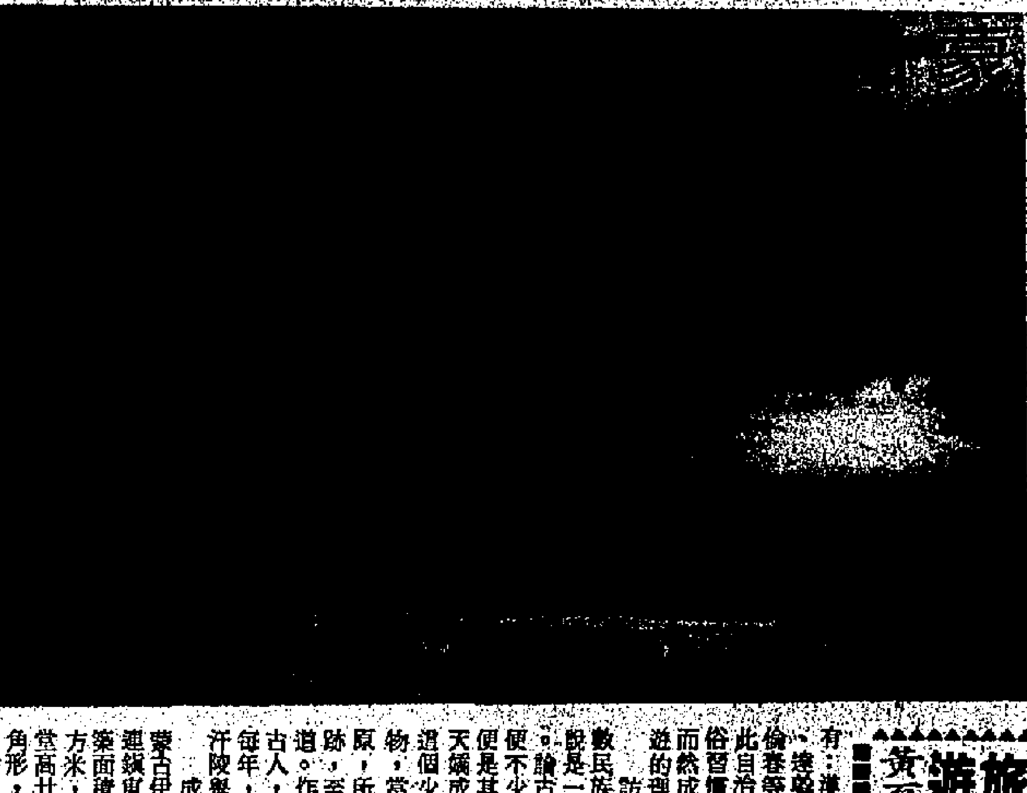
泰星馬九天	$6190
馬星（檳城、馬六甲）泰九天	$6190
馬泰（布吉島）、星七天、八天	$5490起
馬星（檳城、馬六甲）六天	$4840
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天	$5190
馬來西亞（檳城、怡保、邦咯島）六天	$4100
泰星六天	$5140

＊行程種類最多、成本最高
＊乘國泰、星航、馬航、早去晚返
＊逢一、二、三、四、五、六出發　（可延期返港）

菲律賓

碧瑤、百島、大富郡、碧桃灣、百勝灘	
四天、五天、六天、七天	$2490起
宿霧五天、七天	$3350起

＊多增遊：（1）碧桃灣、大富郡、百島嶼
（2）紅磨坊夜總會
（3）餐膳於中國城酒家
＊馬尼拉住六星之巴拉沙。
＊碧瑤住凱悅。
＊乘搭國泰、早機去、晚機返　天天出發(可延期返港)



海拉爾蒙古少數民族部落的黃昏

旅遊黃頁

內蒙古自治區，是全國蒙古族聚居的地方，這裏的蒙古人，佔全國百分七十，加上漢、回、滿、朝鮮、達斡爾、鄂溫克、鄂倫春等幾十個民族，令此自治區成爲各民族風俗習慣的紛陳地，自然而然成爲一條少數民族遊的理想旅行路綫。

訪古迹，體現各少數民族生活習慣！應該說是一項「雙料娛樂」。論古迹，內蒙著名地便不少。成吉思汗陵墓便是其中表表者。一代天驕成吉思汗，是蒙古這個少數民族的表徵人物，當年他揮軍馳騁草原，所向無敵的英雄事跡，至今仍爲人津津樂道。作爲他的後代之蒙古人，對他仍甚難忘，每年，他們都到成吉思汗陵舉行公祭。

成吉思汗陵，在內蒙古伊金霍洛旗阿騰席連鎮東南十五公里，建築面積達一千五百多平方米，主體的中央紀念堂高廿多米，下部爲八角形，內置通柱，上出重檐，蒙古包式的穹廬頂。左右兩翼作不等邊的八角形。道座陵園，中央紀念堂正中，是成吉思汗坐像，兩廊牆工彩繪成吉思汗生平事迹壁畫，堂後設宮安置黃色蒙古包四座，供成吉思汗夫婦以及其孫貴由夫婦的靈柩。整座陵墓，甚有氣勢。

另一個較爲大衆熟悉的，便是「昭君墓」。此墓在呼和浩特市南九公里大黑河南岸的冲積平原上。遠望墓表黛色冥濛，因此歷代相傳稱爲「青冢」。墓前有平台及階梯相連，與中原地區漢代王帝陵墓構造甚爲相似，墓前，基頂各建有亭，以供遊人憩息。墓草青青，古木參天，甚爲幽雅。

類似極富民族特色的景點，在內蒙古甚多，將有名的景點聯合起來，加插到蒙古各部落遊，成爲新近內蒙古遊的一條新路綫。開辦這條少數民族旅遊綫之中國青旅集團內蒙古公司外聯經理沙如樂，對這條新旅遊路綫充滿信心。該公司設計的七天行程，更比較適合港澳人士。

這條名爲「內蒙古呼倫貝爾大草原及中蘇邊境觀光綫路」，內容甚爲豐富。行綫均以北京作爲起點及終點。首天自北京乘飛機到內蒙西北地區的海拉爾，繼而在草原展開連串活動，包括訪問達斡爾民族部落、布里亞特蒙古部落、鄂溫克族部落，品嘗異民族食品，領略異鄉風光及體驗騎馬民族生活。遍遊海拉爾附近大草原，第四天乘火車到中蘇邊境的滿洲里，參觀中蘇邊境及觀覽「呼倫湖」。這個有「呼倫貝爾草原明珠」之譽的湖，水產極豐富，盛產魚類，風光綺麗。

遊過滿洲里，乘夜車到哈爾濱，第六天在哈爾濱市內觀光遊覽，第七天乘飛機返回北京。如欲多參觀內蒙的其餘名勝，更可另訂行程，端視遊者的時間如何。

因爲這條少數民族遊路綫多姿多彩，相信開辦以後，將會吸引不少遊者。

清遠市興旅遊 良蓋溫泉擴充

鄺康

粵中的清遠自由升格爲市後，所屬的旅遊「地盤」亦比過去擴大。粵北的連南、英德等地，俱歸清遠所轄，旅遊資源大增。

英德這個著名紅茶產區，亦有著名的旅遊景點。「南山摩崖石刻」便是其一。位於英德縣城一公里的南山腳下之石刻，範圍相當大。沿着湍急的北江，石刻綿延一百五十多米，書法多姿多彩，內容豐富。有唐至清代的摩崖石刻七十餘篇。最早的石刻是唐元和六年（公元八一一年）區西李蕃撰寫的「南岩亭記」和元和十一年（公元八一六年）元杰的「約陽果業開東嶺淵谷銘」等。最著名的，當然是北宋年間蘇東坡的「南山」題詞。另一個景點，便是英德縣城南面十五公里的石灰岩洞——碧落洞及寶晶宮。

其他如清遠本身的飛來峽、飛霞洞、燕子岩；連縣的小三峽等等景點，更是多彩多姿。

清遠市旅遊業大有苗頭。清遠市旅遊局局長、旅遊公司總經理江會校，最近更透露要在無烟工業方面大展拳腳，其中一項是擴大區內的溫泉山莊。

這個溫泉山莊在清遠市郊十多公里的良蓋地區，建於六十年代末七十年代初，名爲良蓋溫泉山莊，現有二百多個床位，有關方面準備進一步開發。將來可容納更多遊者。

談及今年上半年旅遊業務情況，江先生稱：去年一至六月到清遠的港澳遊客爲九萬九千多人次，今年則一萬三千人次；但是二萬三千人次，八月份下旬至八月底只有四千四百人，旅遊人數到了九月初，已逐漸恢復。

三號兵馬俑已對外開放

陳新

陝西臨潼的秦兵馬俑第三號坑遺址，已向中外遊客開放。遊者可一窺這個兵馬俑的最高指揮部的陣勢。

位於秦始皇陵東一點五公里處的秦始皇兵馬俑三號坑，是在一九七六年六月被發現，一九七七年三月至十二月進行試掘後再填回。決定爲了保護這個坑道，同在遺址上面建立保護大廈。這項工程於八七年五月動工，去年年底完工。經過對俑坑的正式發掘及清理，俑坑已恢復完貌。從第三號俑坑的出土遺物，遺迹來看，與第一、二號兵馬俑坑基本相同，但這個坑是統帥着一、二號坑兵馬的指揮部。較早前出土的一號坑，武士俑的排列均是面朝東方；而三號坑的武士俑在南廂房和北廂房內是沿着壁面向內兩兩相對排列。顯示它們是守衛室內統帥的警衛部隊而非戰鬥部隊。

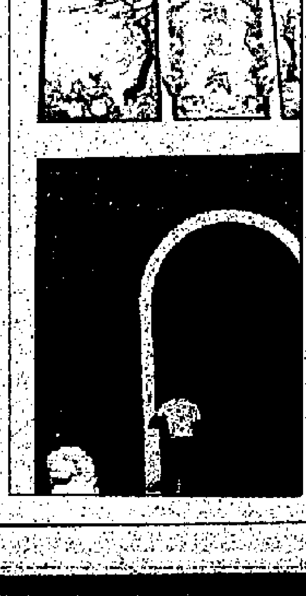
在兵器方面，三號坑內出土的兵器爲銅殳，現有弓弩、矛、戈、戟等戰鬥格兵器。銅殳是一種錘擊的武器，春秋戰國時期，殳已逐漸退爲保衛性武器，顯示三號俑坑的武士俑是手持銅殳擔任警衛任務的殳伏隊。而這個殳伏隊，亦是中國發現最早的大型殳伏隊的俑像。

戰車方面，此坑出土的與一、二號坑的亦大不相同。三號坑內出土的一乘木質戰車，有雙輪單轅，備體上彩繪，車上建有華蓋，前駕四馬，後有陶俑四件，均戴單卷尾長冠，即軍吏俑，御手及兩件車士俑。

根據「編制」，秦朝的一般戰車只有乘員三人，此車四人，即是古稱的「駟乘車」。加上戰車之設備豪華，顯示三號坑內的戰車乘坐者級別較高。

令人奇怪的是，這個統帥一、二號坑兵馬的「指揮部」，卻未有發現將軍俑。文物考古工作者認爲，實際推斷在這位大將軍，是秦政秦始皇十三歲繼承王位後，便動員全國大量人力、物力修建這座被今世視爲「世界第八大奇跡」的陵墓，時達卅七年到其去世的時候，全國已經統一，沒有打仗的任務，將軍、兵權自然沒有，兵權全在陵墓內秦王手上。

何勺



神州遨遊
逢星期二刊出

老人死亡數字仍高

總指揮官史務實呼籲駕駛須小心照顧 將推展新界道路安全運動

（港訊）警務處新界總區指揮官史務實昨日說，老年人，尤以行人爲甚，較容易成爲交通意外中的受害者。

史務實在主持新界總區老人道路安全常識問答比賽頒獎典禮時呼籲駕駛人士須加倍小心，照顧老人的需要，確保他們在使用道路時的安全。

……亡數字仍維持在高水平。

因此，政府遂舉辦這個老人道路安全常識問答比賽，藉以提高老年人對道路安全的警覺。

爲進一步推廣道路安全，政府亦將於年底展開一項宣傳活動，其中包括新界總區道路安全運動，安排巴士前往各交通意外黑點作巡迴展覽，以及有關……道路安全推廣活動。

他指出，雖然上半年度新界區交通意外數字下降，但令人遺憾者是，涉及六十歲以上人士的交通死……

國樂演奏會

七十多樂手表演節目多

（特訊）元朗區文藝協進會定於十月八日下午七時半，在屯修堂與區域市政局合辦「國樂演奏會」，屆時，請田元朗區議員李敬業主禮。該會國樂組主委吳華理表示：今次演奏節目繁多，分別有二胡齊奏、琵琶齊奏、古箏齊奏、笛子獨奏、高胡、古箏二重奏、笙獨奏、古箏二重奏、二胡獨奏、吶喉獨奏及大合奏等。另有女聲獨唱（鄭青兒）太湖美、四季調及徐艷紅主唱之昭君出塞等。並由余昭利任指揮，黃盈盈司儀，動員樂手達七十多人。

……在音樂會開始之前，舉行一項頒旗儀式，由楊少偉主席大張頒贈錦旗與太極樂隊、歌星李克勤、劉美君及商台公關兼節目推廣經理黃寶珠小姐等，儀式簡單隆重。並由總監陳與國、名譽會長蔡炳樂及童宜德袖等熟誠款待。

大老山隧道工程

對安全措施感滿意

（港訊）勞工處處長夏文德昨午巡視斥資二十一億五千萬元興建的大老山隧道及其連接道路網。

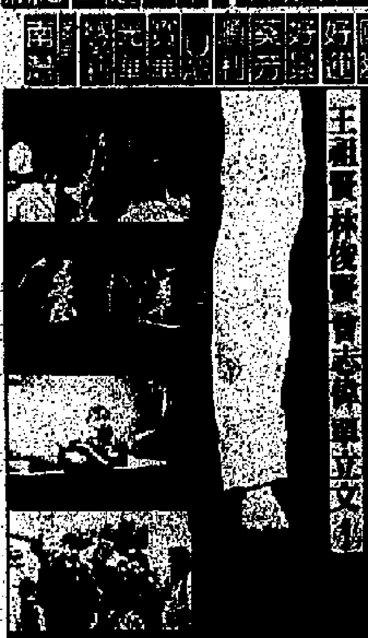
金門西松聯營公司的工程經理在隧道沙田入口處迎接夏文德。該公司的合營經營公司包括金門建築有限公司和西松建設株式會社。

夏文德獲悉該工程包括興建一條長三點九公里的雙管隧道，連接沙田小瀝源及九龍東北部鑽石山。該工程在一九九一年八月完成後，預料可減輕獅子山隧道的擠塞情況。

夏文德對管理階層……

大會操 日舉行

鐵樑爵士主禮



華僑 香港荷李活道106至116號

藝文什記八七二

梁楷人物漫畫造型

雙魚

敦煌石窟中，有不少而造意幽默，使人會心一笑。

在唐窟中，細看唐畫，步經佛座後的牆角，發現牆壁近地基處繪有人像，隱隱只見人頭，其地光綫暗弱，要看清楚，便得蹲下看。

我于是蹲下看，看清楚了，那人像原來也是蹲下的，其姿態正如我的樣子，它不是鏡子，是繪畫。我不禁失笑，千多年前，一位不知名的宮廷畫家，寫了這麼一個蹲着的人像。後人經過此角，看到了人頭，必定好奇的蹲下，這麼一來，便似是蹲着照鏡子，能不失笑。這一幅畫，可說已產生了會心一笑的幽默效果，雖沒有積極的意義，但能使人輕鬆地一笑，這效果却是很健康的。這一位不知名的畫家為千百年後無數來參觀的人帶來了歡樂的一刹那。可惜敦煌石窟是禁止拍照的，為了石窟中的光綫不足，如拍照便得利用燈光，這會把壁畫損害，我曾把它描下來。

雙魚小品

漫畫，不管是反映世界大事或身邊瑣事，也離不開幽默感，沒有幽默感，便不成為漫畫。中國的繪畫，留傳下來，見於註錄的首推東晉女史箴圖，近年在馬王堆發現了戰國帛畫，可以說是第一幅見諸絹素的畫，但沒有署款。至於石壁上的畫，則可以追溯史前，這些石壁畫，也只是紀錄生活，今日觀之，造型亦諧趣，而見諸絹素的畫，盡是「莊」的風格，「諧」的却沒有。所以如追溯漫畫，可以追溯到敦煌的石窟，可惜這些畫，沒有作者名字。

有作者名字的，而又有漫畫造型的，可以追溯到南宋之梁楷。造型是有了，是利用誇張的手法寫出人物之內心感情，但却沒有漫畫意識，或反映意識不強，只是表現了喜悅之態，哈哈笑之外便沒有甚麼，但這已可以說是中國漫畫的萌芽了。

旁敲集

魯平不敢說「反共」

孫燕

「六四」百日祭，香港和澳門都有紀念活動。有記者在澳門問魯平，這些「活動」算不算「反共活動」呢？魯平說不知道有什麼「活動」。

這就逃避了問題。你說魯平很聰明嗎？也頗聰明，不過膽小如鼠，只會說玄虛的空話，面對着具體的事實，就不敢說肯定的話了。本來，魯平只是個小京官，俗語「小京官出京加三品」，到了澳門像欽差大臣那樣威嚴，什麼「杞人憂天」，什麼「睛是澳門人的生活方式」、「一九九七」有言論自由，可以罵中共，卻不能有「反共活動」等等。

好吧，就算這個小京官是欽差大臣吧，言猶在耳，你既然說得出口，現在要求證事實，卻又縮沙。

其實也慘，魯平不敢說那便是「反共活動」。

因為直到現在為止，連天安門被屠的學生、市民都不是「反共」的，「反共」者，中共極左派亂戴的帽子而已，標簽一貼，便來殺、關、管、「專政」了。即使是要求「李鵬政府」下台，也不能戴上這頂帽子。對於不孚眾望者相關，人民有權要求下台。因為他們並不是皇帝，但中共居然以「反對領導人」來大石砸死蟹，指為「反共」，這就是作為「奉天承運」的皇帝看待，人民不能說半個不字，那是怎麼也說不過去的。

在大陸，這種聲音是用坦克、機槍壓下去了，但是香港依然如此，要求「李鵬政府」下台，筆者以為這不是「反共」，魯平心裡怎麼想？不知道。但他敢說這就是「反共」嗎？

聽潮人語

大學繳費新招

觀浪客

美國有一家私人公司，最近推出一項「現在交學費，將來上大學」的計劃。據宣傳，按照這個計劃，做父母的目前開始繳交「先期」學費，他日兒女上大學就不愁無錢繳付了。

根據這項計劃，父母先定下兒女將來所要上大學，該大學從大一到大四（美國大學四年制）的全部學費，大學當局保證將來不多收。這樣，他們的子女將來上大學，就可分文不必付了。父母可以一次過付款，也可以向這家私人公司指定的一家銀行申請貸款。

參加這個計劃，到底有什麼好處？

細看過它的內容，發現有兩點頗具吸引力的。

其一，做父母大都希望將來兒女能接受高等教育，美國高等教育發達，普遍，大學有三千餘家，但上大學到底是花錢的事，美國人收入雖然不低，可是大學收費高，普通入息家庭，要供養三兩兒女上大學，實在很不容易。假使現在有點餘錢，而在兒女身上暫時又不必花費多少教育費（美國公立中小學都是免學費的），那麼現在就替兒女繳交了將來的大學學費，這就對他們上大學有一層「保險」。與美國人「先使未來錢」習慣相反，這種辦法却是先付錢，若干年後「取貨」。做父母的可以一勞永逸，不必擔心他日無錢給兒女交大學學費。

其二是節用支付上的實際「要益」。按照這個計劃，現在交大學學費，是根據該大學目前的收費標準一次過繳交。如所週知，美國大學每年都「調整」收費，統計資料顯示，近十年來，美國大學的收費，包括公、私立在內，每年加費的幅度都高於通貨膨脹率。目前有些私立名牌大學，年學費高達二萬元。若按往常增幅，數年後，學費就可能升至三萬餘。公立大學雖收費低些，但也非人人能讀得起。根據這個「先交費」計劃，有個數字可以說明它對「省錢」的好處：以目前一般中等收費的大學，每年八千二百元計算，做父母的現在有個兒子，正在攻讀第七年級（美國中小學制，共需讀十二年），他參加了這個計劃替兒子先繳付了四年學費共四萬美元，將來兒子讀畢四年大學。若非如此，而大學學費每年即使只百分之七的增幅，到兒子讀大學一年級時，學費已漲至一萬二千三百零六元了，到大學四年級，學費累積至一萬五千零七十六元。從上述數字看，家長的確是節省了一大筆。

目前這次計劃還在擬議中，實行後大概會受到許多家庭歡迎。香港高等大學學位難求，父母即使有意替兒子「預付學費」，也無法預知他們到底有無機會讀大學。不過預早替兒女儲蓄一點上大學的錢，那麼上不了本港大學也可考慮出洋去。

長鏡頭

傷殘人士使用廁所照顧週到電話聯絡

圖·文·森溪

樂於看到當局「更多」去照顧傷殘人士。但若干傷殘人士仍希望透過這小框框去表達他們的心聲，他們認為在交通方面尚未獲得足夠的照顧，這點，當局似宜撥多點時間去研究。

再講插圖，這公告也有小小毛病，第一：廁所管理員並非亦夜可能長駐，第二，廁所理應裝「內綫」電話？

公關麗人手記

奇思異想成藕綫

貝莎

凡人有挫折，而耿耿於懷者，好容易就會仙咗。我之同學阿敏，性情偏執，在校時佢憎厭之同學多多，有朋罪佢者，亦無端白事嚇左人，是以校友會有乜聚會，佢照例唔參加。年前，貝莎與佢聚過，但講嘢仍然係邊個好衰，邊個叫佢都唔來，我畀阿敏閃左兩小時，臨別時我勸佢多參與快樂事情，多與朋友去玩，唔好一個人悶於家中，否則……。少咗好多嘢玩，我趕快換話題，幾溜口藕綫話。

執料，週前阿敏突來電話，話想搵何老師。我云離校多年，從未與其聯絡，我語阿敏可詢諸學校或可得，阿敏話校方不允相告，話久無何師之音訊。

貝莎詢阿敏，尋師何事？佢話何師對佢極好，擬想見佢，惠金百萬予之，竟有此事，我存疑焉。及詢，何以得知師有巨款相惠？

阿敏話乃師知佢研究生物學有成，擬予資助。貝莎曰：「此消息汝又如何得悉？」彼曰：「乃出我之感應得來者。」聽此言我知佢有不妥。稍後阿敏數來電話，有等兩小時內來電兩三次，所云皆胡言亂語，貝莎不勝其擾焉。

知其已陷藕綫邊緣，又不好拒絕接聽。我電同學馬嘉烈，告之此事，馬亦話知有兩同學接到同樣電話。數日後，我與同學二人，往訪阿敏家人，得與接見交談。

阿敏之哥哥張先生話，其妹已遷出居住一齡。日前得知佢話家人對其杯葛，且吞左何師巨款而未交佢，此皆非事實，乃妹佢耳。

我奪問張先生阿敏居於何處？張生先曰：「不知，電話中一再勸其回家，均被拒。」

貝莎深念同窗之誼，怕再下去佢有不測，一再叮囑，如有困難，同學均願幫佢者，留下電話方告辭。黃老秘評此事曰：「阿敏此人已癲左，除藥物外難令其康復也！」貝莎感唱萬千，一個人好好地何以會仙左？

名士風流

桃花依舊笑春風

太子森

妻多夫賤，古有言之，當年肥佬江亦因為如此，十分頭擾。不過，佢亦本事，有個好安排，隔日去一宅，無分大細。老實講，仔大女大，但求下半生安安樂樂，為女子者，有陣時亦唔計較得咁多。

然而，有的人却為了爭名份，為了在親友面前威吓，搞到個老公落唔到台，到頭來，感情更為破裂，則又何苦來由呢！

太子森並非教人去滾，教人去娶十個八個老婆。而係萬事出因，過而安，老公要滾，你鎖鍊亦鎖佢唔住，老公要回頭，則你用掃頭掃把捉佢出街，佢亦唔出，所以，莫太緊張，太緊張只會自己辛苦。

大馬主約過去澳門睇跑馬，佢地重遊，大有「人面不知何處去，桃花依舊笑春風」之感。那四面佛，仍在花園中供奉。想當日，安奉此四面佛之時，馬王之心意，乃神明可鑒，然而，運不與人，到頭來，馬車會亦要為賽馬會。

今勻台灣客之主力，乃在開有一個海峽之電話投注。據稱十月中旬便可以搞掂，到時候，台灣個邊的往碼相當厲害，則個彩池自然是非同少可，到時，一塲馬有一千幾百萬亦非難事。

校園內外

小社會的反映

小雅

有人的地方就有社會，有社會的地方就會表現出人性的自私和醜陋，不論那社會是如何的大，或如何的小（指組織的大小），同時也指年紀的大小）。

學校裏有人，人數方面說多不太多，只有一千幾百人，但說小也不小。如果以我們生活的社會來說，以組織大小論，學校當然就是一個小社會了，就是以年紀論，學校仍是一個小社會，所以大家都說學校是社會的縮影。小雅認為此言正確，不過，並不只是因為以上的原因，更重要的原因，是因為他們毫不掩飾地表露人在骨子裏的陋惡，例如在操場上排隊，就常因為爭排同一個位置而各不相讓，爭吵得面紅耳熱的有，再留下去就是你推我撞，課室裏，最容易引起爭吵的，又是空間的「主權」問題，總之跟前後左右的同學都不妥當，大家劃定界綫，不得越雷池半步。今日大社會的事情，不都反映在這個小社會裏嗎？

新聞故事

丸仔之累記

梁悅意

「唔，你現在有很多時間麼？這些吃丸的女郎隨便可見啦，你要救她們，但憑一雙手，一個熱心，辦得到嗎？說不定，你會因此惹事上身，到時候，你便後悔莫及了，你，還是聽我的話，快走吧！」老婦絕不贊成丈夫插手去救援這個女郎。

老頭看見妻子反對，救人的熱心，馬上冷却了一截。不過，仍倚近大傻仔身邊道：「不理她，太不近人情了吧，她正陷入半昏迷狀態下，我們一離去，什麼事情也可以發生的，年輕人，不如你代她打九九九報警吧，好嗎？」

大傻仔只好點點頭，表示答允。此時，老頭兒被其妻子半拉半拖的，帶離現場，至此，那角落又餘下大傻仔和那個弗得妹二人。

時間一分一秒的過去，已是七點多，樓宇內的人，在樓梯上落的次數越來越多，上班的和上學的都有。

大傻仔忽然想起自己家裏已是無人地帶，色心頓起，[illegible]

還是探查查，遂老實不客氣，用力攙扶着她，她雙腿却完全無力，一扶起，她就整個身體倒在他的懷抱裏去。

陣陣幽香撲入鼻管裏，他的精神也為之一振，假惺惺地道：「小姐，你快醒醒，我現在送你去醫院，好嗎？」那弗得妹忽然有了知覺似的，猛搖其頭，大傻仔正中下懷：「你不肯去醫院？那就先回到舍下喝杯茶，才送你回家去！」

他也不待她回答，大傻仔已抱着她上樓，她腳步浮乏力，雖然只是十多級，也要走十多分鐘才到門口。他掏出門匙，開了門，扶她進去，他把她放在梳粧床上。她雙目緊合，他大力搖她幾下，却是毫無反應，於是，他的色心大起，開始代她寬衣解帶，胸圍，三角褲……

一脫下，弗得妹的衣物被脫之後，她只是伊伊唔唔的叫了幾聲，又陷入半昏迷狀態。

他看她的身體好一會，覺得她的確有一副引人的身材，乳房的彈力十足，雖然已躺在床上，但，雙乳仍能高高的屹起，尖鋒上的兩粒蓓蕾，更是誘人。這樣的身材，證明了一點，就是她還沒有生產過孩子。他太過手足之慾。最後，他也將自己和她看齊，脫光了衣服，伏……（八）

各抒己見

征服頑疾

日昇

朋友自美國治病回來，欣悉他的病情已受控制，內心自然很為他高興，立即去電約他出來吃飯，一來聚舊，二來亦很希望知道他病後的想法如何。

記得大半年前，首次知悉朋友患上血癌時，除了驚愕外，更多的是可惜和悲傷。朋友正值壯年，不過三十出頭，事業得到英國總公司的欣賞，已經出任地區執行董事長，常任公司的行政重權，正是他開展拳腳的大好時光。

怎料自歐洲回港時，因為胸痛入院檢查，只道乘機休息兩天，鬆弛一下緊張的情緒，醫院的報告却顯示懷疑他患上血癌，這真是有如晴天霹靂。

雖說如今醫學昌明，但癌病仍然叫很多醫生束手無策的，尤其是血癌，得病時，我們各人雖然默默為他祝福，但心下却擔憂非常。可幸朋友意志力驚人，經過大半年的艱苦時光，他終於征服頑疾，雖然面貌改變很大，但又有何關係？最重要是保存了生命，已經是可喜可賀了！

拾趣篇

獨子長大竟不永年 天國雖好不幸魂歸

溫霜

從訃聞中，時見有「蒙主寵召」；或「魂歸天國」一句話，對宗教人仕來說，是最切合不過，然而亦會有發現，在這些慣用詞句前面，竟有冠上「不幸」兩字者。

最近有位寡婦，丈夫遺下了獨子，多年來得到宗教團體援助，好不容易才把兒子撫養成人，且已立身社會，自以為下半世已可以過着無憂無慮的生活，親友們亦為她而祝福。

不錯，寡婦與兒子都是虔誠不過的信徒，上教堂去，風雨不改。

日子下去，兒子略有積蓄，為上進計，謀出洋深造，亦理所當然，臨別依依，連親密女友也到機場道別，瀕行時，但聽兒子對女友再三說：「今後請再不要以我為念！」

過了一段時候，寡婦歡天喜地去探望兒子了，可是歸來時，却顏容消瘦，甚無神采，為何如此？終於吐露人前，原來獨子身染重病。

是以「不幸魂歸天國」，亦未可厚非，難謂虔誠，未必想太早到天國去的。

微言集

小妹緊跟

羅事

年前夏堤還在文來訪時，曾寄來台灣「中國時報」記者江素惠遊蘇聯的遊記，這是第一次台灣記者寫蘇聯見聞，其中有寫到蘇聯妓女的一些情況，大概當時是蘇聯初起鐵幕，而妓女出來營生，也屬於初出道，因此據說遊客同蘇聯買淫者，有的只在想到飯店吃飯跳舞，有職業者數十元美金代價，就可打散。

現在事隔多年，那邊的妓女，積開放改革多年的經驗，從事的人多了，收價也水漲船高，因為旅客多，順便尋芳者人數多，價格跟着上升，據最近報紙說，有些年青姿色撩人的，每天可以賺得美金九百元，即六萬盧布，值港幣七八千元，如果她每天接客，每月便有港幣二十多萬元，而蘇聯婦女工資一般只有一百二十盧布，毋怪從事此業的愈來愈多了。此間有些報紙也曾報導，深圳那邊，來自各省環肥燕瘦的姑娘，價格沒有莫斯科高。做妓女本來是一件羞恥的事，但孔方兄引誘力大，幹此營生的，也就理不了許多了，甚至最近上海有位姑娘，妙想天開，向有關當局去申請牌照，以便她名正言順去接客，她寧願交牌費，以及工商稅，以性服務為國家開源，真是一心要丹心報國了。

就不知這位少女是怎樣想的，大概以為國內乞丐者都要發牌，那麼做妓女去領個牌，也是奉公守法，免被人視為暗娼私娼，可能為賺這類錢也是要付出勞動代價的，既是勞動，也就不是羞恥的事了。蘇聯老大姐行開，小妹只是緊跟而已。

性世界 科學的性知識專欄

女子也有勃起

「勃起」不是男性才有的專利品，女子受到性刺激時陰蒂同樣勃起。

聖占士

性衝動時女子勃起的還有不具有海綿狀構造的生殖器官的各部份，即大陰唇、小陰唇、陰道前庭、陰道乃至子宮。但是，女子性器官的勃起表現不如男子的明顯，男人時刻都能感覺到是否勃起以及勃起的表現程度，而女人就感覺不到是否勃起，有的甚至不知道還有勃起這回事。這就是性無知，冲淡了同男人性交時的感受敏感程度。

男子勃起後到高潮就要射精，而女子在性生活中也會排洩，性專家並認定其原因是和男子相同的。但是有區別，區別在於排射的東西成份不同，男人的排出物是含有精子的精液和前列腺液，而女人的排出物則是子宮頸腺和前庭大腺的分泌物。

在性交過程中雙方都能夠以排射為[illegible]以及勃起直接關係着的排射，只有在恩愛的男女性交時，並且是在沒有干擾的適宜氣氛中過性生活，才有可能出現。比方說男女婚前的性行為，在不具備充份適宜的條件下倉促合歡，男女雙方難以獲得完美的性滿足的現象。不過，也別以為不能獲得充份滿足的現象是病態，這沒有關係，這也是極為正常的現象。因為這是有所戒備的急忙求歡，在心理上一直處於緊張的狀態，甚至有某種程度的恐懼感，不可能把全部愉快的身心都集中在性交上，因而就不可能獲得性滿足的。

的勃起，就會引起男女雙方性滿足的感受，道就是快感。假如在夢中交媾、手淫或其它方式而引發的感覺，雖也可稱為「快感」，但這種快感無論在任何程度上，都不能與彼此恩愛的男女性交所獲得的快感相提並論。因此只有夫妻恩愛，並掌握性愛的藝術時，女子才能夠「勃起」，才獲得充份的快感。

女子在受到異性刺激時反應微弱，不能引起強烈的衝動，不會「勃起」，原因是多方面的，或著處於性的低潮期，或是對性伴侶反感，或害怕懷孕，或條件不適於性交等。然而最主要的還是缺少了性知識。

內褲留念

風

青春玉女即使端正衣服也很可愛迷人

一位在四十年代紅遍半天，五十年代末去世的荷里活男明星，私生活中恣性强，每天都要做愛一次，而且對性伴侶要求不高，除了合作過的女演員不少曾和他上床之外，普通的幕後女職員，售貨員，教師，女學生而至比他年長的婦人，都有興趣。

他對風流生活有一個習慣，是每和一個女人交歡之後，把對方的內褲留下紀念，並且求對方在內褲上簽上本人的名字（當然很多女人簽的是假名）。他去世之後，遺物中發現一箱五顏六色，款式無奇不有的女用內褲，全有簽名，一算之下，有三千八百多條（以他之風流，相信不止此數，可能交歡後有一部份女人拒他所求）。

性俗奇趣錄

桃源繪花選佳婿

高仁

西非洲納米比亞東部伊魯扎克山區基化諾族的女人，都是丹青高手，但她只把繪畫才能，表現在自己的方寸之地，而且，所繪獨沾一味，是山中所產的花朵。

女孩子自幼便以草桿為筆，蘸着從葉及泥沙中提出煉成的顏色，俯首細心在自己私處繪花，往往繪上十年八載才出嫁，她們就都有一枝名副其實的「一生花妙筆」了。

年紀稍長，出現體毛，她們要逐根拔除，因為繪花範圍，目小腹之下，兩腿之間的三角地帶，面積有兩個手掌之大，留下體毛就不能下筆也不能繪出花朵了。

女孩子桃源繪花，是取悅異性的一種手段。男方來相親時，首先是掀布欣賞桃源之花，認為繪得好看，便選為妻子，當日雙方就可係交合定情，快如閃電，事後，男方遵以擦濡腿而分泌，洗去桃源之花，然後才擇日正式行婚禮。乾淨了，以後，妻子仍常繪花以討丈夫歡心，因而基化諾族的女人至老不能行房，才不再把恥毛拔除。而且，有如畫眉一樣，婚後丈夫會參與繪花，增加夢房之樂。

尋根究底

關於「八景」

申孜

翻開地方誌，幾乎每個地方都有「八景」的名勝的。

考「八景」之始，出自宋朝名畫家宋迪。宋迪曾以湖南的景物為題材，繪了八幅山水畫，總稱「瀟湘八景圖」。所繪八景分別為：平沙落雁、遠浦歸帆、山市晴嵐、江天暮雪、洞庭秋月、瀟湘夜雨、煙寺晚鐘、漁村夕照。到元朝，開始有文人倣照「瀟湘八景圖」編製出當地的「八景」，到明清達到極盛。如北京有「燕京八景」，廣州有「羊城八景」，潮州有「潮州八景」。「八景」之稱風行各地。

景而有八，或許有些地方剛好如此，但有些地方則是拼湊的，所以雖云「八景」，其中某幾景，比之某些不入景的風光還不如。清人章學誠曾作過「浮誇形勝」的批評。

旅遊記趣

生活在美國要精打細算

人行步

得償所願，家終於來到慕名已久的世界第一大都市紐約，從上空俯瞰下去，在狹長的一片土地上，三面環海，天柱般的樓房，一直向上冒，好不容易才分辨得出，那裏是帝國大廈，那裏是聯合國所在地，自由神像有遺世獨立之勢，倒不無見到。

打個時間不算長，飛機便着陸了，多年未見的親友來接，一下子便把家安頓在緊近四十二街的旅遊酒店，條件不算好，房租却上乘，沒有打算長久停留，當然不作計較。

隨即又把我接走，先到他家裏去，亦理所當然，拜會一番，禮也，原來他是住在新澤西州，與紐約一水之隔，有橋可通，他們認為非常方便。

談下去便瞭解到所謂交通方便，不過是表面原因，還有消費較平，是句老實話，新澤西州較紐約州為低，須知，在美國生活，無一不是要納稅的，買東西要付稅，吃東西也要稅，亦難怪他們非精打細算不可了。

但，與此同時，他們還是天天要到紐約上班去的，可是由於約在新澤西州，個人入息稅是根據住所，自然就享受到較低的稅率。可是，從另一個角度看，無異苦了紐約州，難怪也會發出「窮」的怒吼，說來亦可憐，商業區雖繁忙到不得了，石屎森林裏，試問有誰渡宿，正所謂繁盛則有餘，而進賬却不足，也無可奈何啊！

吃過晚飯後，他把我送回酒店去，沉思一番，也覺美國人是聰明的。

萬水千山

我愛墨西哥

李默

醒目，能幹之小徒弟黃偉儀，去年在讀夜會時，就已經因為在編劇上出色，而被教授其編劇的意立勳大師，找來為我們的「天遠夕陽多」作幕後工作。

今年，小黃畢了業，個人丁咁大粒，却為家計，要去教中學（一定跟坐在前排的學生一般高），教到聲喉都沙，工餘還熱心於話劇，令我這唦啲師傅看着也感開懷。

最近，當我們往港台排練「又試革命」新版本時，也碰見袁立勳一組，並小黃、黃凱芹、杜德偉等，他們正在排練十月底的港台大型歌舞劇「風雨搖滾」。這台戲，到時必有一番盛況。

另外，小徒弟忽然又寫過來一個劇本，原來是她有份搞的，居然叫做「我愛墨西哥」。這樣搞笑，原來，這是一個少男，對於發育的憂慮與狂想曲，那個少男，終日不明女生為何不必上體育課？更不明白自己為何「無毛」？並偷看成人雜誌（雜誌名就叫「墨西哥」）和三級片。小徒弟人細鬼大，真令我忍俊不禁，終於買票幾張去捧場，月中就有得睇。

信用咭漸成為港人付賬主流

近十多年間，本港發行信用咭數量增長數以倍計，目前平均每四個人便擁有一張。

山盛

信用咭這種電子貨幣在港推行已有悠久歷史，但以普及化使用而言，則仍是近十多年間的事，關鍵是本港銀行業大舉參與發行信用咭服務，並以各種優惠付款、購物優惠等方式去鼓勵持咭人士以信用咭支付各種購物、服務開支，由於現時本港發行之信用咭已高達一百六十萬張，使港人以信用咭付賬亦漸成為港人消費和開支的主要途徑。

雖然使用信用咭有可能造成「先使未來錢」之弊，但假若個人財務安排妥善，則信用咭不失為一個理想之理財和付賬方法，因為個人不必預備太多金錢應付消費開支，尤以在外地旅行時這種方便更見突出，加上使用信用咭，一般均有付賬優惠期，所以實際上更可為使用者節省利息開支，同時以信用咭付賬，到月結時便對消費開支一目了然，何況使用信用咭，也可以分期付款，令使用者在財務週轉上更靈活，因此信用咭只要運用得宜，「先使未來錢」及鼓勵消費的影響力基本上是不存在的，反而會為使用者提供不少消費及理財上之方便。尤其是本港電子通訊服務發達，信用咭更可用作在銀行自動櫃員機透支服務，亦可兼用作提款咭之用，令一張信用咭可發揮多種銀行服務用途，因此促成近十多年間，本港信用咭發行數量增長數以倍計，目前平均每四個人便擁有一張信用咭。

由於信用咭發行量大，使用亦日普遍，加上更多購物、飲食、消費行業亦普遍接受以信用咭付賬方式，形成以信用咭付賬更漸成為港人付賬之主流，甚至訂購演唱會門券，往澳門之船票亦可以透過信用咭付賬，而一些郵購業務，也漸多歡迎以信用咭支付賬項，因此信用咭付賬方式越來越普及，看來有直追歐美之無現金社會之勢，再假以時日，市民除了要預備日常交通費零錢外，則任何消費差不多可以透過信用咭付賬了。

以現時信用咭持有者，有六成是三十二歲以下之白領階層，當中又以二十六至三十歲人數最多，新一代年青人，更樂於以信用咭付賬，而這種潮流亦會促成消費、飲食、娛樂、服務等行業須更普及地接受這種付賬方式，而其連鎖反應則是以信用咭付賬就成為未來付賬主要途徑了。

雜讀

老師出題目「媽媽是個好廚子」，叫學生作文。一生久久不動筆，老師問：「怎解唔寫？」

「應該由客人來寫，我不懂下筆。」

「為什麼？」

「只有客人來家裏吃飯時，才讚媽媽燒菜好味。」（後）

科技之窗

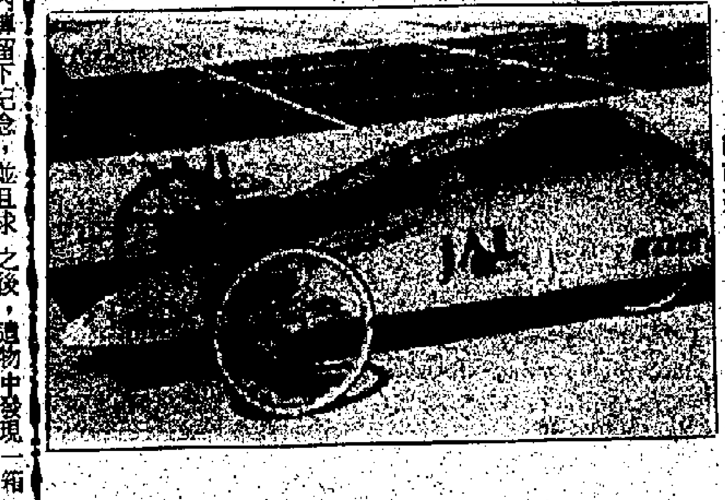
太陽能汽車大賽

孫飛

日本科技界為測試太陽能汽車的研究成果，於九月三日在神戶舉行太陽能汽車駕駛比賽大會，這類活動在日本是屬首次，角逐車子共十輛，都是從日本各研究機構挑選出來的。

比賽車輛的造型融合了設計與機能，極為新奇可愛，這十輛太陽能汽車的長度各在兩百七十至六百公分之間，寬一百六十至兩百公分，高九十至一百五十公分，最高時速四十至一百零五公里，最低造價為四百萬日圓，最高是三千萬日圓。

日本太陽能學會會長濱川圭弘表示，太陽電池的發電成本，在一九七三年時一瓦特為三萬日圓，一九八三年約三千日圓，現在是七百日圓，但是電力公司的發電成本是一瓦特約兩百日圓，因此太陽能尚無法普遍使用，原來太陽效率最好的時候，不是大晴，而是天空百分之四十有雲，另外，射日光時，雲層的反射光也可利用。



太陽能汽車

馬兒唱歌

田克

信不信由你，南威爾斯的谷巴太太，不但教曉了馬兒唱歌，而且還可以人馬合唱。

不過，別人聽到的只是（CHEE HAW）兩道個音響。雖然只能唱出兩個音符，也算是一種唱歌的本領了。至少，在谷巴太太示意之下，張口，一同（CHEE HAW）一番，十分有趣。

然而，谷巴否認馬兒只懂得唱兩個音，她其實可以有系統的唱出整支歌曲，只是未能給人欣賞到而已。她只能用圖為證，她和馬兒合唱，有文有路，不能不信。

谷巴太太和丈夫有個馬場，養馬三四十匹，她無意中發現這一匹有歌唱天才，訓練之下，就給牠形容是世上唯一能唱之馬了。

醫案隨錄 中醫張沛森

暑邪兩例（一）

夏末秋初，回顧暑邪病案，多見暑濕和暑兼寒濕之症。

暑濕而病者，多因夏日游泳及陽光浴引起。因暑熱內蒸，汗出過多，體內水份減少，影響消化系統，常易誘發胃腸炎及消化不良等症。

暑濕病：多見發熱、煩渴、汗多尿少，體倦欠食，或腹滿胃脹。

暑兼寒濕而病者：常因室外感暑，室內貪涼飲冷，晚上冷氣迫人，寒束肌表。暑兼寒濕病：亦見發熱、頭痛、惡寒、無汗、心煩胸脹。

兩者皆因暑感，但致病的環境不同，症見各異，暑邪傳變，各有特點。

某日中午，一位母親帶來黝黑皮膚的女兒來診。

未診前，這位母親氣沖沖對她的女兒說：「今次張醫師治好了你的病，你如再去曬太陽，有病我便不再理你了！」

PROPOSE

西蒙

PROPOSE動詞。建議，提議，計劃，打算。

HE PROPOSED THAT A DOCTOR SHOULD BE CALLED. 他提議應該請醫生。

THEY PROPOSED SETTING UP A WORK-STUDY SCHOOL IN THE DISTRICT. 他們建議在區內成立一個半工半讀學校。

WHEN THE CAMPAIGN FOR TECHNICAL INNOVATIONS STARTED, HE PROPOSED THREE ITEMS. 技術革新運動開始時，他提出了三項建議。

HE PROPOSES AN EARLY HOLIDAY IN THE SPRING. 他計劃在春天度一個早來的假期。

WE PROPOSE TO LEAVE AT NOON. 我們打算在中午離開。

WHAT DO YOU PROPOSE DOING NEXT? 下一步你打算怎麼辦？

PROPOSE TO 有「向……求婚」的意思。

HE PROPOSED TO THE GIRL. 他向那女孩子求婚。

語法錯誤改正

"HE AIMED ON THE BIRD."（他用槍瞄準那隻鳥。）

「瞄準」，我們說"AIM AT"，不可說成"AIM ON"或"AIM AGAINST"。前置詞"AT"的意思是「指向，導向」，例如："HE AIMED HIS RIFLE AT THE TARGET."（他拿起了步槍向目標瞄準。）上句用"AIM ON"是錯的，改正如下："HE AIMED AT THE BIRD."

合英咀華

告廣 小字卅四個 二十元 本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段四個大字四個小字卅，每天收費二十元 上門補習 誠聘文員 進修中心 葵涌津中 急聘教職 誠聘補習 誠聘書記 誠聘幹事 聘女文員 理浩夫人中心 急聘 葵盛津小 日語會話 補習 私家托嬰 精補 港大畢業 探偵邦 收購鋼琴 徵求女友 徵淑女 碩士 婚姻協進會 待聘 人體素描

分類廣告
熱綫電話
服務時間：每日上午十時至下午五時半
5-462583
5-464459
即日來電 明日刊出
圖文傳眞：5—594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告

大字四個 小字卅四個

每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段一大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。（法律性廣告，請携備身份証）

聘請

聘請文員 元朗夜中 元朗津中 下午實職 急聘教師 聘請助教 津小教師 英語導師 津小校工 數學經濟 代課幼師 屯門津小 津小留宿 急聘營業 時薪25元 上門補習 誠聘文員 聘普通話老師 急聘幼師 夜中教師 誠聘幼師 聘幼師 上門補習 全兼女補習 補習社聘 葵涌津中 進修中心 半日幼師 上水津小 九語港語韓語 聘世界語西班牙語日語新任 $5000 $12000 沙田幼師 九龍津小 津中急聘 英文小學 補習教師 元朗幼師 農場招請 急聘教職 誠聘補習 小學教師 屯門幼稚園 聘女文員 高薪幼師 電子貿易行 聘請幼師 津小檢定 幼兒工作 誠聘幼師 文化機構

津小教師 聘請幼師 沙田書記 幼兒工作 幼兒工作 津小教師 急聘書記 代課教師 聘文員 時薪25元 津小文員 兼職信差 琴行誠聘 聘請幼師 請導師 聘請幼師 聘請書記 津小甲級 補習社聘 聘幼師 夜校誠聘 中環津小 補習社聘 沙田津小 幼師 津中實職 北角津小 元朗幼師 農場招請 誠聘幼師 津小代課 元朗津小 元朗幼稚園 屯門津小 深水埗區 青衣津小 半天工作 屯門區補習 元朗補習 文憑教師 急聘教師 誠聘幼師 文化機構 花店急聘 沙田津中 素描人材 補習老師 輕度弱智

教會西區幼師
全日或半日供午膳有福利薪優電日H—407223校夜K—931768長

聘請幼師
青衣區某非牟利社團誠聘幼師數名薪優電：0：4311123

港島鰂魚涌區
聘請幼稚園幼師及校工請電五：六二四七六三洽

文憑教師
屯門津小上午校聘請五年級英文兼一年級中數女教師一名十一月一日到職有意者請電0:4586111安排約見

誠聘教師
沙田津小誠聘主修體育甲級教師一月到職請繕履歷相片電話函沙田郵箱19號

$3500 聘請看更
年不超過55歲體健男性每日工作10小時要輪班當值有假期合意每日中午12時-2時電5-490882區洽或下午6時-10時洽

台資機構聘女秘書
中五以上程度打字簡記書大口商業文件傾國語薪十四月糧有意近照履歷寄葵涌工業街10—14號華陵工業大厦7/F標四號后座或電0-4235411楊小姐洽。

女文員
能打字曾習簡記薪優傾書履歷年歲電函欲薪酬附近照地址電話寄英皇道十八號二○九室約洽

週末舞蹈女師
九龍塘某校聘週末上午班女師多名富有經驗者優先請具履歷近照及電話函本報信箱1000號

急聘女教師
九龍區私立教會小學聘中英數女師多名富經驗者請速具學歷履歷近照及電話函本報信箱999號

誠聘教師
元朗區中學優薪誠聘數理兼英文科及中文兼歷史科教師各一名有意應徵者請電0-4774266梁洽

誠聘
社會服務機構誠聘文員一名中學程度基督徒優先月薪約4千多元有意請致函九龍窩打老道50號A信義樓二樓協調處主任收

夜校英數導師
某教育機構誠聘港九區導師週一至五由六時半開始督導高小至初中課程具中七學歷者爲合薪優港九分校均有薪教職電H720602林小姐

誠聘職員
英文書院聘請校務職員，會考或以上程度，無需經驗，懂打字，薪優，應聘者請電3—7119206洽

誠聘書記
青衣安老院非牟利幼稚園聘請書記一名，懂會計者優先有意請於辦公時間電0:4324024

急聘幼師
九龍區非牟利幼稚園聘半日上午幼師薪優有公積金有意請電K467719

津貼小學急聘教師
官塘區全日制津貼小學急聘英文科教師十一月一日到職有意請電3-474281洽

聘請幼師
九龍荷園區屯門區聘請全日或半日幼師經驗者優本校採用書裝教材不需寫教案有意請電⑧7263389 0:4669887王任

全職/兼職派咭
荃灣區工作，男女均可，時間任擇，誠意請電0-4144800洽

資助中學
誠聘資助中文科代課教師及實驗室助理員請函沙田新城市郵箱55號

實驗室助理員
九龍英文書院聘實驗室助理員，中五理科畢業或以上程度，無需經驗，薪優，應聘者請電3—7119206洽

聘請幼師
九龍城區非牟利幼稚園聘半日或全日幼師富經驗者十一月到職有意請電三一七一二八二六校長洽

旺角津小
誠聘助理教師英文科甲級教師及書記助理具履歷相片寄信箱1080號或電二一八一四三四三校長洽

幼園校長
某教育團體誠聘幼園校長及主任各一名富行政經驗年35以下合則約見有意函本報442

急聘幼師
上午幼稚園聘全日制幼師二名有經驗中學畢業者優先有意請電K623088

中學教師
聘下午班經濟科教師英語教學有意請電0:4227158

誠聘幹事
教會聘請幹事一名，不分性別，基督徒，中學畢業或大專程度，月薪約五仟或面議，有意者請繕履歷相片寄本報郵箱1086號。

急聘中學教師
東華三院急聘中學學位或文憑教師（馬鞍山）英文兼歷史科須十月中到職應徵者請詳列個人資料如學歷、出生日期、地址及聯絡電話，附同近照儘早寄往香港上環荷李活道109號東華三院黃鳳翎中學或電5—438630與校方洽。

船務女文員
中五程度，三年經驗以上，能獨立處理全套出入口文件，有意者，請詳函履歷、照片，薪金要求至旺角上海街438號同珍商業中心1602室

沙田明愛夜校文員
沙田明愛成人教育夜校誠聘全職文員，星期一至五下午二時至十時，星期六上午九時至下午一時，政府薪酬，另加津貼，本校誠聘下午兼職文員，星期一至五下午二時至六時。應徵請寄沙田下圍文禮路18號或致電：0—6976223

九龍寫字樓女文員
深水埗大南街布行有兩年工作經驗F.5程度英文打字懂簿記新優雙糧花紅供午晚膳電K936228黎或李先生

全職校務文員
聘女性文員在銅鑼灣工作上午8:30至下午5:30薪優有意者請電H8060228面洽

私立英中
急聘實驗室助理員一名，電李主任K7282473

招請藝徒

聘女文員
上環洋行聘女文員懂打字有意者請電5-422622姚小姐約見

津中教職員
白田津中誠聘以下教職員①學位/文憑中文教師乙名（十一月一日到任爲合）②學位/文憑中文代課教師乙名（任期爲89年十一月一日至90年七月卅一日）③職員乙名：中五程度主要操作電腦及一般校務有意請詳繕履歷附近照函九龍荷昌街298號校長收

聘請植字員
本報植字部聘請植字員工有意請電H4911811內線20

高薪補習

誠聘校對員
文化大機構急聘男性校對員，中學程度，有經驗者優先。請晚上九時半後電：五一四九一一八一內線三十洽。

津中文員
葵涌津中聘文員薪酬依教署規定函履歷照片電話葵涌葵盛圍303號

急聘女教師
九龍又一村某私立小學聘英文兼音樂女教師，需F.7以下程度，英文良好，有意者請備相片，詳歷寄九龍又一村達之路20號校長收

電氣技工及見習
有修理大廈水電工程經驗者無線電科目更佳請具履歷年歲電話及照片附近照函寄香港英皇道十九號二○九室

聖公會麥理浩夫人中心
育嬰院幼兒工作員兩名年18歲以上五科合格薪$3725至$6970福利員一名年17歲以上中五程度男女不拘略懂打字及設計每週五天半工作三晚輪夜班月薪$3270—$6165合者請具履歷照片於十月十日前寄葵涌和宜合道22號總幹事收0:4235265

華僑書院校外課程
（主講：伍進濃）
室內設計 文憑
彌敦道611萬隆大厦14字樓 3—852181
全科專業訓練（日間個別）

補習 灣仔 上門教授 安全托兒 鋼琴 日語 箏 樂理班 必文速記 英法日國語 普通會話 網球 鋼琴歌唱電子琴 英語

招生

留宿校工
葵涌津貼中學近地鐵交通方便誠聘留宿校工需略讀文字，刻苦耐勞無不良嗜好有意者請繕履歷電話地址及近照兩張寄本報信箱1466號或致電3-7410326與林小姐/麥小姐聯絡。

急聘葵盛津小
新登專師實缺老師一位，普教代課老師一位，檢定大專或乙級均可，11月到職葵盛西邨一號校舍。

峯青藝苑粵曲
設備一流悉心指導數月速成個別時間任擇樂器二胡揚琴三弦，提琴百曲備還經常有樂隊拍和並有錄音場地租賃樂器齊備有數樂考留高國華士課莊暖仙小姐教日喉電⑤730680 ⑤729136 ⑤590779查詢

女青年會
主辦汽車保養維修班現招收男女新生適合準備出國留學移民及各界人仕參加詢文田窩打老道山文福道元號香港基督教女青年會③7139211職青部

石川日文
88年南華早報兩度舉辦本校實況 88年領事館主辦日語討論會參加校 88年日語研論會參加校之得獎學校
73年創立教署註冊本港最早資歷學校旺角彌敦道467電話8917147或8454140

兒童舞蹈團
—招收團員—

哥林比亞電腦無綫電學校
教育署註冊課程日夜間授街文憑招生電腦工程維修電腦商業管理軟件無綫電工程技術彌敦道368地鐵太子站

海燕藝術學院
歌唱 小提琴 鋼琴 古箏

私家成人各業英語

西人英語

歡迎個別或小組
查詢：上午：0-4243593 下午：3-329332
聖誕速成社交舞
黃炳坤舞蹈訓練學校 彌敦道509號三樓A

日語會話
太陽日語 日本女師

補習 數 來舍補習 數理專門 英文補習 介紹補習 門補習 英數理化 英文專科 經驗教師 補習 扞管 學數 津師補數 補習介紹 英數理化 經驗補習 經驗補習 港大畢業 補習 私家托嬰

香港偵探社
自置旺角總社3-818008 .818781政府註册
自置北角分社5-783600 .783699絕對保密
自置荃灣分社0-4986331 .4986332創辦12年世界偵探會員

掌相命家鍾應堂

爛舊酸枝修理收買

清潔打臘

東方縮放 晒圖

馮開天

亞洲裝修

商業

英數理化專科精補
課程針對會考編排，小組形式，易於發問，適合中四中五同學。免費試讀，請來電預約。報名：牛頭角下邨第八座（九龍灣地鐵站恒生銀行出）路德會聖馬太夜中學K 7567066

港大畢業

徵求

男徵美加籍 學生徵鋼琴 鋼琴調音訓練 絲束 徵男友 徵女友

South China Transp. Co.
遺失
Hanjin Shipping Co. Ltd. O/B HJSCHK—CE—12616306特此聲明作廢。

遺失存摺 遺失存摺

遺失

水晶地板

清潔乾洗 打臘地氈 室內裝修
聯安公司⑤444221 ⑤441615

聯邦偵探
由局長梁仁專責主持
③939007 ③939989
739彌敦道8/F

誠徵女友 女朋友 徵女友 誠徵女伴 徵女知友 誠徵婚友 徵高尚伴 喪偶徵伴 女 誠徵女友 誠徵鋼琴 誠徵愛人 美滿婚姻 醫生徵女友 誠徵女伴 女伴友 徵求女友 收購鋼琴

華僑日報各區廣告服務處

處	地址	電話
總社	中環荷里活道110號	5-464459
中區分處	中環林甸乍街2號（華人銀行大厦樓下）	5-231637
北角分處	北角渣華道127號	5-640693
旺角分處	九龍旺角上海街497號（近山東街口）	3-840749
佐敦道	九龍佐敦道44號左邊地下	3-7307682
西環	卑路乍街十四號西環街坊福利會	5-8171663
灣仔	軒尼詩道244—246二樓發達軒文玩公司	5-747786
灣仔	灣仔東街九號B地下（文海圖書公司）	5-8903915
筲箕灣	筲箕灣道42號A地下可喜地產公司	5-608698
牛頭角	牛頭角道淘大商場第二期一樓187—188號日星琴行	3-7962232
何文田	亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司	3-7137195
紅磡	九龍馬頭圍道397號圍棋維也納琴行	3-7144617
深水埗	九龍青山道177號頸輝大廈地下光明地產公司	3-7282023
美孚新邨	美孚新邨第一期百老滙街17A平台茘灣街坊會	3-7418532
觀塘	瑞和街廿五號地下太平地產公司	3-4369196
元朗	元朗邨第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會	0-4766683

時間：每日下午五時半截稿 增設區內服務 既可省時 又免車擠
大字四個 小字卅四個（一個位計）刊字如超過 即多出字數按一個位遞增計算

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：007 019 024 038 084 109 111 112 113 119 141 144 147 162 172 197 202 203 205 208 209 211 212 214 215 217 227 234 235 245 249 250 255 256 259 261 271 272 273 310 359

九龍佐敦道代理信箱號碼：910 911 913 914 916 926 936 944 953 954 957 959 960 961 962 963 964 965 966 987 997 998 999

中區辦事處信箱號碼：408 412 415 423 432 433 434 435 438 441 442 444 449 461 464 466 474 477 487 492 493 494 547

旺角辦事處信箱號碼：1002 1005 1006 1007 1010 1013 1014 1019 1020 1022 1029 1030 1032 1036 1037 1039 1040 1042 1043 1044 1046 1048 1054 1062 1064 1068 1071 1073 1074 1078 1079 1081 1082 1083 1421 1422 1423 1424 1429 1439 1430 1431 1434 1443 1449 1452 1454 1457 1464 1466 1467 1469 1494 1498

北角分處信箱號碼：1651 1654 1656 1663 1664 1668 1673 1672 1598

國際電腦婚姻
專業傳播界 資料最佳 撮合遍世界 政府註册
全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇
全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館
美加姻緣⑤8921282
香港灣仔駱克道184銀城商厦1403室

東亞電腦婚姻協進會

外埠婚姻

美加姻緣
⑤8921282 詳情請電

共同嗜好

西華 歐僑

誠徵婚友 碩士 徵淑女

知己電腦婚姻
鳴謝亞視港角鏡專訪成婚會員
歡樂今宵明珠特別介紹電腦操作
政府註册③320088
地址彌敦道580號彌敦中心1902室

眞善美婚姻服務公司
1955年首創香港，專爲女士解決婚姻疑難，免費詢問

幸福婚姻服務有限公司
73年成立，最具規模信譽最健可靠

東亞電腦婚姻協進會
政府註册
多年專業經驗 傳播媒界推薦 本港美加澳籍 優秀會員衆多 資料準確詳盡 ★5-8336302
灣仔洛克道212號洛德閣商厦13字樓B.2

惠刊本報分類廣告 5—462583
請撥電話 5—464459

中聯搬運有限公司
5 635157 5 627922 3 333532 3 632345 0 287288

搬運

立成會計

人體素描

待聘 各業

智慧廣場 花朝 九月初四日

然就是一個小社會了，就是以年紀論，學校仍是一個小社會，所以大家都說學校是社會的縮影。小雅認爲此言正確，不過，並不只是因爲以上的原因，更重要的原因，是因爲他們毫不掩飾地表露人性。在骨子裏的陋習，例如在操場上排隊，爭吵，常因爲爭排同一個位置而各不相讓，爭吵得面紅耳熱的有，再鬧下去就是你推我搶，就容易引起爭吵的，又是空間的「主權」問題，總之跟前後左右的同學都不安當，大家劃定界綫，不得越雷池半步。今日大社會的事情，不都反映在這個小社會裏嗎？

新聞故事

會因此惹事上身，到時候，你便後悔莫及了，你，還是聽我的話，快走吧！」老婦絕不贊成丈夫插手去救援這個女郎。老頭看見妻子反對，救人的熱心，馬上冷却了一截。不過，仍依近大偉仔身邊道：「不理她，太不近人情了吧，她正陷入半昏迷狀態下，我們一離去，什麼事情也可以發生的，年輕人，不如你代她打九九九報警吧，好嗎？」

大偉仔只好點點頭，表示答允，此時，老頭兒被其妻子半拉半拖的，徐徐離開現場，至此，那角落又餘下大偉仔和那個弗得妹二人。

時間一分一秒的過去，已是七點多，梯子內的人，在樓梯上落的次數越來越多，上班的和上學的都有。大偉仔忽然想起自己家裏已是無人地帶，色心頓起……

陰莖同樣勃起

男子勃起後到高潮就要射精，而女子在性生活中也會排洩，性專家並認定其原因是和男子相同的。但是有區別，區別在於男子的排出物是含有精子的東西成份不同，男人的排出物則是子宮頸腺和前庭大腺的分泌物。

以及勃起直接關係着的排射，只有在恩愛的男女性交時，並且是在沒有干擾的適宜氣氛中適過性生活，才有可能出現。比方說男女媾合歡，男女雙方難以獲得完美的性滿足的現象。因爲這是有所欠缺的急忙求歡，在心理上一直處於緊張的狀態，甚至有某種程度的恐懼感，不可能把全部愉快的身心都集中在性交上，因而就不可能獲得性滿足的。

本港新聞

「虛位」建橋

圖·文·郭立

路邊沙龍

股票有好淡爭持，已是衆所週知，到下銅鑼灣留仙街「興建天橋」，也正默默的「好淡爭持」。

上述建造天橋以暢順地區交通，配合當地繁榮，這計劃已爭持了六年，爲整體利益，建橋本來是好事。但，現仍爭持！插圖已圈出建橋工地，且兩年前已試樁，只候批則全面開工。

奧麗馬哥孛羅委任行政要員

奧麗馬哥孛羅酒店總經理施布樂宣佈委任謝盛才爲客務部經理。謝氏擁有十多年的酒店工作經驗，曾先後服務於東方文華酒店、麗晶酒店及喜來登酒店。被委任前，謝氏是機場富豪酒店前堂部副經理。圖爲：奧麗馬哥孛羅酒店客務部經理謝盛才。

音統處主辦聲樂大師班

（港訊）音樂事務統籌處現正挑選六位年青歌唱家，在聞名世界的聲樂大師黎景庭教授面前表演。黎景庭將於十月三十一日下午六時在新藏地音樂中心主持大師班。

黎景庭教授被譽爲是一位具有高度技巧及優美唱功的歌唱家。他於一九四〇年代至六〇年代曾在歐美多個劇團担綱演唱。近年來他應邀在亞洲、美洲及歐洲多個音樂學院講課及主持大師班。

凡年齡在三十歲以下的歌唱愛好者，而欲接受大師親自指導，可致電五一八二三五三二一與音統處聯絡。合資格的申請者將於十月初進行試音。

此外有興趣參加大師班的市民，可致電三一七二二六二四〇訂座。入場免費。

科技委員會研究兩目標

（特訊）一個名爲「香港工業科技政策展望」的講座，昨日於香港大學黃麗松講廳舉行。科技委員會成員梁天培在會上稱：科委會現時已選取兩項科技作發展重點：（一）是資訊科技研究；（二）是生物科技研究。選取這兩項科技作研究對象，原因是其不需大量人力協助工作進行。而前者希望透過電腦資料，協助工商業改良產品質量。

警察總部及警署將軍澳十二月建

（港訊）當局將於十二月在將軍澳興建警察總部及分區警署。現正招標承建該項工程，地點爲將軍澳第廿一區。工程預計在一九九一年九月完成。

該工程將爲警察總部及分區警署提供辦公室、報案室、羈押室、警務、餐廳及附屬設施等。

新昌附屬公司管理租售分家

（港訊）爲配合新昌集團業務專業化政策，旗下之全資附屬公司「新昌有限公司」之物業管理及代理有關物業租售代理業務，將分別由「新昌地產管理有限公司」及「新昌地產代理有限公司」兩間公司處理。一如以往，兩間公司將繼續秉承「品質與服務」的宗旨，力求以更高標準爲客戶提供專業服務。

五芳街北面路旁取消貨車泊位

（港訊）運輸署宣佈：由星期二（十月三日）上午十時起，現時沿五芳街北面路旁設置的貨車咪錶停車位將會取消，以增加該道路的容量。而該等車位將被改爲每日由下午八時至翌日早上七時之貨車停泊區，以應新蒲崗工業區晚上貨車停泊之需求。

讀者來函

揭露時弊·仗義直言·論壇公開·歡迎投訴。

來函請附眞實姓名地址電話

公開學院用意良佳 報名手續却欠完善

眞正需要進修者失去許多機會

編輯先生：

本人對於政府所舉辦的公開進修學院其用意在於使高等教育普及化，並使由於種種原因而未能夠繼續的人士提供深造的機會，這點確實能夠做到了培育社會人材和造福羣衆的目的，唯其派發表格和收生的準則確實出了不少亂子，這實在與政府設立公開進修學院的原意有點不符和制度很不完善。以下兩點我覺得政府有考慮的必要：

①在派發表格那天（七月廿四日）雖然曾經大事宣傳，但在報章上並沒有刊登政務署的地址，比方本人曾到汝洲街的深水埗政務署便撲了個空，原來在東京街的深水埗政務署派發。當時排隊輪候的人羣已經超過一千人了，可能是爭奪心理作用，排隊輪候的有師奶扶老攜幼，也有八十高齡的亞伯，我真是懷疑現場排隊的人士又有否一些多餘的人在內。故此我建議領取表格的人應由當局職員把其身份證的名字和號碼即時填上表格上，好使一些無需進修的人士領取表格，減少排隊的人數及好讓那些取了一份表格再排第二份表格的人少了一個再排隊的機會。我總覺得如果是有心人就算是請一天假親自排隊領取表格也應該感到值得。那次我等了一個鐘頭後，便宣佈表格派完了，於是我便得立即趕往銅鑼灣興利中心處排隊輪候。

②我覺得收生的準則應作彈性考慮，盡量給與一些在這廿年來對香港的繁榮曾經作過貢獻的人，而又因爲種種原因而未能夠中學畢業後繼續進修的人士。因爲我所知有一些表格是落在報考了大學的人士，在理工或其他專上院校進修的人士作爲一個後補的機會，故此我覺得收生的準則應盡量給與三十至四十歲中學畢業而沒有機會再進修的人優先，因爲這些人是在社會在近廿年的進步和繁榮，貢獻最大的人。社會上的財富理應分發給最需要而又最有貢獻的人。

至於先到先得，我覺得這是一個很失敗的安排，只會做成混亂，不公平，要勞動大量警務人員在這幾天維持秩序，有工作在身而又有志的人士，又要多請一天假一大早到恒生銀行排隊交報名費然後又要趕往郵政總局郵寄表格。總之我覺得政府現在這種安排簡直是可笑及有違原則。

讀者胡亥吉上（九四二）

公屋評議會

公屋評議會對於香港政府將部份興建公屋的土地撥作興建船民中心而未能如期收回，導致未來公屋供應減少，表示極度不滿。評議會批評香港政府此舉乃置香港有住屋需要的低下層市民予不顧的最具體表現。

評議會主席羅就指出目前在公屋輪候登記冊的居民仍有數十萬，而政府却未有積極提供土地予房委會興建公屋，反之竟將部份土地撥作收容令港人極度反感的越南船民。在現時港人信心不斷受挫之時，政府應扮演的角色是令到留下來的香港市民——那些未來的支柱，有一個安定居所，所以加速興建公屋是政府首要工作。

不智之舉 挪用建公屋土地 只爲收容越船民

羅就認爲政府目前未有就越南船民問題提出具體解決方案，只會不斷撥地建船民中心，如此做却令港人對政府信心盡失，在港人信心極度脆弱的時刻，實屬不智之舉。

評議會呼籲港府（一）當機立斷，對越南船民問題按照市民意願去處理，以消民怨和紓憤；（二）爲了增加市民對政府及未來的信心，應多撥土地興建公屋，因爲只要每一位市民都有安定居所，他們會更願意留下來爲香港發展而努力！（九四六）

廚師工會提抗議 消防廚師被奪假期 家庭生活深受影響

政府消防處廚師職工會對多名消防處廚師被剝奪假期一事表示不滿。

據本會會員反映，消防處拖欠本會會員工假期多天，特別是香港總區尤其嚴重。據香港區會員指出，八八年度尚欠假期達五十八天（以整個總區二十九名員工計算）。員工表示，他們應得之假期並不能在當月內放取。這樣安排已令到他們個人及家庭生活受到打擊，失去團聚、溝通、休息的機會。本會認爲放假休息是僱員的基本權利，不容無理剝奪。因此本會提出要求：

一、員工應享有而未放之假期要立即補放。

二、消防處廚師員工應有完整妥善的放假紀錄。

三、編排假期官員的態度，應持大公無私及負責的態度。

四、增聘人手，以解決人力短缺，消除無假放的現象。

本會就這些問題將作出適當回應，希望有關當局盡快妥善解決問題，以避免不良後果。

政府廚師職工會會長黃彼得上（九三九）

答覆有關老人津貼公援高齡津貼問題

編輯先生：

貴報最近刊登讀者來函，談及有關政府津貼老人院舍收費、調整公共援助和高齡津貼金額，以及釐訂公共援助金額等問題。現就該三項問題分別答覆如下：

（一）政府發放高齡津貼的目的，是基於一般高齡人士因身體較弱的原因而引致一些特別需要，並且因此而增加金錢上的支出。政府有見及此，在社會保障的課題下，設有「特別需要津貼計劃」其中一項津貼就是「高齡津貼」，以現金來資助符合資格的高齡人士。基於這個理由，受政府津貼的老人院舍在釐訂院費時，除在公共援助金額中抽取部分金額以支付膳宿費外，亦會從該老人所領得的高齡津貼中收取少許金額，作爲繳交照顧老人的服務費。上述措施是根據「社會福利諮詢委員會」的建議而釐訂的。事實上，假如非住院老人要在社區中獲得住院老人的同類服務，也一樣需要支付費用。故此，現行政府津貼的老人院舍的收費辦法，實屬合理。

（二）現行公共援助計劃的「基本援助」金額，是根據公共援助物價指數，經常檢討，按照物價的升幅情況而作出適當調整，以維持援助金的購買力。其他公共援助計劃下的各項補助金、特別津貼金及特別需要津貼計劃下的高齡津貼、嚴重傷殘津貼，亦作同樣調整。由於物價的起落是非定期的，故此本署經常注視公共援助物價指數趨勢，在有需要時即作出適當調整。這靈活處理方法，實較每年調整的規定，更能顧及公共援助受惠者的利益。

（三）公共援助計劃自推行以來，本署除經常檢討援助金額外，亦順應社會需要而不斷改善。初期的援助金，只包括「基本援助」，以應付膳食及其他個人基本開支及若干津貼，以支付租金、交通費、學費及書簿費等。近年，隨着社會的進步，公共援助計劃亦作出相應改善，增加了多項補助金及特別津貼，以支付其他特殊而又是必需的費用。如受助人因經濟問題而未能應付如社交上的開支，本署或志願福利機構可爲他們提供酌量收費或甚至免費的社交活動。設若老人已領有高齡津貼，當可從該津貼中撥出部分金額按他人之喜好而隨意支付各動活動費用。

社會福利署署長黃錢其濂（張含華代行）（九四三）

（文化消息）廣東粵劇學校演出團，應區域市政局之邀請，將於十月下旬來港爲「粵劇匯演一九八九」演出壓軸好戲，並主持講座及示範粵劇的做手。

「粵劇匯演一九八九」活動爲期兩個月，由九月二日開始至十月廿九日。而廣東粵劇學校演出團則將於十月廿日至廿九日期間，分別在區局轄下六間會堂和文娛中心演出六場粵劇。荃灣大會堂、屯門大會堂和北區大會堂公演以傳統南派武功爲主，行當齊全的粵甲粵劇「趙子……

……，造就了不少粵劇新進。

廣東粵劇學校演出團成立於一九七八年，以歷屆畢業生、現時在校任教的骨幹爲班底，配以高年班的優秀學生而組成。其目的一方面爲加強學生的舞台經驗，一方面則有利於探索粵劇藝術的新訓練法。劇團歷年所演劇目，均深受觀衆歡迎。去年劇團更以「狀元與賊子」、「趙子龍催歸」、「打神」等劇目參加全省戲劇學校戲曲表演比賽，分別獲多個獎項。

荷塘野趣（十月三至五日大會堂八樓展出） 陳麗貞作

財團收購 無須入睇樓 免費詢估價
不交吉樓
舖及交吉樓 歡迎詢問
致利地產 3 3120823
尖沙咀海防道38號賓業大廈7字樓D座

財團徵求
不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無需看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3-631815（專綫）
九龍馬頭圍道76號

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3-928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）

財團徵求
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676 金山行

出讓 九龍 新型錦繡 1150 1300

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，如超過一個位，即字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份証）。

購收租舖
天祥地產
成交最快 免費估價 佣金照付 行家來盤 分層·均合 全幢·收租
九龍上海街136號閣樓K 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下
K 7709918 （假日照常）

出讓 港香 西環靚唐樓

中環 銀行大廈寫字樓 招租
中環地王銀行大廈寫字樓招租建築面積498呎中央冷氣系統管理完善大廈全部重新裝修氣派一流交通方便有意請電：5-231637 區先生洽

租賃 港香 跑馬地 大銀行餐廳舖 淺水灣 春 售 正大 傢俬租賣 美城 珠城 逸 兩房一廳 傢俬

收購樓舖
交吉或不交吉無須看樓成交快可代按揭中環結志街24號地下浩棧
⑤443955 ⑤453381

港九物業

富裕臺
請電K 7234738 K 7163888

研習社讓

錦綉花園

護理 晚趣園 安老
屯門 資深老人工作者管理，註册西醫保健，女療護士24小時輪值護理，全院空氣調節，獨立花園別墅，交通方便歡迎親臨參觀 電話：0-4540292 0-4611864

佛教美倫

平安護理

松苑護老

護老

貨倉廠房 平租
青衣島偉力工業大廈A座壹樓九千七佰尺，樓高5.2米貨車直達廠內有車位，適合貨倉及工場，每尺平租7.50有意請電：

高級洋樓出租
九龍秀竹園道7～9號 1800呎一房二廳有器車位租17,000 請電 5-439176洽

酒店式樓

屯門海邊

租賃 龍九 威靈頓街

永樂老人院

名揚護老院

仁濟護老

文苑護老

出讓 項什

鋼琴廉讓 多年款平用五新價保八成 K 7445599

全新鋼琴 外型靚88鍵HELLER $6300請電5-648078

男女內袂

松柏國際（香港協會）（護理安老服務）
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
護理：2,300元起，包括食、住、醫療，24小時護理、餵飯等。
宿費：月費1,000-1,400元，包食宿及廉價醫療（有單人房供應）
地址：石崗錦田公路111約2139地段 0-4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安西業大廈1104室 3-856177

神愛 仁愛 慈愛 護理
0-4717535或0-4717154 仁愛：0-4796990 慈愛：0-4659768

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位·金巴倫道二號
註册西醫主辦免費醫療·施他佛道一號
·全新獨立花園別墅護理完善設備上乘
年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎
請親臨參觀比較③—386228三線

知年護養院
獨立花園別墅環境優美註册西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較
0-4716407-8 0-4718397

惠刊本報分類廣告
請撥電話
⑤462583
⑤464459

發現財物
於一九八九年九月七日下午約三時十分在機場離境大堂之免稅店發現一筆外幣。
申領者請與機場警區聯絡（電話3-7671404）。

啓事

夜冷高級餐廳餅房
大批鋼脚發枱、發椅、煎炸扒爐、湯池柜、凍肉柜、凍菜柜、凍地柜、暖地柜、衣木柜、按枱、星盆、熱茶柜、切肉機、打蛋機、打粉機、焗爐、飽爐、餅爐、燒鵝爐、自動切方包機、凍餅柜、風柜、窗口冷氣機、收銀機，另有大批大酒店銀器、刀、叉、杯、碟、生財工具，限日清清，請電：054881918黃生

夜冷大型製衣廠
（最後三天）

招標承購
招標承購冷氣機、衣車、電話系統、電腦、皮革原料及寫字樓傢俬雜物。存貨日期：八九年十月三及四日上午十至十二時下午二時至四時。存貨地點：九龍土瓜灣，北帝街72D，天將中心，第一座5樓。自備電筒。查詢詳情及索取投標表格請往香港金鐘道66號金鐘政府合署十樓或電5-8672509秦先生。投標編號：L121/89

招標承購
編號L13/89L58/89及B155/89電腦一套、影印機及手提無線電話表格及詳情往金鐘道66號金鐘道政府合署十樓破產管理處索取或電：5-8672469 截標日期：十月四日存貨日期：十月三日。

鋼琴平讓

旅遊介紹 專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090
尖沙咀星光行1427—1428室 3-7351861 3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）5-217205 5-268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903—4室 3-325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 0-4920248 0-4150806
官塘地鐵站官塘廣場1樓137及142室 3-7973023
業務專線：3-7302372 3-7356817
星期一至五 朝九晚七 星期六 公眾假日及假期朝九晚五

泰國·清邁·布吉島
＊行程種類全港最多＊
華欣七岩東芭五、六、七天 由$3390起
清邁·金三角·曼谷四、六、七天 由$3290起
布吉島四、五、七天 由$3500起
布吉島、華欣七岩七天 $4490
清邁·曼谷·布吉島九天 $5050
多增遊：（1）暹羅人工海浪園（2）模型城
增加成本免費增遊＂人妖歌舞表演＂
布吉島住宿兩晚或三晚新行程，任君選擇
乘搭國泰、泰航，天天出發（可延期返港）

泰星馬·星馬·泰星
泰星馬九天 $6190
馬星（檳城·馬六甲）泰九天 $6190
馬泰（布吉島）、星七天、八天由$5490起
馬星（檳城·馬六甲）六天 $4840
馬星（檳城·怡保·邦咯島）七天 $5190
馬來亞（檳城·怡保·邦咯島）六天 $4100
泰星六天 $5140
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

日本·韓國
本州七天豪華團 $6590
本州橫濱博覽會七天 $6790
本州五天、六天 由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七、八天 由$7490起
東北日光廸士尼六天、七天 由$6290起
東北、北海道廸士尼七天 $7190
日本北海道六天、七天 由$7190起
韓國本州廸士尼八天 $7190
韓國九州八天 $7390
韓國溫陽四天、五天 由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 ＊獨家安排蒙古烤肉 ＊台北住最高級之鉄一大飯店
多增：㈠秀姑巒溪㈡台東㈢楓港㈣木柵動物園㈤孔雀園㈥九族文化村
台北四天 $2920 環島阿里山六天 $3660
台北花蓮四天 $2820 環島阿里山七天 $4080
台北花蓮五天 $3240 環島阿里山八天 $4500
＊早機去，晚機返。
＊純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧 五天、七天 由3350起
多增遊：（1）碧桃湖、大富郡、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅。
乘搭國泰，早機去，晚機返。
天天出發，可延期返港

菲律賓
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $2,790 天天出發
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $3,290 天天出發
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $3,350 逢二、四、日出發
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團 $3,850 逢二、四、日出發

泰國
布吉島四天豪華團 $3,590 逢星期一出發
曼谷、芭堤雅五、七天豪華團 $3,390起 天天出發
布吉島、曼谷、芭堤雅六、八天豪華團 $4,190起 天天出發
曼谷、華欣、七岩、芭堤雅八天豪華團 $4,290 逢一、五出發

馬星泰菲
馬星（檳城、邦咯島）七天豪華團 $5,190 逢一、三、六、日出發
馬星泰八、九天豪華團 $5,890起 逢一、二、五、六出發
馬星菲（碧桃灣）九天豪華團 $6,190 逢二、四、六出發
菲泰七天豪華團 $3,990 逢四、六出發

北京、西安
北京六天豪華直航團 $4,090 天天出發
北京六天直航團 $3,690 天天出發
北京五天豪華直航團 $3,790 逢星期三、六出發
北京承德、天津七天直航團 $3,990 逢星期二出發
西安、洛陽、鄭州八天直航豪華團 $3,790 逢三、日出發

中國
桂林、陽朔五天豪華直航團 $1,990起 天天出發
華東七天豪華直航團 $3,590 逢三、四、五出發
昆明石林四、五天豪華直航團 $2,290起 逢二、三、六、日出發
海南島五天豪華直航團 $1,890 逢一、三、五、六出發
中山珠海兩天遊 $308起 天天出發

澳門旅遊及其他服務
澳門兩天超值豪華團 每位430起 天天出發
澳門酒店十船票 每位370起 天天出發
代訂澳門凱悅、文華、東方總統、皇都酒店，請查詢：3-7300411
代訂世界各地機票及酒店，請查詢：3-7350333
獨立包團，請查詢：3-7353438
牌照編號 350018

星晨旅遊 MorningStar
九龍尖沙咀星光行1529-1532室（由廣東道口入）3-7368368（9線）
香港皇后大道中64號達十偉大厦1701-3室 5-218161（9線）
荃灣地鐵總站南豐中心1701室0-4165473（6線）
九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室（旺角地鐵站）3-320955（8線）
銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室（松坂屋百貨公司樓上）5-8907233（5線）
香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 5-8854481（6線）
觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412001（4線）
澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
星期日及公衆假期照常辦公

華僑文化

區局舉辦粵劇匯演 14個劇團相繼演出
廣東粵劇學校參演兼主持講座

（文化消息）廣東粵劇學校演出團，應區域市政局之邀請，將於十月下旬來港爲「粵劇匯演一九八九」演出壓軸好戲，並主持講座及示範粵劇的做手。

「粵劇匯演一九八九」活動爲期兩個月，由九月二日開始至十月廿九日。而廣東粵劇學校演出團則將於十月廿日至廿九日期間，分別在區局轄下六間會堂和文娛中心演出六場粵劇。荃灣大會堂、聿修堂和北區大會堂公演以傳統南派武功爲主，行當齊全的袍甲粵劇「趙子龍催歸」，而大埔文娛中心、沙田大會堂和屯門大會堂則上演有歌有舞，神話色彩濃厚，以喜劇結局的「白蛇傳」。

此外，爲了使喜愛粵劇的市民對此傳統藝術有進一步的認識，廣東粵劇學校演出團會於廿四日、廿六日和廿九日分別在荃灣大會堂、沙田大會堂和屯門大會堂主持「六國封相的藝術做手」的講座，並即場示範。演出團也會於十月廿五日在中華文化促進中心主持另一個講座「粵劇表演藝術的訓練及傳承」，介紹粵劇在做手、舞台對白、武打各方面的訓練。

廣東粵劇學校是直屬廣東省的粵劇藝術專業學校，以培養粵劇表演、粵劇音樂伴奏專業人材、曲藝、舞台美術人材爲主，爲全國重點藝術學校之一。該校創辦於一九五八年，首任校長爲著名粵劇伶人白駒榮，而其他著名粵劇演員和樂師如李翠芳、新珠、曾三多、羅家樹等老前輩，亦爲粵劇學校的創辦和發展作出了不少貢獻，造就了不少粵劇新進。

廣東粵劇學校演出團成立於一九七八年，以歷屆畢業生、現時在校任教的骨幹爲班底，配以高年班的優秀學生而組成。其目的一方面爲加強學生的舞台經驗，一方面則有利於探索粵劇藝術的新訓練法。劇團歷年所演劇目，均深受觀衆歡迎。去年劇團更以「狀元與賊子」、「趙子龍催歸」、「打神」等劇目參加全省戲劇學校戲曲表演比賽，分別獲多個獎項。

是屆粵劇匯演，除了邀得國內劇團演出好戲外，也匯集了本港十四個粵劇團體和學院，爲觀衆帶來連串精彩粵劇折子戲和全劇。其中十個劇團已於九月公演多齣名劇，其餘之劇團則會於十月分別演出。

荃峯粵劇團會於十月八日在荃灣大會堂公演「紫釵記」，精英粵劇團則會於十月十三日在沙田大會堂上演「辭郎歸」。大埔文娛中心在十月十四日上演「碧血寫春秋」，由鳳朝陽粵劇團主演，而最後一個表演劇團爲元朗文協粵劇團，在十月十五日在元朗聿修堂演出「女兒香」。

「粵劇匯演一九八九」本地劇團門票分二十元、三十元和四十元三種，而廣東粵劇學校演出團之門票則爲二十七元、四十元及六十元。特設半價票優待日校學生及六十歲或以上觀衆。門票現已於各演出場地及城市電腦售票處公開發售。電話訂票可致電三——七三四九〇〇九。

明清瓷器近代國畫價高
佳士得秋季拍賣會 成交價逾億破紀錄

（文化消息）太古佳士得（香港）有限公司一連三天（九月廿五至廿七日）在港舉行的秋季拍賣會，經已完滿結束，總成交額高達一億三千二百八十二萬零六百港元，打破了佳士得拍賣行中國藝術品拍賣的全球紀錄。成交價比估價一億元高出百分之三十二點八。

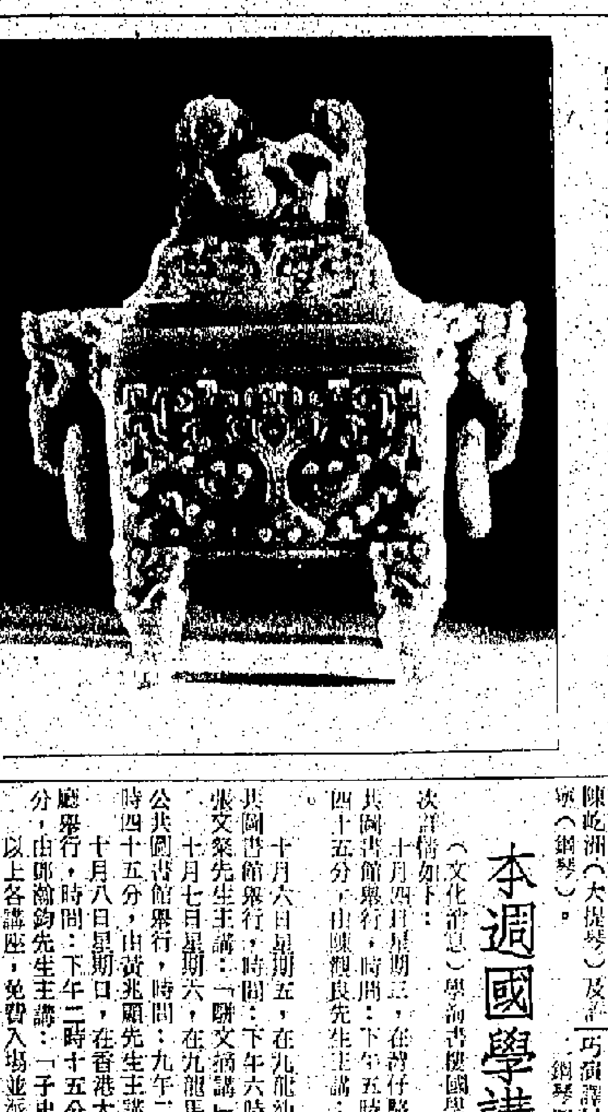
在今次拍賣的一千五百多件中國藝術珍品中，成交價最高爲一對翡翠鐲，高達港幣六百零五萬，爲一名不公開名稱的買家投得。是次拍賣成交價第二高的是一方形翡翠香爐，成交價爲四百六十二萬港元，由一台灣買家投得，其次是一個晚清翡翠佛刻瓶連蓋，以港幣三百八十五萬成交。

中國瓷器方面，成交價最高爲明初宣德寶花鳳紋瓶，由一不公開名稱的買家以港幣三百三十萬投得。另外一個明初宣德青花石榴，成交價亦高達二百二十萬元。

此外，成交價最高的中國畫爲張大千的巫峽清秋圖，成交價爲一百三十二萬港元。其次爲石谿荷雨圖軸，成交價爲港幣九十三萬五千元。

佳士得首次在亞洲推出的中歐貿易畫，以名家CHARLES WIRGMAN的作品最受歡迎，其一百一十幅作品共投得一千四百五十九萬二千零五十港元，中歐貿易畫的總估價爲港幣五百萬，而成交價高達二千零六十四萬七千二百二十，比估價高出達三倍之多。

倫敦佳士得中國藝術部總監施瀚仁先生表示：「雖然現時有很多人認爲本港市場並不明朗，但從今次拍賣的佳績，可見中國藝術品市場仍相當樂觀，尤其是明清瓷器，近代中國畫及玉雕甚受歡迎，買家對藝術品的興趣較六個月前比較依然熱烈，顯示對香港及中國藝術品市場甚具信心。」



翡翠香爐，價值四百六十二萬港元，台灣買家投得。

陳麗貞畫展 今起大會堂展三天

（文化消息）陳麗貞女史的畫藝，宗法嶺南派，跟隨楊善深與趙少昂兩位名家習畫。該花鳥蟲魚，山水動物，均栩栩欲活。作品的構圖，用筆，設色，都有不俗的表現。

今（三日）起，一連三天，展出於香港大會堂高座八樓。於下午三時，舉行開幕剪綵儀式，恭請聖公會三一堂主任牧師陳衍昌伉儷，莅臨主禮，四時開始展覽。四、五兩日，展覽時間由上午十時至下午七時。歡迎各界人士參觀。

香港樂壇新彗星 演藝學院今匯演
共九場逢週二演出

（文化消息）匯集香港音樂新彗星的秋季青年音樂家匯演將於十月三日（星期二）傍晚六時十五分於演藝學院演奏廳舉行首演，是次匯演由香港演藝學院主辦，埃克森能源有限公司贊助。首演的學生包括：朱紹成（笛子）、馬聰（鋼琴）、演藝四重奏即楊德新（小提琴）、范欣（中提琴）、陳屹洲（大提琴）及許寧（鋼琴）。

朱紹成主修笛子，於一九七八年加入香港青年音樂訓練班隨林斯民學習笛子。八五年考入演藝學院中樂系，隨張向華主修笛子及隨何文川副修敲擊。朱君並隨湯良德先生習江南絲竹及隨唐建垣博士習廣東音樂。朱君有豐富的演出經驗，曾隨香港青年中樂團到澳洲及意大利等演出。於首演中，他將演奏馬迪的秦川抒懷。

此外，將會以鋼琴演奏舒曼的狂歡節的馬聰，於八六年入讀演藝全日制課程，並獲通利獎學金及渣打銀行獎學金，亦在八九年贏得新加坡勞力士演奏大獎。

演藝學院四重奏之陳屹洲（大提琴）、楊德新（小提琴）、范欣（中提琴）及許寧（鋼琴）等均有豐富的演奏經驗。他們曾於上季的青年音樂家匯演中合作演奏，獲一致好評。是次匯演，這隊有默契的四重奏將會以純熟的技巧演譯貝多芬D大調第一鋼琴四重奏。

樂界新秀，中外名曲，熟練造詣。由十月三日起，逢星期二晚六時十五分於演藝學院舉行一連九場的秋季青年音樂家匯演。門票分二十元及十元（全日制學生及六十歲以上的觀衆）。現已可於各城市電腦售票網發售。電話訂票：五一八二三〇二三〇。

本週國學講座

（文化消息）學海書樓國學講座，本週四次，詳情如下：

十月四日星期三，在灣仔駱克道市政局公共圖書館舉行，時間：下午五時十五分至六時四十五分，由陳親良先生主講：「易經選講」。

十月六日星期五，在九龍油麻地市政局公共圖書館舉行，時間：下午六時至七時半，由張文榮先生主講：「賦文摘講」。

十月七日星期六，在九龍馬頭圍道市政局公共圖書館舉行，時間：下午二時十五分至三時四十五分，由黃兆顯先生主講：「尚書」。

十月八日星期日，在香港大會堂高座演奏廳舉行，時間：下午二時十五分至三時四十五分，由鄧瀚鈞先生主講：「子史摘講」。

以上各講座，免費入場並派送講義，歡迎愛好國學人士踴躍參加。

荃青劇社演新劇
週末演出「邊緣女巫」

（文化消息）荃灣文藝康樂協進會轄下荃灣青年劇藝社，在十月七日（星期六）晚上八時，及八日（星期日）下午三時演出「邊緣女巫」一劇，是次演出於荃灣大會堂文娛廳舉行。

過往，一般的兒童劇的內容往往流於過份深奧或膚淺。內容深奧會令兒童難於理解；過份膚淺又怕流於庸俗。荃灣青年劇藝社，企圖創作一部適合兒童觀看的作品。除了希望能夠帶給兒童歡樂之外，還希望能寓教育於娛樂，使兒童在思想啓發上有所得益。劇中故事描述一個善良女巫和黑心天使的協議合作演變成反目成仇，終至最後兩者皆改邪歸正的經過。

故事主題健康，集歌、舞、話劇於一身，極具娛樂性，適合全家老少一同欣賞。

是次演出之門券已在城市電腦售票處公開發售，票價爲港幣十元正（兒童及六十歲以上老人半價優待）。訂票電話：三——七三四九〇〇九。

養鴨人家　葉其嘉作（由九月三十日至十月八日，在名家藝術中心展出）。

（簡）（訊）

·書畫文物展覽·

△陳麗貞國畫展：大會堂八樓。
△三聯書展：大會堂低座展覽廳。
△陳文希畫展：藝術中心。
△葉其青、葉其嘉水鄉風情畫展：名家藝術中心。
△西安圖片展：藝術中心。
△華夏風采歷史繪畫展：大會堂香港藝術館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

上述節目，全部免費

避風塘小景（速寫）（香港）　馮錫齡作

荷塘野趣（十月三至五日大會堂八樓展出）　陳麗貞作

元朗青少年中心 舉辦中國兒童月

（文化消息）由芬園區會基督教元朗青少年服務中心主辦，元朗區議會贊助，「中國兒童月」於十一月舉行，歡迎元朗區六至十四歲兒童參加。內容：（一）兒童遊戲聚寶冊——中國兒童遊戲、香港地圖認方位、歷史更正、猜燈謎、中國出名詩詞補漏。（二）民間童謠雙週——童謠展覽、童謠歌唱比賽、童謠大播放雙週。（三）中國傳統兒童遊戲日——介紹傳統兒童遊戲並即日進行比賽。查詢：元朗邨第五座地下，電話：〇——四七六四八二三或〇——四七九四八三二。

香港文學十月號

「香港文學」月刊十月號推出「新加坡青年作家作品特輯」，介紹星洲文壇新一代取得的成績，爲探討華文文學者提供有用的資料。

爲了讓讀者見到全文，夏志清教授特將他的「梁實秋的晚年小品」及梁實秋遺作「清秋瑣記」交由「香港文學」月刊發表。柯靈新作「夢中說夢」，衛華佩寶「一篇擲地有聲的好文章」。張友松在新作「痛悼亡友張毅」中有不少鮮爲人知的材料。此外，尚有易明善、鍾曉毅、徐重慶、陳恩、王振科、黃維樑、洛楓撰寫的七篇文學研究。王彪、孫滿泉、友紅的短篇小說。顧城、許頴妍的散文。詩頁則有羅莉、秀實、鍾國強、莫綠、李葽、田思、饒徒、林孫等詩人的新作。

攝影藝術 九十七期

攝影藝術九十七期經已出版，本期影藝要目有：中西文化薈萃的小天堂、現代經典創新意念、大陸側寫特輯、台灣特產報導的誘惑、張提寧倫敦特稿的公民教育的一課、邱良的少工展寫真留倩影、陳少谷以色列之遊、尹志強的美國專業負片拍美式足球、攝影創作道路之飲品廣告、家庭影室閃燈講座連載等。另有悼念香港攝影大師吳寶特輯。器材影訊：上市新機柯尼卡A4介紹、日本彩色沖印系統大展、專業攝錄器材介紹等。

校園動態

雙日刊　主編　譚秀牧

大學歲月 ·天恩·
逃不了的責任

在八月初的時候，筆者有機會再到加拿大的多倫多旅行，住在一位好朋友的家中。碰巧好朋友是當地多倫多大學的研究生，所以對於當地香港和中國學生在六四事件以後的動態，有更多的了解和認識。

雖然在過去幾年，由於九七問題，到加拿大讀書的學生，不斷增加，這些學生有一部份是隨家人移民加拿大，有一部份是自費到加拿大升學，但無論如何，近年來由於有很多香港人移居多倫多，而就讀於多倫多大學的香港學生，亦與日俱增。以往在多倫多大學是有一個中國華人同學會的，但一直以來，所舉辦的活動，就只是一些舞會之類的活動，至於一些深層次的，讓來自各地不同的華人彼此交通和認識的活動就比較缺乏。

可是到五月中國學運事件和六．四屠城慘案，卻喚醒當地一班華人學生，特別是一班香港學生，眞眞正正的關心中國，開始認眞思索自己的根，思考自己在這個大時代轉折的時刻，在歷史的轉振點，他們的角色是怎樣，是否在移居加拿大之後，就可以眞正忘記自己的根，否定自己是華夏子孫呢！是否可以將中國五千年文化拋諸腦後，不去作出承擔呢？

斷不可能，無論我們是在當地土生土長，只要我們是黃皮膚，我們仍然會被稱爲中國人，所以中國的發展，一舉一動，都會影響作爲中國人，在海外的，不論是入了籍與否。

既然無法置身事外，一群華人學生決定在多倫多大學裏，成立了一個關注香港前途發展和中國民運發展的聯會，並在八月初發起了一個簽名運動，支持去信英國戴卓爾夫人和加拿大主管外交務的官員，要求英國歸還香港人被剝奪的居英權。據朋友指出，聯會日後的工作，將會集中在教育本土華人學生，使他們不會因久居加拿大，而沉醉加拿大安逸的生活，忘記了自己對中國的一份責任。

談選美
（關信中學）．六月

「一九八八年度香港小姐是十八號……」記得不久以前，每當打開報紙，我們從副刊的娛樂版上總會看見像這類的娛樂新聞。選美這類的玩意，似乎已成爲香港人茶餘飯後最佳的談論話題，每年的六、七月，兩間電視台都會陸續開始宣傳該台所舉辦的選美活動，而負責這類活動的「高層人士」更出盡百寶，想出各種的方法，例如增設角逐的獎項和提高獎金、獎品的價值等，以求能吸引更多的少女參予選美，再經過大衆媒介的大力宣傳後，參加選美的人數果然直綫上升。對於現今越來越多選美活動的出現，我認爲實在有必要提出抗議。

常聽老師和長輩們教導我們對別人切不可評頭品足，然而選美就是這種評頭品足的行爲。每當衆多的選美活動舉行期間，很多家庭總會一家老老少少的圍着電視，且目不轉睛地盯着那些佳麗的表演，如若見美貌出衆、且合自己眼緣的，家長們便拍掌叫好，但當看見不合意的參賽者時，則滔滔不絕地批評一番，有時一家大甚至爲此爭論得面紅耳赤呢！此外，還有些商人爲了圖利，於是利用選美混水摸魚，特地請了一批所謂的「選美專家」，在娛樂週刊上預測各佳麗勝出的機會，藉此吸引更多的市民搶購，在這樣的環境下，試問身爲家長的又怎能教導子女不可議論別人，評別人醜話呢？由此可見，選美間接影響學生們的品德，更引起不良的社會風氣。

有人認爲選美乃是社會安定繁榮的表現，他們提出當一個社會在政治、經濟各方面都上了軌道後，人民逐漸注重娛樂是必然的，正如現今世界上很多先進的國家一樣，選美之舉已被視爲極平常的事，但一個國家的人民是否生活得美好，並不是舉行幾次選美就可以證明的。除了「欣賞」選美外，人民還有很多更有益的娛樂節目，例如欣賞古今中外的美妙音樂，參加其他的團體活動或運動，這不但可以培養個人本身的修養，還可以保持身體健康和身心愉快，這不是比支持只注重個人外表美貌的選美活動還來得有益嗎？

每個人的青春只有短短的數年而已，我們應該明白到外貌的美麗只是一朵總不起韶華考驗的鮮花，終會有凋謝的一天。選美只是令人錯誤地認爲有美貌便不用努力讀書、工作也可以飛上枝頭變鳳凰。我認爲選美是一種行爲，它只是女性商人的一種推銷產品的手段之一，他們以豐厚獎品來誘惑女性之虛榮心，目前也只爲其產品能夠暢銷。所以對於人們的膽識作公開評頭品足的選美活動，本人覺得實在是十分無聊的事。

創業難
校園隨筆 ·郭康健·

今年暑假與同事一同學製麵包，目的是想他朝一旦移民外國時，也能當麵包師傅謀生。經過此短短的課程，麵包製作的一般技能已算學懂，而且已能自製麵包，但可惜的是產品的水準不穩定，看來仍要花時間鑽研。

爲了對麵包行業加深認識，我本想在暑假期間同時當麵包學徒。我相信在正式的麵包店當學徒吸取經驗，據作用遠勝自己在家中辛苦練習。而且透過實地了解，更可從中學習到管理麵包店的知識。不過今年暑假我疲於奔命，不是爲這機構寫研究報告便是爲那組織設計問卷，根本沒法空當學徒。

雖然未眞正全面掌握製麵包的竅門，但我對開麵包舖的決心仍未消減。前幾天從報章得知有麵包舖頂讓，我便相約同事一同看舖。終與對方聯絡後，我們得知此舖在九龍灣的居屋街市中。當我們到達實地一看，發覺各種情況距離理想極遠。先是所在地沒有半點高雅，很難售賣高級麵包，再看舖面面積極細，面積僅比我家菲傭的睡房大少許。如此細小的面積，根本不可能在舖內生產麵包。再問頂手費時，發覺此人獅子大開口。一間約一百呎的店舖，再加上放置麵包的木架和普通售賣汽水的雪櫃，對方竟然叫價十二萬。如果頂讓後，我們每月要納九千九百元租，更要自己尋找麵包的供應來源。我在想，既然如此，我又不是獲提供麵包或生產工具，只是一個空舖，我那裏要白白送十二萬大元給對方使用呢？

與對方談話後，我與同事初時很失望，但與對方談話卻給了我們一些啓示，我們在想，即使要開麵包舖，我們何需聘請工人自製麵包，爲何不可購入麵包轉賣，就如一般商品零售的情況一樣。如此一來，商品的品質有保證，況且亦可租較細面積的店舖，和不用聘請麵包師傅。

經此一提醒，我們又四出尋找適合的店舖，及麵包的供應來源。店舖已找到了，租金加雜費約七千元，面積太小只能售賣麵包而不能在原地生產。麵包供應商亦找到了，但只得八折的優待，且有兩個供應商不負責運送，如此一計，即發覺減去投資費後，每月的利潤爲三千元左右，如以兩位股東平分，每人每月的利潤只是一千五百元。如此利潤而要面對衆多的風險，我們發覺其吸引力極低，我寧願花時間買賣外幣，如果運氣好的話，數千元的收益是垂手可得。暫時開麵包舖又不成我只有嘆一聲創業難。

望子成龍

週末晚上出席校友聚會。席間，談及孩子們的求學問題，一時間意見紛云。C太太說：「我的孩子在S小學就讀，果眞是名校哩！功課的程度比普通的小學高出兩倍有多，每個晚上非温習至深夜不能休息。補習先生就給她請了兩個，程度深嘛！除了學校功課外，每個月我都給她買數本補充練習，不多做，成績怎會優秀？週末，週日還得學電腦，繪畫，鋼琴，也眞夠她忙的……」

「可不是，」W太太接口說：「不學習多些東西，將來能有什麼出息？別瞧我家小弟只有十一歲，鋼琴已學至第五級了，他整天嚷着功課忙，不願意上鋼琴課，要不是我迫着他每天練習兩小時，他那有今天的成績！」言下不勝得意。N先生說：「要將來考得上大學，那就非讀名校不可。其實在名校就讀，豈僅是孩子辛苦，家長更要辛苦哩！下班回家，還得要陪他們溫習，簡直是陪太子讀書。」「誰不望子成龍？」T太太說：「就像我們的小寶，每臨考試，測驗，都淌着眼淚來溫習，埋怨功課深，接受不了，那又有甚麼辦法？總不成轉讀普通學校，他日成甚麼大器？豈僅如此，我還爲她安排學習小提琴，芭蕾舞，英文會話，法文會話，長大後總有一樣能派得上用場的。即使都不管用，就當作是一份嫁妝好了。」席間衆人皆點頭稱是，無不抱有望子成龍之心。

父母愛子女之心固是無微不至，然期望太深，理想太高，則苦了孩子。他日成龍與否暫未可知，就我的感覺，這羣孩子卻是沉重壓力下的「可憐虫」。

杏壇擷拾
舜華

提高學習成績
（皇仁書院）．方立德

在學習上，成績圓滿表示同學對老師所授知識的了解程度。如能提高學習成績，不但改進學生教育水平，更幫助以後的學習，所以十分重要。

學習的成績可分兩方面：一是個人的成績，另外是整體的，如全級或全校的成績。

個人成績之提高着重於平均發展，各科目的學習均衡，不能偏重於某一些科目。學習時要明瞭每一科目的意義，清楚它們的理論、見解等。在課堂上，要用心聽講，留心發問，當然是個人最不能缺少的努力，要多作溫習、練習的功夫。在課餘，同學又可閱讀課外書籍，吸取知識。這樣便能更有效地學習，令成績提高。

說到提高整體學習成績，好像較複雜，其實只要有技巧亦能實行。例如整理的學習，我認爲，最重要是同學的合作。除了在每課中注意老師的教授外，同學還要互相合作，發問，把知識清晰地、正確地吸收。同學們亦應作討論，共同練習，才能把整體的水平提高。

至於要提高全級，甚至全校的成績，就要校方努力，如舉辦興趣學習小組、講座來協助同學，了解同學的困難，又可作個別輔導，幫助成績落後的學生。

如果人人都能提高自己的成績，整體的質素便相應增加。總之，平均發展每一科目，同學間互相合作，對提高學習的成績會有很大的幫助。

野草
（寶光英文書院）．風鈴．

我，一根長在路旁的野草。人們看不見，注意不到的野草。我，沒有色彩繽紛的衣裳，沒有美麗特出的外表，更不能發出醉人的幽香。

每天，我都滿足地生長，爲什麼呢？因爲我愛我一身綠色的衣裳，使人們眼睛舒暢；我愛我每天熱鬧的生活，使人們心情開朗；我更愛我生長的地方，我愛腳下每粒黃泥色的沙粒，我深信跟它們結下了不之緣。

可是，野草啊！有誰走過你身旁呢？有誰向你投下欣賞的目光呢？野草呀！你眞可憐。因爲每個人都忙得要命，誰也看不清誰，又怎能去欣賞那路旁的一根野草呢？這眞太可惜，人們不知道這是根小小的野草，但卻有驚人的意志；恆久的信心，不移的信念，以小小的身軀，爲將來的生活而奮鬥。

人呀！你曾否想過那小小的野草，有一天會成爲頂天大樹，曾否想過憑着那小小的生命力，能爲社會作出貢獻呢？我們又曾否面對現實，珍惜我們所擁有的去尋找眞正的理想呢？

歡迎投稿

一、本版園地屬於同學們，歡迎大家投稿。題材不拘，不限形式：小說、生活隨筆、散文、雜感、詩、讀書心得……都歡迎。
二、本版不負責退稿。
三、來稿必須附眞姓名地址及校名，發表時可用筆名。
四、來稿刊登後，略致薄酬。
五、來稿須用原稿紙，字體須清楚，勿一紙兩面書寫。
六、來稿請寄：香港荷李活道一一六號華僑日報「校園動態」編者。

第二度彩虹
（中大）　馳

第一個太陽是他
第二個太陽是「大家」
大家崇拜「大家」
× × ×
第一度彩虹大家傻看
第二度彩虹强迫人看
『大家』强迫大家
× × ×
『大家』怎能强迫大家
應當大家吩咐『大家』
「好好看家！」

父親的心事
（培道中學）．黃韻璋．

我愛爸爸比愛媽媽多，他自我小時候就已經很疼我了，也因爲如此，我從小就常常「黏」着他。他心裏在想些什麼，我全都知道；他以爲他的女兒年紀小，不了解成年人的心事；可是他卻忘記了我已經「黏」了他十七年又十一個月，還有什麼不了解的呢？

我的爸爸是一個大男人主義者，不過只是潛意識，因爲，他有我這個大女人主義的女兒，只好讓步了。不過有些時候，他的大男人主義還是會發作的；以前，我就會跟他對罵，況且父女倆冷戰數天以後就會若無其事地再次「黏」在一起了，罵一罵又有什麼關係，啊。不過，現在不同了，間中我也會忍耐的，因爲爸爸的脾氣比起我的一位朋友，可要算是和藹可親得多了我受着這位知音朋友三年以來的「薰陶」，脾氣也收斂了不少，爸爸心裏正暗暗地高興呢。

近幾年來，以我觀察所得，我知道爸爸很優柔寡斷。他很容易就爲一些小事担心，加上判斷力不佳，因此，就有欠英明果斷了。不過，道不要緊，因爲，他給予我絕對的決定權。我的爸爸外表裝得很民主，但心底裏却封建得很，他以爲我不知道，其實，我知道得很清楚呢。他生氣的時候更有趣，一雙眼睛會由圓形變爲三角形，因此，做女兒的一看就知道了。每月下旬，爸爸總是喜歡嘆息，他沒有說什麼，可是我却知道原因；沒有辦法啊，誰叫他持家「無」道，媽媽死了這麼久，還握不到持家的「精粹」，當然要嘆息了。

爸爸很愛我，我也愛爸爸，他爲我擋了很多困難，也吃過不少苦頭。小時候，媽媽常常拿着鷄毛掃子打人，我便會飛身躲在爸爸的背後，那麼掃子便全被爸爸擋了，我是不會被打到的。

我對爸爸既愛且憐，但是，我不會讓他知道過；因爲，我明白到自三歲至八十歲的男性都愛面子，不要人家同情，因此，爲了顧存爸爸的尊嚴，也爲了咱們中華民族五千年來優良的「詩教」——含蓄且温柔敦厚，我只好默不作聲了。我的家庭觀念並不濃厚，但我却願意花時間及精神在家中，只爲了爸爸，因爲他雖然沒有說，但我却知道他很需要別人陪伴；除了他自己以外，最了解爸爸的就是我了，我就是他心中的一條血管，沒有人能比我更明白他。

保護香港環境
·蕾·（新會商會陳白沙中學）

「飛機快要抵達香港，「東方之珠」的美景快可以欣賞了。」一個旅客興奮地叫道。可是，當他向窗外望時，卻只看見一團團烏黑的烟霧籠罩着香江，看不見明珠的艷色。海水是深沉沉的，沿岸的地方更顯得污穢。抵達香港後，當他前往酒店途中，又看見車輛在「吞雲吐霧」，烟霧彷彿掩蔽了整條道路。此外，汽車的喇叭聲和修築道路的聲音不絕於耳，使人煩燥不堪。他受不了，幾天後，便離開香港了。我們要認識我們生活於這裏，環境保護對我們還不重要嗎？

我們生存在世界上，空氣是不可缺少的。但是，現在越來越多的工業大廈和車輛，製造了不少廢氣。它們不但污染清新的空氣，更慢慢地侵蝕着我們的生命，使我們呼吸不到一點新鮮空氣。而且，它們帶來各種各樣的疾病，損害我們的健康，使我們逐漸走向死亡的邊緣。怎可以？我們的生命就此斷送嗎？我們怎可以讓它們繼續一呃呃地破壞我們的生命呢？我們應該協力起來走這可恩的廢氣，保護清新的空氣，使這顆明珠重新發放光芒。

另一方面，海水也日漸遭受那些工業大廈所排放的污水「迫害」，變得污濁不堪。結果，往日熱鬧、優美的海灘變成荒涼、污穢的。因而剝削了我們游泳的權利。海裏的小生物也受不了，牠們不是死亡，便是遷居別處，情形就好像在高壓統治下的人民，眞是可憐啊！而我們的情況就好像牠們，因爲我們同樣遭受環境污染的問題，可是，難道我們就此放棄、逃避他處嗎？不，我們應要保護這個「香港」。

香港的噪音污染也是十分嚴重的，極需要改善。車輛時常發出刺耳的喇叭聲，建築工程的打樁的聲響、爆石聲，和冷氣機槽的響聲等，籠罩着整個香港上空。這些噪音使人的心情煩燥，精神不能集中，因而影響工作效率，也影響生產力。故「環境保護」是必須的。

除了環境污染帶來一連串不良後果，損害我們的生命和財產外，現今政府正在推行的都市化政策，也破壞了自然的生態。不少珍貴的花草樹木遭遇到被砍伐的命運，而一些珍禽鳥獸亦被迫遷居他處，有些更因此而絕種，可見鄉村變成人烟稠密的新市鎮，帶來嚴重的公害。海水和噪音污染問題。因此，我們必須齊心協力保護我們的香港，讓這顆「東方之珠」繼續顯耀它的艷色。

極權者萬歲？！
（香島中學）．林文超．

近期的六四大屠殺，中國政府極力隱瞞眞相，也說是爲安定社會，而作出這次行動。加上那瘋狂的清算大風暴，不但影響中國的對外關係，也影響港人信心及其經濟發展。

另一方面，我們由此可知，中國那地方是絕對不容有民主發展，主要是中國一直以來受帝制管治，加上儒家的尊卑之分，很容易使領導者想入非非。故甚麼好的政制，也是沒用的，因爲好容易被領導者誤用！

表面上，好像是中國領導層的錯，因爲他們間接地殺死和害的學生們。但，實際上，是否眞有人想反社會主義？弄亂社會或出賣國呢？俗語有云：「空穴來風，事必有因。」看來，未必全是僞造的。況且，十年來的改革，使人民面對的大困難（食物、經濟），有大大的改善，所謂「想一得二」，人民自必强求進一步的改革，爭取更多自由、民生。這急進行爲可說是擾亂了社會，而領導層的固執，使衝擊了學生們，故發生了那不幸的事。

極權與民主各有其優，也各有其弊。而我們的社會是行極權制的，那麼，不好好順應着道而馳，一起合作振興中華呢？若現在的政黨被推翻，試問有誰担保新的上台者，是好過現時的嗎？

鏡頭一覽

（一）瑞士兒童利用一些季節性的樹葉材料自製玩具，做成兩艘小船在池塘中放逐玩耍。

（二）一名青年背着一隻大錶在巴黎市郊和歐洲最大的時鐘對時，法國已轉入冬令時間，要將時鐘撥快一小時。

（三）西德法蘭克福國際車展，展示未來汽車將會尋求以太陽能動力的新發展技術。

（四）這是在巴黎拍賣的一九三七年兩門老爺車，預計賣四十萬美元。

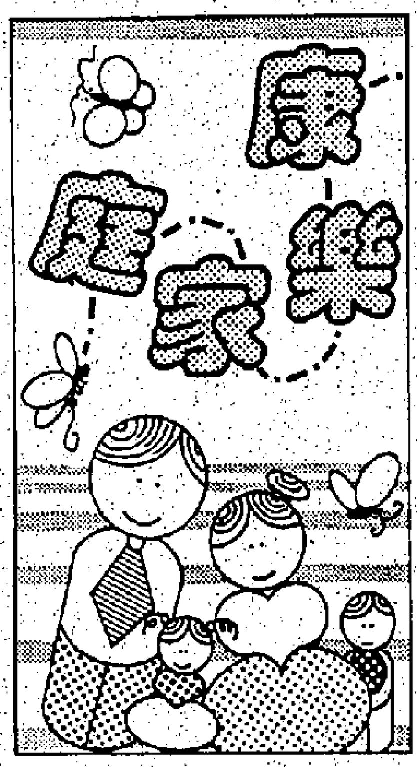
（五）綠色和平組織在瑞士西南部的少女峯掛起宣傳橫額及塑膠鯨魚向日本遊客呼籲勿再捕殺鯨魚，因為日本仍有捕鯨活動。

（六）這幾位仁兄坐在柱上姿態各異，他們在參加荷蘭每年舉行的世界坐柱持久賽，六日的持續賽程，誰人先離開坐位則算輸，所以參賽者都帶備乾糧和休息設備，實行鬥耐力。

（七）西班牙畫家羅米路用手鍊鎖着名畫家達里奧的一幅名畫，向途人說這是真蹟，而馬德里博物館存放的那幅是冒牌貨。

（八）一名東德婦女把孩子放在肩膊上，從匈牙利抵西德，小朋友拿着寫着「歡迎」字樣的汽球。

（九）抗議眾扮成戲劇人物在台北國會外要求年紀老邁的立法委員辭職。



健康生活齊來創 婦女中心辦活動

徵求健康食譜及家居用品製法

由於現代社會不斷進步，科技日新月異，不少科技亦應用在製造食品及家居用品上，為人類帶來甚多方便，同時亦帶來不少前所未見的影響及疾病。

不少天然的食物漸漸被一些人造的製成食品所取代，一般天然食品都是營養豐富，但味道與外表卻未必特別吸引；另方面，人造食品多數都能刺激食慾，然而未必對身體有益。

同樣我們不應質疑為我們帶來不少方便的家用清潔劑及殺虫水，是否真正安全？在殺虫及清潔時會否也殺害我們的細胞？抑或我們身體的正常機能？對我們的環境有沒有影響？

香港婦女協會——婦女中心有見及此，特別與長春社合作推動連串的「健康生活齊來創」活動，其中的徵求健康食譜及徵求健康家居用品製法，將於十月舉行，各投稿者均可獲得精美紀念品乙份及健康食譜、健康家居用品製法手冊各一份，有興趣參加任何一項活動者，歡迎致電婦女中心查詢。電話：三——八六六二五六。

‧男人世界‧

瑞士這個全世界國民所得最高的國家，居然有禁止女人參與選舉的怪事。

在一個叫蘭茲格姿德的小村裏，只要是選舉村長、村代表或修改村法律等，一律不准任何女人參加。每年的選舉日，全村的男人都穿着傳統服裝，佩帶短劍，到村廣場集合，投票以當場舉手為準，結果立見分曉。

然而，該村的女人對更大範圍如縣市或國家的選舉都有權利，反倒是在自己的小村內受制於男人，頗為外人所不解。

（瑞士小村蘭茲格姿德選舉活動，投票以當場舉手為準，但女性則拒諸參加。）

如何應付異性騷擾？

中區明愛有講座 歡迎少女們參加

香港是一個工商業繁榮的大都會，東西文化在此匯萃，人與人之間的交往頻繁，男女的接觸面廣，一方面受着西方開放思想的衝擊，另方面因循着中國的傳統思想，女性一旦遇上被異性騷擾的事情，往往無於應付，不知所措，不勝其擾，但又不在某些西方國家，如美國，幾乎已發展成一專題，關於異性騷擾的討論，人們總認為這課題不宜宣諸於口，這實在有商確之必要。中區明愛兒童及青少年中心樹亭雅聚小組舉辦一系列的婚前知識專題講座，於十月四日晚七時半舉行，其中一講主題便是「如何應付異性騷擾？」一並邀得家計會教育組侯小姐主講，對象為十六歲以上之女性，收費十元，有興趣者可電五——二三五一八七查詢或往中環德輔道中廿五號安樂園大廈十四字樓報名。

親子樂

家長座談會

九龍明愛社區中心社工，就曾教孩子的問題於本年中開始每月兩星期五晚上舉辦「親子樂——家長座談會」，每次均邀請不同行業的人士作出闡釋，以拓寬各家長對培育子女的知識。歡迎參加，其主題及時間如下：

十月六日（五）晚上七時半至九時半。對孩子發脾氣的藝術。

沒有人會喜歡對孩子發脾氣，但有些情況卻令做父母的感到難以控制，有時父母往往會因抑制不住怒火，過於重罰和責罵孩子，而令孩子因此疏遠他們，影響親子關係，更造成孩子心理不當的影響，父母應如何處理自己的怒氣？這是我們要思索的問題。

十月二十日 怎樣培養孩子的自信心。

孩子年紀小，已有一定的自尊，一個懂得自愛自尊的人，才會有上進心，我們應該用甚麼方法和技巧去培養孩子的自信心？

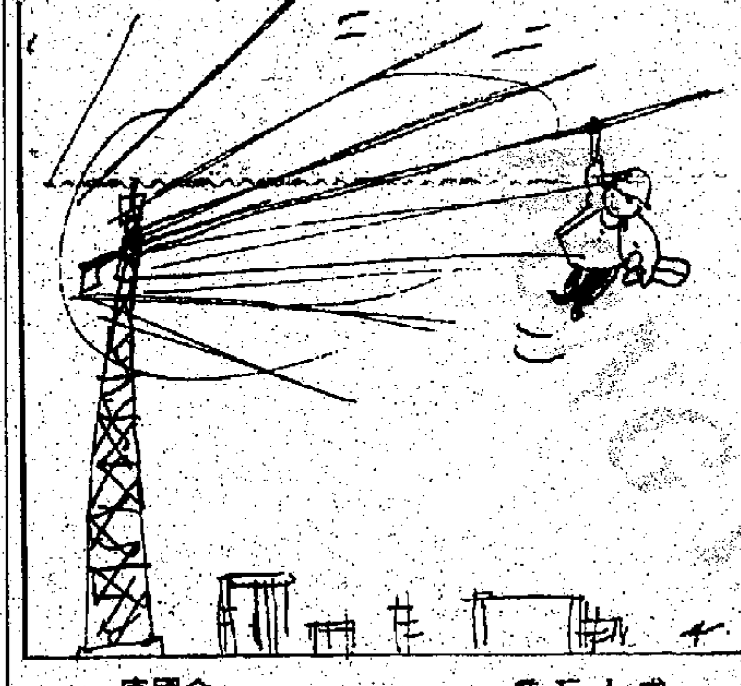
十一月三日 從父親角度看孩子的管養問題。

在家庭中，父親和母親肩負等重責去管養子女，特別父親是子女心中的權威人物，父親應如何在生活中履行父親角色，俾子女得作為模仿的對象呢？

十一月十七日 怎樣處理孩子的問題行為？

在兒童成長中，往往有些令父母擔憂的行為出現，如：壞脾氣、反叛，兄弟姊妹間的爭執，甚至說謊、偷竊、破壞等。父母怎樣了解其中的行為成因和意義，以期作出正確的處理方法呢？

詳情查詢及報名可親臨太子道二五六A一樓或致電三——三六五二一二一內線二三八。



‧余國康‧ 成人玩意

怎樣做個內外兼顧雙職父母

女青職青部為在職人士舉辦教育課程

女青年會職業青年部特為在職人士舉辦兩項成人教育課程，由資深社工擔任導師，內容如下：（一）「顧此得彼」——親職教育課程——由十月廿五日開始，逢星期三晚上舉行，全期九課，歡迎在職父母或有興趣人士參加。（二）「應付壓力的技巧」——由十一月三日開始，逢星期五晚上舉行，全期十課。以上課程獲教育署資助，每項課程收費五十元。報名查詢：中環干諾道中十五號大昌大廈九字樓女青年會，電話：五——二六五五九九。

失戀也許是好事

世事何曾是絕對的，我們不可以一口咬定那件事情是對的，那件事情必是絕對的錯誤。事情未到最後關頭，我們不可亂說話評論它。就正如果失戀這事件，雖然我們知道失去一樣東西是苦的，但失戀也可能對我們有好處，它會給我們帶來更寶貴的經驗與教訓，使我們明白到自己是個如何的人，知道更多人與人之間相處所產生的問題是何等不簡單。

曾有一部猥褻電影叫做：克藍瑪對克藍瑪，片中描述一離婚男人在沒有了妻子之後，如何父兼母職，一面上班工作，一面又要照顧兒子及家務，由一無所知而至做到井井有條，當中也是在錯誤中學習回來。這裡也可以代入失戀這事情上，經過失戀後，我們也能從錯誤中學習到更多從前自己不懂得的事物，例如：知道若過於傾向情慾的交流時，便容易忽略思想與感受的溝通。或是失戀令你了解到自家對別人的要求放得太高。也許你能發現，自己原本不知道的缺點來。

但我們可得承認一點，就是一個認真面對感情的人，他或她也不否定「戀情」是易放難收——這道理，失戀確實是把人的心兒及精神也傷痛了，一時間怎可以要自己把苦的東西說作是甜的呢。當然失戀對我們所帶來的痛苦我們不可以說沒有，告訴人家知道是沒有特別感受，不知竟倆家也曾付出過真感情。但我們卻發覺到失戀中的人，常把失戀所帶來的不安與痛苦誇大了，瘋狂的傷心，極度的哀傷，把這件簡單的事想到複什過複什，也就是一面倒的去想，而沒利了原來自己也許學得很多的。

男女相戀及好，沒有人可担保這事情一定有好的結果，這是一頗困難的學問，需要相方的協調與溝通才是，但也許十八歲時的你很欣賞對方；但廿歲大的你，見到的多了，此時有所比時後，會對你那人生厭。人是善變的動物，由他們來控制的感情也是變幻莫測，每每出現驚人的結果，是大家估也估不到的。既然戀愛是這麼困難的問題，解決了這問題後，我們又發現新的問題，也許一輩子也學習不完。凡事也應樂觀放開點，老是懷念昔日的苦事，這只會把你帶到痛苦與失敗，還會令你失去了現在的快樂，笑笑吧，說給自己知道明天會更好，那麼你也會開心快樂些。事情有苦也有甜，何必只念着自己的是苦的，而忘了那些甜美的事。（潔）

飛越一百

趣識 知情 安圖陳

吓，小弟在此有些高興事向各位讀者講，望閣下細聽，細讀。

晨早直播室已經做滿三個月啦，幸得台前幕後，各路人員的支持和鼓勵，總算有人睇，有人知！

為了配合自己馬不停蹄的性格，我們一羣工作人員，便在滿三個月之後，而策劃一次別開生面的戶外直播。真得如有神助，和上下一心所致，我們用以短的時間，便想到「飛越一〇〇」的口號，用作這次節目的名稱。

當大家決定用以這個名字之後，便希望不論怎樣條件之下，也要把工作做到一〇〇分，更希望會有一千分，二千分，百份百的好，百發百中，百步穿揚，總之，百外有千，千外有萬。

唔！我這份自我安慰，自我鼓勵的心情傻唔傻呀？

不論怎樣也好，我們都是全力把工作做好，旨求把窗視的清晨節目做到別一個層面，可供大家各位的選擇，對嗎？

就在一個陽光十足，人聲嘈雜的下午，我們決定把晨早直播室再一次播到沙田中央公園去，配以秋天的氣息，配以萬里無雲，陽光溫暖的早晨，好把這個節目能在鳥語花香，充滿生氣下進行。在思如泉湧之下，便很快地創作以下口號——「都市節拍，時尚風格，關心社會，晨早直播室飛越一百，十月二號沙田中央公園，動感齊發。」

當一切決定了之後，便大家分頭工作了，那麼我在此約定大家當天在家中收看，又或是你有空的話，又可以到中央公園為我們打氣！

總之，我約定大家啦，希望你們支持我們呀！

‧活躍的布殊‧

圖為美國總統布殊之活躍場面。（上）布殊與其夫人結束十天的歐洲訪問，回到白宮，接受旗海搖晃歡迎，當時總統夫人身穿黑外褸，布殊則繫紅領呔，與紅、白、藍的旗幟互相輝映。（下）美國總統布殊與英國首相戴卓爾夫人在巴黎大使館碰頭，共吃早餐。

烹飪初班

香港青年協會民新街青年中心將於十月十二日星期四開辦烹飪初班，為期八課，內容包括：麻婆豆腐、干炒牛肉絲、豉肉冬茸羹、麻醬鴨、珍珠丸、清蛋糕、扒鯧魚及檸檬軟雞等。費用為會員八十或，非會員九十。歡迎查詢電話：五——六四一二七七或往北角模範里十五號報名。

國慶有感

‧戈路‧

童年與青年時代，一直在「左」校讀書，因此每到國慶前夕，都是在忙碌中渡過，而且興高彩烈，排練呀，教舞呀，演出呀，其他一切都會忘記了。

六十年代，國慶的壯節美麗宏偉，華彩絢爛，與同學們各自拿了相機，結隊由西環行到香港，沿途謀殺了不少菲林。只有興奮，忘卻了疲累……

七十年代在大陸的風風雨雨中渡過一個又一個國慶，除了要學習「社論」，就是要對各項運動表態，只有厭煩，忘卻了歡樂……

七、八十年代再在香港渡過一個又一個的國慶，一般從報上看到，才醒起有「國慶」這回事，當然偶然也參加一些酒宴等慶祝活動，但能推都推掉了，「國慶」已在我的生活中淡出……

現在接近九十年代了。看到一些「臉孔」裸然代表國家，得意洋洋地出現在螢光屏上舉杯，內心升起一股莫明的怒火……只有厭惡，忘卻了「尊敬」、「愛國」……

這些都將化為虛詞了。現在的國家的元首，已不再是愛民如子的領導，而是任意屠殺人民的暴君，比任何一個皇朝還要專政得赤裸！

這樣的「國」還值得「慶」嗎？

矯正八字脚

‧水清‧

差利卓別靈的步態是做戲而不是常態，如果要說明八字脚，差利卓別靈是最形象的了。

八字脚有兩種：一種是「內八字脚」，一種是「外八字脚」。

內八字脚的人，兩脚尖內扣，脚跟外向，走起路來左右搖擺，形同鴨子步態；外八字的人，兩腿後跟由正常時的互相平行轉為近乎相對，兩脚掌之間形成一個典型的扁面，這樣的人走路挺胸凸肚，大搖大擺，可就是體姿不佳。顯然，兩種八字脚都有損美觀，而且給生活和在人際關係方面帶來不便。

八字脚是怎樣形成的呢？除疾病原因外，不少人主要是在幼年形成的，幼兒時期，腿部力量不强，如果過早站立或學着走路，很難保持平衡，只好讓脚尖外撇，盡量分得開一些，以擴大底部面積，增加人體穩度、防止跌倒。可是久而久之，習慣成了自然，八字脚就取代了正確的走路姿勢。

由此可見，在幼兒時期，防止八字脚形成是要引起父母注意的。怎樣預防呢？首先要滿足幼兒期對營養的需要，食物要全面，應多吃維生素及鈣、磷含量高的食物，使兒童有一個健康的身體，減少疾病的發生。不要過早過久地讓幼兒站立或學走路，也不要經常把幼兒兩脚分開來背在背上。一旦發生孩子走路出現八字脚步態，要及時糾正，而且糾正得越早效果越好。經常使他模仿正確的行走姿勢。

至於成人八字脚，凡是非疾病影響的，只要有決心、毅力、持之以恒，一樣可以糾正，保持兩膝關節，兩脚尖朝正前方。

如果再配以踢毽子、跳繩、游泳、走直綫等運動，效果會更理想。糾正外八字脚，可用雙脚內側交換踢毽子，糾正內八字脚，則用脚外側拐踢。

走直綫的方法是在地上劃一直綫或貼地面拉一根繩子，沿着綫或繩子來回走。要求脚跟和脚掌的內沿貼着繩子或踏在綫上。其它方法的鍛鍊項目也都要注意把脚擺正。

對八字脚者，切勿出之以嘲笑態度，因為這於事無補，只徒然使人苦惱！

人類的故事

‧馮苑芯‧（香港嘉諾撒小學）

人類是萬物之靈，所有動物的腦袋，沒有一種可以比得上人類，而我們祖先早在幾十億年前已存在世界上了。

星期日，爸爸帶我們到九龍公園的香港博物館，參觀一個名叫「人類的故事」的展覽，可是那天特別多人，見得「龍頭」又見不到「龍尾」，所以博物館內擠得水洩不通，我們等了大約半個小時，便入內參觀，一進去，便看見一具不知有多少千年的人類骨頭，嚇得我們的心撲撲跳，只有弟弟大胆的對着它笑，可是

過馬路要小心 陳靜琪（明愛幼兒園）

馬上英姿 黃家明（仁愛堂劉皇發夫人小學）

唐姨姨

氣象多變化

‧馮婉明‧（聖公會諸聖小學）

今天因為經常下雨，所以原定的戶外節目都要被取消了。我坐在屋子內做暑期家課時，赫然下着滂沱大雨；我便立刻把窗子關好，一會兒，雨便停下來了。到了下午，天空中又轉地再下雨，這次我以為是過雲雨，所以便不理會它，怎料，這場雨竟下了幾小時呢。

據說，今年的天氣很多變化，一時晴天，一時陰天，一時會下雨，天氣真的是變化莫測。有一些紳士說是太陽在戲弄我們，有一些人們說是太陽在作怪，還有一些占卜的人說是凶兆。這樣下去，人們真的是煩惱了，逛街也最好帶備一把雨傘，一來可以避免猛烈的陽光曬着，二來又可以避免下大雨的痛苦，不是一舉兩得嗎？

當太陽還沒有的時候，亮的，它輕微的光綫已經喚醒了我，我醒來，在窗旁一望，看見太陽正在催促各樣的生物要活躍起來了。

讀書地方宜簡潔

在倩兒的書桌上，放着很多漂亮得意的文具，做功課之前，讀書的時候，她往往忍不住拿起這些文具來玩弄，當它們是玩具一樣。於是做算術時分了心，計錯數，英文填充串錯字，背書唸了一個鐘還背不出來。

小朋友，這是環境影響學習的專一，當我們被喜歡的東西所吸引，不禁注意力就集中在那方面，使正在做着的工作出錯。

記得有個小朋友對我說過，她每逢要很快讀識書的時候，就躲到廁所裏，將廁板蓋着廁所，坐在上面去讀。奇怪，那時候讀識書的速度，比舒舒服服坐在椅子上用功快幾倍。

她問我：「人是不是賤骨頭？」

我說，人不是賤骨頭，但不能給身體太多的舒服，和在感覺上有太多的享受，否則人的惰性就會跑出來，坐在廁板上不夠椅子舒服，不能伸懶腰，所以要懶也不得。同時廁所是人們討厭的地方，心理上總想着離去，為着讀識書把自己關在廁所裏，自自然然會集中精神全心全意趕快讀。

由此見得，我們在家用功的地方，佈置得愈簡潔愈好，只需有足夠的照明，一張高度適宜的硬板櫈和一張可以在上面做功課的桌子就行。四週不宜有玩具或貼上自己喜歡的明星歌星的照片，讓用功時分心。

唐老鴨和蚊子 馮仲邦（九龍塘小學）

弟弟說：「為什麼他不理睬我呢？咦！你不對我說你是誰，我也不說你是誰。」引得我們哈哈大笑起來。

還有一樣有趣的，我們到了一個介紹原始人用來狩獵的武器工具，我們被邀示範用工具切牛扒，當時因為我怕會當眾出醜，可是當我用那簡陋的工具時，卻像用刀一樣易切，所以我們可以想像得到我們的祖先——人類，在萬多年前，已經可以運用一些簡單的石頭做成這鋒利的武器，也可以想而知，我們的祖先，多麼聰明呢。所以，大家應該珍

新邨版

沙田

利嘉閣張文威指出新樓盤雖少見

二手市場交投活躍

沙田樓價仍會攀升

自己田徵詢

籌備策劃周詳‧定期舉辦講座

康泰代辦加拿大移民投資

新邨版
沙田 大埔 上水 粉嶺

將為商旅而設捨棄大眾化路綫
新城市廣場走高格調
加租金商戶進退維谷

如果問到沙田有何地方是老少咸宜，兼且有大時代氣息？相信大家一定異口同聲的說：「沙田新城市廣場」。

這個廣場差不多是新市鎮發展的第一個大型的廣場。它在初期最吸引人的地方，莫過於音樂噴泉。而週遭是由八百伴，各類商店以及各類食肆所組成。在外圍的一個圈子裏有中央圖書館、沙田大會堂、公園和婚姻註冊處。在新城市廣場的樓下經常會舉辦各類展覽會，例如：民主教育展覽。而往年的美食節就假座外圍的中央公園，作美食廣場。

但在這數月內，新城市廣場的外圍多了兩幢並不起眼的大樓。不過，這兩幢大樓卻衝擊着整個新城市廣場，何解？

因為它們的身份是：商業大樓和帝都酒店。當中有一點是十分引人注意的是，在商業大樓的窗櫥旁竟是酒店的FUNCTION ROOM。明顯的是，這酒店的主要顧客對象似乎是針對商業大樓的商務人士。而附近的食肆已轉向高級格調。例如：日本菜等等。

這邊廂是走商務、高格調路綫。而根據前面所述，新城市一向的路綫則是大眾化。究竟這兩條路綫會否平排而行？

答案十分明顯的看得出來。新城市廣場的四樓及五樓都大派張貼，標語不外乎是租約期滿，結束營業。而一樓則是有不少新店裝修，八百伴亦已決定裝修。其中手袋部已經裝修好，全部高價貨，裝修走乾淨利落格的調。據其中商戶表示，其加租超過兩成以上。目的是追遷。這種情形所造成的結果是，除非集團經營，例如：八百伴的日本大百貨公司介入。要不然則必須走高價貨路線才能維持下去。

事實上，在該處經營的人士都說，「這是很難辦到的。」最主要的原因是，九廣鐵路位於隔鄰，形成了新城市廣場做了一個主要的通道；再者每到放學期間，學生勢必在該處流連。當然附近的溜子遊戲機場和溜冰場也是因素之一。而且，每逢假日，這裏也成為家庭聚腳之所。況且，附近並沒有任何一間比較完善的商場。在上述種種的因素下，也造就了這個廣場的成功。

現在整間酒店還未完全建好，但已經令到新城市廣場造成另一番境界。而訪問了隔鄰九廣鐵路大四的租戶，亦面臨了加租的壓力。對於新城市廣場第三期亦造成必然的影響。原因是第三期剛巧是在帝都酒店的對面。故此遊客光臨的可能性是非常大。在間接的情形下，附近的地價會相應提高。

從上述的種種可以知道，走高格調之後，沙田新城市廣場在民生方面的影響是十分大。亦可能改變了整個沙田的命運。

究竟被追遷的商戶又何去何從，部份運動店或模仿店店主表示，會在沙田附近的商場重振旗鼓。但對於營業額方面，則不會如此樂觀。畢竟，該處的參觀人數是十分多，而且比較集中；每月的行人流量是十分大。其他依然肯負担如此貴租的人，都要改變經營方式。但這種情形究竟是否能持續？

當然這些對沙田的市民亦會有正面的影響，例如：城門河的污水問題，沙田對外的交通問題等，在間接的方面是會將整個沙田的市容大大改善。但綜觀上述的種種，新城市廣場如果真的想將這個區域整個格調提高，則九廣鐵路的沙田出口將會移師別處。但這個工程將會如何處理？此外，則是可想而知的了。大會堂以外，沙田法院、婚姻註冊處、是否又需要易地呢？不過觀乎外國的很多高格調地方，都是自我形成，而非在後強硬造成。

簡訊

△葵青區議會運輸及交通委員會委托市場調查公司就運輸政策綠皮書在區內進行問卷調查，已於九月中完成。

調查結果顯示大部份被訪者較關心於公共交通服務，贊成綠皮書關於改善公共交通服務的建議，但反對將的士費增加。此外，約四分之三居民支持成立由各區代表組成的公共交通監管委員會，監察公共交通服務，逾五成半的被訪者認為公共交通協調政策構成居民的交通不便，因而要轉搭交通工具，花時間也既花錢，近七成半被訪者認為需要開放直線巴士往來尖沙咀，超過五成則認為需要開設隧道巴士。

△區域市政局轄下元朗區西菁街網球場即將進行重建工程，以便將來可為該區提供更佳的設施和服務。

該網球場將由十月一日起關閉，而耗資一千二百六十萬的重建工程將隨即展開。工程大約需時十三個月完成，屆時將會有六個鋪上纖維地面的標準網球場及兩個小型的練習場。所有場地都設有泛光燈。

△當局將於西貢區惠民路興建遊憩用地，面積約七千五百平方米。遊憩處的設施包括休憩涼亭、兒童遊樂場、噴水池、花棚和園景。工程將於十二月展開，約需十個月完成。

△廣東粵劇學校演出團應區域市政局之邀請，將於十月下旬來港為「粵劇匯演一九八九」演出壓軸好戲，並主持講座及示範粵劇的做手。

「粵劇匯演一九八九」活動為期兩個月，由九月二日開始至十月廿九日。而廣東粵劇學校演出團則將於十月廿日至廿九日期間，分別在區局轄下六間會堂和文娛中心演出六場粵劇。荃灣大會堂、屯門大會堂和北區大會堂公演以傳統南派武功為主，行當齊全的袍甲粵劇「趙子龍催歸」，而大埔文娛中心、沙田大會堂和屯門大會堂則上演有歌有舞，神話色彩濃厚，以喜劇結局的「白蛇傳」。

利嘉閣張文威指出新樓盤雖少見
二手市場交投活躍
沙田樓價仍會攀升

經過迅速發展的沙田，高樓大廈林立，而這些高樓大廈亦是一個主要因素，令沙田區人口急劇上升，利嘉閣張文威認為，縱觀現在沙田的情況，所能給地產公司發展的地盤似乎較難覓得，而可以發展的地方，大約只剩下馬鞍山一帶而已。

雖然如此，沙田區的地產市道卻仍然旺盛，交投量亦可觀，這些是由於二手市場的影響。以沙田第一城為例，由於它本身是一個頗大的住宅區，遷出遷入的次數亦因而相對地增加，在沙田區來說，是一個頗為受人注意的二手市場。

至於鄰近沙田火車站的偉華中心、沙田中心、沙田廣場、好運中心等亦是另一住宅區，在二手市場出現得比較多成交量的居所。

張文威認為，沙田在六四事件後，仍能擁有一定的需求量，主要是在與其他市區或新界地方相比下，沙田在多方面也較為優勝；雖然交通問題是購樓人士對沙田區最大顧慮的因素，但張文威則認為只要大老山隧道工程完成，區內交通便不再成為大問題，屆時樓價亦會因這個問題得到解決而更上一層樓。

至於年底即將入伙的翠湖花園，在初推出時以一千六百至一千八百呎的售價被搶購一空，而經過六四事件，對它的影響亦不大，仍能維持原價，張文威則表示，雖然樓價未下降，但相對當時售出的時間至現在，無論是利息或通貨膨脹方面來看，都令業主引起一定的損失。張氏認為現時二手市場所剩下翠湖花園的單位亦不多，相信也是業主們不想有所損失的緣故；這與當初翠湖花園初推出時，會被看好的情況稍有出入。

但從長遠來看，由於沙田本身擁有樓優厚的條件，較諸市區內其它地方亦有其特點，張文威對沙田的樓價估計，認為會隨着區內問題的改善，而逐步上升。

解決沙田發展問題
吳燦林出過不少力

沙田，是吳燦林太平紳士出生及成長的地方，所以由他來代表沙田，實是最適合不過了，相信這也是其中一個原因，令吳燦林太平紳士連任兩屆沙田區議會主席的原因吧。

早於五〇年代，吳燦林太平紳士便是沙田鄉事委員會的委員，以往為民請命的經驗，使他八三年被委任為區議會議員時，更能事半功倍。

八五年是吳燦林太平紳士經民選成為區議員主席之年，經過三年任期，八八年再獲連任，可見吳燦林太平紳士是深受沙田居民的信賴。

沙田自鄉村發展至現在的階段，期間經歷的風風雨雨，不計其數，從以往不足二萬人口，增至現在五十多萬的居民；吳燦林稱沙田的迅速發展的確帶來很多區內的問題。

交通、教育、房屋及治安成為一個新衛星城市的嚴重問題，首先就交通來看，現時的獅子山隧道、大埔道及九廣鐵路三種來往九龍的方法，實不足應付沙田居民的需求，但吳燦林則指出，當局積極興建的大老山隧道及即將通車的貨運沙田及荃灣的公路，均能有效地減低現時的交通擠塞；而積極擴闊中的大埔道，亦將進入三線行車，因此，吳燦林認為，將來交通擠塞的問題亦不大。

至於教育方面，經過區議會與政府的商討，未來沙田區將有六十多間小學及四十多間中學，以應新居民未來子女成長後，能在本區就讀。吳氏表示，區議會轄下委員會已經常開會，以求儘快解決上述問題，但由於不斷遷入的新居民數量龐大，至使未能使情況舒緩。

吳燦林太平紳士指出：沙田區內問題能得到即時的處理，實有賴其區議員轄下之六個委員會的通力合作，該六個委員會分別為財務及常務委員會、社區發展委員會、文化及體育委員會、交通及運輸委員會、發展及房屋委員會、衞生教育及福利委員會。

該六個委員會，分別處理區內不同問題，當接獲投訴時，即被分類，並交由該委員會調查及商討有關改善方法，由於有專責小組的成立，使個案處理得到關注，而有效解決，相信這也是吳燦林認為他的主席位置沒有太大壓力的原因吧！

如果要請一位有經驗的人士，介紹與沙田一起成長的沙田鄉事會及沙田區議會的異同，實非吳燦林莫屬。

當提及沙田尚未發展為衛星城市時，吳燦林太平紳士笑言，當時無論婚姻註冊處、生死註冊處、地政處、政務處、移民管理局等一切為鄉民服務的政府機構，都是由沙田鄉事會借出地方的，區內問題，一律由理民府及鄉事會便能解決。

但經過不斷的發展，吳燦林太平紳士亦投入區議會，進一步為沙田新居民服務，對於現在仍為鄉民服務的鄉事會，與吳燦林太平紳士留有美好的回憶，而鄉事會及區議會現在最大的分別，則是沙田的舊鄉民遇到困難時，多先向鄉事會求救，而區議會則變成為協助新的沙田居民的機構，相信是鄉民們對於鄉事會的感情較為濃厚的原故吧。

與沙田一起成長的吳燦林，為沙田居民們謀福利，與沙田十八位精英議員，引領着區議會中，而他所做的一切，將會帶領沙田邁向更趨完美的境況。

成長中的沙田，實有賴吳燦林及其區內議員攜手合作，使沙田居民能在一個安定、繁榮的地方生活。

房委會與防癌會合辦
防癌常識巡迴展覽
屋邨商場先後舉行

（港訊）房屋委員會轄下多個屋邨商場，十月舉行巡迴展覽，為市民提供基本的防癌知識及免費測試。

由香港防癌會和房屋署合辦的「癌病知多少」圖片展覽，將於下列各個屋邨商場展出：樂富中心（十月三日至六日）、大埔富善商場（十月七日至十日）、元朗朗屏商場（十月十一日至十四日）、將軍澳寶林商場（十月十五日至十八日）、華富（下邨）商場（十月十九日至二十二日）、沙田恒安商場（十月二十三日至廿六日）、青衣長發商場（十月廿七日至三十日）。開放時間由上午九時至下午九時。

展品包括圖片及宣傳錄像短片。在元朗朗屏商場和華富（下邨）商場特別安排有講座，由香港防癌會的醫生向市民講解癌病的起因及預防的方法，並會為市民免費提供兩個癌病測試，並且指導市民如何自我檢查，及早預防。此外，在場人員亦會為市民解答有關癌病的詢問，以及備有小冊子派發給市民。

另一項牙齒健康展覽會亦將於十月十五日在香港環翠商場舉行。除了有關圖片展覽之外，市民亦可接受免費牙齒檢驗。

至於娛樂節目方面，十月六日至十日（星期五至星期二）在沙田恒安邨舉行的恒安嘉年華，有各類攤位遊戲供市民玩樂。

一個名為「新頻道全港播音樂會」的綜合表演節目，亦將於十月八日開始逢星期日在四個屋邨商場陸續舉行。

上排左起第一位為沙田區議會主席吳燦林太平紳士為校際游泳比賽頒獎時攝。

新界三區大會堂
放映文學經典片

區域市政局在十月七日至二十九日期間，在其轄下之屯門大會堂、北區大會堂及元朗大會堂舉行電影節目「文學電影、電影文學」。是項節目將放映七部由文學名著改編的電影，包括兩齣華語片「胭脂扣」、「我這樣過了一生」，外國片「布拉格之戀」、[illegible]……

[illegible]……可以致電〇-四五二三七三四……

白田邨重建三廈已徵詢校長意見
房署表示工程不會造成滋擾

編輯先生：

貴報日前刊登白田邨十四至十六座附近三間學校的一群家長來信，對即將進行拆卸該三座樓宇的工程可能導致噪音及危險表示關注，現謹覆如下：

房屋署的屋邨管理職員在計劃三幢樓宇進行拆卸期間，房屋署採取的預防及安全措施時，曾多次徵詢有關學校校長的意見，有關學校校長所提出而又可行的建議，房屋署都已採納。他們對房屋署提取的措施表示滿意及同意。該些措施包括：

一、根據書面闡明豎立圍板，設置有蓋行人道，鐵絲網及簷篷；

二、在樓宇四週豎立棚架，承接平台及棉布網。保護網的高度須較樓宇高出兩米或以上；及

三、沙礫槽的出口須裝置封蓋，以盡量減低塵土飛揚。

四、沿着行人通道、簷篷及鐵絲網裝置臨時性的照明燈。

另外，房屋署職員曾向關注此事的區議員及地區人士簡報處理該三幢樓宇內石棉建築材料的方法。

房屋署職員經常保持警覺，並主動地監察及聯絡在工地進行工作的各個承建商及公用事業公司，以盡量減低會對該三間學校所造成的滋擾及影響。

房屋署總建築師
施道良

意見箱

HONG THAI TRAVEL
康泰旅行社
牌照號碼：350020
星期一至星期五 朝九晚七辦公
星期六 朝九晚五

總社：上環地鐵站維德廣場17字（德輔道中199號） 5-448833
分社：中環皇后大道中30號娛樂戲院樓上12字 5-240061
旺角彌敦道636號銀行中心17字 3-322301
銅鑼灣松坂屋18字 5-778111
尖沙咀星光行地下G17 3-7306111
官塘廣場103號舖位 3-440222
沙田新城市廣場 0-6959933
荃灣南豐中心6字樓 0-4140101
澳門南灣商業中心 563333

身心康泰

康泰服務最週到、免費代閣友購買拾萬圓旅遊平安保險

印尼
巴里島世外桃源
獨家住宿巴里島最高級最豪華之
BALI SOL HOTEL 三晚（增加成本）
五天：$4990 七天：$5790
逢三、日出發，乘搭印尼航空豪華客機

泗水、日惹、巴里島、椰加達八天 $6190 逢一
特別介紹：泗水（SURABAYA）為印尼第二大城市，最多中國人聚居之華埠
巴里島——泗水——日惹——椰加達，全程內陸機，行程快捷舒適。
全港獨家安排晚膳於全東南亞最大最豪華皇朝夜總會。
暢遊巴里島、火山風景區、神廟、總統行宮、聖猴公園、海神廟、庫土海灘、古都日惹、婆羅浮屠日惹、婆羅浮屠（世界七大奇景）、首都椰加達、印尼縮影、幻想樂園、茂物植物園、尋夢園、泗水及婆羅摩火山觀賞日出奇景。

印尼椰加達、星加坡七天團 $5290 逢五（全港最平）

日本本州
迪士尼橫濱博覽會五天 $5390 逢二、六、日
本州橫濱博覽會七天 $6590 逢一、三、六、日
九州、福岡、鹿兒島四、五、七天 $4820起 逢四、五
名古屋博覽會、迪士尼五天豪華團 $5390 逢一、四
乘搭國泰直航名古屋——東京返港
無須多餘乘搭內陸機，費時失事
暢遊東京、奈良、名古屋博覽會、富士山、橫濱博覽、京都
回程可自由停留台北

韓國日本
漢城四天豪華團 $3880 逢五
韓國四天自由團 $3880（機票十酒店十早餐十接送）天天出發
漢城慶州釜山五天團 $4380 逢三
韓國濟州島五天團 $4590 逢一
韓國日本七天團 $6890 逢一
韓日八天豪華團 $7490 逢三、日
特點：乘搭大韓航空A300豪華客機直航漢城
欣賞華克山莊HONEY BEE歌舞表演品嚐韓國著名之人參燉雞獨家安排自助式晚餐，全部聘用粵語導遊。
住宿——酒店住宿全港最靚；
太陽城太子大酒店、大阪東急大酒店。漢城住最豪華五星級之奧林匹克大酒店。
釜山五星級皇冠大酒店，慶州最豪華之高麗大酒店。

香港電台「城市之光」節目跨越國界，前往美加各地訪問，由康泰旅行社獨家贊助，並安排各種行程節目，遍訪已移居兩地之香港人熟悉之藝人家居生活狀況。圖為記者招待會上之情形。

籌備策劃周詳·定期舉辦講座
康泰代辦加拿大移民投資
提供全面及可靠專業服務

根據最近市場調查顯示，香港移民人數不斷增多，今年人數比去年增加六成。康泰旅行社為配合市場需要，及經過多月的周詳籌備，增設加拿大移民投資服務部，並派員前往加拿大會商當地律師、會計師及移民顧問，了解一切移民投資機會，以便提供最全面、可靠之移民服務，主要包括資格評審、制訂商業計劃、填報移民申請表、移民考察、介紹居住樓宇及入境後定居服務。

康泰旅行社更於十月七日下午二時及十月八日下午四時在上環維德廣場康泰旅行社總社舉行加拿大移民講座，由專程從加拿大來港的著名律師、會計師及移民顧問主持，就移民投資、營業等多項講解，並有資、稅務、教育、法律，歡迎有意移民加拿大人仕參加，預約電話：五—四四八八八三一。

港台節目跨越國界
城市之光美加訪問
康泰獨家贊助·遍訪當地舊藝人

鑑於香港移民美加人數不斷增加，香港人對美加移民生活極感興趣，康泰旅行社除增設加拿大移民投資部，提供全面及可靠移民服務外，日前更贊助香港電台「城市之光」節目主持人伍曼儀、黃鸝君前赴美加做訪問，促進香港與美加文化交流。

跨國DJ伍曼儀、黃鸝君已於九月十五日啟程前赴美國三藩市、紐約、加拿大多倫多及溫哥華等地，行程約為三星期，一切旅遊安排均由康泰旅行社負責，伍曼儀、黃鸝君兩位今次遠渡重洋的主要的任務是越洋做DJ，應邀出席三藩市華語廣播電台及加拿大中文電台視台的節目，她們亦會尋找移居美加藝人如何守信、謝賢、黃淑儀、李麗華、羅劍郎等做訪問，將他們的聲音帶返香港。此外香港DJ亦將聯絡美加之華語電台於特別節日進行聯播，最近一次聯播將會是聖誕節及平安夜，增加兩地市民的了解。

身心康泰
本社辦旅遊之宗旨
就是令參加者旅途身心康泰！

康泰旅行社舉辦之禮貌員工選舉，獲獎之員工與人事部經理吳國棟合照。

康泰禮貌員工選舉
十位得獎者獲讚揚

康泰旅行社為貫徹提供優良旅遊服務的精神及配合康泰服務，全心全意的口號，日前特別舉辦了一個為期三個月的禮貌員工選舉。務求令到每一位到康泰旅行社的客人都得到妥善滿意的服務。

此次康泰禮貌員工選舉，反應熱烈，經客人的投票及嚴謹的甄選，結果順利選出十位最有禮貌的員工，他們分別為：張展鴻、周綺芬、麥炳勳、黃德威（旺角分社）、曾玉燕、曾國耀（總社）、石香怡、嚴燕芬（中環分社）、楊麗君（銅鑼灣分社）及駱惠文（沙田分社）。該十位優秀職員可享受由本公司送出免費泰國遊，以作獎勵。

富士招待經銷商
美國西岸七天遊

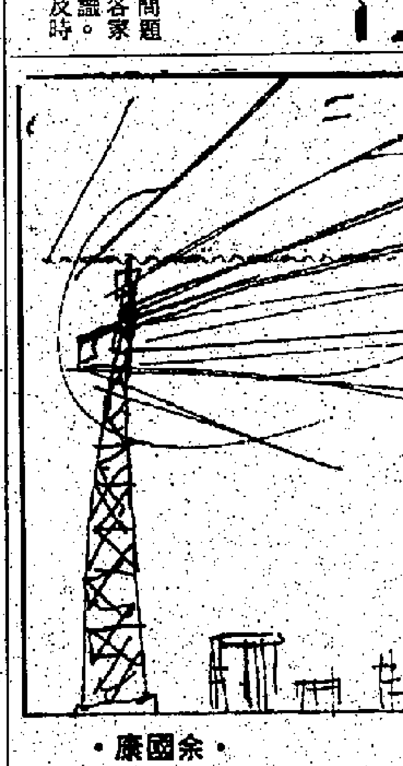
康泰旅行社再次受富士攝影器材有限公司委托安排其DL系列相機經銷商前往美國西岸作為期七天之遊覽，沿途暢遊三藩市、拉斯維加斯、洛杉磯等名勝地點，全團三十六人，已於六月二十九日出發，各團友返港後，均對本社行程安排讚不絕口。康泰旅行社的獨立旅行部，亦深得各大商行、公司、工廠、社團等之支持與信任，委托安排各類訪問團。

富士DL系列相機招待經銷商美國西岸七天豪華旅遊，同樣委托康泰旅行社和安排所有行程節目，圖為出發前機場合照。

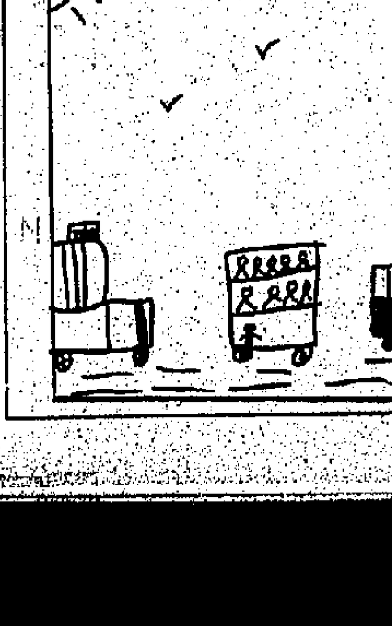
親子樂
家長座談會

九龍明愛社區中心士，就會教孩子的問題作出闡釋，以拓寬各家長對培育子女的知識。於本年中開始每月兩星期五晚上舉辦：「親子樂——家長座談會」，每次均邀請不同行業的人……

廿五號安樂閣大廈十四字樓報名。



·康國余·



中華民國七十八
七天團 逢星期六出發
3-7719151
拍裕大厦20字
各地平機票
中東 加拿大 歐洲 南美 澳洲 中國 美國 內陸
代訂各地酒店 之各地旅行團
旅遊 中環:5-213223 荃灣:0-4984367
(九天出)
票總滙
套票精選
5-8901186 3-808080
國內及世界各地最
馬來西亞、南韓、
小梅沙、石岩湖 南海、新都、上海 遊。七天$1,488
870 紐約 3980 | 2250 倫敦 3000 | 3000 德國 3000 | 2500 巴黎 3000 | 3025 羅馬 3000 | 3025 荷蘭 3000 | 3580 雪梨 4150
$190
K7703392 K320320 大飯店贊助 $68
3-7801271 牌照號碼：350019
天天出發 50
世界最大小人國、故宮、公園等住宿天成大飯店
1650 天天出發 百貨包賺免按金
統商業大厦603室

1990 中學會考預習專欄

明遠出版社 MILL & DALE PRESS

中國語文（一）

明德出版社提供資料

導言

「中國語文科」的教學重點是培養同學使用中文聽、說、讀、寫的能力，而中學會考「中國語文」科則着重測試同學的讀、寫能力，包括了理解、組織和表達能力。

一般言，語文能力是需要培養的，並不能夠在短時間，利用背誦，強記方式可以提高。因此，希望在公開試裏獲得好成績，平日的努力是最重要的。常人說，學語文要「三多」——多讀、多寫、多批改，這自然是個不易的道理，要提高語文能力，長時間的浸淫是不可少的。不過，在今天的學校生活裏，繁重的功課和多樣的課餘活動，並不是每一位同學都能把充足的時間放在語文學習上，疏懶和敷衍了事是不能把語文能力提高的。在這裏，筆者有如下建議：

一、態度要認真：不要錯過任何學習的機會。語文知識和技能都是積累而來的，在平日的閱讀和寫作學習上，遇到新的知識，便應加以留意，並掌握、運用；自己語文上的弱點，也須認真看待，努力改善。

二、做好基本功：語文學習從字、詞開始，進而成句、段、篇。字體端整，筆劃正確，讀音無誤等，是對字的要求；詞彙豐富、用詞準確，生動傳神等，是對用詞的要求；語法正確，詳略得宜等是對句子的要求。以上都是學習語文的一些基本功夫，同學得認真看待。

三、善用時間：例如要多練習寫作，可用日記方式進行；要多看課外書，也得善用餘暇，養成習慣等等。

現在讓我們看看中學會考「中國語文」科的考試內容。

中學會考「中國語文」科分兩試卷進行，擬題安排如下：

試卷一（全卷一〇〇分）
①作文：長文一篇（不少於六百字）或短文及應用文各一篇，佔七十分。
②語文運用問題：擬題類型不定，一般是二至三題，佔三十分。

試卷二（全卷一〇〇分）
①閱讀理解：一般是有文章三篇（其中一篇是文言文），佔三十分；
②讀本問題：共回答四題（共同課文回答三題，甲或乙組課文選答一題），佔七十分。

從分類的分配上，不難發現，本科的測試重點是在考生的整體語文能力上，而不太着重課文內容。明白了這個要求，我們擬定溫習計劃時，重點便應放在鞏固自己的語文能力上，特別是閱讀和寫作的能力，而不應背誦某些課文問答、精讀之類的書籍。

這個專欄的目標有三：
一、就有關課文進行分析、深究，並提供複習指導；
二、介紹「課外」部份的擬題形式，指出答題時應注意的地方並提供練習；
三、介紹一些語文基礎知識，供同學溫習。

課文分析由第二期開始刊出，每期一課；命題作文、閱讀理解和各種的語文運用問題則分插在各期專欄內，供同學反複練習。上述每一類擬題形式，在介紹之初都附上引言或簡介，請同學特別留意。至於語文知識的介紹，將在適當時間加插在專欄內。本期先和同學討論命題作文。

命題作文

作文是考驗同學語文能力的主要方法。按考試規定，作文部份的擬題可以是一篇「長文」或是「短文」和一篇應用文。這裏所謂「長文」是指不少於六百字的文章，而「短文」約是三百餘字。由於作文全屬「命題寫作」形式，考生必須看準題意，圍繞題目中心來寫。以下是一些要留意的地方：

（一）審清題旨：每一個作文題目都規限着寫作的範圍，範圍雖然有寬有窄，但寫作時總不能離題過遠。因此，考生在下筆前，必須先行細閱題目，看清楚它要求寫什麼，否則文不對題，便會大量失分。在過往，有些作文題目提供長篇累牘的資料或引導文學，然而那一大段的資料或導言卻往往對考生做成誤導。近年的作文題目已較前簡潔明確，但小心題目要求仍是不可忽略的。比方說，要注意題目的規範性。例如八三年的一個題目：論「家有一老，如有一寶」，這題目便有很大的規範性了。文章內容必須要以「家」中的老人為寫作對象，談談他「寶」在什麼地方，其他敘述，諸如說一般人對老人的態度、老人對社會的貢獻等等，都不屬本題的寫作範圍。由此可見小心審題的重要。

在審題的時候，同學須留心一些關鍵或重要的字眼，例如說「我的家庭樂」，「樂」字便是題目的焦點，也是全文的重心；又例如說「快餐店眾生相」，「眾生」「相」等字已對文章的內容和體裁作了明確的要求和規定。把握好題旨，文章才不易離題。

（二）注意選材：充份瞭解題旨後，還得小心選材。考試作文，時間短促，字數要求不多，因此，選材須力求精要：議論要有精闢見解；記敘要突出重點，注意層次；描寫要求生動細膩而抒情則要真摯深刻，一切浮泛、空洞、平庸的內容都應盡量避免。同時要注意取捨，選擇些重要的切題的材料，切忌蕪雜。

（三）留意結構安排：選定了材料，還須經過適當的組織安排，才能有效地表達主題。文章必須作適當的分段，每段只宜表達一個中心。下筆前，可先為全文擬一個大綱，把材料作個全面的安排，寫時便不易走樣。寫議論文要注意論點的確立和論證的層次；寫記敘文切忌流水帳式平鋪直述；描寫文要注意主從的佈置；抒情文則切忌生硬堆砌。

（四）小心修辭：注意行文流暢，用詞造字，要準確切情。寫語體文時，不要混雜廣東方言俗字，也要避免夾雜文言詞彙，比方用「故」字代替「所以」，用「其」代替「他」、「這」等等，都是些常犯的毛病。

（五）正確運用標點：特別注意分號（；）、感歎號（！）和句號（。）的運用。考生在作文時常犯的毛病是不懂斷句，常連用一串的逗號，使文意交待不清。寫短文跟長文不同，由於它篇幅短少，文章須開門見山，直接入題，引子一般可以省略；行文要言簡意賅，冗贅的文句會佔據篇幅，文章內容相應減少。此外，更要留意時間安排（因要寫作兩篇文章），篇幅過長，字文過多，成了長文，反會影響分數。

總的來說，要文章寫得好，日常的練習是最重要的，多閱讀，多寫作才是根本的培養方法。這裏介紹的，只是些基本知識而已。

至於應用文寫作方面，擬題的範圍是廣泛的，從簡易的便條、啓事、通告以至章則、公函、會議紀錄等等，都會是擬題的範圍。由於每一類的應用文體都有一定的格式和寫作要求，同學在平常的語文學習裏便須多加留意，多作練習。在卷一「語文運用」部份，過往也會一些擬出應用文題目，例如有啓事、規章、投訴函等，在往後的專欄裏，我們也會再作介紹。

1990 中學會考預習專欄

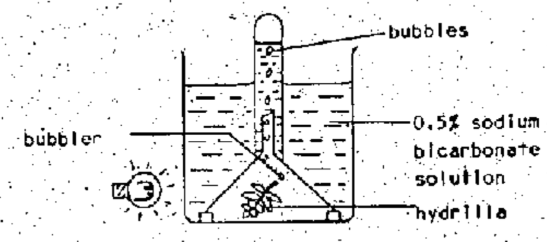
明遠出版社 MILL & DALE PRESS

Biology (1)

W. H. Leung

Unit 1: Plant Nutrition.

Q.1. The apparatus shown was set up to investigate the effect of light intensity on the rate of photosynthesis in Hydrilla at a constant temperature. The rate of photosynthesis was measured by averaging the number of bubbles evolved from the cut stem over three periods of one minute.



Units of light intensity	Number of bubbles
0	0
2	4
4	9
6	13
8	14
10	14
12	14

(i) If the apparatus used as shown, it would lead to inaccurate results, due to experimental error. State what the error is and how it would be corrected.

(ii) When the experimental error was corrected the results shown in the table were obtained. Use the results to plot a graph of the light intensity against the "number of bubbles".

(iii) Describe and explain the graph.

(iv) State how light intensity could be altered.

(v) The Hydrilla was sterilized by washing in a disinfectant before the experiment, why was this necessary?

(vi) Name the gas collected.

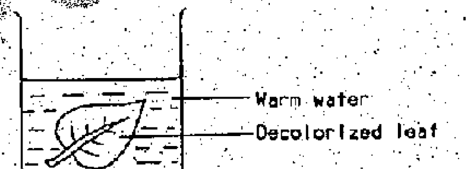
(vii) What is the use of the bicarbonate solution?

(viii) What is the function of the bubbler?

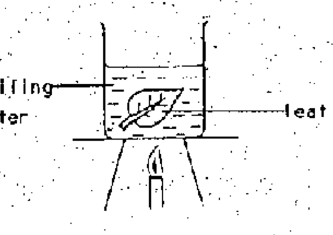
(ix) What does the number of bubbles released per minute represent?

Q.2. The following series of diagrams shows the steps involved in testing for starch in green leaves.

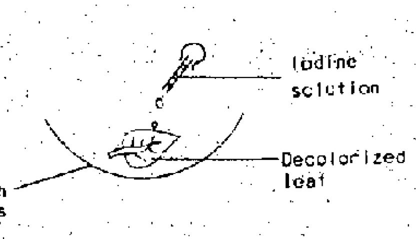
(1)



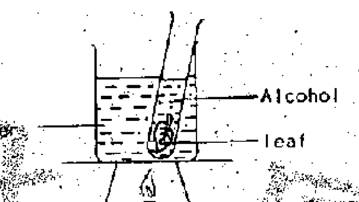
(2)



(3)



(4)



(i) Using the numbers on the diagrams, indicate the correct sequence for such a test.

(ii) What are the reasons for carrying out the step shown in diagram (1) & (2)?

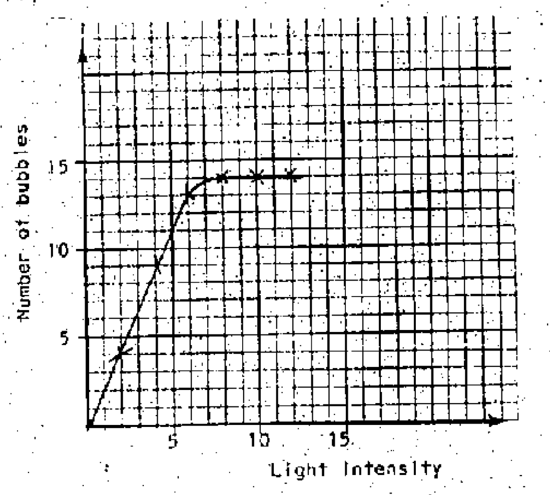
(iii) Why is it necessary to decolourize the leaf in step 4?

(iv) Explain why the leaf is crisp when taken out of the alcohol in step 4?

Solution to Q.1

(i) The temperature of the solution surrounding the plant would varies during the experiment. The whole set up should be put in a water bath which keeps the plant at constant temperature.

(ii)



(iii) In the absence of light, the plant cannot carry out photosynthesis and no bubble can be collected. As light intensity increase from 0 to 8 units, the rate of photosynthesis increases with light intensity because more light provides more energy for the reaction. The rate of photosynthesis remains constant when the light intensity is higher than 8 units, because some other factors (e.g. carbon dioxide concentration) cannot keep pace with the rate and become limiting.

(iv) The light intensity can be altered by varying the distance of the light source from the plant. The light intensity (L) is inversely proportional to the square of the distance (d) between the plant and the light source ($L \propto \frac{1}{d^2}$).

(v) It is used to kill the micro-organisms attached on the plant that would respire and give out carbon dioxide.

(vi) Oxygen

(vii) It is used to provide carbon dioxide to the Hydrilla.

(viii) It is used to ensure that all the bubbles released are of equal size.

(ix) It represents the relative rate of photosynthesis.

Solution to Q.2

(i) 2,4,1,3

(ii) Step 1 - To remove the alcohol and soften the leaf.
Step 2 - To kill the cells of leaf so that chlorophyll can be extracted more easily. To make the cells more permeable to alcohol and iodine solution.

(iii) The change of colour of a decolorized leaf can be observed more easily.

(iv) The leaf becomes dry because water has been absorbed by the alcohol.

人文雙週刊

第三七〇期

宋明理學演講錄

九、伊川朱子之義理歧出

牟宗三先生講 盧雪崑紀錄

朱子承繼伊川成一系統，這個系統不同於周濂溪、張橫渠，也不同於程明道。并不是說伊川朱子有意的跟周張明道不同，這是不自覺的轉出來那麼個形態。朱夫子以為自己繼承二程，不但繼承二程，還繼承周濂溪、張橫渠，所以，他是道學的正宗。其實，朱夫子只能繼承程伊川，周張明道他都不能繼承，這個一般人看不出來。誰能繼承周張明道北宋初期的那條路呢？南宋第一個消化北宋前三家學問的是胡五峰。胡五峰的老師是謝上蔡，所以，胡五峰繼承謝上蔡的路下來，通程明道，首先講識仁，以萬物一體了解仁，以不麻木了解仁。

宋明理學分三系：伊川朱子一系，陸王一系；北宋前三家及胡五峰、劉蕺山一系。胡五峰承繼周張明道，開湖湘之學，這條路是宋學的正宗：周張明道是開山祖，宋學正宗的特點是：本體「即活動即存有」；工夫講逆覺體證本心仁體，以「覺」說仁，以「一體」說仁。講心性，講工夫都順着孟子講。「盡心化氣以成性」，「成性」這個觀念根據張橫渠來。開始心性分說，最後合一。心、性暫時分開說，跟朱夫子析心與理為二，通過格物窮理來了解「性即理」不一樣。

胡五峰知言提出這麼一個重要問題：「性也者，天地鬼神之奧也」，知言接下去說：「性者，天下之大本也，堯、舜、禹、湯、文王、仲尼，六君子先後相詔，必曰心，而不曰性，何也？曰：心也者，知天地宰萬物以成性者也。六君子盡心者也，故能立天下之大本，人至於今賴焉」。先秦儒家的主要論題在「性」，「性」是個自性原則，自性原則也可以叫做「客觀性原則」；心是主觀性原則。性、天合在一起代表客觀性原則，所以，我們說性是個體。張橫渠說：「不可無之謂性」，這句話很好，這個「性」正合乎西方人存有（BEING）的觀念，所以，說「性」是個自性原則。存有（BEING）不好了解，去掉存有一樣不好了解。西方人從柏拉圖起一直到黑格爾，天天講BEING還是講不明白。佛教講「無自性」，這個理學家最反對。佛教為NON-BEING而奮鬥，西方哲學、中國哲學為BEING而奮鬥。這不單是理學家的問題，整個哲學都是這個問題。性的問題如此重要，為甚麼堯舜六君子言盡心而不言盡性呢？六君子言盡心就是相傳的心法：「人心惟危，道心惟微，惟精惟一，允執厥中」。性固然重要，然工夫要從盡心講，性還是要通過盡心，要在盡心上用工夫。心是個關鍵，萬物都在心知的作用中。離開心知，萬物就沒有存在。

「成性」從張橫渠來，成是形著義，不是本無今有之成。通過盡心，本有的性才能一步一步顯現出來，這就是成性的意思。伊川朱子的系統沒有「成性」這個觀念，朱子始終不懂甚麼是形著。陸王系統也沒有「成性」這個觀念，因為在陸王來說，心就是性，用不着「成性」這個觀念。從周張明道下來的系統，先是心、性分說，最後心性合一。「性也者，天地鬼神之奧」是性之在其自己，光是性之在其自己沒有用，進一步一定是性之對其自己。性之在其自己是客觀性原則，性之對其自己是主觀性原則，心就是主觀性原則，這個很明顯，通過盡心才能一步步顯出性。

胡五峰繼承北宋前三家。周張明道這一系統先從天命不已講道體、性體，然後一步步向歸論孟，把客觀性原則建立起來，再通過盡心來成性，把道體形著地完成，這是胡五峰對北宋前三家的消化。胡五峰是第一步消化，胡五峰知言系統沒有人能繼承下來。朱夫子是第二步消化，朱子是胡五峰的晚輩，朱子的老師是李延平，李延平有真切的工夫，不是伊川的一套，但朱子不了解他的老師，他跨過他的老師，直接承繼伊川。朱子是實在論的心態，朱子有強力、韌勁、論辯性強。他對知言看不懂，拿伊川的義理架構來質疑胡五峰，對知言有八端質疑，那些質疑統統不對。

胡五峰這個系統叫做「盡心化氣以成性」的系統，開始是心、性分說，最後合一。這個系統不同陸王「心即性即理」，也不同伊川朱子只能說「性即理」，不能說「心即理」，心性不能是一。朱夫子一出來，把湖湘學派壓下去，胡五峰這個系統的學問無人理了，他的弟子大多英年早逝，大弟子張南軒也一點用也沒有。所以，以後就是朱夫子的天下。

朱夫子的系統成了，湖湘學派也壓下去了，這個時候出來了陸象山。朱夫子不能把陸象山壓下去，可見陸象山的強力不亞於朱夫子。陸象山的學問直接從孟子來，等於孟子學的復興，孟子學跟周張明道的講法不大相同。

南宋以後經過元朝八、九十年，明朝初年還是程朱的學問，到王陽明出來風氣才變了。王陽明扭轉朱子的系統，通過大學反駁朱子。王陽明有一個系統，他的系統建立在心、意、知、物四個概念的關連性上，這四個概念是從大學講出來的。王陽明扭轉朱子講大學，朱子的大學是伊川的大學，王陽明的大學是孟子的大學，根據孟子講大學。

「無善無惡心之體，有善有惡意之動，知善知惡是良知，為善去惡是格物」，這是王陽明著名的「四句教」。王陽明說：「意之所在為物」，這個「物」是行為物，其意義有好有壞，王陽明「為善去惡是格物」，「格」是「正」的意思，跟朱子格物窮理的「格」意思不同，朱子格物之「格」是窮究的意思。

王陽明「四句教」還不是最高境界。「四句教」亦名「四有句」，進一步是「四無句」。王龍谿「四無句」最玄，（這個問題可以讀我的「圓善論」最後部份）。這是儒家學問發展到最高峰。陸王一系須看「從陸象山到劉蕺山」一書。

李秀成與太平天國

黃守敬

一、引言

太平天國忠王李秀成是中國近代史上傑出的軍事領袖與民族英雄。他與英王陳玉成都是天王洪秀全後期的兩大支柱，支撐太平天國後期政局。本文主旨在於闡揚李秀成對太平天國的貢獻，並嘗試對他在中國近代史地位給予適當評價。

二、參加太平軍起義的經過

李秀成的出身與參加太平軍起義的經過，羅爾綱在「李秀成自述原稿注」第二章「參加革命」提及「（李秀成）自幼生在廣西梧州府藤縣寧風鄉五十七都長恭里新旺村人氏。父李世高，獨生李秀成，弟李明成二人。家母陸氏，在家孤寒無食，種地耕山，帮工就食，守份安貧。自幼時，八、九、十歲之間，隨舅父讀書。家貧不能多讀，帮工各塾，具一過知。……八……在道光廿六、七、八年間，有天王自東省花縣上來廣西平南、梧州、桂平、武宣各等縣，教人敬拜上帝，……自拜上帝之後，廣西盜烽四起……鄉人後見拜上帝兵馬到來，是拜上帝之人，俱不他逃杂。故又被團練之逼，故而迷迷而來」（註一）從以上記載可知李秀成是貧農出身，他舉家參加太平軍起義都是由於晚清政治腐敗，廣西盜賊四起，清軍借「勦匪」為名，燒殺搶掠，刺激李秀成舉家於一八五一年參加洪秀全的太平軍起義。

自參加太平軍後，李秀成發揮他的軍事才幹，他「在軍中勤勞學練，生性秉直，不辭勞苦，各上司故而見愛，逆經重苦難不辭。建都南京後，他隨翼王石達開到安慶撫民時「又兼帶兵，修營作寨，無不盡心（註二）。由於他表現出色，得到上司信任，一八五四年被擢升為二十指揮，鎮守盧州，屢敗清軍，積功受封為「合天侯」。

三、「五軍主將」制度與後期政局變化。

太平軍自金田起義後，建立了「前、後、左、右、中五軍主將」軍事制度，由東、西、南、北翼王分鎮五軍，而以東王楊秀清為中軍主將（總司令）指揮作戰。但自南、西二王陣亡，「天京內訌」，東、北二王相殘，翼王出走，「五軍主將」制度名存實亡，為挽救危局，洪秀全恢復了「五軍主將」制度，封「陳玉成為前軍主將，李秀成為後軍主將，李世賢為左軍主將，韋志俊為右軍主將，蒙得恩為中軍主將兼正掌率掌理朝政（註三），蒙得恩是洪秀全親信，並無領導才能，實際軍事責任落於李秀成、陳玉成二位支柱肩上，由於李、陳二人之上有蒙得恩、洪氏兄弟洪仁發、洪仁達的制肘，雖然二破清軍「江南大營」解天京之圍，取得軍事暫時勝利，但卻潛伏了日後軍事發展艱難的局面。二解京圍後，李、陳二人分別晉為「忠」、「英」二王。

一八六〇年李秀成趁「二解京圍」餘威率軍攻克蘇、浙，開闢「蘇福省」後方。李秀成在「蘇福省」推行改革建設，採取繁榮工商業發展的正確措施。他重視對外貿易，蘇福省的生絲、茶葉逐年出口增加，出現了「列肆雲屯，流民雨集」的繁榮景象（註四）。他獎勵農業生產，對農民採取「著佃起徵，隨田完糧」的政策（註五）。並按實際情況執行減輕農民負担。使蘇福省日益富裕，成為天京後方補給站，以蘇浙富饒物資支持太平軍對清軍作戰達四年之久。

咸豐八年，滿清與洋人完成勾結聯盟，大舉進攻太平軍，不久安慶失守，陳玉成殉難。李秀成於同治二年回援天京，清軍趁機收復蘇浙，太平天國陷於清軍重圍，形勢惡劣。李秀成力勸洪秀全「讓城別走」（註六），突圍至西北或南方與餘衆聯合再捲土重來。但洪秀全後期已長居深宮享樂，思想僵化，暮氣沉沉，他拒絕李秀成的正確建議，最後服毒自殺。李秀成為保護幼天王突圍被俘，為清軍殺害，整個太平天國革命運動終以悲劇收場。

四、結論：

太平天國忠王李秀成與英王陳玉成都是太平天國後起之秀，兩大支柱。特別是李秀成開闢「蘇福省」推行改革建設，對太平天國貢獻至鉅，赤胆忠心，實無負「忠王」之名，可惜洪秀全晚年昏庸，任親遠賢，卒招滅亡。史學界對太平天國研究素甚重視，稱為「太」學，著作繁多，李秀成被俘後所寫自述，其中「天朝十誤」詳列滅亡主因，為研究太平天國，中國近代史的實貴資料，亦足為治國者殷鑒，望勿重蹈太平天國滅亡悲劇。

五、註釋。

一、羅爾綱著「李秀成自述原稿注」第二章「參加革命」頁一一九。
二、同注一，羅爾綱，頁一二一。
三、黃劍華著「試論太平天國用人問題」清史研究集第三輯。頁二二三。
四、董蔡時著「略論李秀成開闢蘇福省對太平天國的貢獻」羅爾綱與太平天國史，頁三五一。
五、黃守敬著「太平天國蘇福省田賦政策研究」人文雙週刊第三二五期。一九八五年六月。
六、蘇雙碧著「論李秀成的功與過」太平天國人物論集，頁一八八。

書介：孔子未王而王論

官少史

有關於孔子學說直接或間接的書卷，汗牛充棟，但能夠把孔子的哲學和孔子之為孔子的本人真貌呈於目前者，則以羅夢冊教授所著的「孔子未王而王論」堪稱今世絕作。就以羅先生討論孔子的哲學一章為例，雖其不為全書主旨所在，但已閃耀出作者精闢的創見。本止於此，已是非常之作，然而作者絕無輕易滿足，停留不進。相反地，作者積極地披露出春秋孔子的真正面貌。由於作者於書中創見殊多，故本文擬執其首章論「孔子的哲學」先行介紹。

作者討論「孔子的哲學」只花了十多頁篇幅；精簡扼要中引證强力；其採用只是普遍流佈的孔子史料「論語」一書便可把被歪曲了的孔子面目恢復過來。若非作者閱歷深厚，做學問仄而精深，莫能有此成果。

「孔子未王而王論」撰寫於一九五七年晚，迄至一九五九年春完稿，然而作者並不急於把之付梓；相反地「擱置於書篋中愈十年」，前輩學者治學嚴謹的態度，於此可徵。倖有法國學者李克曼博士（DR. P. RYCKMANS），繞道香港，得見此書，把原稿複印寄往巴黎，復得巴黎第七大學暨法國國家科學院中國文學研究所主任謝延年先生（M. RENE VIENET）鼎力協助出版，此堪稱絕世的書得以面世。（參見「孔子未王而王論」後序），惜因印數不多，並不能廣為流布。今已再版，實為讀者之福。據巴黎版，全書共二百九十八頁，前有「法文序」言及「導言」，然後內容分成四大篇，下共十四章節。「導言」為全書的經脈所在。作者更把作書的目標介紹於此。

作者目標於「導言」中已明云：「有關孔子的典籍，加以客觀地和深入地研究，則有關孔子的種種，將會以截然不同的故事出現於吾人的面前。」（見導言，頁十九）作者更一再强調，他並非主觀猜想或故作驚言。事實上，傳統上說孔子為「栖栖皇皇，待聘未王，國王不成，法力難紛云，困尻以終」乃是乖舛誤解。作者指出孔子為「一不世出」的聖哲，且却盡一切可能「修己以待」，並為易祓滔滔天下而準備」，只可惜孔子自身的表現和想法，竟千餘年被後世所為忽視，不願接受或甚至不能明白。因此，作者為了使讀者明白孔子一生的真貌，便先從其為人所最注意的「孔子的哲學」着手。以下為其對「孔子的哲學」着手的內容介紹。

「孔子的哲學」為全書首章，共分為兩個章節。現就其首章第一章節論「孔子的哲學」去探討道普遍問題。作者於文中說：「本書不預備處於防守者的地位，只消極地對有關孔子的誤解加以論辯或駁斥，倒擬試為找出真的孔子來，讓孔子自己說明自己。……」這目標從其突破傳統孔子哲學兩類說。（一）唯「仁」論（註一）；（二）「忠恕論」便有所反映。作者開宗明義解說「唯仁論」及「忠恕論」之謬誤，使偏守於從「仁」或「忠恕」作為孔子入手的學者莫大衝擊和啓示。恐藉孔子精闢深入研究，認為「仁」字雖在「論語」出現次數極多，但不能就把「仁」字作為孔子一生的哲學中心。反之，孔子哲學之孕育和建立是同其個人之生活實踐和人生境界相平行，相匯融。及其完成，孔子哲學不只是層次分明，間架森然，具備一相當完整思想體系，此一體系才閃耀出孔子的哲學精神，作者論點，值得參考。事實上，孔子哲學系統並不難尋，它們皆散於「論語」中，惜無人能把之融會貫通，結果，一般孔子研究者實只能得到孔子哲學的枝葉，未能把握其整體系統的全部，這點對於有志研究孔學者應加留意。

據作者研究心得，孔子的哲學思想發展，同其生活和人生實踐一樣。作者以中西方哲學者比較以突出此點，殊具意義。西方哲學家多以追求「智慧」為目標，以某一學說展揮開成一架構森嚴系統，但中國哲學家是以自己一生之實踐經歷於人生不同階段而隨時變更，成其哲學，故其哲學與其人生有着相匯會合的關係。憑藉此說，作者道出孔子哲學的真貌。作者認為「學」與「思」是孔子生活實踐的入手處，亦是通達其人生境界的途道（註二）。不久，孔子積累了「學」與「思」，進而達到了一個「默而識之」豁然貫通，孔子也踏進了「四十而不惑」，智者境界，自此建立起一個「知者」的哲學。「知」乃人生實踐的關鍵，和哲學發展的階梯。而「知」和「仁」是有連結關係，由知而仁，則始達人之所以為人者（註三）。通過了「學」、「知」、「仁」的生活和人生實踐，而修達聖人，這層次完成。一般學者皆以此為論孔子哲學的終點，但作者卻不以為然。作者認為孔子並未停留於此地步，且更有自發孔子另一自覺（註四），此與其自介「五十而知天命」相當。孔子超「仁」入聖之後，其有孜孜於「行」，要變「天下無道」而為「有道」。何自？來自天。而與道連結而生德何歸？歸於人間德化而達於郅治」（註五）。孔子之哲學森嚴架構自此遂成。作者解說清晰，證據甚堅。

作者引孔子自介曰：「吾十有五而志於學，三十而立，四十而不惑，五十而知天命，六十而耳順，七十而從心所欲，不踰矩」。其中十有五、三十、四十、五十、六十、七十並非一普通求順口的數目，而是孔子人生哲學所貫串的各階段和實踐的心路歷程。孔子能於同時代遠超其他人，建立其哲學系統，故其地位才如此崇高。這是春秋時代所公認事實，稱聖哲之，故亦非巧合。其一生所貫通的哲學才堪稱「不世出」的，忽視不今人之崇「仁」拜「仁」者，亦即孔子一生各自介階段的實踐所理深解之，乃不從「仁」也，仍不少偏持其「仁」的學說，只從「仁」了解，乃應以此書作為參考。

「孔子的哲學」一章節，共十五頁，只為孔子之為孔子的一小部份，也只是孔子為何應王而未王的序幕而已；譬如劉佬佬入大觀園所展出的第一步其餘景象則以次第顯呈於各人眼前。（其餘下各章容後發表）

註釋
註（一）勞思光先生著「中國哲學史」論及孔子亦以「仁」論及「忠恕」論作為中心論題。
註（二）「孔子未王而王論」頁四十四。
註（三）同上書頁四十四及四十五。
註（四）同上書頁四十七較：孔子超「仁」入「聖」，乃自覺所使然。
註（五）同上書頁五十一及參考其圖。

論「雷雨」中所謂「天地間的殘忍」

朱少璋

一般人看「雷雨」，都很着重它對大家庭黑暗的暴露與諷刺。誠然，這是劇中的一條主綫，但這種發展是作者的匠心呢？還是偶然而成的呢？據作者在「雷雨」的序中說：「我並沒有明顯地意識着我是要匡正、諷刺或攻擊些甚麼人。」可證「雷雨」一劇中真正的主綫抖非只「此」而已。而曹禺所提出的所謂「天地間的殘忍」，却時有時無的在劇中出現，而值得我們深思的也正在于此。

「我念起人類是怎樣可憐的動物，帶着躊躇滿志的心情，彷彿是自己來主宰自己的命運，而時常不是自已來主宰」曹禺這一段話，向我們啓示着命運的兩種型態；一方面說自己主宰自己，一方面又不是自己主宰着。前者可以稱之為「自宰」，後者可以稱之為「天宰」。

由天主宰我們的命運，人就顯得無奈，挫動及無能，在「雷雨」一劇中，對這種微渺的力量有着精采的暗示。很可惜，有很多人都以為這種天地間的殘忍主要表現于劇中人物的悲劇收場及因果相違之上。例如劉紹銘于「曹禺論」中說：「四鳳和周沖死得無辜，死得冤枉，就是天道反覆無常的明證。」但我却認為，這種天地間的殘忍主要表現於自宰與天宰之衝突，以及天宰對人類的擺佈與玩弄。

自宰和天宰的衝突在劇中處處可見。周樸園拋棄侍萍，以為可一了百了，但後來却又重見。而他努力維持的家庭秩序與個人的威嚴，但也在無可奈何之下瓦解了。他以為能自宰，但却逃不出天宰。而侍萍的改嫁，却為四鳳與周萍種下亂倫的種子。四鳳希望與周萍出走，但却不知不覺的越來越深入了「天宰」的陷附。周沖欲追求自己的理想，但亦是企圖自宰而不能。凡此種種，皆是自宰與天宰的衝突所在。

因此，天地間之殘忍並不單單表現于劇中人物悲劇的收場，而是表現在那種痛苦與無奈之上。另外，這種殘忍也表現在那種「玩弄」及「擺佈」之中。曹禺認為天地間有一個冥冥存在的超越力量，「雷雨」的序中這樣寫道：「而我始終不能給它以適當的名字，」這種不能名狀的力量，也正是人類逃不出的「天宰」。序中也說：「生活在狹的籠裏面洋洋地驕傲着，以為是徜徉在自由的天地裏，稱為萬物之靈的人物，不是做着最愚蠢的事麼？」當人類擺佈於天宰的殘酷時，才明白自己只是一只任人擺佈的棋子，而且是陷于殘局的棋子，人們又怎不感到無助而恐懼天宰的殘忍呢？例如四鳳和周萍的關係，周萍和繁漪的關係，周樸園及侍萍的關係等等，都是天宰對人類的擺佈與玩弄。因此天地間的殘忍一方面不單表現在悲劇的收場，另一方面又不單表現于因果相違之上。周沖是善良的，但却換來不幸的遭遇，若從因果方面去看，則因與果相違背的事實，劇中所要表達的並不是「好人沒有好報」的法則及力量的各種安排及擺佈。有很多讀者看過「雷雨」之後，每每指責劇中的情節過于巧合，以致缺乏了說服力。其主要的原因便是以「因果」的角度去看。因果的相違與否的確有巧合的可能，若劇中每個人物都是善印而得惡報，則毋一例外，則為巧合。但若以天宰的擺佈觀之，「巧合」已是事實，不是作品的缺點。「擺佈」及「玩弄」就是安排，安排就是一種「刻意」的事實，這種巧合正是天地間的殘忍之明證。這種巧合是「天宰」的「刻意」，而並不是「作者」的「刻意」。

當然，天宰也可以使我們幸福快樂，但問題是：曹禺側重了天宰對人的殘忍及擺佈。這其實也和一般人所理解的「命運」頗為相似，「它」都給人一種「負面」的感覺，天宰和命運對人都似乎起着不良的影響及玩弄。

而作者並不是認同這種殘忍，而是帶着「憐憫」的心情去寫劇中的人物。作者對這種天地間的力量也感到無能為力，這種常見的宇宙秩序是作者所了解的，既然是無可更易的安排，作者于是透過憐憫劇中的人物，同時也是憐憫世上的每一個人。他不取笑任何劇中的人物，雖然作者比他們先知先覺，例如周沖、周萍、繁漪、四鳳及侍萍等人，都有着善良的本性，並不是大奸大惡的人，而他們遭到如此的下場，很能叫讀者感受到天地間的殘忍和興起憐憫的心。據此，我們也可以了解到何以自「雷雨」一劇寫成之後（一九三三）有那麼多讀者愛着這個劇（劇本）。其主要之原因並不單單如劉紹銘所言：「其實他抓住了五四時代青年人最關心的問題：其一是資本主義剝削階級下的勞工生活困境，其二是在父權社會中個人如何去爭取自由和幸福的問題。」若然劇中只有這些，五四時人們所關心問題，怎會在現今讀者心目中產生共鳴？而我們喜歡有這個劇，喜歡的又是些甚麼呢？我並不是完全抹煞這個劇反映現實的功能，但終究不是主要的。我以為「雷雨」一劇中所表現的哪種天地間的殘忍、哪種玩弄和擺佈，正是自古至今人類所不明而又恐懼的。對于劇中的情節，我們也許會感到非常吸引，而劇中哪種若隱若現的「天宰」力量，也很叫人耐人尋味。當然，文學作品是獨立的，無必要附上任何「作用」，但文學作品之受歡迎與否，也有一定的原因可以追溯。所以我認為，除了劇情吸引之外，那種「天地間的殘忍」也是興味來源之一。文學作品之所以能夠超越時空、空間及地域的阻隔，主要之原因是文學的「共性」使然。文學作品中有共性，則易于引起共鳴。而「雷雨」一劇中所表現的「天地間的殘忍」，人類哪種面對「法則」而不能自主的無奈，雖地之南北，時之古今，人之善惡，無不有此感受，劇中人的悲劇很可能是我們的悲劇，而劇中的「殘忍」亦即我們所感到的「殘忍」。正如「雷雨序」之中的一段話：「雷雨」的情緒蘊成我對宇宙間許多神秘事物一種不可言喻的憧憬，雷雨可以說是我的「蠻性的遺留」，我如原始的祖先們對那些不可理解的現象睜大了驚奇的眼。」可見這種「感情」的普遍性和共性了。

總的來說，曹禺希望在「雷雨」一劇中表現「天地間的殘忍」，並不是一厢情願的說法。文學作品的欣賞，可以由不同的角度及層次去分析。以「雷雨」為例，我們若只從反映社會問題的角度去看，則只能看到「暴露大家庭的罪惡」也未可厚非。但若從另一層次去看，則劇中潛藏着的那條「天地間的殘忍」的伏綫索可尋，而以這條綫索理解「雷雨」一劇的文學共性也較為合理。因此，文中所寫的各項鑒于「天地間的殘忍」的分析，應該可以成立的。

泰國 THAILAND 縱情遊

曼谷/芭堤雅五天團 成人$3,390 小童$2,990 逢星期六出發

暢遊金佛寺、卧佛寺、四面神、水上市場、鄭皇廟、鱷魚潭、芭堤雅、珊瑚島、小人國、人妖花街、東芭文化村、蛇園，其中一晚晚餐於嘉樂斯夜總會。

出發日期：4月 1, 8, 15, 22, 29
5月 6, 13, 20, 27
6月 3, 10, 17, 24
7月 1, 8, 15, 22, 29
8月 5, 12, 19, 26
9月 2, 9, 16, 23, 30

曼谷/芭堤雅/七岩/華欣七天團 成人$3,990 小童$3,590 逢星期六出發

暢遊金佛寺、卧佛寺、四面神、水上市場、鄭皇廟、鱷魚潭、芭堤雅、珊瑚島、小人國、人妖花街、東芭文化村、蛇園、雲石寺、拂牧公園、蟻石橋、四世皇夏宮、七岩、大象表演、野生動物園，其中一晚晚餐於嘉樂斯夜總會。

出發日期：4月 1, 8, 15, 22, 29　7月 1, 8, 15, 22, 29
5月 6, 13, 20, 27　8月 5, 12, 19, 26
6月 3, 10, 17, 24　9月 2, 9, 16, 23, 30

代訂泰國各地酒店+機票
曼谷、芭堤雅、布吉島、清邁

縱橫四遊安枕無憂 縱情遊

詳情請向各大旅行社接洽查詢

加航 Canadian　Thai We reach for the sky

Travel Agents Licence: 350217

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No. 350022　Goodie 大觀遊

韓國專線

漢城4/5天	$3890起
慶州、釜山5天	$4390
雪嶽山5天	$4390
全韓國7天	$5390
濟州4/5天	$4090起
漢城、台北6天	$4890

菲律賓專線

馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2750起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $3350起
除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

「易起行」澳門觀馬遊
「神州」為你獻新猷

預早為閣下妥善安排，免摘迫撲空之苦
來回船票・住宿酒店・美食餐券・
觀光旅遊・穿梭巴士・觀馬馬牌
神洲旅遊有限公司 5-8101333
中環皇后大道中70號遮卡佛大廈1907室
牌照號碼：350568

麗斯　旅行社牌照：350641　3-922273 二綫　旺角彌敦道655號好生行1512室

專售各地平價機票
移民・學生・旅遊・探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦・信譽保證・超不到登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證 $60 三天出保
免費代辦美・加・歐洲・泰國・馬來西亞簽證

金門 平價機票 3-7719151　旅行社牌照：350843
旺角運輸署樓上登打士街裕大廈20字

專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

錦繡遊踪 GRAND TOURS 中國民航　旅行牌照：350135

桂林五天豪華直航團
住宿喜來登或花園酒店 $1790
住宿錦桂或凱悅飯店 $1690

昆明四，五天直航團
住宿金龍飯店 $1990/$2190

海南五天豪華直航團
住宿海口泰華或金融酒店 $1790

桂林錦桂飯店香港總代理
聯城旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

司諾　旅遊部：3-691692　機票部：3-698008　牌照號碼：350605

工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選	$5190起	國泰歐洲假期遊	$9990起
翠明假期夏威夷	$5298起	翠明假期歐洲遊	$11498起
新航美洲假期遊	$7699起	英航歐洲精華遊	$10990起
翠明假期美加遊	$9198起	國泰紐澳假期遊	$9690起
西北美加精華遊	$8990起	新航澳紐假期遊	$8680起
聯合美洲假期遊	$10490起	澳航澳紐精華遊	$8790起
大韓美加精華遊	$8099起	翠明假期澳紐遊	$8498起
國泰加拿大假期	$9490起	尼泊爾神奇之旅	$4590起
翠明假期加拿大	$9798起	文明古國之旅遊	$10680起
加航加拿大精華	$9690起	東非肯雅勝景遊	$13998起
新航歐洲假期遊	$13398起	金鷹中蘇東北歐	$18980起

特約代理東南亞韓・日・台・星・馬・泰・菲・越・印旅行團
九龍尖沙咀彌敦道100號與英大廈1120-1122室

日本旅行(香港)有限公司 NTA TRAVEL (H.K.) CO. LTD.
LICENCE NO.: 350569 350569(I)
The most experienced travel agency in Japan

五天超值豪華團

迪士尼樂園富士山	日本橫濱博覽會
成人收費：HK$5830	成人收費：HK$5890
小童收費：HK$4920	小童收費：HK$4980

查詢或訂位請電：(歡迎自組團)
3-7211348　5-8683399

一心旅遊 LICENCE NO 350363
尖東：3-7397773 中環：5-213223
旺角：3-7803233 荃灣：0-4984367

台証$100(九天出)
特平機票總滙
機票+酒店套票精選

台灣	$1690	菲律賓	$1890	布吉島	$2890	多倫多	$6899
泰國	$2090	星加坡	$2990	澳洲	$7498	三藩市	$7688
韓國	$3290	吉隆坡	$2990	溫哥華	$7299	羅省	$7288
日本	$3790	印尼	$3650	紐西蘭	$4990	紐約	$7788

加拿大滿地可埠法律事務移民專業駱先生在港已接辦十七批移民超逾百餘家庭均已獲准現繼續接辦代申請加拿大移民。
①絕不要求客人放存十萬或廿萬等加幣，一律按正途法律辦理正規性移民。
②不收任何按金不收訂金直至辦成獲移民官批准才收款，不獲批准不收分文。
③安排在香港晋見移民官。
④因總公司在加拿大是故移民到加一律協助專車迎接，安排酒店租屋購屋及免費子女學校資詢等。
⑤最重要者爲免費在加代申請工作咭及醫療咭一切在加報到服務全部免費。
有意移民者請電話聯系預定約見時間諮詢會見全部免費。

香港旅遊移民顧問公司
地址：九龍彌敦道363號恒成大廈1201室　牌照號碼：240028
電話：3-882803　傳呼機：3-833833——755 駱先生

您對旅遊業有興趣嗎？

夜間旅遊專業文憑課程
★免費旅遊★增廣見聞★
特點：全港唯一專業訓練旅遊之學校
1. 本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認；
2. 本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3. 本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社；任職領隊者可獲免費旅遊之機會。
課程包括(即將開課★報名從速)
*801旅遊從業員文憑課程 *803票務文憑課程IATA
*802註册旅遊聯絡員及領隊文憑課程 *3801酒店管理文憑
香港旅遊業訓練學院・查詢電話：5-416105(下午二時至六時)
中環租庇利街10號富興大廈5/F502室(中央街市側)

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE 5-447621 5-447301
中環永樂街85號2樓　牌照號碼：240094

印尼遊踪　峇厘島、柳加達五天遊 5499　峇厘島、日惹、柳加達七天遊6199
全程GARUDA豪華客機，逢一、五出發
印尼探親28天4400天天出發代辦印尼簽證商務多次證

中華台北假期		韓國四天	3890
全台灣環島6天3660		(男・女・老・幼咸宜的大衆化旅行團)	
台灣酒店		泰國五天縱橫遊	3390
華華310	一樂園350	菲律賓五天	2720
天成330	新台灣500		
名富330	華　麗450		

台灣百貨包收包賺包你滿意

第一　3-882121　3-321188　5-8901186　3-808080
*電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
*精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
歡迎電話查詢
(總代理) 特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊 七天$1,488

駿達旅遊　12年老字號・香港自置物業・台北自設分社・信心保證
TEL：3-323567-0　3-325033　3-323980

特快台証(八天出) HK$170　牌照號碼 350443
台灣移民定居 HK$3800 (保證OK如不成 退回全部費用)
特價台灣移民考察及觀光四天團HK$1320
九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室(恒生銀行九龍總行樓上)

金輪賓館 住房集團 遍佈九龍

本港住房
大酒店設備
冷氣浴厠電視電話週全
單人房140
雙人套房180元 200元
①彌敦道737金輪大廈電梯10字D座☎K-928169
②旺角彌敦道607新興大廈2207室☎K-850027
專營外地客・集團經營・大量套房

菲航假期　Licence No. 350307

馬尼拉，碧濤灣四天團 $2460
馬尼拉、宿霧五、六天團由$3320起
菲泰聯遊七、八、九天 由$3990起
*住宿國際知名五星級大酒店
*行程精心策劃，歡迎比較

歐美

台北	1150	馬尼拉	870	紐約	3980
曼谷	1540	星加坡	2250	倫敦	3000
日本	2320	馬星泰	3000	德國	3000
韓台	2250	夏威夷	2500	巴黎	3000
大阪	4110	三藩市	3025	羅馬	3000
印尼	2850	洛杉磯	3025	荷蘭	3000
檳城	2950	溫哥華	3580	雪梨	4150

特快台證 $190
各地特快簽證・平機票

四海旅行社 IATA

・特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

5-8682823　3-7226112　3-7802237　5-232065　0-4112668

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司　政府註册牌照號碼NO 350389 K7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座K320320

高級旅團酒店靚行程好*中國一樂園 西門町最大之麒麟大飯店贊助
台北來回機票$1180　國慶期間特價優待　台證全套多次$68
專售移民留學探親商務機票

利華 3-7703288 LEE WAH　政府註册旅行社350362
韓國・台北 東京・曼谷 機票+酒店 全港最平 天天出發

越南
機票+簽證
$4290
三天出證　天天出發

貨運 僑滙 郵包　SAIGON VIETNAM 越南　旅遊 探親 商務
11天$4990 (包簽證)保證 專人隨團往返 逢週一、四出發
柬埔寨金邊探親團11天$4590(包簽證)
香港彌敦道636號銀行中心905室　TELEX 35428 OTCHS　FAX 3-7806331

星輝 3 3204080　3 3255135

電腦直接定位・價錢公道絕不取巧

韓國 $3880起 4至5天
皇帝式伎生晚宴 享用免費溫泉浴 參觀奧運會場館 回程可停留台北

泰國 $3030起 4至7天
遍遊華欣及七岩 訪四面佛芭堤雅 海鮮乳豬皇帝餐 早去晚返可停留

活力假期 SUNRISE HOLIDAY
歡迎同業諮詢 電話：5-217355 牌照號碼：350412
・日本專線總代理旅遊
東京迪士尼五天團
日本本州迪士尼七天團
鹿兒島九州東京八天團
日本北海道六天團
・廈門專線總代理旅遊
廈門・泉州・華奕鼓浪嶼五天團
廈門・鼓浪嶼・武夷山福州・泉州八天團
・專售世界各地機票，中國直航機，包機。
・代訂世界各地大城市酒店服務。
・特快台胞証及韓國旅客往大陸簽証。
・專辦大陸各綫旅行團。

威威旅遊 3-7801271 牌照號碼：350019
台灣四天遊權威天天出發
$1150
暢遊：六福村、野生動物園、世界最大小人國、故宮、忠烈祠、中正堂、雙溪公園等住宿天成大飯店。
台北機票+酒店 $1650 天天出發
台灣快証 $150 台灣百貨包賺免按金
旺角彌敦道608號總統商業大廈603室

教育 人文週刊 初四日

1990 中學會考預習專欄
明遠出版社 MILL & DALE PRESS

中國語文 (一)
明德出版社提供資料

導言

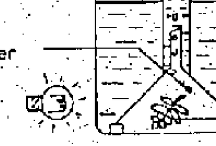
「中國語文科」的教學重點是培…學使用中文聽、說、讀、寫的能力，…學會考「中國語文」科則着重測試同…讀、寫能力，包括了理解、組織和表…力。

一般言，語文能力是需要培養的…不能夠在短時間，利用背誦，強記方…以提高。因此，希望在公開試裏獲得…績，平日的努力是最重要的。常人說…語文要「三多」——多讀、多寫、多…，這自然是個不易的道理，要提高語…力，長時間的錘煉是不可少的。不過…今天的學校生活裏，繁重的功課和多…

1990 中學會考…
明遠出版…
MILL & DALE…

Biology

Unit 1: Plant Nutritio…
Q.1. The apparatus sh…
investigate the ef…
intensity on the rate…
in Hydrilla at a cons…
The rate of photosynth…
by averaging the nu…
evolved from the cul…
periods of one minute.



Units of light intensity
0
2
4
6
8
10
12

短篇精選

情·債

凌天

是夜，胡奇就急不及待打電話到白莉的住宅。胡奇懇切要求明天下班後吃晚飯敘舊。白莉起先咀硬心軟，終於答應了胡奇的約會。

翌日下班後，白莉先回家換過了較爲素淡的衣服，然後赴約。

胡奇早已在這家高級的餐廳等候，……

七年來，白莉沒有像今天這麼快樂，彷彿再嘗到一次溫馨的初戀。

離開了餐廳，胡奇說：「你有點酒意，讓我來駕車吧。」

白莉好像完全沒了主意，有如小鳥依人，聽從胡奇的吩咐。

車子駛返白莉的住宅，胡奇把白莉扶了出來。白莉自手袋找到了門匙，手有點抖顫。胡奇拿過了門匙，把門開了，扶入客廳坐下來。

胡奇問：「屋裏沒有人嗎？」

香江雜詠

交通

香港九龍各地天橋隧道紛紛通車，久別歸來易有迷路之感。正是：

情網集

家和萬事興必有道理 和氣容忍能化解積怨

洪讀友

俗語有說「清官難審家庭事」，也有「家家有本難唸的經」，「家庭事之難審」，和家庭經之難唸，相信是「瑣事太多」！我們生活在繁忙中，生活在……

四十四：牆外、牆內

那一刻鐘我只感到極度疲倦，不單是肉體上，精神上亦空白一片，甚至可以用「慘白」兩個字來形容。

我只想一個人靜靜的躺一會，讓腦筋盡量鬆弛一下，也讓自己好好獨處一陣。

亮，又有一股與別不同的獨特氣質，於是一向很受人歡迎，尤其是異性更一直有如蝴蝶撲花般的不斷纏上來。因爲周圍的人太多了，在熱鬧的人堆中，我往往迷失其中。

味，爲賦新詞強說愁的階段一情緒非常反覆波動，我未來充滿憧憬和理想，對現實又處處感到不滿，可以說那段時期的我，有如一枚指天椒，並不好惹。

可是朗然卻非常欣賞我的性格，而我亦覺得他最能明白我，我們是互爲影響，互相欣賞的，於是兩個人從此便覺得自己……

破落戶的春天

·朱秀娟·

宜君從不知主動的親熱表示，如果曉農不去逗逗她，她就能自顧自的生活……

幾乎從不涉及人身，他讓她家人知道的，讓朋友讓青姨知道的是她的感想，這恰恰又是曉農所急欲一探究竟的，因此她的每封來往信件，他都仔細的看過。

像他以前所了解的一樣，宜君比個標準太太是多了點書卷，而現在因擾她的，也正是這點多餘的智慧，多餘的才情，被多年生活束縛，被當前環境限制，曉農知道，要配合宜君那點多餘的領……

語花亂飛

楊洋的命運好難估論

車公子

寫本文的幾天裏，很多人緊張楊洋。不只香港人，遠在外邦的人士也頻傳文件回來，表示他們的緊張，希望能發揮一種有益、有建設性的作用。

台灣方面也緊張，人員早就出了錢，披掛了對此事的態度，表示對這位一浪裏白條「不但接受，而且頗表歡迎。」

港府方面也緊張，不過緊張的要點與港人及外邦人士暨台灣政府相反，後者簡單說來希望楊洋能夠達到他的意願，港府則唯恐他能達到公開表示過的意願焉。

在這項矛盾形勢出現之下，雙方於是展開一場拔河賽了矣。

從「人方勢眾」與「得道者多助」的觀點下估計，負的一方當屬港府，但從形勢上估計，結果就完全相反，因爲港府手上有絕對權力，一聲「執正做！」不論浪裏白條黑條，過不得規定法案的一條！楊洋也去日月潭頭顯身手，好難矣！

本公子雖然好有興趣估計一些世事的發展，對此事則感覺相當難估。

港府態度對越南船民，而倒，樣樣事情千依百順，任佢地以「越獄」爲遊戲，以打大交爲體操，不惜斬補但慨然之金錢去照顧他們。如果諾貝爾基金管理機構有個國際善事獎，港府擺明無疑。

港人對港府這種「發善家」行爲，表示反對過無數次，因已從中受到許多害處，但港府不惜違反民意，仍舊對船民來者不拒，然而對一個楊洋就繃出晚娘面孔，不顧與論炒賴，先把他押起來，表示起解在即。

被扣的楊洋係估有「中心」裏的船民叫疏美乎？試呼叫佢過嚟而出，到附近泳池游兩個圈，然後回拘留所嘅覺，唔使問他貴都係唔得者矣。

台灣一啲而又係！味口與程序「納」，大員都話得，程序則遲遲未批。本公子想：如果楊洋不是一名「浪裏白條」，而屬「飛天名將」，睇傳意願，欲留鐵鳥來歸，係佢被贊鳥中心是否亦要研究好多日，再等立法，等通過，然後掃得以過乎？

本公子這也估不到，那也估不到，故認爲難估焉。

寵物世界

咬麻袋到咬衫袖

訓練犬隻，必須循序漸進，習以爲常。

等到幼犬習慣了咬麻袋毛巾，訓練者就以毛巾纏手，在牠面前揮動，狗就會迎面撲來。這時，得配合牠的動力，左搖右晃，令狗覺得毛巾已給牠咬住，增強牠的獲得慾，反覆練習之後，再以另一隻手撫摸狗頭，表示讚許。

狗到了五、六個月大，對他人行動，會產生攻擊心理。訓練者就得依靠助手來誘發狗的攻擊性。狗的領土，是牠的狗寶。

晚上，狗的警覺性最高。晚上，助手穿起黑衣，戴起黑眼鏡，扮成夜行賊出現狗寶附近，這時狗會豎起耳朵，高聳背毛，不斷吠叫。

助手聽到狗吠，馬上躲在一旁，隔一會，再度現身，狗又再吠，重複訓練幾次之後，狗對助手產生了敵意。

之後，一面讓助手拿着毛巾或麻袋，敲打狗寶的欄網，一面由訓練者緊抓狗鍊，帶到門邊，狗在門內，助手在門外，狗繼續吠叫，撲跳，訓練者可以打開狗寶的門，讓狗衝出，搶咬助手的布袋。助手必須快逃，訓練者要對狗讚許，將牠牽回狗寶。

趁着狗仍在興奮狀態之中，助手最好又拿着麻袋出現，再讓狗咬住，然後逃走。

當狗已能完全咬住麻袋之後，再把麻袋纏在手臂，繼續訓練。

繼續進行咬衫袖訓練。訓練初期，最好使用較長較薄的衫袖。助手一樣令狗產生敵意，訓練者牽住狗隻，在適當時機驅狗前去咬住衫袖。

酒經

黃雅歷

愛爾蘭咖啡及其他

不少人在餐後，都喜歡飲用愛爾蘭咖啡（IRISH COFFEE），其實愛爾蘭咖啡，還有驅除疲勞與治療傷風的效用，故此能夠成爲世界知名的飲品。

這款馳譽世界的飲品，歷史其實不久。大概是三十年代末期，愛爾蘭現時的沙嫩（SHANON）國際機場尚未興建，所有到愛爾蘭的旅客，都必需先乘飛機到倫敦，然後再轉輪渡，經過聖佐治海峽沿着沙嫩河而下，才可以到達各城市。由於美國觀光客之中不乏是愛爾蘭移民，未試回鄉探親及「尋根」，經過由於旅途疲乏，經過沙嫩市時，更是「攰到散晒」。當時，沙嫩市有一個稱爲FOYNES的小村莊，有間小酒店，其店主JOE SHERIDA爲了招待這些「鄉里」，特別調製了這一杯飲品予他們飲用，由於這是以家鄉威士忌調成的飲品，充滿了溫暖感及鄉情，因此口碑甚佳，故此稍後在美國大行其道。

愛爾蘭咖啡，是先以熱杯（用滾水或酒燒），然後再斟進咖啡，再視乎人客口味加糖，再加入一份愛爾蘭威士忌，最後加上鮮忌廉便可奉客了。

其實，如果改用不同的酒來作材料，同樣的製法亦甚多，比如皇室咖啡（ROYAL COFFEE）是加進拔蘭地，普通威士忌調成叫特高地咖啡（HIGHLAND COFFEE）均是不俗。

北斗

識食之人

蟹稱無腸公子 人就失去警覺

教到曉先生：

又到持螯把盞季節，現有關於蟹的問題四項請教：

㈠裕稱蟹爲「無腸公子」。我知道，人靠腸吸收食物營養。蟹若無腸，靠什麼吸收營養呢？

㈡有些人吃了蟹，總會肚瀉，據說虛寒而起。小弟身體純實，相信既不虛又不寒，不明何以有時吃蟹之後也會肚瀉？

㈢大閘蟹價錢，比本地蟹貴得多，無疑其味鮮美，不是本地蟹所及，價錢如此貴，是否物有所值？

㈣「持螯」與「把盞」並稱，好像二者不能缺一。誰提倡這種享受。小弟不飲酒，是不是不懂享受？

識食之人

識食之人先生：

說來慚愧！一在下是一不識食之之人。在此解答你的問題，實有班門弄斧之嫌。既蒙下問，只得獻醜了：

㈠蟹被人稱爲「無腸公子」，見於「抱樸子」一書，到現在已有一千六百年，可以說是習慣成自然了。其實，蟹是有腸的，不過古人視而不見。

㈡吃蟹之後肚瀉，不一定因「虛寒」而起。閣下既是壯漢，有時吃蟹後也會肚瀉，說不定與蟹的腸、胃有關係。吃蟹之前，不妨一談蟹性。原來，蟹最喜歡吃動物的屍體，蟹的腸胃，就可能含有毒質，和帶有細菌。吃蟹之時，連牠的腸、胃也吃下去，就會引起腹瀉。一般人以爲蟹真是一「無腸公子」，對此失去警惕，因其腸引起食物中毒也不知，反而歸咎自己「虛寒」。你不信自己「虛寒」而提出質疑，說明你人醒目。

㈢喜歡吃蟹是否物有所值了。

㈣晉人畢卓，認爲「一手持酒杯，左手持蟹螯」，是人生最大享受。吃蟹不飲酒，酒、黃酒、薑末，也有殺菌作用，不單享受而已。不知您下如何？

教到曉

珠光寶氣

余福球

最大的鑽石

體積最大的鑽石晶體，是非常罕有，在市面上約重五克拉的鑽石已是罕見，比這些更大的可謂稀有性非常高，現今世界最大的鑽石胚，即鑽石晶體，據新報導是一顆約重五千克拉，價值不菲，又即是本港珠寶富商在比利時購入，現等待切割專家研究琢磨，雖然尚未宣佈和證實，我們香港人亦有殊榮。

據紀錄世界最大的鑽石，是在巴西發現的，是一顆重三千一百四十八克拉常色天然鑽石胚，非常可惜是品質不能達寶石級鑽石，祇能作工業用途，而其次較大的鑽石胚是在一九〇五年產於南非的特倫斯威爾省PREMIER礦場，稱爲阿麗蘭（CULLINAN）又稱爲「非洲之星」。該鑽石胚重三千一百零六克拉，折合621.2克或約1磅，大小5×6.5×10厘米，原鑽石結晶體是三個自然晶面和一個解理切面，這顆鑽石晶體幾乎沒有瑕疵，顏色透明無色的高品質鑽石。

這顆鑽石的發現是相當偶然，PREMIER礦場的監督佛烈德維爾在下午於礦坑散步時，在夕陽反射中無意的看見一度閃光的物體在閃爍，他根本不相信自己的眼睛，怎至起初他祇認爲是爛玻璃瓶在泥土廢堆所產生的反射光，他逐將手杖把它挑出來，他在半信半疑的情況下才知道這顆是天然鑽石晶體，而礦場的公司發給他一萬元美金作獎賞，這顆鑽石後來在英國轉讓由南非政府以七十四萬元美金購得，於一九〇七年獻給英皇愛德華七世，作爲英皇六十六歲的壽禮。

劇場語雋

「笑着對你所講的話最不可信，哭着對你訴苦的人最不值得同情。」

—馬克吐溫—

人在曉得賺錢的時候開始，便曉得怎樣保護自己，於是，不自覺地掛上面具過日子。在你週圍的人，雖然有笑有哭，有樂有愁，實在不明白對方心中所想的是什麼。

學苑憶趣

盧大中

接受挑戰

「你會織冷衫嗎？我猜你不會！」朋友很得意忘形地說。

「不會，不過要學識也不會難到我。」

「我從來對編織興趣不大。」

「好！假如你能在兩星期內織好一件似樣的冷衫，我請你到中國飯館吃三餐晚飯，地點由你揀，聽着有份」他真的向我挑戰。

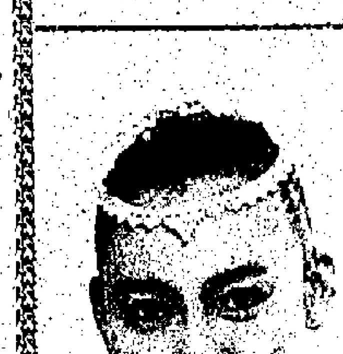
「你應承他吧，從下我們呀！」朋友陣亡請我接受挑戰。

「好吧，一言爲定。」我覺得問題不大。

翌日，我借了些編織的書，還到百貨公司買了些淺咖啡色，比較粗身的冷，爲了表現我的潛能，我故意買多一球白色，預備編織在領和袖口邊，夜間，我拚命研究那些書，但總覺得老鼠拉龜，後來把心一橫，索性「盡信書不如無書」，我的目標是要織好一件冷衫大褸，「一唔！說真大想頭」，我拿着借來的織針，一邊織一邊量度，袖也是如是，我並沒有去計行數，都是若莫就算，最後的步驟就是把所有的部份縫好。哈哈！我沒有針。於是我拿頭換代替，恰恰好。好，我竟能在十天內完成，朋友看了也目拜下風，於是皆大歡喜，「我想用我新買的皮大衣去換你那件冷褸，很有新意！」「好呀！」告訴你，朋友的新衣起碼要一萬法郎。

一位老太太眼金金的望着我的作品，我對他說：「我自己織的，好看嗎？」「好，我，有便知是你的傑作，看來你的自信心不弱。」

我覺得有很多人都有很多潛能待發掘，只不過有大部份人懶得去嘗試開探自己的寶藏，爲什麼我們不去主動找機會或接受外來的挑戰，創造未來呢？



第五十五篇

都市傳聲

方佳

籬底桔與橙

大寫豪街下，有講硬性事多而輕性事小。今晨來所講者係略說行前之亞太小姐選舉。

大寫豪笑道：「唔，早晨。唔該你選邊個？昨晚之亞太小姐，任何選個做老婆。你選邊個？寫題只限六秒。一二三四！」

大寫豪睇住一口道：「亞太小姐選出嚟嗰景，藝員鬧兩台上」何國長道：「係！係呢個長！」

行街安道：「我昨晚去打牌無睇節！」

居高臨下影之，出場小姐自台中升起，非常悅目，叫我選，我投舞台設計全票。」

大寫豪道：「鳳凰牛都有，你揀其中，位小姐呀！」

何國長道：「你一定要我揀，是則，無個揀得落。」

大寫豪道：「唔係吓嗎，所以你揀台景。咁，一二三名？第一名應該係衆望所歸嘅！唔係又點會選出佢。」

黃伯插口道：「真係，蟹不如一蟹！」

大寫豪道：「你話菲律賓小姐有乜唔好先！」

黃伯話：菲律賓小姐，好處係兩部均勻，上、中、下三際都很恰當，換言之係四四正正。若果話嗰俏，完全無份，就出係我睇嚟人個大面孔之流。此種相頭嘅女人係街市可以揾三五七打。」

二一段話照佢睇，此位冠軍應係太小姐，一如真日本肯擊佈廣告上長印尼女人，面大身雜，禮住佢當竹夫人咁就好。」

大寫豪道：「你地理係話揀落樹上，亦謂佢鬼咩。」

風宇情

陳恭昭

政變情變的首都

拉巴斯是玻利維亞的首都，地勢海拔一萬二千呎，空氣稀薄，氧氣缺乏得難以燃着物品，故此這裏從不需要購置預防火災的器材。當地的垂偷說，初到巴拉斯的人要少吃，少喝，少工作，多休息，多睡覺，三天外不能洗澡（因爲沿至氧氣更薄），五天內不能和情人過份「親熱」，否則難免休克，就像歌星許冠傑在尼泊爾遇到的險象一樣。

這個首都以「政變」、「情變」著名。這裏女多於男六倍，男朋友經常被搶去，你搶我的，我搶她的，情變由此而起，女子經常換男朋友，特別對外來的男子跡近瘋狂的追求。另外拉巴斯堅冰厚封，她們對枯燥之味的生活早已感到厭倦，相對而言，對外間的新奇世界卻嚮往不已，故此外來的男士，不論已婚未婚，一律成爲她們的對象，華僑提到情人，就是這個原因。

這裏的男人，大概覺得整天的被女人搶來搶去，滿不是味兒，也要來一番角逐，女人不用搶，倒不如搶權位，實行用槍桿子搶個總統噹噹，把職位，權勢和女人一起「接收」過來，好不快活，所以這裏政變之頻密程度，是世界數一數二的地方。

據說該國有一位總統正跟他情人幽會之際，他太太聞風而至，提袋來了，他太太是個神槍手，總統雖然花心，但亦頗爲細心，逃走之際，見情人還在床上穿衣服，恐她遭太太毒手，這位女神槍手順手一槍，射中人家門面去；太太見狀自然怒不可遏，於是一抄手，抱着情人並斷總統的右腿，害得他三個星期不敢接見外賓，最後連總統的職位也在「政變」之中被部下搶去了。

美國老牌作曲家

歐文柏林享壽一〇一

史正

焦點人物

美國老牌流行音樂作曲家艾榮柏林（IRVING BERLIN）近日在睡眠中，與世長辭，享年一百零一歲。近幾年來，他的健康一直甚差，已極少公開露面。但在其一百大壽時，音樂界中紅人包括李那德柏恩斯坦，威利納爾遜和「甜皮猴」法蘭仙納杜拉等，爲他在卡內基廳舉行祝壽宴會，對他的成就表示致意。不過，他卻因太過虛弱而無緣出席。

艾榮柏林一生共作曲一千多首歌曲，其中以「白色聖誕」（WHITE CHRISTMAS）及「天佑美國」（GOD BLESS AMERICA）最爲著名，堪稱他的代表作。

他原爲猶太裔俄羅斯人，八歲喪父，早年生活坎坷。於一八九二年移居美國，他從未受過正統音樂訓練，初時連樂譜也不能閱讀。

作曲家傑洛姆凱倫說：「艾榮柏林在美國流行音樂史上的地位無人能取代，他即是美國音樂的化身。」柏林曾爲美國的輕歌音樂喜劇，百老滙節目和電影作曲，其作品橫跨世紀人半時期，可說是美國最傑出的作曲家之一。

他是第一位把繁音拍子切分音和爵士曲調帶進美國上流文化的作曲家，他也是最早的作曲企業家，他於一九一九年設立出版公司。

柏林第一首成名作爲一九一一年的「亞歷山大的爵士樂隊」，同年他又創作了「漂亮女郎有如一首曲子」（A PRETTY GIRL IS LIKE A MELODY）等歌曲。

三十年代，美國正經濟蕭條，人人愁眉苦面，他卻寫了一些旋律輕快歌曲，例如「再來一杯咖啡」（LET'S HAVE ANOTHER CUP OF COFFEE）及「製造淺笑」（SMILE AND SHOW YOUR DIMPLE）。

一九四〇年代是柏林創作的顛峯，他寫了家傳戶曉的「白色聖誕」，該曲由名歌星平克勞斯貝在一九四二年的「假期酒店」影片中演唱，並且因而獲得一座奧斯卡金像獎。

除了作曲外，柏林也十分擅長於寫歌詞，據了解，在他所作的一千多首歌曲中，大部份的歌詞也是由他所寫的，他的確是一位極富才藝的音樂家。

一生對音樂界作出貢獻，死而無憾。他的女婿彼得斯說，艾榮柏林是在九月廿二日傍晚死於他自一九四五年起即居住的曼哈頓寓所。

盛夏荊棘

張君默

一切果如美子所料

下午，吳少波的出現，果然引起公司同事一場小小的騷動，給枯燥的辦公室帶來歡樂，有些年輕的女同事，還滿有好感地瞪着他問長問短，向來喜歡挖苦人的同事，還形容他是衣錦還鄉。

吳少波領回那半個月薪水之後，在舊同事的包圍中，逗留了好一會，聽得一片打趣，揶揄與稱讚聲，邵美子在一旁看着他被窘得臉孔脹紅，手足無措，但又不便助他解圍。

他好容易才在舊同事中脫身，雖然透出一口氣，同時又覺得心情興奮，因爲果然像美子所預料的一樣，他的新形象，贏得了驚異與讚嘆。現在他更佩服美子了，因爲許多事情，都在她的意料之中。

看着吳少波走後，司徒芬與邵美子返回秘書室時，快樂地掠着頭髮，跟美子打趣：

「這都是你的成績，剛才你也看見啦，那幾個年輕女同事，差點沒瘋狂起來！」

美子內心有一份滿足感。接下來又聽得司徒芬說：

「要是成時也被那個女孩子捉住，你不要像人家那些做媽咪的，看見兒子有了女朋友，會若有所失才好！」

邵美子被她這話「嗤」的一聲逗笑了，第一時間閃過的感覺，便是不以爲然。

二人談笑完畢，秘書室回復到嚴肅的工作氣氛時，美子卻升起一陣愉快心情，當真會若有所失嗎？她問自己。

這種無聊的情緒，一直糾纏了她一個下午。直至下班時，她突然被一個意想不到的念頭，把剛剛情緒霎時驅散。

少波在我手面，由於不善向學，性喜浪蕩，加上父親脾氣暴躁，動輒對他打罵，已經離開了家庭，那麼，她是否可以助他重返家庭，以浪子回頭的姿態，令他的父母弟妹覺得驚喜？搞好了時機會到，她必要把這個意思跟他說。（五十五）

風月新鑑

雅琳

急不及待

聽說倫敦近來頻頻出現這種現象，產房太缺乏了。

一名懷孕的女人，在她的屋子門口產子，原因是她太過粗身大勢了，鑽不進她自己的車子，趕到醫院去！

生第二胎的母親沙慧芝在妊娠期間，完全沒有接過「汝曾被警告」的訊息，透露她這個叫漢娜的女兒，將以一個怪誕的方式面世。「我的妊娠期一路很正常——使我覺得有點厭煩，」她對一份英國雜誌說。

她服得了法定的產假之後幾天，慧芝覺得陣痛了，她的丈夫阿安立即把她送到醫院去，經過檢查之後，顯示胎兒還要歇在她的體內起碼十二個鐘頭，纔會鑽到這個世界來，於是吩咐她先行回家。

不料到了傍晚，陣痛又來了，痛得比平上還要厲害。阿安和他的妹妹戴安娜於是把她扶到車上，但無法鑽進去，因爲她的肚子太大了，同時也痛得更厲害了。

「我已經感覺到胎兒在裡邊轉動，腦袋向下了，所以我無法彎低腰身，」她解釋說。

阿安趕忙回到屋子裡致電叫救護車，而沙慧芝就在離開大門前面兩步，已經感覺到水袋爆了，胎兒要出世了。

「當一陣陣痛楚突然穿過我的全身時，戴安娜便立即把我扶穩，」沙慧芝說：「她就住在倫敦附近。「然後我感覺到孩子要鑽出來了。」

戴安娜於是雙手捧住那胎兒，讓牠慢慢地滑出來。然後沙慧芝就躺在門階上喘息，她已經筋疲力竭了。未幾，戴安娜把啼哭着的女嬰放在沙慧芝的肚皮上，一齊等着醫生到來。

是日也

每一頁都有秘密

少爺秘記

張庭

賓妹菲，入來執房，昨天，他出到肚痛這一條橋，我沒有受落，我只教他去搽藥油了事，她可能知我不正常，也可能不知以爲我，蠢至此。我也亦作有識穿之，大家好過也。他入來叫了，蘇少爺早晨，我回了一聲早晨，我正在看電視。

賓妹爲我執床，發現我又有一本新的成人雜誌，她背着我偷看了幾頁，我也詐作不知。此人亦幾寂寞者。

她身世我亦不詳，是來搵嫁妝錢乎，還是要搵錢養家，每一個賓妹都有她的秘密，當是不足爲外人道也。

前幾天，公子佳去了漢城一轉，歸來大說那邊的女人，有一些專做遊客生意，無非是賺美金，儲點錢買一層樓，然後嫁人。在南韓，雖然韓戰已打完了許多年，但還是陰多陽少，而且早又養成了風氣，女人要有大把錢才易搵丈夫。爲了男人少，女人多，男人便吊起來賣。

所以十多年來，南韓不少女人向遊客搵食，搵夠然後才嫁人，那些做丈夫的，明知錢從什麼地方來，亦不計較，這已成公開之秘密矣。

許多賓妹都有此打算，來香港搵多些，搵夠了後回去結婚。她們是打工，光明正大，不先出嚟恐，菲菲說肚痛，是否出嚟恐，她自己才知道。

不過想落亦幾可憐，十多廿歲要離鄉別井，到外國搵錢，到沒有什麼，去打工搵錢回去結婚，亦值得人同情者。

「肚痛不痛乎」我不發問，「痛亦無用」菲菲苦笑：「不過，今天亦不痛矣，以後不敢吃月餅矣。」

菲菲行近我身邊，我正站在窗前看風景，還好她入門有禮門，她從不失禮，也不會有動作。這也是菲律賓風規矩，女傭有天大的膽子，也不能在主人房中坐下，昨日菲菲肚痛，我叫她坐下，已是十分例外。

菲律賓人膚色棕黑，個子也比較矮，眼睛大，身段結實，菲菲打掃房間後便出去了，大少爺落稿，至於此。

西洋幽默

大秘密

一人向一公司推銷功能特多之電腦，留下試用。數日後來問女秘書意見，她說：「適合用，快的搬走。」

「有什麼不妥？」

「經理曾用它來分析誰人拿薪金最高，工作卻最少，發覺係佢自己。」

博學

某人博學，人皆羨之。有日宴叙中，有人對他說：「如果出錢能買到你所識的全部，我願出幾多錢都抵。」

該人說：「我還可以再活三四十年，買埋我來識得的便抵啦。」

搔首弄姿，不是炫耀一頭柔軟濃密的秀髮，而是展示身上價值二萬美元的鱷魚皮泳衣。但，相信買下的女人不會穿起來下水，它只有在陸上才被襯托出高貴和胴體的豐滿美。

品味

南風

追求戰術

最後一擊

傍友超居中排解，卒於羅渠同意之下，由峨何他，舉杯一飲而盡。呢次大劑矣！原來個杯茶畀亞超落足「好嘢藥」，佢兩個一覺醒來，已身在家中，而羅娜則被生漏夜帶咗去東京渡蜜月。過咗海，去敬神仙也！蘭姨急到捶胸頓足，話羅娜敗咗婆個矣。羅露反而好定，但包保牛彼得完璧歸趙嚟。蘭姨話羅露講西遊。羅娜畀牛彼得帶咗去東京渡蜜月，仲點會係完璧？莫非牛彼得患太監？

羅露笑口叫蘭姨放心，話已佈下疑兵，牛彼得決不敢越雷池半步！個女定然無穿無爛。

蘭姨半信半疑，想唔到第三日，天未光有人撳鐘，羅娜孭住個旅行袋「回門」！蘭姨一開口，就問佢有無畀人趙咗係，羅娜擰下個頭，攬實羅露喊，話自己就快死。攬到蘭姨一頭霧水。

羅露推開佢笑笑口問點解？羅娜話個晚在東京，牛彼得同佢洞房，將包裝解開一望，突然指住佢個心口，鬼嗌大嗌，幾個人彈開。跟住撲入浴室，將一大樽酒精搽晒落身。事關佢梳化亦唔敢沾佢。話羅娜有「後兒缺」病。呢個病係世紀絕症，無藥醫者，雖然愛佢，但係條命矜貴，點敢打埋身波？於是單獨寄佢回港。

羅娜講完又喊。蘭姨拉開佢件衫觀察，果然有兩粒紫藍色印記，正似該病病徵。不過睇真又似覺點口紅而。

羅露話該兩粒係胎印。乃羅娜與生俱來者，但有將呢件事向牛彼得交代，乃故佈疑兵，令牛彼得唔敢亂嚟矣。

羅露好嘢。不過呢招只係翻孔明之版，將佢條梅改頭換面。昔日曹操被赤壁之火燒到頭燶，孔明在小路放煙火，曹操認爲係孔明扮嘢竟走小路。結果撞正關公幾乎冇命。此亦疑兵之計。羅露將佢正面用矣。

原來羅露對牛彼得步步爲營，仍恐百密一疏，是以兩將羅娜身上之秘密講佢知，以防萬一，估唔到胎印果然派上用場。羅娜完璧歸趙，無同公子結婚，雖然走過光，損失不大。牛彼得則走寶矣。兵法所謂「運用之妙，存乎一心。」信哉！（本篇完）

奇案述罪

釋名

父魂帶路

一名失蹤兒童被發現安詳地睡在他父親的墳前，據稱是他父親那把慈祥的聲音，把他帶到那裏去的。

「我真高興尋回我的孩子，」二十八歲的姬芙說。「如果這真的和我的亡夫有關的話，那我可真要感謝他哩。」

三天前，五歲的小奇利自後院裏走了出街，他母親午睡醒來纔知道他失了蹤。這雖然是一兩個鐘頭前的事，但卻無法把他尋回。「我發覺奇利失蹤後，即跑到樹林裏呼叫他的名字，」他的母親說。「十分鐘之後，到了我神智稍爲清醒時，我纔懂得向人求助。」

一支搜索隊隨即組織起來，在密茂的樹林裏展開搜索，但到了入黑時份，依然見不到他的踪跡。翌日繼續努力，依然是同樣的結果。「我丈夫只下葬了一個星期罷了，現在看來又要失掉我這個獨子了，」姬芙顫着聲說述當時的情形。「我一點主意也沒有了，惟有徹夜祈禱。」

三十歲的薛路加死於德國高速公路撞車事件中，遺體葬於離開他的史乞格德的家約五哩的一個小墳場裏。

當所有搜索隊員表示不再樂觀，並準備返回他們本身的工作崗位時，奇蹟出現了。一支在墳場邊緣的樹林裏搜索的隊伍忽然離遠望見一個小孩睡在一堆墳墓之間。走近一看，原來正是那個失蹤的兒童，就躺在一塊上面刻着薛路加之墓的碑石旁邊睡着。「我追趕一隻兔子，沒想到在樹林裏迷了路。當時我很驚慌，但父親卻指點我怎樣走。」他對那些搜索隊員說，他雖然肚子很餓，但還是很健康。「父親牽着我的手，把我帶到這裏來。他叫我不要擔心，我就一點也不擔心，後來便睡着了。」（父魂帶路完）

浮世歡場（續）

胡姬

杰嘢

文鳳佢依也老公叫王坤。王坤係天寶茶樓之常客，訂梗一張枱，但坐下不久，文鳳便哪姍而來。茶博士稱佢王太，文鳳照應如儀。

今日，文鳳坐下後曰：「阿坤，我個球仔三日後便嚟香港，到左之後我就話你係佢老豆！到時你要扮足老豆個樣呀！」王坤晾大對眼曰：「咁點得，唔係就扮都唔似者！」文鳳黑起塊面曰：「咁，你唔係想我揾第二個人認吓嗎？大把人肯制㗎！」王坤馬上雜色，隨和曰：「咁又唔係不難，難在唔同姓，認做你個仔嘅老豆，我姓王，你個仔姓郭。」

文鳳曰：「你改姓郭就得啦！」王坤又擺起塊面曰：「要我跟你個仔姓，唔好啩，好無瘾者！」文鳳曰：「個姓啫，有乜咁大事，我夠又唔係姓文咯！」王坤不出聲，片刻間接車變唔駛佢去。王鳳話王坤去就最好。

文鳳與王坤之關係，要自多年前講起。其時文鳳由大陸嚟港，入工廠做女工，搭上工友陳英伙食。認識左陳英丈夫王坤。王坤老婆入醫院生產，因患產熱，住院個多月。家中孤男寡女，佢兩人得此機會，文鳳乃與王坤上床。

陳英出院發覺情形不對，文裝見兩人換手換腳，證實有左兒嚿就搞把文鳳，並在工友面前唱衰佢。文鳳亦離開工廠，另闖世界。

兩年後王坤與文鳳重逢，舊情復熾，文鳳番埋。文鳳直告別後做左舞女。生活頗爲富裕，王坤不時留宿，文鳳亦當佢係老公耳。文鳳非但唔使王坤畀米飯，反而有錢供王坤使。所以，文鳳叫佢改姓，王坤唔敢不依。

三日後兩人去深圳接九歲之郭球。文鳳對阿球話：「你爸爸點解唔係姓郭？因爲佢渡嚟香港後，冒用姓王之身份證。」

球仔問曰：「老豆真係叫乜名？」文鳳曰：「你講畀個仔知啦！」王坤面字咁面曰：「我係省城時個名叫郭大勝。」球仔又問：「咁你王坤個身份證點得嚟？」王坤曰：「認人去美國，將個身份證畀左我囉！」球仔曰：「咁你將來唔改番姓郭？」王坤話有機會就改。

翌日，三人返香港，王坤入境後馬上被捕，罪名爲冒認他人身份。原來佢同球仔講話時，便探聽見晒。

王坤埋怨文鳳：「一日都係佢整蠱我咋！」

初夜情

白玲

舊夢

「算了吧，總算記起來了，勝過僕患了失憶症。」丁珍不再在這問題斤斤計較了。

「我覺得很意外，你竟和我們的朋友杜朗結婚。」羅海轉過了話題。

「杜朗有什麼不好？」丁珍問。

「不，我不是說杜朗不好，而是我和杜朗是朋友，但你的初夜卻給我奪去了，就覺得對不起他。」羅海再一次表示內疚。

「這回事，你不必介意，首先，當日是我自願的，不是你迫我，我要自負責任，而且，相識杜朗之後，他從未在我的往事有過懷疑，半句追問也沒有。」丁珍對杜朗之爲人表示滿意。

「他有沒有發現我和你曾有關係？」羅海有點緊張的問。

「當然沒有，我也不提，而且他根本不留意我是否完璧，他爲人大方隨和，即使知道了，也不在乎。」丁珍說。

「即是說，你和杜朗已有過接觸了？」羅海問。

「我和杜朗相識一年，人非草木，豈會在肌膚相親之下以禮相待，實不相瞞，一個月我們有三幾次。」丁珍說得有點靦覥。

「那麼，我就完全放心，我曾傷害過的人，終於找到了好歸宿了，希望往日的事，像夢一樣，醒來之後，全部忘掉。」羅海鬆了一口，恍若如釋負重。

（四）

華僑日報

短篇精選 情・債

凌天

是夜，胡奇就急不及待打電話到白莉的住宅。胡奇懇切要求明天下班後吃晚飯敍舊。白莉起先堅硬心軟，終於答應了胡奇的約會。

翌日下班後，白莉先回家換過了較爲素淡的衣服，然後赴約。

胡奇早已在這家高級的餐廳等候。二人好像回到七年前相戀時的心情，相對娓娓細談。二人再無隔膜了，而且十分興奮的多喝了一些酒。白莉做夢也想不到，胡奇忽然出現，改變了自己的生活和思想——可能是一生的改變。因爲，一個要妻一個未嫁，同在一起是光明正大的事。

七年來，白莉沒有像今天這麼快樂，彷彿再嘗到一次孤寧的初戀。

離開了餐廳，胡奇說：「你有點酒意，讓我來駕車吧。」

白莉好像完全沒了主意，有如小鳥依人，聽從胡奇的吩咐。

車子駛返白莉的住宅，胡奇把白莉扶了出來。白莉自手袋找到了門匙，手有點抖顫。胡奇拿過了門匙，把門開了，扶入客廳坐下來。

胡奇問：「屋裏還有人嗎？」

白莉說：「只有一個女傭，但晚上不留宿，回家去了。多年來，我已習慣了一個人生活，雖然有時會感到寂寞，但一個人自由自在，無拘無束，有何不好。」

（五）

元宮奪艷記

廿八：擱置新帝

到了柳林別墅，苗道一看時，竟遠宇的殿宇，樓宇一所一所座林，東一處，西一處。道路整潔，樹木清秀，幽雅宜人，確是燕居享福的好地方。雖說是駐在欽察部怯薛歹，却見不到一兵一騎，倒見到有荷鋤戴笠的農夫在田野間出沒。

進入燕鐵木兒的別墅，眼睛更是一亮，華麗勝過皇宮，奔走侍候的奴才，個個衣服整潔，也勝過宮中的太監。坐定下來，燕鐵木兒就發號施令，把別墅中的大小侍兒們一起趕走，連夜去燕裏的王府安頓，一個也不准留下。

苗道一覺得，燕鐵木兒好像要從此洗面革心，那些殿就的合砒新藥，就是失效，倒發起愁來。

三月裏，中書右丞闊里吉思接了妥懽貼睦爾到達大都。

闊里吉思雖是燕鐵木兒的人，却和伯顏頗能相得，也知道有此傳說，妥懽貼睦爾是伯顏和周王妃通來的私生子。現在有身登大寶之慶，自然格外小心，攜帶了一筆金銀，在桂林備辦了嶄新的鑾駕、旗旛、錦衣，無不要做起來，待親諸臣，莫不煥然一新，正如當年到江陵去迎接懷王一樣。闊里吉思帶去一千怯薛歹宿衛，連同桂林護衛五百人，一起有一千五百軍馬，浩浩蕩蕩，兼程而回。

燕鐵木兒在皇家莊園柳林，經過幾個月的調養，苗道一授以吐納行氣之法，果見效驗，持續幾個月，竟不曾近水色，十分佩服道位教主，給了厚賞。得悉妥懽貼睦爾將到，撒敦便到柳林見哥哥，說：

「新皇帝登位，我這個左丞相一定做得成吧？」

「兄弟不要忙。人是來了，這是不答失里皇太后的主意，她先立懿璘質班，偏偏暴卒，現在又立他哥哥妥懽貼睦爾。你知道，妥懽貼睦爾是個雜種，大家都說是伯顏的私生子，周王也說過不是他生的，不答失里要討好伯顏，連自己的親生兒子也不讓做皇帝，這裏面大有蹊蹺，不是清清楚楚的嗎？」

「這樣說起來，大哥不想立妥懽貼睦爾了？現在人也到了，不立他怎麼成呢？」撒敦說。

「哈哈！」燕鐵木兒說：「立與不立，全在我手掌之中，來了又怎樣？好久沒見不答失里了，聽說她勾搭上了伯顏，以爲我快要死了。」

撒敦大出意外，以爲新皇帝一立，左丞相就可到手，不料在燕鐵木兒的胸中，另有打算，便勸着說：「也怪不得不答失里，她也要有一個可以依順的人，再則伯顏也一向恭順，沒什麼的。」

「嚇！沒什麼？」燕鐵木兒說：「誰知他心裏有什麼鬼？當初信賴他，要他迎接懷王，倚爲心腹，這些年來，却分庭抗禮，做了左丞相，他一味討好，不是答失里，如今竟給他的私子做皇帝，還說沒有什麼？」

（一七一）

・高旅・

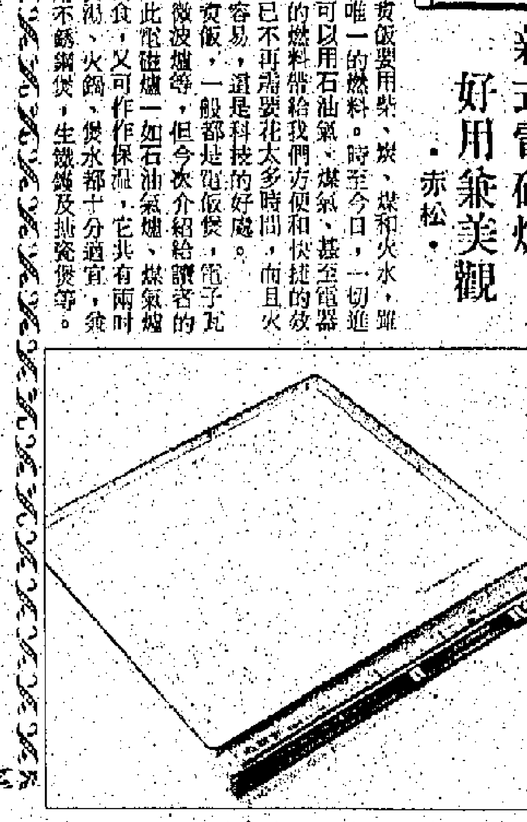
櫥窗內外

新式電磁爐 好用兼美觀

・赤松・

過去我們煮飯要用柴、炭、煤和火水，雖然當時，但是唯一的燃料。時至今日，一切進步，我們煮飯可以用石油氣、煤氣、甚至電器。這些現代的燃料帶給我們方便和快捷的效率，煮一餐飯已不再需要花太多時間，而且火力控制亦十分容易，這是科技的好處。

利用電力煮飯，一般都是電飯煲、電子瓦鍋、電焗爐、微波爐等，但今次介紹給讀者的卻是電磁爐，此電磁爐一如石油氣爐、煤氣爐，可以用來煮食，又可作保溫，它共有兩吋厚度，無論煲湯、火鍋、煲水都十分適宜，兼且美觀，適用不銹鋼煲、生鐵鑊及搪瓷煲等。



茉莉莫離

・孔昭・

逗留兩天

「那一位？」

「梁建成。」

「噢！是你？」秋琴大感意外：「來了多久？」

「剛到。」梁建成的聲音聽來頗興奮：「打電話到府上，妳尚未回去，原來真的仍在拚命。」

「沒辦法。」秋琴說了一句廣東話：「搵食艱難。」

梁建成在那邊大笑。

「住在那裏？」

「酒店。」他說：「逗留兩天，業務談妥了便得趕回去。」

「香港每一個都是忙人。」

「台灣何嘗不是。」

「看來我也該盡盡地主之誼了。」秋琴笑道：「請撥一個時間與我。」

「求之不得。」梁建成道：「接你下班如何？」

「太麻煩了，約好地點我來便是。」

「不麻煩，我正在貴機構樓下。」

「是嗎？」秋琴詫異：「怎麼來了？」

「給妳一點意外。」梁建成說：「還好妳在。」

「不在也無所謂。」秋琴笑她：「這大樓有很多下班晚的女孩子。」

「別玩笑。」

「好了，我現在下來。」

「待會見。」

收了綫，秋琴拿了手袋，進洗手間補了化粧，才施施然下樓。

梁建成果然站在大樓前。一見面，兩人熱烈地握手。

這天，他穿了一套深色西裝，愈見成熟，他召來了街車，選了一個地方吃茶，他說：「位子早訂了，免得妳等。」他是一個細心的人。

（六十二）

閉關招致貧困

六樓居士

從中國的歷史看，凡是開放口岸，對外通商的地方，都能促進經濟發展，民生富裕，若是一旦禁止中外交往，大量地方便立即貧困。大量事實都能說明這一規律。

明代正德年間，即十六世紀初葉，葡萄牙人來到廣東沿海，在澳門、南頭（當時屬東莞）幾個地方同中國人進行貿易，彼此都得到利益。不料後來有反對的人，硬說葡萄牙人愛食小兒，使許多小兒失踪，于是朝廷下令驅逐，雙方會引起一場戰爭。據「殊域周咨錄」載：一五二一年，朝廷下令驅逐夷人，所有建造房屋盡行拆毀，工匠及買賣人等，治以私通外夷之罪。葡人不服，「海道憲副汪宏率兵至，猶據險逆戰，以銃擊敗我軍。或獻計使善泅者鑿沉其舟，乃悉擒之。」

葡人退走後，廣東實行封關，禁止與葡商貿易，葡人轉向福建，勾結當地官府，用走私形式繼續通商，于是福建成爲中葡走私貿易的口岸，地方大獲其利；而反之，廣東因閉關之故，弄得市井蕭條，經濟損失甚大。

到嘉靖年間，巡撫都御史林富上疏朝廷，主張恢復通商，認爲此舉有四大好處：

一是可以供應御用物品：「舊規，至番舶，除貢物外，抽解私貨，俱有則例，足供御用。此其利之大者一也。」

二是可以補充兵餉：「番貨抽分，解京之外，悉充軍餉。今兩廣用兵連年，庫藏日耗，藉此足以充羨而備不虞。此其利之大者二也。」

三是增加地方財政收入：「廣西一省全仰給於廣東，今小有徵發，即措辦不前。雖折俸椒木（按，當時廣東官吏的薪俸，部分用洋貨花椒、香木折價發給，稱爲折俸椒木），久已缺乏，科擾于民，計所不免。查得番舶通時，公私饒給，在庫番貨，旬月可得銀兩數萬。此其利之大者三也。」

四是解決人民生計：「貨物舊例，有司擇其良者，如價給之，其次資民買賣，故小民持一錢之貨，即得握椒，展轉交易，可以自肥。廣東舊稱富庶，良以此耳。此其爲利之大者四也。」

林富指出四大好處，朝廷終于接受了，于是恢復通商。這是中國貿易史上一件很有說服力的事例，但今天回顧一下也不是毫無意義的。

香江雜詠

交通

香港九龍各地天橋隧道紛紛通車，久別歸來易有迷路之感。正是：

駕車隨隊飛馳過，
指示路牌怎看真，
隧道鑿通連市外，
天橋如網陣迷魂。

情網集

家和萬事興必有道理 和氣容忍能化解積怨

洪飄友：

俗語有說「清官難審家庭事」，也有「家家有本難唸的經」，家庭之難審，和家庭經之難唸，相信是「瑣事太多」！我們生活在繁忙中，生活在氣候苦悶中，和生活在金錢與物質壓力中，許多時就會忽視了瑣事。瑣事積聚起來，到了某一些時候，就會突然成爲「大事」。

於是，爆發起來，就難收拾，就難處理，於是，清官也難審了，就是有些修養的人，也難唸出這本經文了。

妳信中所提到的問題，大部份都因上面這些情況而形成，我這段文字，也是解答妳的問題的一段話。

因此任何事情，都是由小變大，由少變多，正所謂滴水成河，妳信中提及的家庭事，顯然是多年來的積聚形成，也是人與人之間相處下的積怨，妳和叔伯之間，丈夫之間，子女之間的相處，應是大家有責，也是錯在大家。

然，妳自己應負一半責任，因爲，妳是「家之主婦」，妳對各人之相處，相信在爲之間許多爲「是非」之形成，是「言者無心，聽者有意」，再加上「一碗倒到第二碗時，總會有所差別」。

這樣，在妳與家人之間，無形中就積聚了無數心病了。現時，妳感到難再相處，及想到外間去住，是事情的爆發罷了。

其實，今天不爆，總會一天會爆。

至於要到外間去住，首先，妳要考慮到丈夫的經濟力，否則，到時就更麻煩了；還有，如果搬到外間去住，妳的子女就變了要妳自己照顧了？

到時，妳又怎能再過朝九晚五的返工生活？如不做事，家庭開支豈非要受到影響嗎？

這，正是牽一髮而動全局，所以，我還是忠告妳，忍耐一下，以不變應萬變，同時，對家人方面，不妨容忍些與和氣些，會能改善。

葉玲女士主持 爲君解結信箱

萬象

京華感舊錄

北・京・的・戲・院

周簡段

舊時的北京，有許多著名的戲院，爲古城增添的味。

前門大街路東的廣和樓戲院，是北京外城最早創辦的戲院。明朝末年，這裏是鹽務巨商查家的花園，後來改成廣和茶園，乾隆年間正式搭台演戲。庚子之後，王氏經營過廣茶園，正始稱廣和樓戲園。當年，京劇科班富連成社常在此演出，「袁世海、李世芳……」等人的名字在北京家喻戶曉。

前門大街西側的大柵欄有過五四戲院。最西頭靠近觀音寺路北的戲院叫廣德樓戲園，它和大柵欄中間路南的三慶園都是類似廣和樓的老戲院。前者建於清光緒初年，後者建於清代中葉。早期著名演員程長庚、余三勝、梅巧玲、汪桂芬等曾在廣德樓演出，譚鑫培、路三寶、賈洪林、余玉琴等曾在三慶園演出過。後來四大名旦之一的尚小雲也長期在三慶園獻藝。大柵欄中間路北門框胡同裏也有一個小戲院叫同樂軒，它建於一九零九年，因當初一個明園裡有座大戲樓叫同樂園，爲了避免重名，只好叫作「軒」。此軒祇有七八百個座位，不能常演京劇，而是經常上演曲藝雜技節目。大柵欄東口路北的慶樂園，亦建於一九零九年。它的知名度大大超過上述三家。著名河北梆子表演藝術家楊韵譜和李桂雲曾在此演出「葵花女」、「血海深仇」等新戲，名噪一時。一九三九年以後，李萬春組織的鳴春社也在這裏演出了機關佈景劇目「天河配」和「濟公傳」等，舞台上燈光變幻，觀衆耳目爲之一新。大柵欄西口路糧食店還有家中和戲院，始建於清末，四大名旦之一的程硯秋長期在此演出。一九三八年尚小雲創建榮春社後，也長期將這裏作爲演出場所。

大柵欄對過鮮魚口內有座華樂戲院，建於清光緒年間，原名天樂茶園，著名京劇演員楊小樓、郝壽臣、高慶奎、尚小雲、金少山、馬連良、張君秋、言菊朋等都在這裏演出過。珠市口路南口有一家開明戲院，建於一九一一年，是中日兩國合資經營的，造型與門臉都仿照外國戲院。北京最著名的「吉祥」、「長安」兩大戲院，一個位于東安市場北端，一個位于西單鬧市，營業興旺，外地來京的劇團大都在此演出。

筆者當年居住故都，曾是這些戲園的座上客，各位名伶的精彩表演，尚能依稀記得。只是幾十年桑滄變化，如今這些戲園，有的經過改造，已經非復舊觀，有的則已拆除，只能憑記憶去追尋遺跡了。

批旗山下

百密一疏

冉子

這天，畢誠如往日一樣，離開了家之後，便往附近的公衆電話間打電話。當他拿起電話筒，投入輔幣之時，門外已有一個二十多歲，身穿運動衣的男子輪候。

畢誠轉頭打量着對方。那青年腰間掛着一部「搜文」，而耳塞着耳筒，合着眼雙手交叉於胸前，像是陶醉着耳筒裏的聲音。

畢誠把肥胖的身軀擋着話盤，放心地撥通兩次電話。通話時把右手拿着話筒，輕聲，匆匆講了幾句便收綫離去。

畢誠打給誰？一是給祇認識一個月的小舞孃莉莉，另一個撥去花店訂花。

畢誠與莉莉混上是絕對秘密的，千萬不能被家中那隻老虎知道，否則後果堪虞，不但財源截斷，而耳無寧日。

如何能神不知，鬼不覺地「走私」，畢誠爲自己「百密」的安排，發出會心的微笑。他從不在公司或家裏打電話給莉莉；每日準時上班及回家。那豈非沒有時間與莉莉「親熱」，非也！他的公司在灣仔，家則在九龍，最妙的是莉莉住在他公司樓上。他可隨時借故或利用午膳時間往樓上去。這樣，連他的秘書——老婆派來的「間諜」也懵然不知。

畢誠坐在經理室內，想到自己的「遭遇」，不禁長歎一聲，誰叫自己不爭氣，要靠老婆這個「董事長」。但想到莉莉那嬌態柔情，悲喜交集。他望手表，是午膳時間了，便急不及待往莉莉家裏去。

正當他與莉莉纏綿之際，突然，門鈴大響。他怔了一怔，這時候誰會來找莉莉的？莉莉說她也猜不到，照理是沒有人在這時候來找她的。莉莉猛然記起說：「今早花店有人會打電話來，說忘記了這個地址，叫我再說一遍。來人一定是送花的了。」

莉莉披衣去開門，畢誠依舊躺在床上，閉目養神。

忽然門外殺聲四起，直追房來。

「衰佬，快些穿衣服跟我回家，才「泡製」你。」

這時，畢誠如夢初醒，才知道，原來他的老婆對他已有疑心。他今早在撥電話時碰上的男子，便是老婆的「私家偵探」，把畢誠撥電話的聲音錄了下來，再根據聲音推測出兩個電話號碼，假裝花店的人，詢問莉莉的地址，知畢誠會致電訂花，便……

債

何琨不是一個徒有美貌的女郎，她的智慧，可打個九十分。她絕不會貿然去碰機會的，只是計劃在腦海裏，不會隨便告訴別人。

麥俊也明白到這點，便不追問。

約好了翌日共晉午膳，麥俊送何琨回自己的香閨後，就告辭了。

剛才一路上，他仍懷念着何琨閉目迎秋風的撩人意態。

這夜，他沒有執筆寫稿子，心情是平靜的，但思緒却有點混亂。

麥俊墮入了幻想之中：何琨苦苦哀求復合，不理會醫生夫婿，主動投入自己懷抱，拒絕所有名仕紳商的追求……

一宿無話，從床上爬起來，他又得開始爬格子了。或許，他突然興起一個念頭：寫自己跟何琨的重拾舊歡的故事。那一定是個浪漫的故事。

麥俊準十二時來到了銅鑼灣一家酒店的頂樓餐廳，何琨已經坐着。靠窗的座位，氣氛特別好，可以俯瞰整個維多利亞港。

欣賞過美景，麥俊沒有閒情，只陶醉在何琨的一顰一笑。

何琨要了一客澳洲龍蝦，她說：「我偏愛吃海鮮，對身體有益，又可以保持窈窕！」

麥俊絕對同意。

兩個人侃侃而談，話題由麥俊的作品，而至本城中藝術的又一趣向，還有日本藝術在此間的地位……這頓飯，麥俊只恐時間太少。

・晚儂・（二十六）

青葱歲月情

二：閒情記趣

我對麻將試過一次，第一個四圈花了兩小時四十八分，再吃飯，過和聊，又再第二個四圈，整整過程，是花了八小時四十五分十秒，悶得我要死，以後有過兩次，友人提到「慢王之王」很有意叫我們原班人馬再摸兩圈，我總是謝絕了他，不敢奉陪。因爲我真的沒有這份耐性，免得再活受罪。

我生平又最沒有耐性等車，尤其等公共巴士，如果在車站等得上四五架巴士還未見來，我便會叫輛的士，所以每個月的士費開支，大得驚人。

有時候約了朋友，我最怕要等，往往等人不超過五分鐘，因爲我沒有耐性，所以凡約過我的朋友，知我脾性的人，都不敢遲到，他們寧願早過我約定的時間抵達，都不敢遲來，因爲知道我沒有耐性，等得久會溜掉。

還有我最缺之耐性的就是遠程旅遊，但我妻却非常感興趣，我也曾和她去過歐美，但每次航程，未計在機場內所花的時間，起碼要十八九個鐘頭。航行中，在飛機內等天光等天黑，等吃喝，等廁所，看電影，坐着睡覺，醒來等天光，張開眼，又等天黑，坐着睡不息，坐着強忍腰酸骨痛，屁股發熱。到達終點，起來時腳也浮腫得連鞋也穿不上。

因爲我缺之耐性，覺得長程旅行是件苦事，還是喜歡越短程越好，覺得運輸快得多。比如海南島、台灣，甚至澳門，一個鐘頭便可到達。

總之，許多時許多事，我發覺我的耐性差，且日見嚴重，我曾作反思，以爲是病態，去看醫生。結果，醫生說，不是血壓，不是心臟，也不是神經衰弱，一切正常得很。

蘇君笑着對我說：世上什麼事物，都不可能至善至美，尤其是人，各有不同之性格、愛好、興趣，總有美中不足之一面，故何足誠惶誠恐。

聽來言之有理，一時豁醒，也不覺爲我之庸人自擾可笑。

・偉馮・（六）

青春淚

四七：這就是你

「那很難說，她有男朋友嗎？」

「她沒有男朋友，她是很保守的女子，所以我們不敢輕易提出要求。」

「那教老爺自己去進行好了。」

「伯伯不敢的，除非我們先獲得他的暗示答應。」

「那很難說了……」廖姑娘微笑。

「廖姑娘，假如你是那位小姐，你會答應嗎？」

「你……怎可以這樣……？」她滿面不高興。

「請你原諒我，因爲我知道你和我同樣關心伯伯的，所以我才找你商量，我實在希望替馮伯伯盡點心事……」她連忙道歉。

「我明白……」廖姑娘這才回嗔沒事。

「假如我是那個女子，我會答應的。」芷菁作狀沉思。

「是的…假如那女子沒有親人，照理她會答應的，一來她年紀不少了，而且老爺實在不錯，她姓甚麼？我認識她嗎？」廖姑娘有意查問。「她…姓廖…」芷菁閃着眼睛。

「這……」她突然面孔發赤，不知如何是好。「廖姑娘，你會答應嗎？」她緊握她的雙手，露出祈求的眼光。

「你怎可以這樣戲弄我？」她說得很輕，心撲撲的作跳。「你怎可以和我說這些……」她再又說了一句。

「廖姑娘，請你原諒我，爲了伯伯，爲了馮家，這是玉芬兄妹，再三請託我向你說的，請你答應下來吧！」

「你以爲這是小事嗎？」

「不，我們明白，他們十分尊敬你的。」

・翠瑩・

淡淡情懷

三一：你得提高警惕

・信華童・

高清賢沒有直說家庭得不到幸福，妻子如何如何，但他却又許多暗示，使李安妮有此感覺，覺得他要在自己身上得到了失去的東西，她也會爲此對他油然起了同情之心，現在對王俊飛說來，原來自己走入了他的騙局。

君來高清賢是個愛情騙子，他用這手法來騙取女人的心，得到手，若干時日，玩得厭倦了，也便棄如敝屣，如得不到手，對方不上釣，也便借了題目，把對方辭掉。

要把職員辭掉，藉口有的是，補一個月薪金，也便打發了，何況初進來的職員總有一個月至三個月的試用期，試用滿了，也便打發掉了。

頓時，李安妮聽了王俊飛的話，今夕竊幸沒有上高清賢的當。

俊飛說：「也許我以小人之心，度王君子之腹。」他爲人雖是平直，但也很謹慎。

「謝謝你。」李安妮笑說：「不過，高經理到今天爲止，也沒有對我說過什麼。」

「你提高警惕便是。」王俊飛笑說：「提高警惕，也許我也不是好人。」

這一晚，這一雙年青人也玩得開心，無非是上快餐店吃一頓，看一場電影，還是第一次到這地方，是年青小伙子愛到的地方，在瘋狂的音樂幻變閃爍的燈光中手舞足蹈，發洩多餘的精力，得到了快感。王俊飛說，他也是第一次，兩人都是第一次來，初時給多變的燈光炫惑得有點昏亂，漸漸的投入了，自己如在舞池中的蠕蠕人影一樣，與音樂燈光組成了一幅瘋狂的場面，人會不自主地隨着歡笑嘩叫，在瘋狂中得到了暢快，似乎發洩了蘊藏在內心許多東西要爆發了，如火山爆發了，那些閃閃燈光，刺激耳膜的都是火山熔漿，這是多麼美妙境界。

梁叔的故事

人邊岸

「真的？」大隻標還是懇求，不知爲了什麼，像大隻標這樣的人，居然低聲下氣。

「真的，沒有假。」

「你不再考慮了？」

「決不！」

「要不要我回去覆命？」

「當然！」

「好，好，好，我就返去覆命，我走啦。」大隻標被梁叔斬釘截鐵的態度，嚇得手忙腳亂，不知所措，只得招手示意，叫同來的兄弟一起走人。

梁叔也料不到大隻標居然如此容易被打發，莫名其妙，猛抓頭皮，發呆般望着大隻標他們的背影。

也不知過了多少時間，梁叔猛然想起，還有客人在家裏，家中的歡宴還未完，女兒嫁人，沒有他這個主婚人怎成？於是急急腳，找了數，直奔回家。

「你去了那裏呀？」梁嬸怪責地說：「客人都在等你飲酒哩！」

旁邊的王江章心知肚明，馬上借題拉開了梁叔道：「怎樣？大隻標他們來了。」

梁叔點點頭，看看一下周圍，輕聲道：「他們來了，可能會搞事呢。」

「怎樣呀？」王江章大爲吃驚，心中一跳，向門外張望，唯恐大隻標破門而入。

「你放心，今晚暫時不會出事的，我已打發他們走了，但過十天八天……」梁叔遲疑了一下，繼續說：「他們或者會再來呢。」

「梁叔，你躲在這裏幹什麼？」梁嬸的聲音打斷了他們的談話，她正四處找梁叔，見他與王江章低聲細語，不知他們談什麼。

「快快，快來。」梁嬸催促着：「人客要走了，快快送客，兩仔爺，以後談話的機會多着呢。」

「是，是，來啦！」（一三七）

僑樂村

選擇

四十四：牆外、牆內

那一刻鐘我只感到極度疲倦，不單是肉體上，精神上亦空白一片，甚至可以用「慘白」兩個字來形容。

我只想一個人靜靜的躺一會，讓腦筋盡量鬆弛一下，也讓自己好好獨處一陣。

因此儘管小兒在外面聲聲呼喚，我仍然非常不願意打開門跟她應酬。

然而她畢竟是我所愛的女兒，我難道可以忍心讓她孤獨的站在房門外空等候呼喚？

結果，我還是拖着疲倦的軀體爬起來，蹣跚着腳步走到房門前爲小女兒打開房門。

我一向是獨來獨往，性格也有點孤僻，只是因爲我長得比較漂亮，又有一股與別不同的獨特氣質，於是一向很受人歡迎，尤其是異性更一直有如蝴蝶採花般的不斷圍上來。

因爲周圍的人太多了，在熱鬧的人堆中，我往往迷失其中，而且也根本沒有時間容許我獨處，發揮孤僻性格。

然而我始終是個比較孤僻的人，偶然便要逃離人羣一陣子，找個角落去獨處。

和李朗裕來往的時候，我剛十七歲，正處於「少年不識愁滋味，爲賦新詞強說愁的階段」情緒非常反覆波動，我未來充滿憧憬和理想，對現實又處處感到不滿，可以說那段時期的我，有如一枚指天椒，並不好惹。

可是朗然却非常欣賞我的性格，而我亦覺得他最能明白我，我們是互爲影響，互相欣賞的。

於是兩個人從此便自己築下一堵牆，牆內是我們兩個人的小天地，牆外則是一個陌生的世界；我們只是偶然才跳出牆外活動活動，伸展一下手腳，作爲生活的一種調劑和點綴。

至於牆外的人又是否可以隨時跳進我們牆內的世界呢？答案自然是否定的。

・昇容・

句奇錄

矮子比高佬長壽

・福臨・

世界上不同的人種，其身長高矮各有不同。英國、法國、阿根廷人身高平均一點七零米至一點七八米；德國、蘇聯、比利時人一點六二至一點六九米；日本人、菲律賓、愛斯基摩人一點五至一點五八米。

究竟身長多高才合適呢？就人體美而言，身不在高而在於體態勻稱，即各部位的長度比例分配恰當。

就健康而言，身高過長並不一定有益，因爲身長過高，心血管系統疾病、腎臟病、風濕病等發病率都較高。

近兩個多世紀以來人類的身材一代代增高，其趨勢仍在繼續中。據統計，世界各地人的身高平均每隔十年約增加一厘米，這並非好事。美國有的學者認爲，人的個子高弊多利少，最突出的便是高個子的壽命要比矮個子短。故而應設法控制在一點六五至一點七零米之間。

常言道：「十個矮子九個長壽。」此說法確有依據。美國著名學者馬勞斯曾調查了七百五十個已故的政界、科技界、商業界的名流和運動員，他以一米七零作爲美國男性高矮的劃分界綫。（上）

破落戶的春天

・朱秀娟・

宜君從不知主動的親熱表示，如果曉農不去逗逗她，她就能自顧自的生活起來。即使是在目前的兩人混亂中，她也只會整理她自己的衣物，她對曉農的衣襪束手無策，這不是她能力所不及，是她的心智沒提用在這上面。於是曉農就變成了一個隨手丟東西的懶人，他要先引起她的看不慣，才能使她改一改我行我素的積習。

然而，現在，他再希望宜君是個自身以外的獨立人，不這樣像電磁似的干擾他，她從他面前稍一經過，會使他集中的思想動盪得不知去向，她都靜的一聲不響，會使他迫切的想知道她所作所思。

她當然是在寫信，曉農按捺住自己，而寫完之後也不會馬上封上，她似乎從來沒有一點秘密，她信上所提的事也幾乎從不涉及人身，她讓她家人知道的，讓朋友讓青姨知道的是她的感想，這恰恰又是曉農所急欲一探究竟的，因此她的每封來往信件，他都仔細的看過。

像他以前所了解的一樣，宜君比個標準太太是多了點靈慧，而現在困擾她的，也正是這點多餘的智慧，多餘的才情，被多年生活束縛，被當前環境限制，曉農知道，要配合宜君那點多餘的領域，自己還得下一番工夫。如果宜君那點多餘的消失了呢？可是那不是他魂牽夢縈的宜君了。

過兩天，她要恢復繪畫了，不管她的成績如何，他衷心欣賞她那美麗的頭腦還能有這份美麗的想像。他不能讓她失去這方面的愛好。唯有她這份愛好才能維持她的典雅，不受生活的影響，不受時間的影響，不受周房的影響。他要她成爲他生活上的合作者，更要她成爲他心靈上的欣賞者。

書本上模模糊糊的意思再也控制不了他，曉農躡着腳步走到臥房門口，輕輕的推開門，他看到他的宜君蓋着他的一件外衣安詳的睡在床上。

（一一四）

牛公垂傳

子楚

越戰

學苑趣憶 盧大中

都市傳聲 佳方

少爺秘記 張庭

教到曉

搔首弄姿，不是炫耀一頭柔秀髮，而是展示身上價值二萬魚皮泳衣。但，相信買下的女起來下水，它只有在陸上才被貴和胴體的豐滿美。

七彩銀幕

銀幕星聲 · 龍吐珠 ·

林青霞大女人主義

[illegible]得芳心

秦漢、林青霞已經公開承認在拍拖，也是特意雙雙出現在記者面前。林青霞已經是不會再迴避記者的鏡頭，更且很合作的爲記者拍一些纏綿恩愛的鏡頭。林青霞的嬌態，秦漢的細心，都使人感到兩人都似是銀幕上下最爲登對的一雙。

秦漢、林青霞之戀已經有十六、七年了，當年雙秦爭霞，今天是此秦勝彼秦，所以說：秦漢表示有競爭才經得起考驗。

今天秦漢以勝利者自居也自豪，憑他十多年來的致力以正打動芳心，美人始投懷送抱。

十多年前秦漢、林青霞初度合作，當時秦漢在台灣電影界頗有知名度的，而林青霞才是初出茅廬的黃毛丫頭。正是青春玉女的形象。

如果當年他們開始便談情說愛，可稱得是一對金童玉女。

但是月老總是亂點鴛鴦譜，不能令這對金童玉女順利邁步人生路。

期間經過了不少風風雨雨的男士。到了秦漢已是一名「中坑」，林青霞雖稍是美人，但終於流不住有遲暮之感。

當記者問到秦漢打算兩人何時結爲夫婦？何時步入教堂？

秦漢說：未打算會結婚，入教堂只是形式，不重要吧！保持現狀不是很好嗎？

現在是眞正的相處，眞正的接觸。林青霞是個成熟的大女人。我們都是眞面目的相處，要好就好，沒有什麼可顧慮的。以前我與她是有距離的，近這兩年來已經將距離拉近了，我們談戀愛，一切均是互相遷就，但是青霞有大女人的心態，都是我遷就她，多過她遷就我的。

不過青霞自己懂乖了，她已爲別人着想？她穿着性感服裝，只表現她自己有健康形象，好事也！

秦漢、林青霞公開熱戀，再不避開鏡頭了。

劉嘉玲與偉仔拍拖 遇曾華倩彼此尷尬

見梁朝偉媽咪老人家老懷大慰

劉嘉玲與梁朝偉拍拖後，她的心情比以前更開朗，不過她最避忌是得失了一些女性朋友，以前她與曾華倩是很要好朋友，但近年來彼此之間似乎有不少介蒂，每次當她遇上曾華倩，感覺上總是有些少不自然。記得早前她與偉仔在一個場合巧遇對方，當時三人的表情均極尷尬，而偉仔很主動和曾華倩招呼，三人互相發笑便掠過，雖然她與曾華倩沒有仇恨，但是不知爲何，雙方見面總是顯得不自然。

劉嘉玲與梁朝偉相戀日子不算太長，但他倆的感情發展十分穩定，雙方的家長已安排會面，劉嘉玲笑言偉仔首次與其母見面時，十分緊張，反而她見偉仔母親時卻顯得很輕鬆，與偉仔的母親談笑風生，原來其母很開明，對於兒子的婚姻大事從不過問，她眼見兒子覓得意中人，自然老懷大慰，劉嘉玲知道偉仔很孝順，所以偉仔不用拍片，多數會陪母親，自從劉嘉玲拍拖後，難免要將部份時間給了女友，幸而這位女友體諒偉仔，假期總是留在家裏找她陪伴其母，一家人可以共享天倫樂。

劉嘉玲與偉仔母親特別投契。

張國忠投資拍片 藝能演員傾巢出

演員太多爲度劇本傷腦筋

昨日藝能的賀歲片「富貴兵團」開鏡，張國忠的個人公司朗亨投資，主導演是鄭仕明，而限會級則負責動作部份，王晶亦會出一臂之力協助拍攝。

演員方面，藝能旗下影星會傾巢而出，以譚詠麟、劉德華佔戲較多，另則有洪金寶及梅艷芳等人演出，卡士強勁，是一部以四十年代作背景的戲。

製作費預計一千五百萬，阿梅主動提出不收一分一毫的片酬，其餘的則是象徵式略收少許。

張國忠私底下與三毛十分熟絡，在剛入娛樂圈是便認識三毛，過往寶禾更協助藝能拍「肝胆相照」、「中國最後一個太監」等影片。

「富」片由於演員甚多，在度劇本時使張國忠十分頭痛，因爲許多影星幫助是一份心意，並覺只是出場亮一亮不大好，他希望做到每個演員可平均有十多日戲。

現在已在西貢坑口搭了一座近萬呎的景，約拍二十日戲，而尾場則得到猶太會借地方，拍一場豪華舞會。

沒參加哀悼等活動 阿倫望大家能冷靜

免費助老友拍攝創業作

在賀歲片中他飾演綽號「長江二號」的角色，是在中日雙方面活躍的人物，他的服裝是三十年代的禮服，穿起來相當威武。

阿倫昨日由台北趕回香港參加開鏡禮，他日前飛台北拍攝一輯錄映帶兼唱歌的，是爲當地三個慈善機構而拍的，港、台歌星均有參加，名爲「永遠的朋友」，是國語版本的。

也爲此次而舉行招待會，他說：爲慈善機構義不容辭。

問他廿八場演唱會完了，是否瘦了？他說：演唱會時一百卅四磅，現在肥番有一四○磅。

至於演唱會他個人收入若干？阿倫表示不能公佈，不過總稅最多的一年曾繳過五百萬元。

至於甚麼哀悼，國殤，爭取民主自由等之活動，他不是怕算帳而避免參加集會，他只望一些問題，自己決定冷靜，大家都能冷靜去處理這一點。

阿倫參予張國忠的朗亨公司創業賀歲片「富貴兵團」演出，他表示這部片他免收片酬。爲了一封「利是」，阿倫便爲張國忠拍此片，老友嘛無所謂，不過他曾經聲明過不再作太多客串了，至於角色有否破壞形象，他並不介意，對朋友是不計較的。

雙肥合作導新片 富貴兵團昨開鏡

日侵華爲背景成本千五萬

鄭則仕，王晶，雙肥執導的「富貴兵團」昨日開鏡禮，藝能公司的寫字樓星光熠熠，人頭湧湧。

只因該片是一部賀歲喜劇片，大堆頭，有洪金寶，阿梅，阿倫，劉德華，曾志偉，陳百祥，馮淬帆，莫少聰，苗僑偉，劉家榮，陳觀泰，樓南光，成美珍，唐麗球，陳加玲，惠天賜等等。

鄭則仕稱，還有陳會毅任動作方面的導演，他說：自己第一次拍賀歲片，全無壓力，因信心足夠，影片故事以日本侵華爲背景。喜劇形式拍攝。

在西貢坑口踏石角搭了一座軍營爲佈景，估計要在這佈景拍一個多月。

肥KEN表示：此片卡士多，成本也要一千五百萬，他今年又導又演，稍後會與樓南光聯合，執導另一部新片，他會分身爲這兩片兩邊走。

鄭則仕最近已完成了多部他演員的新片，而且也很快排出公映，他希望不要同期，兩條院綫一齊上映他演出的電影，因爲多少都會影響票房收入的。

成龍自覺生具慧眼 帶頭請劉嘉玲拍戲

成龍對區丁平執導的「說謊的女人」，極爲睇好，認爲這部片一定會爲觀衆受落，對劉嘉玲的演出，更加讚許。

成龍是動作片的權威導演兼演員，不過，他也喜歡在他執導的影片中，加上一些文藝氣息較重的戲場。

最近，特別抽空欣賞區丁平的「說謊的女人」，認爲這是一部風格奇特，與衆不同，而又優雅盡美麗的影片，成龍表示：他個人極喜歡這部片。

雖然「說謊的女人」不是威禾出品，不過，卻是陳自強與梁李少霞等負責監製的，成龍笑言並非捧自己人場，嚴格而言，應該說是捧他自己的場。

原來，成龍第一個睇好劉嘉玲的人，因此，第一個請她拍電影，主演「扭計雜牌軍」，在劉嘉玲主演的影片中，成龍經常找她演出，即使「A計劃續集」，也有劉嘉玲份。

成龍表示：他找劉嘉玲拍戲時，她的演技還沒有如今這麼成熟，此次見劉嘉玲在「說謊的女人」片中演得這麼出色，自覺生具慧眼，很有滿足感。

· 杜文 ·

若發掘有潛質新人 周潤發願親自教導

電影市道疲弱當務之急在求變

發仔認爲近期的電影市道如此疲弱，同業們應該努力求變，栽培新血是當務之急，如果能夠被他發掘到有潛質的新人，他願意親自教授，以自己多年的演戲經驗全部教給新人。

以往發仔從未擔任過講師，因爲他自問才疏學淺，不敢教新人演戲，但近兩、三年來，冒出頭的新人不多，如果同業們還是墨守成規，不肯栽培新人，影圈很容易出現青黃不接情況，自從他當了藝進會主席之後，他與各幹事齊心協力之下，終於購下一個會址，今後所有成員可以隨便運用該會址，發仔打算在此會址教授新人演戲，將自己的演戲心得加以傳授，他教戲不會收費，只爲了專心栽培有潛質新人，他教授會單對單，不會同時間教兩個新人，因爲他很難分心教授。

在物色新人方面，發仔表示不會刻意，祇會隨緣，如果林嶺東會中有新人，提議由他教授，發仔會考慮，不過他要與對方接觸，認定有潛質才會接受任導師，倘若他肯任教師，他便不希望教些不能成材的新人。

周潤發、陳青蓮越來越有夫妻相。

有傾有講

肇行

昨晚返港今赴日本 瑪姬怕去外國拍片

張曼玉昨晚返港，立即在今日又要飛到日本，攞拍許鞍華的「客途秋恨」外景，馬不停蹄，難怪她最近一提起出外景到外地拍戲就怕怕。

「瑪姬响紐約拍「紐約客」，羅卓瑤知道佢要趕住返嚟拍許鞍華嘅戲，特別先行趕完佢嘅戲，我係前晚八點鐘，即係佢個邊朝頭早八點接到佢嘅電話嘅，佢未休息就返酒店執行李返嚟。我呢個女眞係乖，認爲抵錫。」身爲「老豆」的陳自強，提到張曼玉，言談中便充滿了歡樂。

「羅卓瑤冇同佢一齊返嚟？」

「佢哋仲有幾日戲拍。」

「除左要拍「客途秋恨」外，仲有邊部戲要趕？」

「羅卓瑤部「紐約客」，瑪姬拍完日本嘅外景，一返到香港，又要準備入大陸咯。」

「有冇傾新戲？」

「接左一部「三人新世界」，仲有好幾部傾緊，而家的好多都要去外國拍外景嘅，一去就一兩個月，佢唔想拍太多要去外國拍外景嘅戲。」陳自強說。

「你同佢接個部「三人新世界」冇外國景咩？」

「有，要去倫敦同巴黎拍，不過，幾部傾緊嘅戲中，呢部去外國嘅日子比較少。」陳自強接着又說：「都要留的時間俾佢拍吓拖，唔能夠日日拍戲嘅。」

這位經理人，照顧旗下的影星，難怪那麼多人找他做經理人了。

王祖賢恨擺獎項 寄望「今生來世」

王祖賢演技被稱讚，獨惜與獎項無緣。

王祖賢的演技，被稱讚大有進步，然而，至今仍然與獎項無緣，過去那部「倩女幽魂」，在中外影展上得獎無數，屬於她的女主角獎却未有緣問津。

她說：「任何藝人都喜歡獎項的，雖然不代表甚麼，但也算做一種鼓勵，說不渴求獎項的都是騙人。」

今次拍攝「倩」片續集「人間道」，祖賢亦寄以厚望，而另一部「潘金蓮之前世今生」，這兩部將會報名角逐明年的金馬獎。

祖賢的反應是：「當然開心啦！報名參賽角逐即是有個得獎機會。」

「會有壓力嗎？」

她搖搖頭：「不會，我又未得過獎，不怕有由高峯滑下的壓力，況且，又不是一定我得獎，當做吸取經驗，明年再來過，我才二十二歲，還年青嘛！」

而且嘛，青春是無價寶，未來漫長的道路上，相信祖賢不難取得最佳女主角獎。

「日後會更小心揀戲嗎？」

「我現在都很小心揀戲的，一來爲了健康，二來爲了質素，盡可能會一部一部片接，免得應付自己，又影響新拍戲。」

鏡射傳真 · 雲兒

好望氣

· 潘冰嫦 ·

「皇家檔案」發掘出一顆明日之星 關詠荷酷似柏安妮 無意全身投入影圈

第一輯的「皇家檔案」，爲亞視打響了頭炮，於是繼續拍攝第二輯。

果然第二輯的「皇家檔案」亦有不錯的反應，而兩輯的內容却各具特式。第一輯以火爆及動作場面爲主，第二輯則重人性及情的描寫，聽說第二輯亦正在籌拍之中。

上星期五，亞視特別爲有份兒參與該劇的藝員及編導設慰勞宴，並邀請新聞界的記者朋友一同參加。場面十分熱鬧。

在我有份兒參加演出那一輯「霓虹燈下」中，出現一張新面孔，演女警的是那一輯的，樣子清新，別具性格。劇集播出後，不少朋友詢問我有關她的資料。

這位樣子標緻的姑娘，名叫關詠荷，曾經爲球城錄映帶公司拍過兩個劇集，之後，她便離開電視圈了，直至最近，才以客串形式爲劇集演出。

關詠荷一直都是以兼職身份演戲。當初，她爲了好奇，與朋友一起到無綫做特約演員，那時，無線有幾位資深編導，正被珠城邀請到外邊拍戲。

由於關詠荷的樣子特出，反應靈敏，於是便被他們看中，請她做女主角。

關詠荷雖然喜歡演戲，但她却不想放棄原來的職業，她的正職是在一家頗大規模的公司當高級文員。所以她仍然堅持以兼職形式拍劇。

有人說關詠荷似柏安妮，甚至是柏安妮，這也是荷女不敢全身投入拍戲的原因之一。她說：「有一個柏安妮不是已經足夠了嗎！我很喜歡柏安妮，但如果自己太像她的話，我恐怕會失去了自我。」

其實，我覺得荷女有某些角度跟柏安妮相似，但又有她自己的特式。最近亞視有意邀她簽約，荷女却希望以自由身演出，不過她還是不想放棄原有的職業。

心中已有故事構思 元彪明年執導演筒

出席東京電影節與列格海華成老友

元彪早前去了日本四日，出席了東京國際電影節的科幻電影節的開幕，「急凍奇俠」在日的首映禮。

他的「蜀山」於第一屆東京電影節參展時展出，但他沒有前往日本出席，今次第三屆是第一次出席此電影節，他稱此乃亞洲最大型的影展。而前年他則參加過兩屆國際電影節。

在日本元彪與「鷹狼傳奇」的男主角列格海華最受歡迎，兩人也因此而結爲朋友。在日時記者曾追問他何時會執導開戲拍？

他答稱早已有計劃執導拍片，心目中更有了故事的構思，近一兩年有太多片約，實在忙至抽不出時間，但希望明年底可達成做導演的願望。

他與日本東尼機構的歌星合約只欠一張唱片便約滿，所以該機構的老闆特找他傾續約的事，但他本人則希望與東寶合作。

此行元彪也不忘到廟宇拜神，祈求香港電影市道好，慢慢興旺，另外當然是太太子女身體健康，生活愉快。

而徐克則担任該電影節的「青年導演大賞」的評判。他覺得可藉此增加經驗，與國際影人交流意見，還使自己要睇更多不同類型的電影。

高麗虹穿起軍裝有英姿。

黎漢持 剛自美加返 暫拖住追個女計劃

黎漢持前兩天已從美國返回香港。他這次赴美，是繼「目中無人」之後，再次拍成龍公司的新片「獨闖龍城」，在洛杉磯拍了兩週外景。之後，他又到紐約玩了兩週，再飛加拿大看看當地環境。

問黎漢持這次赴美，有沒有移民之想，而且，想移民到那裏？他說：美、加兩地各有各好；但加國勝在華人多，住樓售價較平。不過由於當地樓價飛漲，他還未打算在那邊買樓，也未決定是否申請移民。

黎漢持離開無綫半年來，由於很多片商仍以爲他「不自由」，未找他演戲，只有高飛和他很老友，才找他到金三角拍了「目中無人」，之後，又找他演「獨闖龍城」。黎漢持說這也好，因爲以前在電視台時，睡也沒得睡，如今可輕鬆一下，不再感到那一份壓力。

黎漢持有個六歲兒子，本想追個女，但因九七問題，暫時又把此事拖住了。

簽寶祥片約經理人合約 爲走動作女星路綫 高麗虹拜師學武功

高麗虹手頭上只有一部「皇家女將」在拍攝，與寶祥簽了片約、經理人合約之後，將來會以演出動作片爲主，因爲寶祥最擅長拍動作片，最初簽約寶祥，她是有少許担心戲路受到局限，但是今年的電影市道奇差，不少影片不能以香港收入爲主，需賴依靠賣埠支撑在港開戲，要賣埠有賴高版權的戲，除非拍動作片，不少獨立公司爲了海外市場，必然要主力拍動作片，而本地動作演員自然會吃香點，她要走動作路綫應該有更大發展。

由八七年開始，因爲拍三毛影片關係，她認識了一位武術宗師陳卓森，當時她完全沒有武功底子，三毛提議她拜陳卓森爲師，爲了拍片方便，她便拜師學了兩年武功，跟隨陳卓森學藝，身體比前健康，拍起動作戲時，可以應付自如，故此一般的動作鏡頭是難不到她，但是拍三毛的動作片則比較困難，因爲三毛要求演員演出很多難度高的動作戲，有時非能力範圍，她會害怕到流淚，要求導演放她一馬。

大傷風仍拍電視劇 唐麗球被志偉糟質

拍被強姦戲返酒店浸洗三小時

唐麗球最近大傷風病着也要趕拍電視劇，她剛由菲島外景回來，就投入拍電視劇。

在菲島拍「安樂戰場」，被曾志偉糟質，要她與一個菲籍男演員演被施暴的戲，並要演大胆暴露的鏡頭。拍施強暴的戲時，她眞的是哭起來，初拍這類角色是不習慣的，不過暴露程度不算厚利，她還可以接受。

但初與菲律賓的演員，演這類戲，認眞難受，對方是個相暴形的[illegible]頭男人，有被見到他已經是心驚驚了。難怪張曼玉在「月亮星星太陽」這部電影中，與一名四百磅的外籍肥佬演床上戲時，被該肥鬼壓住，透不過氣來，對方的臭味，黏到張曼玉身上。

張曼玉曾說：三天還有氣味，她的服裝也全部不要了。而今次唐麗球也同樣有此情形，不過是有爭持，而不是被對方壓住。

幸而對方的氣味沒有傳過來，但她仍表示：拍完這場戲，她回到酒店浴缸浸熱水浸了三個小時，將難聞的氣味全部浸洗乾淨。

夏志珍覺今次拍性感相對事業有幫助。

張曼玉一聽到外國拍片就怕怕。

玉置浩二假戲眞做 愛上女星松本小雪

玉置浩二以一曲「安全地帶」蜚聲於日本歌壇，近年以來，他的聲名，甚至遠播國際歌壇，也無人不曉得有他的名字。他自從與石原眞理子分手後，他的戀愛的緋聞，一直被在傳說之中。

而玉置浩二新近又有愛的艷聞，事緣他與一女星松本小雪相戀，兩人最初是合演一部電影，兩人就在電影中認識，兩人相相對對，這是一部文藝言情片，本來彼此是演戲的，誰料他倆是戲假情眞，結果兩人眞作談愛。

若論年紀很適合，玉置浩二是三十歲而松本是廿三歲，松本住在目黑區，玉置浩二經常去目黑區，有許多記者，都目覩他經常在那裏出入。

松本小雪爲一新進的女星，在日本的影壇中，最近拍片很多，當她拍戲時，而玉置浩二也經常到片場去採班，兩人目前只屬在密運的階段，有人問他是否會談到婚嫁的問題，目前尚言之過早。暫時只做做朋友，玉置浩二目前仍在登台歌唱，對於結婚這一問題時，他表示要愼重的考慮，不能隨便結合。

據說玉置浩二在未與她相戀時，先與藥師丸博子相好，彼此也是在片場認識，而松本小雪也在這環境中培養出來，對於這段愛情維持多久，這就很難說，要看看今後的發展，至於他目前的事業，仍以歌唱及電視片集爲主，電影則很少拍攝。

富士山下

國軍劇隊展開競賽 趙復芬製作國劇展

△國軍第廿五屆「文藝金像獎」藝工團隊演出競賽，已於九月廿五日展開，進行至十月廿三日止，區分國劇、綜藝兩項，演出十八場。

今年競爭頗爲熱烈，陸光劇隊推出的劇目是「馬陵道」，由張啓超編劇，參加角逐個人獎的有：吳興國、李光玉、馬維勝、吳劍虹。海光隊推出「天下第一家」，由田貢敏編劇，角逐個人獎的有：劉海苑、陳漢文、劉學坤等。大鵬劇隊則以「天山風雲」參選，由高宜三編劇，角逐個人獎的有：張富椿、王鳳雲、朱錦榮、趙振華。

△虛懸了近三個月的中視「國劇大展」製作人一職，近日終於敲定由國劇知名演員趙復芬担任。

多年來，中視「國劇大展」節目一直由胡少安負責，但最近中視對該節目有意見，已取消與胡少安合作，在找不到合適製作人之前，該節目暫時以錄作墊檔。

趙復芬在接下「國劇大展」製作重任之後，表示對她是一項挑戰，因爲她從未有製作節目的經驗，她承認內心有些緊張，但想到可以爲國劇盡一分力，心情又轉爲興奮。

目前趙復芬已排定「鳳還巢」爲第一檔戲。除了親自上場外，還邀請了高蕙蘭、哈元章、孫元坡、周金福等助陣。

梨山影音 · 楊光

好友遭盜獵者殺害 史達芬妮壯志未改

誓言會繼續宣揚保護動物工作

女演員史達芬妮鮑雅絲差點兒死在那些無人性，祇顧利益的偷獵者手中。

史達芬妮一名倡議保護自然生態的朋友佐治亞當遜，在非洲肯雅努力宣揚保護生態工作的時候，被人殺死了。而當他被殺害的兩天前，史達芬妮正欲乘搭飛機到肯雅探望他。但那班機因天氣惡劣的緣故，臨時取消。如果按原訂班次起飛，史達芬妮極可能跟佐治遇上同一厄運。

「很多朋友也以爲我亦遭毒手，直至跟我聯絡上，才算放下心頭大石。對於佐治之死，我認爲是一個可怕的損失。」

現年四十六歲的史達芬妮，爲了紀念已故愛人威廉荷頓而設立了一項野生生物基金。這位對動物極有愛心的漂亮女星，此行除了探望佐治，最主要是探訪該基金。她跟威廉於一九七二年認識，後來，後者帶她到肯雅。也是自那時開始，她便愛上了大自然的野生生物。

「我很幸運，我所關心的，都是絕對有理由繼續在大自然生存的東西。」就像佐治亞當遜一樣，史達芬妮與「威廉荷頓野生生物基金會」朋友，一直努力教導肯雅人保護野生生物。對於那些盜獵者的行爲，她認爲是可恥的，因爲他們危害了大象及其它稀有品種生物的生命。

她亦承認，她接觸的主者中，大部份都不會認爲野生生物是很重要的。不過，這未有阻止她的努力。

「我們向他們展示動物被殺害的地區，也希望他們明白野生生物存在的重要性。」

佐治之死，並沒有阻止史達芬妮的決心。她誓言繼續保護動物生存的權利。每年亦會如常到非洲去工作。

西風細雨 · 客袖長

中華民國七十八年
華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一一〇號
十月 4 己巳年九月初五日
第二二四三九號
出紙九大張 零售二元

梁英陽建議傳媒聯名向英國反映 促保障新聞自由
（特訊）中西區區議員梁英陽表示：在法律專業上當局的做法是絕對正確，但會否造成了……他建議本港的傳媒機構聯名向英國反映，再由英國政府指示港府……濫用權力，妨礙新聞自由。
港大法律系高級講師稱 警方行動違背立法精神

……輕重工業 ……工源充足 ……有限公司

香 ……雨露筋 廣西玉林牌 特效新藥
……山公司電話：3-7708206
……代理：慶豐私人有限公司
……代理：英豐貿易有限公司